

Inhaltsverzeichnis

Aufsätze

Kevin SOLEZ, Troy as Turning-Post: Chariot-Racing as a Metaphor for High Stakes, Power Politics, and the Threat of Death in the <i>Iliad</i> and Aeschylus' <i>Agamemnon</i>	7
Claas LATTMANN, Ritualisierter Siegpriis. Anmerkungen zur pragmatischen Dimension von Epinikien	19
Nigel NICHOLSON/Arien GUTIERREZ, Doctors, Trainers and Athletes in Bacchylides Ode 1	79
Maria Elena DELLA BONA, Alcune osservazioni sul concetto di <i>periodos</i> nell'agonistica ginnica e musicale	115
Steven Ross MURRAY/William A. SANDS/Douglas A. O'ROARK, Recreating the Ancient Greek Javelin Throw: How Far was the Javelin Thrown?	143
Thomas Heine NIELSEN, »When Zeus Gave me Victory ...« – a note on <i>Inscripfen von Olympia</i> 166	155
Sylvain FORICHON, <i>Furor circensis</i> : étude des émotions et des expressions corporelles des spectateurs lors d'une course de chars	159
Olympic Athletes: Ancient and Modern University of Queensland, 6–8 July 2012	
Tom STEVENSON, Olympic Athletes: Ancient and Modern	207
David M. PRITCHARD, Public Honours for Panhellenic Victors in Democratic Athens	209
Matthew TRUNDLE, Athletes and Warfare	221
Rashna TARAPOREWALLA, Anything You Can Do: Competitive Emulation and the Monuments to Chionis and Astylos at Olympia	239
Tom STEVENSON, Simonides and Pausanias on the Olympic Victories of Milo of Croton	253

Bibliographie

Zinon PAPA KONSTANTINO U/Sofie REMIJS EN, *The Annual Bibliography of Sport in Antiquity 2012* 265

Rezensionen

Helmut KYRIELEIS, *Olympia. Archäologie eines Heiligtums*, Darmstadt/Mainz 2011 (Wolfgang Decker) 293

Peter SIEWERT/Hans TAEUBER (Hg.), *Neue Inschriften von Olympia. Die ab 1896 veröffentlichten Texte*, Wien 2013 (H. W. Pleket) 297

Ronald BOCKIUS, *Ruder-»Sport« im Altertum. Facetten von Wettkampf, Spiel und Spektakel*, Mainz 2013 (Wolfgang Decker) 300

Heather L. REID, *Athletics and Philosophy in the Ancient World. Contests of Virtue*, London/New York 2011 (Jannis Mouratidis) 304

Anke BOHNE, *Bilder vom Sport. Untersuchungen zur Ikonographie römischer Athleten-Darstellungen*, Hildesheim 2011 (Renate Thomas) 307

Gian Luca GREGORI, *Ludi e munera. 25 anni di ricerche sugli spettacoli d'età Romana*, o. O. (Christian Wallner) 310

Christian MANN, *»Um keinen Kranz, um das Leben kämpfen wir!« Gladiatoren im Osten des Römischen Reiches und die Frage der Romanisierung*, Berlin 2011 (Werner Petermandl) 314

Nachrichten

- NIKEPHOROS – Personalia 321

- David C. Young. A Memory (R. Wagman) 322

Kurzfassungen (englisch) 327

Adressen 333

Tafeln 337

Hinweise für Autoren 341

**Troy as Turning-Post: Chariot-Racing as a
Metaphor for High Stakes, Power Politics,
and the Threat of Death in the *Iliad* and
Aeschylus' *Agamemnon***

Kevin Solez
Vancouver

Chariot-racing metaphors and other sporting metaphors are highly productive in ancient Greek literature but I do not think that they ever escape the association with Homer and his descriptions of Achilles as a charioteer and a chariot-horse circling round and round the city of Troy in *Iliad* 22. Therefore, analyzing the passages in two important poetic texts that employ chariot-racing metaphors – the *Iliad* and Aeschylus' *Agamemnon* – will help us to understand the relationship of the use of this metaphor in these two works, the significance of the metaphor's later use, and the network of associations the notion of chariot-racing summons into the minds of an ancient Greek audience. This is an attempt to provide a culturally-oriented thick description of the import of the chariot-racing vocabulary as it is employed in the *Iliad* and the *Agamemnon*.

We in the contemporary West are familiar with sporting metaphors being employed in life and death situations of the highest political stakes. Some recent North American examples include the Director of the CIA George Tenet saying in 2003 that the question of finding weapons of mass destruction in Iraq was a »slam dunk«, and dozens of examples from members of the Bush Administration, including Dick Cheney's statement that victory in Afghanistan would not be a »home run« or a »touchdown«, all of which are described in a 2007 article by the Associated Press.¹ Politicians and the media also use sporting metaphors in similarly high stakes political contests that are not matters of life and death, such as current Canadian Prime Minister Stephen Harper saying that he wished for a »hat trick« of Conservative electoral victories in the province of Ontario² and the metaphor that politicians »run« for office and have »running mates«.

War, democratic and non-democratic politics, and sport share homologies that are universal in societies which feature all three. As competitions involving risk and significant rewards, these three domains of human endeavour mirror one another. This mirroring is probably not natural, but rather a function of the historical relationship of the

¹ AP, Bush runs White House with sports metaphors, 15. 7. 2007.

² G. Galloway, Despite hopes for hat trick, Harper strikes conciliatory tone with McGuinty, Globe and Mail Update, 7. 10. 2011.

domains to one another. To a certain degree, politics is conflict resolution and domination without violence (except state violence), all states are the result of violent conflict, and sport, in J. Huizinga's definition, is the conversion of reality (such as war and politics) into symbols.³ Not only are these areas of endeavour structurally similar, with punishments for losers and benefits for victors, they also share a historical, parallel relationship with one another, whereby, still today, large international sporting events serve to give mostly non-violent expression to political conflicts between countries and ethnic groups.

The competitors themselves play a role in creating the relationships among these domains of endeavour. As Christoph Ulf describes, participation in amateur sport was part of the ideology of the English upper classes in the mid-nineteenth century,⁴ and therefore those who were ambitious in politics and the military were likewise ambitious in sport. In Ancient Greece, participation in equestrian events necessarily excluded anyone but the wealthiest due to the enormous expense of raising and owning race-horses, and therefore it should come as no surprise that these individuals would seek to portray equestrian victory »as the pinnacle of sporting success.«⁵ In these examples we have clues of how sporting metaphors in reference to the other categories of elite endeavour might gain currency, and of how prestige might accrue to particular events.

I hope the near-universality of the connections between the spheres of sport, politics, and war, and the role of the elite in shaping perceptions of their pursuits do not render banal the observation that Greek poets in the Archaic and Classical periods often used the vocabulary of their most prestigious sporting event, the chariot-race, metaphorically in contexts of high-stakes struggle for political and military dominance, for honour, and what accrues to the honoured – status, legitimacy, and a certain magico-religious inviolability.⁶ More than uniting war, politics, and sport in a semantic category, Greek poets seem to include the notions of life and death, darkness and light, existence and non-existence in the same category. The eschatological portion of this connection has been partly explored by L. Myrick and N. Bruyère-Demoulin.⁷

In order to illustrate the multivalence of the chariot-racing metaphor and, hopefully, to provide an insight into how aristocratic Greeks

³ Huizinga 1955, 4.

⁴ Ulf 2011, 90.

⁵ Golden 2008, 7.

⁶ Kefalidou 1999, 97–99.

⁷ Myrick 1993–1994; Bruyère-Demoulin 1976.

and those who memorialized them in verse conceived of their actions, I will focus in this paper on one recurring aspect of chariot-racing metaphors – the notion of Troy as turning-post. I choose this trope because of its potency and antiquity in the literary tradition; chariot-racing metaphors and other sporting metaphors are highly productive in ancient Greek literature but I do not think that they ever escape the association with Homer and his descriptions of Achilles as a charioteer and a chariot-horse circling round and round the city of Troy in *Iliad* 22. Therefore, I believe that analysing the passages in two important poetic texts that employ chariot-racing metaphors – the *Iliad* and Aeschylus' *Agamemnon* – will help us to understand the relationship of the use of this metaphor in these two works, the significance of the metaphor's later use, and the network of associations the notion of chariot-racing summons into the minds of an ancient Greek audience. This is an attempt to provide a culturally-oriented thick description of the import of the chariot-racing vocabulary as it is employed in the *Iliad* and the *Agamemnon*. It will provide insight into the cultural history of Archaic and Classical Greece by revealing the interrelations among the concepts of war, politics, and sport.

L. Myrick's 1994 article discusses the frequent chariot- and foot-racing metaphors in the Orestes plays of the three major tragedians, and points out that these metaphors are used to describe the act of murder or of having died (Euripides' *Electra* 824–825, of Orestes about to murder Aigisthus; 954–956, of Aigisthus having been killed), and that death and murder often occur in a context of actual chariot-racing (Sophocles' *Electra* 504–515, of Myrtilus; 749–760, of Orestes). While Myrick adduces these examples to elucidate the connection of chariot-racing to death and murder, she does not address the political aspect of the chariot-racing metaphor that is very rich in these passages and is clearly linked to the threat of death. The chariot-racing metaphors in the tragedians are motivated by more than an association of chariot-racing with danger, death, and murder, but rather rely on and evoke the wider range of aristocratic endeavour, involving the display of wealth, contestations for political legitimacy, proficiency in war, heroic ideology, the distribution of largesse and the receipt of honours.

Essential to this metaphorical use of chariot-racing vocabulary is that sport for Greek elites, and especially the most elite sport of chariot-racing which requires a tremendous outlay of wealth,⁸ is not merely spectacle and display, but is functional for that group within

⁸ Golden 2008, 6.

the crucial domains of inheritance, lineage,⁹ the legitimization of power, and status negotiation.¹⁰ Therefore, because of the status of victors and the sacrosanct context of their victories,¹¹ sport was functional in the domain of politics, as can be inferred from the texts of Herodotus and Thucydides, who would have no reason to comment on the sporting victories of characters in their histories if they did not affect subsequent events outside the hippodrome. Not only does sport function in the realm of politics, leadership, war, and succession, but the treatment by the community of a victor in an athletic contest in Ancient Greece was mirrored in the treatment of those successful in the other realms. E. Kefalidou writes that the practice of *phyllobolia*, that is, showering special persons with vegetation, wreathes, and fillets, was »not exercised only for athletic victors. It was also used to honor: a) the deceased, b) famous politicians, military personnel and city benefactors, and c) brides and grooms during the nuptial procession.«¹² It is important to point out that in Ancient Greece, marriage was tightly connected with ideas of succession in both elite and non-elite contexts. These very real connections of sport with war, politics, succession, and life and death had a powerful effect on the poetics of Greek authors who discussed these high-stakes events.

The chariot-racing metaphors in the *Agamemnon*, and the related athletic and epinician vocabulary, form part of the dense network of symbolism Aeschylus uses to produce his tragic effects, which also includes images of disgraceful trampling,¹³ metaphors of humans as dogs,¹⁴ and a net from which one cannot escape.¹⁵ Chariot-racing as contesting for dominance, legitimacy, and life itself is not the dominant metaphor of the *Agamemnon*, and it has not been much discussed in the scholarship on Aeschylean symbolism,¹⁶ apart from Myrick's and Bruyère-Demoulin's comments on the eschatological symbolism of racing, and a brief mention in H. J. Rose's commentary.¹⁷ I will not detail all the links of chariot-racing symbolism with the other metaphors and symbols in the *Agamemnon*, rather choosing to focus on one aspect of this metaphorical use of vocabulary in the *Agamemnon* – the

⁹ Brown 2003, 134.

¹⁰ Lévêque 1982, 10; Brown 2003, 129–139; Pemberton 2000, 114.

¹¹ Kefalidou 1999.

¹² Kefalidou 1999, 102.

¹³ Goward 2005, 105.

¹⁴ Raeburn/Thomas 2011, lxvi–lxix.

¹⁵ Goward 2005, 106.

¹⁶ It receives no mention in Raeburn/Thomas 2011, Goward 2005, or Fraenkel 1950.

¹⁷ Rose 1958, 30, s. v. 344.

notion of Troy as turning-post – and examining its network of associations and its relationship to earlier examples of metaphorical chariot-racing.

In Aeschylus' *Agamemnon*, once the signal fires had been lit, described in the language of a torch-race running from Troy to Argos, and Clytemnestra had become aware of the imminent return of Agamemnon, she makes a rueful, forboding, darkly humourous speech in which she informs the audience of the suffering of the Trojans (326–329), of the discord that reigns in Troy (321–325), and that capturing Troy was only the first leg of a *δίαυλος*, and winning security at home will be an equal challenge (338–344):

εἰ δ' εὐσεβοῦσι τοὺς πολισσούχους θεοὺς 338
τοὺς τῆς ἀλούσης γῆς θ' ἰδρύματα,
οὗ τᾶν ἐλόντες αἰθρῆς ἀνθαλοῖεν ἄν· 340
ἔρωσ δὲ μὴ τις πρότερον ἐμπίπτῃ στρατῶι
πορθεῖν ἅ μὴ χρεῖ, κέρδεσιν νικωμένους·
δεῖ γὰρ πρὸς οἴκους νοστήμιον σωτηρίας,
κάμψαι διάυλον θάτερον κῶλον πάλιν.

If they have reverence for the city-gods 338
of the ruined land and their shrines,
those who take the city now might not in their turn be taken. 340
But let not some passion instead befall the army,
that they, overthrown by greed, plunder what must not be;
for the requirement of their safe return home
is that they complete the other lap back of their double-length race.¹⁸

In this metaphor, Aeschylus' Clytemnestra uses a *δίαυλος* to represent two moments of the highest stakes in representations of Homeric or Heroic society, the mortal danger and massive possible rewards involved in defeating the fabulously wealthy city across the sea and restoring family honour, and the danger and possible reward to the king in the proper carrying out of the conflict without offending the gods, defending and restoring the honour of the Atreids, returning to his kingdom and household (although now divided against him), and ruling as king marked by greater wealth and the greater honour achieved in the victory at Troy. Clytemnestra acknowledges that the most dangerous part of the chariot-race – rounding the turning-post – is complete with the defeat of Troy, but that Agamemnon's home stretch is not complete, and not without danger. There is an obvious

¹⁸ All translations mine.

way to read the racing metaphor in this passage: that it refers to the necessity for the Achaeans to make their way back home; therefore the νοστήμιος (line 343) is a δίαυλος (line 344) with Troy as the turning-post. But this is not exactly what Clytemnestra says; line 344 refers to the other lap that must be run while still at Troy before the army wins safe passage home. In this sense, the Achaeans have two choices, one represented by hybriistic pillaging, the other represented by being pious (εὐσεβεῖν, line 338) and completing their last lap (κάμψαι, line 344). The metaphor is of war and political dominance. Breach of a besieged city and slaughter of its army is half of the endeavour, and at this crucial moment of apparent success, there is equal opportunity for success and failure dependent on whether the conquering army acts as rapacious looters or as rightful victors, rightful victory in war being equated with the perfected δίαυλος. This uncertainty is symbolized by the most uncertain part of the chariot-race, the beginning of the second lap after the rounding of the turning-post, where some charioteers may have become wrecked. Before the determination has been made whether the Achaeans are to be pious or not, they have rounded the turning-post that is Troy, its breach, and its capture, but Clytemnestra wonders if rounding the post may have done damage to the chariot which prevents the successful conclusion to the race.

Other chariot metaphors in the *Agamemnon* similarly operate in the political sphere, and two that are particularly telling occur at lines 842 and 1639–1642. In the second chariot-racing metaphor of the play, Agamemnon is vaunting the successful destruction of Troy and his triumphal return in terms of justice (δίκη, line 811) and piety (θεοῖς, line 829). Entirely in harmony with the interpretation of the δίαυλος advanced above, Agamemnon conceives of himself in the context of conquering Troy either as a charioteer or a chariot horse (the text is ambiguous and both readings are probably intended), and in a political metaphor about loyalty he states how faithful Odysseus was as a running mate.

μόνος δ' Ὀδυσσεύς, ὅσπερ οὐχ ἐκῶν ἐπλεῖ, ζευχθεῖς ἐτοῖμος ἦν ἐμοὶ σειραφόρος· εἶτ' οὐδ' θανόντος εἶτε καὶ ζῶντος πέρι λέγω. τὰ δ' ἄλλα πρὸς πόλιν τε καὶ θεοῦς κοινοὺς ἀγῶνας θέντες ἐν πανηγύρει	841
βουλευσόμεσθα· καὶ τὸ μὲν καλῶς ἔχον ὅπως χρονίζον εἶ μενεῖ βουλευτέον, ὅτῳ δὲ καὶ δεῖ φαρμάκων παιωνίων, ἦτοι κέαντες ἢ τεμόντες εὐφρόνως πειρασόμεσθα πῆμ' ἀποστρέψαι νόσου.	845
	850

Odysseus alone, the very man who sailed unwilling, 841
 once beneath the yoke was my zealous running mate;
 Be he living or dead, I proclaim this of him.
 As for the rest that concerns the city and the cults,
 by holding public councils in the open 845
 we shall debate it. Where things are good,
 let it be resolved how they should remain good over time,
 and if in some place there is need for healing drugs
 then benevolently, by cautery or amputation,
 we will try to turn away the trouble of the disease. 850

Thus, Agamemnon in his dominance at Troy was either a charioteer, yoking men toward his aim, or one of a chariot team consisting of two yoked horses (Agamemnon and Menelaus) and a trace horse (Odysseus). This directly corresponds to Clytemnestra's *δίαιλος* metaphor. We can read here that Aeschylus' Agamemnon was not in fact overbearing or hybriatic in victory at Troy, but fulfilled the role of rightful victor, ran a good race, and got safely home. This is reflected, immediately after the chariot metaphor, by his view of his political role in Argos: non-tyrannical (line 845), if still somewhat war-like (line 849). Agamemnon is victorious, both as horse and rider, and that victory serves as prelude for and justification of his renewed political mandate at Argos.

In contrast to Agamemnon stands Aegisthus, who near the end of the *Agamemnon* asserts his new political status as Agamemnon's usurper, likewise in terms of chariot-racing.

ἐκ τῶν δὲ τοῦδε χρημάτων πειράσομαι 1638
ἄρχειν πολιτῶν· τὸν δὲ μὴ πειθάνορα
ζεύξω βαρείαις, οὗ τι μὴ σειραφόρον 1640
κριθῶντα πῶλον, ἀλλ' ὁ δυσφιλής σκότῳ
λιμὸς ζύνοικος μαλθακὸν σφ' ἐπόψεται.

By means of that man's goods, I will presume to rule the people.
 And him who strains against me
 I will yoke with heavy chains, not like some trace-horse,
 a well-fed foal, but lamentable starvation, 1640
 housing him in darkness, will see that he goes soft.

Aegisthus, who has achieved his political status in an underhanded and dishonourable manner, is nevertheless using the vocabulary of a rightful ruler, i. e., a victorious charioteer, but also undermining it. He recalls the chariot-metaphors of Clytemnestra and Agamemnon, but

rejects this symbolism in favour of a much harsher metaphor, that of penning up and starving his enemies. The continuation of the chariot-racing metaphor illustrates how different of a ruler Aegisthus is, not the good charioteer with cooperative horses as Agamemnon, but one who does not hesitate to achieve his aims through abuse.

Part of my argument in this examination of the semantics of a multivalent metaphor is that Aeschylus' use of the chariot-racing metaphor links his work to the text of *Iliad* 22, his relationship to it as a poet, and the relationship of his *Oresteia* to the events precipitating the fall of Troy. The cultural history – the history of the ideas, poetics, and self-representation of Greek aristocrats – can be addressed only alongside viewing these texts as the products of poets striving to win competitions and earn honours of their own. When the poet evokes the notion of Troy as turning-post in a chariot-race, the audience recalls the decisive event of the *Iliad*: Achilles hunting down Hektor round and round the walls of Troy, slaying him, tying him to his chariot, and dragging him away from the city. Aeschylus' chariot-racing metaphors can be seen to operate, so to speak, in a world of their own, and they have been analyzed as such above. But, Greek poets did not compose in that way; rather they are intertextually involved with the earlier iterations of their subject matter. Therefore, we must see the chariot-racing in the *Agamemnon*, used specifically to comment on the capture of Troy and Agamemnon's inheritance and succession, as conjuring the image of the decisive moment of the *Iliad* that determined the Greek victory, where a chariot-racing metaphor is used of Achilles and Hector, and then Achilles uses a real chariot to vaunt in his victory and defile Hector's corpse.

The encounter between Achilles and Hector before the walls of Troy is described in a number of similes, and begins with a description of Achilles' speed, compared to a horse pulling its chariot, in *Iliad* 22.22–23.

σενάμενος ὥς θ' ἵππος ἀεθλοφόρος σὸν ὄχεσφιν,
ὃς ῥά τε ῥέϊα θέησι τитайνόμενος πεδίωιο·

Rushing like a prize-winning horse with its chariot
Who, pulling it along, runs easily over the plain;

Following this simile, Achilles' approach is compared to the rise of a baneful star (26–31), his armour is compared to fire or the rising sun (136), he is compared to a hawk (139–143), and then, again, to a horse in a chariot-race (162–166). It is this latter simile that I believe has inspired the frequent iterations of chariot-racing metaphors in

reference to the highest political stakes and the threat of death in Greek literature, and while the many homologies shared between the elite race, war, politics, and succession, render the metaphor more powerful and evocative, each author recalls the following passage of the *Iliad* when he ‘talks chariot-racing’ metaphorically, especially when, as in Aeschylus’ case, his subject matter is the aftermath of the Trojan war.

ὡς δ’ ὅτ’ ἀεθλοφόροι περιὶ τέρματα μώνυχες ἵπποι 162
 ῥίμφα μάλα τρωχῶσι· τὸ δὲ μέγα κεῖται ἄθλον
 ἢ τρίπος ἢ ἐ γυνὴ ἀνδρὸς κατατεθνηῶτος·
 ὡς τὼ τρίς Πριάμοιο πόλιν πέρι δινηθήτην 165
 καρπαλίμοισι πόδεσσι· θεοὶ δ’ ἐς πάντες ὄρῶντο·

As when around the turn-posts prize single-hoofed horses 162
 run so swiftly, and a great prize is laid out
 for a man who has died, a tripod or a woman,
 just so did these two circle around Priam’s city thrice 165
 on their zealous feet, and all the gods were watching.

Here, the metaphorical chariot-race has an explicit corollary. As horses run a chariot-race for valuable prizes after the death of a great man, so do Achilles and Hector run for the prize that is Hector’s life (*Iliad* 22.161). Hector’s death is not simply the death of a man, but it represents the inheritance of the kingdom of which he is successor and, in this scene, sole defender. Therefore, the chariot-race, whose victors attain great wealth and honour, is used metaphorically to refer to another competition of the highest stakes – war. The victor in war gains wealth, honour, and political rights to the overthrown kingdom. The loser gets death, as in the chariot-race the loser often suffers a deadly accident.¹⁹ The accidents in the chariot-race occur most frequently around the turning-posts, and in the chariot-racing simile at *Iliad* 22.162–166, the horses round the posts (162), and the threat of Hector’s death – the loss of his life, the war, and his kingdom – occurs as the two warriors run round and round the city walls of Troy, the same turning-post Clytemnestra refers to in the *Agamemnon*. Making the metaphorical connection between chariot-racing and the contests of war and politics even more clear, once Achilles has killed Hector, he ties him to his chariot and drags him away from the city (22.395–404). Hector is dead, Achilles has rounded the turning-post, and now makes his way back to his camp. The Trojans react to the event as if

¹⁹ Crowther 1994, 121–133.

Troy itself had fallen (22.410–411), and so Hector's death foreshadows the victory and inheritance that will accrue to the Achaeans, in this case symbolized by victorious Achilles driving the final leg of a chariot-race back to the ships with his competitor Hector defeated, dead, and having become one of the prizes of the victory, as suggested in 22.161.

This powerful imagery stands at the beginning of the Greek literary tradition and it exerted an influence on the metaphorical vocabulary of later authors. We do not have to look for the motivation for the chariot-racing similes in the *Iliad* beyond the homologues I described above (7–10), shared between war, power politics, the threat of death, and chariot-racing, which already existed in Greek society in the eighth and seventh centuries BCE. The conceptual links among these high-risk elite endeavours continued to motivate chariot-racing metaphors and the notion of Troy as turning-post in later authors, who felt the pressure of the Homeric tradition to reactivate the metaphorical vocabulary established there when treating related subjects. The links are evident between the *Iliad* and the *Agamemnon*: in both cases, the physical body of the city of Troy was conceived of as the turning-post, and so much depended on rounding it successfully.

Bibliography

- B. Brown: »Homer, Funeral Contests and the Origins of the Greek City«, in *Sport and Festival in the Ancient Greek World*, edited by D. Phillips and D. Pritchard. Swansea 2003
- N. Bruyère-Demoulin: »La vie est une course. Comparaisons et métaphores dans la littérature grecque ancienne«, *L'Antiquité classique* 45 (1976) 446–463
- N. Crowther: »Reflections on Greek Equestrian Events: Violence and Spectator Attitudes«, *Nikephoros* 7 (1994) 121–133 (reprinted in *Athletika. Studies on the Olympic Games and Greek Athletics*, edited by N. Crowther. Hildesheim 2004, 229–240)
- E. Fraenkel: *Agamemnon: Prolegomena, Text, and Translation: Commentary*. Oxford 1950
- M. Golden: *Greek Sport and Social Status*. Austin 2008
- B. Goward: *Aeschylus: Agamemnon*. London 2005
- J. Huizinga: *Homo Ludens. A Study of the Play-Element in Culture*. Boston 1955
- E. Kefalidou: »Ceremonies of Athletic victory in Ancient Greece«, *Nikephoros* 12 (1999) 95–119
- P. Lévêque: »Approche ethno-historique des concours grecs«, *Klio* 64 (1982) 5–20
- L. D. Myrick: »The Way Up and Down: Trace Horse and Turning Imagery in the Orestes Plays«, *Classical Journal* 89.2 (1993–1994) 131–148
- E. Pemberton: »Agones Hieroi: Greek Athletic Contests in their Religious Context«, *Nikephoros* 13 (2000) 111–123
- D. Raeburn/O. Thomas: *The Agamemnon of Aeschylus. A Commentary for Students*. Oxford 2011
- H. Rose: *A Commentary on the Surviving Plays of Aeschylus, Vol. 2*. Amsterdam 1958
- C. Ulf: »Competition in Greece. Ancient Greek Competition – a Modern Construct?« in *Competition in the Ancient World*, edited by N. Fisher and H. van Wees. Oxford 2011, 85–112

Ritualisierter Siegpriis. Anmerkungen zur pragmatischen Dimension von Epinikien

Claas Lattmann
Kiel

Das Rätsel der Aufführungssituation von Epinikien ist trotz kontroverser Diskussion noch immer nicht zufriedenstellend gelöst. Dieser Aufsatz versucht, einen Beitrag zu einem besseren Verständnis zu leisten. In einem ersten Schritt wird anhand ausgewählter Stellen ein Vorschlag erarbeitet, der die außer- und innertextliche Dimension eines Epinikions zwar dezidiert separiert, zugleich aber als komplementär-interdependent bestimmt: 1) Im Regelfall wurden Epinikien im Rahmen einer feierlichen Prozession zum ritualisierten Empfang des Siegers in seiner Heimat aufgeführt. 2) Dieser pragmatische Kontext wurde innertextlich als Festzug (κόμος) gedeutet, in dessen Rahmen man den Sieger freudig-spontan unter Singen improvisierter Preislieder vom Wettspielort zum Heimatort begleitet. Dieser Vorschlag wird in einem zweiten Schritt anhand einer Analyse aller relevanten Passagen im Corpus der pindarischen und bakchylideischen Epinikien einer kritischen Prüfung unterzogen. Abschließend erfolgt eine umfassende, weitere pragmatische Aspekte berücksichtigende Synthese der gewonnenen Ergebnisse.

1. Einleitung

In letzter Zeit sind die pragmatischen Aspekte der frühgriechischen Dichtung mehr und mehr in den Fokus der Forschung gerückt¹ – zu Recht, denn in Archaik und Klassik war Dichtung anders als in Hellenismus und Kaiserzeit einerseits und in der Moderne andererseits essentiell Teil einer oralen Festkultur:² Der »Sitz im Leben« determinierte die Funktion jedes einzelnen poetischen Textes, sowohl mit Konsequenzen hinsichtlich seiner spezifischen Bedeutung als auch

¹ Als zentrale Arbeiten für den Anfang der Beschäftigung mit diesem Problemkomplex sind exemplarisch zu nennen Calame 1977/1990, Rösler 1980, Gentili 1990, Käppel 1992, auch Schmitz 2002. Als symptomatisches Indiz für das Interesse der gegenwärtigen Forschung mag beispielhaft angeführt werden, dass der gesamte zweite Teil von Agócs/Carey/Rawles 2012, mithin sechs von insgesamt sechzehn Beiträgen, den »contexts of performance and re-performance« von Epinikien gewidmet ist. Zeitschriften sind im Folgenden nach der *Année philologique*, Namen und Werke antiker Autoren nach dem *Neuen Pauly* (Bd. 3) abgekürzt (außer Bakchylides = »B.«); Pindars Epinikien sind zitiert nach Snell – Maehler 1997, die Fragmente nach Maehler 2001, Bakchylides nach Maehler 2003. Für die kritische Durchsicht des Manuskripts und zahlreiche fruchtbare Anregungen gilt mein herzlicher Dank Lutz Käppel und den zwei anonymen Gutachter(inne)n dieser Zeitschrift; herzlich gedankt sei auch Christoph Ulf für die Ermunterung zur Abfassung dieses Aufsatzes.

² S. Kannicht 1996, 68–99, insbesondere 70 f. 87–92.

hinsichtlich der allgemeinen historischen Gattungskonstitution und -differenzierung.³

Das umfangreichste Corpus überlieferter frühgriechischer Dichtung sind Pindars und Bakchylides' Epinikien: Insgesamt liegen etwa sechzig (mehr oder weniger vollständig erhaltene) Lieder vor. Obgleich dies eine hinreichende Basis dafür zu sein scheint, die pragmatische Dimension dieser Texte – zumindest für die frühe Klassik – in ihren Grundzügen zu rekonstruieren, konnten bisher noch keine allseits akzeptierten Ergebnisse erzielt werden. Ganz im Gegenteil hält die kontroverse Forschungsdiskussion noch immer an. In ihrem Zentrum stehen insbesondere die (evident interdependenten) Fragen, von wem, wo, wie und zu welchem Anlass Epinikien (wenn überhaupt) dargeboten wurden: Unter anderem ist umstritten, ob Pindar oder ein Chor die Aufführung besorgte, ob diese Aufführung am Siegesort, am Heimatort oder an einem dritten Ort stattfand und ob (und wann) besondere Feste den Anlass boten.⁴

Eine umfassende Synthese und grundlegende Fortführung der bisherigen Forschung hat jüngst A. Neumann-Hartmann in mehreren Publikationen vorgelegt und so eine Gesamtdeutung des bekannten Epinikiencorpus hinsichtlich des primären Aufführungsrahmens gewagt.⁵ Speziell bezüglich des Anlasses der (gegebenenfalls) öffentlichen Darbietung der Lieder gelangt sie zu drei grundlegenden Situationen: 1) Siegesfeier am Festspielort (insbesondere O. 11; P. 6; P. 7; B. 2; B. 4); 2) Festmahl im Haus des Siegers in der Heimat (insbesondere O. 1; N. 1; N. 9; I. 6); 3) Feier in einem Heiligtum der Heimat (insbesondere O. 4; O. 5; O. 14; P. 5; P. 11; N. 5; I. 4).

Diese Bestimmung – die *prima vista* sehr plausibel ist, zumal sie auf systematischen eingehenden Analysen des Materials beruht – erscheint jedoch besonders aus zwei Gründen als problematisch:

1) Pindars oder Bakchylides' Epinikien dürften kaum im Rahmen einer Siegesfeier am Wettspielort aufgeführt worden sein.⁶ Für solch

³ S. Käppel 1992, 17–21, speziell zum Epinikion auch Kurke 1991, insbesondere 1–12.

⁴ S. den Forschungsüberblick bei Neumann-Hartmann 2009a, 3–9, ferner Morrison 2007, 5–10.

⁵ Neumann-Hartmann 2007; 2008; 2009a. Diese Arbeiten dienen hier entsprechend als Referenzpunkt, insbesondere beim Referat der Forschungssituation zur Aufführungssituation der einzelnen Lieder. Zu Wiederaufführungen (die hier ausdrücklich nicht Gegenstand der Analyse sind) siehe u. a. auch Currie 2004 und Morrison 2012 (mit weiterer Literatur).

⁶ Ein prominenter Vertreter dieser These ist Gelzer 1985; s. speziell unten zu B. 2; B. 4; B. 6.

eine Annahme fehlen nicht nur sowohl inner- als auch außertextliche Belege,⁷ sondern es stehen ihr auch ganz praktische Erwägungen entgegen: Unter anderem hätten nach dem Sieg nur wenige Tage oder gar Stunden zum Komponieren und (wenn ein Chor die Aufführung besorgte) Einstudieren zur Verfügung gestanden.⁸ Dies aber erscheint allein schon angesichts der hohen poetischen Artifizialität und semantischen Dichte eines jeden überlieferten Epinikions – das immer individuell auf den jeweiligen Sieger zugeschnitten ist – als kaum glaubhaft.⁹ Zwar ließe sich hierauf *ad hoc* entgegenen, dass diese Aufgaben im Vorfeld erledigt worden sein könnten, doch potenzierte sich damit angesichts von Teilnehmerzahlen an jeden Wettspielen, die insgesamt in die Hunderte gingen, die anzunehmende Anzahl jemals gedichteter Epinikien in eklatantem Widerspruch zu jeglicher Evidenz der Überlieferung, über das Maß verfügbarer Dichter hinaus – und dies bei den aller Wahrscheinlichkeit nach exorbitant hohen Kosten für jedes einzelne Lied. Zumal im Falle einer Choraufführung zu fragen wäre, wo all die potentiell benötigten Chöre bereit gestanden hätten – und zumal sich die Auftraggeber ganz offensichtlich eines Aktes der Hybris schuldig gemacht hätten.¹⁰

2) Es wird dezidiert jede andere als die drei genannten Aufführungssituationen ausgeschlossen, insbesondere der κῶμος, verstanden insbesondere als Festzug anlässlich des Empfangs des Siegers in der Heimat:

In Ermangelung genauerer Angaben in den Epinikien können wir uns indes vorzustellen suchen, wann sich innerhalb der Feierlichkeiten beim Empfang von Wettkampfsiegern ein geeigneter Zeitpunkt für den Vortrag solcher Lieder bot. Von den verschiedenen Momenten des Empfangs eignete sich wohl einzig die Siegesverkündigung auf der Agora für den Liedvortrag [...]. Beim Empfang am Stadttor strömten die Bürger hingegen aus allen Richtungen zusammen und bejubelten den Sieger, so dass

⁷ S. Eckerman 2012 (der sich hier ausführlich und umfassend gegen diese Theorie wendet): »the poems themselves provide no evidence for their performance at the sanctuaries« (339), wobei zugleich unbestritten sei, dass »there is no external evidence for on-site performance of epinician poetry« (340). Nichtsdestoweniger hält er es prinzipiell für »an impoverishing claim to assert that epinician odes were never first performed at Panhellenic sanctuaries« (359).

⁸ Dieser Einwand ist schon öfter vorgebracht worden; s. etwa aus jüngster Zeit Eckerman 2011b, 3.

⁹ Trotz Gelzers 1985, 108–111 Gegenargumenten.

¹⁰ Der letzte Einwand bei Eckerman 2011b, 3.

die Aufführung eines Epinikions kaum möglich war. Ähnlich verhielt es sich wohl beim Festzug durch die Stadt [...].¹¹

Ein wichtiger Grund für die Ablehnung ist, dass sich mit diesen Festzügen auf der Grundlage des verfügbaren Materials – d. h. hauptsächlich den Epinikien – eine große interpretatorische Unsicherheit verbinde:

Auf ›Festzüge‹ (κῶμοι), welche die Wettkampfsieger in ihrer Heimat feierten, scheint zwar in einigen Epinikien von Pindar und Bakchylides hingewiesen zu werden. Den betreffenden Stellen können wir aber nicht entnehmen, wer genau am Festzug teilnahm, wann man ihn feierte und welchen Weg man zurücklegte, so dass offen bleibt, ob der Festzug gemeint sein könnte, der sich nach der Ankunft des Siegers bildete und ihn durch die Stadt geleitete.¹²

Problematisch hieran ist jedoch, dass die gegebene Beschreibung den Sachverhalt in nicht unerheblicher Weise verzerrt – denn es wird ganz offensichtlich nicht bloß »in einigen Epinikien« auf Festzüge »hingewiesen«:¹³ Vielmehr verweisen zwei Drittel der Epinikien Pindars in eindeutiger Weise auf einen κῶμος, und dieser κῶμος wird oftmals sogar explizit und eng mit der eigentlichen Darbietung des Liedes verbunden – passend zum Umstand, dass der neben ›Hymnos‹ gebräuchlichste generische Terminus für ein Epinikion im fünften und vierten Jahrhundert v. Chr. bekanntlich nicht *Epinikion* (ἐπινίκιον, sc. μέλος) war, sondern *Enkomion* (ἐγκώμιον, sc. μέλος): ›Lied im Rahmen eines κῶμος‹.¹⁴

Auf die Relevanz des κῶμος in pragmatischer Hinsicht hat – nachdem sie in gewisser Hinsicht schon im 19. Jahrhundert und am Anfang des 20. Jahrhunderts bei einzelnen Liedern erkannt wurde (s. u.; anzuführen sind insbesondere A. Boeckh, L. Dissen, F. Mezger und U. von

¹¹ Neumann-Hartmann 2009a, 131; s. insgesamt 125–131.

¹² Neumann-Hartmann 2009a, 126 f.

¹³ Zur Kritik vgl. Lattmann 2011; s. auch Lattmann 2010, 37–39 sowie Agócs 2012, 194–198. 221 f.

¹⁴ S. Harvey 1955, 163 f., auch Lowe 2007, 167–169, Agócs 2012, 194–198. Daher ist, wie Heath 1988, 183 zu Recht betont, der Terminus ἐγκώμιον μέλος »not, of course, in the later rhetorical sense of *encomium*, but in the sense of a κῶμος-song« zu verstehen. Der heutige Terminus ›Epinikion‹ findet sich bei Pindar nur einmal, und zwar in der Formulierung ἐπινικίοισιν αἰοδαῖς (N. 4, 78) – und könnte von den Alexandrinern ausgehend von gerade dieser Stelle neu gebildet worden sein (so Hornblower 2007, 292). Vgl. B. 2, 13.

Wilamowitz-Moellendorff) – M. Heath in einer grundlegenden Studie im Jahr 1988 erneut (und systematisch das erste Mal) hingewiesen. Primäres Beweisziel (und Prämisse) war dabei, dass die Aufführung von Epinikien nicht von einem Chor durchgeführt wurde,¹⁵ mit der interpretatorischen Folge einer grundsätzlichen Trennung von spontanen Festzügen (κῶμοι) mit improvisiertem Gesang unmittelbar nach dem Sieg und solo (von Pindar, Bakchylides oder deren Gesandten) gesungenen Epinikien nach Ankunft des ausschließlich in der Heimatstadt begangenen κῶμος an einem Tempel oder am Haus des Siegers:

Songs were sung *en route*, on arrival, and at the symposium after the feast. These songs were of two kinds: simple, familiar victory songs, like that attributed to Archilochus, which could easily have been performed impromptu by the κῶμος as a whole; but also more complex commissioned odes such as those of Pindar and Bacchylides, which would need rehearsal if sung in unison and were probably most often performed solo by the poet or his proxy. [...] Commissioned processional songs may have been sung on occasion, sometimes solo, and sometimes perhaps by the κῶμος as a whole; and perhaps commissioned symposiastic epinicians were possible. But most of the commissioned odes that we possess were probably written to be performed solo on arrival.¹⁶

Abgesehen davon, dass die Epinikien selbstreferentiell durchgängig mit einem κῶμος verbunden würden, obwohl dieser als Festzug prinzipiell bewegt, jene aber in dieser Deutung als Solo-Gesang stationär wären, ergäbe sich die seltsame Konsequenz, »that the formal celebration of the victory, commissioned presumably at great expense from a foreign poet, was less elaborate than the informal celebration by the victor's friends«¹⁷ – zumal mit I. L. Pfeijffer festzustellen ist, dass

Heath's hypothesis [...] is uneconomical, in that it postulates an other performance, that of the κῶμος, in addition to the performance of Pindar's odes. For some passages the evidence needs to be stretched quite a bit in order to avoid the conclusion

¹⁵ S. Heath 1988, 187 Anm. 19, unter Berufung auf Lefkowitz 1963.

¹⁶ Heath 1988, 193; von der Aufführung nach der Ankunft geht im Übrigen auch Anzai 1994 aus. Ähnlich Slater 1984, 244–247.

¹⁷ Carey 1989, 547; s. auch Burnett 1989, 292 f.: »Given this context of lavish conventionality, it is hard to see why a patron should ever have wanted his victory ode to be sung by just one stationary voice, if he had the option of a chorus.«

that Pindar, with κῶμος, refers to the choral performances of his own odes.¹⁸

Pfeijffers eigene Lösung für das Problem kann bei näherer Betrachtung jedoch ebenso wenig überzeugen – nämlich dass »Pindar’s usage of the noun κῶμος, when referring to his own odes, can be called metaphorical, wobei »the *target* of this metaphor is to conjure up the spontaneity of the unregulated outbursts of joy at the scene of the victory«:¹⁹ Wenig plausibel ist nämlich, dass eine gleichförmige Metaphorisierung über das gesamte Corpus hinweg erfolgt sein könnte, wenn sie keinen Anker in der realen historischen Aufführungssituation gehabt, sondern ganz im Gegenteil eklatant mit dieser interferiert hätte (was im Übrigen auch für die grundlegende uneingeschränkte Gleichsetzung von κῶμος und χορός gilt)²⁰ – wobei dieser Anker angesichts der engen Verbindung von Lied und κῶμος freilich ebenso wenig darin bestanden haben konnte, dass dieser κῶμος nur »dem Liedvortrag beiwohnte«.²¹

Angesichts der unbefriedigenden Situation der Forschung soll im Folgenden versucht werden, die Indizien zur Aufführungssituation von Epinikien hinsichtlich des κῶμος einer erneuten Analyse zu unterziehen, und zwar methodisch dezidiert nicht (wie es in den meisten Untersuchungen zum κῶμος der Fall ist)²² im Ausgang von der immer noch umstrittenen Frage, ob Epinikien Solo- oder Chor-Gesänge waren,²³ sondern unter primärer Fokussierung auf die Aufführungssi-

¹⁸ Pfeijffer 1999b, 39 Anm. 49; vgl. schon Carey 1989, 549 (und *passim*).

¹⁹ Pfeijffer 1999b, 39 Anm. 49.

²⁰ Letzteres etwa bei Burnett 1989, Carey 1989, Carey 1991. Der Einwand gilt auch für die methodisch ähnlichen Vorschläge von (u. a.) Morgan 1993, Nagy 1994/1995, Calame 2004a, 427–434, Calame 2010, Calame 2012, Agócs 2012.

²¹ So Neumann-Hartmann 2009a, 130 zu O. 8 (und analog an anderer Stelle zu anderen Liedern).

²² Insgesamt anzuführen sind aus jüngerer Zeit u. a. Heath 1988, Burnett 1989, Carey 1989, Carey 1991, Heath/Lefkowitz 1991, Cole 1992, 11–32, Morgan 1993, Nagy 1994/1995, Calame 2004a, 427–434, Calame 2010, Eckerman 2010, Agócs 2012; s. auch Bundy 1986, 22–24. Man beachte im Übrigen unten Anm. 54.

²³ Zur Diskussion siehe u. a. Fränkel 1962, 543 Anm. 12, Slater 1969, 89 f., Felson Rubin 1984, Rösler 1985, Lefkowitz 1988, Heath 1988, Burnett 1989, Carey 1989, Bremer 1990, Carey 1991, Heath/Lefkowitz 1991, Lavecchia 1993, Morgan 1993, Anzai 1994, D’Alessio 1994, Lefkowitz 1995, Schmid 1998, Vigneri 2000, Neumann-Hartmann 2005, Calame 2010, Calame 2011, Eckerman 2011a. Die gegenwärtige *communis opinio* (*mutatis mutandis* vertreten u. a. von Fränkel, Slater, Bremer, D’Alessio, Calame) ist, dass die *persona* des Sprechers kontextuell verschieden, mithin polyvalent oder (mitunter simultan) polyphon ist; vgl. jüngst auch Currie 2013, insbesondere 243–248 mit einer konzisen Zusammenfassung der Forschungssituation.

tuation selbst – was freilich im Gegenzug aus einer unabhängigen Perspektive sekundär zu einer Klärung der Frage der Sprecher- und Aufführungsinstanzen beitragen könnte. Eine eigentliche Untersuchung dieser Problematik muss jedoch außerhalb des Fokus dieser Ausführungen stehen.

Die folgende Analyse soll ihr Ziel in zwei Schritten erreichen: 1) Ausgehend von aussagekräftigen Einzelpassagen wird eine Rekonstruktion der mit dem κῶμος verbundenen Aufführungssituation erarbeitet, dezidiert unter der Prämisse, dass einerseits nicht (triviale) Metaphern, sondern (gegebenenfalls mittelbare) Reflexe des realen außertextlichen historischen ›Sitzes im Leben‹ vorliegen und dass andererseits nicht mehr Situationen als notwendig zu postulieren sind. Letzteres steht evident im Gegensatz zu der Annahme, dass »there is at any rate no reason to insist on a single context and a uniform mode of performance«,²⁴ ist aber *prima vista* insoweit gerechtfertigt, als archaische und klassische Lyrik primär gerade durch ihren spezifischen ›Sitz im Leben‹, nicht (bzw. nur mittelbar) durch intrinsische Merkmale determiniert war. 2) Sodann soll extensiv überprüft werden, inwieweit die an exemplarischen Einzelstellen gewonnene Rekonstruktion auf das gesamte bekannte Epinikiencorpus verallgemeinerbar ist bzw. ob und, wenn ja, welche Einschränkungen und/oder Modifikationen vorzunehmen sind. Abschließend sollen in einer Synthese die gewonnenen Erkenntnisse zusammengeführt und einige weitere Konsequenzen hinsichtlich der pragmatischen Dimension von Epinikien aufgezeigt werden.

Der pragmatische Kontext des Epinikions: der Versuch einer Rekonstruktion

Ein erstes wichtiges Indiz für die Rekonstruktion der mit dem κῶμος verbundenen Situation liefert O. 14, 13–20:²⁵

<ῶ> πότνι' Ἀγλαΐα
 φιλησίμολπέ τ' Εὐφροσύνα, θεῶν κρατίστου
 παῖδες, ἐπακοοῖτε νῦν, Θαλία τε
 ἐρασίμολπε ἰδοῖσα τόνδε κῶμον ἐπ' εὐμενεῖ τύχῃ
 κοῦφα βιβῶντα· Ἀυδῶ γὰρ Ἀσώπιχον ἐν τρόπῳ

²⁴ Heath 1988, 192.

²⁵ Bisherige Vorschläge nehmen eine Aufführung von O. 14 in Orchomenos (Zug zum Chariten-Heiligtum; Heiligtum; Weihung des Siegeskranzes) an, selten in Olympia: s. Neumann-Hartmann 2009a, 49 f. (sie plädiert für das Chariten-Heiligtum).

ἐν μελέταις τ' ἀείδων ἔμολον,
 οὐνεκ' Ὀλυμπιόνικος ἂ Μινύεια
 σεῦ ἕκατι.²⁶

Herrin Aglaia und
 gesanglustige Euphrosyna, des stärksten der Götter
 Kinder, hört jetzt her, und du, gesangliebende
 Thalia, die du diesen Festzug hier wegen wohlwollenden
 Geschicks
 leicht schreiten siehst. In lydischer Art und Weise nämlich und
 Übung
 bin ich mit Gesang über Asopichos gekommen,
 weil Olympiensieger die Minyerstadt
 deinetwegen ist.

Der (im Folgenden unabhängig von seiner Identifikation mit historischen Personen primär rein funktional als textliche Instanz verstandene)²⁷ Sprecher des Liedes wendet sich hier an die Chariten Aglaia, Euphrosyne und Thalia mit der Bitte, ihre Aufmerksamkeit zu schenken, und zwar als Göttinnen, die *diesen Festzug hier* (16: τόνδε κῶμον) aus Anlass des Glücks (aufgrund des Sieges) leicht dahinschreiten sehen (13–17).

Aus dieser Aussage lassen sich folgende Schlüsse ziehen: 1) In unmittelbarer zeitlicher und örtlicher Verbindung zur Äußerung des Wunsches findet ein κῶμος statt; ansonsten könnten die Chariten ihn nicht sehen. Dieses Sehen erfolgt angesichts der Formulierung simultan mit dem erbetenen Hören (15: ἐπακοοῖτε νῦν), unabhängig davon, ob das Partizip ἰδοῖσα (16) konditional, kausal oder modal gefasst wird: Einerseits wird auf den Festzug mit dem deiktischen Demonstrativpronomen τόνδε (16) verwiesen, andererseits wird die erlebte

²⁶ Für die Pindar- und Bakchylides-Zitate gilt im Allgemeinen, dass in der Regel stillschweigend Änderungen der Interpunktion vorgenommen werden, wenn sie angezeigt sind: Hier ist der syntaktisch nicht zu rechtfertigende Punkt hinter ἐρασίμολπε (16) zu tilgen.

²⁷ Zur narratologischen Dimension des Problems siehe u. a. Schmid 1998, insbesondere 151: »Much of the ambiguity derives from the very word ›speaker‹, a term which has been employed rather loosely in the recent performance debate, and which encompasses at least three different concepts: the author of the odes, the person whose viewpoint is expressed, and the performer.« Diese beiden anderen Instanzen werden hier im Großen und Ganzen in gerade diesem Sinne (und niemals als ›Sprecher‹) bezeichnet; man beachte im Übrigen auch Calame 2010 sowie oben Anm. 23. Vermutungen zur Identifikation der textlichen Instanz des Sprechers mit historischen Personen werden auf der Grundlage der folgenden Analyse im Schlussabschnitt geäußert.

Erfüllung des Wunsches mittels νῦν (15) in der augenblicklichen Gegenwart lokalisiert: Als Göttinnen, die diesen Festzug hier erblicken, sollen die Chariten hören.²⁸ 2) Dieser κῶμος schreitet, angesichts des Präsens und der prädikativen Verwendung des Partizips βιβῶντα (17) koinzident mit dem Gesehen-Werden (16: ἰδοῖσα). Zugleich impliziert die Formulierung ἀείδων ἔμολον (18) – zumal angesichts von γάρ (17) – nicht nur, dass der κῶμος in der Vergangenheit (d. h. unmittelbar vor seinem jetzigen Schreiten) ebenfalls gegangen ist, sondern auch, dass er dies singend getan hat, und zwar angesichts der Verwendung eines Partizips des Präsens gleichfalls in zeitlicher Koinzidenz. Damit liegt nahe, dass das durch βιβῶντα (17) bezeichnete Schreiten in der unmittelbaren Gegenwart der Sprechsituation stattfindet und in ganz entsprechender Weise von Singen begleitet wird – zumal es höchst seltsam wäre, wenn andernfalls die Chariten gebeten würden, ihr Gehör zu schenken (15: ἐπακοοῖτε νῦν): Hören können sie aus der Binnenperspektive des Liedes in diesem Augenblick schließlich nur das, was der Sprecher sagt. Dies aber ist gerade der Wunsch ἐπακοοῖτε νῦν (15), ein integraler Bestandteil des momentan dargebotenen Gesangs, sc. O. 14 – welches Lied es also ist, dem die Chariten Gehör schenken sollen, und zwar als demjenigen Epinikion, das im gegenwärtigen Augenblick vom Sprecher im Rahmen eines κῶμος aus Anlass von Asopichos' Olympiesieg gesungen wird (19 f.).²⁹

Kurz: O. 14 stellt sich als Preisgesang dar, der simultan mit einem Dahinschreiten gesungen wird, und zwar sowohl in der Gegenwart als auch in der unmittelbaren Vergangenheit. Damit lokalisiert sich das Lied in einer selbstreflexuell-deiktisch als κῶμος bezeichneten Bewegung. Diese darf angesichts ihres Charakters (fürs Erste) als Prozession gefasst werden. Teilnehmer dieses κῶμος ist angesichts von ἀείδων ἔμολον (18) – da ja derselbe außertextliche Sachverhalt wie in τόνδε κῶμον [...] βιβῶντα (16 f.) bezeichnet ist – auch der Sprecher. Interpretatorische Folge hieraus ist, dass eine stationäre Aufführung von O. 14 aus der textinternen Perspektive ausgeschlossen ist.

²⁸ Das Partizip des Aorists ist also koinzident: s. allgemein unten Anm. 129. Freilich ist angesichts von τόνδε (16) in dieser Hinsicht unerheblich, ob ἰδοῖσα (16) alternativ (aber weniger wahrscheinlich: s. u.) im Sinne einer Vorzeitigkeit verstanden wird: Der Festzug steht so oder so vor Augen.

²⁹ Neumann-Hartmann 2009a, 201 f. trennt hier (wie auch sonst) den Sänger vom κῶμος. Dies ist aber (analog zu den anderen entsprechenden Stellen) angesichts von γάρ (17) in Verbindung mit ἀείδων ἔμολον (18) einerseits und der vorangehenden Äußerung andererseits nicht möglich (auch Heath/Lefkowitz 1991, 183 lokalisieren den Sänger explizit im κῶμος). Ebenso wenig möglich ist angesichts der Tempora ein Verständnis von ἀείδων ἔμολον (18) als »Hinweis, dass der Sänger für den Liedvortrag nach Orchomenos gereist war« (Neumann-Hartmann 2009a, 219).

Ähnlich verhält es sich mit N. 1.³⁰ Nachdem im Prooimion (1–7) gesagt wurde, dass Chromios’ Sieg, konkret in Gestalt seines Wagens und des Siegesorts Nemea, dazu dränge, ein ἐγκώμιον [...] μέλος zusammenzuschirren (7: ἄρμα δ’ ὀτρύνει Χρομίου Νεμέα τ’ ἔργασιν νικαφόροις ἐγκώμιον ζεῦξαι μέλος) – d. h. N. 1, welches Lied sich also ebenso wie O. 14 selbstreferentiell im κῶμος lokalisiert –, heißt es in 19–24:

ἔσταν δ’ ἐπ’ ἀλείαις θύραις
 ἀνδρὸς φιλοζείνου καλὰ μελπόμενος,
 ἔνθα μοι ἀρμόδιον
 δεῖπνον κεκόσμηται, θαμὰ δ’ ἀλλοδαπῶν
 οὐκ ἀπείρατοι δόμοι
 ἐντί·

Ich habe mich gestellt an die Hoflore
 eines gastfreundlichen Mannes unter dem Gesang schöner Dinge,
 wo mir ein passendes
 Mahl bereitet ist und wo oftmals mit Fremden
 nicht unbekannt die Häuser
 sind.

Hier gibt der Sprecher kund, dass er unter Singen schöner Dinge zum Tor von Chromios’ (oder Hierons?)³¹ Haus gegangen sei und jetzt dort stehe; im Haus, das oftmals Fremde als Gäste bewirte, sei ein angemessenes Mahl bereitet. Insofern dabei der Gesang der καλὰ (20) angesichts der ersten Person des Prädikats ἔσταν (19) in Verbindung mit dem Partizip des Präsens μελπόμενος (20) letztlich nichts anderes als das gegenwärtige Epinikion, sc. N. 1, ist, wird die Aufführung ein zweites Mal in einem κῶμος lokalisiert, der implizit den Charakter einer Prozession mit Gesang hat. Das Prooimion erweist sich damit angesichts von ἐγκώμιον [...] μέλος (7) als in die Dichtung integrierte Äußerung über die Herstellung der Dichtung, dessen eigener Bestandteil sie ist, und nimmt so eine (fingiert vorzeitige) Meta-Perspektive ein.³²

Dass der κῶμος in N. 1 Prozessionscharakter hat, zeigt sich auch sprachlich: Der Aorist ἔσταν (19) bezeichnet (anders als es etwa das

³⁰ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2009a, 40–42: Aufführung in Syrakus bei Chromios’ Haus oder beim Festmahl (sie plädiert für Letzteres).

³¹ Slater 1984, 259 f.

³² S. allgemein zu diesem für Pindar typischen Phänomen Carey 1989, 551 f. (mit weiteren Stellen), außerdem u. a. D’Alessio 2004 sowie Bonifazi 2000. Diese Meta-Perspektive ist deutlich weniger von der gewöhnlichen Binnenperspektive des Epinikions getrennt, als gemeinhin angenommen wird: s. u.

Perfekt ἔστηκα täte) die vor dem Sprechakt liegende abgeschlossene Handlung des Sich-Stellens, zu der die vom durativen Partizip μελπόμενος (20) bezeichnete Handlung koinzident ist. So ergibt sich ein Kontinuum einer von Gesang begleiteten Ortsbewegung, mit anderen Worten: eine (κῶμος-) Prozession. Damit ist die Äußerung in 19–24 dem Lied ebenso, wie das Prooimion fingiert vorzeitig ist, fingiert nachzeitig – und verweist explizit auf das (*per definitionem* außerhalb dieser selbst liegende) Ziel der Prozession:³³ das angemessene Festmahl im Haus des Siegers (21 f.: ἀρμόδιον δεῖπνον), d. h. ein Festmahl, das angesichts von 31 f. äußerst prächtig und kostspielig ist, in (implizierter) Entsprechung zum prächtigen Sieg.³⁴ Im Ergebnis ist der gesamte κῶμος von Anfang bis Ende repräsentiert.

Insofern der Epinikien-κῶμος in N. 1 ein konkretes Ziel hat, stellt sich im Gegenzug die Frage, ob er auch einen konkreten Anfang hat. Ein solcher zeigt sich tatsächlich, und zwar im Prooimion von N. 9, einem Epinikion anlässlich von Chromios' Wagensieg in Sikyon (1–3):³⁵

*Κωμάσομεν παρ' Ἀπόλλωνος Σικωνόθε, Μοῦσαι,
τὰν νεοκτίσταν ἐς Αἴτναν, ἔνθ' ἀναπεπταμένα
ξείνων νενίκανται θύραι,
ὄλβιον ἐς Χρομίου
δοῶμ'. ἀλλ' ἐπέων γλυκὸν ὕμνον πρᾶσσετε.*

Ziehen wir im Festzug von Apollon aus Sikyon, Musen,
ins neugegründete Aitna, wo die geöffneten
Türen von Fremden überwältigt sind,
zum gesegneten Haus des
Chromios. Durchfahrt den süßen Hymnos dichterischer Worte!³⁶

³³ Nicht adäquat (da den dichterisch-fiktionalen Aspekt einerseits, die sprachliche Formulierung andererseits nicht hinreichend berücksichtigend) ist Neumann-Hartmanns 2009a, 41 Wiedergabe: »Diesen Worten zufolge hat der Sänger das Haus des Siegers eben erst betreten und singt das Lied unter der Tür, bevor er sich zum Mahl niederlässt.«

³⁴ In diesem Zusammenhang sei auf ein – hier höchst signifikantes – Ergebnis von Budelmanns (2012) Analyse des Verhältnisses von Epinikion und Symposion verwiesen, nämlich »the epinician texts' habit of evoking the *symposion* while keeping it at arm's length« (188) (welcher Umstand von ihm selbst freilich anders erklärt wird: s. insbesondere 188–190).

³⁵ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2009a, 42–44: Aufführung in Aitna a) beim Einzug in/beim Festzug durch die Stadt, b) beim Festmahl (nach dem Festzug), c) während des Festzugs nach dem Festmahl (sie plädiert für b).

³⁶ Der letzte Satz könnte sich als das metaphorische Absolvieren der Strecke mittels eines Wagens verstehen lassen – welcher Wagen dann im folgenden Satz in Erscheinung tritt: τὸ κρατήσιππον γὰρ ἐς ἄρμ' ἀναβαίνων [...] αὐδὰν μάνυε [...] (4 f.: *denn als jemand, der in den pferdesiegenden Wagen eingestiegen ist, mache*

Insofern Chromios zum Zeitpunkt der Abfassung des Liedes allem Anschein nach als Bürger des neugegründeten Aitna galt,³⁷ ergibt sich aus 1 f., dass (wenn diese Aufforderung wie das Prooimion von N. 1 als Meta-Äußerung gefasst wird, die unmittelbar nach oder simultan mit ihrem Aussprechen ausgeführt wird) zum Preis des Siegers (wie sich aus der unmittelbar folgenden Passage ergibt) ein κῶμος mitsamt Lied (offenkundig das gerade gesungene Epinikion: N. 9) vom Wettkampfort Sikyon in die Heimat des Siegers, d. h. Aitna, zieht, speziell zu dessen Haus – wo im Anschluss, wie angesichts von dessen allgemeiner Gastfreundlichkeit (2: ἐνθ' ἀναπεπταμέναι ξείνων νενίκανται θύραι) analog zu N. 1 zu supplieren wäre, ein großes Festmahl stattfindet.

Diese letzte Vermutung bestätigt sich am Schluss des Liedes (48–55), wo die Feier evoziert wird und in diesem Zusammenhang 1) der Krater als *süßer Känder des κῶμος* (50: γλυκὺν κῶμου προφάταν) bezeichnet wird, sc. als dasjenige, was stellvertretend für diejenige Feier steht, die als obligatorischer Abschluss des κῶμος zugleich dessen Vollzug vermeldet;³⁸ 2) sich ein Hinweis auf den Siegpriis findet, den Chromios' Pferde gewonnen und aus Sikyon jetzt nach Aitna gebracht haben (52 f., insbesondere: ἅς ποθ' ἵπποι κτησάμεναι Χρομίῳ πέμψαν [...] ἐκ τᾶς ἱερᾶς Σικυῶνος; das ποτε ist zu κτησάμεναι zu ziehen), mithin der κῶμος des Prooimions in seiner gesamten Länge erneut evoziert wird; 3) mit Nachdruck dem Wunsch Ausdruck verliehen wird, Chromios' Sieg gemeinsam mit den Chariten gepriesen zu haben, d. h. erfolgreich (53–55, insbesondere 54: εὐχομαι ταύταν ἀρετὰν κελαδῆσαι σὺν Χαρίτεσσιν), mithin der evozierte κῶμος gerade am Schluss des Liedes sein Ende findet und in das große Fest

deine Stimme [...] hörbar [...]). Dabei wäre entgegen Snell/Maehlers Text die Überlieferung nicht als μανύει, sondern als μάνυε (*brevis in longo*) zu interpretieren (s. generell zu dem mit den Vokallängen verbundenen textkritischen Problem Lattmann 2010, 228 Anm. 203 mit weiterer Literatur): Denn welchen Sinn könnte es haben, dass der Hymnos in den Wagen steigt und seine Stimme erhebt? Ebenso wenig ist im Kontext plausibel, dass Chromios Subjekt des Satzes ist (so z. B. Braswell 1998, 52, s. dort auch generell zur Problematik der Stelle). Vielmehr fügt sich eine derartige Aufforderung an die Musen als explizierende Erklärung (4: γάρ) passend an die vorangehende allgemeine Aufforderung an (und erklärt zugleich die mit πρόσσετε verbundene Metaphorik: vgl. LSJ s. v. I [dort freilich als ausschließlicher epischer Gebrauch verzeichnet]). Davon abgesehen ist ἐπέων (3) hier im Sinne von (speziell Lobes-) Dichtung zu fassen: vgl. O. 3, 8.

³⁷ Vgl. zu Chromios insgesamt Braswell 1992, 25–28.

³⁸ Daher lässt sich κῶμου προφάταν (50) in Verbindung mit dem Umstand, dass das Prooimion den κῶμος zeitlich eindeutig vor dem Festmahl lokalisiert (1–3), nicht dahingehend verstehen, dass der Krater den κῶμος als bevorstehend ankündigt (so Braswell 1998, 142).

mündet.³⁹ Insgesamt zeigt sich ein ähnliches Bild wie bei N. 1 – nur ist in N. 9 der κῶμος von Anfang bis Ende in seiner Gänze repräsentiert, und dies sogar ikonisch in der äußeren Struktur des Liedes.

Ein solch langer κῶμος wie von Sikyon nach Aitna böte – wie nur natürlich ist – anscheinend die Möglichkeit, nicht nur ein einziges Lied einmal zu singen, sondern auch, ein und dasselbe Lied beliebig oft hintereinander zu wiederholen. Zumindest impliziert dies N. 2, ein Lied, das »ends strangely as no other of Pindar’s odes end«⁴⁰ – nämlich mit der Aufforderung, die Stimme zu *erheben* (24 f.):

τόν [sc. Διὸς ἀγῶνα], ᾧ πολί-
ται, κομάξατε Τιμοδήμῳ σὺν εὐκλεί νόστῳ·
ἀδυμελεῖ δ’ ἐξάρχετε φωνᾷ.

Sie [sc. die Wettspiele des Zeus], Bürger,
feiert in einem κῶμος zusammen mit dem ruhmreichen
Timodemos auf der Reise nach Hause.
Mit süßsingender Stimme hebt an!⁴¹

Der Preis des Siegers Timodemos wird hier durch den Imperativ κομάξατε (24) explizit im gegenwärtigen (beginnenden) κῶμος lokalisiert, und in diesem Rahmen wird bei/während der Rückkehr (24: νόστῳ) zusammen mit dem strahlenden Sieger ein Gesang (25: ἀδυμελεῖ) erhoben, angesichts des Kontextes in selbstreferentiell Verweis aus einer Meta-Perspektive N. 2 selbst. Der Schluss dieses Epinikions ist also zugleich sein Anfang.⁴²

³⁹ Die Infinitive κελαδεῖν (54) und τιμαλφεῖν (54) sind damit im Kontext vorzeitig zu verstehen, beziehen sich also auf das gerade gesungene Epinikion: s. allgemein KG § 389 6 Anm. 4 f. (anders Braswell 1998, 148).

⁴⁰ Farnell 2, 253; doch s. u. insbesondere zu I. 3/4; I. 5.

⁴¹ In 24 ist das Adjektiv εὐκλεί eher auf Τιμοδήμῳ als auf νόστῳ zu beziehen, insofern es bei Pindar in der Regel in direkter Verbindung mit dem Sieger und/oder dem errungenen Sieg steht: vgl. O. 6, 76; I. 3/4, 7. 41; außerdem P. 9, 91. Der allein stehende Dativ νόστῳ ist dann als lokativischer Dativ zur Angabe der Zeit zu verstehen (s. KG § 426 2). Zur Bedeutung des Substantivs νόστος vgl. im Übrigen Lattmann 2010, 209 Anm. 117 (mit weiterer Literatur).

⁴² So schon Fränkel 1962, 488 mit Anm. 6 (dies impliziert im Übrigen nicht, wie Instone 1989, 111 f. annimmt, dass Liedende und -anfang notwendig in einen einzigen Satz syntaktisch zu integrieren wären: Zwischen den Wiederholungen wäre eine kurze Pause möglich und gegebenenfalls sogar angezeigt gewesen); s. auch Cannata Fera 2001, 153–158. In der Forschung nimmt man eine Darbietung bei der Ankunft in Acharnai oder in Nemea an: s. Neumann-Hartmann 2007, 78 f.; jüngst wendet sich Eckerman 2012, 357 gegen eine Aufführung in Nemea. Doch unabhängig davon: Als ausgeschlossen kann angesichts von N. 2, 24 f. (speziell νόστῳ [24]) gelten, dass N. 2 allein in der Heimatstadt aufgeführt wurde, ohne dass

Warum nun ein derartiger Epinikien-κῶμος gerade am Siegesort begonnen haben könnte, ergibt sich aus dem Prooimion von O. 9 (1–8):⁴³

*Τὸ μὲν Ἀρχιλόχου μέλος
φωναῖεν Ὀλυμπίᾳ,
καλλίνικος ὁ τριπλῶος κεχλαδῶς,
ἄρκεσε Κρόνιον παρ' ὄχθον ἀγεμονεῦσαι
κωμάζοντι φίλοις Ἐφαρμόστῳ σὺν ἑταίροις·
ἀλλὰ νῦν ἑκαταβόλων Μοισᾶν ἀπὸ τόζων
Δία τε φοινικοστερόπαν σεμνόν τ' ἐπίνειμαι
ἀκρωτήριον Ἄλιδος
τοιοῖσδε βέλεσσιν, [...]*

Das Lied des Archilochos
voller Stimme in Olympia,
das Sieglied, das dreifach Anschwellende,
genügte, um am Kronoshügel den Weg zu weisen
dem Epharmostos im Festzug mit seinem Freundeskreis.
Aber jetzt weise Zeus, den rotblitzenden, und den erhabenen
Vorsprung von Elis
derartigen Geschossen
von den weitreffenden Bögen der Musen zu, [...]

Unmittelbar nach dem Sieg findet hier ein κῶμος statt, und an ihm nehmen der Sieger Epharmostos und seine Gefährten teil. Dieser κῶμος ist vor allem durch den Überschwang der Freude über den Sieg geprägt, der sich nach außen im Singen des ›Liedes des Archilochos‹ ausdrückt – eines Liedes, das (wie auch immer es im Einzelnen zu rekonstruieren ist)⁴⁴ zwar von Schlichtheit geprägt ist, aber in der

der Sieger während der Darbietung (analog zu den oben diskutierten Liedern) in einem κῶμος im Rahmen seiner (aus der Binnenperspektive: zukünftigen) Rückkehr in die Stadt geleitet worden wäre. Die relative Seltenheit einer gedanklichen Konstruktion wie am Schluss von N. 2 in den überlieferten Epinikien (doch s. u. zu I. 3/4; I. 5) ist im Übrigen leicht erklärbar: Sachlich scheint sie in der Regel eine Modifikation bei der allerletzten Wiederholung zu erfordern; diese hätte im Falle von N. 2 z. B. durch Weglassen von 24 f., d. h. ein vorzeitiges Ende des Liedes umgesetzt worden sein können. Dies ist aber aus nahe liegenden Gründen ästhetisch weniger befriedigend als die Nutzung des Prooimions für derartige Aussagen (vgl. N. 1).

⁴³ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2007, 60–62: Aufführung in Opus (nicht näher bestimmter Ort; Festzug zum Aias-Heiligtum; während einer Feier oder eines Festmahls im Aias-Heiligtum oder für Aias).

⁴⁴ Zu dieser vieldiskutierten Frage s. den knappen Überblick bei Gerber 2002, 21 f., ferner Agócs 2012, 213–216.

spontanen Freude kurz nach dem Sieg für den Sprecher dennoch auszureichen schien, um den Sieger in angemessener Weise hochleben zu lassen. Jetzt aber, so der Sprecher, reiche es nicht, den Sieg nur in derart schmuckloser Weise zu preisen, sondern man müsse anderes ansprechen, insbesondere Zeus, sowohl als Schutzgottheit der Spiele als auch als höchsten Gott.

In diesem Sinne unterliegt dieser Passage ein Kontrast zwischen gegenwärtiger Sprechsituation und der Situation unmittelbar nach dem Sieg in Olympia. Dieser besteht hinsichtlich der Thematik der Preislieder, nicht hingegen hinsichtlich der Form des Preisens.⁴⁵ Damit findet (aus der Binnenperspektive von O. 9) sowohl in Olympia als auch jetzt ein κῶμος mit Gesang statt – beides einschließlich der in diesem Rahmen gesungenen Lieder prinzipiell gleichwertig. Letzteres zeigt sich sprachlich insbesondere am Demonstrativpronomen τοιοῖσδε (8), das (bei zwar unterschiedlichem Inhalt) eine grundsätzliche qualitative Äquivalenz impliziert. So fordert auch am Schluss des Liedes der Sprecher dazu auf, im Herbeibringen des soeben gesungenen Epinikions (O. 9) als eines Wettkampfprieses laut schreiend zu verkünden, dass der (angesichts des deiktischen Pronomens unmittelbar anwesende) Sieger Epharmostos seit Geburt über die besten Voraussetzungen für das Ringen verfüge und (früher, vielleicht bei den Aianteia in Opus?) als glänzender Sieger eine Weihung am Altar des Aias vollzogen habe (108–112, insbesondere 108–110: τοῦτο δὲ προσφέρων ἄεθλον ὄρθιον ὄρυσσai θαρσέων τόνδ' ἀνέρα [...] γέγαμεν [...]).⁴⁶

Insgesamt ergibt sich eine Kontinuität des κῶμος vom Wettspielort bis zur Siegesfeier in der Heimat. Der Hinweis auf diese Kontinuität dient indirekt unter anderem der effektvollen Erhöhung des Siegers, mithin seinem Preis: Sie impliziert, dass man seit dem Sieg ununterbrochen außer sich vor Freude gewesen ist und seitdem nichts anderes im Sinn gehabt hat, als den Sieger zu begleiten und unter ausgelassenem Gesang zu feiern. Doch zugleich ist ebenso impliziert (und dies ist im gegebenen Zusammenhang entscheidend), dass man im Zustand der enthusiastischen Freude direkt vom Siegesort in die Heimat gekommen ist – und zwar mitsamt dem Sieger, der hier und jetzt das erste Mal von seinen Mitbürgern empfangen und für seinen Sieg gefeiert wird.

⁴⁵ Letzteres z. B. Neumann-Hartmann 2007, 61: »O. 9 beginnt mit der Bemerkung, dass das in Olympia gesungene Lied des Archilochos zwar genügte, um Epharmostos am Wettkampfort zu feiern, nun aber ein Siegeslied für ihn erklingen soll.« Ähnlich u. a. Heath 1988, 188, Morgan 1993, 3 f., Gerber 2002, 23; s. aber auch Agócs 2012, 216.

⁴⁶ Zur Stelle (und insbesondere zu τοῦτο [108] als O. 9) s. Gerber 2002, 68–70, auch Neumann-Hartmann 2009b, 8 f.

Detailliert geschildert wird diese Empfangssituation im Prooimion von O. 4.⁴⁷ Hier bittet der Sprecher – der sich als Zeugen der Wettspiele in Olympia beschreibt, den die zu phorminxbunten Liedern sich drehenden Horen geleitet haben (1–3: Ὕραι ὑπὸ ποικιλοφόρμιγγος ἀοιδᾶς ἐλίσσόμεναί μ’ ἔπεμψαν [...] μάρτυρ’ ἀέθλων)⁴⁸ – Zeus in seiner Eigenschaft als Schutzgott des Ätna (6 f.) darum, den Olympiensieger Psaumis und *diesen κῶμος hier* mit dem Beistand der Chariten zu empfangen (6–10, insbesondere 8 f.: Οὐλύμπιονίκαν δέξει Χαρίτων θ’ ἕκατι τόνδε κῶμον; dabei ist Χαρίτων θ’ ἕκατι angesichts der Stellung von τε direkt auf τόνδε κῶμον zu beziehen) – und zwar deswegen (10: γάρ), weil der bekränzte Psaumis voller Eile sei, κῦδος in seine Heimat Kamarina zu bringen (10–12). Damit wird (man beachte den Hinweis auf die Chariten) das in diesem Augenblick gesungene Epinikion (O. 4) in einem ebenso gegenwärtig (9: τόνδε) stattfindenden κῶμος lokalisiert, und dieser führt unter Beteiligung des Siegers selbst vom Sieges- zum Heimatort, wo ein großer Empfang sowie – angesichts der Betonung von Psaumis’ Gastfreundschaft (14 f.) – ein prächtiges Festmahl stattfindet.

Die Kontinuität des κῶμος drückt damit die Freude der Teilnehmer aus, verbürgt die Authentizität des Lobpreises – man war ja bei dem Sieg zugegen und hat ihn mit eigenen Augen gesehen – und impliziert, dass man jetzt den Sieger das erste Mal in der Heimat feiert. Der Empfang des κῶμος ist daher ein wichtiges Element der evozierten Aufführungssituation – und keineswegs insofern irrelevant, als er für einen κῶμος topisch ist.⁴⁹ Deswegen darf jedoch andererseits bis auf Weiteres angenommen werden, dass in den Epinikien ein Akt des Empfangens einen κῶμος impliziert und *vice versa*. So zeigt sich in den häufigen Verweisen auf den Empfang im Epinikion – sei es nicht näher spezifiziert, sei es in Verbindung mit dem κῶμος, dem Sieger oder den Insignien seines Sieges⁵⁰ – eine wichtige lobpreisrelevante, aber auch und vor allem über die implizierte Aufführungssituation Aufschluss gebende Aussage.

⁴⁷ In der Forschung nimmt man für (die eventuell anlässlich desselben Sieges verfassten Lieder) O. 4 und O. 5 eine Aufführung in Olympia (Festzug zum oder beim Zeus-Tempel oder am letzten Tag) oder in Kamarina (Festzug; Zeus-Tempel; privat) an: s. Neumann-Hartmann 2009a, 45–49 (sie plädiert für Kamarina bei einem Kultplatz des Zeus).

⁴⁸ Die Autopsie verweist nicht auf eine Aufführung in Olympia: s. Eckerman 2012, 355.

⁴⁹ S. Heath 1988, 187–192, ferner Agócs 2012, 206–212.

⁵⁰ Für Belege Heath 1988, 187–192, insbesondere 188 f.; vgl. auch Lattmann 2010, 39 f. Anm. 102 sowie unten.

Als erstes Fazit ergibt sich: In den Epinikien wird, nimmt man die Zeugnisse zusammen, auf eine Aufführungssituation verwiesen, in der der Sieger vom Ort des Sieges in einem ununterbrochenen, sich aus spontaner Freude ergebenden κῶμος unter preisendem Gesang nach Hause geleitet wird, um dort feierlich empfangen zu werden, woraufhin man ein dem prächtigen Sieg entsprechendes Festmahl begeht.

Trotz aller grundsätzlichen Plausibilität ist nichtsdestoweniger evident, dass diese Situation nicht mit der historischen, außertextlichen Aufführungssituation vollständig identisch gewesen sein kann, die Beschreibung im Epinikion also dezidiert nicht in einem naiven Sinne als dokumentarisch-historisch verstanden werden darf: Abgesehen davon, dass das Lied in der Zwischenzeit gedichtet (und gegebenenfalls einstudiert) werden musste, wird kein antiker Festzug im eigentlichen Sinn von – nimmt man N. 9 zum Beispiel – Sikyon auf der Peloponnes nach Sizilien gezogen sein, nicht nur angesichts der bloßen Entfernung, sondern insbesondere auch angesichts der beschwerlichen antiken Reisebedingungen. Kurz: »The progress envisaged from Sicyon to Aetna is not possible for a real κῶμος.«⁵¹ Hieraus scheint jedoch *prima vista* notwendig zu folgen, dass die in N. 9 gegebene Beschreibung, »die eine Brücke vom Wettkampfort zum Aufführungsort schlägt, [...] nicht auf den Festzug verweisen [kann]«⁵² – und damit scheinen auch insgesamt die Verweise auf den κῶμος im Epinikion lediglich Verweise auf einen metaphorischen oder »purely imaginary κῶμος«⁵³ zu sein. Notwendig wäre dann die interpretatorische Konsequenz, dass sich auch allgemein kein Nutzen aus ihnen für eine adäquate Rekonstruktion der historisch realen Aufführungssituation gewinnen ließe.

Angesichts des ›Sitzes im Leben‹ eines Epinikions impliziert die allgegenwärtige Prominenz des κῶμος und die spezifische Art und Weise seiner Beschreibung jedoch andererseits mit allem Nachdruck – wie in der Einleitung entfaltet –, dass hier ganz im Gegenteil tatsächlich ein unmittelbarer Reflex der realen Aufführungssituation vorliegt.

Prima vista ergibt sich damit eine höchst widersprüchliche Situation. Mit Hilfe einer in der Forschung bisher noch nicht erwogenen Erklärung lassen sich jedoch dichterische Fiktion und außertextliche Realität vollständig in Einklang bringen – und zwar gerade dadurch,

⁵¹ Pfeijffer 1999b, 38.

⁵² Neumann-Hartmann 2009a, 147.

⁵³ Braswell 1998, 45. Vgl. oben.

dass sie methodisch streng voneinander getrennt werden, freilich mit dem Zweck, sie auf höherer Ebene wieder zu integrieren.⁵⁴

Konkret stellt sich der Erklärungsversuch wie folgt dar: Zwar zog einerseits tatsächlich kein κῶμος vom Sieges- in den Heimatort. Andererseits wurde in der außertextlichen Realität dennoch ein »κῶμος« begangen, und zwar in Form einer feierlichen Prozession, die in der Nähe des Heimatortes des Siegers begann und – insofern in den Epinikien der Gesang selbstreferentiell mit der als κῶμος bezeichneten Ortsbewegung verbunden ist – unter Darbietung eines oder mehrerer Epinikien stattfand. Anlass dieser Prozession war der offizielle Empfang des Siegers von den Wettspielen, entsprechend der Binnenperspektive des Epinikions mitsamt seinen »Freunden«, unter anderem »dem Sprecher« des Epinikions. Diese historische Prozession wird nun insbesondere im Epinikion als κῶμος gedeutet und (aus den angeführten Gründen) bis zu Ort und Zeit des Sieges zurückgeführt – insofern mit einer gewissen sachlichen Rechtfertigung, als der aktuell gefeierte Empfang der prinzipiell erste Empfang des Siegers nach seinem Sieg war, der Sieger also tatsächlich direkt vom Wettspielort kam.

Ausweislich historischer Zeugnisse scheint eine formelle Empfangsprozession mitsamt Siegesverkündigung in der Tat fester Brauch bei der ersten Rückkehr eines Siegers gewesen zu sein: Man denke an die bei Diod. 13,82,7 bezeugte Anekdote zu Exainetos, dem Olympiensieger aus Akragas im Jahr 412 v. Chr., der mit 300 von Schimmeln gezogenen Zweigespannen in seine Heimatstadt geleitet wurde, und das Zeugnis bei Ail. var. 12,58, in dem es vom Olympiensieger Dioxippos heißt, dass er »nach Brauch der Athleten« in seiner Heimat Athen eingezogen sei (Διώξιππος Ὀλυμπιονίκης ἀθλητῆς, ὁ Ἀθηναῖος, ἐσήλαυνεν ἐς τὰς Ἀθήνας κατὰ τὸν νόμον τῶν ἀθλητῶν) – welches »Einziehen« im Übrigen im Allgemeinen dazu geführt hat, dass man (spätestens) in der römischen Kaiserzeit Wettspiele, bei denen ein Sieg ein derartiges Privileg mit sich brachte, als εἰσελαστικοὶ ἀγῶνες bezeichnete.⁵⁵

⁵⁴ Den Unterschied zwischen beiden Dimensionen hebt in Bezug auf den κῶμος insbesondere auch Agócs 2012, 193 f. hervor (193: »performative context of a song (the historical context in which the words were »originally« uttered)« gegenüber »descriptive context (the setting in which the poem, as a text, enacts itself)«). In seiner Studie liegt der Fokus auf der fiktionalen Binnenperspektive, unter dezidiertem Ablehnung des Ziels »of reconstructing a »primary« or exclusive context for performance and reception of each individual poem« (194). Vgl. im Übrigen Morgan 1993, Nagy 1994/1995, Calame 2012.

⁵⁵ S. Neumann-Hartmann 2009a, 125–127, auch für weitere Zeugnisse und insgesamt zu den Feierlichkeiten in der Heimat; vgl. Σ Aristoph. nub. 70. Ein einschlä-

Die signifikante Konvergenz von außertextlicher Realität und inertextlicher Fiktion impliziert, dass Epinikien generell (auch wenn dies nicht explizit bezeugt ist) in einer derartigen Empfangsprozession zu verorten sind, sie also integraler Bestandteil dieses Teils der Siegesfeierlichkeiten waren. Mit anderen Worten: Epinikien sind als genuine Prozessionslieder zu bestimmen. Und zwar als Prozessionslieder, die sich aus der Binnenperspektive als κῶμος-Lied deuten und sich in diesem Sinne als ununterbrochene Fortsetzung der spontanen Feier am Wettkampfort charakterisieren. Der Zweck ist dabei, die Feiersituation zum Empfang mit der Feiersituation am Wettspielort unauflöslich zu verbinden – wo es ja, wie auch O. 9 zeigt, obligatorischer Brauch war, den Sieg freudig-spontan zu feiern: Insbesondere musste der anscheinend rituelle Schrei τήνελλα (καλλίνικος oder καλλίνικε) ertönen und ein Freuden-κῶμος begangen werden.⁵⁶

Für die Richtigkeit dieser Deutung zeigen sich aussagekräftige Indizien auch außerhalb der Epinikien im engeren Sinne, insbesondere die Reflexe spontaner Siegesfeiern in der klassischen Tragödie und der alten Komödie, d. h. diejenigen Stellen, an denen in auffälliger Gleichförmigkeit nach einem Sieg (auch des komischen Helden) Siegeslieder (καλλίνικοι) gesungen werden, wohlgemerkt oftmals explizit im Rahmen eines κῶμος:⁵⁷ Anzuführen sind zum Beispiel Euripides' *Bakchen* 1137–1199 (insbesondere 1165–1167) sowie Aristophanes' *Acharner* 1227–1234 und *Vögel* 1763–1765, wo der Chor dem Sieger im Rahmen von improvisiert-spontanem Tanz und Gesang ein Geleit gibt und ihn als Sieger preist.⁵⁸

Angesichts all dieser Zeugnisse ist freilich transparent, warum in den Epinikien überhaupt von einem κῶμος die Rede ist – schließlich

giges und höchst aussagekräftiges Zeugnis dürfte auch And. 4,29 sein, das sich (auch wenn dies hier nicht expliziert werden kann) nicht auf das große Zeusfest am dritten Tag der Olympien zu beziehen scheint (so die *communis opinio*: siehe u. a. Lee 2001, 18 f. 51 f., Neumann-Hartmann 2009a, 64 f., Currie 2011, 301–305 sowie jüngst umfassend Gribble 2012), sondern auf den feierlichen Einzug in die Heimatstadt – allein schon deshalb, weil ansonsten in Olympia eine feierliche Prozession zur Feier des Sieges von Alkibiades (und gegebenenfalls der anderen Sieger an den Wettkämpfen der ersten Tage) stattgefunden hätte, nicht hingegen in analoger Weise für die Sieger an den folgenden, letzten Tagen des Festes.

⁵⁶ S. Gerber 2002, 21–23, jetzt Agócs 2012, 213–216 (jeweils mit weiterer Literatur).

⁵⁷ Hierauf kann in diesem Rahmen nicht näher eingegangen werden; s. aber für einen Überblick die umfassende Zusammenstellung bei Lawler 1948; vgl. auch Heath 1988, 193–195 sowie Agócs 2012, 199–201.

⁵⁸ S. zur Euripides-Stelle Heath 1988, 193–195 sowie zu diesen und weiteren Aristophanes-Stellen Pütz 2000, 156–191, speziell zu Sieges-κῶμοι 165–176; vgl. unten mit Anm. 62. S. auch Calame 2004a, 428–430, Calame 2004b.

ist die primäre Bedeutung des Wortes nicht ›Prozession‹, sondern »revel« bzw. konkret »band of revellers« (LSJ s. v. I 1 bzw. 2), speziell mit Bezug auf »revelry after a symposium«, aber auch allgemein zur Bezeichnung von »any mobile celebration«:⁵⁹ Dieser für ein Epinikion (wie schon oft festgestellt wurde) an sich höchst überraschende Wortgebrauch – ein pindarisches oder bakchylideisches Epinikion ist ganz evident alles andere als ein spontanes Lied trunkener Symposias-ten – bezeichnet nicht nur metaphorisch einen gewöhnlichen Chor als κῶμος mit dem spezifischen Zweck, »to conjure up the spontaneity of the unregulated outbursts of joy at the scene of the victory«⁶⁰ – nein: Vielmehr verweist er auf die Fiktion eines zeitlichen und personellen Kontinuums der unbeschwerten, ausgelassenen Feier nach dem Sieg, die die Gruppe der Feiernden den Sieger direkt vom Siegesort in seine Heimat geleiten lässt, um dort mit ihm das eigentliche, offizielle Siegesfest mit Festmahl zu feiern – und dies wohlgermerkt im außertextlichen Kontext einer historisch realen Prozession, die den Sieger bei seiner ersten Heimkehr nach seinem Sieg feierlich unter Singen des (gegebenenfalls beliebig oft wiederholten, damit alle Zuschauer das gesamte Lied vernehmen konnten)⁶¹ Epinikions (das eben hierdurch seine eigene pragmatische Situation gewissermaßen kontrafaktisch als κῶμος-Lied ausdeutet) feierlich aus der Nähe in seine Heimatstadt geleitet, um ihn dort in Verbindung mit einem Festmahl in offiziellem Rahmen gebührend zu feiern.

Die hier aufscheinende, jedem primären Adressaten evidente Differenz zwischen Fiktion und Realität ist freilich unproblematisch – solange die reale und die fingierte Situation in der primären Rezeptionssituation hinreichend in Kongruenz gebracht werden konnten: Andern-

⁵⁹ Heath 1988, 182. Skeptisch zeigt sich Eckerman 2010: Er möchte die Bedeutung von κῶμος auf »celebration« bzw. von κομάζειν auf »to celebrate« einschränken. Angesichts der unten diskutierten Zeugnisse (insbesondere deshalb, weil der κῶμος im Kontext oftmals unmittelbar mit Bewegung assoziiert wird) überzeugen seine Argumente jedoch nicht (wenngleich er völlig zu Recht betont, dass κῶμος nicht mit ὕμνος, κομάζειν nicht mit ὑμνεῖν synonym ist).

⁶⁰ Pfeijffer 1999b, 39 Anm. 49.

⁶¹ S. Fränkel 1962, 488 Anm. 6. Daher – in Verbindung damit, dass ja andererseits auch die Zuschauer nicht stationär an ihren Platz gebunden waren – läuft Neumann-Hartmanns 2009a, 131 grundsätzlicher Einwand gegen die Annahme einer Aufführung während eines »κῶμος« in die Leere: »Auch hätten die Leute am Straßenrand längere Epinikien kaum als Werke würdigen können, da sie beim Vorbeigehen des Zuges nur einen Ausschnitt gehört hätten.« Man denke auch daran, dass an der Prozession und gegebenenfalls Choraufführung Mitbürger des Siegers beteiligt gewesen sein werden (zumindest als Publikum des übenden professionellen Chores), so dass allein hierdurch eine hinreichend verständnisfördernde ›Publikation‹ der Lieder schon im Vorfeld der öffentlichen Darbietung gewährleistet gewesen wäre (s. hierzu auch Lattmann 2010, 37 f.).

falls hätte dies die Glaubwürdigkeit des gesamten Epinikions (und mithin seinen eigentlichen Zweck, das Siegerlob) konterkariert. Die Kongruenz von Binnen- und Außendimension hat jedoch einerseits zuerst einmal das Epinikion selbst geleistet – das eben (nicht nur) in diesem Sinne keinesfalls als naiv-unmittelbare ›historische‹ Dokumentation außertextlicher Gegebenheiten misszuverstehen ist, sondern dezidiert als deren Interpretation gelten muss. Und andererseits handelte es sich bei einer derartigen offiziellen Siegesfeier ganz evident nicht um eine realiter ›spontane‹ Handlung – und zwar nicht nur im oberflächlichen Sinn, dass das Epinikion gedichtet und seine Aufführung mitsamt den übrigen Feierlichkeiten vorbereitet werden musste: Vielmehr legen zum einen die Epinikien selbst und zum anderen die angeführten epinikienexternen Zeugnisse mit Nachdruck nahe, dass die Feier beim Empfang des Siegers eine streng konventionalisierte Handlung mit Ritualcharakter war. Damit aber stünden reale und fingierte Situation von vornherein in hoch habitualisierter, mithin nicht vom Urteil des Einzelnen abhängiger Konvergenz.

Derartige Rituale haben im Allgemeinen einen festen Ablauf; dieser setzt sich aus einzelnen Handlungen mit jeweils spezifischer Funktion und Bedeutung zusammen. Dies ist speziell auch hier der Fall. Dabei ergibt sich im semantischen Referenzrahmen des Rituals – d. h. aus seiner im Epinikion kodierten Binnenperspektive – auf der Grundlage der bisherigen Analyse im Einzelnen der folgende Verlauf: 1) Der Sieger erringt einen bedeutenden Sieg, über den sich 2) alle Zuschauer spontan freuen, wobei sich diese Freude sofort in einem ausgelassenen, von Gesang begleiteten κῶμος Bahn bricht, der 3) den Sieger auf schnellstem Wege in seine Heimat bringt, wo er 4) feierlich hoch offiziell von der gesamten Stadt empfangen wird und 5) mit allen Bürgern und Fremden ein prächtiges Fest mitsamt Festmahl feiert (sei es als Gastgeber, sei es im Rahmen eines religiösen Festes).

Damit erweist sich die Aufführungssituation eines Epinikions in zweifacher interdependent-komplementärer Dimension als rituell determiniert: 1) In der Binnenperspektive des Liedes und mithin des Rituals wird ein Epinikion im Rahmen eines Festzugs (κῶμος) anlässlich der Freude über einen Sieg vom Sieges- zum Heimatort als spontaner fröhlich-preisender Gesang vor dem auf ihn unmittelbar folgenden offiziellen Siegesfest in der Heimat mitsamt Festmahl gesungen. 2) In der Außenperspektive, d. h. in der historischen Realität, wurde ein Epinikion im Rahmen einer feierlichen Prozession anlässlich des Empfangs des Siegers in seiner Heimat gesungen, und zwar unmittelbar vor einem offiziellen Siegesfest (mit Festmahl), wohl ausgehend von einem Ort von außerhalb, aber in unmittelbarer Nähe der Heimatstadt – und zwar als (transformierende) Repräsentation der un-

ablässigen Kontinuität des Feierns seit dem Sieg. Zwischen Sieg und Aufführung lag dabei ein zwar im Allgemeinen nicht näher zu bestimmender Zeitraum; doch musste er ganz offenkundig mindestens so lang sein, dass er für das Dichten und Einstudieren des Liedes sowie die Vorbereitungen der Prozession und des gesamten Siegesfestes ausreichte; in dieser Zeit kehrte der Sieger noch nicht in seine Heimat zurück. Letzteres bedingt wiederum, dass dieser Zeitraum auf der anderen Seite in der Regel nicht übermäßig lang gewesen sein konnte: Anzunehmen wäre eine Spannbreite der Dauern von mehreren Wochen bis zu ein, zwei Jahren.

Dass die äußerlich-historische Dimension von der innerlich-fiktionalen Dimension des Rituals in nicht unerheblicher Hinsicht differiert, mag auf den ersten Blick überraschen.⁶² Doch zeigt sich für die Genese einer derartigen Differenz eine nahe liegende, auf die mutmaßliche historische Entwicklung selbst verweisende (hypothetische) Erklärung: In den ursprünglichen, lokalen Sportfesten wurde ein bedeutender Sportsieg vor Ort enthusiastisch gefeiert (auch und gerade deswegen, weil er in religiöser Hinsicht die Gunst der Götter zeigte), und der Sieger wurde von seinen Freunden in einem spontanen Festzug über eine kurze Distanz zu seinem Haus gebracht, wo man sodann gemeinsam ausgelassen (in kleiner Runde?) feierte. Mit der Zeit wurden die panhellenischen Festspiele an ausgewählten, in religiöser Hinsicht bedeutsamen Plätzen institutionalisiert – mit der evidenten Folge, dass die ursprüngliche, mittlerweile ritualisierte und als solche als notwendig empfundene Art der Siegerehrung nicht mehr in der gewohnten Form durchgeführt werden konnte. Der Wunsch, das Ritual zu bewahren, führte dann dazu, dass als in sachlicher Hinsicht insignifikant-akzidentell betrachtete Elemente der Umsetzung an die Erfordernisse der neuen Situation angepasst wurden. So ergab sich als konkretes Ergebnis: Der ›κῶμος‹ wurde für die Reise nach Hause unterbrochen (oder gar ausschließlich erst zu Hause, d. h. an seinem faktischen ›Ende‹ durchgeführt), ohne jedoch in der Binnenperspektive der rituellen

⁶² Prozession und κῶμος sind im Übrigen zwar an sich verschiedene Tätigkeiten, doch ist – obgleich dies in der Semantik des spezifischen Rituals letztlich unerheblich ist – die Differenz objektiv letztlich keineswegs so groß, wie man vermuten könnte (vgl. Heath 1988): So finden sich zum Beispiel bei Aristophanes nicht nur trunkene κῶμοι nach dem Symposion, sondern auch religiöse, (in ihrer ironisierten Form) mit großem Ernst durchgeführte κῶμοι nach Art offizieller Prozessionen, etwa in den *Acharnern* 241–285 – wo Dikaiopolis den (angesichts von εὐφημεῖτε [241] in Stille stattfindenden) κῶμος vor dessen Durchführung mit τήνδε τὴν πομπήν (248) bezeichnet und sich sodann im Gesang während der Durchführung an ›Phaleus‹ mit ξύγκομε (264) wendet.

Handlung die (nur mehr bloße) Fiktion der Kontinuität der freudigen Feier von Sieg bis Ankunft aufzugeben.

Für diese Starrheit des Rituals dürfte freilich nicht nur seine Genese ursächlich gewesen sein, sondern auch zwei wichtige ritual-externe Faktoren: zum einen die immens hohe religiöse Bedeutung des Sieges, zum anderen seine eminente politisch-soziale Bedeutung – der Sieg war ja spätestens in der Klassik nicht mehr Privat-, sondern genuine Staatsangelegenheit.⁶³ Beides zusammen hätte – wenn die soeben angestellte Vermutung zur Genese der historisch feststellbaren Situation korrekt sein sollte – in plausibler Weise eine Entwicklung befördert, die den ursprünglich ausgelassen-spontanen privaten κῶμος der Angehörigen und Freunde des Siegers (der separat wohl weiterhin direkt nach dem Sieg begangen wurde) in eine hochoffiziell-förmliche Empfangsprozession transformiert hätte, die von der sozialen Gemeinschaft des Siegers aus Dank für den Sieg ausgerichtet wurde – welche Gemeinschaft dann freilich aus nahe liegenden Gründen den Endpunkt des rituellen <κῶμος> als signifikantestes und mithin am meisten zu bewahrendes Element der Ausführung des Rituals angesehen hätte.

Die erschlossene historische Genese des Rituals und die aus ihr resultierende Differenz zwischen Binnen- und Außenperspektive spiegeln sich auch ganz konkret in einem auffälligen Charakteristikum des Epinikions selbst wider: Während sich die Lieder in der Fiktion selbstreferentiell als spontanen, planlosen, allein aus purer Freude über den Sieg geborenen, von um die richtigen Worte ringender Selbstreflektiertheit begleiteten Gesang darstellen – ein Umstand, der in der Forschung schon oft festgestellt und kontrovers diskutiert wurde⁶⁴ –, handelte es sich in Wirklichkeit um ganz evident höchst-artifizielle Produkte der bedeutendsten Dichter der griechischen Klassik – die freilich streng darauf achten mussten, dass eben dies so wenig wie möglich in die (fiktionale) Binnenperspektive des Epinikions eindrang und die *qua* Ritual genuine Spontaneität der Situation gewahrt blieb: Die offene Anerkennung der Artifizialität ohne den (zumindest vorgegebenen) Versuch ihrer Verschleierung hätte die Semantik des Rituals und mithin den eigentlichen Zweck des Liedes, das Siegerlob,

⁶³ Vgl. die knappen Anmerkungen bei Morgan 1993, 11. Grundlegend hinsichtlich der religiösen und sozialen Dimension sind u. a. Kurke 1991, Kurke 1993, Currie 2005; s. auch Lattmann 2010, 1–5, 73–77 (mit weiterer Literatur). Zum religiösen Fest als Aufführungsanlass s. im Übrigen Krummen 1990 sowie Neumann-Hartmann 2009a, insbesondere 45–58, 195–270.

⁶⁴ S. hierzu u. a. Carey 1995, 99–103, auch Miller 1993. Analog ist ebenso auf die häufigen selbstreferentiellen Verweise auf die Lautheit des Sprechens hinzuweisen: s. den knappen Hinweis bei Nagy 1994/1995, 24 sowie Agócs 2012, 214 mit Anm. 155.

gründlich konterkariert⁶⁵ – denn dieser Zweck konnte unter den gegebenen Umständen nur dadurch erreicht werden, dass das Lied die archetypische rituelle Situation des Freuden-κῶμος (transformierend-)mimetisch abbildete und die außertextliche Realität gerade hierdurch im geforderten und zugleich gewollten Sinne interpretierte.⁶⁶

Hieraus ergibt sich freilich die wichtige gattungsgeschichtliche Erkenntnis, dass sich Epinikien im Laufe der späten Archaik und frühen Klassik keineswegs von ihrem ursprünglichen ›Sitz im Leben‹ gelöst hatten – wie sich etwa das Prooimion von O. 9 missverstehen ließe. Vielmehr ist festzustellen, dass der frühere historische Zusammenhang ganz im Gegenteil treu bewahrt wurde, wenn auch in der äußeren Form professionalisiert und an die geänderten außertextlichen, insbesondere religiös-sozialen Gegebenheiten angepasst.

Wie dem auch sei: Die bisherige Analyse scheint eine kohärente Deutung der Binnenperspektive der Epinikien in Verbindung mit ihrer außertextlichen Situation erzielt zu haben, ohne einerseits unökonomisch zu sein und andererseits die expliziten Hinweise der Texte nicht ernst zu nehmen.

Nichtsdestoweniger könnte an diesem Punkt der Diskussion als problematisch erscheinen, dass die materielle Basis für die vorgeschlagene Rekonstruktion nur aus wenigen Passagen besteht. Im Raum steht damit – insbesondere angesichts der kontroversen Forschungsdiskussion – die Frage der Generalisierbarkeit der bisherigen Ergebnisse.

⁶⁵ Insofern ist die Tatsache, dass die Aufführung von Pindars Epinikien zweifellos mit langem Vorlauf und professioneller Vorbereitung verbunden war, offenkundig kein Gegenargument gegen die Annahme, dass ein Chor Veranstalter des mit Epinikien verbundenen κῶμος hätte sein können (s. z. B. Heath 1988, 186 f.: »why, if formal, prepared dance was a regular and integral part of epinician performance, did Pindar not take more notice of it than he does?«). Die grundsätzliche Situation bedingt im Übrigen auch insgesamt oftmals die Notwendigkeit einer »more elaborate fiction«, wie sie (freilich etwas abweichend vom hier entwickelten Vorschlag) von Heath/Lefkowitz 1991, 188 mit Bezug auf das Prooimion von N. 3 (mit ablehnender Haltung) beschrieben wird: »the poet pretends in addition that the chorus which has in fact rehearsed and is currently performing his song is waiting for him to provide them with it – and he adopts this pretense precisely in that song.«

⁶⁶ Zu diesem Gedanken s. Nagy 1994/1995. Allerdings besteht insofern ein Unterschied, als hier als eigentliche Pointe erwiesen werden kann, dass das mimetisch Dargestellte tatsächlich ein in wesentlichen Punkten ähnliches reales historisches Gegenstück hatte und nicht nur textlich im semantischen Referenzrahmen des Epinikions existierte (bzw. erzeugt wurde): »In sum, it seems to me unnecessary to argue that the internal references to a kōmos in Pindar's victory songs reflect a reality that is external to the performance of these songs. Even in and of itself, the kōmos has great mimetic potential« (24).

Aus diesem Grund sollen im Folgenden alle pindarischen und bakchylideischen⁶⁷ Epinikien in der gebotenen Kürze – angesichts des Umfangs des Materials können hier nicht alle Details der Interpretation expliziert und ebensowenig kann die Forschungsdiskussion erschöpfend aufgearbeitet werden⁶⁸ – kritisch darauf hin überprüft werden, ob und wie sie sich mit den bisherigen Ergebnissen vereinbaren lassen und, ferner, ob und wie die vorgeschlagene Rekonstruktion gegebenenfalls modifiziert und/oder erweitert werden muss.

Methodisch genügt dabei für das Feststellen der Vereinbarkeit – angesichts des erschlossenen Ritualcharakters –, wenn kein Widerspruch zur explizierten Deutung vorliegt (bzw. dieser gegebenenfalls im aufgezeigten konzeptuellen Rahmen sinnvoll erklärt werden kann) und idealerweise das entscheidende Element (der fiktionalen Dimension) des Rituals positiv benannt ist: eine von (explizit oder implizit insbesondere mit dem Epinikion identifiziertem) Gesang begleitete Bewegung (des Sprechers) im Rahmen eines κῶμος (der gegebenenfalls mit einem äquivalenten Ausdruck bezeichnet sein kann). In außertextlicher Hinsicht ist damit in der Regel notwendig eine potentielle Vereinbarkeit mit der Empfangsprozession als historischer Aufführungssituation gefordert.

Kriterium für die Prüfung ist also dezidiert nicht das Vorhandensein einer erschöpfenden, vollständig abbildenden Spiegelung der erschlossenen pragmatischen Situation im Epinikion, sondern vielmehr eine Art signifikanter Marker, der vor dem Hintergrund des Vorwissens der primären Rezipienten und ihrer momentanen raumzeitlichen Involviertheit in die konkrete Aufführungssituation effektiv in der Lage ist, das Epinikion selbstreferentiell als ›Epinikion‹ im außertextlichen Kontext zu verankern – und diesen selbst wiederum gerade hierdurch als Siegesfeier‹ für einen bedeutenden sportlichen Sieg zu deuten.

⁶⁷ Diese wurden erstmals von Eckerman 2010 systematisch in die Diskussion um den Epinikien-κῶμος einbezogen.

⁶⁸ Anstatt dessen sei auf die oben in Anm. 22 genannten Arbeiten verwiesen, die einen Großteil der einschlägigen Stellen (zum Teil kontrovers) diskutieren. Ansonsten sind Neumann-Hartmanns Arbeiten der (zum Teil implizite) Referenzpunkt (s. o. Anm. 5); hier findet sich auch eine umfassende Aufarbeitung der Diskussion der Stellen in der Forschung. Ansonsten beachte man insbesondere die einschlägigen Kommentare zu den jeweiligen Liedern.

Prüfung der vorgeschlagenen Rekonstruktion anhand des gesamten Epinikien-Corpus

O. 1:⁶⁹ Im Prooimion heißt es, dass die Klugen in Hinblick auf Olympia in seiner Unvergleichlichkeit Zeus mit lautem Gesang in einem Hymnos beim Kommen zum reichen und glückseligen Herd des Siegers Hieron feierten (1–11, insbesondere 9–11: *κελαδεῖν [...] ἐς ἀφνεῖν ἰκομένους μάκαιραν Ἴέρωνος ἐστίαν*). Dieser Gedanke verweist auf Hierons jetzigen Olympiensieg in seiner Eigenschaft als Ursache für Lobpreis, *sc.* O. 1. Insofern dieses Loben explizit mit einer Ortsbewegung des Sprechers (die nicht notwendig als vorzeitig-abgeschlossen verstanden werden muss) verbunden ist (9 f.: *κελαδεῖν [...] ἰκομένους*), lässt sich O. 1 in einem *κῶμος* verorten (zu erwägen wäre in diesem Zusammenhang, ob ὅθεν [8] nicht am besten auf ἰκομένους [10] zu beziehen ist, und zwar im Sinne einer Angabe des Ausgangspunktes des jetzigen *κῶμος*).⁷⁰ In der Konsequenz verwies die Aufforderung in 17–23 (*sc.* die Phorminx vom Nagel zu nehmen) auf das Festmahl nach Abschluss des *κῶμος*, mithin der Darbietung des Epinikions, und dieses Festmahl wird so verlaufen, wie es nach 14–17 immer verläuft: unter immensem Lobpreis von Hieron.⁷¹

⁶⁹ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2009a, 39 f.: Aufführung in Hierons Palast in Syrakus beim Festmahl, gegebenenfalls ergänzt durch eine vorherige zusätzliche Aufführung beim Pelopeion in Olympia.

⁷⁰ Der Bezug von ἰκομένους (10) auf das Relativpronomen ist im Übrigen sprachlich unproblematisch (zumal angesichts der angenommenen generellen pragmatischen Situation, die die semantischen Verhältnisse inhaltlich in eindeutiger Weise klärte): s. KG § 490 5. Zu ὅθεν (8) und dem Gesamtkontext s. ansonsten Gerber 1982, 25–32; er bezieht das Relativpronomen allerdings auf ὁ πολύφατος ὕμνος ἀμφιβάλλεται σοφῶν μητίεσσι (8 f.): »by means of the adverbial relative a transition is made [...] to the song for which victory in these games provides a subject matter« (25). Wenn im Übrigen ὅθεν (8) zu ἰκομένους (10) gehört, ist selbstverständlich kein Komma hinter μητίεσσι (9) zu setzen.

⁷¹ Der Verweis auf Hierons Besungen-Werden in 14–17 ist syntaktisch Teil eines Relativsatzes, der eine allgemeine Charakterisierung Hierons vornimmt, ist selbst also ebenso allgemein zu verstehen; die gesamte Passage 12–17 beschreibt Hieron generell komplementär einerseits als guten und erfolgreichen, andererseits als allseits dafür (von seinen Mitbürgern mit Lobesgesang) gepriesenen Herrscher, eindeutig ohne dass eine (kontraproduktive, da Partikularität erzeugende) Einschränkung auf die gegenwärtige Situation vorgenommen würde (dass der Gedanke topisch ist, zeigt analog z. B. P. 1, 99; bezeichnend ist hier das generalisierende θαμά [17]; im Übrigen sei auf N. 4, 13–16 verwiesen, wo dasselbe Wort bezeichnenderweise im Kontext späterer Wiederaufführungen im privaten Rahmen verwendet wird: s. zu dieser Stelle jüngst Morrison 2012, 111–113, auch Lattmann 2010, 161 f. mit Anm. 157). Angesichts dessen erlaubt die Aussage in 14–17 bis auf Weiteres keine Rückschlüsse auf den eigentlichen Aufführungsrahmen eines Epinikions (anders z. B. Neumann-Hartmann 2009a, 39 f. 141 [mit weiterer Literatur]). Zur Aussage in 17–23 s. aber auch Eckerman 2011a und Morrison 2007,

O. 2:⁷² In 46 f. heißt es, dass es sich angesichts des Olympiensieges (48 f.) zieme, dass der Sieger Theron Lieder und Lyrai im Rahmen eines κῶμος erhalte (πρέπει τὸν Αἰνησιδάμου ἐγκωμίων τε μελέων λυρῶν τε τυγχανέμεν). Insofern dieser Gesang im Kontext nichts anderes als O. 2 ist (man beachte γάρ [48], bezogen auf den jetzigen Sieg), ist dieses Lied im κῶμος verortet.

O. 3:⁷³ Der Sprecher wolle, so bekundet er in 3 f., einen Hymnos für den Olympiensieger Theron singen; in diesem Sinne verweist er in 4–6 auf die Hilfe der Muse beim Anpassen des dorischen Schuhs an die κῶμος-glänzende Stimme (5 f.: φωνὰν [...] ἀγλαόκωμον). Diese fingiert vorzeitige Meta-Äußerung, die von Motivation und Durchführung des Singens von O. 3 handelt, lokalisiert O. 3 im κῶμος – der, wie 9–16 (insbesondere 9 f.) zeigt, geradewegs aus Olympia kommt und, wie das Liedende mit dem Verweis auf die Gastfreundschaft der Emmeniden nahe legt, mit einem Fest endet (39 f.).

O. 4: s. o.

O. 5:⁷⁴ Am Beginn des Liedes wird Kamarina, die personifizierte Heimatstadt des Siegers, gebeten, den ἄωτος aus Erfolgen und Kränzen aus Olympia sowie Wagen und Geschenke des Psaumis anzunehmen (1–3). Dieser besingt (10: αἰδεῖ) im Kommen aus Olympia (9 f.: ἴκων δ’ Οἰνομάου καὶ Πέλοπος παρ’ εὐηράτων σταθμῶν; man beachte das Tempus des Partizips) seine Heimat Kamarina und führt zeitgleich damit *diese Gemeinschaft der Bürger hier* ans Licht (14: ἄγων ἐς φάος τόνδε δᾶμον ἀστῶν). Ziel ist offensichtlich Kamarina (s. insbesondere

60 f. Doch unabhängig von den Detailproblemen, die die gesamte Passage aufwirft, ergibt sich aus ihr keinesfalls ein zwingendes Gegenargument gegen die vorgeschlagene Rekonstruktion. Allenfalls könnte je nach Identifikation der in 17–19 angesprochenen Person (etwa bisher unbeteiligter Dritter oder κῶμος-Teilnehmer) eine unterschiedliche Lokalisierung der implizierten fingierten Sprechsituation im Verlauf des Gesamtrituals folgen, nämlich eher während des Festzugs oder eher an dessen Abschluss. Doch implizierte dies prinzipiell nicht, dass das Lied in der historischen Aufführungssituation nicht während der gesamten Prozession gesungen, mithin ihr Abschluss und Höhepunkt nicht über ihre gesamte Dauer verheißungsvoll antizipiert worden sein könnte.

⁷² Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2007, 51 f. (ohne Plädoyer für eine bestimmte Situation): Aufführung in Akragas (private oder öffentliche Feier) oder in Olympia.

⁷³ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2007, 52–55 (ohne Plädoyer für eine bestimmte Situation): Aufführung in Olympia oder in Akragas anlässlich der Theoxenien zu Ehren der Dioskuren (gegebenenfalls im Dioskureion; im Olympieion; in Therons Palast).

⁷⁴ Zur Forschung s. o. Anm. 47.

20). Insgesamt ist ein κῶμος von Olympia nach Kamarina unter Gesang, *sc.* O. 5, impliziert.⁷⁵

O. 6:⁷⁶ Gegen Liedende ergeht die Bitte, dass Hieron den Festzug des Olympiensiegers Hagesias empfangen, der von Stymphalos nach Syrakus zurückkehre (98–100: Ἀγησία δέξαίτο κῶμον οἴκοθεν οἴκαδ’ ἀπὸ Στυμφαλίων τειχέων ποτινισόμενον, ματέρ’ [...] λείποντ’ Ἀρκαδίας); Hagesias wird in 17 f. als Herr über den κῶμος (insbesondere ἀνδρὶ κῶμου δεσπότη [...] Συρακοσίῳ) bezeichnet, ist mithin allem Anschein nach dessen Teilnehmer. Damit ist O. 6 in einem κῶμος lokalisiert. Dieser nimmt seinen Anfang allerdings nicht in Olympia, sondern in Stymphalos, der (zweiten) Heimat der Siegerfamilie. Hiermit ist nun zweierlei verbunden: Erstens hat der Sprecher dem Sieg anscheinend nicht beigewohnt; vielmehr muss er 87–91 auf Aineas als Garanten der Wahrhaftigkeit des Lobes in dessen Eigenschaft als Bote (*sc.* vom Wettkampf) verweisen.⁷⁷ Zweitens wird in 85 f. und 90 auf den Ursprung des Liedes in Theben (d. h. auf Pindars Autorschaft) hingewiesen. Dies impliziert freilich nicht, dass O. 6 in der Binnenperspektive nicht als spontan-improvisierter Ausdruck der Freude des Sprechers zu verstehen ist: Zum einen sorgt Aineas in Stymphalos durch seinen Bericht für das Entstehen eines spontanen κῶμος (vgl. B. 13), zum anderen werden die (konventionell den Inhalt der Lieder gebenden) Musen (91) lediglich an einen bestimmten Ort gebunden. Aineas’ Botentätigkeit erhält damit noch einen zusätzlichen Aspekt: Aineas ist nicht nur Bote der Siegesnachricht, sondern auch des Liedes, und zwar für den κῶμος – der auf seiner Reise von Stymphalos nach Syrakus zu gerade diesem Zeitpunkt einen Boten benötigt, um die Musen-Inspiration (O. 6) aus Theben zu erhalten, d. h. um singen zu können.

O. 7:⁷⁸ Der Sprecher geleitet das Lied nach Rhodos (7–10), wo er zusammen mit dem Sieger Diagoras unter Phorminx- und Aulosspiel gerade gelandet sei (13: καὶ νῦν ὑπ’ ἀμφοτέρων σὺν Διαγόρᾳ κατ-

⁷⁵ In dieser Hinsicht stellt die Charakterisierung des zum Abschluss angesprochenen Zeus als mit Olympia verbundenen Gottes (17–23) kein Problem dar, da er primär als Schutzgottheit der Olympien charakterisiert ist; sicherlich ist er Empfänger des Bittgesuchs des unter Aulos-Spiels (d. h. unter Darbietung von O. 5) kommenden Sprechers (19: ἰκέτας σέθεν ἔρχομαι Λυδίοις ἀπὸν ἐν αὐλοῖς) auch als Schutzgottheit des Ätna (vgl. O. 4).

⁷⁶ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2007, 55–57: Aufführung in Syrakus (Hierons Palast) oder in Stymphalos (Hera-Fest; Festmahl im Haus eines Verwandten), gegebenenfalls mit Wiederaufführung in Syrakus.

⁷⁷ Zu Aineias als einem Boten s. Lattmann 2010, 236 f.

⁷⁸ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2007, 57 f.: Aufführung auf Rhodos (Festmahl; Athena-Heiligtum).

έβαν), und zwar unter Lobpreisung der Insel (13 f.: τὰν ποντίας ὑμένων [...] Ῥόδον), sc. unter Singen von O. 7. Dieses Lied ist damit in einem κῶμος vom Sieges- zum Heimatort lokalisiert, der angesichts des Liedschlusses in einem großen Fest endet (93 f., insbesondere ἔχει θαλίας καὶ πόλις; vgl. das Prooimion).

O. 8:⁷⁹ Im Prooimion ergeht die Aufforderung an die Göttin (nicht den Ort) Olympia, *diesen κῶμος hier* und die Darbringung des Siegeskranzes (sc. O. 8)⁸⁰ zu empfangen (10: τόνδε κῶμον καὶ στεφανοφορίαν δέξαι); insofern δεῦρο in 51 als Aufführungsort Aigina sichert, ergibt sich direkt und indirekt eine Lokalisierung des jetzigen Liedes (O. 8) in einem κῶμος vom Sieges- zum Heimatort.⁸¹

O. 9: s. o.

O. 10:⁸² Der Sprecher beglaubigt die Wahrhaftigkeit seines Lobes damit, dass er Hagesidamos in Olympia zum Zeitpunkt des Sieges gesehen habe (99–105, insbesondere 99–102: παῖδ' ἐρατὸν <δ'> Ἄρχεστράτου αἰνήσα, τὸν εἶδον κρατέοντα [...] βωμὸν παρ' Ὀλύμπιον κείνον κατὰ χρόνον). Dem steht der Zeitpunkt der Darbietung des Epinikions gegenüber: Sie erfolge zwar zu spät, werde aber jetzt endlich abgeleistet (1–12). Dies könnte implizieren, dass die Aufführung erst nach der ersten Rückkehr des Siegers nach seinem Sieg stattfand, dieser also nicht am κῶμος vom Wettkampf- zum Heimatort teilnahm. Wie dem auch sei: O. 10 ist dennoch allem Anschein nach in einem κῶμος lokalisiert. Hierfür spricht nicht nur die Betonung der Autopsie (die ja die Präsenz in Olympia impliziert) und der Umstand, dass sich die Verspätung in nahe liegender Weise erklärte (wobei sich 84 f. als indirekte Entschuldigung des Autors Pindars verstehen ließe), sondern auch die Beschreibung der mythischen ersten Olympien: Insofern es heißt, dass der heilige Bezirk Olympias in κῶμος-typischen Feierlichkeiten von Gesang erfasst war, mithin an diesem Ort der Epinikien-κῶμος aitiologisch lokalisiert wird (76 f.: αἰείδετο δὲ πᾶν τέμενος τερπναῖσι θαλίας τὸν ἐγκώμιον ἄμφι τρόπον),⁸³ liegt eine analoge Situation zu O. 9 vor, und der Sprecher begibt sich in zeitlicher Kontinuität vom anlässlich von Hagesidamos' Sieg gefeierten κῶμος in Olympia

⁷⁹ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2007, 58–60: Aufführung in Olympia oder/und auf Aigina.

⁸⁰ S. Lattmann 2010, 114 (mit Anm. 117); anders Neumann-Hartmann 2009b, 11 f. (mit weiterer Literatur), die den implizierten Kranz (mit der *communis opinio*) als tatsächlichen Kranz versteht.

⁸¹ Zur Personifikation Olympia und δεῦρο s. Lattmann 2010, 108 f. (insbesondere Anm. 106).

⁸² Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2007, 62 f.: Aufführung in Olympia oder im epizephyrischen Lokroi (dies mitunter zum Jahrestag des Sieges).

⁸³ S. auch Agócs 2012, 216–218.

in die Siegerheimat, wohlgermerkt unter ausdrücklichem Verweis auf den mythischen Gesang als Vorbild für den jetzigen Gesang, *sc.* O. 10 (78–83, insbesondere 78 f.: ἀρχαῖς δὲ προτέρας ἐπόμεινοι καὶ νῦν [...] κελαδησόμειθα). Zugleich zeigt sich eine enge pragmatische Verbindung mit O. 11:

O. 11:⁸⁴ Wenn O. 11 für denselben Sieg wie O. 10 verfasst wurde,⁸⁵ folgt hieraus nicht, dass O. 10 am Wettkampfort dargeboten wurde. Hiergegen sprechen nicht nur die oben angeführten prinzipiellen Einwände, sondern auch die explizite Lokalisierung der Aufführung in einem κῶμος, der in die Siegerheimat führt (15 f.: Ζεφυρίων Λοκρῶν [...], ἔνθα συγκωμάξατε; hier muss ἔνθα die Richtung, nicht den Ort angeben;⁸⁶ doch unabhängig davon schließt die Formulierung im Kontext in jedem Fall eine Darbietung in Olympia aus) und angesichts des Hinweises auf die Gastfreundschaft der Lokrer mit einem Festmahl abschließt (16–19).⁸⁷ Dieser κῶμος führt in der Fiktion zwar vom Siegesort in unmittelbarer Kontinuität zum Sieg in die Heimat, angesichts von O. 10 (s. o.) allerdings verspätet, d. h. (gegebenenfalls) nachdem der Sieger an seinem Ziel angekommen ist (weil der κῶμος aus der Binnenperspektive von O. 10 anders als der Sieger über Theben gezogen ist?). In diesem Sinne könnte O. 10 im Rahmen derselben κῶμος-Prozession unmittelbar vor O. 11 aufgeführt worden sein.

O. 12:⁸⁸ Dieses Epinikion liefert weder positive noch negative Hinweise hinsichtlich der Richtigkeit der vorgeschlagenen Deutung.

O. 13:⁸⁹ In 29 f. wird Zeus gebeten, den κῶμος zu empfangen, den der Sieger Xenophon aufgrund seines Doppelsieges aus Olympia herbeiführe (29 f.: δέξαι τέ οἱ στεφάνων ἐγκώμιον τεθμόν, τὸν ἄγει πεδίων ἐκ Πίσας πενταέθλω ἅμα σταδίου νικῶν δρόμον) – *sc.* in seine Heimat Korinth. Insofern das Führen des κῶμος im Präsens ausgedrückt ist und das Empfangen durch Zeus angesichts der Aufforderung noch bevorsteht (zumindest zeitgleich zur Äußerung sein muss), ist

⁸⁴ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2009a, 32 f.: in der Regel a) Aufführung in Olympia (abendliche Siegesfeier; Festmahl), selten b) im epizephyrischen Lokroi (bei der Ankunft) oder c) an beiden Orten (sie plädiert für a). Eckerman 2012, 355 f. spricht sich für eine Aufführung in der Heimat aus.

⁸⁵ S. Neumann-Hartmann 2009a, 103.

⁸⁶ Es liegt eine prägnante Konstruktion vor: s. allgemein KG § 447 Anm. 4. Nicht als Relativpronomen, sondern als Adverb im Sinne von *dort* fasst ἔνθα (16) z. B. Neumann-Hartmann 2009a, 33.

⁸⁷ Anders Neumann-Hartmann 2009a, 33: Hinweis auf eine Aufführung in Olympia.

⁸⁸ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2007, 63–65: Aufführung in Himera.

⁸⁹ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2007, 65–67: Aufführung in Korinth (Einzug; Zeus- oder Aphrodite-Heiligtum).

eine κῶμος-Situation impliziert. Entsprechendes gilt für 49–54, denn die Reise nach Olympia und zurück spiegelt sich (besonders in ihrem zweiten, von Gesängen begleiteten Teil) in der Formulierung ἐγὼ δὲ ἴδιος ἐν κοινῷ σταλαίς [...] γαρύων [...] οὐ ψεύσομαι (49–52). Dies kann als Selbst-Charakterisierung der Sprecherinstanz als offizielle Festgesandtschaft der Polis Korinth verstanden werden.

O. 14: s. o.

P. 1: Hier gilt im Großen und Ganzen dasselbe wie bei O. 12.⁹⁰ Allerdings könnte sich in 97 f. indirekt die Aufführungssituation spiegeln.⁹¹ Dies ist *prima vista* jedoch insofern problematisch, als φόρμιγγες ὑπωρόφιοι (97) streng genommen kaum in der gesamten Prozession zum Einsatz gekommen sein könnten. Diese Formulierung antizipierte dann den Endpunkt der Prozession, sc. das große Festmahl in einem überdachten Raum – an welchem Höhepunkt der Feierlichkeiten Hieron (im Gegensatz zu Phalaris) unter dem Gerede von Jungen (sc. P. 1) den Empfang in die sanfte Gemeinschaft seiner Mitbürger genösse (97 f.: κοινανίαν μαλθακὰν παίδων ὀάροισι δέκονται), d. h. den obligatorischen herzlichen Empfang in seiner Heimat aus Anlass seiner Heimkehr von den Spielen. Hieraus wäre die Implikation, dass die κῶμος-Prozession mit P. 1 (zumindest) geendet haben dürfte.

P. 2:⁹² Am Beginn sagt der Sprecher, dass er in diesem Moment nach Syrakus komme und mittels des Bringens des dabei gesungenen Liedes, sc. P. 2, die Botschaft über den Pythiensieg Hierons aus Theben bringe (1–4; insbesondere 3 f.: τόδε τῶν λιπαρῶν ἀπὸ Θηβῶν φέρων μέλος ἔρχομαι ἀγγελίαν τετραορίας ἐλελίχθονος). In diesem Sinne erreicht das Lied Syrakus anscheinend vor der Delegation, die den Sieg für Hieron in Delphi errungen hat – und ist aus genau diesem Grund eine ›Botschaft‹. Insofern liegt die Deutung nahe, dass das Lied anlässlich der (mithin vorher und unabhängig stattfindenden) Ankunft der offiziellen Festgesandtschaft der Polis aufgeführt worden sein könnte – welche sich dann offenkundig gleichfalls als κῶμος verstün-

⁹⁰ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2007, 67 f.: Aufführung in Syrakus (Festmahl; öffentliches Fest) oder in Aitna (u. a. Festzug; öffentliches Fest; Festmahl) (sie neigt Syrakus zu, anlässlich der Einsetzung von Hierons Sohn Deinomenes als Herrscher über Aitna). Eventuell spiegelt sich im Prooimion die Aufführungssituation (s. Carey 1991, 199 f.); auch wenn im Übrigen kein Konsens darüber besteht, ob eine Solo- oder eine Chor-Darbietung impliziert wäre, ist unstrittig, dass von Komasten die Rede ist: s. Heath/Lefkowitz 1991, 180.

⁹¹ S. Burnett 1989, 289.

⁹² Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2007, 68 f.: poetischer Brief oder Aufführung in Syrakus (u. a.: Feier in Hierons Palast; Opferfest) (sie plädiert für die Siegesfeier in Syrakus).

de, der bei seiner Wiederkehr (über den Umweg über Theben) aus Siegesfreude ein großes Fest feiert. Dieser κῶμος geleitete dann jedoch nicht den Sieger (bzw. hier die Wettkampfdelegation) zurück, sondern antizipierte dieses Ereignis durch das Verkünden der Siegesnachricht. Dies ändert freilich nichts daran, dass dieser κῶμος die wesentlichen Merkmale des skizzierten typischen Epinikien-κῶμος aufweist.

P. 3:⁹³ Wenngleich das allgemeine Verständnis dieses Liedes kontrovers diskutiert wurde (Epinikion, Trostlied oder privates Schreiben mit dem Wunsch für Gesundheit), lässt sich hier feststellen, dass es implizit in einem κῶμος lokalisiert wird – denn es heißt, dass der Sprecher, wenn Chiron noch lebte, nach der Durchquerung des Ionischen Meeres und der Ankunft in Syrakus Gesundheit und einen κῶμος anlässlich von Hierons Pythiensieg brächte (63–76). Insofern dabei angesichts der Eigenschaften Chirons aus der Irrealität der Prothesis logisch ganz offensichtlich nur die Irrealität der einen Hälfte der Apodosis folgt (des Bringens von Gesundheit), ist die andere Hälfte, das Bringen eines κῶμος, nicht betroffen – und erweist sich im Gegenteil indirekt sogar als gerade dasjenige, was der Sprecher tatsächlich vollbringt (da es ihm ja eben nicht unmöglich ist): Für die Gesundheit andererseits (die er ja nicht bringen kann) wolle er beten (77–79).⁹⁴ Abgesehen davon wird der κῶμος in 63 f. im Kontext mit Hymnen verbunden, *sc.* mit P. 3. Insgesamt erweist sich dieses Lied tatsächlich als genuines Epinikion.

P. 4:⁹⁵ Insofern der Pythiensieger Arkesilaos als Teilnehmer eines κῶμος beschrieben wird (1–3, insbesondere 2: κωμάζοντι σὺν Ἀρκεσίλῳ), zu dem sich die Muse zu eben diesem Zeitpunkt stellen solle (1 f.: *χρή σε παρ' ἀνδρὶ φίλῳ στᾶμεν*), lokalisiert P. 4 sich selbst in einem (noch nicht abgeschlossenen) κῶμος mit Gesang. Impliziert ist dabei eine Situation, in der Arkesilaos bereits in einem κῶμος-Umzug den Sieg feiert und nun durch das vom Sprecher erbetene Hinzutreten

⁹³ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2007, 69–71: poetischer Brief oder Aufführung in Syrakus, Aitna oder Theben. Dass der Sprecher in Bezug auf Hieron sagt, er käme *παρ' Αἰτναίων ξέρον* (69), impliziert nicht notwendig, dass Aitna schon gegründet ist (so u. a. Neumann-Hartmann 2007, 70 f.), mithin das Lied nicht anlässlich des Pythiensieges im Jahr 478 v. Chr. aufgeführt worden sein könnte: *Αἰτναῖος* kann sich ebenso gut auf den Berg Ätna beziehen (s. LSJ *s. v.*; vgl. O. 4, 6 f.), zumal angesichts der direkt folgenden Charakterisierung Hierons als Herrscher von Syrakus mitsamt dem in unmittelbarer Verbindung damit stehenden nicht näher bestimmten Verweis auf »Bürger« (70 f.).

⁹⁴ Zum Gedanken vgl. sehr ähnlich N. 4, 44–51 (s. hierzu Lattmann 2010, 66–68).

⁹⁵ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2007, 71–73: Aufführung in Kyrene (zumeist Festmahl bei Arkesilaos' Palast), selten in Theben; generell zur Diskussion um die Intention des Liedes und den hieraus folgenden Konsequenzen hinsichtlich der Aufführungssituation s. Lattmann 2010, 184–186.

der Muse – was nichts anderes als eine selbstreferentielle Ankündigung von P. 4 ist – der im gesamten κῶμος ja schon von vornherein vorhandene Hymnenwind gestärkt werden soll (2 f., insbesondere 3: αὔξεις οὔρον ὕμνων), *sc.* durch ein weiteres Preislied (P. 4). Der κῶμος selbst kommt jedoch nicht auf direktem Wege vom Siegesort, sondern über den Umweg über Theben (277–299, insbesondere 299),⁹⁶ offensichtlich um (in historischer, außertextlicher Hinsicht) das Lied dichten zu lassen. Die Situation ist ähnlich wie in P. 2: Aufgrund von und unter Singen der Siegesnachricht (*sc.* P. 4) schließt man sich in der Siegerheimat Kyrene freudig-spontan dem aus Delphi (über Theben) eintreffenden κῶμος (ohne Wettkampfdelegation) an; die historische Aufführungssituation wäre dann allem Anschein nach mit dem Eintreffen der offiziellen Festgesandtschaft verbunden. Alternativ wäre ein vom Wettspielort-κῶμος unabhängiger spontaner κῶμος anlässlich des Empfangs der (nicht durch die offizielle Festgesandtschaft) übermittelten Siegesbotschaft (die freilich ihren Ursprung ebenso in Delphi hätte) denkbar. Wie dem auch sei: Arkesilaos wäre in keinem Fall ursprünglicher Teilnehmer des κῶμος (wie es bei einer Teilnahme eines Herrschers bei einem hippischen Wettkampf ja auch generell tatsächlich zu erwarten ist; vgl. speziell die Bemerkungen zu P. 5), sondern schliesse sich diesem erst in/bei Kyrene anlässlich des Vernehmens der Siegesbotschaft an (wie auch immer dies in der Inszenierung des Rituals, d. h. im Rahmen der historischen Empfangsprozession, konkret umgesetzt worden wäre).

P. 5:⁹⁷ Der Sieger Arkesilaos sei glücklich, weil er aufgrund seines Pythiensieges im Wagenrennen diesen Männer-κῶμος hier jetzt empfangen habe (20–22, insbesondere 22: δέδεξαι τόνδε κῶμον ἀνέρων; man beachte das Perfekt); wie sich aus dem Kontext ergibt, singt dieser κῶμος zu diesem Zeitpunkt (24). In 77–81 ist auf ein Festmahl zu Ehren des Apollon Karneios verwiesen, in dessen Rahmen der Sprecher Kyrene ehre; auch danach wird explizit auf Festzüge (91: πομπαῖς; 100: κώμων) und den (damit verbundenen: 101) Gesang der jungen Männer anlässlich des Pythiensiegs verwiesen (103–107; Πυθωνόθεν lässt sich auch unmittelbar örtlich verstehen). Damit wird P. 5 am Ende des κῶμος lokalisiert, d. h. an Empfang und Festmahl; dies schließt allerdings nicht aus, dass das Lied historisch gegebenenfalls auch während der Prozession *vor* Empfang und Festmahl gesungen worden sein könnte (s. o.; vgl. die Anmerkungen zu O. 1). Der

⁹⁶ S. zum Verständnis dieser gesamten Triade Lattmann 2010, 228–238.

⁹⁷ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2009a, 50–53: Aufführung in Kyrene, zumeist anlässlich der Karneen (u. a. Einzug oder Festzug der Wettkampfdelegation; Festzug zum/im/beim Zeus-Heiligtum; Agora).

κῶμος wurde angesichts von 52 f. von Karrhotos als Leiter von Arkesilaos' Wettkampfdelegation von Delphi nach Kyrene geführt. Insgesamt folgt, dass, wenn P. 4 und P. 5 Epinikien für denselben Sieg waren, zwei verschiedene Anlässe anzunehmen sind: einerseits eine Aufführung bald nach dem Sieg im Jahr 462 v. Chr. ohne Wettkampfdelegation (P. 4), andererseits eine Aufführung aus Anlass der etwa ein Jahr später erfolgenden Rückkehr der Wettkampfdelegation im Rahmen der Karneen des Jahres 461 v. Chr. (P. 5).⁹⁸ Dieser zeitliche Abstand – der angesichts der Reisebedingungen in der Antike und des großen logistischen Aufwandes im Falle einer Teilnahme an hippischen Disziplinen an einem nur durch Schiff erreichbaren Wettspielort nicht verwunderlich wäre,⁹⁹ gegebenenfalls auch speziell in Anbetracht von Arkesilaos' Plänen, an anderen Wettspielen wie den Olympien teilzunehmen – könnte im Übrigen verständlich machen, warum in P. 4 und P. 5 verschiedene Gesandte als mit der Erringung des Sieges verbunden prominent hervortreten (Euphamos und Damophilos bzw. Karrhotos, dann nach Euphamos' Tod).¹⁰⁰

P. 6:¹⁰¹ Der Sprecher gibt kund, dass er singe, nachdem oder während er in den heiligen Bezirk Delphis gelangt sei bzw. gelange (1–4, insbesondere: Ἀκούσατ' ἢ γὰρ [...] ἄρουραν [...] Χαρίτων ἀναπολιζομεν ὀμφαλὸν ἐριβρόμου χθονὸς ἐς νάιον προσοιχόμενοι). Offensichtlich entspricht dies nicht der für die anderen Lieder festgestellten pragmatischen Situation, sondern verweist am ehesten auf eine Darbietung im Rahmen einer vom primären Sieges-κῶμος (und den Pythien im Allgemeinen) getrennten Prozession zur Weihung einer Inschrift (das Lied P. 6?: man beachte ὕμνων θησαυρός [7/8] und denke an die Delphischen Paiane) am Schatzhaus von Akragas in Delphi (? : 5–9) – dessen Fassade den Wagensieg in den Schluchten von Krisa verkünden werde (14–18).¹⁰² Die Annahme einer Aufführung in Del-

⁹⁸ Zur Lage der Feste im Jahr s. Neumann-Hartmann 2009a, 209, auch zur Diskussion zur genauen Datierung von P. 5. Allerdings zeigt sie sich zu Unrecht skeptisch gegenüber einer Aufführung im Jahr 461 v. Chr.: Ihr Gegenargument, dass Arkesilaos den Sieg angesichts von 20 f. vor Kurzem errungen habe, ist insofern nicht stichhaltig, als es dort nicht um den Sieg, sondern ausdrücklich um den jetzigen Empfang der von Karrhotos angeführten Delegation geht.

⁹⁹ S. anschaulich Decker 1995, 106 f.

¹⁰⁰ S. zum gesamten Problemkomplex (mitsamt dem einschlägigen antiken Zeugnis) Lattmann 2010, 243–246.

¹⁰¹ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2009a, 34 f.: Aufführung in Delphi (Festzug zum oder beim Apollon-Tempel; Festmahl; abendliche Siegesfeier), selten in Akragas (sie plädiert für Delphi). S. auch Clear 2013.

¹⁰² Vgl. das gegebenenfalls analoge Zeugnis, dass O. 7 in Form einer goldenen Inschrift am Tempel der Athena Lindaia veröffentlicht wurde (Σ O. 7 metr. =

phi impliziert damit keineswegs eine (von der *communis opinio* unterstellte) Aufführung im Rahmen der Pythien (welche ja generell aus den in der Einleitung angeführten Gründen auszuschließen ist).¹⁰³

P. 7: Hier gilt dasselbe wie bei O. 12.¹⁰⁴

P. 8:¹⁰⁵ Während im Prooimion die Bitte an Hesychia um Annahme der Pythiensiege für den Sieger Aristomenes ergeht (1–5, insbesondere 5: Πυθιονικὸν τιμὰν Ἀριστομένει δέκευ), wird inmitten des Liedes festgestellt, dass dem κῶμος mit schönem Lied Dike beistehe (70 f.: κῶμῳ [...] ἄδυμελεῖ Δίκα παρέστακε). Insofern dies (man beachte die direkt folgende Äußerung) im Kontext auf P. 8 zu beziehen ist, um Aufrichtigkeit und Angemessenheit des Lobes zu betonen, lokalisieren beide Äußerungen zusammen P. 8 in einem κῶμος, der auf dem Weg zum Empfang in der Heimat ist und in dessen Zusammenhang, wie aus 56–60 folgt, der Sprecher am Wettspielort Delphi zugegen war. In 18–20 findet sich ein Verweis auf den Festzugsteil unmittelbar nach dem Sieg, denn es heißt, dass Apollon den mit Laub und κῶμος bekränzten Sieger wohlwollend aus Kirrha (wo Aristomenes seinen Sieg errang) empfangen habe, sc. in Delphi. Impliziert ist damit eine Zwischenstation des κῶμος in Delphi vor seiner Reise in die Siegerheimat.

FGrHist 515 F 18). Die Interpretation der gesamten Passage ist stark umstritten und kann hier nicht erschöpfend diskutiert werden; für einen knappen Überblick s. Eckerman 2011b. Architektonische Deutungen in ähnlichem Sinne schlagen Steiner 1993, 169–171 (»the facades of treasure houses broadcast their donors' names, and the reason for the gift« [170]) und Eckerman 2011b, 4–8 (»equestrian-style pedimental sculpture or a sculpted frieze« [4]) vor, in beiden Fällen allerdings als Metapher ohne Bezug auf ein historisches Bauwerk. Ähnlich Athanassaki 2012, 135 f.

¹⁰³ Eckerman 2011b, insbesondere 3, lehnt zwar zu Recht eine Aufführung bei den Pythien selbst ab, folgert hieraus jedoch, dass das Epinikion prinzipiell nicht in Delphi aufgeführt worden sein könnte; ebenso wendet er sich (wohl zu Recht) gegen die Annahme einer Aufführung »on site at later festivals« (4 Anm. 8). Anstatt dessen plädiert er für eine Aufführung in Akragas und bestimmt die Verweise auf Delphi im Sinne eines »»vicarious« travel« (4). Hiergegen scheint vor dem Hintergrund des entfalteten generellen pragmatischen Zusammenhangs jedoch speziell die Formulierung ἀναπολιζόμεν [...] προσοιχόμενοι (3 f.) zu sprechen.

¹⁰⁴ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2009a, 35 f.: zumeist Aufführung in Delphi (abendliche Siegesfeier; Festmahl), selten Aufführung in Athen (sie hält Delphi für wahrscheinlich; die Gründe sind aber bei näherer Betrachtung keineswegs zwingend). Zum Zusammenhang mit der eventuell zum Zeitpunkt des Pythiensiegs bestehenden Ostrakisierung des Siegers Megakles s. Neumann-Hartmann 2009a, 100–102; in diesem Fall wäre ein κῶμος in die Heimatstadt Athen natürlich ausgeschlossen, zumindest unter Beteiligung des Siegers. S. jüngst zur Gesamtproblematik umfassend Athanassaki 2011, knapp auch Eckerman 2012, 356 f.

¹⁰⁵ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2007, 73 f.: Aufführung in Aigina (bei einem Hesychia-Heiligtum oder beim Apollon-Tempel), selten in Delphi (sie neigt Aigina zu).

P. 9:¹⁰⁶ In 71–75 heißt es, dass der Sieger Telesikrates, der Doxa als Braut aus Delphi herbeiführe, in seiner Heimat Kyrene empfangen werden werde (insbesondere 73–75: ἄ [*sc.* Kyrene] νιν [...] δέξεται [...] Δόξαν [...] ἀγαγόντ’ ἀπὸ Δελφῶν).¹⁰⁷ Etwas später gibt der Sprecher in 89 f. seinem Willen Ausdruck, im κῶμος aufgrund des Glücks über Telesikrates’ Siege feiern zu wollen; dieser κῶμος wird angesichts des folgenden Wunsches, die Chariten mögen den Sprecher (*sc.* jetzt) nicht verlassen, in der unmittelbaren Sprechsituation verortet und speziell als von P. 9 begleitet beschrieben.¹⁰⁸ An diesem κῶμος nimmt der Sieger teil, der vom Sprecher nach seinem Sieg in die Heimat geleitet wird. Die freudige historische Empfangssituation ist dichterisch am Liedschluss (123–125) in der Schilderung einer (mythischen) Phyllobolie mit Empfang gespiegelt, die je nach Fortschritt der historischen Prozession als Verheißung und/oder als Beschreibung der Außer-Text-Situation zu verstehen wäre.

P. 10:¹⁰⁹ Im Prooimion bekundet der Sprecher, dass er unter anderem von den Kindern des Aleuas gerufen werde, die für den Sieger Hippokles Gesang von Männern im Rahmen eines κῶμος bringen wollten (4–6, insbesondere 5 f.: Ἀλεύα [...] παῖδες Ἴπποκλέα θέλοντες ἀγαγεῖν ἐπικωμίαν ἀνδρῶν κλυτὰν ὄπα; der Dativ ist ein *dativus commodi*; vgl. inhaltlich parallel und eindeutig z. B. P. 12,5 f.). Entsprechend wird P. 10 später in 53 f. selbstreferentiell als ›Hymnos im Rahmen eines κῶμος‹ charakterisiert (insbesondere 53: ἐγκωμίων [...] ἄωτος ὕμνων).

P. 11:¹¹⁰ Im Prooimion ergeht an die Töchter des Kadmos die Aufforderung, ins thebanische Ismenion zu kommen (1–12). Dies widerspricht nicht dem angenommenen grundsätzlichen Aufführungskontext, sondern dürfte ganz im Gegenteil die tatsächliche Prozessionssituation spiegeln.

P. 12:¹¹¹ Im Prooimion wird die Stadtnymphe Akragas gebeten, *diese Bekränzung hier* (*sc.* P. 12)¹¹² für den Sieger Midas mitsamt diesem selbst aus Pytho anzunehmen (1–6, insbesondere 5 f.: δέξει στεφάνω-

¹⁰⁶ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2007, 75 f.: Aufführung in Theben oder in Kyrene; s. auch Lattmann 2010, 293 Anm. 117.

¹⁰⁷ Zur Stelle s. Lattmann 2010, 298 f.

¹⁰⁸ Zur Stelle s. Lattmann 2010, 300 f. Anm. 141.

¹⁰⁹ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2007, 76 f.: Aufführung in der Siegerheimat Pelinna, in Thorax’ Heimat Larisa oder sowohl in Larisa als auch in Pelinna.

¹¹⁰ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2009a, 53 f.: Aufführung in Theben (u. a. Festzug zum/im Ismenion).

¹¹¹ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2007, 77 f.: Aufführung in Akragas (Festzug in/durch die Stadt).

¹¹² S. Lattmann 2010, 269 Anm. 12.

μα τόδ' ἐκ Πυθῶνος [...] Μίδα αὐτόν τέ νιν). So lokalisiert sich das Lied selbstreferentiell in einer Situation, in der es in einer Reise aus Delphi (die zumindest Sieger und Sprecher umfasst) in die Heimatstadt geleitet wird.

N. 1 und N. 2: s. o.

N. 3:¹¹³ Im Prooimion wird die Muse gebeten, zu jungen Männern, Baumeistern von κῶμοι, zu kommen, die am Asopos auf sie warten (1–5, insbesondere 4 f.: τέκτονες κῶμων νεανίαι; vgl. 65–70). Somit liegt eine (aus der Meta-Perspektive bevorstehende und/oder fortzusetzende) κῶμος-Situation vor, wobei in jedem Fall Aigina das Ziel ist (1–3). Insofern jedoch unklar ist, ob der genannte Asopos bei Theben oder auf Aigina (oder anderswo) zu lokalisieren ist¹¹⁴ und insofern das Geleit des ›Sangestranks‹ verspätet erfolgt (76–80, insbesondere 77–80: πέμπω [...] πὸμ' αἰοίδιμον [...], ὀψέ περ), sind zwei Deutungen möglich (wobei in beiden Fällen unklar bleibt, ob der Sieger Teilnehmer des κῶμος ist): 1) Der κῶμος führt analog zu O. 11 vielleicht vom Siegesort nach Aigina, zumindest aber vom Asopos bei Theben (gegebenenfalls als Zwischenstation: vgl. oben zu P. 2), also vom Ort des Verfassens des Liedes durch Pindar, d. h. aus der Binnenperspektive des Liedes vom Ort der Museninspiration der jungen Männer (= Sänger?). 2) Der κῶμος beginnt (wie gewöhnlich) am Wettkampfort und wartet jetzt beim Asopos auf Aigina auf die Museninspiration, sc. N. 3; der Musenanruf hier wäre mehr oder weniger analog zum Musenanruf am Beginn von P. 4. In diesem zweiten Fall könnte der Asopos auf den realen Anfangsort der Empfangsprozession verweisen (zumindest partiell), im ersten wäre er unbestimmt.

N. 4:¹¹⁵ Der Sprecher bekundet in 11–13, ein ὕμνου προκῶμιον zu Ehren (unter anderem) des Siegers begehen zu wollen, d. h. einen öffentlichen Hymnen-κῶμος;¹¹⁶ von diesem bittet der Sprecher, dass Aigina ihn empfangt.¹¹⁷ N. 4 wird damit im κῶμος lokalisiert, dessen

¹¹³ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2007, 79 f.: Aufführung auf Aigina (Thearion; Festmahl; Asopos).

¹¹⁴ Für einen Überblick s. Pfeijffer 1999a, 247 f.

¹¹⁵ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2007, 81: Aufführung auf Aigina (Einzug in oder Festzug durch die Stadt; Festmahl).

¹¹⁶ Zum inhaltlichen Zusammenhang s. Lattmann 2010, 139; zur Bedeutung des Präverbs προ- als »vorn vor den Augen der Leute«, d. h. »sichtbar, öffentlich« s. allgemein Schwyzer 1988, 505. Möglich wäre auch ein Verständnis im Sinne von ›Vorrede zu einem Hymnen-κῶμος«, bezogen auf 1–9 als Prooimion.

¹¹⁷ Der folgende Verweis auf Timokritos, den Vater des Siegers (13–16), bezieht sich offenkundig nicht auf die primäre Aufführung von N. 4, sondern auf sekundäre private Lobpreisungen des Sohnes in Anlehnung an N. 4, d. h. auf ›Wiederaufführungen‹ (s. zu dieser Stelle Carey 1989, 560 f.); hieraus ist folglich kein

Anfangspunkt angesichts der Selbstcharakterisierung des Sprechers als *Herold gliederstarker Wettkämpfe* (73 f.) – insofern dies auf die zum Lobpreis berechtigende Autopsie abhebt – am Wettkampfort liegt. Dort, so der Sprecher explizit, habe er das Kommen als Herold zu seinem Anliegen gemacht (75);¹¹⁸ dies verweist auf eine Freude über den Sieg analog zum Prooimion von O. 9.

N. 5:¹¹⁹ Am Schluss des Liedes (50–54) fordert der Sprecher dazu auf, die Stimme zu erheben und zu verkünden, dass (der Großvater des Siegers Pytheas)¹²⁰ Themistios in Epidauros zweimal gesiegt habe und – wenn in 54 mit der Überlieferung φέρειν gelesen wird – zusammen mit den blonden Chariten Siegerkränze zum Aiakeion bringe (54: στεφανώματα σὺν ξανθαῖς Χάρισσιν), oder der Sprecher fordert – wenn man mit Wilamowitz φέρε liest – abschließend dazu auf, zusammen mit den Chariten jetzt die Siegerkränze zum Aiakeion zu bringen. Wie dem auch sei: Beides impliziert, dass eine mit der Rückkehr vom Siegesort verbundene, gegenwärtig stattfindende bzw. unmittelbar bevorstehende Ortsbewegung (die gegebenenfalls mit einer Kranzweihung endet oder in diese mündet) simultan von Gesang (*sc.* N. 5) begleitet wird, mit anderen Worten: dass eine κῶμος-Situation vorliegt.

N. 6:¹²¹ Zum einen werden in 31–34 generell Epinikien als Hymnen im Rahmen eines κῶμος bestimmt (insbesondere 32: ἐπικόμια). Zum anderen charakterisiert sich der Sprecher dahingehend, dass er als Bote unter simultaner Verkündung des jetzigen Sieges gekommen sei (57–61, insbesondere 57b f.: ἄγγελος ἔβαν [...] γαρύων). So wird N. 6 in einem κῶμος vom Sieges- zum Heimatort verortet, in dessen Rahmen der Sprecher als Augenzeuge die Siegesnachricht (N. 6) bekannt macht. Abgesehen davon ist in 37 f. in Bezug auf einen früheren Pythiensieg von Kallias, einem Verwandten des Siegers, analog zum Prooimion von O. 9 auf den κῶμος unmittelbar nach dem Sieg verwiesen (παρὰ Κασταλίαν τε Χαρίτων ἐσπέριος ὁμάδῳ φλέγεν; vgl. O. 10, 73–77).¹²²

Rückschluss auf die generische Aufführungssituation eines ›Epinikions‹ zu gewinnen (vgl. Lefkowitz 1988, 4 f.).

¹¹⁸ Speziell zu συνθέμενος (75) s. Lattmann 2010, 157 Anm. 143.

¹¹⁹ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2009a, 54–56: Aufführung auf Aigina (u. a. Pytheas' Haus, gegebenenfalls beim Festmahl; Festzug durch die Stadt; Aiakeion). S. auch Neumann-Hartmann 2009b, 5–7 (im Aiakeion bei der Weihung von Siegerkränzen).

¹²⁰ S. Neumann-Hartmann 2008, 112 f.

¹²¹ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2007, 81 f.: Aufführung auf Aigina (Festmahl; Familienfeier).

¹²² Zu ὁμάδῳ (38) im Sinne eines Festzugs s. Gerber 1999, 69.

N. 7:¹²³ Im Rahmen der hier diskutierten Frage ist einzig relevant, dass die Darbietung des Epinikions auf Aigina lokalisiert wird (83: $\delta\acute{\alpha}\pi\epsilon\delta\omicron\nu \grave{\alpha}\nu \tau\acute{o}\delta\epsilon$); ansonsten zeigen sich keine Indizien.

N. 8:¹²⁴ Der Sprecher charakterisiert sich in 13–16 als Bittfleher des Aiakos, den er im Bringen der Epinikien->Mitra< (sc. N. 8) durch Anfassen anfleht.¹²⁵ Diese Beschreibung passt zu einer Aufführungssituation, die aus dem Bringen von Aiakos' Kultbild im Rahmen einer Prozession unter dem Singen von Lobesliedern auf den Sieger besteht,¹²⁶ entsprechend wird das Epinikion im Allgemeinen am Liedschluss als $\acute{\epsilon}\pi\iota\kappa\acute{\omega}\mu\iota\omicron\varsigma \upsilon\mu\omicron\varsigma$ (50) bezeichnet.

N. 9: s. o.

N. 10:¹²⁷ In diesem Lied findet sich einzig der auf zwei frühere Panathenäensiege bezogene Hinweis, dass der Sieger Theaios zweimal mit einem $\kappa\acute{\omega}\mu\omicron\varsigma$ durch die Athener unter Gesang gefeiert worden sei (33–35, insbesondere 34 f.: $\nu\iota\nu \acute{o}\mu\phi\alpha\iota \kappa\acute{\omega}\mu\alpha\sigma\alpha\nu$). Dies entspricht der Situation des spontanen Freudenausbruchs nach dem Sieg wie im Prooimion von O. 9 (wobei der Fokus in N. 10 in entsprechender Weise primär auf dem $\kappa\acute{\omega}\mu\omicron\varsigma$ am Siegesort liegt).

N. 11:¹²⁸ Dieses Lied ist kein Epinikion für einen Wettkampfsieg; vielmehr steht es im Kontext der Wahl von Aristagoras aus Tenedos zum Prytanen. Insofern finden sich erwartungsgemäß (trotz Vorhandenseins eines selbstreferentiellen Verweises in 17 f.) keinerlei Indizien für einen gegenwärtig begangenen $\kappa\acute{\omega}\mu\omicron\varsigma$. Allerdings gibt der Sprecher eine imaginierte Beschreibung von (nicht-gefeierten) $\kappa\acute{\omega}\mu\omicron\iota$ anlässlich (nicht-errungener) sportlicher Siege (19–29); besonders relevant ist die Aussage, dass Aristagoras prächtiger als seine Konkurrenten unter Feiern eines $\kappa\acute{\omega}\mu\omicron\varsigma$ und mit bekränztem Haar nach Hause zurückgekehrt wäre (insbesondere 26–28: $\kappa\acute{\alpha}\lambda\lambda\iota\omicron\nu \grave{\alpha}\nu \delta\eta\rho\iota$ -

¹²³ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2007, 82 f.: Aufführung auf Aigina (Haus des Siegers; Aiakeion; Herakles-Heiligtum; Opfermahl im aiginetischen Thearion).

¹²⁴ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2007, 83–85: Aufführung auf Aigina (Aiakeion; Festzug zum Aiakeion).

¹²⁵ Zum Epinikion als Mitra s. Lattmann 2010, 22 f.

¹²⁶ Der Verweis auf Aiakos wird oft auf die Kultstatue im Aiakeion bezogen: s. Neumann-Hartmann 2007, 84.

¹²⁷ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2007, 85 f.: Aufführung in Argos (Heraion?) oder in ganz Griechenland (?). Es ist möglich, dass N. 10 nicht anlässlich eines einzelnen Sieges, sondern zur Würdigung von Theaios' gesamter Karriere diente: s. Currie 2011, 271 mit Anm. 9. In diesem Fall wäre eine Aufführung in einer Prozession fraglich, zumindest wäre dies nicht von vornherein zu postulieren.

¹²⁸ Zur Aufführungssituation s. Neumann-Hartmann 2007, 87.

ὄντων ἐνόστησ' ἀντιπάλων [...] κωμάσαις ἀνδησάμενός τε κόμαν).¹²⁹
 In Hinsicht auf den Kontrast zu einem Epinikion ist außerdem bemerkenswert, dass zwar auch in diesem Lied im Prooimion prominent die Bitte um ein Empfangen ergeht, allerdings nicht wie oftmals bei einem Epinikion-κῶμος durch die Polis – konkret gefasst als Stadt(-götter) und/oder Mitbürger –, sondern durch Hestia, d. h. eine Gottheit, die hier (1) und auch allgemein mit dem Prytaneion verbunden war.¹³⁰

I. 1: Hinsichtlich der behandelten Frage zeigen sich keine Indizien; einzig (und angesichts des spezifischen irregulären Gattungscharakters des Liedes auch nur bedingt) relevant ist, dass sich der Sprecher (wohlgemerkt ungewöhnlich für ein Epinikion: vgl. oben) als Chor-tänzer und -sänger charakterisiert (7: χορεύων).¹³¹

I. 2:¹³² Der Sprecher spricht den Sohn des Siegers Xenokrates, Thrasybulos, dahingehend an, dass sein Haus nicht unbekannt mit κῶμοι und Gesängen sei (30–32);¹³³ hierin liegt offenkundig ein indirekter selbstreferentieller Verweis auf I. 2 (und derartige Preislieder im Allgemeinen). Unmittelbar danach betont der Sprecher, dass der Weg nicht schwierig sei, wenn man die Musenehrungen zu wohlberühmten Männern führe (33 f., insbesondere 34: ἄγοι). Insofern ferner am Schluss des Liedes (47 f.) die Aufforderung an einen Nikasippos ergeht, das gesamte bisher gesungene Lied (47: ταῦτα) auszuteilen,

¹²⁹ Das Komma am Ende von 26 in Snell/Maehlers Ausgabe ist zu tilgen, denn πενταετηρίδ' ἑορτὰν Ἡρακλέος τέθμιον (27) kann kaum das Objekt zu κωμάσαις (28) sein (man ist den Konkurrenten nicht überlegen, weil/während/indem man einen κῶμος in Olympia feiert, sondern allein durch den Sieg). Vielmehr handelt es sich um das innere Objekt zu δηριώντων [...] ἀντιπάλων (26); die Partizipien des Aorists sind koinzident (s. allgemein Barrett 1964, 213 f.). Zu verstehen ist also: Aristagoras wäre prächtiger als die anderen an den Olympien teilnehmenden Ringer zurückgekehrt (zum Verb s. LSJ s. v. δηριάομαι: »contend«; die speziell zur Belegstelle gegebene Übersetzung des Aktivs »contest a prize« ist freilich aus den angeführten Gründen nicht korrekt).

¹³⁰ Zu Letzterem s. auch Henry 2005, 122.

¹³¹ Der Aufführungsort wird kontrovers diskutiert, allerdings vor einem im diskutierten Kontext nicht relevanten lied- und gattungsspezifischen Hintergrund: s. Käppel 1992, 141–151, auch Neumann-Hartmann 2007, 87.

¹³² Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2007, 87 f.: Aufführung in Theben (gegebenenfalls Erinnerungsfeier für den verstorbenen Sieger) oder »poetischer Brief«. S. auch jüngst Clear 2013.

¹³³ Die Formulierung ist nicht dahingehend zu deuten, dass »a distinction is made between κῶμοι and ἄοιδαί, the latter including Pindar's present ode; this leads one to suspect that κῶμων here refers to unofficial celebrations, together with ἄοιδαί symbolizing the joy of victory« (Pfeijffer 1999a, 500). Vielmehr zeigen sich zwei komplementäre Aspekte der jetzigen Siegesfeier: κῶμος (Prozession) und Gesang (Epinikion).

wenn er zum Gastfreund des Sprechers, *sc.* Thrasybulos, komme, ist die implizierte Situation, dass ein κῶμος (ohne Sieger) vom Wettkampf- zum Heimatort des Siegers unter Gesang (*sc.* I. 2) zur Feier des Sieges stattfindet, der bei dessen Haus endet – wo das Lied ein letztes Mal wiederholt wird; Teilnehmer sind neben (dem Chorodidas-kalos?) Nikasippos die (von ihm angeführte?) Wettkampfdelegation (und gegebenenfalls der hierin nicht eingeschlossene Sprecher). Das zu feiernde Fest wird im Spiegel von Xenokrates' (des Siegers) Freigebigkeit gegenüber Gästen (35–40) evoziert, die neben der Pferdezucht als positiver Charakterzug prominent betont wird.¹³⁴

I. 3/4:¹³⁵ Der Sprecher, der sich indirekt als Bürger charakterisiert (1–3; auch 79–81), gibt kund, dass man den edlen Mann (also speziell auch den Sieger) mit Hymnen besingen und im κῶμος mit Gesang feiern solle (7 f.: *χρῆ μὲν ὑμνῆσαι τὸν ἐσλόν, χρῆ δὲ κωμάζοντ' ἀγαναῖς Χαρίτεσσιν βαστάσαι*), *sc.* insbesondere mit I. 3/4. Auf diesen κῶμος wird mit *νῦν κωμάζομαι* (90 f.) eindeutig auch am Schluss des Liedes verwiesen – eine Willensbekundung, die sich durchaus im Sinne des Endes von N. 2 verstehen lässt. Abgesehen davon legt der spezifische Verweis auf das Festmahl in 79–81 nahe, dass situationeller Kontext von Prozession und Lied (I. 3/4) die Herakleia sind.

I. 5:¹³⁶ In 19–22 stellt sich der Sprecher als gegenwärtig Hymnen singend dar (19 f.: *τὸ δ' ἐμόν [...] κέαρ ὕμνων γεύεται*); gemeint ist offenkundig I. 5. In direktem Zusammenhang hiermit sagt er, dass er gemeinsam mit den Chariten (d. h. singend) für die Söhne Lampons nach Aigina zu dieser/in diese Stadt gekommen sei (21 f.: *σὺν Χάρισιν δ' ἔμολον [...] τάνδ' ἐς [...] πόλιν*). Damit liegt insgesamt eine κῶμος-Situation vor. Angesichts des Liedschlusses, an dem der Sprecher dazu auffordert, für Pytheas, als Sohn Lampons den Bruder und Trainer des Siegers Phylakidas, einen Kranz zu nehmen, ihm die Mitra zu bringen und einen neuen Hymnos gemeinsam zu geleiten (62 f., insbesondere 63: *νέον σύμπεμψον ὕμνον*), folgt in Verbindung mit dem Aorist *ἔμολον* (21) nicht, dass der κῶμος schon sein Ende gefunden hätte. Vielmehr liegt entweder eine Situation vor, die ähnlich

¹³⁴ Zur Freigebigkeit beachte man auch Cairns 2011 zum Prooimion.

¹³⁵ Zur Forschung s. bezüglich I. 3 (die sie als eigenständiges Lied ansieht) Neumann-Hartmann 2007, 88 f.: Aufführung am Festspielort; bezüglich I. 4 s. Neumann-Hartmann 2009a, 56–58: Aufführung in Theben (Herakleia: Herakles-Heiligtum) oder an einem anderen, nicht näher bestimmbar Ort. Die Frage, ob es sich bei I. 3/4 um ein oder zwei Lieder handelt, ist hier irrelevant: Auch bei einer Separation fände sich in jedem der beiden Lieder ein expliziter Verweis auf einen κῶμος.

¹³⁶ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2007, 89 f.: Aufführung auf Aigina (Theia-Fest, gegebenenfalls im Theia-Heiligtum; Lampons Haus).

der im Falle von N. 2 ist – so dass das Ende des Liedes seine Wiederholung ankündigt –, oder es wird auf das nächste zu singende Lied verwiesen. Beides passt zu einer Prozessionssituation. Im Übrigen ist speziell auch der Aorist des Prädikats ἔμολον (21) mit der unterstellten realen historischen Aufführungssituation vereinbar: Da die Teilnehmer der Empfangsprozession (der Sprecher des Liedes) tatsächlich nur einen kurzen Weg von außerhalb der Stadt in diese zurücklegen, sind sie während der gesamten Aufführung des Liedes immer schon auf Aigina – und damit am Ziel.

I. 6:¹³⁷ Der Sprecher, dessen Gebot es sei, beim Betreten der Insel die Aiakiden zu preisen (19–21, insbesondere 21: τάνδ’ ἐπιστείχοντα νᾶσον), sagt in 57 f., dass er für den Sieger Phylakidas und zwei seiner Angehörigen als Verwalter der κῶμοι gekommen sei (ἦλθον [...] ταμίας [...] κώμων); der Vater Lampon führe seiner Stadt einen öffentlichen Schmuck zu (69), offenkundig I. 6. Damit charakterisiert sich dieses Epinikion als Lied im Rahmen eines κῶμος nach Aigina, an dem Sprecher, Sieger sowie weitere namentlich genannte Angehörige teilnehmen.

I. 7:¹³⁸ Der Sprecher fordert in 20 f. dazu auf, für den Isthmisiensieger Strepsiades einen κῶμος mit einem Hymnos mit süßem Gesang (sc. I. 7) zu feiern (insbesondere 20: κῶμαζ’ ἔπειτεν ἄδυμελεῖ σὺν ὕμνῳ). Der Sieger bringe nämlich den Sieg und führe ἀρετὰ herbei (21 f.: φέρει γὰρ [...] νίκαν [...] ἄγει τ’ ἀρετάν); jetzt flamme er auf durch die Musen (23: φλέγεται [...] Μοῖσαις), d. h. durch I. 7.

I. 8:¹³⁹ Der Sprecher fordert junge Männer dazu auf, im Gang zum Haus des Siegevaters einen κῶμος als Entgelt für Kleandros’ Isthmisiensieg zu erwecken (1–5, insbesondere 3 f.: ἰὼν ἀνεγειρέτω κῶμον; angesichts des Tempus des Partizips ἰὼν nicht *nach* der Ankunft); entsprechend wolle auch er die Muse rufen (5–6), d. h. in den Lobpreis mit einstimmen, sich also mit I. 8 am κῶμος beteiligen (die Aufforderung impliziert im Übrigen selbstverständlich nicht, dass der Sprecher nicht auch ein νέος sein kann, sich also an Altersgenossen wendet);¹⁴⁰ fiktionaler Ausgangspunkt ist der Siegesort. Der κῶμος findet angesichts von 61–65 unter Begleitung von Lobes-Gesang statt (insbesondere 61 f.: ἔσυσυταί [...] Μοισαῖον ἄρμα [...] κελαδῆσαι. γεραίρετέ [...]).

¹³⁷ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2009a, 44 f.: Aufführung auf Aigina (Festmahl im Haus des Vaters; Theoxenien zu Ehren von Herakles).

¹³⁸ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2007, 90: Aufführung in Theben.

¹³⁹ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2007, 91 f.: Aufführung auf Aigina (vor oder in dem Haus des Vaters Telesarchos, gegebenenfalls beim Festmahl).

¹⁴⁰ Anders z. B. Morgan 1993, 4: »Pindar is alienated, however briefly, from the revel.« Dies ist mehr oder weniger die *communis opinio*: s. Agócs 2012, 207–209 (mit abweichender Lösung).

B. 1:¹⁴¹ Hier gilt dasselbe wie bei O. 12.

B. 2:¹⁴² Phema solle sich aufmachen und die charitennamige Botschaft wegen Argeios' Sieges nach Keos bringen/geleiten (1–5, insbesondere 1–3: Ἄ[ἴξον, ᾗ] σεμνοδότειρα Φήμα, ἐς Κ[έον] ἱερὰν χαριτόνυμ[ον] φέρουσ' ἀγγελίαν). Nachdem der Sprecher auf all die früheren, von Argeios jetzt fortgesetzten Erfolge der Familie verwiesen hat (6–10), schließt das Lied mit der Aussage, dass die Μοῦσ' αὐθιγενής den Klang der Auloi herbeirufe im Lobpreisen des Argeios (11–14: καλεῖ δὲ Μοῦσ' αὐθιγενής γλυκεῖαν ἀλλῶν καναχὰν γεραίρουσ' ἐπινίκιους Πανθείδα φίλον υἰόν). Insofern der erste Satz das Lied (parallel zu den anderen behandelten Stellen) im κῶμος nach Keos lokalisiert – die Botschaft ist insbesondere angesichts von χαριτόνυμ[ον] (2 f.) gerade B. 2 –, ¹⁴³ verweist Μοῦσ' αὐθιγενής (11) nicht auf eine Aufführung am Festspielort (für welche Annahme es tatsächlich keinen hinreichenden Grund gibt), sondern entweder auf die Autorschaft des Bakchylides (als eines Keers) oder auf die (fingierte) Spontaneität des Preisens, im Sinne von: ›hier und jetzt im κῶμος entstanden‹ (vgl. oben).¹⁴⁴ Beide Varianten sind mit dem hier unterbreiteten Vorschlag kompatibel. Doch abgesehen davon ist eine Entscheidung in dieser Frage angesichts der angenommenen Gesamtsituation unnötig: Aus der Binnenperspektive des Epinikions ist der κῶμος in der Heimat exakt identisch mit dem κῶμος auf dem Weg und dem κῶμος am Siegesort.

B. 3:¹⁴⁵ Hier gilt dasselbe wie bei O. 12; einzig die spontane Siegesfreude vor Ort könnte (vgl. O. 9) in θρόησε δὲ λ[αὸς ...] ἃ τρισευδαίμ[ων] ἀνήρ] abgebildet sein (9 f.; sofern beides zusammengehört).

¹⁴¹ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2007, 92: Aufführung in Keos (Argeios' Haus).

¹⁴² Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2009a, 36 f.: Aufführung am Isthmos. Jüngst plädiert Eckerman 2012, 340–345 für eine Aufführung auf Keos.

¹⁴³ S. die eingehende Untersuchung von 1–3 durch Eckerman 2012, 340–344. Auch wenn er zu Recht betont, dass sich aus diesem Satz keine Aufführung am Isthmos ergibt, liegt angesichts des hier explizierten Zusammenhangs in Hinsicht auf Phema weniger »invocation rather than exhortation to flight« (344) vor: Phema soll die Siegesnachricht – deren Träger der κῶμος ist – schon vor der endgültigen Ankunft des κῶμος in der Siegerheimat verkünden.

¹⁴⁴ Fast in demselben Sinne Eckerman 2012, 344 f. Zu den bisherigen Vorschlägen zum Verständnis von Μοῦσ' αὐθιγενής (11) – Festspielort, Bakchylides' Autorschaft – s. außerdem Neumann-Hartmann 2009a, 37 (mit Anm. 110); an wichtigen Arbeiten zu dieser Frage im Allgemeinen sind u. a. anzuführen Gelzer 1985 und Bagordo 1995/1996.

¹⁴⁵ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2007, 93: Aufführung auf Sizilien (Syrakus; Aitna) oder (seltener) in Delphi (welche Annahme nicht durch die Passage 15–21 notwendig gemacht wird: s. die Diskussion bei Neumann-Hartmann).

Das Ende des Liedes (96–98) könnte, insbesondere angesichts von ὑμνήσει (97), im Sinne des Schlusses von N. 2 zu verstehen sein.

B. 4:¹⁴⁶ Am Anfang des Liedes gibt der Sprecher kund, dass Apollon Syrakus und Hieron ehre: Letzterer werde nämlich jetzt zum dritten Mal als Pythiensieger am Nabel der Erde mit der Hilfe der Leistung seiner Pferde besungen (1–6, insbesondere 4–6: τρίτον γὰρ παρ' [ὄμφα]λὸν ὑψιδείρου χθονὸς Πυ[θ]ιόνικος ἀ[εῖδε]ται ὠ[κ]υπόδων ἀρ[εταῖ] σὺν ἵππων).¹⁴⁷ Zwar verweist der *communis opinio* zufolge diese Formulierung auf eine Aufführung in Delphi, doch ist eine derartige Interpretation keineswegs zwingend: Insofern sich παρ' [ὄμφα]λὸν ὑψιδείρου χθονὸς (4) – exakt parallel zu ὠ[κ]υπόδων ἀρ[εταῖ] σὺν ἵππων (6) – mit zumindest gleichem Recht auf das Nomen Πυ[θ]ιόνικος (5) beziehen lässt (und eben nicht auf ἀ[εῖδε]ται [5]), liegt einzig eine nähere Bestimmung des ›Pythiensiegers‹, nicht hingegen der Aufführungssituation vor.¹⁴⁸ Dann aber liefert B. 4 keine Indizien bezüglich der behandelten Fragestellung (kann aber andererseits definitiv nicht als Gegenargument gegen die vorgeschlagene Deutung dienen). Ansonsten gilt das zu B. 2 Gesagte.

B. 5:¹⁴⁹ Das Lied beinhaltet zwei in diesem Kontext relevante Passagen, die sich (bedingt) als positive Bestätigung der explizierten Hypothese verstehen lassen: 1) Am Beginn (1–16) redet der Sprecher Hieron an und sagt, dass der berühmte Musendiener (*sc.* Bakchylides) ein (*sc.* dieses) Lied von Keos schicke und dass er Hieron aus der Brust vieler preisen wolle (9–16, insbesondere 14–16: ἐθέλει γάρῃν ἐκ στήθεών χέων αἰνεῖν Ἰέρωνα); der Plural der Sänger wäre mit einem κῶμος kompatibel. 2) Das Siegpferd Pherenikos sei nach Syrakus gekommen und habe im Zuge dessen Hieron den Siegeskranz gebracht (182–186, insbesondere 184 f.: [ἦ]λθ[εν] [...] φέρων); dies verweist aus der Binnenperspektive des Liedes speziell auf den κῶμος, in historischer Hinsicht auf die Reise vom Wettkampfort in die Heimat. Beide Äußerungen sind offenkundig mit der Annahme, dass B. 5 als Lied zur Begleitung der Prozession zum Empfang der Wettkampfdelegation in Syrakus (insbesondere durch Hieron, der angesichts von 185 und insgesamt 176–186 nicht in Olympia beim Sieg zugegen war)

¹⁴⁶ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2009a, 37 f.: in der Regel Aufführung in Delphi, mitunter auf Sizilien. S. jüngst Eckerman 2012, 345–350 (Syrakus).

¹⁴⁷ Vgl. zum Beispiel B. 11, 25; Pi. pae. 6, 120; fr. 201, 1, wo jeweils eine Präpositionalgruppe mit παρά *c. acc.* direkt von einem Substantiv abhängt.

¹⁴⁸ Sehr ähnlich – und auf der Grundlage einer weit ausführlicheren Diskussion mit demselben Ergebnis – Eckerman 2012, 345–350. Hier genügt es freilich zu zeigen, dass die *communis opinio* nicht zwingend ist.

¹⁴⁹ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2007, 93 f.: meist Aufführung in Syrakus (Fest), selten auch Olympia.

diente, kompatibel; dabei müsste die Aufführung des Liedes allem Anschein nach auch das Prozessionsende mit umfasst haben. Der Hinweis auf die Herkunft des Liedes aus Keos ist im Übrigen analog zu N. 3 oder P. 4 zu verstehen (s. dort).

B. 6: Insbesondere der Schlusspunkt der Prozession/des κῶμος (welcher mithin insgesamt evoziert wird) ist insofern in B. 6 gespiegelt, als es am Liedschluss heißt, dass der Hymnos der Urania den Sieger Lachon wegen seines Sieges durch Lieder vor dem Haus ehre (10–16, insbesondere 14 f.: γεραίρει προδόμοις αἰοδαῖς).¹⁵⁰

B. 7 und B. 8: Hier gilt dasselbe wie bei O. 12.¹⁵¹

B. 9:¹⁵² Einerseits gibt der Sprecher kund, dass der Sieger Automedes nach seinem Sieg in seine Heimat Phleius zum Fluss Asopos gekommen sei (36–39), andererseits äußert er am Schluss des Liedes (unter der Annahme der korrekten Ergänzung) den Wunsch, dass man Automedes' Pentathlon-Sieg mit κῶμοι junger Männer besinge (102–104: Τιμοξ[ένου] παιδὶ σὺν κώ[μοις νέων ὑμένε]οιτε πεντ[άθλοισι νίκαν]).

B. 10:¹⁵³ Hier gilt dasselbe wie bei O. 12.

B. 11:¹⁵⁴ Die Siegerheimat Metapont sei Nikas wegen auch gerade jetzt von κῶμοι und der Festesfreude junger Männer ergriffen, die den Sieger Alexidamos als Pythiensieger in Hymnen besingen (1–14, insbesondere 10–14: καὶ νῦ[ν Μετ]απόντιον [...] κ[ατέ]χουσι νέων κῶμοί τε καὶ εὐφοροσύνη [...] ὑμνεῦσι δὲ Πυθιονικὸν παῖδα θαητ[ὸ]ν Φαίσκου), sc. insbesondere mit B. 11. Diese Aussage bildet speziell die Ankunft der κῶμος-Prozession in der Stadt ab (nicht hingegen den Abschluss).

¹⁵⁰ Die Deutung dieser Formulierung ist kontrovers (Haus des Siegers auf Keos; Tempel in Olympia oder auf Keos): s. die Zusammenfassung bei Neumann-Hartmann 2007, 94–96. Ὀλυμπίαι (6) muss im Übrigen nicht zu ἄεισαν (6) gehören, sondern lässt sich ebenso auf κρατεῦ[σαν] (7) beziehen (wobei eine Entscheidung hier unnötig ist: s. o. zu B. 2); s. hierzu auch Eckerman 2012, 350–354, der für eine Aufführung auf Keos plädiert. Hinsichtlich γεραίρει προδόμοις αἰοδαῖς (14 f.) weist er zu Recht auf die Parallele N. 1, 19 f. hin.

¹⁵¹ B. 7: Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2007, 96 f.: Aufführung in Olympia oder (seltener) auf Keos. Freilich ist die Anrufung des Tags des Wettlaufs bei den Olympien im Prooimion keinesfalls beweiskräftig, denn diese dient (wie sich in 1–11 deutlich zeigt) primär dazu, die sieggewährende Instanz zu benennen. B. 8: Es liegen keine Vorschläge vor.

¹⁵² Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2007, 97: Aufführung in Phleius.

¹⁵³ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2007, 97 f.: Aufführung in Athen.

¹⁵⁴ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2007, 98 f.: Aufführung in Metapont, selten in Lusioi (Artemis-Heiligtum).

B. 12:¹⁵⁵ Am Beginn des (nur in geringem Umfang erhaltenen) Liedes (1–4) charakterisiert sich der Sprecher mittels einer Bitte an Kleo um Beistand als Sänger(-gruppe); diesen Beistand benötige er, weil Nika ihn – der zur durch Fremde gesegneten Insel Aigina komme/gekommen sei – dabei lenke, die Polis Aigina und den Nemeen-Ringkampf zu ehren (4–8, insbesondere ἐς γὰρ ὀλβίαν [...] με [...] νᾶσον [...] ἐλθόντα κοσμηῆσαι [...] πόλιν). Dies verortet B. 12 in der skizzierten κῶμος-Situation. Zudem wird in 33–42 auf die zahlreichen κῶμοι hingewiesen, in denen die Familienmitglieder (?) schon zuvor in Delphi, Olympia und Nemea gefeiert wurden (insbesondere 37–39: [ἐκ]ωμάσθησαν οἱ μὲν [Πυθόϊ,] οἱ δ' ἐν Πέλοπος [...] νάσου [...] δεῖραι), es wird also auf die im Prooimion zu O. 9 geschilderte Situation Bezug genommen.

B. 13:¹⁵⁶ Am Beginn der dritten Triade spricht der Sprecher den Sieger Pytheas an und sagt, dass er, der Pythiensieger, das Haar geschmückt mit Kränzen, zu Aiakos' Stadt komme, sodass die väterliche Insel von menschenfreundlichen lieblichrufenden κῶμοι erfüllt sei (67–76, insbesondere κα[ὶ σ]ὺ τυχὼν Νεμέαι [...] στεφάνοισιν [ἀνθ]έ[ων] χαίταν [ἐρ]εφθεῖς [στείχεις] πόλιν [...] [Αἰακοῦ, τε]ρψιμ[β]ρότων ᾗ[στε βρύεν] ἀβ[ροθρ]όων κώμω[ν] πατρ[ώια]ν νᾶσο[ν]) – exakt die Situation während des Empfangs des κῶμος in der Siegerheimat. Dabei ist festzustellen, dass der Sprecher ebenso wie der Sieger ›geht‹, und zwar offenkundig unter Gesang von B. 13. Die κῶμοι könnten im Übrigen angesichts des Plurals (wenn dieser als echter Plural zu verstehen ist) neben dem Heimkehr-κῶμος auch weitere, davon unabhängige spontane κῶμοι der Mitbürger anlässlich der Siegesnachricht und/oder des Empfangs umfassen (vgl. oben zu P. 4), gegebenenfalls auch historisch in Form einer komplexen Prozession. Einer dieser κῶμοι junger Männer (gegebenenfalls derjenige des Sprechers) wird gegen Liedende (190–198) dazu aufgefordert, Pytheas' Sieg zu besingen (insbesondere 190 f.: νίκαν [...] μέλπετ', ᾗ νέοι, [Π]υθέα).

B. 14 und B. 14B:¹⁵⁷ Hier gilt dasselbe wie bei O. 12.

¹⁵⁵ Neumann-Hartmann 2007, 99 erwägt Aigina als Aufführungsort; ansonsten liegen keine Vorschläge vor.

¹⁵⁶ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2007, 100: Aufführung in Aigina (Aiakos-Fest?).

¹⁵⁷ Zur Forschung s. Neumann-Hartmann 2007, 100 f.

Ergebnisse und Fazit

Anhand ausgewählter Stellen aus Pindars Epinikien wurde im ersten Teil dieser Untersuchung der Vorschlag entwickelt, für Epinikien in klassischer Zeit im Regelfall eine rituell streng konventionalisierte Aufführungssituation anzunehmen: eine unter (gegebenenfalls wiederholtem) Singen des Epinikions durchgeführte Prozession aus Anlass des feierlichen Empfangs des Siegers (oder der Wettkampfdelegation) bei der ersten Rückkehr vom Wettkampfort in die Heimat, und zwar als rituelle, sich in der Binnenperspektive des Epinikions spiegelnde pragmatische Repräsentation (der in historischer Hinsicht nur mehr bloßen Fiktion) eines spontanen κῶμος vom Sieges- zum Heimatort aufgrund der überwältigenden Freude über den Sieg. Epinikien wurden in diesem Sinne als genuine Prozessionslieder mit einem klar umrissenen ›Sitz im Leben‹ bestimmt.

Die zur Prüfung dieses Vorschlags in einem zweiten Schritt durchgeführte Analyse aller in dieser Hinsicht relevanten Stellen aus Pindars und Bakchylides' Epinikien hat ergeben, dass gänzlich ohne Probleme mehr als zwei Drittel der Epinikien Pindars und ungefähr die Hälfte von Bakchylides' Epinikien auf der Grundlage positiver textinterner Indizien eindeutig in solch einem Kontext verortet werden können: O. 1–5. 7–9. 13–14; P. 3. 5. 8–12; N. 1–2. 4–6. 8–9(. 10); I. 2–8; B. 2. 5–6. 9. 11–13. Zählt man – insofern derartige Hinweise beim unmarkierten Standard-Ritual gegebenenfalls als unnötig angesehen worden sein könnten und insofern Bakchylides' Epinikien zu einem großen Teil nur fragmentarisch erhalten sind – die weder positive noch negative Indizien enthaltenden Lieder O. 12; P. 1(. 7); N. 7; B. 1. 3–4. 7–8. 10. 14. 14B hinzu, wäre bei Bakchylides die Gesamtheit der Lieder, bei Pindar eine Mehrheit von etwa drei Vierteln in dieser Standard-Aufführungssituation zu lokalisieren.

Nimmt man nun das restliche Viertel der als Epinikien überlieferten Lieder Pindars genauer in den Blick, zeigt sich, dass (bis auf drei Ausnahmen) zwar signifikante Abweichungen von der als konventionell bestimmten Situation vorliegen, diese jedoch als transparente Modifikationen deren Norm-Charakter indirekt affirmieren. Im Einzelnen zeigen sich folgende Gruppen:

1) Lieder, die erst nach der Rückkehr des Siegers aufgeführt wurden und in diesem Sinne verspätet waren – aber gleichwohl in der liedinternen Fiktion mit einem κῶμος vom Sieges- zum Heimatort (gegebenenfalls mit Zwischenstation), d. h. historisch mit einer Empfangsprozession verbunden waren: O. 11 und gegebenenfalls N. 3. Insofern O. 10 zeitlich unmittelbar nach O. 11 verortet wird (zumindest

nach der in den Liedern implizierten Situation), gehört auch dieses Lied hierher.

2) Lieder, die in einer κῶμος-Prozession in die Siegerheimat verortet werden, gleichwohl einen anderen Anfangsort als den Siegesort haben: O. 6 (Stymphalos nach Syrakus).

3) Lieder, die im Rahmen eines Siegesfestes vor der Ankunft der Wettkampfdelegation aufgeführt und gegebenenfalls nicht in einem κῶμος vom Sieges- zum Heimatort verortet wurden, zumindest aber doch in einem in der Heimatstadt des Siegers stattfindenden analogen spontanen κῶμος anlässlich des Empfangs der (gegebenenfalls von der offiziellen Festgesandtschaft übermittelten) Siegesbotschaft (vergleichbar B. 13): so P. 2 und P. 4 (und gegebenenfalls P. 5, je nach Deutung von P. 4), Epinikien für einen hippischen Sieg.

4) Schließlich implizieren drei Lieder eine vom rekonstruierten Standardfall deutlich abweichende (zum Teil aber nicht prinzipiell unähnliche) Aufführungssituation: P. 6 steht wohl im Kontext einer Prozession nach Delphi (mit κῶμος-Charakter) zu einer Weihung anlässlich des Sieges; I. 1 ist erklärtermaßen kein reines Epinikion; N. 11 ist überhaupt kein Epinikion. (Gegebenenfalls könnten zu dieser Gruppe auch P. 7 und N. 10 zu zählen sein: s. o.)

Somit lassen sich fast alle als Epinikien überlieferte Lieder (bis auf Gruppe 4) *mutatis mutandis* in der explizierten pragmatischen Ritual-Situation verorten, d. h. als κῶμος-Lieder im Kontext einer außertextlichen Empfangsprozession anlässlich der Rückkehr vom Wettspielort bestimmen. Unterschiede – die im explizierten Zusammenhang irrelevant sind – bestehen einzig hinsichtlich der Frage, welche Personen im Einzelnen als Mitglieder dieses κῶμος dargestellt werden.

Dass dabei in den wenigsten Liedern alle Handlungsschritte des Rituals ihre erschöpfende textliche Repräsentation finden (wie *mutatis mutandis* bezeichnenderweise ja auch der Sieg selbst), ist kaum problematisch: Die Aufführungssituation ist sowohl in ihrem Vollzug für jeden primären Rezipienten transparent als auch in ihrer Gleichförmigkeit ritualisiert. So reicht ein Verweis auf einen ihrer hinreichend spezifischen Teile, um auf das Ritual in seiner Gänze zu verweisen und das Epinikion in diesem pragmatischen Kontext zu verankern – und eben dadurch als Text der Gattung ›Epinikion‹ zu determinieren. Alle darüber hinaus gehenden Verweise (und angesichts der eindeutigen pragmatischen Situation gegebenenfalls sogar alle Verweise: s. o.) wären in diesem Sinne nicht notwendig, sondern fakultativ – und erfolgten dann mit dem primären Zweck, eine für das jeweilige Lied spezifisch preisende Funktion zu erfüllen: Man denke zum Beispiel an die direkten und indirekten Hinweise auf das prächtige Fest nach Abschluss des κῶμος, die die Gastfreundlichkeit des Gepriesenen promi-

nent hervorheben – und einen derartigen preisenden Zweck in der Regel auch in transparenter Weise explizit benennen.

Ebenso unproblematisch ist, dass mitunter für einen einzigen Wettkampfsieg mehrere Lieder überliefert sind, nämlich O. 1 – B. 5; O. 2 – O. 3; O. 4 – O. 5 (?); O. 10 – O. 11; P. 1 – B. 4; P. 4 – P. 5; N. 5 – B. 13; B. 1 – B. 2; B. 6 – B. 7 (?): Hieraus folgt keineswegs, dass eines dieser Lieder am Wettspielort aufgeführt worden sein müsste (was ja auch angesichts der anfangs angeführten prinzipiellen Gründe höchst unwahrscheinlich wäre). Vielmehr lässt sich dieser Umstand – wenn nicht wie bei P. 4 und P. 5 verschiedene Anlässe am Heimatort des Siegers anzunehmen sind (s. o.) – angesichts der Dauer einer Prozession ohne Schwierigkeiten dahingehend erklären, dass die Lieder hintereinander gesungen worden sein könnten, gegebenenfalls unter Wiederholung desselben Liedes oder unter Wiederholung der gesamten Sequenz, je nach konkreter Gestaltung des Festes auch getrennt in den jeweils verschiedenen funktionalen Phasen der Prozession: So hätte zum Beispiel das eine Lied während des Zugs zur Stadt gesungen werden können, das andere Lied während der sich daran anschließenden Prozession innerhalb der Stadt zum Haus des Siegers – wo das Festmahl wartete – oder zu einem Tempel, um eine Weihung vorzunehmen.

In diesem Sinne stellt sich die Aufgabe, in einem auf der gegebenen Analyse aufbauenden weiteren Schritt die textinternen Hinweise auf derartige Handlungen systematisch zu deuten (vgl. die obigen Hinweise zur Forschungssituation zu den einzelnen Liedern). Dies kann hier jedoch nicht geleistet werden – und ebenso wenig, zu ergründen, welche Konsequenzen sich einerseits hinsichtlich Anlass und Ausgestaltung des gesamten Siegesfestes einschließlich des Festmahls sowie andererseits hinsichtlich der mit der Aufführung verbundenen historischen und fiktionalen Instanzen (Dichter, Sprecher, Sänger, Festgesandtschaft etc.) ergeben.¹⁵⁸

Nichtsdestoweniger sollte die obige Analyse insbesondere in Bezug auf Letzteres hinreichend deutlich gemacht haben, dass aus liedinterner Perspektive eine strenge Identifikation des ›Ich‹/›Wir‹ der Texte mit einem/den Teilnehmer/n des κῶμος nahe liegt: Der ›κῶμος‹ wohnt der Aufführung des Liedes nicht nur passiv bei, sondern trägt diese aktiv als alleiniger Hauptakteur. Auch wenn diese Erkenntnis methodisch noch keine Entscheidung in der Frage der Identifizierung des (einen fiktionalen Status besitzenden) κῶμος mit historischen Per-

¹⁵⁸ Bezüglich des ersten Punktes s. zu zentralen Aspekten jüngst Currie 2011 sowie die umfassende Auswertung des Materials bei Neumann-Hartmann 2007; 2009a; s. auch Budelmann 2012.

sonen (den Aufführenden) bedingt, folgt aus dem Umstand, dass ein (vor allem: feierlicher) κῶμος (bzw. historisch: eine offizielle Prozession) in der Regel mehrere Teilnehmer gehabt haben wird, nahe, dass das ›Ich‹/›Wir‹ keinesfalls im Dichter Pindar sein historisches Gegenstück gehabt haben kann, sondern in einem Chor – welcher Chor sich freilich angesichts der rituell formalisierten Spontaneität prinzipiell nicht als ›Chor‹ bezeichnen und darstellen durfte, sondern *qua* Konvention die *persona* (eines Mitglieds) einer unter dem Eindruck des Sieges freudestrunkenen ausgelassen feiernden Menschenmenge annehmen musste.¹⁵⁹

Diese Menschenmenge (so ist zu vermuten) könnte nun in historischer Hinsicht konkret (neben/mitsamt dem separaten, gegebenenfalls professionellen Chor?)¹⁶⁰ aus einer offiziellen Festgesandtschaft der Stadt (θεωρία) bestanden haben, die den Teilnehmern an den Wettspielen offizielles Geleit gab. Zumindest sind derartige Festgesandtschaften mitsamt Chor historisch bezeugt, wobei derartige Chöre – wie wir zumindest für andere Genera als das Epinikion mit Sicherheit wissen – sowohl bei der Ankunft als auch während einer Prozession, sowohl ein einziges als auch mehrere Lieder hintereinander (gegebenenfalls inhaltlich passend zu den einzelnen Phasen der Prozession) singen konnten.¹⁶¹ In diesem Sinne ergäben sich aus der explizierten Deutung der Aufführungssituation von Epinikien auch signifikante Konsequenzen für unser allgemeines Verständnis der Gattung ›Prozession‹.¹⁶²

Wie dem auch sei: Hier genügt es, gezeigt zu haben, dass die Bin-
nenperspektive der Epinikien (bestätigt durch außertextliche Zeugnis-

¹⁵⁹ Insofern darf der hier unterbreitete Vorschlag (unter anderem) als der Versuch verstanden werden, »a satisfactory explanation for Pindar's persistent use of κῶμος instead of χορός« (Bremer 1990, 55; vgl. den Überblick bei Agócs 2012, 195 f. 222 f.) zu geben – ein Haupteinwand gegen die Annahme, die Lieder seien (wie u. a. von Burnett 1989, Carey 1989, Carey 1991 vertreten) von einem Chor dargeboten worden (vgl. oben mit Anm. 65, außerdem Anm. 23). Zum Chor s. im Übrigen auch Vigneri 2000 sowie Anzai 1994, dessen These – wie die Ausführungen hier gezeigt haben sollten – in die richtige Richtung weist (doch vgl. oben mit Anm. 16). Zum Mimesis-Gedanken vgl. Nagy 1994/1995, insbesondere 24, auch Agócs 2012.

¹⁶⁰ Zur Frage eines professionellen Chores s. jüngst Cairns 2011, insbesondere 30–33 zu I. 2. Für eine umfassende allgemeine Klärung in dieser Hinsicht dürfte auch zu berücksichtigen sein, wann genau und von wem die Epinikienaufführung im konkreten Fall organisiert wurde.

¹⁶¹ S. insgesamt Rutherford 2004, insbesondere den Überblick 71–74, auch Kowalzig 2005 und Sourvinou-Inwood 1990, 297–299. Für das Epinikion ist in Hinsicht auf Bedeutung und Funktion von θεωρία insbesondere And. 4, 29 ein zentrales Zeugnis (s. o. Anm. 55).

¹⁶² Für einen knappen Überblick s. Rutherford 2001.

se) eine ritualisiert-konventionalisierte Aufführungssituation wahrscheinlich macht, die in der Fiktion der Epinikien einerseits mit einem spontanen, von Gesang begleiteten Festzug (κῶμος) nach dem Sieg vom Wettspielort in die Heimat, in der historischen Realität andererseits mit einer förmlichen, vom Epinikion begleiteten rituellen Prozession zum Geleit des Siegers in die Stadt verbunden war – welche ihrerseits die religiöse Fiktion des Rituals pragmatisch zur Gänze repräsentiert, und zwar unter Vermittlung des Epinikions, das die historische Realität ausdeutet und ihr dadurch gerade denjenigen Sinn verleiht, den sie haben muss, um der Feier eines in den Augen der Zeitgenossen großartigen Sieges angemessen zu sein.

Insbesondere deshalb muss noch einmal betont werden, dass die in-
nertextlichen Verweise auf die pragmatische Situation als dezidiert intendierte ›Deutungen‹, nicht hingegen historistisch als in einem unmittelbaren, naiv abbildenden Sinn mit der außertextlichen ›Realität‹ korrespondierende Dokumentation zu lesen sind:¹⁶³ Das Lied verortet sich in selbstreferentieller Deutung als spontanes κῶμος-Lied, auch mit kühnen Vor- und Rückgriffen, im außertextlichen Festgeschehen und seinen funktionalen Teilen. Und in eben diesem Sinne handelt es sich bei der textinternen Interpretation des Epinikions als κῶμος-Lied andererseits auch nicht um triviale Metaphern oder bloße Imagination: Ganz im Gegenteil verweist diese Deutung auf die innere, wahre Realität der rituellen Situation, vertritt also den Anspruch, die eigentliche Wirklichkeit wiederzugeben. Dann aber ist die historische Empfangssituation einschließlich Prozession lediglich die sekundäre, pragmatische (*qua* Abbildung partielle) Repräsentation des im Epinikion evozierten und dargestellten primären allgemeinen Rituals.

So erweisen sich die außertextlich-historische und die innertextlich-fiktionale Dimension eines Epinikions im Rahmen der rekonstruierten streng ritualisierten Aufführungssituation als unabdingbar komplementär – und zwar in einem nicht-trivialen, komplexen Verhältnis. In diesem Sinn steht die hier entwickelte Deutung in einem entschiedenen Gegensatz insbesondere zur älteren Forschung (etwa A. Boeckh, L. Dissen, F. Mezger, U. von Wilamowitz-Moellendorff):¹⁶⁴ Zwar wurde hinsichtlich nicht weniger Lieder auf die Bedeutung des κῶμος hingewiesen und dieser als pragmatischer Kontext der Auf-

¹⁶³ Insofern haben derartige ›Deutungen‹ des außertextlichen Kontextes primär nicht die Funktion »to prevent the de-contextualizing of its contents, and hence their use for other purposes« (Morrison 2007, 36) – wengleich sekundär offensichtlich auch dies erreicht wird.

¹⁶⁴ Vgl. Harvey 1955, 160 Anm. 5.

führung bestimmt¹⁶⁵ – aber eben doch nur eindimensional in ›historischer‹ Hinsicht: Berücksichtigt wurde nicht, dass der κῶμος allein der fiktionalen Binnenperspektive des konventionalisierten Rituals angehört und lediglich die (insbesondere mittels des Epinikions vollzogene) transzendierende Ausdeutung der (in wesentlichen Punkten hiervon verschiedenen) realen historischen Aufführungssituation, *sc.* der Empfangsprozession, darstellt.¹⁶⁶

Insgesamt ist – um eine letzte Konsequenz des vorgeschlagenen Ansatzes zu skizzieren – ein zentraler Aspekt der Gattung ›Epinikion‹ transparent, zumindest für die frühe Klassik: Der ›Sitz im Leben‹ eines Epinikions ist nicht allgemein das öffentlich vorgetragene Siegerlob, sondern (mit Abweichungen, die die Regel bestätigen: s. o.) das öffentliche Lob eines Siegers bei einem hinreichend bedeutenden, auswärtigen sportlichen Wettkampf, dargebracht anlässlich seines ritualisierten Empfangs (bzw. des Empfangs seiner Wettkampfdelegation, allem Anschein nach aber auf jeden Fall der Festgesandtschaft der Polis) bei der ersten Heimkehr nach dem Sieg im Rahmen einer feierlichen Prozession – zu welcher entscheidenden¹⁶⁷ Situation wiederum essentiell das öffentliche Siegerlob gehörte, oftmals dargebracht in Form eines Epinikions, das sich in seinem Wesen damit als essentiell durch seine spezifische historische pragmatische Situation determiniert erweist, und zwar deutlich enger als bisher erkannt. In diesem Sinne ist im Übrigen die (hier nicht weiter explizierbare) Annahme zwingend, dass zumindest in der frühen Klassik eine öffentliche Aufführung als generell obligatorisch, eine Aufführung im privaten Rahmen mithin als kategorisch ausgeschlossen zu gelten hat, spe-

¹⁶⁵ Zu den einzelnen Liedern s. die knappen Referate zur Forschungssituation. Vgl. aus neuerer Zeit auch Heath 1988, 191 f., der im Einzelfall prozessional dargebotene Epinikien keineswegs kategorisch ausschließt, konkret P. 6, N. 2, gegebenenfalls O. 6, O. 14; s. insbesondere 192: »some epinician poems *may* have been processional and [...] some of these *may* have been performed by the κῶμος as a whole rather than by a soloist. There is at any rate no reason to insist on a single context and a uniform mode of performance.« Ähnlich Slater 1984, 244–247 sowie (dezidiert) Calame 2004a, 427–434; vgl. Agócs 2012, 211 f.

¹⁶⁶ Insofern zeigt sich ein wichtiger Unterschied zu Agócs' 2012 jüngster, wichtiger Studie zum κῶμος: »The background of the *komos* remains indistinct. If we know little about epinician performance, we know less, as yet, about traditional Greek victory-*komoi*.« Epinikien sind jedoch aus der Binnenperspektive nichts anderes als κῶμος-Lieder und verweisen ganz transparent auf deren pragmatische Dimension – ›Epinikien‹ sind sie allein in ihrer historischen Außenbetrachtung.

¹⁶⁷ Man beachte in diesem Zusammenhang Kurke 1991, insbesondere 15–61.

ziell sowohl im adligen Symposion nach archaischer Art als auch in Form von ›Sendschreiben‹.¹⁶⁸

Um die Betrachtungen mit einem knappen Fazit abzuschließen: Zwar ist aus einer historischen Perspektive in gewisser Hinsicht richtig, dass »the victory-komos is clearly transient; what lasts is the ode«¹⁶⁹ – aber dies mit dem alleinigen, intendierten Zweck, den singulären, historisch als Empfangsprozession begangenen κῶμος als eigentlichen, rituellen Akt der Siegerehrung bei jedem späteren Akt der Rezeption des Epinikions in der Imagination neu erstehen zu lassen und auf diese Weise bis in alle Ewigkeit zu perpetuieren,¹⁷⁰ gewissermaßen als *χρονώτατον φάος εὐρυσθενέων ἀρετῶν*, *das am längsten währende Licht weitmächtiger Erfolge* (O. 4, 9 f.).

¹⁶⁸ Wie angesichts der vorangehenden Ausführungen deutlich sein sollte, gilt dies selbstverständlich nicht notwendig für die fiktionale Binnenperspektive des Epinikions, für die angesichts der mutmaßlichen historischen Genese des Rituals ein archaisches Symposion durchaus das konkrete Ziel des κῶμος sein kann: zum Zusammenhang zwischen Epinikion und Symposion aus dem Blickwinkel der *communis opinio* s. neben Clay 1999 jetzt den Überblick bei Budelmann 2012 (mit weiterer Literatur). Hinsichtlich der öffentlichen Aufführung zeigt sich im Übrigen ein enger Zusammenhang mit Fragen der (meist wohl privaten) Finanzierung eines Epinikions: s. den Überblick bei Carey 2007 (*passim*) und jüngst umfassend Currie 2011.

¹⁶⁹ Carey 1989, 549.

¹⁷⁰ In dieser Hinsicht zeigt sich genau die Umkehrung des Zusammenhangs, den Nagy 1994/1995 annimmt.

Bibliographie

- P. Agócs: »Performance and genre. Reading Pindar's κῶμοι«, in *Reading the Victory Ode*, edited by P. Agócs/C. Carey/R. Rawles. Cambridge 2012, 191–223
- P. Agócs/C. Carey/R. Rawles (Hg.): *Reading the Victory Ode*. Cambridge 2012
- M. Anzai: »First-Person Forms in Pindar: A Re-Examination«, *BICS* 39 (1994) 141–150
- L. Athanassaki: »Song, politics, and cultural memory: Pindar's *Pythian* 7 and the Alcmaeonid temple of Apollo«, in *Archaic and Classical Choral Song: Performance, Politics and Dissemination*, edited by L. Athanassaki and E. Bowie. Berlin/Boston 2011, 235–268
- L. Athanassaki: »Performance and re-performance. The Siphnian Treasury evoked (Pindar's *Pythian* 6, *Olympian* 2 and *Isthmian* 2)«, in *Reading the Victory Ode*, edited by P. Agócs/C. Carey/R. Rawles. Cambridge 2012, 134–157
- A. Bagordo: »Μοῦσ' ἀθληγενής (Bacchyl. 2,11)«, *Glotta* 73 (1995/1996) 137–141
- W. S. Barrett: *Euripides, Hippolytos*. Oxford 1964
- A. Bonifazi: »Sull'idea di *sotterfugio orale* negli epinici pindarici«, *QUCC* 95 (2000) 69–86
- B. K. Braswell: *A Commentary on Pindar Nemean One*. Fribourg 1992
- B. K. Braswell: *A Commentary on Pindar Nemean Nine*. Berlin/New York 1998 (= *Texte und Kommentare* 19)
- J. M. Bremer: »Pindar's Paradoxical ἐγώ and a Recent Controversy about the Performance of his Epinicia«, in *The Poet's I in Archaic Greek Lyric*, edited by S. R. Slings. Amsterdam 1990, 42–58
- F. Budelmann: »Epinician and the symposion. A comparison with the *enkomia*«, in *Reading the Victory Ode*, edited by P. Agócs/C. Carey/R. Rawles. Cambridge 2012, 173–190
- E. L. Bundy: *Studia Pindarica*. Berkeley/Los Angeles 1986
- A. P. Burnett: »Performing Pindar's Odes«, *CPh* 84 (1989) 283–293
- F. Cairns: »Money and the Poet: The First Stasimon of Pindar *Isthmian* 2«, *Mnemosyne* 64 (2011) 21–36
- C. Calame: *Choruses of Young Women in Ancient Greece. Their Morphology, Religious Role, and Social Functions*. New and Revised Edition. Lanham 1990 (urspr.: *Les Chœurs de Jeunes Filles en Grèce Archaique*. Rom 1977)

- C. Calame: »Deictic Ambiguity and Auto-Referentiality: Some Examples from Greek Poetics«, *Arethusa* 37 (2004) 415–443 (a)
- C. Calame: »Choral Forms in Aristophanic Comedy: Musical Mimesis and Dramatic Performance in Classical Athens«, in *Music and the Muses. The Culture of ›Mousikē‹ in the Classical Athenian City*, edited by P. Murray and P. Wilson. Oxford 2004, 157–184 (b)
- C. Calame: »Das poetische Ich. Enuntiative und pragmatische Fiktion in der griechischen Lieddichtung am Beispiel von Pindar, Ol. 6«, *RhM* 153 (2010) 125–143
- C. Calame: »Enunciative fiction and poetic performance. Choral voices in Bacchylides' *Epinicians*«, in *Archaic and Classical Choral Song: Performance, Politics and Dissemination*, edited by L. Athanassaki and E. Bowie. Berlin/Boston 2011, 115–138
- C. Calame: »Metaphorical travel and ritual performance in epinician poetry«, in *Reading the Victory Ode*, edited by P. Agócs/C. Carey/R. Rawles. Cambridge 2012, 303–320
- M. Cannatà Fera: »Occasione, testo e performance: Pindaro, *Nemee* 2 e 10«, in *I lirici greci. Forme della comunicazione e storia del testo. Atti dell'Incontro di Studi Messina 5–6 novembre 1999*, hrsg. von M. Cannatà Fera und G. B. D'Alessio. Messina 2001, 153–163
- C. Carey: »The Performance of the Victory Ode«, *AJPh* 110 (1989) 545–565
- C. Carey: »The Victory Ode in Performance: The Case for the Chorus«, *CPh* 86 (1991) 192–200
- C. Carey: »Pindar and the Victory Ode«, in *The Passionate Intellect. Essays on the Transformation of Classical Traditions Presented to Professor I. G. Kidd*, edited by L. Ayres. New Brunswick NJ 1995, 85–103
- C. Carey: »Pindar, Place, and Performance«, in *Pindar's Poetry, Patrons, and Festivals. From Archaic Greece to the Roman Empire*, edited by S. Hornblower and C. Morgan. Oxford 2007, 199–210
- J. S. Clay: »Pindar's Sympotic Epinicia«, *QUCC* 91 (1999) 25–34
- R. Clear: »Family, Duty and Expectation: A Case for the Joint Performance of Pindar's *Isthmian* 2 and *Pythian* 6«, *Mnemosyne* 66 (2013) 31–53
- T. Cole: *Pindar's Feasts or the Music of Power*. Rom 1992

- B. Currie: »Reperformance Scenarios for Pindar's Odes«, in *Oral Performance and its Context*, edited by C. J. Mackie. Leiden/Boston 2004 (= Mnemosyne Suppl. 248), 49–69
- B. Currie: *Pindar and the Cult of Heroes*. Oxford 2005
- B. Currie: »Epinician choregia: funding a Pindaric chorus«, in *Archaic and Classical Choral Song: Performance, Politics and Dissemination*, edited by L. Athanassaki and E. Bowie. Berlin/Boston 2011, 269–310
- B. Currie: »The Pindaric First Person in Flux«, *ClAnt* 32 (2013) 243–282
- G. B. D'Alessio: »First-Person Problems in Pindar«, *BICS* 39 (1994) 117–139
- G. B. D'Alessio: »Past Future and Present Past: Temporal Deixis in Greek Archaic Lyric«, *Arethusa* 37 (2004) 267–294
- W. Decker: *Sport in der griechischen Antike. Vom minoischen Wettkampf bis zu den Olympischen Spielen*. München 1995
- C. Eckerman: »The ΚΩΜΟΣ of Pindar and Bacchylides and the Semantics of Celebration«, *CQu* 60 (2010) 302–312
- C. Eckerman: »Pindar's Olympian 1.17 and Solo vs. Choral Epinician Performance«, *Mnemosyne* 64 (2011) 83–85 (a)
- C. Eckerman: »Pindar's Pythian 6: On the Place of Performance and an Interpretive Crux«, *RhM* 154 (2011) 1–8 (b)
- C. Eckerman: »Was Epinician Poetry Performed at Panhellenic Sanctuaries?«, *GRBS* 52 (2012) 338–360
- L. R. Farnell: *The Works of Pindar*, 3 Bde. London 1930–1932
- N. Felson Rubin: »The Epinician Speaker in Pindar's First Olympian. Towards a Model for Analyzing Character in Ancient Choral Lyric«, *Poetics Today* 5 (1984) 377–397
- H. Fränkel: *Dichtung und Philosophie des frühen Griechentums. Eine Geschichte der griechischen Epik, Lyrik und Prosa bis zur Mitte des fünften Jahrhunderts*. München 1962
- T. Gelzer: »Μοῦσα ἀθλητική. Bemerkungen zu einem Typ Pindarischer und Bacchylideischer Epinikien«, *MH* 42 (1985) 95–120
- B. Gentili: »Die pragmatischen Aspekte der archaischen griechischen Dichtung«, *A&A* 36 (1990) 1–17
- D. Gerber: *Pindar's Olympian One: A Commentary*. Toronto 1982
- D. Gerber: »Pindar, Nemean Six: A Commentary«, *HSPH* 99 (1999) 33–91
- D. Gerber: *A Commentary on Pindar Olympian Nine*. Stuttgart 2002 (= Hermes Einzelschr. 87)

- D. Gribble: »Alcibiades at the Olympics: Performance, Politics and Civic Ideology«, *CQu* 62 (2012) 45–71
- A. E. Harvey: »The Classification of Greek Lyric Poetry«, *CQu* 49 (1955) 157–175
- M. Heath: »Receiving the κῶμος: The Context and Performance of Epinician«, *AJPh* 109 (1988) 180–195
- M. Heath/M. Lefkowitz: »Epinician Performance«, *CPh* 86 (1991) 173–191
- W. B. Henry: *Pindar's Nemeans. A Selection*. München/Leipzig 2005
- S. Hornblower: »Dolphins in the Sea« (*Isthmian* 9. 7): Pindar and the Aeginetans«, in *Pindar's Poetry, Patrons, and Festivals. From Archaic Greece to the Roman Empire*, edited by S. Hornblower and C. Morgan. Oxford 2007, 287–308
- S. Instone: »Pindar's Enigmatic *Second Nemean*«, *BICS* 36 (1989) 109–116
- R. Kannicht: *Paradeigmata. Aufsätze zur griechischen Poesie. Herausgegeben von Lutz Käppel und Ernst A. Schmidt*. Heidelberg 1996
- L. Käppel: *Paian. Studien zur Geschichte einer Gattung*. Berlin/New York 1992 (= UaLG 37)
- KG = R. Kühner/B. Gerth: *Grammatik der griechischen Sprache. Zweiter Teil: Satzlehre*, 2 Bde. Hannover/Leipzig ³1898–1904
- B. Kowalzig: »Mapping out Communitas: Performances of Theōria in their Sacred and Political Context«, in *Pilgrimage in Graeco-Roman & Early Christian Antiquity: Seeing the Gods*, edited by J. Elsner and I. Rutherford. Oxford 2005, 41–72
- E. Krummen: *Pyrros Hymnon. Festliche Gegenwart und mythisch-rituelle Tradition als Voraussetzung einer Pindarinterpretation (Isthmie 4, Pythie 5, Olympie 1 und 3)*. Berlin/New York 1990 (= UaLG 35)
- L. Kurke: *The Traffic in Praise. Pindar and the Poetics of Social Economy*. Ithaca/London 1991
- L. Kurke: »The Economy of Kudos«, in *Cultural Poetics in Archaic Greece. Cult, Performance, Politics*, edited by C. Dougherty and L. Kurke. Cambridge 1993, 131–163
- C. Lattmann: *Das Gleiche im Verschiedenen. Metapher des Sports und Lob des Siegers in Pindars Epinikien*. Berlin/New York 2010 (= UaLG 102)
- C. Lattmann: Rez. zu Neumann-Hartmann (2009a), *Gymnasium* 118 (2011) 185 f.

- S. Lavecchia: »L'esequazione solistica dell'epinicio: una tesi da ridiscutere«, *ASNP* 23 (1993) 333–348
- L. B. Lawler: »Orchêsis Kallinikos«, *TAPhA* 79 (1948) 254–267
- H. M. Lee: *The Program and Schedule of the Ancient Olympic Games*. Hildesheim 2001 (= Nikephoros Beih. 6)
- M. R. Lefkowitz: »ΤΩ ΚΑΙ ΕΓΩ: The First Person in Pindar«, *HSPH* 67 (1963) 177–253
- M. R. Lefkowitz: »Who sang Pindar's Victory Odes?«, *AJPh* 109 (1988) 1–11
- M. R. Lefkowitz: »The First Person in Pindar Reconsidered – Again«, *BICS* 40 (1995) 139–150
- N. J. Lowe: »Epinikian Eidography«, in *Pindar's Poetry, Patrons, and Festivals. From Archaic Greece to the Roman Empire*, edited by S. Hornblower and C. Morgan. Oxford 2007, 167–176
- LSJ = H. G. Liddell/R. Scott: *A Greek-English Lexicon. Revised and augmented throughout by Sir Henry Stuart Jones. With the assistance of Roderick McKenzie*. London ⁹1940 (Revised supplement, edited by P. G. W. Glare, with the assistance of A. A. Thompson. Oxford 1996)
- H. Maehler (Hg.): *Pindarus, pars II, fragmenta – indices, edidit Herwig Maehler, editio stereotypa editionis primae (MCMLXXXIX)*. München/Leipzig 2001
- H. Maehler (Hg.): *Bacchylides. Carmina cum fragmentis. Editio undecima*. München/Leipzig 2003
- A. W. Miller: »Pindaric Mimesis: The Associative Mode«, *CJ* 89 (1993) 21–53
- K. A. Morgan: »Pindar the Professional and the Rhetoric of the ΚΩΜΟΣ«, *CPh* 88 (1993) 1–15
- A. D. Morrison: *Performances and Audiences in Pindar's Sicilian Victory Odes*. London 2007 (= BICS Suppl. 95)
- A. D. Morrison: »Performance, re-performance and Pindar's audiences«, in *Reading the Victory Ode*, edited by P. Agócs/C. Carey/R. Rawles. Cambridge 2012, 111–133
- G. Nagy: »Genre and Occasion«, *Métis* 9–10 (1994 /1995) 11–25
- A. Neumann-Hartmann: »Wenn Pindar ›Wir‹ sagt: Überlegungen zur 1. Person Plural bei Pindar«, *Aevum(ant)* 5 (2005) 145–162
- A. Neumann-Hartmann: »Der Aufführungsrahmen von Epinikien: ein Diskussionsbeitrag«, *Nikephoros* 20 (2007) 49–112

- A. Neumann-Hartmann: »Prosopographie zu den Epinikien von Pindar und Bakchylides«, *Nikephoros* 21 (2008) 81–131
- A. Neumann-Hartmann: *Epinikien und ihr Aufführungsrahmen*. Hildesheim 2009 (a) (= Nikephoros Beih. 17)
- A. Neumann-Hartmann: »The Dedication of Victory Crowns and the Performance of Epinikian Odes«, *BICS* 52 (2009) 1–13 (b)
- I. L. Pfeijffer: *Three Aeginetan Odes of Pindar. A Commentary on Nemean V, Nemean III, & Pythian VIII*. Leiden 1999 (a) (= Mnemosyne Suppl. 197)
- I. L. Pfeijffer: *First Person Futures in Pindar*. Stuttgart 1999 (b) (= Hermes Einzelschr. 81)
- B. Pütz: *The Symposium and Komos in Aristophanes*. Stuttgart/Weimar 2000 (= Drama Beih. 22)
- W. Rösler: *Dichter und Gruppe. Eine Untersuchung zu den Bedingungen und zur historischen Funktion früher griechischer Lyrik am Beispiel Alkaios*. München 1980
- W. Rösler: »Persona Reale o Persona Poetica? L'interpretazione dell' »io« nella Lirica Greca Arcaica«, *QUCC* 19 (1985) 131–144
- I. Rutherford: »Prosodion«, *Der Neue Pauly*, Bd. 10, herausgegeben von H. Cancik, H. Schneider. Stuttgart/Weimar 2001, 447 f.
- I. Rutherford: »χορὸς εἶς ἐκ τῆσδε τῆς πόλεως (Xen. Mem. 3.3.12): Song-Dance and State-Pilgrimage at Athens«, in *Music and the Muses. The Culture of »Mousikē« in the Classical Athenian City*, edited by P. Murray/P. Wilson. Oxford 2004, 67–90
- M. J. Schmid: »Speaking Personae in Pindar's Epinikion«, *CFC (G)* 8 (1998) 147–184
- T. A. Schmitz: »Die »pragmatische« Deutung der frühgriechischen Lyrik: Eine Überprüfung anhand von Sapphos Abschiedsliedern frg. 94 und 96«, in *Klassische Philologie inter disciplinas*, herausgegeben von J. P. Schwindt. Heidelberg 2002, 51–72
- E. Schwyzer: *Griechische Grammatik. Bd. 2. Syntax und syntaktische Stilistik*. München ⁵1988
- W. J. Slater: »Futures in Pindar«, *CQu* 19 (1969) 86–94
- W. J. Slater: »Nemean One: The Victor's Return in Poetry and Politics«, in *Greek Poetry and Philosophy: Studies in Honour of Leonard Woodbury*, edited by D. E. Gerber. Chico CA 1984, 241–264

- B. Snell/H. Maehler (Hg.): *Pindari carmina cum fragmentis, pars I, epinicia post Brunonem Snell edidit Hervicus Maehler, editio stereotypa editionis octavae*. Stuttgart/Leipzig 1997
- C. Sourvinou-Inwood: »What is *Polis* Religion?«, in: *The Greek City: From Homer to Alexander*, edited by O. Murray and S. Price. Oxford 1990, 295–322
- D. Steiner: »Pindar's ›Oggetti Parlanti‹«, *HSPH* 95 (1993) 159–180
- V. Vigneri: »Il coro dell'epinicio pindarico«, *QUCC* 95 (2000) 87–103

Doctors, Trainers and Athletes in Bacchylides Ode 1*

Nigel Nicholson/Arien Gutierrez
Portland, OR

Pantheides of Ceos, the father of the victor celebrated in Bacchyl. 1, is the only non-mythical actor credited with medical skill in epinician, and this paper sets his representation in the context of conflicts within fifth-century medicine. Medicine was a crowded field, and many doctors distinguished themselves by representing medicine as an art, but this move threatened the social position of elite doctors. Bacchyl. 1 responded by embedding Pantheides in elite athletics and crafting an idea of his medical practice that was compatible with his family possessing elite status and playing an important political role. The unusual omission of the youth victor's trainer is part of the careful framing of Pantheides: Bacchyl. 1 represents the trainer in much less elevated terms than is typical for epinician.

In the fifth century B.C.E. athletes regularly associated with medically skilled personnel. Doctors were often called to gymnasia to treat fractures or reset dislocations, as well as tending to athletes with more serious illnesses at their own homes.¹ In addition to those medical personnel who treated the sick and wounded more generally, athletes were also surrounded by trainers, many of whom should also be considered medical personnel, since they claimed expertise not only in how to wrestle or throw the javelin but also in what diets and exercise regimes would produce the strongest and fittest bodies,² a field also claimed by the Hippocratic corpus.³ In epinician poetry, however, athletes are rarely in the company of the medically skilled. In fact, only one (non-mythical) person in epinician is credited with skill in medicine, and that is Pantheides, the father of Argeios of Ceos, whose Isth-

* A Mellon Foundation Award for Collaborative Research in the Humanities made this work possible; thanks also are due to the anonymous readers for *Nikephoros*.

¹ [Hippoc.] Joints 2–4 (c. 400) describes several methods for resetting a dislocated shoulder that *are very useful in a wrestling school*; cf. Joints 11, Regimen II.64–65 (c. 400 or 400–350), Nature of Man 7 (c. 410–400), Regimen in Acute Diseases 9 (c. 400), Prorrhetic II.1 (c. 450), Airs, Waters and Places 1 (450–400), Epidemics 6.8.30 (c. 400) (and cf. Epidemics 5.14, 5.48, 7.47), and Couch 1934, 150–151. For the dates of these and other Hippocratic works, see Jouanna 1999, 373–416. Abbreviations are those of *The Oxford Classical Dictionary*, 3rd ed., S. Hornblower and A. Spawforth (eds.), Oxford 1996.

² Fifth-century trainers famous for imposing strict regimens include Iccus of Taras and Herodicus of Selymbria; see Plato Resp. 3.406a–407e, Prt. 316d–e, and Jüthner 1969, 8–16.

³ E.g. [Hippoc.] Regimen I–III. See further Section IV.

mian victory is celebrated in Bacchylides 1 and 2. In the longer of the two odes Pantheides is said to have been granted blessings by Apollo *in return for this medical skill and his friendly honoring of guests* (ἀμφί τ' ἰατο[ρίαι] / ξείνων τε [φι]λάνορι τ[ι]μᾶι, Bacchyl. 1.149–150).⁴

Pantheides seems to be entirely absent from histories of Greek medicine,⁵ and, conversely, the little work that has been done on Bacchylides 1 has interpreted the ode, and the treatment of Pantheides, without reference to the scholarship on fifth-century medicine. Pantheides' medical skill, his ἰατορία, is treated as if it carried a standard meaning in this period, well known to all and accepted by all,⁶ but this was by no means the case. In the fifth century there was also no stable understanding of what skills, competences or concerns a physician, or ἰατρός, should have, or indeed of what social standing the physician should possess. Rather physicians ranged in status and operated in a series of contested and poorly defined fields that were shared and at least partially claimed by a range of other workers, including faith healers, diviners, root-cutters, midwives and athletic trainers. What ἰατορία was in this period, was therefore very much open to definition, and within so fluid a context the apparently simple reference to Pantheides' medical skill in Bacchylides 1 must be understood as an attempt to fix a particular idea of medicine.

Because this attempt to define Pantheides' medical practice was part of an epinician ode, athletic trainers provided a significant point of comparison, but through their absence rather than their inclusion. Typically, in full-length odes for youth victors in the combat events, the victor's trainer was named,⁷ but no athletic trainer seems to have been named in this ode; moreover, coming towards the end of the ode, the praise of Pantheides' seems, in fact, to substitute for praise of Argeios' trainer.

Bacchylides 1 offers, in fact, one moment in the larger struggle to define medicine in the fifth century, but one played out in the context of athletics. This paper will, therefore, examine the representation of Pantheides, and set it in the context not only of fifth-century efforts to define medicine, but also of epinician and the representation of athletic trainers in this period – as well as of local Cean politics, which turns out to be an important context for the way that Pantheides'

⁴ Text of Campbell 1992. All translations are our own. Doctors do appear elsewhere in epinician, but only in myths (Chiron and Asclepius Pind. Pyth. 3.1–67, Nem. 3.54–55) and metaphors (Pind. Pyth. 4.270–271, Nem. 4.1–2).

⁵ He goes unmentioned in, e.g., Phillips 1973 and Nutton 2004.

⁶ Thus Burnett 1985, 153 speaks without comment of Pantheides' »skill in the art of medicine« and Bernardini 2000, 141 labels Pantheides a »medico«.

⁷ See Nicholson 2005, 121–123 and 169–176.

medical skills are portrayed. It will argue that the ode advances an interested, and controversial, image of the physician as a person of elevated status whose broad competence includes both patient care and civic politics. As such, Pantheides is elevated far above an athletic trainer, and Argeios' trainer is removed from his expected place in the elite cast of epicinician. The ode was certainly a celebration of the son's fine athletic victory, but just as it sought to fix a particular idea of athletic victory even as it proclaimed Argeios' win,⁸ so too it attempted to fix a particular idea of medicine even as it proclaimed Pantheides' competence in it.

I. Date and Occasion

Bacchylides 1 celebrates the Isthmian victory of Argeios of Ceos. A fourth-century victory list found in Iulis, one of the four cities on Ceos, reveals that Argeios won his victory in the boys' division. On the basis of Bacchylides' references to the victor's hands (καρτε]ρό-χειρ / Ἀργεῖος, 1.141–142; μ[α]χας θρασυχειρ<ος>, 2.4), Herwig Maehler marked Argeios as a boxer or pancratiast.⁹ As Desmond Schmidt demonstrates, however, the victory list makes it clear that Argeios' victory came in the wrestling since the list's primary ordering principle must have been event rather than date, as Maehler had thought.¹⁰

Because the inscription was found in Iulis, Schmidt also suggests that Argeios came specifically from Iulis, but it is more likely that he came from Coresia, the dominant city on the island in the middle of the fifth century. As David Fearn points out, the victory list inscription is a poor basis on which to construct an argument about Argeios' citizenship. Dating between 350 and 330, the list belongs firmly in the context of the Ceian federation, in which Iulis was the dominant city; indeed, as Schmidt argues, by this time the once dominant Coresia seems to have been reduced to the status of one of Iulis' demes. The inclusion of Argeios in the list might thus simply reflect Iulis' absorption of Coresia, and constitute an appropriation by Iulis of athletes not originally from the city. Moreover, that Argeios came from Coresia rather than Iulis fits what remains of Bacchylides 1, since it

⁸ On epicinician's need to fix the value of athletics itself, see Rose 1992, 141–184.

⁹ *IG* XII, 5, 608. Maehler 1982, 4.

¹⁰ Schmidt 1999, 78–80. Neumann-Hartmann 2008, 90, and 2009, 103–104 is more tentative than Schmidt.

seems to have emphasized the relocation of Argeios' ancestors from inland to the coast (1.51–55, 138–140).¹¹

Part of the ode's motivation seems, as Paola Bernardini suggests, to have been to provide a memorial for Argeios' father, Pantheides. Pantheides is certainly dead at the time of the ode's composition – the ode declares that *he loosened his life, leaving five great-famed sons* (αἰῶν' ἔλυσεν [π]έντε παῖ-/δας μεγαινή[το]υς λιπῶν, 1.153–154).¹² Pantheides had probably died only recently, but there is no need to follow Bernardini in seeing his death as having occurred between the composition of the short ode, Bacchylides 2, and the longer Bacchylides 1, since, while Bacchylides 2 names Pantheides, it does not imply that he is alive.¹³ Bernardini is surely correct that the father is of importance to Bacchylides 1, however; not only are several lines devoted to his praise, but this praise also, as Bernardini nicely shows, shapes the more general reflections that fill the remainder of the ode.¹⁴

That Pantheides is dead probably did not lessen the ode's interest in fixing a particular idea of medicine. Given that in this period medicine seems to have been often, or even largely, passed down from father to son,¹⁵ it seems reasonable to assume that one or more of his sons was continuing his father's medical practice. Thus the portrait of Pantheides likely served more than one purpose: not only to memorialize the man himself, and claim a particular social position and role for him, but also to claim the same social position and role for his sons by virtue of the family's continuing involvement in medical practice.

The ode had been dated by Maehler to the late 450s, but Schmidt's reinterpretation of the Iulis victory list as organized primarily by event removed the grounds for this dating. The ode obviously belongs dur-

¹¹ Schmidt 1999, 78–82; Fearn 2011, 222–228; Maehler 1982, 8 suggests that the story of Dexithea and her sisters explains the name of Coresia, and that this explanation is flagged when the three sisters are described as κόρραι, *maidens* (1.48). Farrington 2012, 46 follows Schmidt in assigning Argeios to Iulis. On the shifting importance of the four cities, see Lewis, 1962, 1–4, Brun 1989, 135.

¹² Bernardini 2000, 139–144.

¹³ Bernardini's suggestion relies in part on the assumption that short odes were performed soon after the victory was won, at the site of victory, but this assumption has been successfully challenged by Eckerman 2012, 338–360. Eckerman specifically challenges the understanding that Bacchyl. 2 was performed on site. Burnett 1985, 153 must also believe that Pantheides has only recently died, since she considers him the patron of the ode.

¹⁴ Burnett 1985, 150–153 also argues that Pantheides' skill in medicine informs the treatment of the Telchines in the mythical portion of the ode.

¹⁵ Nutton 1995, 18, King 2001, 16, and Wickkiser 2008, 29; cf. Phillips 1973, 115 and Nutton 2004, 69–70. Neumann-Hartmann 2009, 104 suggests that Argeios himself was a doctor.

ing Bacchylides' career, which, as Schmidt argues, went at least as late as 431, much later than usually thought.¹⁶ If more precision is sought, there is some reason to date the ode among the later works of Bacchylides. The astounding total of seventy Isthmian wins claimed for Ceos in Bacchylides 2.8–10 seems more credible later in the fifth century, after the careers of the sprinter Xenopithes, who won the Olympic boys' *stadion* in 480, and Liparion of Ceos, a three-time Isthmian victor whom Bacchylides almost certainly celebrated and whose brother also won an Isthmian crown.¹⁷

Schmidt, in fact, seems to lean towards a date in the 430s. As he points out, Eusebius' notice that Bacchylides was known in 431 makes it clear that one of the victors he celebrated won either an Olympic or Pythian crown around 431 since these would offer the only fixed chronological points that Eusebius had access to.¹⁸ This could have been a victory that Bacchylides did not, in fact, celebrate – a victory that one of his patrons (such as Argeios) went on to win – but it is more likely that the date refers to a victory that Bacchylides actually celebrated, just as Eusebius' other dates of 467 and 451 refer to the victories of Hieron in 468 and Lachon of Ceos in 452 that Bacchylides celebrated in odes 3, 6 and 7. This would mean that the victor who won around 431, perhaps during the Olympiad 432–429, was either Alexidamos of Metapontum, whose Pythian victory is the subject of Bacchylides 11, or (perhaps less likely) the Cean Liparion, whose Pythian win Bacchylides also seems to celebrate in Bacchylides 8, or a victor celebrated in an ode now lost.¹⁹ Given Bacchylides' claim that Argeios' victory is Ceos' seventieth Isthmian win, the poet most likely did celebrate Argeios in the latter part of his career, but it is more likely that the date of 431 that Eusebius attaches to the poet refers to some victor other than Argeios.

¹⁶ Maehler 1982, 1–4, Schmidt 1999, 82–85.

¹⁷ Xenopithes: Moretti 1957 no. 203. Liparion: Bacchyl. 8, with *IG XII*, 5, 608, Maehler 1982, 137–138 and Schmidt 1999, 78–80 (which shows that Liparion and Leokreon were not necessarily contemporaries).

¹⁸ Schmidt 1999, 82–85; cf. also Farrington 2012, 46. For the notice, see Fotheringham 1905, folio 87.

¹⁹ Schmidt's reinterpretation of the Iulis victory list means that Liparion's wins might even postdate Argeios'; Farrington 2012, 45–46 tentatively dates Liparion anywhere between 484 and 432. The dating of Bacchyl. 11 is also elusive. As Kowalzig 2007, 267–327 shows, the ode is engaged in a struggle to define the polis as Achaean rather than Ionian, which would certainly fit well with Athens' increasingly aggressive interest in the West in this period, but it would also fit well anywhere within the fifty year period from 480 to 430.

II. Defining Medicine in the Fifth Century

During the fifth century medical workers that styled themselves as doctors, or *ιατροί*, engaged in sustained and sophisticated efforts to distinguish themselves from other medical workers. Medicine was a crowded field, containing midwives, athletic trainers who took charge of an athlete's lifestyle, pharmacologists such as drug-sellers, herb-cutters or root-cutters, and faith-healers, magicians and diviners – not to mention nose-y neighbors and older family members;²⁰ doctors themselves were a varied bunch, ranging in social status from itinerant tradesmen to members of the elite, as well as ranging widely in competence, so that a physician might also need to distinguish himself from charlatans and incompetents, or elevate himself above the more lowly workers he resembled.²¹ There was no standard process of certification; Louis Cohn-Haft has argued persuasively that at least some cities created the institution of the public physician as a form of certification, but this institution cannot have embraced more than a tiny minority of physicians.²² Rather the physician had to confront the fact that his status was fluid and the competition multiform. Not only did he have to aid the sick, he also had to establish and maintain his personal credibility and social standing in competition with other medical practitioners, some of whom operated in very different ways, but others of whom looked very similar.

Rhetoric was thus a central tool of the physician, as recent work on fifth-century medicine has made clear. Physicians had to convince individual patients who perhaps had no prior knowledge of them (or worse, had perhaps heard of a patient whose condition had not improved or deteriorated) of their bona fides and competence.²³ When trying to establish themselves in a new community, some physicians engaged in public demonstrations and even public examinations, displays of medical knowledge that required a mix of showmanship and rhetorical ability, as well as medical competence.²⁴ Medical treatises emphasize the need to make the right impression on patients, not only

²⁰ Lloyd 1979, 38–47; Lloyd, *Hippocratic Writings* 1983, 12–14; Lloyd, *Science* 1983, 69–70, 74–76; Hankinson 1998, 1–6; King 2001, 6–7, 14–17; Nutton 2004, 12–13, 248–249; Wickkiser 2008, 10; Horstmanshoff 1990, 181–182.

²¹ On their fluid social status, see Cohn-Haft 1952.

²² Cohn-Haft 1952, 17–18, 56–65, with Nutton 1981, 11–14, and Nutton 2004, 87.

²³ Lloyd 1979, 89–92; Lloyd, *Science* 1983, 81–82; Agarwalla 2010, 73–79.

²⁴ Cohn-Haft 1952, 56–65; Lloyd 1979, 91–95.

in the way physicians addressed them, but also in the grace and elegance of their hand movements and the organization of their clinics.²⁵

A central part of how doctors represented themselves as distinct from other medical workers was through the constitution of medicine (ιατρική) as an art, or τεχνή, a particular field with particular characteristics and particular standards of conduct.²⁶ This definition of medicine was surely not promoted by all doctors, or even by all doctors of a relatively high social standing – indeed, the Hippocratic treatise defending the notion that medicine is an art presupposes considerable opposition to this idea – but this definition certainly shaped the majority of the works from this period that came to form the Hippocratic corpus.²⁷ As an art, medicine acquired a specific domain, with defined competences and a restricted scope; chronic or incurable illnesses were often excluded, lines were drawn against the indiscriminate use of drugs, surgery and spectacular treatments, and appeals to mysterious divine forces were derided, thus defining doctors against faith healers.²⁸ As an art, medicine also came to be understood as something transmitted by teachers, so that one form of distinction lay in declaring from whom one had learned medicine, and groups of doctors that could be loosely described as schools developed, a pattern that worked to marginalize practitioners from outside these groups.²⁹

Above all, however, as an art, medicine acquired a particular style that distinguished it from other healing practices. Physicians articulated a larger theory of the physiology of the body, describing the health and ill-health of the body in terms of its constituent elements, so that they could discuss illness in broader terms and cast their rivals as frivolous.³⁰ Prognosis became a central feature of their practice: data was collected and somehow pooled on the progression of ailments, so that

²⁵ [Hippoc.] Surgery 3–5 (c. 400), with Phillips 1973, 106–107. Also King 2001, 15–16; Nutton 2004, 88. The most explicit treatises, *Decorum*, *Precepts* and *Physician*, are Hellenistic or Imperial, however.

²⁶ Lloyd, Hippocratic Writings 1983, 12–14; Lloyd, Science 1983, 79–82; Nutton 2004, 63; Wickkiser 2008, 10–29; von Staden 2010, 404–405; Holmes 2010, 24–26.

²⁷ Nutton 2004, 63; Mann 2012, 1–21, 40–44. [Hippoc.] Regimen IV (c. 400 or 400–350), for example, seems more sympathetic to divination; see Hankinson 1998, 28–34.

²⁸ [Hippoc.] The Art 6–13 (425–400), with Rademaker 2010, 105–106 and Mann 2012, 110–113, 144–149, 229–232; Joints 42 (c. 400), with Nutton 2004, 93–96; more generally, Wickkiser 2008, 22–27. For the exclusion of mysterious divine forces, see Sacred Disease 1–5, and Lloyd 1979, 15–27, Nutton 2004, 65–66, and Hankinson 1998.

²⁹ Wickkiser 2008, 27–29, Massar 2010, 169–186.

³⁰ Nutton 2004, 63–64, and cf. Lloyd 1987, 95–97.

physicians were able to predict their course, even if they could not cure them. These prognoses also produced a certain standardization of vocabulary, both in terms of how symptoms were described and in terms of what counted as a symptom; some obscure vocabulary may have been cultivated purposefully as a form of distinction.³¹ The admission of mistakes, while a hallmark of a scientific method, might also have been a means for physicians to distance themselves from magicians and faith-healers.³² The production of written treatises itself was probably also part of this style, a way of emphasizing the particular background and education of a physician, whether he was producing or consuming the treatises;³³ such education was also displayed in the use of rhetoric itself, whether in writing or in speech. Perhaps most tellingly, physicians developed a taste for the exotic in their medical recipes. Laurence Totelin has shown how the doctors reflected in the Hippocratic corpus distinguished their use of herbal simples and remedies from that of more lowly midwives, herb-cutters and root-cutters by including expensive ingredients that had to be imported, and thus marking their practice as of and for the elite.³⁴ It was probably above all in such simple, day-to-day actions as the preparation of remedies with luxury ingredients, the arrangement of a clinic or the use of particular genres of medical speech that successful physicians separated themselves from other medical workers, both elevating their social status in comparison to their rivals and securing a steady stream of business.

For physicians of a higher social standing (or who aspired to a higher social standing), the definition of medicine as a specific, identifiable art also carried some dangers, in so far as it risked representing doctors as craftsmen or tradesmen, and thus as part of the lower social orders. The fact that they charged fees for specific products or services reinforced this resemblance, while also threatening the physician's moral standing, since commoditized exchanges were scorned within aristocratic ideology as the medium of those insufficiently embedded in the values of a community.³⁵ The image of the disconnec-

³¹ On prognosis, see, e.g. [Hippoc.] Prognostic 1 (450–400), Prorrhetic II.1–3 (c. 450), with Horstmanshoff 1990, 178–182, and cf. Lloyd, Hippocratic Writings 1983, 20–21; Lloyd 1979, 155; Nutton 2004, 88–92. Lloyd, Science 1983, 165–166 notes that competition also created incentives not to standardize vocabulary.

³² Lloyd 1987, 134.

³³ Totelin 2009, 93–98.

³⁴ Totelin 2009, 111–131.

³⁵ Lloyd, Hippocratic Writings 1983, 17–19. For aristocratic attitudes to commodity exchange, see Kurke 1989, 535–544; Kurke 1996, 49–75; Kurke 1999, 175–219. Negative attitudes to commodity exchange were not restricted to the aristo-

ted, immoral doctor is precisely the image that appears in Pindar's *Pythian* 3, dated to the early 470s, where the physician Asclepius – whose medical skills encompass spells as well as surgery, ointments and potions – is represented as stepping outside the bounds of morality when he agrees to raise a dead man when offered a *lordly fee* by anonymous *hands*: ἀλλὰ κέρδει καὶ σοφία δέδεται. / ἔτραπεν καὶ κείνον ἀγάνορι μισθῷ χρυσὸς ἐν χερσὶν φανείς / ἄνδρ' ἐκ θανάτου κομίσει / ἤδη ἀλωκότα. (*But even wisdom is bound by profit. / Gold shown in hands, a lordly fee, turned that man too / to bring back from the dead a man / already taken.* Pind. Pyth. 3.54–57.) Previous versions had not offered money as the motif.³⁶ Similarly, the story of the physician Democedes of Croton, as told by Herodotus, portrays Democedes in a negative light, although, in common with the complicated larger sequence concerning Polycrates in which the tale is embedded, negative evaluations of this figure of commodity exchange mix with more positive ones: in Democedes the significant financial rewards open to successful doctors are linked to frequent relocations, subordination to tyranny and a lack of concern for the general welfare, as Democedes only succeeds in escaping the Persian court by planting the idea of an invasion of Greece in the mind of Darius.³⁷

Wealthier physicians responded to the potential negative associations of their practice in three main ways. First, they developed protocols that distracted attention away from the payment of fees, advising that physicians consider the means of the patient, separating negotiations of payment from the moment of treatment in emergency cases, and representing payment in terms of gift exchange.³⁸ Second,

cracy, but informed the broader polis also, competing with more positive understandings; see von Reden 1995, 77–216.

³⁶ Prior to Pindar, Asclepius' motive seems to have been the pleas of Artemis; see *Carmen Naupacticum* fr. 10 (West 2003). See also Plato Rep. 3.408b–c, and Nicholson/Selden 2009, 179–188. On the date of Pind. Pyth. 3, see Young 1983, 35–42. Cf. also Heraclitus 22 B58 DK which contrasts unfavorably the utility of doctors with the fees they earn.

³⁷ Hdt. 3.125–137. Democedes' salaries increase with each move, though his liberty is correspondingly curtailed. In Persia, Democedes is presented with so much money that even the attendant who followed behind him became rich by gathering up the coins that spilled from the bowls. On the complexity of the treatment of commodity exchange in the Polycrates narrative, see Kurke 1999, 101–129. The figure of Democedes could be deployed for other ends; he also represents resistance to tyranny towards the end of the Herodotean narrative, as well as in the version preserved in Timaeus *FGrH* 566 F44, Ath. 12.522a–d.

³⁸ The most explicit evidence for this comes in the later Hippocratic works (see Horstmannshoff 1990, 194–196, and cf. also 189–192 with *IG* V 1145), but there are also hints that similar behaviors were developed earlier; see [Hippoc.] *The Art* 11.7 (425–400) and Mann 2012, 56, 63, 214. This portion of the text is omitted from the

the articulation of a larger theory of the body, or even the cosmos, probably served to reduce the resemblance of medicine to a craft.³⁹ Third, wealthier physicians inserted themselves into the elite economy of memorials and dedications. In the sixth century, the family of a doctor from Megara Hyblaea in Sicily commissioned a fine kouros to mark his grave; the inscription on its leg made clear that the deceased was a doctor.⁴⁰ To around the beginning of the fifth century belong two dedications of uncertain provenance, a fine grave stele, now in Basel, that depicted a doctor with a patient, and a marble disc, now in Athens, bearing a hexameter declaring Aineas a superior doctor.⁴¹ Later in that century a doctor from Selinus in western Sicily dedicated at Delphi a statue group, made by a Selinuntine sculptor, that represented a doctor treating a patient.⁴² The statues in particular were impressive displays of wealth, but they were also means for translating the money doctors accrued from their business into a different transactional order more fitted to elite ideology: not only were the statues impressive displays of taste (the kouros and the grave stele were certainly fine works), but they were gifts – to the god or to the dead – that lifted the wealth used to obtain them out of the realm of commodity exchange.

III. Pantheides' »Medical Skill« in Bacchylides 1

The representation of Pantheides in Bacchylides 1 needs to be understood against this fluid background, against both the variety and complexity of medicine as a field of work and the various efforts made to delimit a particular part of medicine as an art and a profession. To practice medicine, even to practice medicine successfully, was to operate in complex ideological territory; a wealthy physician might find his status threatened by his practice, whether by resemblance to more lowly operators such as midwives and root-cutters, or because he would be labeled as a professional and associated with tradesmen and craftsmen. The mention of Pantheides' medical skill in Bacchylides 1

text of W. Jones (ed.), *Hippocrates*, Vol. II, Cambridge, Mass., 1923. See also Nicholson/Selden 2009.

³⁹ Horstmanshoff 1990, 195–196.

⁴⁰ *SEG* 14.599; Berger 1970, 152–155, Phillips 1973, 184, and Holloway 1991, 83.

⁴¹ Grave stele: Basel BS 236, Berger 1970, 1–60, Phillips 1973, 184–185, Wickkiser 2008, 16–18. Aineas: Athens NM 93, *IG* I³ 1393, Berger 1970, 155–158, Phillips 1973, 184, Wickkiser 2008, 18.

⁴² Delphi Mus. 3544, Bourguet 1929, 330–331, Pomtow 1918, 303–305, Jeffery 1990, 277, and Jacquemin 1999, 204 with n. 365.

thus does not provide a stable point of identification for Pantheides or his family; rather, the ode must generate and fix a meaning for Pantheides' practice much as it generates and fixes a meaning for Argeios' athletic victory.

The most fundamental way in which the ode fixes the meaning of Pantheides' medical practice is by including it. Argeios' Isthmian victory has given the family a chance to fit Pantheides' medical practice – and presumably that of at least one of his son's – into the world of epinician, linking it with athletics, high art and the interstate aristocracy that commissioned epinicians, whether from Bacchylides, Pindar, or Bacchylides' uncle Simonides. When Pantheides' *ιατορία* is mentioned, it is skillfully embedded in a typical epinician network of excellences and values:

[ἐκ το]ῦ μὲν γένος
 ἔπλε[το καρτε]ρόχειρ
 Ἀργεῖο[ς ὤ] λείοντος
 θυμὸ[ν ἔχων], ὁπότε
 χρε[ια συνα]βολοῖ μάχας,
 ποσσί[ν τ' ἔλα]φρό[ς, π]ατρίων
 τ' οὐκ [ν] [– – – κ]αλῶν,

τόσα Παν[θείδαι κλυτό]το-
 ξος Ἀπό[λλων ὄ]πασε]ν,
 ἀμφί τ' ἰατο[ρίαι]
 ξείνων τε [φι]λάνορι τ[ι]μαῖ
 ε]ῦ δὲ λαχὼν [Χ]αρίτων
 πολλοῖς τε θ[αυ]μασθεῖς βροτῶν,
 αἰῶν' ἔλυσεν [π]έντε παῖ-
 δας μεγαινή[το]υς λιπῶν.

τῶν ἕνα οἱ Κ[ρο]νίδας
 ὑψίζυγος Ἴσ[θ]μιόνικον
 ἠῆκεν ἀντ' [εὐε]ργεσιᾶν, λιπαρῶν τ' ἄλ-
 λων στεφάν[ων] ἐπίμοιρον.

From his [Euxantius'] family / came Argeios of the mighty hands, / with a lion's / heart [...], whenever / the need to fight confronted him, / light on his feet, not / [...] all his father's glories, // which the famed archer Apollo / gifted to Pantheides, / in return for his medical skill / and his friendly honoring of guests. / Receiving a fine share of the Graces, / and an object of wonder to many mortals, / he loosened his life, leaving five /

great-famed sons. // One of them the high-yoked son / of Cronus
made an Isthmian victor / in return for his benefactions, and of
other / rich crowns an owner. (Bacchyl. 1.140–158)

Whatever conjecture is made to fill line 146 (David Campbell reasonably suggests that Argeios did not »disgrace« his father),⁴³ Pantheides' medical skill is represented as part of a larger group of deeds rewarded by Apollo that includes his generous hospitality to other men (ξείνων τε [φι]λάνορι τ[ι]μᾶι, 150) as well as his medical practice. Moreover, Pantheides' generosity extends to the gods, as the ode reveals that Zeus also rewards Pantheides' fine works, this time his sacrifices, referred to as *benefactions* ([εὐε]ργεσιᾶν, 157). These fine works are not only joined to each other, but made continuous with Argeios' athletic victory, so that Pantheides' medical practice is embedded within a typical epinician nexus of sacrifice, entertainment and athletics.⁴⁴

Pantheides' »glories« are usually understood to actually include his own athletic victories; Maehler, for example, argues that Pantheides must have won at Pytho, given that the unspecified »glories« were gifted by Apollo.⁴⁵ This is undoubtedly a mistake; epinician is never so vague in referring to a father's victories.⁴⁶ But the mistake illustrates well how the pressure of association functions in this ode: while not literally claiming athletic victories for Pantheides, the ode certainly embeds medical practice into the world of athletics by suggesting that it is part of the same divinely governed economy of exchange. That Apollo was a god of medicine as well as athletic competition only facilitated the assimilation of the two spheres of activity. This assimilation is further reinforced by the language of 151–152: to be *wondered at by many mortals* (πολλοῖς τε θ[α]υμασθεῖς βροτῶν, 152) is more appropriate to gods and heroes, but is language accorded to victors by epinician, while the vague affirmation that Pantheides *received a fine share of the Graces* (ε]ῶ δὲ λαχὼν [X]αρίτων, 151) imitates an epinician way of describing athletic victory, but carries a much broader sense of being blessed by beauty and happiness.⁴⁷ Similarly, the long final section containing generalizing prescriptions on how to lead the best life – including the importance of doing favors

⁴³ Campbell 1992, 121.

⁴⁴ For the themes of hospitality and sacrifice in epinician, see Kurke 1991, 135–256.

⁴⁵ Maehler 1982, 18–19; also Bernardini 2000, 141 n. 43.

⁴⁶ Cf. Pind. Ol. 13.35–40, Pyth. 10.11–26, 11.41–50, Nem. 8.13–16 and 46–48.

⁴⁷ θαυμαστός is used of victors at Pind. Ol. 9.96 (at the moment of victory) and Pyth. 3.72 (in the context of hospitality); for the Charites as a sign of athletic (or equestrian) victory, see Pind. Ol. 2.50, 4.9, Pyth. 5.45, 9.3, Nem. 5.54, 6.37.

to the gods and living within one's means – is carefully tailored to fit both Pantheides and his son, particularly in the closing lines:

ὄντινα κουφόταται
 θυμὸν δονέουσι μέριμναι,
 ὄσσον ἄν ζώηι ἴχρόνον, τόνδ' ἔλαχαν† τι-
 μάν. ἀρετὰ δ' ἐπίμοχθος
 μέν, τ]ελευταθεῖσα δ' ὀρθῶς
 [ἀνδρὶ κ]αὶ εὔτε θάνη λεί-
 π[ει πολυ]ζήλωτον εὐκλείας ἄ[γαλ]μα.

Whoever is buffeted in his / heart by the lightest cares, / for as long as he lives receives / honor. But excellence requires labor, / and, when uprightly completed, / it leaves to a man, even when he dies, / a much-envied ornament of fair fame.

(Bacchyl. 1.178–184)

While an *excellence* that *requires labor* and a *much-envied ornament of fair fame* are obviously applicable to a wrestling victor, they also fit Pantheides' medical excellence and the emphasis on death inevitably focuses this concluding gnome more on the recently deceased Pantheides than on his son. In this conclusion, therefore, the excellences of Pantheides and Argeios are merged.⁴⁸

The way that Bacchylides fits Pantheides' medical practice into the relationships that structure the world of epinician also protects it from the taint of commodity exchange that came with the articulation of medicine as a profession. In this ode, medical practice is part of a series of gift exchanges in which Apollo himself is involved. Far from being a seller of products and services, Pantheides is cast in the role of benefactor, since it is in return for his *benefactions* ([εὐε]ργεσιᾶν, 157) that Zeus grants his son victory. It is, moreover, tempting, given how closely it is linked to his medical practice, to view the idea of Pantheides as a generous host as including within its ambit how he treats his patients: it is as if his patients are among the *guests* he *generously honors* (ξείνων τε [φι]λάνορι τ[ι]μᾶι, 150), while their fees are comprehended within the general *admiration* (θ[αυ]μασθεῖς, 152) he earns from the people.

This reading may seem to exaggerate the importance of Pantheides' medical practice, given how briefly it is mentioned, yet a persuasive case can be made that Pantheides' medical skill is one of the major

⁴⁸ Cf. Bernardini 2000, 141–144, who argues that Pantheides' excellences structure Bacchyl. 1.159–184.

shaping forces behind the latter section of the ode, after the completion of the myth, rather than an incidental piece of background. As shown above, the assimilation of medicine and athletics is one of the goals that shape the generalizing final lines of the ode, and it is also worth noting the unusual emphasis on good and ill health in the final section of the ode. While the most basic principle enunciated in this concluding section, that true excellence brings lasting glory, is a thoroughly traditional epinician motif,⁴⁹ the insistence that a good life requires good health, twice stated, is unusual and deserves closer attention:

φαμί καὶ φάσω μέγιστον
 κῦδος ἔχειν ἀρετάν· πλοῦ-
 τος δὲ καὶ δειλοῖσιν ἀνθρώπων ὀμιλεῖ,

ἐθέλει δ' αὖξιν φρένας ἀν-
 δρός· ὁ δ' εὖ ἔρδων θεοῦς
 ἐλπίδι κυδροτέρᾳ
 σαίνει κέαρ. εἰ δ' ὑγείας
 θνατὸς ἐὼν ἔλαχεν
 ζῶειν τ' ἀπ' οἰκείων ἔχει,
 πρώτοις ἐρίζει· παντί τοι
 τέρψις ἀνθρώπων βίῳ

ἔπεται νόσφιν γε νόσων
 πενίας τ' ἀμαχάνου.

I say and will say that / excellence wins the greatest glory.
 Wealth / associates even with the worthless among men // and
 wishes to increase a man's / pride. But the one who favors the
 gods, / with hope of greater glory / he warms his heart. But if
 with health / one who is mortal is allotted, / and he is able to live
 from what is his own, / he competes with the first rank. Joy /
 follows every human life, // as long as diseases and a poverty
 that cannot be / overcome are absent. (Bacchyl. 1.159–171)

Health is represented here as the gift of the gods, something allotted by fate (ἔλαχεν, 165) and given to the pious man who *favors the gods*

⁴⁹ E.g. Pind. Ol. 1.28–34, 9.100–104, Pyth. 3.114–115, Bacchyl. 3.90–92, 13.199–209. The motif is related to, but must be differentiated from, the motif that song is required to ensure the lasting fame of the deed done well; cf. Pind. Pyth. 1.89–100, Isthm. 1.67–68, Bacchyl. 9.82–87.

(ὁ δ' εὔ ἔρδων θεοῦς, 163); the healthy man thus belongs within the same relationships as Pantheides' himself whose *benefactions* ([εὔε]ργεσιᾶν, 157) to the gods secured his *allotment of the Graces* ((ε)ῦ δὲ λαχῶν [X]αρίτων, 151).⁵⁰ In this vision of health, health is removed from the realm of individualistic, day-to-day buying and selling and located in a different transactional order, the long-term cosmic order defined by exchanges with the gods, the same order in which exceptionally valuable goods that contribute to the social and cosmic order (such as athletic victory, at least according to epinician) are distributed.⁵¹ Given that the emphasis on health is unusual in this gnomic context, it must surely be understood in the context of Pantheides' medical practice: as a health worker, under this idea of health, Pantheides is very far from being a craftsman dealing in commodities, and instead becomes a servant of this long-term moral order.⁵²

This insistence on Pantheides' role in the larger moral economy is matched by the ode's insistence on his social position on the island and his close relation to its history. The ode asserts that Argeios is descended from Euxantius, the son of Minos and the first ruler of the island after the destruction of the Telchines and the relocation of the inhabitants from the island uplands towards the coast ([ἐκ το]ῦ μὲν γένος / [ἐπλε]το καρτε]ρόχειρ / Ἀργεῖος, *From his [Euxantius'] family / came Argeios of the mighty hands*, Bacchyl. 1.140–142). While Argeios could be descended from Euxantius through his mother, the ode certainly implies that the descent passes through Pantheides: the mother is not mentioned, and the sequence of lines 140–146 links the declaration of Argeios' ancestry with the idea that he is in some way in accord with his *father's glories* (π]ατρίων ... / [κ]αλῶν, Bacchyl. 1.145–146).⁵³

It is possible that it was not only Pantheides, but also his medical skill that was embedded in the island's history. Much of the central section is lost, but it narrated much of the backstory to the birth of Euxantius. Ceos had been occupied by the Telchines, daimonic craftsman capable of changing shape, but they had angered the gods and were destroyed.⁵⁴ Dexitheia, the daughter of Damon, the chief of the

⁵⁰ The verb also seems to be used in 180 (†χρόνον, τόνδ' ἔλαχαν†). If so, it again indicates human involvement in the long-term transactional order, even if the honor that is allotted is finally only of relatively brief duration.

⁵¹ On transactional orders, see Bloch/Parry 1989, 23–28; von Reden 1995, esp. 1–10; Kurke 1999, 6–23.

⁵² Bernardini 2000, 141–144 argues that the references to health balance the references to Pantheides' medical skill.

⁵³ Neumann-Hartmann 2009, 104 is needlessly cautious on this point.

⁵⁴ On the Telchines, see Detienne/Vernant 1978, 259–275.

Telchines, and her sisters were spared this fate, however, since, when Zeus and Poseidon visited the island, although professing poverty (a piece of the narration that seems to remain in Bacchyl. 1.72–77), they had generously hosted the two gods. Three days after the destruction of the Telchines, Minos visited the island, *tamed* or *acculturated* (δάμασεν, 118) the at least part-Telchine Dexithea, portioned out the land and left her half his force of fifty ships (1.112–124). Dexithea later gave birth to Euxantius, who founded a city near the coast and ruled the island (1.125–140).⁵⁵

The fragmentary nature of the mythological narrative seriously impedes interpretation of this section, but Anne Burnett has made the attractive suggestion that the »daimonic cleverness« and magical craftsmanship of the Telchines were represented as surviving in the more domesticated crafts of the Euxantids: the root of Euxantius' name, ξάντης, *wool-carder*, links the family to weaving, and this connection is echoed in the description of his mother as *distaff-loving* (φιλ]αλάκατος, 74). Pantheides' medical skill was perhaps aligned with this wool-working, since as Burnett suggests, »such skill is related to magic«, resembling »the traditional power of smiths to heal, but ... domesticated.«⁵⁶ Dexithea is certainly in other ways offered as a paradigm for Pantheides: her piety and hospitality are echoed by Pantheides', and her ability to overcome straightened circumstances and *live from one's own* (ζῶειν τ' ἅπ' οἰκείων, 167) is surely represented as another of Pantheides' virtues in the final gnomic section.

It is thus certainly a plausible hypothesis that craftsmanship was a larger theme of the ode and served to link Pantheides to Euxantius, Dexithea and the Telchines, but it should also be considered how this serves to frame Pantheides' skill. On the one hand, it certainly represents medicine as a craft, but on the other hand, rather than a vulgar trade, this is a special kind of craft that is central to the noble Euxantid line. While domesticated, this kind of craft still has its roots among the Telchines, and thus still bears some traces of the magic associated with a gift-exchange economy rather than the inert and fully alienable products of commodity exchange.⁵⁷ The Telchine heritage, appropriately modulated, thus may well have served not only to give Pantheides' medical skill a local ancestry, but also to protect this skill from association with more banausic crafts.

⁵⁵ For the reconstruction of the myth, see Burnett 1985, 150–153, Bernardini 2000, 134–136, Hornblower 2004, 120–121, Fearn 2011, 222–225.

⁵⁶ Burnett 1985, 152–153, followed by Bernardini 2000, 145. On the meaning of Euxantius, see Jebb 1905, 448–449.

⁵⁷ On the magical quality of the gift, in contrast with the alienability of the commodity, see Mauss 1990, 8–46, Sahlins 1972, 149–183, and Gregory 1982, 15–24.

Finally, in the representation of Pantheides' skill it is worth noting that Pantheides is not referred to as a doctor, an *ιατρός*, but as someone who possesses *medical skill* (*ιατορία*, 1.149). This is a significant distinction that probably served to distance Pantheides' practice from the growing conception of medicine as a profession, and thus also to protect his social standing; indeed, it seems connected to the significant leadership role in contemporary Cean politics that the ode claims for Pantheides' family.

In other memorials where a protagonist is identified verbally as skilled in medicine, a specific term for »doctor« is used to convey this notion, whether *ιατρός* or *Ἀσκληπιάδας*, »Asclepiad«, a name that may or may not have still represented a claim to literal descent from Asclepius, but certainly denoted a doctor.⁵⁸ Thus the fine sixth-century kouros from Megara Hyblaea identified the deceased man as an *ιατρός*, Aineas too was marked as an *ιατρός* on his marble disc around 500, and the dedication at Delphi, from the second half of the fifth century, declared its Selinuntine dedicator to be an Asclepiad.⁵⁹ Such identifications, which locate the dedicator's identity in his profession and make the fact that he was a doctor the central fact of his life, reflect the usage of the noun *ιατρός* in several early works of the Hippocratic corpus. These works speak often of *doctors* (*ιατροί*), representing them as constituting a distinct group with characteristic patterns of behavior (although differences of detail).⁶⁰ Moreover, they treat »doctor« as a professional identity to which their audience aspires: *Prognostic* (450–400), for example, begins with the declaration that *it is an excellent thing for the doctor to practice prediction* (Τὸν ἱατρὸν δοκεῖ μοι ἄριστον εἶναι πρόνοιαν ἐπιτηδεύειν, 1), and goes on to promise that, if one should learn how to predict the course of diseases, one would thus not only know one's medicine, but also *be a fine doctor* (οὕτω γὰρ τις ... ἱατρὸς ἀγαθὸς ἂν εἴη· 1). Similarly, *Frac-*

⁵⁸ Pomtow 1918 argues that the title of Asclepiad still represented a literal claim to descent, even if it also indicated that the bearer was a doctor, but this is doubtful. Thgn. 429–438, which Pomtow misses, strongly suggests that already in the sixth century »Asclepiad« was in some instances used as a synonym for *ιατρός*.

⁵⁹ Kouros: Σομροτίδα: τῷ ἱατροῦ τῷ Μανδροκλέος: *Of Sombrotidas, the doctor, the son of Mandrokles* (SEG 14.599); Aineas: μνῆμα τὸδ' Αἰνέου σοφίας ἱατροῦ ἀρίστο, *This is the memorial of Aineas, a doctor best in wisdom* (Berger 1970, 155; Wickkiser 2008, 18 translates, *This is a memorial of the skill of Aineas, best of doctors*); Selinus: Φι[....]ος / ἀνέθηκε [Σε]λινόντιος / Ἀσκληπιάδας, [*Phi...os*] of Selinus, an Asclepiad, dedicated this (Jeffery 1990, 277). For further bibliography on these monuments, see above, n. 39–41.

⁶⁰ [Hippoc.] *The Nature of Man* 2; *Regimen in Acute Diseases* 6–8, 26, 41, 43–44; *Prorrhetic* II.1; *Art* 5–8; *Ancient Medicine* 9; *Fractures* 1, 7; *Joints*, e.g., 1, 11, 13–14, 37. All these works date c. 400 or earlier.

tures (c. 400) begins, *The doctor must make extensions of dislocations and fractures as straight as possible* (Ἐχρῆν τὸν ἰητρὸν τῶν ἐκπτώσιων τε καὶ κατηγμάτων ὡς ἰθυτάτας τὰς κατατάσιαις ποιέεσθαι, 1), while *Regimen in Acute Diseases* (c. 400) offers as the justification for following its advice that most credit is due to that *doctor who distinguishes himself for the better in the matter of acute diseases which kill the majority of those who contract them* (ἰητρὸν, ὅστις ἐν τοῖσιν ὀξέσι νοσήμασι, ἃ τοὺς πλείστους τῶν ἀνθρώπων κτείνει, ἐν τούτοισι διαφέρων τι τῶν ἄλλων εἶη ἐπὶ τὸ βέλτιον, 5).⁶¹

Not all medical workers seem to have embraced this identity, however. Some early works from the Hippocratic corpus avoid such appeals to the idea of a »doctor«, preferring instead to appeal to mastery of medical skill. *Airs, Waters and Places* (450–400) opens by appealing instead to *whoever wants to pursue medicine properly* (Ἰητρικὴν ὅστις βούλεται ὀρθῶς ζητεῖν, 1), and never uses the noun ἰητρός, referring instead to the object of its advice by the indefinite pronoun.⁶² Similarly, *Regimen I* (c. 400 or 400–350) rarely speaks of »doctors« and appeals instead to *whoever intends to write correctly about human regimen* (τὸν μέλλοντα ὀρθῶς συγγράφειν περὶ διαίτης ἀνθρωπίνης, I.2).⁶³ Not all the Hippocratic works seem to have been aimed at practicing doctors, but such differences in the intended audience cannot explain these differences in rhetoric, since it is clear that the target audience of, say, *Airs, Waters, Places* would be described by many as *doctors* (ἰατροί);⁶⁴ what is at stake is, rather, a question of style, the ways in which medical workers chose to represent themselves.

Certainly some medical workers rejected the constraints that the increasingly defined profession of medicine imposed. Empedocles of Acragas, for example, sometimes acted as a doctor, attempting to heal

⁶¹ Cf. also [Hippoc.] *Fractures* 8; *Joints*, e.g., 1–2, 9, 16; *Head Wounds* 12; *Regimen in Acute Diseases* 1; *Epidemics* 1.11 (an anomalous passage in the *Epidemics*); *Sacred Disease* 21; *Ancient Medicine* 20; *The Nature of Man* 8–9. All these works date c. 400 or earlier.

⁶² In the introductory sections 1–2, τις is used four times to designate the person who *wants to pursue medicine properly*, while δεῖ and χρῆ are used four times without the agent being specified.

⁶³ »Doctors« are mentioned once, in *Regimen I.15*. Cf. also [Hippoc.] *Prorrhetic II.2* (c. 450), which after criticizing the typical behavior of »doctors«, recommends that *anyone who desires to engage in such contests [of prediction]* (ὅστις τῶν τοιούτων ἐπιθυμεί ἀγωνισμάτων) must learn the data that the treatise provides before doing so.

⁶⁴ Jouanna 1999, 373–416 and Wickkiser 2008, 118 n. 48 argue that some texts, such as *Art*, were not aimed at practicing doctors, but includes texts such as *Airs, Waters and Places* among those that were.

patients who came to him for help, articulating a larger theory of the body and composing a work that addressed medical topics,⁶⁵ but he also represented himself in ways that seem designed to reject contemporary efforts to restrict the scope, methods and style of medicine. The medical material may have appeared in a prose work, but it may have been part of Empedocles' *Καθαρμοί*, *Purifications*, which was composed in verse; whether the medical material appeared in this work or not, he certainly portrayed himself in it as a prophet as well as a healer, claimed hero status, and offered instruction on combating old age, controlling the winds and the rains, and raising the dead.⁶⁶ It is not clear what professional identity or identities he claimed, if indeed he claimed any at all, but later writers reflect the ways he blurred professional boundaries when they describe him as »a doctor and a rhetor«, »a doctor and a seer« or »a philosopher and a doctor.«⁶⁷ A more pedestrian example is offered by the portrait of Eryximachus of Athens in Plato's *Symposium*. Eryximachus, like the other guests at the symposium, makes a philosophical speech about love, and, while, like the authors of the Hippocratic treatises, he offers a larger theory of bodily health, he also moves far beyond this to claim that music, the weather and religion are all governed by the same fundamental forces.⁶⁸ At the same time, although the narrator describes him as a *doctor* (ιατρὸν, 185d1), Eryximachus is portrayed as avoiding referring to himself as a »doctor«, instead repeatedly referencing his *medical skill* (ιατρική).⁶⁹

These examples suggest that the label of »doctor« was not universally welcomed. As argued in Section II, once medicine was constituted as a profession, doctors risked appearing like craftsmen or tradesmen. Eryximachus and Empedocles were certainly members of their respective local elites and so had particular reason to fear this result. Little is known about Eryximachus, but his father Akoumenos was prominent enough to be forced into exile, while he himself was in-

⁶⁵ Approached by patients: Empedocles 31 B112.10–12 DK. Material on medicine: Diog. Laert. 8.77 and Suda s. v. Ἐμπεδοκλής (= Empedocles 31 A1–2 DK), and Wickkiser 2008, 117 n. 46. According to the Suda, the material appeared in a separate prose work, but according to Diog. Laert. 8.77, it was in verse. Osborne 1987, 24–50 argues that Empedocles wrote only one verse work, but leaves open the possibility that the medical material appeared in a separate prose work.

⁶⁶ Empedocles 31 B111, B112.4–6 DK. According to the Suda s. v. Ἐμπεδοκλής (= Empedocles 31 A2 DK), he dressed in purple. See further the summaries in Longrigg 1993, 69–76, and Squillace 2012, 28–30, 36–37.

⁶⁷ Satyros and Heraclides in Diog. Laert. 8.58 and 8.61 (= Empedocles 31 A1 DK), and the Suda s. v. Παρμενίδης (= Parmenides. 28 A2 DK).

⁶⁸ Pl. Symp. 185e5–188e4.

⁶⁹ Pl. Symp. 176d1, 186a7, 186b3, cf. 186d1.

volved in the mutilation of the herms in 415, and he may be identical with the Eryximachus who was a trierarch at Aegospotami, although J. K. Davies hesitates to make this identification.⁷⁰ The status of Empedocles' family is made clear by the fact that his grandfather, also called Empedocles, was one of the first successful Sicilian equestrian competitors, winning the Olympic horse race in 496; in addition, he was known for having lavishly, and innovatively, entertained the other visitors to Olympia with a vegetarian ox made of myrrh, frankincense and expensive spices.⁷¹

The desire to protect their social standing was surely, however, not the whole story behind Empedocles' and Eryximachus' resistance to being labeled as doctors. Doctors were also defined by their restriction to certain styles of speech and specific areas of competence, but Empedocles and Eryximachus seem to have prized the styles and scope accorded to the philosopher, and even, in Empedocles' case, the prophet. This was surely both an intellectual and a political response. As well as philosophers, both were clearly political actors whose influence and authority would have been compromised by a narrow definition of their competence. Eryximachus' part in the mutilation of the herms (and possible trierarchy) shows his political involvement, while fourth century sources insisted that Empedocles was closely involved in the political upheavals of his city, representing him as a civic leader, if not, in fact, a demagogue.⁷²

There was certainly mythological precedent for a medical man being a central political actor in a community. In Aeschylus' *Suppliants*, Apis, who made much of Greece habitable, is introduced as a *doctor* (ιατροῦ, Suppl. 261), but here too the label of doctor appears to have been too restrictive for such a figure, for his sphere is quickly broadened when he is termed instead a *doctor-seer* (ιατρόμαντις, Suppl. 263). This broader designation fits his actions in making the

⁷⁰ Davies 1971, 462–463.

⁷¹ Moretti 1957, no. 170, Diog. Laert. 8.51 (= Empedocles 31 A1 DK), Ath. 1.3e (cf. Diog. Laert. 8.53 (= Empedocles 31 A1 DK), which confuses grandfather and grandson, but asserts that the ox was made of honey and barley).

⁷² Eryximachus: Davies 1971, 462–463. Empedocles: Diog. Laert. 8.63–67 (= Empedocles 31 A1 DK); according to Diog. Laert. 8.66, he overthrew the newly created regime of the Thousand. See further Robinson 2011, 92–95. In this context it is worth noting the story that Empedocles opposed the request of the doctor Akron to build an ostentatious family tomb. An epigram that is most likely spurious was attributed to Empedocles; it satirized Akron's request, but also prominently framed him as a *doctor* (ιατροῦν, Empedocles 31 B157.1 DK), a maneuver perhaps recognized at the time of composition as a way to assail his status. On Akron, who supposedly aided Athens during the plague that hit it in the early years of the Peloponnesian War, see further Wellmann 1901, 108–109 and Squillace 2012, 28.

land habitable; he is said to have *purified* (ἐκκαθαίρει, 264) the land of its *pollution* (μιάσμασιν, 265), a colony of man-eating snakes, through *surgical cures and cures of atonement* (ἄκη τομαῖα καὶ λυτήρια, 268),⁷³ and won himself remembrance and worship *in place of a fee* (ἀντίμισθον, 270). In this description, the processes of medicine – expulsion, separation, purification – seem to merge with those of foundation, just as they do in the figure of Apollo in colonial discourse more generally.⁷⁴ Yet the figure of the paid professional is never far away. Apis, in fact, is constructed against this figure: not taking a fee, performing rituals of atonement as well as surgery, purifying as well as healing, a seer as well as a doctor.

It is tempting to correlate the fact that Bacchylides' ode for Argeios avoids labeling Pantheides as a doctor not only with the family's place among the island's elite families, but also with the family's desire for significant political influence. Both of the odes that the family commissioned from Bacchylides clearly promoted controversial visions of the island to other members of the Cean elite. First, as has been noted, the two odes represent the island as a unified community and downplay specific civic affiliations.⁷⁵ Although it seems to describe the foundation of individual cities, the central myth of Bacchylides 1 depicts the island as originally a single political entity, ruled by Euxantius, and, although Pantheides and his family were probably from Coresia, both odes refer to them only as Cean (1.9, 1.126–127, 1.139–140, 2.1–3). The short Bacchylides 2 particularly emphasizes Cean unity: where the fourth-century victor list found in Iulis must (at least in what survives) list the victories won by some subgroup, Iulis or perhaps one of Iulis' demes,⁷⁶ Bacchylides 2 makes Argeios' victory the culmination of a long history of Cean wins at the Isthmus, and indeed frames Bacchylides himself as one of the Ceans celebrating the island's wins⁷⁷:

⁷³ For the translation of λυτήρια, see LSJ s. v. λυτήριος II and λύτρον A.2.

⁷⁴ Pl. Laws 735e–736a uses a medical metaphor to describe the sending out of a colony; the troublesome people expelled are described as *a sickness that has become rooted in the city* (ὡς νοσήματι πόλεως ἐμπεφυκότι). For the understanding of foundation as purification, see Dougherty 1993, 31–44. On the »doctor-seer«, see also Holmes 2010, 80.

⁷⁵ Lewis 1962, 2, Brun 1989, 129–130, Hornblower 2004, 123.

⁷⁶ Schmidt 1999, 81–82. Brun 1989, 135 sees the inscription as a statement of Cean unity; this would have been so if the inscription also listed victories won by all parts of the island.

⁷⁷ Brun 1989, 129–130. Bacchylides frames himself as Cean elsewhere: Bacchyl. 3.98 and 10.10, Dith. 19.11.

καλῶν δ' ἀνέμνασεν, ὅς' ἐν κλε[εν]νῶι
 αὐχένι Ἴσθμοῦ ζαθέαν
 λιπόντες Εὐξαντίδα νᾶ-
 στον ἐπεδείξαμεν ἑβδομή-
 κοντα [σὺ]ν στεφάνοισιν.

And [Argeios] reminded us of all the glories which at the famous /
 neck of the Isthmus, leaving / the holy isle of Euxantius' son, /
 we revealed with / seventy garlands. (Bacchyl. 2.6–10)

There certainly had been some sense of the island as constituting a unity at least as early as the Persian Wars, as David Lewis argues, and, under the Athenian empire, the island paid a single tribute, but there was no Cean federation until the early fourth century,⁷⁸ and it would be a mistake to assume that at the time of Bacchylides' two odes everyone shared in the desire for a more unified island or that those who did desire unity had the same kind of unity in mind. The smaller town of Poiessa likely opposed closer ties; it did not join the Cean federation when it was first formed, initially remaining loyal to Athens.⁷⁹ Some in Coresia itself may have been wary, correctly foreseeing that unity would primarily serve Iulis' interests; the odd fact that Coresia paid a separate tribute in 451/0 may indicate, in fact, that the majority of the city's ruling families at first resisted the idea of a common payment.⁸⁰ But, most of all, the vision of unity promoted by Bacchylides 1 was supremely self-interested, tying Cean unity to the political elevation of both Coresia and Argeios' family, or, as Fearn says, to a »hyper-localized Coresian claim to wider political significance on the island.«⁸¹

The second controversial issue with which the ode involves itself is Ceos' relations with Athens. Gregory Giesekam, David Castriota, David Fearn and Barbara Kowalzig have shown how, as part of the extension of its power over the Aegean during the Athenian empire,

⁷⁸ Lewis 1962, 2–4, with the cautionary warnings of Fearn 2011, 217–218. Lewis argues that the federation began in 411, but Brun 1989, 128–138 argues convincingly that the federation dated to the beginning of the fourth century.

⁷⁹ Brun 1989, 133–138.

⁸⁰ Brun 1989, 136–137, with Lewis 1962, 3. On the anomalous tribute of 451/0, see Brun 1989, 130. Cf. also Lewis 1962, 2–3, Fearn 2007, 245, and Constantakopoulou 2005, 16–19, who all see the separation of Coresia in 451/0 as trivial. In direct contrast to Brun, Constantakopoulou, in fact, considers the joint payment to Athens in the following years as an »active demonstration of cooperation and identity.«

⁸¹ Fearn 2011, 225.

Athens promoted a vision of the Aegean as a network of islands originally joined together as part of the Cretan ruler Minos' naval empire, but liberated by Theseus and then organized around choral tribute to Delian Apollo; in this vision, the Cyclades were presented as unable to support or protect themselves, and in need of Athens to protect them. As Fearn and Kowalzig suggest, this vision should not be seen as simply imposed from the outside; rather, it was also sustained by pro-Athenian interests in the Aegean islands that, particularly in the years immediately after the Persian Wars, bought into Athens' vision of itself as their protector and expressed this vision in the context of the theoric choruses that the islands sent to Delos.⁸² This is certainly clear for Ceos: Bacchylides 17, probably a paean, even though classified among Bacchylides' dithyrambs by Hellenistic editors,⁸³ was sung by a Ceian chorus at Delos as part of such a theoric tribute, but in this paean the Ceians come to assume the part of Athenian youths celebrating the victory of Theseus over a despotic Minos, while Pindar's *Paean* 4, also performed by Ceians on Delos, possibly by a delegation from Carthaea specifically, insists on the smallness and poverty of Ceos by telling how Euxantius rejected a share in his father's rich Cretan kingdom for poor, but peaceful Ceos.⁸⁴ While certainly adopting the broader Athenian rhetoric, these compositions negotiated a careful balance between the Athenian vision and local sensibilities; as Gieseckam has shown, Bacchylides 17 offers a markedly more dignified and respectable portrait of Euxantius' father Minos than Attic tragedy.⁸⁵

In so far as it taps into the same mythical complex of Minoan control of the Aegean elaborated by these two theoric compositions, Bacchylides 1 must be interpreted as engaging with the question of Athenian hegemony in the Aegean, but without more of the poem, and more of the context, further conclusions are likely to remain elusive. On the one hand, the simple evocation of a Minoan sea-empire encompassing Ceos articulates the idea of a unified Aegean upon which Athens' claim to a Delian empire was predicated. On the other hand, it may not just be misplaced romanticism to see the ode as a reworking

⁸² Gieseckam 1976, 240–242; Castriota 1992, 59–63; Fearn 2007, 242–256; Fearn 2011, 211–215; Kowalzig 2007, 56–128.

⁸³ Rutherford 2001, 35–36.

⁸⁴ Rutherford 2001, 31–36, sees Pind. Pae. 4 as performed by Carthaeans; Kowalzig 2007, 93 n. 100, by contrast, suggests that it was performed by Ceians as a whole. Bacchyl. 17.130 seems to suggest that it was performed by a chorus drawn from all of Ceos, but this may have represented a claim by one city to represent the whole island.

⁸⁵ Gieseckam 1976, 237–252.

of Athens' Aegean rhetoric. The treatment of the myth in Bacchylides 1 certainly displays some differences to that in Bacchylides 17: there is no Theseus and no Athenians; Minos is not associated with the Persians through the repeated designation of his mother Europa as Phoenician; and Minos appears as an entirely positive figure, with his consensual and productive relationship with Dexithea replacing his unwelcome assault on Eriboea.⁸⁶

There also seem to be differences with Pindar's *Paean* 4, which (to judge at least from what remains) also focused on Euxantius, to the exclusion of Theseus, and relied on tapping into the Athenian representation of the islands as too poor and weak to support themselves. This theme is prominent in Bacchylides 1 also – Dexithea is able to overcome her poverty when she entertains the gods, and the close of the ode preaches the importance of *living from one's own* (ζῶειν τ' ἄπ' οἰκείων, 167) – but the emphasis here is on self-sufficiency rather than a consequent need for a protector. Minos may leave half an army on the island (1.119–120), but the implication is that the island will now look after itself, presumably by moderating its ambitions as the close of the ode advises (1.168–177). The work accomplished by the context of performance should also not be ignored. Unlike Pindar's *Paean* 4 and Bacchylides 17, Bacchylides 1 was not performed on Delos, and thus was not part of the Delian theoric network that, Kowalzig argues, was at least supervised by Athens and offered communities a chance to signal their support for the city.⁸⁷ Instead, Bacchylides 1 was part of an epinician celebration held on Ceos for an athletic victor who claimed direct descent from Euxantius and Minos. Fearn certainly allows for the possibility that Bacchylides 1 was less concerned with cultivating Athenian interests than Pindar's *Paean* 4.⁸⁸

Pantheides' medical skill is only briefly mentioned in Bacchylides 1, but this close reading suggests that one of the central goals of the ode was to frame the family's medical practice in a way that protected it from any unwanted associations that medicine was garnering as it was increasingly constituted as a profession during the fifth century. The ode firmly integrates the practice into the world of athletics and the island's aristocratic elite, and insulates it from the world of trade and crafts and commodity exchange; indeed, it may have given the art of medicine a place within the island's heroic past. That the ode

⁸⁶ For the description of Minos as the son of a Phoenician in Bacchyl. 17.31–32, 53–54, see Castriota 1992, 59–63, and for the representation of his assault on Eriboea in 17.8–46, see Gieseckam 1976, 242–248.

⁸⁷ Kowalzig 2007, 81–110.

⁸⁸ Fearn 2011, 228–233.

avoids labeling Pantheides as a doctor may well have been especially significant, serving to distance his practice from any sense of a profession and so opening the way for a broader view of medicine that allowed for an authoritative political role. Indeed, if, as Burnett has suggested, Pantheides' medical skill was one of the elements that bound him to Euxantius, it is possible that the ode sought not only to represent medicine and politics as compatible, but also to represent medicine as an important qualification for political leadership, much as it was for Aeschylus' figure of Apis. Without more of the mythological narrative, however, this suggestion can only be speculation.

IV. Doctors and Trainers

There is one more element of the ode's representation of Pantheides' medical skill yet to be considered and that is what relationship the ode constructs between Pantheides and Argeios' trainer. An overlooked oddity of this ode is that it does not name the man who trained Argeios.⁸⁹ While trainers were left in the shadows by victory dedications made at sanctuaries, and in many cases by epinician itself, in the case of youth victors in the combat sports of wrestling, boxing and pancration, there was a strong tendency for epinician odes to name the trainer. Of ten other odes, or pairs of odes, for such youth victors, six name the trainer, in five cases at or towards the end of the ode. A seventh ode, Pindar's *Isthmian 6*, demonstrates how strong the expectation was that, as they drew to their close, epinician odes would name a youth combat athlete's trainer, if they had not done so already. The ode does not, in fact, name the real trainer, but it still fulfills the expectation that one will be named by describing the victor's father as a whetstone among athletes, an image used of a trainer elsewhere in epinician. That the father was not the real trainer is certain. The two odes that celebrate the victor's older brother make clear that the brother enjoyed the use of a specialist trainer from outside the family, Menander of Athens.⁹⁰

⁸⁹ This conclusion is safe despite the lacunose state of the ode; the vast majority of the lacunae come during the extended mythical narration that fills the central portion of the ode, leaving the opening and closing sections that deal more directly with the victor and his victory largely intact.

⁹⁰ Pind. Ol. 8, 10, Nem. 4–6 and Bacchyl. 13 name trainers. For Pind. Isthm. 6.66–73, see Nicholson 2005, 170–172. The three exceptions are Pind. Pyth. 8 and Isthm. 8 and Bacchyl. 11. For a definitive survey of which odes are for youths, see Pfeijffer 1998, 21–38.

Bacchylides 1 disappoints the expectation that the trainer will be named, however, and the question should be asked why it does so.⁹¹ In the fifth century (as well as later) the relation between medicine and athletic training was fraught, and so one immediately plausible hypothesis is that the trainer's absence at the end of the ode should be correlated with Pantheides' representation there as a man of medicine. Athletic trainers had long been interested in the power of diet and exercise to control the health of the body,⁹² and in this period this approach to health became increasingly popular and respected. Indeed, according to Plato, the concerns of athletic training fundamentally altered medicine, shifting it towards the continual, day-to-day management of lives and away from singular interventions that aimed to cure specific sicknesses or injuries.⁹³ Plato surely exaggerates, but Hippocratic texts certainly interested themselves in questions of regimen in the late fifth century.⁹⁴ Such common interests blurred the line between doctors and trainers,⁹⁵ and in some communities such as Croton,

⁹¹ Nicholson 2005, 121–123 and Golden 2008, 27–28, suggest that Bacchylides' practice may have been different from Pindar's, but the sample is very small (three odes or pairs of odes), and, irrespective of Bacchylides' practice, audience expectations would have been shaped by the larger practice of epinician more than the specific practice of Bacchylides, whose epinician output, compared to that of Pindar and Simonides, was limited.

⁹² Special training diets were associated with a Pythagoras (probably from the early sixth century; see Diog. Laert. 8.1.12–13 and Moretti 1957, no. 88), as well as with the seventh-century sprinter Charmis of Sparta (Euseb. Chron. 104–105, text of Christesen 2007, 389; Moretti 1957, no. 40). In the early fifth-century the distance-runner Dromeus of Stymphalus had a special diet (Paus. 6.7.10; c. 484–480, as Moretti 1957, no. 188), as did Iccus of Taras a little later (Aelian VH 11.3). On Iccus, see further below. The sexual continence of several distinguished fifth-century athletes, including Iccus and the sprinters Astylus of Croton and Crison of Himera (Pl. Laws 8.839e–840a, Aelian NA 6.1, VH 11.3), also points to their use of controlled dietetic regimes.

⁹³ Pl. Resp. 405c–406e. See also Jüthner 1969, 10–12, Dugand 1990, 153–154, and Holmes 2010, 177–178.

⁹⁴ E.g., [Hippoc.] Nature of Man (c. 410–400), Regimen in Acute Diseases (c. 400) and Regimen I–IV (c. 400 or 400–350). The date of Regimen is disputed (see Jouanna 1999, 480–489), but the material on regimen itself fits well with a late fifth-century date. Jouanna treats all four books as a unified treatise, but there are reasons to separate off Regimen IV as a later addition, which would make a date nearer 400 much more likely for Regimen I–III. As Hankinson 1998, 28–33 shows, Regimen IV in general reveals a different attitude to the divine.

⁹⁵ Iccus, for example, is identified as a *doctor* (ιατρὸς) in Steph. Byz. s. v. Τάρας. See also Jüthner 1969, 8–16, Lloyd, Hippocratic Writings 1983, 12–14, Young 1984, 145–146, and, ranging more widely, König 2005, 254–257. Dugand 1990, 153–154 argues that Herodicus began as a trainer and later became a doctor, but this assumes that the two professions were clearly distinct.

which was famous for both its athletes and its doctors, there was probably little distinction between the two.⁹⁶

This blurring of the boundary between doctors and trainers raised the status and prominence of at least some trainers. One Olympic victor, Iccus of Taras, himself famous for his careful regimes as an athlete, became a famous trainer,⁹⁷ but more illustrative of the newly-earned status was the fame of the trainer Herodicus, which rested wholly on his interest in diet and exercise. Herodicus was born in Megara, but at some point emigrated to Selymbria, a Megarian colony in Thrace. Jean-Edouard Dugand argues forcefully that he lived from approximately 484/3 to 404/3.⁹⁸ Herodicus is one of the few health workers referred to by name in the Hippocratic corpus; Plato speaks of him, and, in fact, it is Herodicus that Plato credits with mixing *the art of gymnastic with that of medicine* and shifting the concerns of medicine as a whole towards regimen.⁹⁹ The increased status of the trainer is surely reflected in complex treatment of trainers in epinician. Trainers for adults and for runners of all ages were not recognized, but, as noted above, trainers for youth combat athletes mostly are included, and when they are, they are distanced from the world of trades and crafts and carefully worked into the elite world of mobile aristocrats depicted by the odes.¹⁰⁰

The rise of the trainer was not welcomed by the Hippocratic texts, which protested that trainers lacked the appropriate authority and competence to prescribe dietary and exercise regimes, claiming that competence instead for medicine. Herodicus is attacked in *Epidemics* 6.3.18 (c. 400) as dangerously ignorant for having killed a feverish patient with an excessive prescription of exercise; *Regimen* I.2 (c. 400 or 400–350) declares that any knowledge of diet and exercise must be grounded in a larger knowledge of the human body and *Prorrhetic* II.3 (c. 450) attacks any claims to precise knowledge of the field as false. When Plato attacks Herodicus in the *Republic* for preserving life rather than health, he probably reflects another criticism leveled at

⁹⁶ Mann 2001, 171–181; Pleket 2001, 172–175.

⁹⁷ Pl. Prt. 316d–e, Jüthner 1969, 8–9, Moretti 1957, no. 307, and n. 92 above.

⁹⁸ Dugand 1990, 151–166.

⁹⁹ [Hippoc.] *Epidemics* 6.3.18 (c. 400), with Dugand 1990, 151–152; Plato, *Resp.* 405c–406e: *μείζας γυμναστικῆν ἰατρικῆν*; Prt. 316d–e; Phdr. 227d; cf. also Arist. Rh. 1361b6 and 1400b19. Jüthner 1969, 12–13 argues that Herodicus produced treatises describing his theory; if so, like the authors of the Hippocratic corpus his goal was likely less to spread his knowledge than to elevate his status and the status of his work.

¹⁰⁰ Nicholson 2005, 135–190.

trainers by doctors.¹⁰¹ Such attacks have an obvious defensive quality; indeed, in *Regimen* I.2, the author goes on to say that the perfect regimen can only be determined if precise knowledge of the individual's body has been ascertained, but that such knowledge is impossible unless one *watches ... a patient stripping and doing his work outs*.¹⁰² Such defensiveness only makes sense if trainers competed with doctors for patients, and, indeed, were also seen as possessing some advantages.

The status of the trainer, as well as his competence, was surely at stake in this conflict. When *Regimen* I speaks explicitly of trainers or training, it uses the words *paidotribe* (παιδοτριβης, I.13) and *paidotribe* (παιδοτριβίη, I.24). Just as they were in the Roman empire, these titles were probably belittling, at least for trainers with pretensions in the area of dietary regimen, emphasizing as they do the physical nature of their work; while Plato describes Herodicus as a *paidotribe* (Rep. 406a), in a less polemic and more laudatory context he refers to a trainer as a *gymnastes* (γυμναστής, Laws 720e).¹⁰³ But most telling is the astonishing description of a trainer towards the end of *Regimen* I, in an unconvincing section in which the author attempts to show that in human crafts binary opposites are intertwined, and in some cases produce each other:

Παιδοτριβίη τοιόνδε· διδάσκουσι παρανομεῖν κατὰ νόμον, ἀδικεῖν δικαίως, ἐξαπατᾶν, κλέπτειν, ἀρπάζειν, βιάζεσθαι τὰ αἴσχιστα καὶ κάλλιστα· ὁ μὴ ταῦτα ποιέων κακός, ὁ δὲ ταῦτα ποιέων ἀγαθός· ἐπίδειξις τῆς τῶν πολλῶν ἀφροσύνης· θεῶνται ταῦτα καὶ κρίνουσιν ἕνα ἐξ ἀπάντων ἀγαθόν, τοὺς δὲ ἄλλους κακούς· πολλοὶ θαυμάζουσιν, ὀλίγοι γινώσκουσιν. ἐς ἀγορὴν ἐλθόντες, ἄνθρωποι ταῦτὰ διαπρήσσονται· ἐξαπατῶσι ἄνθρωποι πωλέοντες καὶ ὠνέομενοι· ὁ πλεῖστα ἐξαπατήσας, οὗτος θαυμάζεται. (*Regimen* I.24)

Training (*paidotribe*) is like this. They teach one how to transgress legally, to be unjust justly, to deceive, to rob, to plunder, to do the most shameful acts of violence most fairly. Whoever does not do these things is bad, and whoever does do them is

¹⁰¹ Pl. Resp. 405c–406e.

¹⁰² *Regimen* I.2: εἰ μὲν οὖν παρήει τις καὶ ὀρήφῃ, γινώσκοι ἂν τὸν ἄνθρωπον ἐκδύοντά τε καὶ ἐν τοῖσι γυμνασίοισι γυμναζόμενον ... *If one were present and watched, one would know the man as he stripped and did his work outs* ... For the date of *Regimen* I–III, see n. 90 above.

¹⁰³ For the use of different titles for trainer in Galen and Philostratus, see König 2005, 305–306.

good – proof of the folly of the majority. They see these things and judge one out of all of them to be good, and the rest bad. Many admire, but few have knowledge. Men go to market and do the same things: men deceive as they buy and sell, and the one who deceives the most is the object of the greatest admiration.

This representation of the trainer as teaching a kind of lawless and deceitful violence that is within the rules and that resembles what goes on in a marketplace, taps into the specifically aristocratic fifth-century discourse linking retail trade, deceit and injustice.¹⁰⁴ It also entirely ignores the trainer's role in policing the diet of the athlete and ensuring his health, reducing his role simply to instruction in holds, strategies and moves. It is surely no coincidence that training is referred to here as *paidotribie*, the art of the *paidotribe*, rather than *gymnastike*, the art of the *gymnastes*; a central goal of *Regimen I* seems to be to label training as low by wresting regimen away from it and claiming it for medicine.

There was thus no love lost between doctors and trainers, and it is surely within this polemical context that the treatment of Argeios' trainer in Bacchylides 1 should be located. The trainer should be understood as excluded, rather than simply absent, and this exclusion denies him a place in the aristocratic interstate networks articulated by epinician, networks in which the medically skilled Pantheides is represented as being at home. The trainer is thus likely not below the notice of the ode, but only represented that way. In fact, the ode's representation of the trainer seems much in line with that of *Regimen I*. Not only is the trainer denied an elevated status, but the medical parts of his training seem to have been claimed for medicine. With the invocation of Pantheides' medical skill coming towards the end of the ode, in a position where one might expect mention of the trainer, it is as if Pantheides takes the place of the usual elevated trainer-figure, and medical practice takes the place of the more elevated part of athletic training. Presumably one is to imagine that Argeios' trainer concerned himself only with the more banal, physical elements of training – the holds, the moves, the tactics – while the loftier, medical and philosophical parts were the concern of Pantheides and his family. Rather

¹⁰⁴ For this aristocratic discourse, see Kurke 1989, 535–544 and Kurke 1999, 72–80. Pleket 2010, 169–172 links athletic trainers to doctors as wage-earners who practised an art, but by marking both as of low status he misses the ideological struggle and confusion that surrounded these activities (while recognizing that surrounding athletes).

than a *gymnastes*, therefore, Argeios' trainer is represented, through his exclusion, as a *paidotribe*.¹⁰⁵

V. Conclusion

Despite its absence from histories of medicine, Bacchylides, Ode 1 is thus a precious document for Greek medical history, and must be read against the background of fifth-century efforts to define medicine as an elevated activity distinct from that practiced by other health workers. The epinician ode serves to protect the status of the family's medical practice, anchoring medical skill to athletics and the elite world of Panhellenic victory and epinician celebration, by including it within its network of relations and values. This lifts medicine out of the short-term transactional order associated with vulgar crafts and retail trade, and locates it instead in the long-term transactional order, organized by gift exchange, that links mortals and gods, and the present with the past.

The ode, in fact, resists the fifth-century movement to define medicine as a profession performed by doctors, with specific and restricted competencies, both by emphasizing Pantheides' participation in the long-term transactional order and by not referring to him as a »doctor«. By avoiding such a title, the ode avoids defining Pantheides' (and the family's) competencies as narrowly medical, promoting instead a vaguer idea of medicine that is compatible not only with membership in the local aristocratic elite, but also with an influential political role in the politics of Coresia and Ceos more generally.

While athletics appears in this analysis as a fixed anchor with a definite value, it would be a mistake to overestimate its stability. The value of athletic victory was certainly more stable than that of medicine, but it had its critics, particularly with respect to its broader social utility,¹⁰⁶ and so it is more accurate to view athletics and medicine as reinforcing each other's status in this ode. While medicine is embed-

¹⁰⁵ Conceiving of the trainer as a *paidotribe* rather than a more elevated actor in the winning of an athletic victory can be thought of as a complementary strategy for addressing the problems posed by trainers to the aristocratic conception of victory (on which, see Nicholson 2005, 119–210). In both cases, victory is rendered a function of talent and kinship or friendship networks, whether because the trainer is treated as a friend and equal, or because he is treated as a *paidotribe* and thus insignificant to the victory. The plausibility of this strategy is, in this case, bolstered by the fact that medical knowledge is attributed to the family, thus reducing the scope of the trainer's role.

¹⁰⁶ See Rose 1992, 142–151, Morris 2000, 178–185 and Nicholson 2005, 15–18.

ded in the world of the elite through its association with athletics, Argeios' athletic victory probably also gains a more concrete sense of social utility through its association with the family's medical work. This mutually reinforcing relationship has a casualty, however: Argeios' trainer, who is excluded from the elite work of epinician and relegated to the more lowly role of *paidotribe*. The elevation of the Pantheides' medical practice turns out to be predicated on a double movement, association with the athlete and dissociation from the trainer.

Bibliography

- P. Agarwalla: »Training Showmanship: Rhetoric in Greek medical education of the fifth and fourth centuries BC«, in *Hippocrates and Medical Education. Selected Papers read at the XIIth international Hippocrates Colloquium, Universiteit Leiden, 24–26 August 2005*, edited by M. Horstmanshoff. Leiden 2010, 73–86
- E. Berger: *Das Basler Artzrelief: Studien zum griechischen Grab- und Votivrelief um 500 v. Chr. und zur vorhippokratischen Medizin*. Basel 1970
- P. Bernardini: »La lode di Argeo di Ceo e del padre Pantide nell' Epinicio 1 di Bacchilide«, in *Bacchylides: 100 Jahre nach seiner Wiederentdeckung*, edited by A. Bagordo/B. Zimmermann. Munich 2000
- M. Bloch/J. Parry: »Money and the Morality of Exchange«, in *Money and the Morality of Exchange*, edited by M. Bloch and J. Parry. Cambridge 1989, 131–146
- E. Bourguet: *Fouilles de Delphes. Vol. III Épigraphie. Fasc. I Inscriptions de l'entrée du sanctuaire au Trésor des Athéniens*. Paris 1929
- P. Brun: »L'île de Kéos et ses cités au IV^e siècle av. J.C.«, *ZPE* 76 (1989) 121–138
- A. Burnett: *The Art of Bacchylides*. Cambridge, Mass. 1985
- D. Campbell (ed.): *Greek Lyric IV: Bacchylides, Corinna, and Others*. Cambridge, Mass. 1992
- D. Castriota: *Myth, Ethos, and Actuality: Official Art in Fifth-Century B.C. Athens*. Madison, Wisc. 1992

- P. Christesen: *Olympic Victor Lists and Ancient History*. Cambridge 2007
- L. Cohn-Haft: *The Public Physicians of Ancient Greece*. Northampton, Mass. 1952 (= Smith College Studies in History 42)
- C. Constantakopoulou: »Proud to be an Islander: Island Identity in Multi-Polis Islands in the Classical and Hellenistic Aegean«, *MHR* 20 (2005) 1–34
- H. Couch: »The Hippocratean Patient and His Physician«, *TAPA* 65 (1934) 138–162
- J. Davies: *Athenian Propertied Families*. Oxford 1971
- M. Detienne/J.-P. Vernant: *Cunning and Intelligence in Greek Culture and Society*, tr. J. Lloyd. Brighton, Sussex 1978
- C. Dougherty: *The Poetics of Colonization: From City to Text in Archaic Greece*. Oxford 1993
- J.-E. Dugand: »Des Dates d’Herodikos de Megare, puis de Selymbrie«, in *De la Préhistoire à Virgile: Philologie, Littératures et Histoires Anciennes: Hommage à René Braun, vol. 1, Faculté des Lettres et Sciences Humaines de Nice* 56, by J. Granarolo and M. Biraud. Nice 1990, 151–166
- C. Eckerman: »Was Epinician Performed at Panhellenic Sanctuaries?« *GRBS* 52 (2012) 338–360
- A. Farrington: *Isthmionikai: A Catalogue of Isthmian Victors*. Hildesheim 2012 (= Nikephoros Beihefte 21)
- D. Fearn: *Bacchylides: Politics, Performance, Poetic Tradition*. Oxford 2007
- D. Fearn: »The Ceians and their Choral Lyric: Athenian Epichoric and pan-Hellenic Perspectives«, in *Archaic and Classical Choral Song: Performance, Politics and Dissemination*, edited by L. Athanassaki and E. Bowie. Berlin 2011, 207–234
- J. Fotheringham (ed.): *The Bodleian Manuscript of Jerome’s Version of the Chronicle of Eusebius Reproduced in Collotype*. Oxford 1905
- G. Gieseckam: »The Portrayal of Minos in Bacchylides 17«, *PLLS* 2 (1976) 237–252
- M. Golden: *Greek Sport and Social Status*. Austin 2008
- C. Gregory: *Gifts and Commodities*. London 1982

- R. Hankinson: »Magic, Religion, and Science: Divine and Human in the Hippocratic Corpus«, *Apeiron* 31 (1998) 1–34
- B. Holmes: *The Symptom and the Subject: The Emergence of the Physical Body in Ancient Greece*. Princeton 2010
- S. Hornblower: *Thucydides and Pindar: Historical Narrative and the World of Epinikian Poetry*. Oxford 2004
- H. Horstmanshoff: »The Ancient Physician: Craftsman or Scientist?« *Journal of the History of Medicine and Allied Sciences* 45 (1990) 176–197
- A. Jacquemin: *Offrandes Monumentale à Delphes*. Athens 1999
- R. Jebb (ed.): *Bacchylides: The Poems and Fragments*. Cambridge 1905
- L. Jeffery: *The Local Scripts of Archaic Greece: A Study of the Greek Alphabet and its Development from the Eighth to the Fifth Centuries B.C.* Oxford 1990
- W. Jones (ed.): *Hippocrates II*. Cambridge, Mass. 1923
- J. Jouanna: *Hippocrates*, tr. M. DeBevoise. Baltimore 1999
- J. Jüthner: *Philostratos, Über Gymnastik*. Amsterdam 1969
- H. King: *Greek and Roman Medicine*. London 2001
- J. König: *Athletics and Literature in the Roman Empire*. Cambridge 2005
- B. Kowalzig: *Singing for the Gods: Performances of Myth and Ritual in Archaic and Classical Greece*. Oxford 2007
- L. Kurke: »Καπηλεία and Deceit: Theognis 59–60«, *AJP* 110 (1989) 535–544
- L. Kurke: *The Traffic in Praise: Pindar and the Poetics of Social Economy*. Ithaca 1991
- L. Kurke: »Pindar and the Prostitutes, or Reading Ancient »Pornography«, *Arion* 4 (1996) 49–75
- L. Kurke: *Coins, Bodies, Games, and Gold*. Princeton 1999
- D. Lewis: »The Federal Constitution of Keos«, *Annual of the British School at Athens* 57 (1962) 1–4
- G. Lloyd: *Magic, Reason, and Experience*. Cambridge 1979
- G. Lloyd: *Hippocratic Writings*. New York 1983

- G. Lloyd: *Science, Folklore, and Ideology*. Cambridge 1983
- G. Lloyd: *Revolutions in Wisdom*. Berkeley 1987
- J. Longrigg: *Greek Rational Medicine: Philosophy and medicine from Alcmaeon to Alexandria*. London 1993
- H. Maehler: *Die Lieder des Bakchylides. Erster Teil: Die Siegeslieder, II. Kommentar*. Leiden 1982
- C. Mann: *Athlet und Polis im archaischen und frühklassischen Griechenland*. Göttingen 2001
- J. Mann: *Hippocrates, On the Art of Medicine*. Boston 2012
- N. Massar: »Choose your master well«: Medical training, testimonies and claims to authority«, in *Hippocrates and Medical Education. Selected Papers read at the XIIth international Hippocrates Colloquium, Universiteit Leiden, 24–26 August 2005*, edited by M. Horstmanshoff. Leiden 2010, 169–186
- M. Mauss: *The Gift*, tr. W. Halls. New York 1990
- L. Moretti: *Olympionikai. I vincitori negli antichi agoni Olimpici*. Rome 1957 (= MAL 8.2)
- I. Morris: *Archaeology as Cultural History: Words and Things in Iron Age Greece*. Malden, Mass., 2000
- A. Neumann-Hartmann: »Prosopographie zu den Epinikien von Pindar und Bakchylides«, *Nikephoros* 21 (2008) 81–131
- A. Neumann-Hartmann: *Epinikien und ihr Aufführungsrahmen*. Hildesheim 2009 (= Nikephoros Beihefte 17)
- N. Nicholson: *Aristocracy and Athletics in Archaic and Classical Greece*. Cambridge 2005
- N. Nicholson/N. Selden: »Poets, Doctors and the Rhetoric of Money«, *Neurosurgery* 64.1 (2009) 179–188
- V. Nutton: »Continuity or Rediscovery? City Physician in Classical Antiquity and Mediaeval Italy«, in *The Town and State Physician in Europe from the Middle Ages to the Enlightenment*, edited by A. Russell. Wolfenbüttel 1981, 9–46
- V. Nutton: »The Medical Meeting Place«, in *Ancient Medicine in its Socio-cultural Context*, edited by P. van der Eijk. Atlanta 1995, 3–25
- V. Nutton: *Ancient Medicine*. New York 2004
- C. Osborne: »Empedocles Recycled«, *CQ* 37 (1987) 24–50

- I. Pfeijffer: »Athletic Age Categories in Victory Odes«, *Nikephoros* 11 (1998) 21–38
- E. Phillips: *Greek Medicine*. London 1973
- H. Pleket: »Zur Soziologie des antiken Sports«, *Nikephoros* 14 (2001) 172–175
- H. Pleket: »Games, Prizes, Athletes and Ideology: some aspects of the history of sport in the Greco-Roman world«, in *Greek Athletics*, edited by J. König. Edinburgh 2010, 169–172
- H. Pomtow: »Delphische Neufunde: Hippokrates und die Asklepiaden in Delphi«, *Klio* 15 (1918) 303–338
- A. Rademaker: »Educating the Public, Defending the Art: Language use and medical education in Hippocrates' The Art«, in *Hippocrates and Medical Education. Selected Papers read at the XIIth international Hippocrates Colloquium, Universiteit Leiden, 24–26 August 2005*, edited by M. Horstmanshoff. Leiden 2010, 101–116
- S. von Reden: *Exchange in Ancient Greece*. London 1995
- E. Robinson: *Democracy Beyond Athens: Popular Government in the Greek Classical Age*. Cambridge 2011
- P. Rose: *Sons of the Gods, Children of the Earth: Ideology and Literary Form in Ancient Greece*. Ithaca 1992
- I. Rutherford: *Pindar's Paeans: A Reading of the Fragments with a Survey of the Genre*. Oxford 2001
- M. Sahlins: *Stone Age Economics*. Chicago 1972
- D. Schmidt: »An Unusual Victory List from Keos: IG XII, 5, 608 and the Dating of Bakchylides«, *JHS* 119 (1999) 67–85
- G. Squillace: *Menecrate di Siracusa: Un medico del IV secolo a.C. tra Sicilia, Grecia e Macedonia*. Hildesheim 2012
- H. von Staden: »»In a pure and holy way«: Personal and Professional Conduct in the Hippocratic Oath?« in *Hippocrates and Medical Education. Selected Papers read at the XIIth international Hippocrates Colloquium, Universiteit Leiden, 24–26 August 2005*, edited by M. Horstmanshoff. Leiden 2010, 404–437
- L. Totelin: *Hippocratic Recipes*. Boston 2009
- M. Wellmann: *Die Fragmente der sikelischen Ärzte Akron, Philistion und des Diokles von Karystos*. Berlin 1901

- B. Wickkiser: *Asklepios, Medicine, and the Politics of Healing in Fifth-Century Greece: Between Craft and Cult*. Baltimore 2008
- D. Young: »Pindar Pythians 2 and 3: Inscriptional ποτέ and the »Poetic Epistle««, *Harv. Stud.* 87 (1983) 31–48
- D. Young: *The Olympic Myth of Greek Amateur Athletics*. Chicago 1984

Alcune osservazioni sul concetto di *periodos* nell'agonistica ginnica e musicale

Maria Elena Della Bona

Lecce

In alcune epigrafi di età imperiale musicisti o atleti sono definiti *periodonikai* pur non avendo riportato la vittoria in tutte le sedi del circuito canonico (Olympia, Pythia, Isthmia e Nemea). Ciò ha indotto alcuni studiosi a supporre che le vittorie mancanti in una delle quattro sedi potessero essere sostituite da quelle riportate in nuovi concorsi che in età imperiale sarebbero stati inclusi nella *periodos* classica.

Gli studiosi, tuttavia, non concordano su quali e quante sedi fossero state aggiunte a quelle dell'antico circuito; inoltre, il criterio di sostituzione delle vittorie non risulta applicabile a tutte le epigrafi in nostro possesso.

Una rilettura del materiale epigrafico in questione induce ad ipotizzare che la nuova *periodos* costituitasi in età imperiale e composta da Capitolia, Sebasta, Eusebeia, Actia e Aspis, fosse anche indicata come »*periodos* nella *periodos*« e »*restante periodos*«. Alla luce di questa lettura risulta superfluo ogni tipo di sostituzione tra vittorie e si chiariscono alcuni problemi interpretativi riguardanti le iscrizioni prese in esame.

Il termine *περίοδος* designa nella lingua greca una vasta gamma di concetti accomunati, in senso proprio o figurato, dall'idea di *via circum aliquid ducens*¹ (*περί, ὁδός*) o, per estensione, di ciclo, di intervallo che racchiude tra i suoi punti di origine e d'arrivo un percorso reale o immaginario. Immediato, dunque, il passaggio, nel lessico bellico, all'idea di accerchiamento, di manovra avvolgente, che aggiunge al concetto una sfumatura di ostilità.² È consueto nel linguaggio geografico l'uso metonimico del termine, che designa la carta geografica³ e, più tardi, il libro di geografia.⁴

¹ Ved. Stephanus 874, *s.v.* *περίοδος*; cfr., ad es. Herodot. 1,163; 185; 5,49.

² Cfr., ad es., Thuc. 4,35; Herodot. 7,223; 229; Plut. de Herod. mal. 866a.

³ Cfr., ad es., Herodot. 4,36; 5,49; Aristoph. Nub. 206.

⁴ Cfr. Aristot. Pol. 19,1262a; Rhet. 34,1360a. Connesso probabilmente all'idea di un movimento circolare il nome di *περίοδος* attribuito al contenitore in cui si soleva sciogliere il ferro, mescolandolo, appunto mediante tale movimento (cfr. a questo proposito Poll. 7,99: Τὸ δὲ ἀγγεῖον ἐν ᾧ τὸν σίδηρον κατεκεράννυσαν *περίοδος* κέκληται ἐν τῷ περὶ μετάλλων εἶτε Ἀριστοτέλους ἐστὶ τὸ βιβλίον εἶτε Θεοφράστου). L'idea di ciclicità è d'altra parte sottesa ad altre due accezioni del termine, ossia quella di orbita propria dei corpi celesti (cfr. Plat. Leg. 7,817e; Xen. Mem. 4,7,5; Epict. Diss. 2,1,18) e quella di periodo inteso come lasso di tempo più o meno esteso (cfr. Aristot. de gener. anim. 4: λέγω δὲ περίοδον, ἡμέραν καὶ νύκτα καὶ μῆνα καὶ ἐνιαυτόν, καὶ τοὺς χρόνους μετρούμενους τούτοις. Cfr. anche Plat. Phaed. 107e; Phaedr. 249a). In medicina il sostantivo e l'aggettivo da esso derivato, *περιοδικός*, definivano tanto le periodiche visite del medico ai suoi

Il sostantivo è impiegato anche in ambito retorico, dove designa una porzione testuale, più precisamente – per dirla con Aristotele⁵ – *un'espressione che abbia in se stessa un inizio e una fine e una dimensione facile da abbracciare con lo sguardo*. In epoca tarda, è attestata, nel linguaggio metrico e musicale, l'identificazione di περίοδος con una sezione di composizione poetica dalle specifiche caratteristiche metrico-ritmiche.⁶

In uno scolio al *Kolax* di Menandro,⁷ restituitoci da un esteso frammento papiraceo, troviamo la prima attestazione del sostantivo περίοδος in ambito agonistico. Per meglio delineare la figura di Astianatte,⁸ citato al v. 100 della commedia,⁹ lo scoliasta cita un breve passo degli *Olympionikai* di Eratostene di Cirene, il quale, a proposito dell'Olimpiade ρις (116),¹⁰ scriveva: Ἀστυάναξ ὁ Μιλήσιος ζ¹¹ τὴν περι-

pazienti (cfr. Luc. Gall. 23; Nigr. 22), quanto disturbi e malattie che con una certa regolarità si ripresentavano, concedendo al malato temporanei intervalli di sollievo, come si legge nella *Suda* sotto la voce περίοδος (... περιοδικὰ νοσήματα καλοῦσιν οἱ ἰατροὶ τὰ τεταγμένως ἀνιέμενα καὶ αὐθις ἐπιγινόμενα, οἷον τριταίους, τεταρταίους καὶ τὰ ὅμοια. Καὶ γὰρ ἐπὶ τούτων οἱ κάμνοντες δοκοῦσιν ἐν ταῖς τῶν ἀνέσεων ἡμέραις μὴδὲ νοσεῖν, ἀλλ' ὑγιεῖς εἶναι).

⁵ Cfr. Aristot. Rhet. 3,1409a–b: λέγω δὲ περίοδον λέξιν ἔχουσαν ἀρχὴν καὶ τελευτὴν αὐτὴν καθ' αὐτὴν καὶ μέγεθος εὐσύνοπτον.

⁶ Cfr. Heph. Poëm. 3,5; Aristid. Quint. 1,14. Sull'argomento ved. da ultimi Pace 2002, 25–46; Gentili/Lomiento 2003, 45–46 e Fleming 2006, 95–102.

⁷ P.Oxy. III, 409, col. iii, 101–106: Ἀστυάνακτος τοῦ Μιλήσιου [Ἀσ]τυάν[ακ-τ]ος πολλοὶ σφόδρα / τ]ῶν κωμωδιογρ(άφων) μέμ[η]ν[η]ν[η]τ(αι). ἐγένετ(ο) γ(άρ) παγκρατιαστ(ῆς) / κρά[τ]ι(στος) / τῶ]ν καθ' αὐτόν, ἡγω[ν]ίσ(ατο) δ(ὲ) κ(αί) πυγμαῖ. Ἐρατοσθένης δ' ἐ[ν τῶ] / . τῶν Ὀλυμπιονικ(ῶν) προθεῖς ρις Ὀλυμπι(άδα) φ(ησίν) Ἀ[σ]τυάναξ / ὁ Μιλήσιος ζ τὴν περίοδον ἀκονιτεῖ.

⁸ Si tratta dell'Astianatte di Mileto che Ateneo (10,413a) ricorda per la sua proverbiale voracità e che dice vincitore per tre volte di seguito ad Olimpia nel pancrazio (... τρίς Ὀλύμπια νικήσας κατὰ τὸ ἐξῆς παγράτιον ...), secondo Douglas Olson 2008, 432, n. 15 nel 324, 320 e 316. Sull'atleta, ved. ancora Sync. 331,5 Mosshammer; schol. Theocr. IV,34/36a; Athen. 135d; ved. Kirchner 1896, 1867.

⁹ Grenfell e Hunt (1903, 26) ipotizzavano, commentando, che un personaggio di nome Astianatte potesse essere nominato in una delle linee del papiro cadute in lacuna. In effetti, il contenuto di P.Oxy. XXXIII, 2655,100 conferma la loro supposizione.

¹⁰ In Gomme/Sandbach 1973, 428 troviamo ριε (115); ρις, invece, in Grenfell/Hunt 1903, 24 e in FG̃rHist 241 F 8, dove però il calcolo dell'anno corrispondente indicato, il 316, si spiega solo partendo da ριε (115). L'Olimpiade ρις (116) corrisponderebbe, infatti, all'anno 312.

¹¹ Ved. Gomme/Sandbach 1973, 428: »The numeral ζ is written with a flourish and could be mistaken for Γ; perhaps at some stage a copyist read a Γ as ζ, the note having originally agreed with Athenaios. Three victories are more credible than six: it can hardly be believed that a man could retain his title as champion unchallenged for 20 years.« Accanto a questa, si ricordino solo per fare alcuni esempi, altre due cifre da *record*, come le 1400 vittorie attribuite al pancraziaste e pugile Theogenes

οδον ἄκονιτεί, *Astianatte di Mileto [vinse] sei volte la periodos senza lottare.*

Una definizione puntuale del termine in contesto prettamente agonistico fu formulata, però, solo nel II sec. d.C. dal grammatico latino Festo,¹² che scriveva:

in gymniciis certaminibus periodo vicisse dicitur, qui Pythia, Isthmia, Nemea, Olympia vicit, a circumitu eorum spectaculorum,

chi ha vinto i Pythia, gli Isthmia, i Nemea, gli Olympia, dall'aver fatto il giro di questi spettacoli si dice che abbia vinto la *periodos* negli agoni ginnici.

La *periodos in gymniciis certaminibus* è, quindi, un circuito costituito di quattro sedi in ciascuna delle quali un atleta che volesse vantarne la vittoria doveva riportare la palma del trionfo. La scelta delle quattro sedi costitutive della *periodos* non è casuale e ci dà contezza dello straordinario peso che la vittoria di una o più *periodoi* doveva avere nel medagliere di un agonista.

L'evoluzione degli agoni in Grecia fu un lungo processo connesso fortemente con la storia dei santuari intorno a cui essi gravitavano. Nel passaggio dal VI al V sec. a.C. si originò una gerarchia di rango costituita da santuari di fama sovraregionale, indivisibili nella loro combinazione: erano i santuari di Olimpia, Delfi, Istmo e Nemea. Se, perciò, nella prima clausola della pace di Nicia (421 a.C.) trasmessa da Tuciddide¹³ si può parlare di ἱεροὶ κοινοί (*santuari comuni*), senza specificarne il nome, si deve pensare – come sostiene Funke – che »su questo punto esisteva un senso comune che ai Greci doveva apparire ovvio e incontestabile«. Risulta ampiamente testimoniata, all'interno del gruppo, la preminenza (rispetto a quelli dell'Istmo e di Nemea) dei santuari situati a Olimpia e Delfi.¹⁴ Oltre alla loro chiara fama, l'unico

di Taso in Paus. 6,11,5 (ved. Moretti 1957, n° 201 e Poliakoff 1987, 121–122) e gli oltre 300 successi riportati dall'araldo, *komodos* e *tragodos* G. Giulio Bassos e registrati in un decreto onorifico rinvenuto ad Argo (Moretti 1953, n° 74). Anche se in questi casi non si tratta di vittorie consecutive, bisogna tuttavia supporre per i due concorrenti una carriera particolarmente lunga ed intensa.

¹² Cfr. Festus p. 236 Lindsay.

¹³ Cfr. Thuc. 5,18,2.

¹⁴ A motivo di ciò il controllo di questi santuari fu particolarmente ambito in età classica; ved. Jacquemin 2003, 79. Si ricordi anche la centralità che essi avevano avuto, precedentemente, a favore del moto di colonizzazione occidentale; per una bibliografia al riguardo, ved. Funke 2003, 61, n. 13. In particolare, sull'origine e sulla rilevanza di Delfi ved. Davies 2007, 47–69.

anello di congiunzione tra i quattro santuari era costituito dall'attività agonistica; intorno ad essi si erano sviluppati e continuavano ad essere celebrati i primi grandi agoni panellenici *stephanitai*: *Olympia*, *Pythia*, *Isthmia*, *Nemea*. Dal I sec. a.C., tuttavia, nel Peloponneso – già sede di tre dei quattro agoni panellenici – si accrebbe il numero delle gare *stephanitai*, con l'istituzione di quelle a Sicione, Epidauro, Mantinea, Argo. Fu forse questa proliferazione – ipotizza Golden¹⁵ – a generare il concetto di *periodos*, per permettere ai primi agoni panellenici di mantenere uno speciale *status* rispetto agli altri. Del resto, che a questi fosse riconosciuto un valore aggiunto lo si evince dal fatto che molti nuovi agoni *stephanitai* furono definiti isolimpici e isopitici,¹⁶ perché conformi ad *Olympia* e *Pythia* nel programma e nei premi, e ciò non è che un'ulteriore conferma del maggior rilievo riconosciuto ai due agoni, secondo quanto testimoniato dalle fonti. Non è un caso che in numerose testimonianze letterarie le vittorie nella *periodos* siano registrate seguendo l'ordine *Olympia*, *Pythia*, *Isthmia*, *Nemea* (con possibili inversioni tra le prime due o le ultime due sedi), che relega in posizione subordinata sempre gli stessi due agoni.¹⁷ In alcuni epigrammi del V sec. a.C.,¹⁸ in particolare, dopo la menzione della vittoria nelle quattro sedi privilegiate, nello stesso ordine, le altre vittorie confluiscono in espressioni onnicomprensive come τὰς δ' ἄλλας νίκας οὐκ εὐμαρές ἐστ' ἀριθμῆσαι¹⁹ (*non è semplice contare poi le altre sue vittorie*) o come [τ]οὺς δ' ἄλλους ἄπο[ρον στεφά]νους ἐπιδειξαι ἀριθμόν²⁰ (*è difficile stabilire il numero delle altre corone*). Lo stesso ordine si rintraccia p.es. anche in un decreto del *demos* di Atene²¹ di V sec. a.C., che stabilisce la cerchia dei partecipanti al pasto nel Pritaneo, tra cui sono inseriti *coloro che hanno vinto gli Olympia, i Pythia, gli Isthmia e i Nemea*; accanto a questa iscrizione, non poche epigrafi, anche d'età imperiale,²² restituiscono elenchi di vittorie riportate da atleti (e da musicisti; ma sulla *periodos* musicale torneremo più avanti).

¹⁵ Ved. Golden 1998, 34 e anche Spivey 2004, 70 ss. Sulla molteplicità delle feste locali celebrate nella Grecia antica ved. Cartledge 1985, 98–127.

¹⁶ Ved. Golden, *ibid.*

¹⁷ Cfr., ad es., Paus. 6,4,6; 7,4; 10,3; 13,8; Anon. Hist. Chron.Olymp. FGGrHist. 2b,257a, F4, 10; 2b,257a, F4, 14; Iul. Ep. 198,30.

¹⁸ Ved. Ebert 1972, 66, n° 15; 118, n° 37; 129, n° 39; 247, n° 81.

¹⁹ *Ibid.*, 66, n° 15.

²⁰ *Ibid.*, 129, n° 39.

²¹ Cfr. IG I³ 131, 11–13.

²² Cfr. ad es. *INap.* 37; *IvO* 232; Moretti 1953, n°15, 21, 23, 25, 49, 79, 85. Sullo sviluppo dell'agonistica sportiva si vedano, da ultimi, Young 1996, 175–197 e Brunet 2011, 90–108.

In base alla periodicità degli agoni e al periodo dell'anno in cui essi avevano luogo è possibile descrivere la seguente organizzazione della *periodos* classica in rapporto al quadriennio olimpico:²³

ANNO	AGONE	PERIODO DI SVOLGIMENTO
I anno	<i>Isthmia</i> <i>Olympia</i>	aprile – giugno; luglio – agosto
II anno	<i>Nemea</i>	luglio – agosto / agosto – settembre
III anno	<i>Isthmia</i> <i>Pythia</i>	aprile – giugno; luglio – agosto / agosto – settembre
IV anno	<i>Nemea</i>	luglio – agosto / agosto-settembre

Un atleta che aspirasse al titolo di *periodonikes*, cioè di »vincitore della *periodos*« appunto, doveva riportare una vittoria in ognuna delle quattro sedi. È opinione diffusa che ai fini del conseguimento del titolo non fosse necessario ottenere le quattro vittorie nel corso di un unico quadriennio. Ci sembra che una conferma di questa comune convinzione si potrebbe scorgere in uno scolio alla *Nemea* 10 di Pindaro,²⁴ dedicata a Teo d'Argo, vincitore nella lotta. In essa lo scoliasta pone l'accento sul desiderio dell'atleta di conquistare la corona olimpica per »completare la *periodos*«, esprimendosi in questi termini: ... διὰ τούτων φανερόν, ὅτι περὶ τῶν Ὀλυμπίων λέγει, φάμενος αὐτὸν ἐπιθυμεῖν καὶ τοῦτον τὸν στέφανον λαβεῖν, ἵν' ἐκπληρώσῃ τὴν περίοδον ..., ossia ... *da ciò è chiaro che parla degli Olympia, dicendo che egli desidera ottenere anche questa corona, per completare la periodos.* Se, com'è deducibile dall'espressione, l'atleta ha già conseguito le altre tre corone, è evidente, dunque, che il completamento della *periodos* non imponeva restrizioni, e poteva perciò realizzarsi mediante la somma di vittorie conseguite in circuiti diversi.

Accanto alle numerose testimonianze epigrafiche che restituiscono il nome di atleti *periodonikai*,²⁵ discreto risulta il numero di quelle in

²³ Ved. ancora Golden 1998, 10–11. Si noti il disaccordo degli studiosi nel determinare il periodo di svolgimento degli agoni: i *Pythia*, che si svolgevano tra agosto e settembre per Pottier 1907, 785, Roveri 1959, 260 e Gentili 1995, XXVI, venivano celebrate circa un mese prima per Golden 1998, 11; i *Nemea* sono inquadrati da Roveri (*ibid.*) e Funke 2003, 64 tra luglio e agosto, ma Golden *ibid.* le collocherebbe tra agosto e settembre. Dal momento che lo scopo del nostro studio non è stabilire con esattezza il periodo di svolgimento degli agoni, in questi casi controversi si sono indicate entrambe le possibilità.

²⁴ Cfr. Schol. in Pind. Nem. 10,53a.

²⁵ Ved. la lista di atleti *periodonikai* redatta da Knab 1934, riprodotta con qualche variazione da Montgomery 1937, e ampliata da Moretti nel 1954.

cui ad essere considerati tali sono dei musicisti.²⁶ In questo caso, tuttavia, la *periodos* non può ritenersi equivalente a quella relativa ai concorsi ginnici: se è vero che le gare poetico-musicali erano escluse dall'agone pisano,²⁷ ai musicisti sarebbero state necessarie solo tre vittorie per conseguire il titolo; una *periodos*, di fatto, ridotta, che autorizzerebbe a parlare di »*periodonikai* surrettizi»,²⁸ anche se, come sosteneva già Moretti,²⁹ l'assenza nel medagliere di un musicista di una vittoria ad Olimpia era indipendente dalla volontà e dalle capacità di questi, e perciò accettabile. Per un artista che si riteneva in diritto di proclamarsi *periodonikes*, la *periodos* musicale doveva possedere lo stesso valore di quella ginnica e conferire analogo prestigio. In ogni caso, la consapevolezza che l'istituto delle tre vittorie dei musicisti in luogo delle quattro richieste agli atleti si reggesse su un'anomalia, sembra ammessa implicitamente in una significativa testimonianza epigrafica di età ellenistica³⁰ in cui si legge:

ἀνφοτέρης ὀφηβοσίης αὐλοῖσιν Ἀρίστων / Πυθοῖ κῆν Νεμέη
κλῶνας ἐρεψάμενος, / καὶ πίτυν ἐξ Ἴσθμοῦ Παλαίμονι πυκνὰ
ἄλαεῦσαν / ἀσπίδα τε ἐξ Ἄργου ἀντὶ Διὸς κοτίνων, / καὶ τὸν
ἀπ' οὐκ ἀγρίου Παναθηναίοισιν ἐλαίου / νεϊφόμενον δῶροισ
κρωσσὸν ἐνεγκάμενος, ...

essendo stato incoronato Aristone, grazie agli auloi, dei ramoscelli dell'una e dell'altra pianta, a Delfi e a Nemea, e del pino dell'Istmo che spesso parlò a Palemone e avendo ricevuto in dono lo scudo di Argo al posto dei rami di ulivo selvatico di Zeus e alle Panatenee il vaso imbiancato dell'olio fatto dall'ulivo non selvatico ...

Nel breve passo sono enumerate le vittorie riportate dall'auleta celebrato, che ottenne a Pito e a Nemea »i ramoscelli dell'una e dell'altra pianta«, cioè l'alloro e l'apio, che costituivano le corone date in

²⁶ Ved. la nostra appendice sui musicisti *periodonikai*.

²⁷ Solo araldi e trombettieri, due categorie che non venivano considerate esclusivamente musicali, potevano gareggiare nell'agone olimpico, in quanto ai fini dell'esibizione si dimostravano necessarie anche particolari doti fisiche, connesse alla durata e alla potenza del fiato (per uno studio sull'argomento, ved. Crowther 1994, 135–155). Si ricordi il caso isolato dell'edizione del 67 d.C., quando Nerone, giunto in Grecia per fare incetta di vittorie tanto negli agoni ginnici quanto in quelli musicali, istituì il primo ed unico concorso tragico mai celebrato ad Olimpia.

²⁸ Ved. Moretti 1954, 117.

²⁹ *Ibid.*

³⁰ Cfr. Segre EV 234 (= Paton/Hicks *Cos* 58).

premio ai vincitori delle due gare ivi organizzate, all'Istmo il »pino« e lo scudo ad Argo in occasione degli *Heraia* (l'unico agone non *stephanites*, il cui premio era costituito da uno scudo di bronzo, da cui derivò poi il mutamento del nome della gara in *Aspis*)³¹ in luogo dell'ulivo selvatico di Zeus che cingeva il capo dei vincitori ad Olimpia. Chi scrive intende in questo modo bilanciare idealmente il suo medagliere con quello dei colleghi sportivi, quasi giustificandosi, e per farlo sottolinea la sostituzione della vittoria mancante ad Olimpia con quella ottenuta agli *Heraia* argivi, considerati, forse per la loro lunga tradizione, di valore affine.

Si è già accennato alla proliferazione del fenomeno agonistico nel I sec. a.C. Un nuovo, rilevante accrescimento delle sedi degli agoni interessò anche l'età imperiale, quando il fenomeno arrivò a toccare regioni molto lontane dal suo centro di propulsione, come la Gallia, la Siria, e le zone più orientali dell'Asia Minore. Alcune di queste manifestazioni acquistarono una rilevanza e una fama che le rendeva preponderanti rispetto a tutte le altre. Si tratta degli *Actia*, dei *Capitolia*, dei *Sebasta* e degli *Eusebeia*. Pochi cenni basteranno a dare l'idea dell'eccezionalità di questi eventi.

Il più antico dei quattro, gli *Actia*, già celebrato nel V sec. a.C., fu rifondato da Ottaviano pochi anni dopo la vittoria nella battaglia di Azio; l'imperatore stesso promosse la sprovvincializzazione dell'agone, consapevole che da essa sarebbe dipesa una maggiore risonanza e il riconoscimento della sua impresa³² da parte del mondo ellenico. I *Capitolia* dovevano, invece, il loro prestigio almeno a due fattori: la sede che li accoglieva, Roma, la capitale dell'impero e la presidenza, di competenza dell'imperatore Domiziano in persona.³³ L'istituzione dei *Sebasta* fu una prova di venerazione tributata dal Senato romano e dalla comunità partenopea all'imperatore Augusto. L'agone, che fino alla nascita dei *Capitolia* fu la manifestazione alla greca per eccellenza, rappresenta un ideale collegamento con la cultura agonistica greca: non può, infatti, essere casuale che il regolamento del concorso³⁴ sia stato rinvenuto proprio ad Olimpia, patria dell'agonistica. Infine, gli *Eusebeia* vissero, almeno all'inizio, di luce riflessa; essi furono istituiti da Antonino Pio in onore del padre adottivo Adriano nella città presso la quale l'imperatore morì, Pozzuoli,³⁵ e non si può escludere

³¹ Sulla storia degli *Heraia*, ved. Angeli Bernardini 1976, 213–217; Amandry 1980, 211–253; Amandry 1983, 627–634; Moretti 1991, 179–189.

³² Ved. Pavlogiannis/Albanidis/Dimitriou 2009, 93–97.

³³ Ved. Caldelli 1993, 53.

³⁴ Cfr. *IvO* 56.

³⁵ Ved. Frederiksen 1959, 2052.

che sulla scelta della sede abbiano influito anche la consolidata tradizione greca della città e l'esistenza della via Domiziana, che collegava Pozzuoli a Napoli e a Roma, centri agonistici già affermati.³⁶ A suggerire l'idea di una preminenza di questi agoni, rispetto ad altri di nuova istituzione, non è solo l'eccezionalità della loro origine, ma anche la loro collocazione negli elenchi di vittorie a noi giunti, dove occupano di preferenza le prime posizioni, subito dopo la menzione delle quattro gare costitutive della *periodos*.³⁷ Accanto a questi nuovi agoni va poi notata anche la registrazione degli *Heraia* argivi (poi *Aspis*), anch'essi penteterici ed anch'essi celebrati, insieme ai *Capitolia*, ai *Sebasta*, agli *Eusebeia* e agli *Actia*, nel secondo dei quattro anni del circuito,³⁸ cioè quello in cui cadevano i *Nemea*. I *Capitolia*, gli *Eusebeia*, i *Sebasta* e gli *Actia*, considerati nella loro posizione geografica e successione temporale, sembrano avere la struttura di una *periodos*, ossia di un percorso a tappe geograficamente e cronologicamente successive che l'atleta o il musico potevano compiere, come registrano alcune epigrafi.³⁹ come spiega Moretti,⁴⁰ atleti e musicisti potevano partecipare a giugno ai *Capitolia*, poi scendere a Pozzuoli, da qui a Napoli, in agosto, per i *Sebasta* e, infine, partendo da Brindisi, recarsi a Nicopoli per gli *Actia*,⁴¹ che si celebravano a settembre. Se,

³⁶ La proposta è di Caldelli 1993, 44.

³⁷ Per averne solo alcuni esempi, si veda l'appendice.

³⁸ Ved. Moretti 1953, 204, dove è provata, attraverso un esempio, la successione *Olympia* 117 d.C. – *Capitolia* 118 d.C. A tal proposito ved. anche Ebert 1972, 236.

³⁹ Si riscontra la sequenza *Capitolia*, *Eusebeia*, *Sebasta*, *Actia* ad es. in McCabe *Smyrne* 145; Moretti 1953, n° 90; Strasser 2002, 104; *CIG* 3208; *FD* III 1,89; *IG* III 129.

⁴⁰ Ved. Moretti 1953, 206 e 215.

⁴¹ Che i concorrenti si muovessero da Napoli alla volta di Nicopoli, per partecipare agli *Actia* sarebbe provato, per Moretti 1953, 205, da Stat. Silv. 2,2,6 ss. Nel 1936 Gagé (37–100) scriveva che «comme Auguste leur conféra en même temps le rang isolympique et que le calcul du temps par Actiades fut admis çà et là à remplacer celui des Olympiades», era logico pensare che il calcolo degli *Actia* e degli *Olympia* coincidesse, che, cioè, come gli *Olympia*, anche gli *Actia* fossero celebrati nel primo e non nel secondo anno del quadriennio olimpico. Scartando, dunque, come «un peu suspecte» la già citata testimonianza di Stazio, da cui si trae come data di fondazione dei giochi il 27 a.C., Gagé concludeva che la prima edizione degli *Actia* risaliva invece all'anno precedente. Di diverso avviso fu invece Tidman 1950, 123–125, secondo cui l'attributo ›isolimpico‹ nulla aveva a che vedere con il periodo di svolgimento dei giochi, che perciò non doveva necessariamente coincidere con quello dei giochi pisani (per una bibliografia sull'argomento, ved. Manieri 2009, 24, n. 8 e 25, n. 1). Dalla lettura di Stazio, che Gagé liquidava arbitrariamente come inattendibile, Tidman dedusse invece che: 1. Gli *Actia* cadevano a settembre, nello stesso anno dei *Sebasta*; un errore di Stazio, seppure improbabile data l'importanza che le competizioni rivestivano nella sua vita (›the games were of vital importance to himself‹), sarebbe stato immediatamente corretto dai suoi

dunque, gli *Heraia* si svolgevano a novembre, è possibile che il giro proseguisse con essi e si concludesse con i *Nemea*, che in un passo della *Periegesi* Pausania definisce χειμερινά.⁴² Rispetto alla *periodos* classica quadriennale, il circuito degli agoni alla greca in Occidente poteva perciò svolgersi nell'arco di un solo anno.

È da tempo opinione diffusa, tra gli studiosi, che a partire dal I sec. d.C.⁴³ si possa parlare di «nuova *periodos*», intesa come «antica *periodos* (quella classica, di cui si è discusso sinora) allargata ad alcuni agoni di nuova istituzione». I pareri sulla composizione di questa nuova *periodos* appaiono contrastanti: ad essere aggiunti a quella classica sarebbero, per Montgomery,⁴⁴ solo gli *Actia* di Nicopoli e i *Capitolia* romani; *Actia*, *Capitolia*, *Eusebeia*, *Sebasta* ed *Heraia*, invece, per Moretti.⁴⁵ Non mancano proposte a metà strada tra le due, come quella dei Robert,⁴⁶ che vi inserirebbero solo *Actia*, *Capitolia* ed *Heraia*, o quella di Frisch,⁴⁷ che menziona invece *Actia*, *Capitolia* e, con qualche riserva, i *Sebasta*.

La definizione di «nuova *periodos*», tutta moderna come sottolineava M. L. Caldelli,⁴⁸ prenderebbe avvio dalla lettura di un'iscrizione epigrafica⁴⁹ rinvenuta in Siria e databile al 214 d.C. circa, di cui riportiamo qui le linee più significative ai fini della nostra indagine (ll. 6–10; 15–17):

ἀγωνισάμε- / vos καὶ νεικήσας τοὺς ὕποτε- / ταγμένους ἀγῶνας·
/ ἐν Αὐγούστη Καισαρεία, Σεουήρειον οἰκουμενικὸν Πυθικόν, /
πυγμῆν· Αὐγούστου Ἄκτια ἐν Νεικοπόλει τῆς περιόδου, ... καὶ /

amici. 2. Assodato questo punto, l'unica data possibile per la fondazione degli *Actia* risultava il 27 a.C. Sulla discussa questione della fondazione dei giochi, Rieks 1970, 96–116 concorda con Tidman, sostenendone gli argomenti, non ultimo la successione *Sebasta/Actia* nello stesso anno.

⁴² Cfr. Paus. 2,15,2–3. Sulle proposte relative alla celebrazione dei *Nemea* invernali e sull'opportunità di considerarle come manifestazioni diverse dall'omonimo agone panellenico, ved. Frazer 1965, 93.

⁴³ Va ricordata l'esistenza di studi che mirano a stabilire la data esatta d'inclusione delle nuove sedi nell'antica *periodos*. Ved., a proposito degli *Actia*, Pavlogiannis/Albanidis/Dimitriou 2009, 92–100 e Sarikakis 1965, 153–155.

⁴⁴ Ved. Montgomery 1937, 813.

⁴⁵ Ved. Moretti 1991, 184.

⁴⁶ Ved. *Bull.épigr.* 1954, 114.

⁴⁷ Ved. Frisch 1991, 72. Ved. anche Balland/Le Roy 1984, 344 e Maróti 1985–1988, 345.

⁴⁸ Ved. Caldelli 1993, 89, n. 184: «La definizione *nea periodos* è, in realtà, un'invenzione dei moderni: le fonti antiche parlano soltanto di *archaia periodos* in riferimento a *Olympia*, *Pythia*, *Isthmia* e *Nemea* ...».

⁴⁹ Cfr. *IGLSyr* 4,1265.

ἡγωνισάμην ἐπὶ τὸν στέφανον ἀνδρῶν πυγμὴν τῆς ἀρ- / χαίας
περιόδου Σεβάσμια Νέμια,

avendo gareggiato e vinto gli agoni sotto elencati: a Cesarea Augusta, l'agone pitico universale dedicato a Severo, nella lotta; agli Actia di Nicopoli dedicati ad Augusto facenti parte della *periodos*, ... e gareggiai per la corona nella lotta tra uomini ai Nem(e)ia imperiali dell'antica *periodos* ...

La menzione di un' ἀρχαία περίοδος alle ll. 16–17, cui si riconducono i Σεβάσμια Νέμια, sembra presupporre implicitamente l'esistenza di una νέα περίοδος più estesa – secondo l'opinione comune – cui si accennerebbe in maniera più chiara alla l. 10, in cui il pugilatore celebrato risulta aver partecipato agli Actia della *periodos* (Ἀυγούστου Ἄκτια ἐν Νεικοπόλει τῆς περιόδου), evidentemente non quella classica.

Dimostrata in questo modo l'inclusione degli Actia nella *periodos*,⁵⁰ la spinosa questione della composizione di quest'ultima s'intreccia inevitabilmente col dibattito apertosi intorno ad alcune epigrafi, dove i concorrenti celebrati, che pur si proclamano *periodonikai*, parrebbero non in possesso delle vittorie necessarie.

Il primo ad affrontare in maniera sistematica la questione, proponendone una soluzione, fu L. Moretti,⁵¹ che nel 1954 pubblicava un breve contributo intitolato »Note sugli antichi periodonikai«, in cui poneva l'attenzione su tre epigrafi di questo genere. Ne riportiamo solo brevi porzioni:

Moretti 1953, n°51 (= *IDelos* 1957) Μηνόδωρον Γναίου Ἀθηναῖον, νικήσαντα τὴν περίοδον καὶ τοὺς ἄλλους ἱεροὺς ἀγῶνας, ...

Menodoro d'Atene, figlio di Gneo, che vinse la *periodos* e gli altri agoni sacri ... (con una lunga lista di vittorie comprendenti le gare della *periodos* classica, ad eccezione degli Isthmia);

Moretti 1953, n°71 Π. Αἴλιος Ἀριστόμαχος / περιοδονεΐκης, ξυστάρχης ... νεικήσας Ὀλύμπια παίδων πανκράτιον / ... καὶ κατὰ τὸ ἐξῆς Καπετώλεια ἐν Ῥώμῃ, Σεβαστὰ ἐν Νέα πόλει, / Ἄκτια, Παναθηναία ... Ἴσθμια, Νέμια, Οὐράνια ... καὶ τὸ δεύτερον Ἴσθμια ἀγενεῖων πανκράτιον ...,

⁵⁰ Ved., solo a scopo esemplificativo, *Bull.épigr.* 1954, 114.

⁵¹ Ved. Moretti 1954, 115–120.

P. Elio Aristomachos *periodonikes*, prefetto dell'associazione atletica ... che vinse gli Olympia nel pancrazio dei ragazzi ... e in successione i Capitolia a Roma, i Sebasta a Napoli, gli Actia, i Panathenaia ... gli Isthmia, i Nemea, gli Urania ... e per la seconda volta gli Isthmia nel pancrazio dei giovani ...

Moretti 1953, n° 81 (= *FD* III 1,550) [- - -] πυθικὸς ἀ[ὐλητής, νεικήσας] / τὴν περίοδο[ν ἐν τῇ περιόδῳ ? - -] / τρεῖς κατὰ τὸ ἐξῆς [- - -] / ἀδιαψήφητος νε[ικήσας ἀγῶνας ἱεροῦς] τοὺς ὑπογεγραμ[μένους:] / Πύθια ἐν Δελφοῖς γ', / Ἴσθμια δ', Νέμεια β', / Ἄκτια ἐν Νεικοπόλει, / τὴν ἐξ Ἄργους ἀσπίδα, ... Εὐσεβεία ἐν Ποτιόλοις, ... Καπετώλ[ια], / Σεβαστὰ ἐν [Νέα / πόλει ...

[- - -] auleta pitico, che vinse la *periodos* [nella *periodos* ? - -] tre volte in successione senza votazione avendo vinto gli agoni sacri sotto elencati: i Pythia a Delfi tre volte, gli Isthmia quattro, i Nemea due volte, gli Actia a Nicopoli, l'Aspis di Argo, ... gli Eusebeia a Pozzuoli, ... i Capitolia, i Sebasta a Napoli ...

Se nel primo caso, in cui il pancraziaste e lottatore Menodoro si definisce *periodonikes* senza aver conseguito la vittoria agli *Isthmia*, Moretti accoglie, pur con qualche riserva, la giustificazione proposta da Dow,⁵² che cioè la festa e l'agone connesso avessero subito un'interruzione dopo la distruzione di Corinto del 146 a.C. e che perciò la mancata vittoria fosse indipendente dalla volontà dell'atleta, per gli altri due casi Moretti propone una soluzione comune. Il pancraziaste di n° 71 e l'auleta di n° 81 hanno in comune il mancato raggiungimento in tutte le sedi del numero necessario di vittorie, ma in entrambi i casi la vittoria mancante può essere sostituita, per lo studioso, da una vittoria in più riportata in un'altra delle sedi della *periodos* >classica< (in n° 71 la seconda agli *Isthmia* prenderebbe il posto della vittoria mancante ai *Pythia* e in n° 81 la quarta agli *Isthmia* compenserebbe la terza mancante ai *Nemea*); in questo modo – conclude Moretti⁵³ – »l'equilibrio viene sempre artificiosamente ristabilito«.

Di diverso parere su questi casi limite si dichiaravano i Robert,⁵⁴ sostenendo che la mancata vittoria in una delle canoniche sedi della *periodos* poteva essere rimpiazzata da una ottenuta in una nuova sede,

⁵² *Ibid.*, 119.

⁵³ *Ibid.*, 120.

⁵⁴ *Bull.épigr.* 1954, 113–115.

cioè agli *Actia*, ai *Capitolia* o agli *Heraia*.⁵⁵ Essi giungevano a questa conclusione sulla base di due epigrafi provenienti da Olimpia.

Nella prima, *IvO 230*, un corridore dichiarava di aver vinto Ὀλύμπια (*omissis*) τρίς κατὰ τὸ ἐξῆς καὶ τὴν λοιπὴν περιόδον σὺν Ἀκτίοισι, *gli Olympia ... tre volte di seguito e la restante periodos con gli Actia*. Nella seconda (*IvO 231*), invece, un pancraziaste sosteneva di aver vinto Ὀλύμπια δις καὶ τὴν λοιπὴν περιόδον ἐν τῇ περιόδῳ σὺν δις Νεμείοις [καὶ] Ἀκτίοις καὶ Ἡραίοις, *gli Olympia due volte e la restante periodos nella periodos con due (vittorie) ai Nemea, agli Actia e agli Heraia*. Così, mentre il corridore di *IvO 230* avrebbe sommato alle tre vittorie a Olimpia quella degli *Actia* per arrivare alle quattro vittorie richieste per essere *periodonikes*, al pancraziaste di *IvO 231* bastava aggiungere alle due di Olimpia quella ottenuta ai *Nemea* e quelle conseguite agli *Actia* e agli *Heraia*. Ciò, com'è ovvio, implicava automaticamente che oltre agli *Actia* fossero compresi nella *periodos* anche gli *Heraia*. E che, infine, lo fossero anche i *Capitolia*, lo dimostrerebbe *IG II² 3161* dove l'espressione *περιοδονίκης σὺν Καπιτωλίοις* li includerebbe in essa con formula analoga a quella delle due iscrizioni di Olimpia.

Esistono però alcuni casi in cui né l'una né l'altra delle soluzioni proposte risultano adottabili. Si tratta di due epigrafi onorifiche per un auleta ed un poeta rinvenute a Delfi:

FD III 1,547 [ἡ πόλις τῶν] ἐν Κύπρῳ Π. Αἴλι[ον Αἰ]- / λιανὸν πυθαύλην [περι]- / οδονείκην, τὸν ἴδιον πο- / λει-
την τὸν καὶ Ἀθηναῖον / καὶ Ἀντιοχέα, νεικήσαν- / τα Ῥώμην,
Νέαν πόλιν, / Ἄκτια, Νέμεια γ', τὴν ἀπὸ Ἄργους ἀσπίδα β', /
Πύθια, ...

[la città di] a Cipro il suo privato cittadino che ottenne la cittadinanza anche ad Atene e ad Antiochia, P. Elio Eliano pythaulēs *periodonikes*, che vinse a Roma, a Napoli, gli *Actia*, i *Nemea* tre volte, l'*Aspis* di Argo due volte, gli *Isthmia* due volte, i *Pythia* ...;

FD III 1,89 M. Αὐρή[λι]ος <Πτοκλ>εμαῖος Ἄργεῖος καὶ Ἀθηναῖος / ποιητῆς περιοδονείκης γ' πρῶτος καὶ μόνος / τῶν ἀπ' αἰῶνος νεικήσας Πύθια γ', Νέμεια ε', Ἴσθμια δ', / Καπιτώλια,

⁵⁵ *Ibid.*, 114: «... en d'autre termes, une victoire aux Actia, aux Capitolia ou aux Heraia tenait lieu normalement et sans aucun abus d'une victoire aux Pythia ou aux Nemea, etc.»

Εὐσέβεια ἐν Ποτιόλοις, Σεβαστὰ ἐν Νεα- / πόλει δ' κατὰ τὸ ἐξῆς, Ἴακτια πρῶτος, τὴν ἱερὰν τῆς / ἼΗρας ἀσπίδα γ' ...

M. Aurelio Ptolemaios, cittadino di Argo e di Atene, poeta *periodonikes* per tre volte, primo e solo tra (i poeti) da sempre ad aver vinto tre volte i Pythia, cinque volte i Nemea, quattro volte gli Isthmia, i Capitolia, gli Eusebeia a Pozzuoli, i Sebasta a Napoli quattro volte in successione, il primo vincitore agli Actia, tre volte il sacro scudo di Era ...

Se, come sostengono Moretti e i Robert, una mancata vittoria potesse essere sostituita da una in eccesso, conseguita in una delle antiche sedi (secondo la proposta di Moretti), in *FD* III 1,547 l'auleta si sarebbe potuto proclamare *periodonikes* non una, ma due volte, utilizzando la terza vittoria dei *Nemea* come aggiuntiva rispetto all'unica ottenuta a Delfi, mentre in *FD* III 1,89, con analogo procedimento, il poeta potrebbe dirsi quattro volte (e non tre) *periodonikes*. Per questi stessi motivi risulta inapplicabile in entrambe le iscrizioni anche la proposta dei Robert, che avrebbero portato – per via diversa, cioè utilizzando una vittoria in una nuova come alternativa a una vittoria mancante in un'antica – alla stessa conclusione.

Noi pensiamo che una lettura più semplice del concetto di *periodos* in età imperiale, tale da annullare la necessità di calcoli matematici quali quelli fin qui illustrati, possa essere proposta.

Ripartiamo dalla già menzionata *IGLSyr* 4,1265.⁵⁶ Il pugilatore, che vive nel III sec. d.C. parla, com'è naturale, di ἀρχαία περίοδος per intendere la *periodos* classica, una realtà che sente in qualche modo più lontana da lui rispetto ai tanti agoni di nuova istituzione, come gli *Actia*, pure indicati nella stessa epigrafe come tappa di *periodos*. L'impiego, però, dell'espressione ... Ἴακτια ἐν Νεικοπόλει τῆς περιόδου ... non implica necessariamente che gli *Actia* siano stati inseriti nell'antica *periodos*, ma solo che di una *periodos* facevano parte; tale *periodos*, a nostro avviso, è un distinto circuito, le cui tappe sono: *Capitolia*, *Eusebeia*, *Sebasta*, *Actia* ed *Heraia*, secondo l'itinerario proposto sopra.⁵⁷ Questo può definirsi »nuovo circuito« in relazione alla recenziorità della sua costituzione che, rispetto all'antico circuito maggiore che si estende per quattro anni, richiede per il suo compimento un anno soltanto,⁵⁸ può essere considerato altresì un *circuito nel circuito* (περίοδος ἐν τῇ περιόδῳ), in quanto collocabile all'interno

⁵⁶ Ved. 7.

⁵⁷ Ved. 5–6.

⁵⁸ Ved. sopra.

dell'antico; in particolare, svolgendosi nel secondo anno del quadriennio olimpico e costituendone perciò parte integrante, può essere indicato come il *restante circuito* (ved. τὴν λοιπὴν περίοδον) rispetto a quello antico che occupa il resto del quadriennio. Epigrafi di I sec. d.C., risalenti ad un'epoca, cioè, in cui quella della nuova *periodos* era un'entità da poco costituitasi, presentano, infatti, al loro interno l'espressione ἡ λοιπὴ περίοδος o ἡ λοιπὴ περίοδος ἐν τῇ περιόδῳ. In tal senso l'espressione, ricorrente in alcune epigrafi di età imperiale, potrebbe acquistare un significato nuovo rispetto all'interpretazione comunemente accettata, secondo cui vincere la *periodos* nella *periodos* significava riportare tutte le vittorie del circuito nell'arco di quattro anni.⁵⁹ Si riportano i passi salienti:

IvO 230: [- - -, νική]σας Ὀλύμπια [δίαιυλ]ον ἄπαξ / καὶ ὄπλειτην
τρὶς κατὰ τὸ ἐξῆς καὶ τὴν / λοιπὴν περίοδον σὺν Ἄκκτίοισι, Διὶ
Ὀλυμπίῳ,

[- - -, avendo vinto] gli Olympia nella corsa doppia una sola volta, e nella corsa oplitica tre volte di seguito e la restante *periodos* con gli Actia, a Zeus Olimpico.

IvO 231: *omissis* νεικήσας / Ὀλύμπια δις καὶ τὴν / λοιπὴν
περίοδον ἐν τῇ [πε] / ριόδῳ σὺν δ[ι]ς Νεμείοις [καὶ] / Ἄκτίοις
καὶ Ἡραίοις ...

avendo vinto gli Olympia due volte e la restante *periodos* nella *periodos* con due (vittorie) ai Nemea e agli Actia e agli Heraia.

La struttura di entrambi i passi potrebbe essere intesa come suddivisa in due parti, di cui la prima indica le vittorie ottenute ad Olimpia, cioè in una delle sedi dell'antica *periodos*, mentre la seconda quelle conseguite nella »restante *periodos*«, cioè la restante tra le due che si svolgono nel quadriennio olimpico, la nuova. Nessun indizio, dunque, per ritenere gli atleti *periodonikai* (non si fa infatti cenno alla *periodos* ma solo alle vittorie olimpiche); essi hanno però vinto la *periodos* nella *periodos* e hanno riportato una serie di altre vittorie nelle stesse sedi, che si aggiungono a quelle della *periodos* mediante l'uso della preposizione σὺν, che, così come avviene in *IG II² 3161* (... περι-οδονίκης σὺν Καπιτωλίοις), dove σὺν indica l'aggiunta della vittoria nei *Capitolia* a quelle conseguite nell'antica *periodos* (senza che ciò implichi che i *Capitolia* facciano parte di essa, come già sosteneva

⁵⁹ Com'è noto da Moretti 1953, 35 e Bélis 1999, 151–152.

Sarikakis),⁶⁰ introduce le vittorie »in più« rispetto a quelle sottintese in quanto ovvie per il conseguimento della vittoria nella »*periodos* nella *periodos*«. ⁶¹ Peraltro, l'inclusione in *IvO* 231 dei *Nemea* »nella restante *periodos* nella *periodos*« insieme ad *Actia* ed *Heraia* non è da intendersi come prova dell'avvenuto inserimento nell'antico circuito delle due nuove sedi, ma di come i *Nemea*, pur rimanendo una tappa dell'antica *periodos*, potessero risultare in qualche modo connessi alla nuova, giacché – come si è visto nello schema della *periodos* classica – *Nemea* e nuovo circuito si svolgevano nello stesso anno.

Alla luce di questa lettura, risulta superfluo ogni tipo d'intervento numerico sulle epigrafi che conservano elenchi di vittorie di *periodonikai* e risultano chiariti alcuni problemi interpretativi.

P. es., si veda Clement 1974, 37:

Λ. Κορνήλιος Κόρινθος Κορίνθιος / πυθαύλης, περιοδονείκης, νεικήσας τὴν περί- / οδὸν νεικήσας δὲ τὴν ἐξ Ἄργους Ἀσπίδα ... (a sinistra, del timpano) Ἴσθμια, (a destra, del timpano) Νέμεια, (nel timpano, al centro) Πύθια, (nel timpano, a sinistra) τὴν ἐξ Ἄργους Ἀσπίδα, (nel timpano, a destra) τὴν ἐξ Ἄργους Ἀσπίδα, (sotto l'immagine di L. Cornelio, insieme ad altre nove gare scritte in altrettante corone) Ἄκτια δ', Νέαν πόλιν β', ...

L. Cornelio Korinthos di Corinto *pythaulēs*, *periodonikes*, che vinse la *periodos*⁶² e l'*Aspis* di Argo ... gli *Isthmia*, i *Nemea*, i *Pythia*, l'*Aspis* di Argo, l'*Aspis* di Argo, gli *Actia* quattro volte, a Napoli due volte ...

Qui l'auleta si dichiara *periodonikes*, cioè vincitore della *periodos* per una sola volta, poiché qui possiede una vittoria in ciascuna delle tre sedi necessarie, e diventa poco rilevante, perciò, che l'artista risulti *periodonikes* pur senza la vittoria ai *Capitolia*; al contrario Moretti, che considerava i *Capitolia* parte della nuova ed unica *periodos*, doveva dedurne che »al tempo in cui gareggiava (sc. L. Cornelio Korinthos) i *Capitolia* non erano ancora stati istituiti«. ⁶³

⁶⁰ Ved. Sarikakis 1965, 154.

⁶¹ Tale accezione è attestata anche nelle fonti letterarie; ved., ad es., Aesch. Sept. 283: $\xi\grave{\xi}$ ἐμοὶ σ. ἐβδόμῳ, *sei, con me che sono il settimo*, e anche Aristot. Hist. An. 490a32: αἱ γὰρ καμπαὶ τέτταρες, ἢ δύο σὺν τοῖς πτερυγίοις; Demosth. in Aphob. 61,4: ἐμοὶ τε σὺν τοῖς ἀρχαίοις τὸν οἶκον ἐκ τῶν προσόδων μείζω ποιῆσαι. A questo riguardo ved. LSJ s.v. σὺν.

⁶² Sul pleonasma *περιοδονείκης, νεικήσας τὴν περί- / οδὸν*, ved. Bull. épigr. 1971, n°308; Moretti 1991, 186; Bélis 1999, 151.

⁶³ Ved. Moretti 1991, 185.

Così si risolvono i dubbi interpretativi relativi a *FD III 1,547* e di *FD III 1,89*,⁶⁴ dove le soluzioni di Moretti e dei Robert risultavano inadeguate: è ovvio che nella prima iscrizione l'auleta si dichiarasse una sola volta *periodonikes*, avendo conseguito nelle tre sedi almeno una vittoria (3 *Nemea*, 2 *Isthmia*, 1 *Pythia*) e che nella seconda iscrizione il poeta si dicesse tre volte *periodonikes* con 3 vittorie ai *Pythia*, 5 ai *Nemea* e 4 agli *Isthmia* (con un minimo, cioè, di tre vittorie per ogni agone).

Un discorso a parte merita il caso di *FD III 1,550*, una delle epigrafi discusse da Moretti nell'articolo del 1994 sopra citato. Le linee che ci interessano sono le prime quattro:

- - - / [- - -] πυθικὸς ἀ[ύλητῆς, νεικῆσας] / τὴν περίοδο[ν ἐν τῇ
περιόδῳ ? - -] / τρὶς κατὰ τὸ ἐξῆς [- - -] / ἀδιαψήφητος νε[ικῆσα
(segue l'elenco delle vittorie),

- - - / [- - -] auleta pitico, che vinse la *periodos* [nella *periodos* ?
- -] tre volte di seguito [- - -], avendo vinto senza ricorrere ai
giudici.

Qui non c'è, a nostro avviso, necessità di operare lo scambio proposto da Moretti che, in un medagliere di 3 vittorie ai *Pythia*, 4 agli *Isthmia* e 2 ai *Nemea*, compensava con la quarta vittoria degli *Isthmia* le due dei *Nemea* per giustificare il fatto che l'auleta si dichiarasse tre volte *periodonikes* (τρὶς κατὰ τὸ ἐξῆς). Il passaggio non è necessario. Nel caso in cui, infatti, la ricostruzione del testo fosse esatta e nell'epigrafe si parlasse dunque di *periodos* nella *periodos*, l'auleta porrebbe l'attenzione sulle vittorie ottenute nella nuova *periodos* in cui consegue esattamente una vittoria per ciascuna sede (*Actia* e *Aspis* d'Argo alle ll. 10–11; *Eusebeia* alla l. 16; *Capitolia* e *Sebasta* alle ll. 36–38). Lasciando invece da parte la porzione testuale caduta nella lacuna, si può al più ipotizzare che l'auleta fosse un *periodonikes* ([- - -] πυθικὸς ἀ[...] τὴν περίοδο[...]), ma nulla si può dire sul numero delle *periodoi* vinte; τρὶς κατὰ τὸ ἐξῆς potrebbe, di fatto, come suggerisce Stephanis,⁶⁵ non essere riconducibile alla vittoria della *periodos*, ma al testo caduto in lacuna.

⁶⁴ Ved. sopra, 9.

⁶⁵ Ved. Stephanis 1981, 397–402 e Strasser 2002, 126 che ricostruisce il testo come segue: *omissis* πυθικὸς ἀ[ύλητῆς, νεικῆσας] / τὴν περίοδο[ν ἐν τῇ περιόδῳ καὶ] / τρὶς κατὰ τὸ ἐξῆς [Πύθια ἐν Δελφοῖς] / ἀδιαψήφητος, ν[εικῆσας δὲ ἀγῶνας] / vac. τοὺς ὑπογεγραμ[μένους vac.] *omissis*. Va altresì tenuta in conto la proposta alternativa di Manieri, secondo cui è probabile che l'epigrafe non registri tutte le vittorie dell'auleta, ma solo quelle ottenute ἀδιαψήφητος. Ved. Manieri 2009, 169.

Restano, infine, da discutere due epigrafi, che celebrano rispettivamente un auleta e un pancraziaste *periodonikai*.

McCabe, *Aphrodisias* 286: περιδονίκην ... νική- / σαντα ἱεροῦς ἀγῶνας τοὺς / ὑπογεγραμμένους / Πύθια, Ἄκτια, τὴν ἐξ Ἄργου Ἀσπίδα δῖς ...

periodonikes ... che ha vinto gli agoni sacri sotto elencati: Pythia, Actia, due volte l'Aspis di Argo ... (l'elenco prosegue con l'indicazione di vittorie in agoni secondari);

Moretti 1953, n° 71: περιδονεΐκης ... νεικήσας Ὀλύμπια παίδων πανκράτιον / ... καὶ κατὰ τὸ ἐξῆς Καπετώλεια ἐν Ῥώμῃ, Σεβαστὰ ἐν Νέᾳ πόλει / Ἄκτια, Παναθήναια ... Ἴσθμια, Νέμεια, Οὐράνια ... καὶ τὸ δεύτερον Ἴσθμια ἀγενείων πανκράτιον ...

periodonikes ... che ha vinto gli Olympia nel pancrazio dei ragazzi ... e in successione i Capitolia a Roma, i Sebasta a Napoli, gli Actia, le Panatenee ... gli Isthmia, i Nemea, gli Urania ... e per la seconda volta gli Isthmia nel pancrazio dei giovani ...

Nel primo caso, quindi, l'auleta si dichiara *periodonikes* avendo riportato la vittoria solo nei *Pythia*; il pancraziaste, al contrario, manca proprio della vittoria a Delfi. L'apparente irregolarità si spiegherebbe in entrambi i casi per ragioni non imputabili alla volontà dei concorrenti, esattamente come da cause indipendenti dal valore e dalla volontà del musico deriva la *periodos* musicale composta di sole tre tappe ma accolta, proprio per questo, come regolare. A proposito di *Aphrodisias* 286, già Stephanis⁶⁶ supponeva che *Isthmia* e *Nemea* non contemplassero gare per κύκλιοι ἀὐληταί. Su Moretti n° 71, invece, si può pensare ad un'edizione dei *Pythia* priva del pancrazio per ragazzi, per assenza di concorrenti. Non sarebbe del resto il primo caso di questo genere; già in un'epigrafe del II sec. a. C., rinvenuta a Delfi,⁶⁷ sulla base di una statua eretta in onore di un valente auleta, si legge: (*omissis*) τούτῳ πρώτῳ συμβέβηκεν μόνῳ ἄνευ ἀνταγωνιστῶν ἀὐλησαι / τὸν ἀγῶνα, ... *a costui per primo accadde di suonare l'aulos nell'agone da solo*. Nel prosieguo della stessa epigrafe, dell'auleta non si dice che vinse, ma solo che fu apprezzato (ἀξιωθέντα);

⁶⁶ Ved. Stephanis 1988, 270–290.

⁶⁷ Cfr. *FD* III 3,128.

apprendiamo, infatti, da Massimo di Tiro⁶⁸ del divieto vigente a Olimpia e a Delfi, proprio nel II sec. d.C., di consegnare il premio ai concorrenti di gare senza competizione. Anche in questa eventualità, nessuna responsabilità può essere imputata all'unico concorrente presente ma non meritevole, per l'assenza di avversari, della vittoria.

Si può dunque riassumere che in età imperiale esistevano due *periodoi* parallele, di cui la seconda, costituita da *Capitolia*, *Eusebeia*, *Sebasta*, *Actia* ed *Heraia/Aspis*, era indicata come λοιπή περίοδος o anche περίοδος ἐν τῇ περιόδῳ, in quanto si svolgeva nel secondo dei quattro anni costitutivi dell'ἀρχαία περίοδος, ossia quella classica, composta da *Olympia*, *Pythia*, *Isthmia* e *Nemea*. Com'è stato proposto alla fine del secolo scorso, il concorrente che nei quattro anni conseguiva tutte le vittorie della nuova e dell'antica *periodos* era probabilmente considerato περιδοονίκης τέλειος.⁶⁹

Va ricordato, per completezza, a conclusione di queste riflessioni, che, accanto alle epigrafi da noi prese in esame, contenenti il titolo di *periodonikes* e l'elenco delle vittorie riportate dallo stesso, ne esistono altre⁷⁰ in cui il titolo è seguito solo dalle restanti vittorie, non incluse nella *periodos*, e altre ancora,⁷¹ in onore di auleti, citarodi, araldi e trombettieri, che non riportano il titolo di *periodonikai*, pur avendo conseguito un numero di vittorie che lo giustificerebbero.

Appendice MUSICI *PERIODONIKAI*

a) Epigrafi con elenco delle vittorie conseguite dal *periodonikes*

Clement 1974, 37 (precedente all' 86 d.C.)

Sull'architrave: Λ. Κορνήλιος Κόρινθος Κορίνθιος (*hedera*)

πυθαύλης, περιδοονείκης, νεικήσας τὴν περί-

⁶⁸ Cfr. Max.Tyr.34,8c: Ἡ Ὀλυμπιάσιν μὲν καὶ Πυθοῖ οὐκ ἔνεστιν κότινον λαβεῖν, οὐδὲ μέλων τυχεῖν, αὐτὸν ἐφ' ἑαυτοῦ κονισάμενον, ἀλλὰ ἀνταγωνιστῶν δεῖ τῷ κηρύγματι, *ai giochi olimpici e a Pito non è possibile prendere olivo selvatico, né ottenere mele competendo da soli, ma bisogna avere degli avversari per essere proclamati vincitori.*

⁶⁹ A questo proposito ved. Kennell 1988, 250. Cfr. *IGUR* I 244 e *SEG* 41,1407 dove l'atleta celebrato ha riportato almeno una vittoria in tutte le sedi antiche e nuove.

⁷⁰ Cfr. ad es. *FD* III 1,551; McCabe, *Ephesos* 1129; McCabe, *Ephesos* 1163; McCabe, *Didyma* 256.

⁷¹ *IG* IV, 591; Strasser 2002, 99; *IvO* 232; *IvO* 237; *FD* III 6,143; *FD* III 4,476; *FD* III 4,477; McCabe, *Smyrne* 145; *IG* VII,49; Moretti 1953, 90.

οδον νεικήσας δὲ τὴν ἐξ Ἄργους Ἀσπίδα ἐνὶ νόμῳ,
omissis

A sinistra del timpano: Ἴσθμι|α

A destra del timpano: Νέ|μεια

Nel timpano, al centro: Πύ|θια

Nel timpano, a sinistra: τὴν| ἐξ Ἄργου Ἀσπίδα

Nel timpano, a destra: τὴν| ἐξ Ἄργου Ἀσπίδα

Sotto l'immagine di Korinthos, i nomi di undici agoni scritti in altrettante corone:

Ἄκτια|Δ, Νέαν|Πόλιν|Β, Καισάρει|α ἐν Κο|ρίνθῳ|Η,||

ἐν Πά|τραις|Β, ἐν Λα|κεδαί|μονι|Β, ἐν Χαλ|κίδι|Β,||

τὴν ἐξ| Ἄργους| Ἀσπίδα|Β,

omissis

McCabe, *Aphrodisias* 286 (I–II sec. d.C.)

[— Κλαυ]–

δίου Ἀγαθαγγέλου υἱόν, Καλ-
 λίμορφον, ἱερέα διὰ βίου θε-
 ᾶς Νίκης, περιοδονίκτην πρῶ-
 τον καὶ μόνον τῶν ἀπ' αἰῶ-
 νος κυκλίων ἀύλητῶν νική-
 σαντα ἱεροὺς ἀγῶνας τοὺς
 ὑπογεγραμμένους·

Πύθια, Ἄκτια, τὴν ἐξ Ἄργους
 ἀσπίδα δις, Βαρβίλληα ἐν Ἐ-
 φέσῳι τετράκις κατὰ τὸ ἐξῆς,

omissis

FD III 1, 547 (sotto l'impero di Antonino)

[ἡ πόλις τῶν]

ἐν Κύπρῳ Π. Αἴλι[ον Αἰ]-

λιανὸν πυθαύλην [περι]-

οδονεΐκτην, τὸν ἴδιον πο-

λείτην τὸν καὶ Ἀθηναῖον

καὶ Ἀντιοχέα, νεικήσαν-

τα Ῥώμην, Νέαν πόλιν,

Ἄκτια, Νέμεια γ', τὴν ἀπὸ

Ἄργους ἀσπίδα β', Ἴσθμια β',

Πύθια, Ὀλύμπεια τὰ ἐν

Ἀθήναις

omissis

FD III 1, 89 (fine II sec. d.C.)

Μ. Αὐρή[λι]ος <Πτ>ο<λ>εμαῖος Ἀργεῖος καὶ Ἀθηναῖος
ποιητῆς περιοδονεΐκης γ' πρῶτος καὶ μόνος
τῶν ἀπ' αἰῶνος νεικήσας Πύθια γ', Νέμεια ε', Ἴσθμια δ',
Καπιτώλια, Εὐσέβεια ἐν Ποτιόλοις, Σεβαστὰ ἐν Νεα-
πόλει δ' κατὰ τὸ ἐξῆς, Ἄκτια πρῶτος, τὴν ἱερὰν τῆς
Ἥρας ἀσπίδα γ',

omissis

Moretti 1953, n° 81 (inizio III sec. d.C.)

[— — —] πυθικός α [ὕλητής, νεικήσας] |τὴν περίοδο[ν ἐν τῇ περιόδῳ ?
— — —] τρις κατὰ τὸ ἐξῆς [— — —] |ἀδιαψήφητος νε[ικήσας ἀγῶνας
ἱεροῦς] τοὺς ὑπογεγραμ[μένους:] |Πύθια ἐν Δελφοῖς γ', Ἴσθμια δ', Νέμεια
β', | Ἄκτια ἐν Νεικοπόλει, τὴν ἐξ Ἄργους ἀσπίδα, *omissis*

IG II² 3169/3170 (253–257 circa)

ἀγαθῆ τύχη·

[Οὐα]λέριος Ἐκλεκτος Σινωπεύς

omissis

κῆρυξ δισπερίδος, νεικήσας ἀγῶνας ἱε-
ροῦς οἰκουμηνικοὺς τοὺς ὑπογεγραμμέ-
νους· Ὀλύμπια ἐν Πείσει β', Πύθια ἐν Δελ-
φοῖς β', Νέμεια ἐν Ἀργεῖ γ', Ἴσθμια δ', Πανα-
θήναια δ', Πανελλήνια, τὴν ἐξ Ἄργους ἀσπίδα
Καπετώλια ἐν Ῥώμῃ γ'

omissis

Εὐσέβεια ἐν Ποτιόλοις ^ν δ' ^ν Σεβαστὰ

ἐν Νεαπόλει ^ν δ' ^ν Ἄκτια ἐν Νεικοπόλει

omissis

InO 243 (261 d.C.)

[Οὐαλέριος Ἐκλεκτος Σινωπεύς, — — — — —]

omissis

βουλευτής, κῆρυξ · τρισπερίδος ἄλειπτος,
νεικήσας ἱεροῦς ἀγῶνας τοὺς ὑπογεγραμ-
μένους · Ὀλύμπια δ, Ὀλ(υμπιάδι) σνς · σνη · σνθ, σξ',
Καπετώλια ἐν Ῥώμῃ γ,

omissis

FD III 1, 554 (?)

ἀγα[θ]ῆ τύχ[η].

Π. Αἴλ. Αὐρ. Σεραπίων Ἐφέσιος· Ἀλεξανδρεὺς καὶ Ἀθηναῖος σαλπικτῆς νεικήσας τὴν περιόδον ἐν τῇ περιόδῳ ἐτῶν. κβ.
ἔχων ἀγῶνας τοὺς ὑποτεταγμένους· folium

b) Epigrafi con elenco delle sole vittorie escluse dalla *periodos*

FD III 1, 551 (?)

Τιβ. Ἰούλιον Ἀπόλαυστον τ[ραγικῆς ἐν]-
ρύθμου κινήσεως, ὑποκριτή[ν, περιοδο-
νί]-
κην, ἱερονίκη, μόνον καὶ π[ρῶτον τῶν]
ἀπ' αἰῶνος ἀνθρώπων νικήσ[αντα τὸν]
πρῶτως ἀχθέντα ἐν Περγάμῳ ἱερ[ὸν ἀγῶνα]
οἰκουμενικὸν ἰσελαστικὸν Ὀλύμ[πεια]
Πεῖα Κομόδεια Σεβαστὰ κοινὰ [Ἀσίας]
τὸ ἴδιον ἄθλημα, ὁμοίως νικ[ήσαντα]
καὶ τὸν κατὰ πάντων καὶ αὐτὸ[ν τὸν]
ἰσελαστικὸν
omissis

McCabe, *Didyma* 256 (?)

[vacat ἀγαθῆι τύχηι]
[— Βάσσον? Ἰουλίου]
Βάσσου Μιλησίου κήρυκος
καὶ τραγωδοῦ, † ε' † περιοδο-
νίκου, νικήσαντα τὰ ἐν
τῷ ἱερῷ Διδύμεια τραγω-
δοῦς καὶ τὰ ἐν Μιλήτῳ
Με[γά]λα Διδύμεια κιθα-
ρωδοῦς, Νέα Σεβαστὰ
τραγωδοῦς † ἐν Ἐφέσῳ
Ἄρτεμίσια κωμωδοῦς
omissis

McCabe, *Ephesos* 1129 (?)

[. Α]ὐρ(ήλιος) Ἀθήναιος Τυα-
[νε]ὺς καὶ Ἐφέσιος
[ρήτ]ωρ περιοδονεΐκης
[νει]κήσας κὲ Ἄρτεμίσια
[ἱερ]ὰ εἰσελαστικά, Ἐφέσηα,
[Βα]ρβίλληα, Ἄδριάνεια,
[Διφ]ίλεια Τραϊάνεια, Αὐγούστεια,

CIG 6829 (200/209 d.C.)

omissis

λογιστεύοντος Μ. Ούολουσσίου Περικλέους,
ἐπανγυλιόμενος τὸν Διόνυσον ἀνακοσμήσαι ἐπὶ ἄρχοντος
Βεντιδίου Σώτ[α], πυθαύλου, περιοδονεῖκου παραδόξου,

omissis

ἐπὶ ἄρ-

χοντος Αὐρ(ήλιου) Ἀγαρήνου Φαίδρου, Ἐφεσίου, κομωδοῦ,
περιοδονεῖκου, Καπετωλιον[ε]ϊκου παραδόξου, καὶ γραμματέ[ω]ς
Μενεκρ[ά]τους Ἀσσυρίου Συλλέ[ω]ς, κομωδοῦ περιοδονεῖκου
παραδόξου,

omissis

Ritti, IMaff. 14 (III d.C.)

Μ(άρκου) Αὐρ(ήλιον) Χάρμον Φιλαδελεφέα καὶ
{καὶ} Νεικομηδέα καὶ Ἀθηναῖον
τραγαρῶδὸν παράδοξον, περιο-
δονεῖκην, στεφανωθέντα ἱε-
ροὺς ἀγῶνας τοὺς ἀπὸ τῆς οἰκου-
μένης πάντας ἀπὸ Καπετωλεί-
ων ἕως Ἀντιοχείας τῆς Συρίας.

AAT 101, 308, 27 (?)

ἡ σορὸς σὺν ᾧ ἐπίκε<ι>ται τόπων Μ(άρκου) Φλ(αυίου) Ἀντωνίνου
κήρυκος Ὀλυμπιονίκου δις περιοδονίκου.

McCabe, Ephesos 529 (?)

[—]φιν· [—·]

[Τίτ(ος) Α]ὐρ(ήλιος) Βήρυλ[λος Αἰζανεῖ]-

[της] καὶ Ἐφέσιος [Πυθικός]

[αὐ]λητῆς περιοδ[ονεῖκης·]

[Λού]κιος Σερτώριος Δ[αλδιανός?]

[καὶ] Ἐφέσιος μόνος κα[ὶ] πρῶ]-

[τος] τῶν ἀπ' αἰῶνος ποιη[τής]

[Ἑλλ]ληνικός καὶ Ῥωμαϊκ[ός]

[ὑμνο]γράφος? ἐκ πάντων [περι]-

[οδον]εῖκης? πλει[στονεῖκης·]

[—] Τέρτιος [—]

McCabe, *Miletos* 358 (?)

vacat ἀγαθῆι τύχηι.

Μ(ἄρκου) Αὐρήλιον Θηλυμίτρην, πυθιονεί-
κην, καπετωλιονείκην, περιοδονείκην,
παράδοξον, υἱὸν Μ(ἄρκου) Αὐρ(ηλίου) Θηλυμίτρου πα-
ραδόξου, τὸν εὐεργέτην ἐν πολλοῖς
τῆς πατρίδος αὐτοπροαιρετὸν,
omissis

Bibliografia

AAT = Atti dell'Accademia delle Scienze di Torino, Classe di Scienze morali, storiche e filologiche, Turin

CIG = A. Boeckh: *Corpus Inscriptionum Graecarum I-IV*. Berlin 1828-1877

FD III,1 = E. Bourguet: *Fouilles de Delphes. III. Épigraphie. 1. De l'entrée du sanctuaire au trésor des Athéniens*. Paris 1929

FD III,3 = G. Daux/A. Salac: *Fouilles de Delphes. III. Épigraphie. 3. Depuis le trésor des Athéniens jusqu'aux bases de Gélon. 2 fascs.* (fasc. 1 (1932): nos. 1-178; fasc. 2 (1943): nos. 179-441) Paris 1932-1943

FD III,4 = G. Colin, et al.: *Fouilles de Delphes. III. Épigraphie. 4. La terrasse du temple et la zone nord du sanctuaire. 4 fascs.* (fasc. 1930: nos. 1-86; fasc. 1954: nos. 87-275; fasc. 1970: nos. 276-350; fasc. 1976: nos. 351-516) Paris 1930-1976

FD III,6 = N. Valmin: *Fouilles de Delphes. III. Épigraphie. 6. Inscriptions du théâtre*. Paris 1939

IDelos = F. Durrbach/P. Roussel/M. Launey/J. Coupry/A. Plassart: *Inscriptions de Délos, I-VII*. Paris 1926-1972

IG I³ = Inscriptiones Atticae Euclidis anno anteriores: (1): D. Lewis: *Decreta et tabulae magistratum*, Berlin/Nueva York 1981 (nos. 1-500); (2): D. Lewis/L. Jeffery: *Dedications. Catalogi. Termini. Tituli sepulcrales. Varia. Tituli attici extra Atticam reperti. Addenda*. Berlin/Nueva York 1994

IG IV = M. Fraenkel: *Inscriptiones Argolidis, editio maior*. Berlin 1902

- IG VII = W. Dittenberger: *Inscriptiones Megaridis et Boeotiae*. Berlin 1892
- IGLSyr 4 = L. Jalabert/R. Mouterde: *Inscriptions grecques et latines de la Syrie, IV. Laodicée. Apamène*. Paris 1955
- INap. = E. Miranda: *Iscrizioni greche d'Italia. Napoli, I-II*. Roma 1990–1995
- IvO = W. Dittenberger/K. Purgold: *Die Inschriften von Olympia*. Bd. 5. Berlin 1896
- P. Amandry: »Sur les concours argiens«, *Bull. Corresp. Hell. Suppl.* 5 (1980) 211–253
- P. Amandry: »Le bouclier d'Argos«, *Bull. Corresp. Hell.* 107 (1983) 627–634
- P. Angeli Bernardini: »Hekatombaia o Heraia di Argo«, *Stadion* 2 (1976) 213–217
- Athenaeus: *The learned banqueters, books 8–10.420e*. Edited and translated by S. Douglas Olson. London 2008
- A. Balland/C. Le Roy: »Le monument de Titus Flavius Hermogénès au Létoon de Xanthos«, *Rev. Arch.* n. s. fasc. 2 (1984), 325–349
- A. Bélis: *Les musiciens dans l'antiquité*. Paris 1999
- S. Brunet: »Living in the shadow of the past: Greek athletes during the Roman Empire«, in *Thinking the Olympics. The classical tradition and the modern games*, edited by B. Goff and M. Simpson. London 2011, 90–108
- M. L. Caldelli: *L'agon Capitolinus*. Roma 1993
- P. Cartledge: »The Greek religious festivals«, in *Greek Religion and Society*, edited by P. E. Easterling. Cambridge 1985, 98–127
- P. A. Clement: »L. Kornelios Korinthos of Corinth«, in *Tribute to B. D. Meritt*, edited by D. W. Bradeen and M. F. McGregor. Locust Valley 1974, 36–39
- N. B. Crowther: »The Role of Heralds and Trumpeters at Greek Athletic Festivals«, *Nikephoros* 7 (1994) 135–155
- J. Davies: »The origins of the festivals, especially Delphi and the Pythia«, in *Pindar's poetry, patrons, and festivals. From archaic Greece to the Roman Empire*, edited by S. Hornblower and C. Morgan. Oxford 2007, 47–69

- J. Ebert: *Griechische Epigramme auf Sieger an gymnischen und hippischen Agonen*. Berlin 1972
- T. Fleming: »The origin of the period«, *Quad. Urb. n. s.* 82 (2006) 95–102
- J. G. Frazer: *Pausanias's Description of Greece, vol. III*. New York 1965
- M. W. Frederiksen: s.v. »Puteoli«, *RE* XXIII,2 (1959) 2036–2060
- P. Frisch: »Der erste vollkommene Periodonike«, *Epigraphica anatolica* 18 (1991) 71–73
- P. Funke: »Gli ombelichi del mondo. Riflessioni sulla canonizzazione dei santuari »panellenici«, *Geographia antiqua* 12 (2003) 57–65
- J. Gagé: »Actiaca«, *Mélanges d'archéologie et d'histoire* 53 (1936) 37–100
- B. Gentili/L. Lomiento: *Metrica e ritmica. Storia delle forme poetiche nella Grecia antica*. Milano 2003
- M. Golden: *Sport and society in Ancient Greece*. Cambridge 1998
- A. W. Gomme/F. H. Sandbach: *Menander: a commentary*. Oxford 1973
- B. P. Grenfell/A. S. Hunt: *The Oxyrhynchus Papyri, III*. London 1903
- A. Jacquemin: »Delfi e Olimpia: due luoghi della grecità classica«, *Geographia antiqua* 12 (2003) 67–79
- N. M. Kennell: »ΝΕΡΩΝ ΠΕΠΙΟΔΟΝΙΚΗΣ«, *Am. Journ. Philol.* 109,1 (1988) 239–251
- J. Kirchner: *Inscriptiones Atticae Euclidis anno posteriores*. Berlin 1913–1940
- J. Kirchner: s.v. »Astyanax«, *RE* II,2 (1896) 1867
- R. Knab: *Die Periodoniken. Ein Beitrag zur Geschichte der gymnischen Agone an den 4 griechischen Hauptfesten*. Diss. Giessen 1934
- A. Manieri: *Agoni poetico-musicali nella Grecia antica, 1. Beozia*. Pisa/Roma 2009
- E. Maróti: »ΠΕΠΙΟΔΟΝΙΚΗΣ. Anmerkungen zum Begriff Periodonike-Sieger bei den panhellenischen Spielen«, *Acta antiqua Acad. Scient. Hung.* 31 (1985–1988) 335–355
- D. McCabe: *Aphrodisias*. The Institute for Advanced Study, Princeton 1996
- D. McCabe/M. A. Plunkett: *Didyma inscriptions. Texts and list*. The Institute for Advanced Study, Princeton 1985

- D. McCabe: *Smyrna inscriptions. Texts and list*. The Institute for Advanced Study, Princeton 1991
- D. McCabe/M. A. Plunkett: *Miletos inscriptions. Texts and list*. The Institute for Advanced Study, Princeton 1984
- H. C. Montgomery: s. v. »Περιοδονίκης«, *RE* XIX,1 (1937) 813–816
- L. Moretti: *Iscrizioni agonistiche greche*. Roma 1953
- L. Moretti: »Note sugli antichi periodonikai«, *Athenaeum* 32 (1954) 115–120
- L. Moretti: *Olympionikai, i vincitori negli antichi agoni olimpici*. Roma 1957
- L. Moretti: »Dagli Heraia all’Aspis di Argo«, *Miscellanea greca e romana* 16 (1991) 179–189
- G. Pace: »Il termine περίοδος nella dottrina metrica e ritmica antica«, *Quad. Urb. n. s.* 71 (2002) 25–46
- O. Pavlogiannis/E. Albanidis/M. Dimitriou: »The Aktia of Nikopolis: New Approaches«, *Nikephoros* 22 (2009) 79–102
- Pindaro: *Le Pitiche*. Introduzione, testo critico e traduzione di B. Gentili; commento a cura di P. Angeli Bernardini, E. Cingano, B. Gentili, P. Giannini. Milano 1995
- M. B. Poliakoff: *Combat sports in the ancient world*. New Haven/London 1987
- E. Pottier: s.v. »Pythia«, *Daremberg-Saglio* IV/2 (1907) 784–794
- R. Rieks: »Sebasta und Aktia«, *Hermes* 98 (1970) 96–116
- T. Ritti: *Iscrizioni e rilievi greci nel Museo Maffeiano di Verona*. Roma 1981
- A. Roveri: »Le gare panelleniche«, *Enciclopedia classica* III,1 (1959) 235–267
- Th. Ch. Sarikakis: »AKTIA TA EN NEIKOΠΟΛΕΙ«, *Arch. efem.* 15 (1965) 145–162
- M. Segre: *Iscrizioni di Cos*. Rome 1993 (= Monografie della Scuola Archeologica di Atene e delle Missioni Italiane in Oriente 6)
- N. Spivey: *The ancient Olympics*. Oxford/New York 2004
- I. E. Stephanis: »Auletès cycliques et aulètes pythiques«, *Hellenica* 33 (1981) 397–402
- I. E. Stephanis: »Ἀθλητῶν ἀπολογία«, *Hellenica* 39 (1988) 270–290

- H. Stephanus: *Thesaurus Graecae Linguae*. Graz 1954
- J.-Y. Strasser: »Choraules et pythaules d'époque impériale. À propos d'inscriptions de Delphes«, *Bull. Corresp. Hell.* 126 (2002) 97–142
- B. M. Tidman: »On the foundation of the Actian Games«, *Class. Quart.* 44, n. 3–4 (1950) 123–125
- D. Young: »First with the most: Greek athletic records and specialization«, *Nikephoros* 9 (1996) 175–197

Recreating the Ancient Greek Javelin Throw: How Far Was the Javelin Thrown?¹

Steven Ross Murray/William A. Sands/Douglas A. O’Roark
Colorado Mesa University

The javelin throw was part of the ancient Greeks’ athletic festivals, specifically as an event in the pentathlon. Recent scholarship has shown that the use of a leather thong, called an *ankyle*, increases the distance that a facsimile of an ancient Greek javelin could be thrown, on average, by some 58 percent; however, in that study athletic men were used, throwing from a standing position, and not highly trained throwers using a run-up and a well-trained throwing technique. Would the *ankyle* provide the same advantage to highly trained throwers? Also, how far did the ancient Greeks throw the javelin? To our knowledge, only one ancient source, Statius, even refers to the distance of a javelin throw in antiquity, and it is an indirect reference to the length of a chariot race course and thus is not precise. The modern secondary literature on the subject is unsupported, or when referenced, uses sources that may be in question. We found that highly trained collegiate throwers, using a run-up and proper throwing technique, threw a facsimile of an ancient Greek javelin farther with the use of an *ankyle*, and that a throw of up to 66 meters was possible. Our results confirm that the *ankyle* increases the distance that the javelin can be thrown, but that contemporary scholars overestimate the probable distance that the javelin was thrown by the ancient Greeks because of fallacies in the literature.

Introduction

We recently reported that we found, through controlled, experimental study, that a leather thong called an *ankyle* (Greek: ἀγκύλη, Latin: *amentum*) increases the distance that a facsimile of both an ancient Greek javelin (*akon* or *akontion*) and a military spear (*dory*) could be thrown.² Our results confirmed the well-reported belief that the *ankyle* increases the distance of the athletic javelin throw (i.e., 58 percent), but not as much as has been reported from experiments conducted in the Napoleonic era (i.e., 300 percent), yet greater than estimates of modern-day scholars (i.e., 15 to 35 percent). However, in our earlier studies, we used novice athletes, throwing from a stationary position – so that we could isolate the efficacy of the *ankyle* – instead of using a

¹ We would like to thank Dr. Nigel B. Crowther of the Department of Classical Studies at the University of Western Ontario, London, Canada, for his excellent comments in the preparation of our manuscript. His help was most valuable. Also, we would like to thank Professor Darrell Tousley of the Department of Art at Colorado Mesa University, Grand Junction, Colorado, USA, for casting the bronze spear heads.

² Murray/Sands/Keck/O’Roark 2010, 329–333. See also Murray/ Sands/O’Roark 2011, 137–151.

run-up as is reported to have been part of the technique employed by the ancient Greeks during athletic competition.³ It is clear that the ankyle increases the distance of the javelin throw, but what effect would it have with highly trained throwers using a run-up and proper technique? Also, just how far did the ancient Greeks throw the javelin in their athletic festivals?

We have no direct records of how far the ancient Greeks could have thrown the javelin. To our knowledge (and we owe this to Harris⁴), the only reference to the distance that the javelin was thrown in antiquity is from Statius in the *Thebaid*, where the distance of a chariot race course at Nemea is described as being *three times a bow shot and four times a javelin throw: finem iacet inter utrumque quale quater iaculo spatium, ter harundine vincas* (6.353). However, we do not know the precise distance of the race course, but we can make an educated guess. Harris discusses the distances of various hippodromes, stating that »while a few great hippodromes – Olympia, Byzantium, the Circus Maximus at Rome – were about 600 yds. [548.64 meters] long, others (e.g., Lepcis Magna) were about 400 yds [365.76 meters].« Using this information, a javelin throw in ancient Greece could be estimated to have been from 100 to 150 yards, or roughly 91 to 137 meters.

Those would be outstanding throws by today’s standards. The current men’s world record is 98.48 meters,⁵ and the Olympic record is 90.57 meters.⁶ So, based on these estimates, it seems that the ancient Greeks were masterful javelin throwers, far exceeding the best throws of today with the help of the ankyle. But are these realistic numbers? We undertook to investigate just how far highly trained javelin throwers could throw facsimiles of the ancient Greek javelin, the effect that the ankyle would have on the throws, and thoroughly examined the secondary literature on the subject.

³ Pind. Nem. vii 70. See also Doblhofer/Mauritsch/Lavrencic 1993, 59.

⁴ Harris 1963, 26–36. See also Doblhofer/Mauritsch/Lavrencic 1993, 143.

⁵ The International Association of Athletics Federation’s website. Retrieved from <http://www.iaaf.org/statistics/records/inout=o/discType=1/disc=JT/detail.html> 27 December 2011. The current men’s world record is 98.48 meters held by Jan Zelezný, albeit with a redesigned javelin that placed the center of gravity of the javelin farther forward, thus reducing the distance that the javelin can fly but making it land on point easier, and thus reducing arguments and protests about the legitimacy of throws. N.B., The all-time record is 104.80 meters by Uwe Hohn set in 1984, but with a different style of javelin, so it is not officially recognized as the current world record.

⁶ Official website of the Olympic movement. Retrieved from <http://www.olympic.org> on 28 December 2011.

Methods

We constructed javelins just as we did for our former study on the efficacy of the ankyle.⁷ We made them from 1.8 meter long, 1.9 cm diameter wooden dowels. The dowels were made of maple which is similar to elder, the wood that the ancient Greeks seem to have used to craft their javelins.⁸ The javelin tips were cast from bronze, and they were modeled off examples housed at the Nemea Archaeological Museum,⁹ with the exception that our tips were blunted for safety reasons (see Fig. 1). The javelin tips weighed approximately 30 grams each, and the overall weight of each javelin, including the bronze tip, was approximately 450 grams. We constructed ankylai from 60-cm-long, leather straps, cut approximately 1 cm wide and 2.5 mm thick. A loop was tied in one end with a bowline knot, making the looped, ankyle approximately 48 cm in length (see Fig. 2). The ankyle was wrapped around the javelin, back upon itself, three times to temporarily secure it (see Fig. 3). We used three twists of the ankyle around the javelin for the following reasons: 1. one of the vase paintings from ancient Greece clearly shows a thrower using three twists with his ankyle, 2. that was the number of twists Harris claimed was »optimal« in his study; and 3. we found that three twists worked well in our previous study on the topic.¹⁰ The ankyle was wrapped around the javelin, starting in the same spot for each trial when the ankyle was involved, so that once it was stretched and tightened, the thrower's hand would be in roughly the center of the javelin, and in the same position as when the javelin was thrown without the ankyle.

The methodology of our study was approved by Colorado Mesa University's Institutional Review Board for the protection of human subjects. We recruited two highly trained javelin throwers (age 24 and 25 years, height 1.93 and 1.88 meters, and weight 109 and 93 kg, respectively, see Fig. 4) from Brigham Young University in Provo, Utah, United States of America, to volunteer to throw our facsimiles of ancient Greek javelins, with and without an ankyle. We recruited these subjects because of their success in collegiate competition within the USA and their close proximity to our institution. We traveled to the campus of Brigham Young University and met with the two javelin throwers at the track-and-field complex where informed consent was obtained. We explained the purpose of the study and

⁷ Murray/Sands/Keck/O'Roark 2010, 329–333.

⁸ Bacchylides, Odes 8.25–36. See also Doblhofer/Mauritsch/Lavrencic 1993, 12.

⁹ Miller 2004, 69.

¹⁰ Murray/Sands/Keck/O'Roark 2010, 329–333.

showed the throwers the javelins and ankylai and instructed the throwers on how to use the ankyle properly.

The subjects warmed up through various exercises and stretches and practiced throwing the javelin, both with and without the ankyle for a period of 30 to 45 minutes. Each subject threw the javelin with and without the ankyle for a minimum of 5 trials, where legitimate throws occurred (N.B., occasionally an ankyle would slip or something awkward would happen, and we just repeated the trial to get a legitimate throw). Subject 1 threw *without* the ankyle first. Subject 2 threw *with* the ankyle first. The javelin had to have a parabolic flight path and land on point or flat to be considered a valid throw. If not, the subject repeated the throw until five valid throws were recorded for each condition. The subjects were allowed to perform a run-up and to throw the javelin with their normal technique. They were allowed as much time as they needed between throws to be considered fully recovered from the previous throw. However, with them being so highly trained, fatigue did not appear to be a factor. The throws were measured by a retractable measuring tape, recorded to the nearest inch, and converted to meters. The weather conditions for the day were partly cloudy skies, with temperatures around 15 degrees Celsius, and with modest winds of 10 to 15 kilometers per hour which the throwers had at their backs.

Results

The distances the javelins were thrown for each subject with and without the ankyle are shown in Table 1. The longest throw using the ankyle was 66.2 meters compared to 49.5 meters without the ankyle.

Subject	Without the Ankyle	With the Ankyle
1	35.1	65.8
1	33.6	66.2
1	35.7	64.2
1	33.2	63.7
1	33.7	64.9
2	46.9	56.5
2	46.5	57.0
2	44.9	61.5
2	46.0	57.6
2	49.5	61.5

Table 1: The Distances the Javelins were Thrown without and with the Ankyle

Discussion

Our results show that highly trained throwers, incorporating a run-up and proper throwing technique, throw a facsimile of an ancient Greek javelin farther when using an ankyle. The ankyle increases the distance of the throws, but not always by the same percentage for each athlete. One of our subjects (Subject 2) had difficulty maintaining a secure, temporary attachment of the ankyle to the javelin throughout his complete throw. He threw with such force that the ankyle caused the javelin to spin extremely fast, but he would have a premature release of the attachment of the ankyle to the javelin before his throw was entirely complete (N.B., a javelin throw is more of a long pull rather than a throw if it is performed properly¹¹), and he did not benefit as much from the longer lever that the ankyle would provide. That said, his throws with the ankyle were longer than without the ankyle, so he did receive a benefit from its use. Harris reported a similar issue about having a limited attachment of the ankyle to the javelin when investigating the ankyle, but as we wrote in our previous study¹² we believe that Harris's problem was related to using a metal javelin and a cord-like material in constructing his ankyle rather than to the force that was being applied. Perhaps our subject would benefit from a longer ankyle and another twist or two round the javelin to accommodate his greater arm speed and force production, but we are not certain, and this would be a topic for future investigation. Interestingly, our other subject had little difficulty adapting to using the ankyle. He did note that he had to consciously slow down his arm movement »slightly« to accommodate throwing, the »light« wooden javelin, as he called it, and while using the ankyle. He did have the benefit of throwing the javelin without the ankyle first, so the extra familiarity may have played a role in his success. We should note that our athletes only practiced for about 30 to 45 minutes before they threw for their recorded trials. Also, while the throws require the same general technique, incorporating the ankyle into the throw is definitely a new skill and one that could be honed over time to increase each thrower's ability. However, even with weeks of practice, we are doubtful whether our throwers could add more than 10 meters to their throws through improved familiarity and technique, but this is open to further study.

What is interesting to note is that neither of our subjects threw for distances approaching those that are reported by modern-day scholars

¹¹ Hatton 2012.

¹² Murray/Sands/Keck/O'Roark 2010, 329–333.

as being feasible estimates for the ancient Greeks. Miller¹³ states, »It is not surprising that an ancient javelin might be thrown as far as a modern one; recent experiments with the twisting release and the ankyle have produced throws of as long as 94 meters.« Swaddling suggests a similar distance when she writes, »We have no detailed information about the length of the throws that were achieved in ancient times, since in general there seems to have been little concern about making records, but contemporary writers imply that throws of 91 meters were possible.«¹⁴ We are not sure of the specific »recent experiments« or the »contemporary writers« to which Miller and Swaddling are referring because they do not list specific sources, but we suspect it is the work of Harris,¹⁵ where he creatively, yet logically, »arrives« at a length for the javelin throw to be »300 feet« or 91.44 meters. This distance is again reported by Sweet,¹⁶ albeit the distance has grown to »over 300 feet«. Perhaps this is where Miller got his »94 meters«. Other possibilities are that he made an error and reported 94 meters instead of 91.4 meters or that he is reporting information from a study with which we are unfamiliar. We doubt either author is referring to Gardiner¹⁷ because he references the experiments conducted by General Reffye during the Napoleonic era, who reported that a javelin could be thrown 80 meters with the use of the amentum. Moreover, Jüthner¹⁸ does not seem to be the source because his maximum throws were 65 meters.

Through our earlier research¹⁹ we know that the reference to Reffye’s work is, as Crowther²⁰ states, »open to question« and is probably an exaggeration. The results reported by Jüthner²¹ are far more realistic, with a throw of 65 meters using the ankyle, and they are similar to the maximum distances that our highly trained throwers achieved.

¹³ Miller 2004, 71.

¹⁴ Swaddling 1999, 67.

¹⁵ Harris 1963, 26–36.

¹⁶ Sweet 1987, 53. Sweet writes, »We have some indirect evidence about the distance an athlete could throw, and it appears that the Greeks could throw over 300 feet.«

¹⁷ Gardiner 1907, 249–273.

¹⁸ Jüthner 1896, 54. Jüthner states that he personally threw the javelin more than twice as far while using the ankyle [»Ich vermochte den gleichen Ger mittelst der Schlinge mehr als doppelt soweit zu schleudern als aus freier Hand ...«]. Jüthner reiterates that the use of the ankyle improves the distance of the javelin throw, stating that the distance improved was from an initial throw of 25 meters throwing free hand to a throw of 65 meters using the ankyle in Jüthner 1968, 329.

¹⁹ Murray/Sands/Keck/O’Roark 2010, 329–333.

²⁰ Crowther 2007, 67.

²¹ Jüthner 1896, 54 and 1968, 329.

However, Jüthner's claim of an improvement from 25 meters to 65 meters with the use of the ankyle is a very large increase, and our highly trained throwers did not see an increase of that magnitude. We have no explanation for the difference other than that the purchase that our ankylai made on our javelins may have been compromised by the faster arm speed generated, and thus greater force that was applied, by our own highly trained throwers, but this is speculation.

Most interesting yet is that Perrottet²² has »[a]ncient authors claim[ing] that throws of over 90 meters/270 feet were possible ... and far beyond the modern record of 60 meters.« Yet we are confident he simply made an error and wrote of the »ancient authors« when he was in fact drawing on one of the aforementioned contemporary sources. Moreover, his units of measurement are not consistent; 90 meters is equal to roughly 295 feet [1 meter = 3.28 feet; 90 x 3.28 = 295.2] and not, as he assumes, 270 feet. To convert the other way, 270 feet would equal approximately 82.3 meters [1 foot = 0.3048 meters; 270 x 0.3048 = 82.3], and a distance of 82.3 meters is much closer to the 80 meters referenced by Gardiner²³ for General Reffye's experiments. More troubling, however, is that the world record in the men's javelin throw has not been as low as 60 meters for nearly 100 years, and Perrottet published his book in 2004. We suspect Perrottet simply used a dated source in his text or else made a typographical error.

Another interesting note that we discovered while reading the secondary literature on the topic is a wayward footnote in the Loeb edition of Statius. This was pointed out by Harris,²⁴ and he shows just how easily a fallacy concerning Greek athletics is »born and perpetuated.« Harris writes:

A footnote in the Loeb edition of Statius at this point affords an amusing illustration of the way in which fallacies about Greek athletics are born and perpetuated. It runs, 'A javelin could be flung 80 yards if the *amentum* or strap were used (Pauly-Wissowa, Real-Encycl. s.v. Hasta); the distance between the posts was therefore about 300 yards.'

I have searched the article in Pauly-Wissowa in vain for any such statement; in any case it would be worthless unless it was supported by evidence from ancient sources, and if such evidence exists, the translator should have cited it rather than a

²² Perrottet 2004, 110–111.

²³ Gardiner 1907, 258.

²⁴ Harris 1963, 35.

modern work. I suspect that he has confused J. Jüthner’s Pauly-Wissowa article with the same author’s *Antike Turngeräthe*, and that his distance of 80 yards is General Reffye’s Napoleonic 80 metres turning up again.

While the reference to 80 yards [~73 meters] obviously is an error, it is eerily close to the 66 meters that we found as a plausible example of just how far that the ancient Greek javelin could be thrown with the ankyle. It is an example of how sheer happenstance can be close as long as the value seems reasonable. However, our distance of 66 meters has some caveats. The ancient Greek athletes would have been well trained and highly skilled in the javelin throw, just as our subjects were, but the sheer physicality of our throwers (mean height of 1.90 meters, or 6 feet, 2.8 inches, and mean weight of 101 kilograms) is much larger than the average ancient Greek.²⁵ Moreover, by looking at the size of ancient Greek armor, the images on vase paintings, and the proportions of statues from the era, we know that the average Greek athlete was smaller than the athletes used in our study. Generally speaking, the larger, yet lean athlete, with longer limbs, can generate greater power through more leverage, especially for a throwing event such as the javelin throw, and that translates into longer throws. If one doubts this, one just needs to look at the physicality of the current Olympic champion in the javelin throw today, Norway’s Andreas Thorkildsen. He is 1.90 meters (6 feet, 2.8 inches) tall and weighs between 88 and 93 kilograms.²⁶

Further, our athletes are collegiate amateurs, and they throw a modern-day regulation javelin in the range of 60 to 70 meters; interestingly that is roughly the same distance they throw our facsimiles of the ancient Greek javelin on their best throws, with the use of the ankyle. An elite world-class javelin thrower throws a regulation javelin even farther, say from 75 to over 90 meters. Thorkildsen won the 2008 Olympic gold medal in the javelin throw with a distance of 90.57 meters, setting an Olympic record, but several of his throws were between 79 and 88 meters during the games.²⁷ Theoretically, if the same principles held true for Thorkildsen as they did for our athletes, the maximum distance our facsimiles of the ancient Greek jave-

²⁵ Gallant 1991, 69. Estimates from bone measurements indicate that the average Greek male was approximately 1.70 meters, or just a shade below 5 feet, 7 inches, tall.

²⁶ Andreas Thorkildsen’s Personal Website. http://web.mac.com/a_thorkildsen/www.andreasthorkildsen.com/About_me.html [28 December 2011].

²⁷ Official website of the Olympic movement. Retrieved from <http://www.olympic.org> on 28 December 2011.

lin could be thrown would be in the region of 85 to 90 meters, but that is a big »if«. Also, Thorkildsen is one of the greatest throwers of all time, and Olympic champions of 100 years ago were throwing the javelin only in the range of 55 to 60 meters. So using Thorkildsen as an example with which to compare to the ancient Greek athletes would be a big stretch. A better, modern-day comparison may be the Olympic champion in the decathlon because the ancient Greeks did not throw the javelin as a separate event; instead, it was part of the pentathlon, a five-event competition made up of the long jump (*halma*), the discus (*diskos*) throw, the javelin (*akon* or *akontion*) throw, wrestling (*pale*), and the stadion race. Modern-day decathletes compete in similar events except that wrestling is not included.

The 2008 Olympic gold medalist in the decathlon was Bryan Clay of the United States of America. Clay's stature (1.80 meters, or 5 feet, 10.9 inches, in height and 84.09 kilograms in weight)²⁸ is smaller than Thorkildsen's, so that, though still larger, he is closer in size to the ancient Greeks. However, Clay is also a better comparison because he is not a specialist in the javelin throw, just as the ancient Greek pentathletes were not single-event specialists. Clay's best throw in the 2008 Olympic Games was 70.97 meters, the third best throw, behind Leonel Suarez of Cuba (73.98 meters) and Eugene Martineau of the Netherlands (71.44 meters).²⁹ His throw of 70.97 meters is similar to, yet a few meters longer than, the distances that our throwers achieve in their formal competitions throwing a regulation javelin, which lends more credence to the comparison of our subjects' throws as being at the upper limit of, if not surpassing, the distance that the ancient Greeks could have thrown.

The one thing of which we are confident is that our wooden javelins do not fly as far as comparable modern metal or carbon-fiber javelins, as is evidenced by the fact that our throwers throw modern javelins as far *without* an ankyle as they do our wooden facsimiles of the ancient Greek javelin *with* an ankyle, despite the fact that the wooden javelins are much lighter. A regulation javelin for men weighs 800 grams, whereas our facsimile of the ancient Greek javelin weighs only 450 grams. One possible explanation for this is the amount of flexibility the wooden javelins have compared to modern javelins. When our subjects threw our wooden facsimiles, the javelins fluttered far more than a modern-day javelin would under similar circum-

²⁸ USA Track & Field. Retrieved from http://www.usatf.org/athletes/bios/Clay_Bryan.asp on 3 January 2012.

²⁹ *Sports Illustrated* Beijing 08 track and field. Retrieved from <http://sportsillustrated.cnn.com/olympics/2008/results/ATM900.html> on 3 January 2012.

stances. The fluttering of a javelin during flight is normal,³⁰ but our wooden javelins’ increased flexibility magnified the effect so that they fluttered even more, which resulted in increased drag and reduced lift, and therefore shorter throws. Outside of our direct evidence attesting to this fact, this easily is verified by an interesting story from 1956 Olympic Games in Melbourne, Australia.³¹ Egil Danielsen of Norway was sitting in third position, behind Janusz Sidlo of Poland, and Viktor Tsybulenko of the Soviet Union. Sidlo, who had been using a new Swedish steel javelin, suggested to Danielsen that he should try the Swedish javelin instead of his regular wooden javelin. Danielsen borrowed Sidlo’s new steel javelin, and on his next throw set an Olympic and world record (as well as a career best) with a throw of 85.71 meters, winning the Olympic gold medal.

By looking at the results of our study, our two highly trained collegiate throwers were able to throw the facsimile of the ancient Greek javelin consistently 55 to 66 meters using an ankyle. Given the fact that our athletes are much larger in size than the ancient Greek athletes were, we believe that this distance would be approaching the maximum distance that was thrown by the ancient Greeks during their athletic festivals. Perhaps on a perfect day, with the most favorable wind,³² an ancient athlete may have surpassed 70 meters, but we are highly doubtful. Nevertheless, 70 meters is far below the estimates of 90 meters or more that contemporary authors list as a possibility.

Conclusion

The ancient Greeks threw the javelin as part of their athletic festivals. The use of the ankyle increases the distance the javelin can be thrown, especially with highly trained throwers using a run-up and proper technique. The actual distance that the ancient Greeks could throw the javelin has been estimated by contemporary scholars to be around 90 meters. This number, we have found, is a high estimate and is unlikely to have been achieved. We believe that a distance of 55 to 70 meters is more realistic as the maximum distance that the ancient Greeks probably threw the javelin during their athletic festivals.

³⁰ Linthorne 2007, 8. See also Bartlett 2012.

³¹ Zablocki 2000, 8–10.

³² A favorable wind depends on multiple factors such as wind direction and speed, the construction and materials of the javelin, and the actual angle of attack. See Hatton 2007.

Bibliography

- R. M. Bartlett: *The Aerodynamics of Javelin Flight – A Re-Evaluation*. Retrieved from <http://w4.ub.uni-konstanz.de/cpa/article/view/2340/2206> on 3 January 2012
- N. B. Crowther: *Sport in Ancient Times*. Westport, CN. 2007
- G. Doblhofer/P. Mauritsch/M. Lavrencic: *Speerwurf. Texte, Übersetzungen, Kommentar*. Wien/Köln/Weimar 1993 (= Quellen-dokumentation zur Gymnastik und Agonistik im Altertum 3)
- T. W. Gallant: *Risk and Survival in Ancient Greece*. Stanford 1991
- E. N. Gardiner: »Throwing the Javelin«, *The Journal of Hellenic Studies* 27 (1907) 249–273
- H. A. Harris: »Greek Javelin Throwing«, *Greece & Rome*, Second Series, 10(1) (1963) 26–36
- L. Hatton: *Optimising the Javelin Throw in the Presence of Prevailing Winds*. Retrieved from http://www.leshatton.org/Documents/jav2007a_paper.pdf on 3 January 2012
- J. Jüthner: *Über Antike Turngeräthe*. Wien 1896 (= Abhandlungen d. archäologisch-epigraphischen Seminars der Universität Wien 12)
- J. Jüthner: *Die Athletischen Leibesübungen der Griechen. II. Einzelne Sportarten. I. Lauf-, Sprung- und Wurfbewerbe*. Wien 1968
- N. Linthorne: »Design and Materials in Athletics«, in *Materials in Sports Equipment*, by A. Subric. Cambridge, 2007 (Retrieved from <http://www.brunel.ac.uk/~spstnpl/Publications/Ch12Athletics%28Linthorne%29.pdf> on 3 January 2012)
- S. G. Miller: *Ancient Greek Athletics*. New Haven 2004
- S. R. Murray/W. A. Sands/N. A. Keck/D. A. O’Roark: »Efficacy of the Ankyle in Increasing the Distance of the Ancient Greek Javelin Throw«, *Nikephoros* 23 (2010) 329–333
- S. R. Murray/W. A. Sands/D. A. O’Roark: »Throwing the Ancient Greek Dory: How Effective is the Attache Ankyle at Increasing the Distance of the Throw?« *Palamedes: A Journal of Ancient History* 6 (2011) 137–151
- T. Perrottet: *The Naked Olympics*. New York 2004
- J. Swaddling: *The Ancient Olympic Games*. Austin 1999

W. E. Sweet: *Sport and Recreation in Ancient Greece: A Sourcebook with Translations*. Oxford 1987

W. Zablocki: »Setting the Record Straight: Egil Danielsen, Janusz Sidlo and the True Story of the 1956 Olympic Javelin Competition«, *Journal of Olympic History* 8 (2000) 8–10

**»When Zeus gave me victory ...«
– a note on *Inscripfen von Olympia* 166**

Thomas Heine Nielsen
Copenhagen

This note discusses the background against which the unusual claim made in *IvO* 166, i.e. that the victory celebrated by the epigram was a gift from Zeus, should be seen. It is argued that the claim was prompted directly by the extraordinary circumstances in which Troilos of Elis won his equestrian victory: he was an officiating *Hellandikas* during the Olympics of 372 BC at which he won.

Did the Greeks take athletic and equestrian victories to be divine gifts? In the great description of the funeral games for Patroklos, the Iliadic poet several times has the gods interfere in the competitions and this in ways which influence the outcome: Athena, for instance, helps Diomedes to victory in the equestrian race (Hom. *Il.* 23.388–400), and she leads Odysseus to victory in the sprint (Hom. *Il.* 23.770–83). Pindar, too, occasionally describes competitive victory as a divine gift. Thus, at *Isthm.* 2.12–16 he sings as follows: »Not unknown is the Isthmian chariot victory that I sing, which Poseidon granted to Xenokrates, and sent a crown of Dorian parsley for him to bind upon his hair« and the ode goes on to state that Apollo gave Xenokrates victory at Delphi (18): »In Krisa mighty Apollo beheld him and gave him splendor.«¹

Poetry, then, may describe competitive victories as gifts from the gods. However, in an important recent article J. D. Mikalson noted that even epinician poets do so rather sparingly and in fact seem reluctant to ascribe athletic victory to a god.² The reason for this reluctance is probably a feeling that an explicit claim to divine assistance would belittle the achievement of the victor; as Mikalson says: »The apparent reluctance of the poets ... to claim, simply, that the god ›gave‹ the victor his victory may suggest an intention not to undercut the accomplishment of the victor himself.«³ Even more importantly, the same reluctance is, as again Mikalson notes,⁴ to be observed in the

¹ Translations from Race 1997. A few more examples from epinician poetry are cited by Mikalson 2007, 33–34. – I thank Jon D. Mikalson and James Roy for comments. A preliminary version of this note was published in Danish as Nielsen 2013.

² Mikalson 2007, 34.

³ Mikalson 2007, 34.

⁴ Mikalson 2007, 34.

epigrams which accompanied monuments set up by victors at central sanctuaries to celebrate their victories and eternalize the glory and fame produced by their achievements. In fact, Mikalson has found only one victory epigram which explicitly states that the victory celebrated was a gift from a god, a mid-fourth century epigram from Olympia:⁵

Ἐλλήνων ἦρχον τότε Ὀλυμπίαι, ἠνίκα μοι Ζεὺς
 δῶκεν νικῆσαι πρῶτον Ὀλυμπιάδα
 ἵπποις ἀθλοφόροις, τὸ δὲ δεύτερον αὐτίς ἐφεξῆς
 ἵπποις, υἱὸς δ' ἦν Τρωΐλος Ἀλκινόο.

A single example to the contrary, of course, does not diminish the importance of Mikalson's observation that celebratory poetry hardly ever describes competitive victory as a divine gift. Nevertheless, it should not be without interest that the unusual claim made in this epigram can reasonably be explained as prompted directly by the extraordinary circumstances in which Troilos won his victory.⁶ We know from Pausanias (6.1.4) that Troilos served as Olympic judge, *Hellanodikas*, during the games of 372 BC at which he won his victory – a fact which the epigram acknowledges by the stately poetic periphrasis Ἐλλήνων ἦρχον Ὀλυμπίαι, »I was ruling the Greeks at Olympia«. The *Hellanodikai* who ran the Olympics were appointed by the city-state of Elis in whose territory Olympia was situated.⁷ It seems that the *Hellanodikai* were sometimes criticized for partiality and for favouring citizens of their own state.⁸ Troilos' victory may well have been criticized as an example of such partiality.⁹ At least, it must have created some stir, since Pausanias (6.1.5) reports that it induced the Eleians to pass a law to the effect that in the future no officiating *Hellanodikas* could enter teams for the equestrian competitions.¹⁰ The

⁵ *IvO* 166. The epigram is no. 38 in Ebert 1972, who provides basic discussion but does not make the point I am making here, which presupposes the observations of Mikalson 2007, to which this note is in effect an addendum.

⁶ Ebert 1972, 127–28 argues – not unconvincingly – that Troilos in fact won *two* equestrian victories in 372 BC; if correct, this will only have aggravated the problem created by his performance.

⁷ On Elis' administration of Olympia, see Nielsen 2007, 29–54 and Nielsen 2014, 136–42.

⁸ Nielsen 2014, 140–41.

⁹ So Ebert 1972, 128.

¹⁰ ἀπὸ τούτου δὲ καὶ νόμος ἐγένετο Ἡλείοις μηδὲ ἵππους τοῦ λοιποῦ τῶν ἑλλανοδικούντων καθίεναι μηδένα (cf. De Rossi 2011, 66). In equestrian races, the charioteer was almost never the owner of the team, but a slave or a professional (Miller 2004, 76; cf. Nicholson 2005, 4–6), though the owner took the credit for

Eleians seem, then, to have realized that »to judge a fellow judge must have tested even the most impartial officials.«¹¹ The new law will have prevented a repetition of Troilos' feat and should probably be interpreted as a concession to criticism.¹²

Troilos, then, had to face a serious rhetorical challenge when composing or commissioning an epigram for the monument celebrating a victory which presumably had attracted heavy and perhaps not unreasonable criticism. To counter this criticism as effectively as possible the epigram makes the highly unusual claim that the victory was the will of the father of the gods, *i.e.* a gift from Zeus Olympios himself – a claim which could draw on the precedents provided by the *Iliad* and Pindar, both acknowledged classics by the fourth century. As such, the victory was of course beyond criticism.

Bibliography

- H. Buhmann, *Der Sieg in Olympia und in den anderen panhellenischen Spielen*. München 1972
- N. B. Crowther: »‘Sed quis custodiet ipsos custodes?’ The Impartiality of the Olympic Judges and the Case of Leon of Ambracia«, *Nikephoros* 10 (1997) 149–60
- F. C. De Rossi, *Hippiká. Corse di cavali e di carri in Grecia, Etruria e Roma. Le radici classiche della moderna competizione sportiva. I. La gara delle quadrighe nel mondo greco*. Hildesheim 2011 (= Nikephoros Beihefte 18)
- J. Ebert, *Griechische Epigramme auf Sieger an gymnischen und hippischen Agonen*. Berlin 1972 (= Abhandlungen der Sächsischen Akademie der Wissenschaften zu Leipzig. Phil.-hist. Klasse 63.3)

victory (Kyrieleis 2011, 130). Thus, an officiating *Hellanodikas* could compete in the equestrian contests by proxy, even if his duties as judge must have been too time-consuming for other competitive commitments. Consequently, the law need only have banned equestrian participation by officiating *Hellanodikai*, since the predicament in which the Eleians probably found themselves in 372 BC could arise only from the equestrian races.

¹¹ Crowther 1997, 158.

¹² Victories by officiating *Hellanodikai* must have been extremely rare, if they occurred at all, even before the feat of Troilos (cf. Buhmann 1972, 71), and this too will have made his victory the news of the day and a topic of discussion.

- H. Kyrieleis, *Olympia. Archäologie eines Heiligtums*. Darmstadt/Mainz 2011 (= Sonderbände der Antiken Welt)
- J. D. Mikalson: »Gods and athletic games«, in: O. Palagia & A. Choremi-Spetsieri (eds.), *The Panathenaic Games*. Oxford 2007, 33–40
- S. G. Miller, *Ancient Greek Athletics*. New Haven & London 2004
- N. J. Nicholson: *Aristocracy and Athletics in Archaic and Classical Greece*. Cambridge 2005
- T. H. Nielsen, *Olympia and the Classical Hellenic City-State Culture*. Copenhagen 2007 (= Historisk-filosofiske Meddelelser 96. The Royal Danish Academy of Sciences and Letters)
- T. H. Nielsen: »Da Zeus gav mig sejren ...« – en note til *IvO* 166«, *AIGIS* 13.1 (2013) 1–3
- T. H. Nielsen, »Panhellenic Athletics at Olympia«, in *A Companion to Sport and Spectacle in Greek and Roman Antiquity*, ed. by P. Christesen/D. Kyle. Malden 2014, 133–45
- W. H. Race, *Pindar. Nemean Odes. Isthmian Odes. Fragments*. Cambridge Mass. & London 1997

***Furor circensis*: étude des émotions et des expressions corporelles des spectateurs lors d'une course de chars¹**

Sylvain Forichon

Ausonius CNRS, Université Bordeaux Montaigne

L'enthousiasme suscité par les jeux du cirque, particulièrement par les courses de chars, est fréquemment évoqué par de nombreux écrivains de la Rome ancienne. Si beaucoup d'entre eux l'ont vivement fustigé eu égard à divers préceptes moraux, philosophiques ou religieux, peu en revanche, ont cherché à l'expliquer. À partir des sources littéraires et iconographiques, cet article a pour but d'étudier l'état d'excitation du public à travers leurs émotions. Ces dernières, induites par un ensemble de perceptions sensorielles, provoquaient chez les spectateurs des réactions physiologiques, comme des cris ou des attitudes corporelles, qui aux yeux des auteurs anciens s'apparentaient à la folie, d'où l'emploi récurrent dans nos sources, de termes tels *furor* ou *insinias*. En s'appuyant sur divers travaux menés récemment par des chercheurs dans le domaine des neurosciences, de la psychologie des émotions et du sport, la présente étude entend démontrer l'influence et l'importance de différents éléments qui contribuaient à l'excitation des spectateurs comme l'attente avant le spectacle, les paris, les aléas de la course, mais aussi l'importance de divers stimuli sensoriels auxquels le public était soumis, avant et pendant la course.

*Totam hodie Romam circus capit.*² Cette phrase de Juvénal pourrait résumer à elle seule l'image que la plupart des auteurs anciens nous ont transmise du peuple de Rome sous l'ère impériale: une population oisive qui ne demande que du pain et des jeux pour reprendre la formule du même auteur.³ La passion des Romains pour les courses de chars est en effet fréquemment fustigée dans la littérature ancienne et apparaît même comme un *topos* chez les auteurs de l'Antiquité ro-

¹ Je tiens à remercier mon directeur de thèse, le Professeur Jean-Michel Roddaz, pour sa relecture attentive et ses conseils. Mes remerciements vont également à Jocelyne Nelis-Clément, chargée de recherches au CNRS, ainsi qu'aux deux relecteurs anonymes de la revue *Nikephoros* pour leurs remarques et observations qui m'ont été extrêmement précieuses. Je tiens enfin à remercier Peter French et Janine Bourriau, de l'Université de Cambridge, ainsi que Fabricia Fauquet qui m'a autorisé à publier des schémas issus de ses recherches, dont un de sa thèse, encore inédite. Je reste, bien entendu, seul et unique responsable des éventuelles erreurs que ce travail pourrait comporter. Les abréviations sont celles du *Oxford Classical Dictionary*.

² *Rome aujourd'hui est tout entière au Cirque*: Juv. XI,197. Trad. de P. de Labriolle et Fr. Villeneuve, Paris, Les Belles Lettres, 1983.

³ Juv. X,81.

maine.⁴ Ces derniers semblent d'ailleurs avoir été plus soucieux de critiquer la place démesurée occupée par les *ludi circenses* dans la vie quotidienne et le comportement hystérique du public au cirque, que de décrire la course de chars en elle-même.⁵ Force est de constater qu'à l'exception de quelques textes appartenant au genre épique, il existe assez peu de récits détaillés de courses de chars dans la littérature antique.⁶

En revanche, la folie apparente des spectateurs face aux aléas de la course fut maintes fois évoquée surtout par les premiers auteurs chrétiens, qui y voyaient le principal argument, en plus de l'origine païenne de ces spectacles, pour inciter leurs coreligionnaires à ne pas se rendre au cirque.⁷ Mais des écrivains païens, comme Juvénal,

⁴ Ce poncif a déjà été mis en exergue par divers historiens contemporains comme J.-P. Thuillier: «c'est un véritable *topos* que celui du *panem et circenses* qui occuperait toute la vie des Romains, ou mieux encore toute la vie de tous les Romains de tout l'Empire» (Thuillier 1996, 181). Cette perception des habitants de Rome fut en outre popularisée auprès du grand public par les peintres «pompiers» de la fin du XIXe siècle comme Jean-Léon Gérôme et les péplums du XXe siècle.

⁵ Par exemple, Richard Lim remarque: «Such a notion is frequently given reinforcement, as Roman writers repeatedly commented on the behavior of spectators with far greater interest than on the spectacles themselves.» (Lim 1999, 343).

⁶ La course de chars organisée lors de jeux funèbres était un passage obligé du genre épique dans la littérature ancienne. Le modèle du genre est le chant XXIII de l'*Iliade*, où Homère raconte les courses de chevaux lors des funérailles de Patrocle. Ce récit a servi de modèle par la suite, particulièrement à Virgile, qui dans le livre V de l'*Enéide*, relate la course de navires organisée par Enée lors de jeux funèbres en l'honneur de son père Anchise. Bien qu'il s'agisse de navires et que la course ait lieu sur l'eau, son récit avec la description de l'attitude du public est similaire à celle d'une course de chars. La structure du récit de la course chez Homère et Virgile fut reprise par Silius Italicus, au chant XVI des *Punica*, par Stace au chant VI de la *Thébaïde*, et par Nonnos de Panopolis dans *Les Dionysiaques* au chant XXXVII. Ainsi Silius Italicus décrit dans le chant XVI des *Punica*, ouvrage rédigé à partir de 80 apr. J.-C., les jeux funèbres organisés par Scipion à la mémoire de son père et de son oncle. Il place ces courses dans un cirque comme le montre la mention dans sa description des loges de départ et des gradins, où le public prend place. Il a dû s'inspirer d'une course de char de l'ère impériale, bien qu'il reprenne la structure du texte de Virgile et d'Homère. Toujours selon le modèle homérique et virgilien, Stace dans le livre VI de la *Thébaïde*, composé également sous Domitien, évoque les jeux organisés par les Argiens lors des funérailles d'Achémore. Par la suite au Ve siècle, Nonnos de Panopolis dans les *Dionysiaques*, au chant XXXVII, s'est inspiré des auteurs précédemment cités pour rédiger le récit des concours sportifs qui accompagnent les funérailles du guerrier Opheltès, qui comprenaient des courses de chars.

⁷ Tert. De spect. XVI. Min. Fel., Oct. XII, 5; XXXVII,11–12. Jer. Ep. XLIII,3. Lactant. Div. inst. VI,20,32.

Martial ou encore Ammien Marcellin,⁸ des philosophes tels Sénèque ou Epictète,⁹ n'ont pas manqué de critiquer le *furor circensis* de leurs contemporains. Cependant, au-delà d'un discours empreint de préjugés moraux ou de préceptes philosophiques ou religieux, sont en fait critiquées les émotions intenses provoquées par les courses de chars et les réactions corporelles qu'elles engendraient chez les spectateurs. Ces dernières apparaissaient aux yeux de l'observateur extérieur comme l'expression de la folie, d'où l'emploi récurrent dans nos sources de termes tels *furor* ou *insania*. Il convient en outre de rappeler qu'à l'exception d'une lettre de Fronto,¹⁰ les témoignages concernant les spectateurs du cirque furent écrits par des auteurs hostiles à ces spectacles. Il semble en tout cas que ce soient ces émotions et leur expression physiologique qui soient au cœur du *furor circensis* si souvent décrié dans la littérature ancienne.

Le corps est devenu au cours de ces vingt dernières années, un objet d'étude majeur en sciences sociales et humaines.¹¹ Concernant l'Antiquité, les travaux et colloques consacrés au corps furent nombreux ces dix dernières années, entre autres sous l'impulsion du Crescam en France.¹² Au sujet des spectacles et plus spécifiquement ceux du cirque, l'attention des chercheurs s'est surtout focalisée sur le corps de l'aurige ou de l'athlète, moins sur celui des spectateurs qui s'agitaient, criaient et les soutenaient dans les gradins.¹³ Cette re-

⁸ Amm. Marc. XIV,25–26; XXVIII,28–31. Juv. III,223–225; VI,85–87; X,77–81; XI,52–54; XI,197–201. Mart. X,9,50, 53, XI,1.

⁹ Sen. Ep. VII,1–2; VII,6–8. Arr. Epict. diss. III,16. Pour des stoïciens comme Epictète ou Sénèque, la pratique de la philosophie requiert un certain isolement du monde et les passions trop violentes sont à proscrire, par conséquent ces spectacles de par les émotions intenses qu'ils suscitaient, étaient à éviter: Arr. Epict. diss. III,16. Sen. Ep. VII,1–2, 6–8.

¹⁰ Fronto Ep. II,3.

¹¹ Entre autres: Corbin/Courtine/Vigarello 2006; Marzano 2007; Andrieu/Boetsch 2006. Ces derniers constatent d'ailleurs dès leur introduction que »la multiplication des travaux sur le corps envahit toutes les disciplines: nous avons inventorié, rien qu'en France, plus de huit cents thèses sur le corps depuis 1971, soixante laboratoires ou équipes qui travaillent plus ou moins directement sur le corps, une dizaine de collections publiant des ouvrages sur le corps, une vingtaine de séminaires, une revue interdisciplinaire sur le Corps, un »blog du corps«, un corpus thématique international inventariant à ce jour plus de 1000 items pour 100 000 références«, 1.

¹² Centre de recherche et d'étude des sociétés et cultures antiques de la Méditerranée, à Rennes. Plusieurs ouvrages, fruit de divers colloques et journées d'études consacrés au corps dans l'Antiquité, furent d'ailleurs publiés au P.U.R: Prost/Wilgaux 2006.

Bodiou/Frere/Mehl/Touraux 2006; Dasen/Wilgaux 2008; mais aussi Moreau 2002. Dupont 1989. Hors de France, on peut citer par exemple: Osborne 2011.

¹³ Par exemple Thuillier 2006 et Thuillier 2002. Voir aussi Brule 2006.

marque est certes moins pertinente au sujet du théâtre¹⁴ ou des combats de gladiateurs. Dernièrement, Garrett Fagan s'est interrogé sur l'attrait des Romains pour les spectacles sanglants de l'amphithéâtre et leurs émotions. Pour ce faire, il eut recours dans une perspective pluridisciplinaire, à la sociologie et aux neurosciences, ouvrant ainsi de nouvelles perspectives fort intéressantes.¹⁵ Concernant l'iconographie, il convient de citer les travaux de Richard Lim,¹⁶ déjà évoqués, mais aussi ceux de Bettina Bergmann.¹⁷

Les études consacrées aux émotions dans l'Antiquité se sont elles aussi multipliées ces dernières années, mais le plus souvent, elles portaient sur leur expression à travers la littérature, les correspondances ou les discours.¹⁸ En revanche, l'expression des émotions à travers le corps fut moins étudiée à l'exception des larmes ou des lamentations dans le cas du deuil.¹⁹ Pourtant le corps et les émotions sont étroitement liés. Bien que la définition de ce concept soit l'objet depuis plus d'un siècle de nombreux débats dans le monde scientifique,²⁰ David Sander et Klaus Scherer, dans une récente tentative de synthèse, se proposent de définir l'émotion comme «un ensemble de variations épisodiques dans plusieurs composantes de l'organisme en

¹⁴ Sur les spectateurs du théâtre, voir entre autres: Bollinger 1968.

¹⁵ Fagan 2011.

¹⁶ Lim 1999.

¹⁷ Bergmann 2008.

¹⁸ Voir par exemple, pour une étude des émotions à travers la littérature ancienne: Konstan 2006. Gill/Braund 1997. Mac Mullen 2004. À noter qu'un programme de recherches pluridisciplinaire est actuellement mené à l'Université d'Oxford sur les émotions en Grèce ancienne, sous la direction du Prof. Angelos Chaniotis (<http://emotions.classics.ox.ac.uk/>).

¹⁹ Mac Mullen 1980; Prescendi 1995; Erker 2004. Encore que, comme l'a bien démontré D. S. Erker (2004, 268): «La lamentation, une des pratiques féminines du deuil à Rome comme en Grèce, n'est pas une expression spontanée: elle repose sur des formules de poésie orale. Les pleureuses à gages (*praeficae*) sont des techniciennes du deuil: leurs sentiments et leurs émotions ne jouent aucun rôle dans la performance rituelle.»

²⁰ Une des premières tentatives de définition de l'émotion fut celle de William James (James 1884). Selon William James, les changements corporels sont la conséquence d'un fait excitant et l'émotion est le produit de la perception de ces changements dans le corps, soit dans l'ordre chronologique: un stimulus, des réponses corporelles, la sensation de ces changements corporels et *in fine*, l'émotion. Ce serait donc les changements corporels qui sont à l'origine de l'émotion et non l'inverse. Cette définition est l'objet de nombreux débats depuis plus d'un siècle, pour un survol des diverses théories sur cette question, voir: Sander/Scherer 2009. Ces derniers notent «qu'il semble exister autant de définitions de l'émotion qu'il existe de théories de l'émotion (...) Ainsi, Kleinginna et Kleinginna (1981) ont recensé quasiment cent définitions de l'émotion qui rendent compte de la variabilité avec laquelle l'émotion est conceptualisée». (Sander/Scherer 2009, 8–9)

réponse à des événements évalués comme importants par l'organisme. Au lieu d'utiliser le terme ›d'état émotionnel‹ celui d' ›épisode émotionnel‹ est plus approprié car il souligne le fait que l'émotion est un processus dynamique d'une durée relativement brève.²¹ L'émotion repose sur un ensemble de perceptions, évalué par le cerveau, qui peut provoquer des changements psychophysiologiques (accélération du pouls, tremblements, frissons, tension musculaire ...) induisant une expression motrice (du visage, de la voix, des gestes: par exemple un cri d'effroi ou de surprise, des yeux qui s'écarquillent) et des tendances à l'action (fuite en cas de perception d'une menace, ou agressivité physique ...). Ce dernier élément étant considéré non comme une des composantes de l'émotion, mais plutôt comme une conséquence comportementale de cette dernière.²² Selon David Sander et Klaus Scherer, »les psychologues se réfèrent souvent à ces trois composantes – sentiment subjectif, réponse psychophysiologique et expression motrice – en les désignant comme constituant la triade de la réaction émotionnelle«.²³

Mais en plus de ce problème de définition, deux approches disciplinaires peuvent être distinguées. La première, qui peut être qualifiée de naturaliste ou de biologiste, dans la lignée des travaux de Charles Darwin,²⁴ considère qu'il existe des émotions primaires et universelles, inhérentes à l'espèce humaine et animale. Des études en ce sens, certes contestées, ont été menées²⁵ sur l'expression faciale des émotions afin de démontrer que ces dernières étaient identifiables par diverses personnes issues de cultures différentes. Mais si de nombreuses études interculturelles des expressions faciales ont pu mettre en évidence une universalité considérable, en revanche, d'autres observations plaident en faveur d'une spécificité culturelle. Ainsi une seconde approche, anthropologique et sociologique considère à l'inverse que les émotions ne sont pas innées et qu'elles relèvent de

²¹ Sander/Scherer 2009, 10.

²² Comme le note Tatjana Aue (2009, 186), »même si la recherche sur les émotions a une tradition considérable et fascinante, le rôle des réactions corporelles dans le déclenchement des émotions reste, en large, un mystère. Nous ne pouvons pas dire si ces réactions précèdent, accompagnent, ou suivent notre sentiment subjectif ou d'autres composantes émotionnelles«.

²³ Sander/Scherer 2009, 9.

²⁴ Darwin 1874.

²⁵ On peut citer entre autres les travaux de Paul Ekman: *Darwin and facial expression*, New York 1973; *The face of man: expressions of universal emotions in a New Guinea village*, New York 1980; *Emotion in the human face*, Cambridge 1982. Mais aussi ceux de Carroll E. Izard, par exemple: C. Izard, *The face of emotion*, New York 1971.

l'éducation.²⁶ Ainsi, selon David Le Breton, »les émotions naissent d'une évaluation plus ou moins lucide d'un événement par un acteur nourri d'une sensibilité propre, elles sont des pensées en acte, étayées sur un système de sens et de valeurs. Enracinées dans une culture affective, elles s'inscrivent ensuite dans un langage de gestes et de mimiques en principe reconnaissable (à moins que l'individu ne dissimule son état affectif) par ceux qui partagent son enracinement social.«²⁷

Au vu de ces nombreux débats, au sein desquels il ne s'agit nullement de prendre position, on comprendra aisément la nécessité de rester prudent dans ses affirmations. Toutefois, il paraît justifié d'associer dans le présent article, le corps et les émotions et ainsi d'étudier, dans la perspective d'une histoire des émotions, les formes d'expression corporelle de cet état de fébrilité afin »d'ébaucher la reconstitution d'émotions hypothétiques«²⁸ pour reprendre les propos de l'historien Alain Corbin. Concernant le comportement des spectateurs, je reprendrai pour ma part la dichotomie observée par les chercheurs des foules sportives contemporaines, tel Christian Bromberger. Ce dernier remarque au sujet des supporteurs du football que leur »participation mimétique et visible se traduit par une dépense corporelle festive, c'est-à-dire excessive, affranchie des pesanteurs de la bienséance et du travail quotidiens. Est-ce à dire pour autant que gestes et vociférations sont des manifestations spontanées, expressions à l'état brut de la force des émotions? Ces pratiques sont, en fait, pour la plupart, étroitement codifiées et ritualisées, à l'opposé donc du défolement anarchique, de la ›confusion‹, de la ›viscosité‹ qu'y perçoivent trop facilement une psychologie et une anthropologie sommaires. On distinguera deux grands types de codification de ces émotions partisans; au premier registre se rattachent attitudes et comportements programmés, parfois répétés et minutés, qui scandent les séquences constantes de scénario d'un match; au second, les réactions ponctuelles – stéréotypées elles aussi mais moins élaborées – qui accompagnent le déroulement singulier et imprévisible de la partie.«²⁹

²⁶ Le Breton 2001.

²⁷ Le Breton 2001, 9.

²⁸ Corbin 2002, 9.

²⁹ Bromberger 1995, 298–299. Christian Bromberger note en outre que: »Le match de football se singularise, par rapport à d'autres formes de représentation (y compris sportives, le silence est de mise autour d'un terrain de tennis), par une intense participation corporelle et sensorielle des spectateurs. Tous les registres de la communication (verbale, gestuelle, instrumentale, graphique), tantôt associés, tantôt disjoints, sont mis en œuvre pour soutenir son équipe, exprimer sa haine de l'autre et scander le ›drame sacrificiel‹« (Bromberger 1995, 297). On comprend

Cette distinction me semble pouvoir s'appliquer aux spectateurs du *Circus Maximus*. Les réactions fortement codifiées et organisées que ce soit les acclamations diverses, entre autres celles adressées à l'empereur, ou certaines manifestations du public de nature politique ne seront pas abordées. De même, les acclamations rythmées et chantées par les supporteurs des factions, manifestations qui devaient faire l'objet d'une préparation préalable, ne seront pas incluses dans l'analyse.³⁰ Je m'intéresserai seulement aux réactions plus spontanées, moins élaborées du public face aux courses, telles que les auteurs anciens ont pu les décrire. Certes, le cirque offrait d'autres spectacles comme les parades troyennes, ou encore des *venationes*, mais les courses de chars restaient les *maxima spectacula*.³¹ D'ailleurs l'édifice de par sa forme allongée, avait été spécialement conçu pour les accueillir. Chaque course était d'une durée relativement brève et procurait ainsi en un laps de temps assez court une grande multiplicité d'émotions.

Mon propos se focalisera donc sur ce bref moment d'excitation intense et tentera d'analyser, à travers la littérature ancienne, les «épisodes émotionnels» que la course provoquait chez les spectateurs et comment ces derniers les exprimaient avec leur corps. In fine, il conviendra de s'interroger sur une hypothétique corrélation entre la course, l'édifice et les émotions ressenties par le public.

Mais tout d'abord, force est de constater à la lecture des textes anciens que les spectateurs étaient déjà fort excités avant même que les chevaux ne s'élancent des *carceres*. Ainsi avant d'étudier les émotions induites par la course, il convient d'expliquer l'état de nervosité dans lequel bon nombre de spectateurs arrivaient au cirque. Ensuite, dans la mesure où l'émotion est la conséquence d'une perception sensorielle – auditive, visuelle, tactile ou encore olfactive – je tenterai de reconstituer les divers stimuli auxquels le corps du spectateur était soumis lors d'une course de chars dans le cirque. Puis, j'analyserai les

aisément que le rapprochement entre les jeux du cirque et le football des temps contemporains ait souvent été opéré au sujet des spectateurs. Paul Veyne, dans un article paru en 1967, avançait deux raisons principales à cet engouement pour les jeux du cirque et les factions: »L'amour de telle faction, de telle ›couleur‹ du Cirque s'explique d'abord par une grande raison: la passion pure et inexplicable, et par une plus petite: la politique. (...) il ne nous reste plus qu'à prendre notre parti de cette passion désintéressée; pourquoi chercher ici des raisons rationnelles ou intéressées? Le ›sens agonistique‹ et le désir de s'opposer à son prochain suffisent à tout expliquer (il nous faudrait une bonne monographie sur le football en Amérique du Sud et la passion pour les équipes rivales de base-ball aux Etats-Unis). (Veyne 1967, 739–740)

³⁰ Sur cette question, voir Aldrete 1999. Mais aussi: Cameron 1976.

³¹ Ov. Am. 3,2,65.

émissions sonores des spectateurs, à travers leurs cris, expression orale de leurs émotions, et d'en saisir leurs diverses significations. Enfin, j'étudierai diverses attitudes corporelles, comme certaines postures, mais aussi les mouvements oculaires ou ceux des mains décrits par les textes anciens.

La mise en condition des spectateurs avant le départ de la course

Tertullien décrit de la façon suivante les spectateurs arrivant au cirque: *Cum ergo furor interdicatur nobis, ab omni spectaculo auferimur, etiam a circo ubi proprie furor praesidet. Aspice populum ad id spectaculum iam cum furore uenientem, iam tumultuosum, iam caecum, iam de sponsionibus concitatum.*³² On remarquera l'emploi répété du terme *furor*. Comme le précise Jacques-Henri Michel, «est *furiosus* celui que son aliénation mentale rend dangereux pour sa vie comme pour celle des autres. En d'autres termes, c'est l'être atteint de folie meurtrière, le fou furieux, dont l'état est d'ailleurs fait de crises passagères, de périodes de rémission et de moments de lucidité.»³³ *Furor* décrit l'état de celui qui ne se contrôle plus, en proie à la folie la plus extrême. Tertullien a probablement écrit le *De Spectaculis*, peu de temps après l'*Apologeticum* rédigé vers 197 apr. J.-C.³⁴ Alors qu'il venait d'accéder à la prêtrise, il s'adressa à ses fidèles dans le but de les exhorter à se tenir éloignés des édifices de spectacles et des jeux qui s'y déroulaient. Le manque d'assiduité des chrétiens aux offices religieux qui préféraient les jeux du cirque ou les combats de gladiateurs, était une plainte récurrente chez les premiers auteurs chrétiens.³⁵ Il convient donc de ne pas négliger l'aspect didactique de l'ouvrage. Tertullien souhaitait enflammer les esprits et afin de parvenir à les détourner d'une passion régulière, il était donc nécessaire d'utiliser des images fortes et d'adopter un ton véhément, son objectif étant la conversion des pécheurs. La part d'exagération dans les propos de Tertullien est certaine. Cependant Ammien Marcellin à la fin du IV^e siècle tient des propos analogues.³⁶ Ces propos sont-ils hyperboliques ou peut-on tenter une explication?

³² *Ainsi donc, nous interdire la frénésie, c'est nous soustraire à tout spectacle, surtout au cirque où la frénésie règne en propre. Vois la foule qui se rend à ce spectacle, déjà frénétique, déjà houleuse, déjà aveugle, déjà excitée par les paris: De spect. XVI,1. Trad. de M. Turcan, Paris, éditions du Cerf, 1986.*

³³ Michel 1981, 517–518.

³⁴ Turcan 1986, 58.

³⁵ Voir par exemple Clem. Al. Protr. III,11,80,4.

³⁶ XXVIII,31.

Un premier élément important, me semble-t-il, est l'annonce des jeux plusieurs jours à l'avance.³⁷ Ainsi les plus passionnés avaient le temps de discuter avant les courses et les parieurs de réfléchir aux choix les plus judicieux, eu égard à la qualité des chevaux et des auriges annoncés.³⁸ Une inscription gravée sur une plaque de marbre, qui rapporte les exploits du célèbre aurige Dioclès, évoque les diverses stratégies pouvant être mises en œuvre par les auriges durant la course.³⁹ Les spectateurs les plus passionnés les connaissaient sans doute de manière empirique, ainsi qu'ils avaient pu l'observer lors de courses précédentes.⁴⁰ Ce dernier élément, outre le fait de constituer un attrait supplémentaire, concourait à l'excitation générale, en alimentant des conversations avant la course.⁴¹ On notera au passage qu'il s'agit d'un aspect commun avec divers sports contemporains, comme le football, à savoir la possibilité de discuter sans fin sur les diverses tactiques offertes par le jeu afin de remporter la victoire.⁴² Leur connaissance ainsi que celle de la qualité des auriges et des chevaux en lice étaient un élément déterminant pour les parieurs.⁴³ Ces derniers devaient ainsi se demander s'ils avaient fait le bon choix et s'ils n'allaient pas perdre la somme engagée, d'où l'angoisse évoquée par Ammien Marcellin. À travers la question des paris s'exprime l'incertitude de la course. Par définition, il n'est possible de parier seulement qu'en cas d'incertitude. Incertitude et paris sont liés. Ce suspense générerait donc de l'angoisse.

Mais cette angoisse était renforcée par l'attente, d'autant plus semble-t-il, que certains spectateurs arrivaient très tôt, ce qui est confirmé par les propos d'Ammien Marcellin. Certains arrivaient même de loin et devaient camper la nuit précédant les jeux aux abords du

³⁷ Suet. Cl. 21,5. Les *Ludi Saeculares* de Claude furent annoncés plusieurs jours à l'avance (CIL VI,32323; ILS 5050).

³⁸ *ce qui est la passion dominante entre toutes, du lever du jour jusqu'au soir, ils s'épuisent au soleil ou sous la pluie à examiner avec minutie les qualités ou les défauts des cochers et des chevaux. Et c'est une chose tout à fait étonnante de voir une plèbe innombrable, l'esprit envahi par une sorte de passion brûlante, suspendue à l'issue d'une course de chars*: Amm.Marc. XIV,25–26. Trad. de E. Galletier et J. Fontaine, Paris, Les Belles Lettres, 1968.

³⁹ *Dioclès prit la tête, la garda et gagna 815 fois, il passa du deuxième rang au premier et gagna, 67 fois. Il gagna avec handicap 36 fois; il gagna dans divers types de courses 42 fois; il »remonta« à la dernière minute et gagna 502 fois*: CIL VI,10048; ILS 5287. Trad. de S. Barthélemy et de D. Gourevitch in: Barthélemy/Gourevitch 1975, 186.

⁴⁰ Sur la technique de conduite des chars, voir Fauquet 2002, 376–377.

⁴¹ Amm.Marc. XVIII,29. Lucien, Nigr. 29.

⁴² Au sujet du football, voir Roumestan 1998, 145. Mais aussi: Bodin 2003, 56.

⁴³ Sur les paris: Mart. XI,I. Juv. XI,202. Petron. Sat. LXX.

cirque, ce qui devait occasionner quelques troubles à l'ordre public, comme ce fut le cas lors de spectacles offerts par César.⁴⁴ Suétone rapporte la violence de Caligula à l'égard de ceux qui prirent place dans le cirque durant la nuit: *Inquietatus fremitu gratuita in circo loca de media nocte occupantium, omnis fustibus abegit; elisi per eum tumultum uiginti amplius equites R., totidem matronae, super innumeram turbam ceteram.*⁴⁵ Il apparaît à travers ce témoignage qu'il était possible de prendre place gratuitement dans le cirque, à condition d'arriver très tôt, ces places devaient être fort convoitées. Pour ceux qui avaient réussi à s'en emparer, l'attente devait être longue. Afin de tuer le temps, des discussions probablement agitées étaient sans doute engagées entre les premiers spectateurs, discussions qui auraient troublé le sommeil de l'empereur. Il semble que Suétone fasse allusion aux jeux organisés par Caligula afin de célébrer la mémoire de Drusilla pendant deux jours lors de son anniversaire.⁴⁶ De fait, lorsque les chars s'élançaient des *carceres* pour la première course, certains spectateurs attendaient dans le cirque et à ses abords depuis plusieurs heures. On se permettra une comparaison avec le football dans les stades. Comme le note Bernard Rimé et Jacques-Philippe Leyens, «des travaux récents ont pu montrer, et c'est sans doute particulièrement important, qu'il n'est même pas nécessaire qu'un spectacle violent se déroule sous les yeux du spectateur pour que s'installent chez lui les effets de ce spectacle. Il suffit que l'individu anticipe un spectacle de violence, c'est-à-dire, qu'il s'attende à y assister. La longueur de l'attente renforce ce processus.»⁴⁷ Ainsi concernant le drame du Heysel du 29 mai 1985 qui provoqua la mort de trente-neuf personnes, ils observent que les violences les plus graves eurent lieu avant le début du match et que «bon nombre de contingents de spectateurs étaient arrivés dans la ville dès le matin. Désœuvrés, ils ont entamé leur attente en déambulant en bandes bruyantes dans les rues. Le remplissage du stade, entrepris tôt dans l'après-midi, a amené des dizaines de milliers de personnes à attendre sur place pendant des heures avec pour unique perspective la rencontre qui ne devait débiter que le soir. (...) Au Heysel, le remplissage du stade a donc duré des heures. Pendant tout ce temps, les spectateurs contraints à l'attente ont

⁴⁴ Suet. Jul. XXXIX.

⁴⁵ *Troublé dans son sommeil par la rumeur des gens qui, dès le milieu de la nuit, s'installaient aux places gratuites dans le cirque, il les fit tous chasser à coups de bâton; dans la bousculade furent écrasés plus de vingt chevaliers romains, et tout autant de matrones, sans compter une foule immense d'autres spectateurs: Suet. Calig. XXVI. Trad. d'H. Ailloud, Paris, Les Belles Lettres, 1961.*

⁴⁶ Dio LIX, 13, 8.

⁴⁷ Rimé/Leyens 1998, 529–530.

été soumis, à grande fréquence et à haute intensité, à ces signaux sensoriels inhabituels que sont les trompettes, sifflets, pétards, fusées, feux de Bengale, masses colorées de bannières agitées frénétiquement, etc. Or, sur le plan physiologique, de tels signaux ont immanquablement pour effet d'induire l'état d'hypervigilance du système nerveux central. Dans cet état particulier, l'individu devient spécialement accessible et réactif aux phénomènes émotionnels qui se déroulent autour de lui, qu'il s'agisse de violence, de joie ou de panique.⁴⁸

Certes, les spectateurs du *Circus Maximus* à Rome n'étaient pas soumis au bruit des pétards ou des feux de Bengale. Mais il apparaît raisonnable au vu des sources littéraires et de ces observations concernant le football, d'affirmer que l'attente avant un affrontement sportif dont le but est de déterminer un vainqueur accentue la nervosité des spectateurs. Ainsi l'incertitude de la course génère donc de l'angoisse, sans doute encore plus forte pour les parieurs, elle-même accentuée par l'attente interminable, et les palabres entre les joueurs, chacun défendant un point de vue contradictoire.

Ensuite, il convient de rappeler que l'ordre d'arrivée et la répartition du public dans le cirque dépendait du statut social de chacun. Le bas peuple, la *plebs frumentaria*, les esclaves et les pèlerins prenaient place dans la partie la plus élevée des gradins, la *summa cavea*⁴⁹ et arrivaient en général les premiers. Ce sont eux qui devaient attendre le plus longtemps. Ils bénéficiaient d'une vue plongeante sur la piste mais aussi sur les autres spectateurs situés dans la partie basse de la *cavea*, où prenaient place l'ordre sénatorial à partir d'Auguste⁵⁰ puis au-dessus, l'ordre équestre à partir de Néron.⁵¹ Cependant, la répétition de différentes mesures sous les Julio-Claudien afin d'éviter la promiscuité entre les spectateurs de différents statuts dans les gradins, laisse à penser qu'elles étaient peu respectées.⁵² Ainsi ils pouvaient observer non seulement la course mais aussi les membres de l'ordre équestre et sénatorial sans être vus, à moins que ces derniers ne se retournent. L'arrivée de personnalités en vue, issues de l'ordre sénatorial ou équestre, et surtout celle de l'empereur, étaient marquées par des applaudissements et des acclamations. Leur intensité soulignait leur degré de popularité. Cicéron se réjouit que les acclama-

⁴⁸ Rimé/Leyens 1998, 530.

⁴⁹ Sur la répartition des spectateurs dans le cirque en fonction de leur position sociale, voir Bollinger 1968, 10–11 et 17–18; Humphrey 1986, 101–102; Rawson 1987.

⁵⁰ Suet. Aug. XLIV.

⁵¹ Suet. Ner. XI; Tac. Ann. XV,32.

⁵² Nelis-Clément 2008, 438. Concernant le théâtre, Martial évoque les agissements de resquilleurs: Mart. V,8,14.

tions qui marquent son entrée lors des spectacles ne fussent pas accompagnées de sifflements.⁵³ On peut supposer, en espérant ne pas faire preuve d'un excès d'imagination, que l'arrivée de ces personnalités devait parfois susciter chez les spectateurs assis au sommet de la *cavea* des moqueries et des sarcasmes eu égard aux différentes rumeurs qui circulaient sur elles, surtout si les applaudissements apparaissaient timides.⁵⁴ Leur entrée constituait sans doute le premier spectacle, d'autant plus que le fait d'être au sommet des gradins permettait de voir sans être vus et devait susciter un sentiment d'impunité.⁵⁵

Un autre élément à souligner est l'étroitesse des places et les contacts physiques que cela imposait entre les spectateurs. La capacité du *Circus Maximus* fut l'objet de diverses estimations, tout d'abord dans les textes anciens. Sous Auguste, selon Denys d'Halicarnasse, le *Circus Maximus* comprenait 150 000 places.⁵⁶ Pline l'Ancien avance le chiffre plus élevé de 250 000 spectateurs⁵⁷ après les agrandissements de Néron. Quelques décennies plus tard, Pline le Jeune précise que Trajan aurait augmenté de 5000 le nombre de places,⁵⁸ soit si l'estimation de Pline l'Ancien était correcte, 255 000 places. Au IV^e siècle, le catalogue des Régionnaires indique la capacité exagérée de 385 000 spectateurs. John Humphrey l'évalua à environ 150 000 spectateurs, pour une place de 40cm de largeur sur une profondeur de 50cm.⁵⁹ Fabricia Fauquet revit cette estimation à la baisse, environ 130 000 spectateurs.⁶⁰ Plus récemment lors du colloque de Bordeaux en 2006, Robert Vergnieux, grâce à des calculs réalisés à partir de la reconstitution 3D du *Circus Maximus*, a proposé une estimation plus basse, comprise en 60 000 et 100 000 spectateurs. Mais «ce nombre de places peut être pondéré à la hausse en tenant compte des spectateurs supplémentaires pouvant se tenir debout. Cependant les secteurs où ils pouvaient être ne sont pas clairement identifiables. Pour notre part, nous retenons le chiffre moyen de 80 000 places.»⁶¹

⁵³ *C'est pourquoi aux jeux, aux combats de gladiateurs, je recueille de merveilleuses marques d'approbation, sans que nulle flûte pastorale y mêle le moindre sifflet*: Cic. Att. I,16,11. Trad. de L.-A. Constans, Paris, Les Belles Lettres, 1950.

⁵⁴ Sur la malignité Romaine, voir: Engel 1972, 338–343.

⁵⁵ Jocelyne Nelis-Clément opère à juste titre le rapprochement avec les arènes de Vérone, ou ceux qui ont payé leur place les plus chères au niveau du parterre font leur entrée les derniers sous les sifflements de ceux qui attendent depuis plusieurs heures: Nelis-Clément 2008, 439, n° 101.

⁵⁶ Dion. Hal. Ant. Rom. III,68,3.

⁵⁷ Plin. NH XXXVI,102.

⁵⁸ Plin. Pan. 51,5.

⁵⁹ Humphrey 1986, 126.

⁶⁰ Fauquet 2002, 291.

⁶¹ Vergnieux 2008, 240.

Il est certain, indépendamment des querelles de chiffres, que les spectateurs devaient être relativement serrés les uns contre les autres. Ovide, dans son *Ars amatoria*, présente à son lecteur les divers lieux de la Rome augustéenne propices aux rencontres amoureuses. Ainsi au sujet du cirque, il lui donne le conseil suivant: *Proximus a domina, nullo prohibente, sedeto, iunge tuum lateri, qua potes usque, latus. Et bene, quod cogit, si nolis, linea iungi, quod tibi tangenda est lege puella loci.*⁶² Il fait une remarque similaire dans les *Amores*.⁶³

Peter Rose a essayé de calculer la taille de la place par spectateur. Bien entendu, plus la surface accordée pour chaque spectateur augmente, plus leur nombre dans les gradins diminue. Il a résumé ses calculs dans le tableau suivant:

	Theatre of Marcellus (5500 m ²)	Colosseum (1000 m ²)	Circus Maximus (32000m ²)
0.3 x 0.5 m	42,000	122,000	220,000
0.4 x 0.7 m	22,000	65,000	115,000
0.5 x 0.8 m	16,000	46,000	80,000

Tableau 1: P. Rose, »Spectators and Spectator Comfort in Roman Entertainment Buildings: A Study in Functional Design«, *PBSR* 73, 2005, 99–130, 118, tabl. n° 6.

Cependant la capacité du *Circus Maximus* qu'il propose, paraît trop élevée eu égard aux estimations plus récentes proposées lors du colloque de 2006. Selon Peter Rose, la place disponible pour chaque spectateur était d'environ 50 cm de largeur pour une profondeur de 80 cm si l'on retient le nombre de 80 000 spectateurs, son estimation la plus basse. Robert Vergnieux a proposé une estimation assez proche pour un nombre quasi-équivalent de spectateurs, soit pour 35 gradins et pour une assise de 60 cm, 66 012 spectateurs pourront être présents alors que pour 40 cm, le nombre serait, selon ses calculs, de 99 019.⁶⁴

⁶² *Assieds-toi contre celle qui te plaît, tout près, nul ne t'en empêche; approche ton corps le plus possible du sien; heureusement la dimension des places force les gens, bon gré mal gré, à se serrer, et les dispositions du lieu obligent la belle à se laisser toucher: Ars am. I,139–142. Trad. d'H. Bornecque, Paris, Les Belles Lettres, 1960.*

⁶³ *Pourquoi t'écarter? C'est inutile. La séparation nous retient l'un près de l'autre. Au cirque, la disposition matérielle offre cet avantage. Mais toi, le voisin de droite, prends garde à Madame: tu la gênes en te serrant contre elle. Et toi, le spectateur derrière nous, retire tes jambes, si tu as un peu de tenue, et ne froisse pas de ton dur genou les épaules de ma voisine: Am. III,2. Trad. d'H. Bornecque, Paris, Les Belles Lettres, 1989.*

⁶⁴ Vergnieux 2008, 240. Vitruve, au sujet du théâtre, recommande une profondeur variant entre deux pieds soit 59,2 cm, et deux pieds et demi soit 74,3 cm, sachant que le même espace servait de siège et de repose pied pour les spectateurs assis sur la rangée au-dessus. La hauteur recommandée est comprise entre un pied

À titre de comparaison dans les stades actuels, la largeur recommandée est de 50 cm par spectateur pour une profondeur de 80 cm et une hauteur de 40 cm.⁶⁵

Quoiqu'il en soit, les spectateurs devaient être relativement serrés les uns contre les autres. En outre, au cirque, les hommes et femmes étaient mélangés, ce qui pouvait permettre de galantes rencontres, facilitées par l'étroitesse des places.⁶⁶ Cette promiscuité renforçait l'excitation par le biais des contacts physiques. On pourra certainement opérer une fois de plus le rapprochement avec le football. Pierre Sansot a souligné, au sujet des supporteurs lors d'un match de football, l'importance des contacts physiques entre les supporteurs qui se frôlent et se poussent, en prenant place dans le stade, comme vecteur d'un sentiment d'unité dans la foule et de mise en condition avant le début du match.⁶⁷ Les contacts physiques, les discussions, l'observation des autres spectateurs qui arrivaient dans le cirque, constituaient donc autant d'éléments qui concouraient à l'excitation ambiante.

Enfin, avant que les courses ne commencent, lors des grands jeux, se déroulait la *pompa*. Cette *pompa circensis* fut décrite par Denys d'Halicarnasse lors d'un passage consacré aux jeux organisés par le dictateur Aulus Postumius, afin de commémorer la victoire de Rome sur les latins à la bataille du lac Regille. Il s'est appuyé, semble-t-il, sur le récit de Fabius Pictor. Ce dernier eut recours vraisemblablement à des témoignages anciens, peut-être des archives auxquelles il a pu avoir accès.⁶⁸ Denys, outre le fait de détailler la composition de la procession, insiste sur l'aspect musical de cette dernière, qui comporte, entre autres, des danseurs. Ainsi les spectateurs observent le défilé au son des flûtes (*αὐλίσκοις*), des lyres d'ivoire à sept cordes (*λύρας ἑπταχόρδους ἐλεφαντίνας*) et des *barbita* (*βάρβιτα*), instrument à plusieurs cordes.⁶⁹ Les danseurs sont de deux types, d'une part, des danseurs costumés en satyres (*οἱ τῶν σατυριστῶν ἐπόμενον χοροὶ*) ou en silènes (*Σιληνοῦς*), d'autre part, des danseurs burlesques en armes, divisés par classes d'âges: les jeunes, les éphèbes et les hommes (*πρῶτοι μὲν ἀνδρῶν, δεῦτεροι δ'ἀγενείων, τελευταῖοι δὲ παίδων*). Chaque groupe a à sa tête un danseur qui donne le rythme aux autres

et une paume, soit 37 cm, et un pied et six doigts, soit 40,7 cm, mais il ne donne pas de chiffre pour la largeur: De arch. V,6,3. Voir la trad. de C. Saliou, Paris, Les Belles Lettres, 2009, et ses commentaires p. 240–241.

⁶⁵ John/Sheard/Vickery 2007, 140–145.

⁶⁶ Ov. Ars am. 135–162; Am. III,2. Juv. XI,202.

⁶⁷ Sansot 1984, 326.

⁶⁸ Dion. Hal., Ant. Rom. VII,72.

⁶⁹ Ant. Rom. VII,72,5. Sur la *pompa* voir: Piganiol 1923, 15–31. Sur les danseurs de la *pompa*: Jannot 1992.

et indique le schéma de la danse. Denys parle de mouvements rapides d'une danse guerrière (*τὰς πολεμικὰς καὶ συντόνους κινήσεις*) sur un rythme *προκελευσματικός*, c'est-à-dire qui se compose de quatre valeurs brèves.⁷⁰ Cette description laisse supposer un rythme rapide voire martial. Cet avis est partagé par Valérie Péché et Christophe Vendries.⁷¹ Au cirque, la musique et la danse sont donc présentes avant la course, lors de la *pompa*. Il est certain que cette dernière est source d'émotions diverses. Cicéron avait remarqué que la musique avait la capacité d'influencer le comportement d'un auditoire.⁷² L'influence de la musique sur le comportement a bien été mise en lumière au cours du XXe siècle.⁷³ Dernièrement, Séverine Samson et Delphine Dellacherie, s'interrogeant sur la pertinence de la notion d'«émotions musicales», note que «d'une part, les individus humains rapportent toujours un ressenti émotionnel lorsqu'ils écoutent de la musique; d'autre part, la mesure d'indices neurovégétatifs pendant l'écoute musicale permet de rendre compte objectivement de ce qui est rapporté subjectivement puisque des stimuli musicaux peuvent induire des réactions physiologiques automatiques liées au système émotionnel.»⁷⁴ Nous n'irons pas plus loin dans ces explications en neurosciences, notons simplement que ces recherches ont prouvé que la musique était source d'émotions, l'influence qu'elle exerce sur notre cerveau a pu être observée. Cicéron l'avait compris de façon empirique, ainsi que Dion Chrysostome.⁷⁵ La musique de la *pompa* et la vision des danseurs qui devaient suivre le rythme, étaient un élément supplémentaire qui excitait les sens du spectateur, en l'occurrence l'ouïe et la vue. Ces stimuli excitaient son système nerveux, d'autant plus que la *pompa* marquait, pour ceux qui attendaient depuis plusieurs heures, le début tant espéré des jeux.

Il convient donc de garder présent à l'esprit l'état de nervosité des spectateurs avant même le début de la course. L'incertitude sur son issue, l'angoisse des parieurs renforcée par l'attente, puis une fois assis dans la *cavea*, la sollicitation des divers sens, le toucher par la promiscuité des corps, la vue par l'observation des autres spectateurs

⁷⁰ Ant. Rom. VII,72,6. Selon Jean-René Jannot, dans les témoignages plus tardifs, les danseurs en armes semblent avoir disparu alors que les satyres et les silènes sont encore attestés: Jannot 1992, 58.

⁷¹ Péché/Vendries 2001, 75.

⁷² De leg. II,38.

⁷³ L'influence de la musique sur le comportement humain est attestée aujourd'hui par son utilisation à des fins thérapeutiques. Sur cet aspect voir par exemple l'ouvrage d'E. Lecourt, *La musicothérapie*, Paris 2010.

⁷⁴ Samson/Dellacherie 2010, 75.

⁷⁵ Dio Chrys. II,55.

qui s'installent, puis la vision des danseurs de la *pompa*, l'ouïe par la musique lors du passage de cette dernière et le bruit des conversations entre les autres membres du public, sans oublier les applaudissements et les acclamations à l'entrée de l'empereur et des magistrats. On pourrait rajouter l'odorat, même si nous sommes moins bien renseignés sur ce point. Autant d'éléments qui stimulaient le système nerveux de bon nombre de spectateurs avant même que les chars aient quitté les *carceres*. Il semble que l'on puisse même parler d'une forme de mise en condition du public. La sortie des chars hors des *carceres* marquait sans doute un moment de délivrance, surtout pour ceux qui attendaient depuis plusieurs heures.

Les perceptions sensorielles d'un spectateur lors d'une course au cirque

Mais la course de chars ne devait pas calmer l'excitation des spectateurs, bien au contraire. Intéressons-nous déjà à la course en elle-même. Elle comprenait généralement sept tours de piste,⁷⁶ soit pour le *Circus Maximus* une distance d'environ 5 km. Fabricia Fauquet, grâce à un schéma, a parfaitement illustré le parcours que devait effectuer chaque aurige (Pl. 3/1, Fig. 1). Après être sortis des *carceres*, les chars devaient parcourir dans le cadre du *Circus Maximus*, la distance de 5335 mètres. Ainsi, selon ses estimations, la course durait 12 minutes et 48 secondes ou pour simplifier un quart d'heure. La vitesse moyenne était d'environ 25 km/h.⁷⁷ Cette vitesse, qui certes semble de nos jours bien peu élevée, devait constituer pour l'Antiquité romaine un record de vitesse. Bettina Bergmann remarque d'ailleurs sur plusieurs mosaïques représentant une course de chars, l'effort des mosaïstes afin de donner une impression de dynamisme et de vitesse.⁷⁸

Une étape était particulièrement périlleuse, le contournement des *metae*, qui se produisait quatorze fois durant la course, soit en moyenne un peu moins d'une fois par minute. Le char risquait en effet de se retourner. Diverses mosaïques, comme celle dite de Lyon (Pl. 3/2, Fig. 2), montrent des exemples de chars renversés à la sortie du virage, après le contournement de la borne. Dans la mesure où ce contournement s'effectuait en moyenne toutes les minutes, à chaque

⁷⁶ *Anth.Lat.* I,197. Sur le caractère symbolique de ce chiffre, voir Fauquet 2008, 267.

⁷⁷ Fauquet 2002, 379.

⁷⁸ Bergmann 2008, 370–371.

minute, tout pouvait basculer, l'ordre des chars sur la piste pouvait en une seconde, être complètement modifié. L'autre étape périlleuse se situait dans chaque ligne droite, le risque était d'être dépassé par un des chars rivaux. Cependant, rien n'était acquis, car si le char de la faction favorite, en tête de la course, venait à être dépassé par un char d'une autre faction, ce dernier pouvait d'une part se renverser lors du prochain virage, ou d'autre part, être lui-même dépassé dans la ligne droite suivante, ou même lors du prochain contournement d'une des bornes. Par conséquent le degré d'instabilité était très grand. Ce n'était réellement qu'au franchissement de la ligne d'arrivée que le spectateur pouvait enfin être sûr du char vainqueur.⁷⁹ L'instabilité d'une course de chars était donc très grande et le suspense important qui en découlait, était source d'excitation. Afin de pouvoir suivre au mieux les aléas de la course, mais aussi d'apprécier l'habileté des auriges, il était fondamental pour le public de bénéficier d'une bonne visibilité.

Or le cirque, selon les études qui ont été menées, n'offrait pas une visibilité optimale. Mais il convient sans doute de rappeler brièvement quelques éléments au sujet de la vision humaine. Tout d'abord, du point de vue physiologique, un objet immobile ne produit dans l'œil qu'une seule image, petite et inversée, proportionnelle à ses dimensions et à son éloignement. Dès lors que l'objet se déplace, une infinité d'images est perçue proportionnellement à la vitesse de déplacement de cet objet. Tout mouvement assure donc ainsi une multiplication extrême d'images. Plus les mouvements et les déplacements sont nombreux et rapides, plus les images sont nombreuses et donc, plus le cerveau et le système nerveux sont sollicités.

Jean Claude Golvin a essayé de définir ce que devaient être les caractéristiques essentielles d'une bonne vision lors d'un spectacle dans l'Antiquité, en s'appuyant sur divers travaux consacrés à la vision et à l'optique.⁸⁰ La vision humaine couvre un angle de 180° dans le sens horizontal et de 140° dans le sens vertical. Cependant, la vision binoculaire qui permet d'apprécier les distances, correspond à un angle plus réduit, à savoir 120°. Selon Jean Claude Golvin, le spectacle doit se situer dans cet angle afin d'être parfaitement perçu. En outre, conformément aux lois de l'optique, une bonne perception visuelle se doit d'être frontale et symétrique. Un objet, pour être bien perçu, doit être placé à une distance comprise entre 12 cm et 60 m. Bien entendu, la perception de l'objet est liée aussi à sa taille. Selon

⁷⁹ Pour un récit vivant d'une course de chars et de ses aléas, voir: Sid. Apoll. Carm. XXIII,307-427.

⁸⁰ Golvin 1988, 342-343.

Peter Rose, eu égard à la taille d'un char attelé, la distance maximale était supérieure mais ne devait pas excéder les 150/200 m.⁸¹ Pour Jean Claude Golvin une bonne vision du spectacle »doit être binoculaire, axiale, frontale, symétrique, rapprochée, plongeante, dégagée et doit s'effectuer sans effort.«⁸²

Or les courses hippiques, qui étaient un spectacle essentiellement visuel, offraient aux spectateurs une visibilité partiellement altérée. Tout d'abord, il y avait la poussière provoquée par le passage des chars sur la piste sableuse. Ce phénomène fut plusieurs fois évoqué dans les textes anciens⁸³. Mais la principale difficulté était liée à la taille de l'édifice. La longueur de la piste était de 580 m pour le *Circus Maximus*, pour une largeur de 79 m environ. Comme il a été dit précédemment, au-delà de 150/200 m, la vision d'un char devient difficile. La largeur entre l'*euripe* et le mur du podium terminant les gradins variait au *Circus Maximus* entre 32 m et 39 m⁸⁴, ainsi la distance était donc très inférieure à 200 m. Cependant, se pose la question de la taille de l'*euripe* au centre de la piste, surtout de sa hauteur, susceptible d'occulter la vision des chars lorsqu'ils se trouvaient de l'autre côté. L'*euripe* au *Circus Maximus* mesurait environ 335 m de long sur 11 m de large. Sa hauteur est difficile à estimer. Selon Sidoine Apollinaire, cette dernière était basse (*humilem*).⁸⁵ Il paraît évident que plus l'*euripe* était basse, meilleure était la vision. Selon les estimations de Fabricia Fauquet, la hauteur de l'*euripe* devait se situer entre 0,80 m et 1,50 m.⁸⁶ Au-delà d'1,50 m, les spectateurs assis sur les gradins les plus bas, auraient été incapables de voir les chars de l'autre côté de l'*euripe*.⁸⁷ Selon ses calculs, la hauteur de ses murs était inférieure à celle du mur du podium.⁸⁸ Mais l'*euripe* n'était qu'une simple barrière centrale, elle comprenait divers monuments – le monument aux œufs,⁸⁹ aux dauphins⁹⁰ et les obélisques,⁹¹ entre autres⁹² – qui entrav-

⁸¹ Rose 2005, 120–121.

⁸² Golvin 1988, 343.

⁸³ Stat. Theb. VI,411–412; Sil. Pun. 16.325–327 et 469–470; Sid. Apoll. Carm. XXIII,348.

⁸⁴ Tous ces chiffres sont extraits de la thèse de Fabricia Fauquet: Fauquet 2002, 141. Selon ses estimations, la piste du *Circus Maximus* était, de tous les autres cirques connus du monde romain, la plus longue. Voir le tableau comparatif, p. 151.

⁸⁵ Carm. XXIII,359–360. Voir également Fauquet 2002, 188–189.

⁸⁶ Fauquet 2002, 191.

⁸⁷ Fauquet 2002, XXXV.

⁸⁸ Fauquet 2002, 192.

⁸⁹ Le monument aux œufs est attesté pour la première fois en 174 av. J.-C., chez Tite Live 41,27,6.

⁹⁰ Les dauphins sont attestés à partir de 33 av. J.-C.

aient momentanément la vue. A cela, il faut ajouter la hauteur du podium des *metae*, dont la hauteur nettement supérieure à celle de l'*euripe* masquait les attelages dans le virage, alors qu'il s'agissait sans doute de l'aspect le plus excitant de la course.

Ainsi Fabricia Fauquet reconnaît que »la grande largeur de la piste (en moyenne 77 m) ne permettait sans doute pas à tous les spectateurs de percevoir toutes les finesses de la tactique mise en œuvre par les différents cochers«⁹³ et que »toutes les places situées au sein d'un même maenianum n'avaient certainement pas la même qualité en raison de la forme très allongée du cirque.«⁹⁴ Grâce à la maquette informatique du *Circus Maximus*, elle a pu réaliser un schéma permettant de visualiser les meilleures places (Pl. 4/1, Fig. 3).

La meilleure visibilité était offerte par les places les plus foncées sur le schéma car elles offraient une vision latérale du spectacle. En revanche, plus les places apparaissent en clair sur le schéma, plus la visibilité était mauvaise. Plus précisément, ces places ne permettaient d'apprécier qu'une partie de la course, soit le départ des chars au sortir des *carceres*, soit le contournement des premières *metae*. En outre, il est certain que les spectateurs situés au sommet de la *cavea*, bénéficiaient certes d'une vue plongeante, mais percevaient moins les détails de la course même lorsque les chars passaient à leur niveau. En revanche, ceux assis sur les gradins les plus bas voyaient les chars et les auriges de plus près, mais l'*euripe* devait entraver leur vision des chars lorsqu'ils se situaient de l'autre côté, non pas en raison de sa hauteur, mais à cause des différents édifices qui se trouvaient dessus comme il a été dit précédemment.

A cela s'ajoutait la vitesse. Les chars défilaient à vive allure, environ 25 km/h, devant des spectateurs qui, pour la majorité d'entre eux, étaient installés sur les côtés d'une piste fort longue. Quoiqu'il en soit, si certaines places permettaient de mieux suivre le déroulement de la course que d'autres, aucune n'offrait une vision parfaite et continue du spectacle. Ainsi, Sidoine évoque les cochers qui ont disparu aux regards des spectateurs.⁹⁵ En revanche lorsqu'ils devaient les voir réapparaître au loin, et déboucher au sortir d'un virage extrêmement

⁹¹ Le premier, en provenance d'Héliopolis, fut érigé à l'époque d'Auguste, en 10 av. J.-C. D'une hauteur totale de 27,87 m, il se trouve aujourd'hui sur la *Piazza del Popolo* à Rome. Le second, fut installé sous Constance, en 357 apr. J.-C., d'une hauteur totale de 32,15 m, se situe aujourd'hui place Saint-Jean-de-Latran.

⁹² Sur l'*euripe*, ses divers monuments et leurs représentations, voir entre autres: Humphrey 1986, 175–294.

⁹³ Fauquet 2002, 293.

⁹⁴ Fauquet 2002, 304.

⁹⁵ Carm. XXIII,356–357.

risqué, la surprise et l'excitation devaient être à leur paroxysme.⁹⁶ En effet, cette visibilité légèrement entravée, mais contrainte par la taille de l'édifice et la nécessité de ménager un vaste espace permettant aux chars de s'élaner, devait probablement générer chez les spectateurs de la frustration, voire de l'agacement, en tout cas accentuer le degré d'excitation, car durant l'instant où les chars étaient peu ou pas visibles pour le spectateur, l'ordre de la course pouvait s'inverser. Ce jeu de «cache-cache» conjugué à la vitesse de déplacement des chars amplifiait nettement l'effet de spectacle.

Concernant les stades de l'époque contemporaine, Pierre Clanché a établi une corrélation entre les différences d'angles de vue suivant la place occupée et le degré d'excitation éprouvé par le spectateur durant le match.⁹⁷ Ainsi il se demande pourquoi les supporters placés dans les virages paraissent plus passionnés que ceux installés dans les tribunes de face ou d'honneur. L'explication, qui longuement a prévalu, était de caractère socio-économique. Les places derrière les buts sont moins chères et donc occupées par des jeunes issus des milieux sociaux les plus modestes et considérés comme plus enclins au fanatisme et à la violence.⁹⁸ Inversement, les places des tribunes centrales, plus chères, attirent des spectateurs issus de milieux sociaux plus favorisés, censés être moins prompts à la violence. Selon Pierre Clanché, l'explication pourrait résider dans l'angle de vue offert par la place occupée, ainsi le spectateur n'aura pas la même vision du match et vivra plus ou moins intensément l'instabilité du match.⁹⁹ Il s'éloigne donc des interprétations traditionnelles fondées sur l'origine

⁹⁶ Fauquet 2002, 293.

⁹⁷ Clanché 1998.

⁹⁸ Plus globalement, Dominique Bodin note que «Un certain nombre de préjugés et d'idées reçues circulent en matière de composition des foules sportives. Le public qui se rend au stade appartiendrait aux milieux populaires ou aux couches sociales défavorisées. Longtemps méprisés et frappés d'une sorte d'indignité, le sport en général et le football en particulier ont été considérés comme des objets bas de gamme par excellence» (Bodin 2003, 67).

⁹⁹ «Depuis les tribunes, le spectateur a une vision globale des positions relatives du ballon et des joueurs, il peut estimer les intervalles, anticiper sur telle ou telle action, bref il peut prévoir. Pour lui, la situation est moins instable. Pour le spectateur/supporter situé derrière les buts, la perspective étant écrasée, il évalue beaucoup plus difficilement non seulement les placements relatifs, mais aussi la distance du ballon par rapport à la ligne de but. Pour lui, la situation est plus instable: c'est au dernier moment qu'il voit le danger. Par contre, par effet de zoom, il vit beaucoup plus intensément les actions qui se déroulent à l'intérieur de la surface de réparation proche, mais il se trouve dans un plus grand état encore d'instabilité lorsque l'action se déroule dans la surface de réparation opposée. Pour simplifier, on pourrait dire que des tribunes on voit le jeu, et des virages on vit le match.» (Clanché 1998, 20)

sociale des supporteurs qui induirait une plus ou moins grande aptitude à la violence. L'origine de certains comportements serait due à des facteurs endogènes, comme par exemple les règles du jeu, la configuration du terrain, l'angle de vue différent selon la place occupée dans la tribune.

Bien entendu, il convient de rester extrêmement prudent, ces hypothèses, qui restent débattues dans le champ de la sociologie, ne sont pas forcément applicables aux spectateurs du *Circus Maximus* dans l'Antiquité. D'ailleurs, comme le rappelle le sociologue Dominique Bodin, les études relatives aux effets du spectacle sportif restent encore peu nombreuses.¹⁰⁰ Toutefois, il semble raisonnable de suggérer une corrélation entre la visibilité offerte par une place de spectacle et le degré d'excitation provoqué par ce spectacle. Plus la visibilité est médiocre ou momentanément entravée par divers éléments architecturaux, comme c'était le cas au *Circus Maximus* avec les différents éléments présents sur l'*euripe*, plus l'énervement, l'agacement, ou plus généralement l'excitation du public devaient être accrus, car rappelons le si nécessaire, la course de chars est un spectacle essentiellement visuel.

Enfin, les spectateurs étaient, comme il a déjà été dit, assez proches les uns des autres. Cette proximité physique, outre le fait de permettre à des hommes tels Ovide, de faire de galantes rencontres, devait contribuer à ce que les psychologues des foules appellent la contagion émotionnelle. La foule des spectateurs au *Circus Maximus*, comme à l'amphithéâtre ou celle des stades d'aujourd'hui est assise dans un édifice clos sur lui-même, coupé de l'espace urbain dans lequel il s'insère.¹⁰¹ D'ailleurs, Bettina Bergmann remarque que les diverses représentations des courses de chars dans un cirque ne montrent pas les abords du monument, même lorsque les limites de ce dernier sont figurées à travers la présence des gradins. L'angle de vue choisi isole le cirque de son tissu urbain.¹⁰² Elias Canetti s'était interrogé sur l'influence d'une telle disposition sur le public, qu'il qualifie de masse en anneau. » Toutes les personnes présentes tournent le dos à la ville. Elles se sont retirées de la contexture de la ville, de ses murs, de ses rues. Pour tout le temps de leur séjour dans l'arène, elles ne

¹⁰⁰ Bodin 2003, 55.

¹⁰¹ Concernant les stades de football, Pierre Sansot remarque que les spectateurs » tournent le dos à la ville, le stade par sa courbure centripète et sa distribution interne lui dit son indifférence: grillage, murs aveugles, enceinte refermée sur elle-même. Paradoxalement, le stade n'existe que par la ville qui lui fournit son public, sa ferveur, ses fonds, son nom et, cependant, il se sépare d'elle en ses instants essentiels.« (Sansot 1984, 328)

¹⁰² Bergmann 2008, 367.

s'intéressent plus à rien de ce qui se passe en ville. Elles y abandonnent ce que leur vie comporte de relations, de règles, d'habitudes. Leur réunion en grand nombre est garantie pour un temps déterminé, leur émotion leur a été assurée – mais à une condition déterminante: la masse devra se décharger *vers le dedans*. Les rangées sont disposées les unes au-dessus des autres afin que tous voient ce qui se passe en bas. Mais la conséquence en est que la masse est assise face à elle-même. Chacun a mille personnes, mille têtes sous les yeux. Tant qu'il sera là, tous seront là. Ce qui déclenche son émotion les émeut aussi, et il le *voit*. Ils sont assis à quelque distance de lui; les détails qui normalement les distinguent et font d'eux des individus s'effacent. Ils finissent par se ressembler beaucoup, ils se comportent similairement. Il ne remarque plus en eux que ce qui le remplit maintenant lui-même. Leur émotion visible intensifie la sienne.¹⁰³ Bernard Rimé et Jacques-Philippe Leyens remarquent également que »d'une manière générale, d'ailleurs, l'architecture du stade peut jouer un rôle essentiel à l'égard de ces processus sociaux. Ainsi, si les individus sont entassés dans des espaces restreints, les risques d'effets de dépersonnalisation et de contagion sociale s'en trouvent accrus. La vision, face à soi, de véritables murs humains accentuera pour l'individu le processus de dilution dans la foule.«¹⁰⁴ Il est fort probable, dans le cadre du cirque, que la proximité physique entre les spectateurs et leur visibilité mutuelle, favorisaient l'échange dans une acception large. Cet espace clos et cette proximité physique facilitaient également l'émergence d'un sentiment d'appartenance et d'unité chez les membres du public. Plusieurs auteurs, comme Tertullien, insistent sur ce phénomène d'unité des spectateurs,¹⁰⁵ évoqué également par Saint Augustin, à propos de son ami Alypius se rendant à l'amphithéâtre. Alors qu'il maintenait ses yeux fermés afin de ne pas voir le spectacle, une soudaine clameur du public l'incita à les ouvrir:

Nam quodam pugnae casu, cum clamor ingens totius populi uehementer eum pulsasset, curiositate uictus et quasi paratus, quidquid illud esset, etiam uisum contemnere et uincere, aperuit oculos et percussus est grauiore uulnere in anima quam ille in corpore, quem cernere concupiuit, ceciditque miserabilius quam ille, quo cadente factus est clamor: qui per eius aures intrauit et

¹⁰³ Canetti 1966, 26–27.

¹⁰⁴ Rimé/Leyens 1998, 530. Sur la corrélation entre l'architecture d'un stade et le comportement du public: John/Sheard/Vickery 2007, 107.

¹⁰⁵ De spect. XVI,2.

reserauit eius lumina, ut esset, qua feriretur et deiceretur audax
adhuc potius quam fortis animus.¹⁰⁶

Le corps d'Alypius, fut donc sollicité d'un point de vue sensoriel, tout d'abord l'ouïe, il entend les clameurs du public, puis la vue, il ouvre les yeux et voit le spectacle. Ainsi ce dernier «envahit» son corps et même son âme selon Saint Augustin. Dès lors Alypius se met à crier avec les autres et ne fait plus qu'un avec la foule.¹⁰⁷ Cet extrait de Saint Augustin souligne que le corps du spectateur assis dans les gradins de l'amphithéâtre, était soumis à diverses perceptions sensorielles – auditives et visuelles principalement – qui suscitaient en lui des émotions. Ces dernières provoquaient ensuite des réactions physiologiques. En l'occurrence, Alypius se mit à crier, à s'emporter avec le reste du public et fut gagné ainsi par la folie des combats. Ce processus devait être aussi valable pour le cirque, comme l'a noté, entre autres, Bettina Bergmann.¹⁰⁸

Concernant la vue, il y avait tout d'abord la vision plus ou moins bonne des chars, contrainte par l'architecture de l'édifice (l'*euripe* et ses monuments, la dimension de la piste), à laquelle s'ajoutait la vitesse, maximale pour l'époque. Chaque spectateur pouvait observer également les autres membres du public qui gesticulaient dans les gradins. Sur le plan auditif, il entendait les cris du reste du public, les bruits qui émanaient de la piste ... Enfin d'un point de vue tactile, la promiscuité des places imposait des contacts physiques entre les membres du public. Le corps du spectateur était donc assailli lors de la course, de perceptions sensorielles, qui renforçaient l'état de tension nerveuse déjà présent avant le début de la course et provoquaient des émotions qui s'exprimaient par des cris.

¹⁰⁶ *un incident du combat souleva dans le public une immense clameur dont il ressentit le choc. Vaincu par la curiosité et se croyant assez en garde pour mépriser et vaincre ce qu'il allait voir, quoi que cela fût, il ouvrit les yeux et il fut frappé dans son âme d'une plus grave blessure que ne l'était dans son corps celui que ses regards avaient ardemment cherché ; il tomba plus misérablement que le gladiateur dont la chute avait provoqué cette clameur. Celle-ci pénétra par ses oreilles; elle lui ouvrit les yeux pour faciliter le coup qui abattit son âme plus audacieuse encore que forte: Conf. VI,8,13. Trad. de P. de Labriolle, Paris, Les Belles Lettres, 1961.*

¹⁰⁷ Conf. VI,8,13.

¹⁰⁸ Bergmann 2008, 372.

La verbalisation des émotions

Les hurlements du public dans la *cavea* du cirque furent maintes fois évoqués par les sources anciennes.¹⁰⁹ Ces cris ont plusieurs significations. Je distinguerai, d'une part, les cris liés à un état d'excitation intense face aux aléas de la course, qui expriment vraisemblablement la surprise, l'étonnement, la colère ... mais qui ne s'adressent pas directement à une personne, d'autre part, les cris qui traduisent aussi des émotions mais étaient destinés à un interlocuteur, un cocher ou un autre membre du public. Parmi ces cris »communicatifs« certains exprimaient des émotions »positives«, comme la joie à travers les encouragements, les acclamations à l'adresse des cochers et des chevaux. D'autres exprimaient des émotions »négatives« comme la haine, la colère, ou la déception, par le biais des injures.

Tertullien évoque les cris des spectateurs lors du jet de la *mappa* signalant le début de la course.¹¹⁰ Le départ de la course était donné par le jet de la *mappa*, une serviette blanchie à la craie. Ce lancer était très certainement accompagné d'un signal visuel ou sonore.¹¹¹ Étant donné la taille de l'édifice comme il a été dit précédemment, il était impossible pour l'ensemble des spectateurs de percevoir le lancer de cette serviette.

Puis durant la course, les cris des spectateurs ne devaient pas faiblir d'intensité. Ces hurlements du public laissent imaginer sa nervosité. Le bref aperçu du déroulement d'une course esquissé dans la partie précédente laisse entrevoir l'alternance d'émotions en raison du caractère particulièrement instable de cette dernière: espoir, crainte, anxiété, puis à nouveau espoir, puis de nouveau anxiété ... et au final, soit le soulagement si le char de sa faction a gagné, soit la déception, voire la colère, s'il a perdu. Le suspense était donc permanent. Suivant la place occupée par les chars de la faction favorite durant la course, les moments d'angoisse et d'espoir devaient alterner pour les spectateurs au même rythme que les chars couraient et se dépassaient sur la piste. Les cris traduisaient cette multiplicité d'émotions.

À ces cris qui exprimaient seulement une émotion intense, mais ne s'adressaient à personne, s'opposaient d'autres cris, destinés soit à d'autres membres du public – le niveau sonore extrêmement élevé devait obliger les spectateurs à crier pour se parler – soit à des acteurs du spectacle, comme les cochers. À partir des estimations proposées

¹⁰⁹ Juv. VIII,59; XI,197. Tert. De spect. XVI.2.3. Sid. Apoll. Carm. XXIII,315–316. Sil. Pun. XVI,319–345. Sen. Ep. 83,7.

¹¹⁰ De spect. XVI.2.3.

¹¹¹ Fauquet 2008, 264.

par Jocelyne Nelis-Clément, il est possible de dresser le tableau suivant au sujet du volume sonore, exprimé en décibel (dB), produit par la réunion de 150 000 ou de 250 000 spectateurs:

	150 000 spectateurs	250 000 spectateurs
Conversation normale	96 à 101 dB	98 à 103 dB
Cris/Aclamations	114 à 116 dB	116 à 118 dB

Tableau 2: Le volume sonore au *Circus Maximus*¹¹²

A titre de comparaison, entre 100 à 120 dB, le bruit devient insupportable voire même douloureux à partir de 130/140 dB. Une intensité équivalente ou supérieure à 150 dB peut provoquer une déchirure du tympan.¹¹³

En outre, comme le précise Jocelyne Nelis-Clément, l'architecture de l'édifice produisait un phénomène de réverbération acoustique. Les hurlements du public étaient en effet accentués par la présence d'un toit recouvrant tout le portique, ainsi que par la paroi extérieure de l'édifice, produisant ainsi un effet de résonance. Ce dernier devait être augmenté, en outre, par l'utilisation du bois comme matériau de construction.¹¹⁴ Il faut également ajouter que le *Circus Maximus* se situait dans une dépression, la vallée Murcia entre les collines du Palatin et de l'Aventin, ainsi la topographie du site devait amplifier l'effet d'écho.

Les cris s'adressent tout d'abord aux cochers et sont manifestement des cris d'encouragement ou des recommandations. Ainsi il y a tout lieu de croire que les spectateurs ne se privaient pas d'apostropher les auriges. Ovide décrit en ces termes l'attitude d'un cocher: *Me miserum! metam spatioso circuit orbe. Quid facis? admoto proxumus axe subit. Quid facis, infelix? perdis bona uota puellae; Tende, precor, ualida lora sinistra manu!*¹¹⁵ Le public ne s'adressait pas uniquement aux cochers, les chevaux aussi recevaient des recommandations. Ainsi *Silius Italicus* évoque également les cris des spectateurs adressés non

¹¹² D'après les estimations de Jocelyne Nelis-Clément: Nelis-Clément 2008, 452, n° 210.

¹¹³ Nelis-Clément 2008, 452.

¹¹⁴ Nelis-Clément 2008, 437.

¹¹⁵ *Hélas! Il a décrit un bien grand cercle autour de la borne. Que fais-tu? Celui qui te suit l'a rasée de près et va te rattraper. Que fais-tu, malheureux? Tu rends inutiles les vœux d'une jolie femme. De grâce tire d'une main vigoureuse sur la rêne gauche:* Am. III,2,69–72. Trad. de H. Bornecque, Paris, Les Belles Lettres, 1989.

seulement aux conducteurs de chars, mais aussi vraisemblablement aux chevaux.¹¹⁶

Chacun tentait sans doute de crier plus fort que son voisin en espérant que l'aurige et ses chevaux parviendraient à l'entendre au milieu du brouhaha. À ce sujet, il est intéressant de noter que plusieurs textes évoquent la sensibilité des cochers et des chevaux aux encouragements, comme Sidoine Apollinaire: *raucus corda ferit fragor fauentum*.¹¹⁷ Pline l'Ancien n'hésite pas à attribuer la même sensibilité aux chevaux.¹¹⁸ Si son récit peut paraître à premier vue peu crédible, il laisse à penser tout comme l'extrait précédent, que pour les Anciens, ces cris d'encouragements avaient la capacité d'agir sur les cochers et le déroulement de la course. Des remarques similaires ont été faites à l'égard des supporteurs lors des matchs de football. Leurs cris ne sont pas seulement la traduction sonore d'un état d'excitation intérieure. Pour ceux qui hurlent dans les gradins, ils sont avant tout nécessaires car ils permettent d'encourager les joueurs de leur équipe favorite et d'influencer le déroulement de la rencontre.¹¹⁹

Contrairement à ce que pourraient laisser croire certaines critiques acerbes,¹²⁰ les spectateurs étaient loin d'être ignorants. Ils avaient pu observer les diverses tactiques opérées par les auriges, par exemple ménager ses chevaux durant la course et attendre l'avant-dernier tour pour les lancer à fond et profiter ainsi de l'état de fatigue de ceux des concurrents. Le texte de Sidoine Apollinaire déjà évoqué décrit parfaitement les diverses stratégies qui s'offraient à l'aurige durant la course: *Curae est id mediis, ut ille primus, pressus dexteriore concitatu partem si patefecerit sinistram totas ad podium ferens habenas, curru praetereatur intus acto. Tu conamine duplicatus ipso stringis quadriugos et arte summa in gyrum bene septimum reseruas*.¹²¹

¹¹⁶ Pun. XVI,319–345.

¹¹⁷ *les cris rauques de leurs partisans frappent les cœurs des concurrents*: Sid. Apoll. Carm. XXIII,376. Trad. d'A. Loyen, Paris, Les Belles Lettres, 1960.

¹¹⁸ *Dans le cirque, attelés à un char, ils montrent d'une manière non douteuse qu'ils sont sensibles aux exhortations et à la gloire. Sous l'empereur Claude lors de la célébration des Jeux séculaires dans le cirque, un cocher de la faction blanche, Corax, fut jeté à terre au départ: ses chevaux prirent la tête de la course, et la gardèrent, barrant la route à leurs concurrents, les mettant en désordre, bref faisant contre eux toutes les manœuvres que leur aurait fait faire le plus habile des auriges; et l'on rougissait de voir des chevaux vaincre les hommes en habileté; enfin après avoir accompli le parcours régulier, ils s'arrêtèrent à la ligne de craie du but.* HN VIII,159–160. Trad. d'A. Ernout, Paris, Les Belles Lettres, 1952.

¹¹⁹ Roumestan 1998, 58.

¹²⁰ Voir pour les Anciens, Plin. Ep. IX,6,1–4.

¹²¹ *La préoccupation des conducteurs du milieu est, en ce cas, de pousser leur char vers l'intérieur pour dépasser le premier, si celui-ci, par un élan trop à droite,*

Ovide, qui vient au cirque afin de faire de galantes rencontres, s'enquiert de savoir quel cocher sa voisine appuie de ses vœux, puis il se compare lui-même au cocher, décrivant comment il dirigerait son char.¹²² Les conseils adressés par les supporteurs aux cochers sont également évoqués dans la correspondance de Fronton, dont l'intérêt pour les courses de chars est attesté.¹²³ Dans une lettre adressée à Marc Aurèle, il lui raconte par le biais d'une courte fable,¹²⁴ comment Jupiter créa le sommeil pour imposer le repos aux hommes. Cette lettre est en fait une réponse à une précédente lettre envoyée par Marc Aurèle, dans laquelle ce dernier avoue à Fronton avoir beaucoup travaillé. Fronton souhaite donc l'inviter au repos. Ainsi après lui avoir raconté la création du Sommeil par Jupiter, il évoque les rêves, dont celui du supporteur qui rêve qu'il prodigue ses conseils à son aurige favori lors d'une course de chars.¹²⁵ Cette anecdote de Fronton, à priori amusante, conforte les autres textes précédemment cités et atteste une fois de plus du degré de connaissance que les spectateurs possédaient, du moins les plus passionnés.

Le fait de crier souligne aussi le sentiment pour le spectateur d'avoir l'illusion de pouvoir influencer sur la course. Face aux hasards de la course, qui est en grande partie responsable de cet état d'effervescence chez le public, le spectateur fort de »sa science« ne peut s'empêcher d'exprimer son avis, de donner ses conseils. Ainsi parfois, quand le cocher paraissait trop maladroit, les insultes devaient succéder aux conseils.

Tertullien affirme: *Ex eo itaque itur in furias et animos et discordias et quicquid non licet sacerdotibus pacis. Inde maledicta conuicia sine iustitia odii, etiam suffragia sine merito amoris.*¹²⁶ Tertullien n'est pas le seul à évoquer la folie des spectateurs, mais il est sans doute celui qui en a donné le récit le plus développé. Il emploie de manière récurrente dans sa description le terme *furor*,¹²⁷ et

a découvert son côté gauche en portant son attelage droit vers les gradins du public. Quant à toi, courbé en deux par l'effort même, tu retiens pourtant tes chevaux et avec une habilité consommée tu les réserves sagement pour le septième tour: Sid. Apoll. Carm. XXIII,365-372. Trad. d'A. Loyen, Paris, Les Belles Lettres, 1960.

¹²² Am. III,2,9-14.

¹²³ Fronto, Ep. II,3.

¹²⁴ Fronto, Ep. III,8.

¹²⁵ Fronto, Ep. III,12.

¹²⁶ *Dès lors, donc, c'est le déchainement du délire, des passions, des discordes et de tout ce qui est interdit à des prêtres de la paix. De là malédictions et injures sans rien qui justifie la haine, encouragements sans rien qui mérite l'amour: De spect. XVI,4. Trad. de M. Turcan, Paris, éditions du Cerf, 1986.*

¹²⁷ De spect. XV,4; XVI,1; XIV,4; XX,5.

ses dérivés *furia* ou le verbe *furere* fréquemment utilisé chez les auteurs anciens pour évoquer la folie du cirque, mais aussi celui d'*insania*.¹²⁸ Il utilise aussi ceux de *dementia*, *discordia*, *maledicta*, *conuicia*. Lactance, dans son *Epitomé*, évoque également les *conuicia* des spectateurs.¹²⁹ Emportés dans la frénésie de la course, les spectateurs ne devaient pas manquer d'invectiver le camp adverse, ou d'insulter un cocher jugé trop lent ou maladroit. Ainsi Ovide reproche à un cocher sa maladresse: *Fauimus ignauo*.¹³⁰ L'adjectif *ignavus* ici substantivé a plutôt le sens de paresseux voire de lâche. Le mot n'est pas à priori une insulte. Mais les spectateurs ne devaient pas toujours être indulgents avec les cochers lorsqu'ils estimaient que ces derniers n'avaient pas été à la hauteur.

Les insultes pouvaient être adressées aussi aux autres spectateurs, supporteurs de la faction adverse, et sur ce dernier point vraisemblablement, les empereurs n'y échappaient pas, comme ce fut le cas pour Lucius Verus: *Denique etiam praesens et cum Marco sedens multas a venetianis est passus iniurias, quod turpissime contra eos faveret*.¹³¹ De même, Tertullien s'interroge: *Sed circo quid amarius, ubi ne principibus quidem aut ciuibus suis parcunt?*¹³² Ce déchaînement de passions, en l'occurrence de colère, voire de haine, est également illustré par les nombreuses tablettes de *defixiones* qui ont pu être retrouvées dans le cirque, souhaitant le renversement d'un char et la mort d'un cocher.¹³³ Elles pouvaient être clouées dans le cirque. Leur utilisation souligne la persistance de la haine qui pouvait animer les supporteurs les plus fervents. Elles étaient le plus souvent déposées quelques jours avant la course. Leur utilisation atteste de la volonté de certains spectateurs d'influencer l'issue de la course, même si bon nombre d'entre elles devaient avoir été déposées par des auriges rivaux.

¹²⁸ Apol. XXX,4.

¹²⁹ Lactant. Div. inst. VI,20,32. Trad. de Chr. Ingreneau, Paris, éditions du Cerf, 2007.

¹³⁰ *Nous nous sommes intéressés à un maladroit*. Am. III,2,73. Trad. de H. Bornecque, Paris, Les Belles Lettres, 1989.

¹³¹ *Il lui arriva même, un jour qu'il y assistait aux côtés de Marc, de subir les insultes de la faction des Bleus, contre lesquels il prenait parti de façon indécente*, SHA Verus, VI,2. Trad. A. Chastagnol, Paris, R. Laffont, 1994.

¹³² *Or, quoi de plus âpre que le cirque où l'on n'épargne ni ses concitoyens, ni même les princes?* De spect. XVI,7. Trad. de M. Turcan, Paris, éditions du Cerf, 1986.

¹³³ Sur ce sujet, voir Audollent 1904; Gager 1992; Martin 2010, 98–111; Tremel 2004.

Les cris des spectateurs étaient à la fois un moyen de communication, mais aussi d'expression de l'intensité de leurs émotions, qui comme nous l'avons vu dans le cas d'Alypius rapporté par Saint Augustin, pouvaient devenir contagieuses. Comme le note J. Nelis-Clément, »toute la gamme des émotions multiples et diverses ressenties par le public face au spectacle s'exprime en une toile sonore dense et pesante, aux couleurs et aux timbres à la fois riches et variés qui se fondent et se déroulent avec des intensités passant du piano au fortissimo, en se mélangeant aux bruits de la piste auxquels ils donnent la réplique«. ¹³⁴ Mais les cordes vocales n'étaient pas les seules à être sollicitées lors du spectacle, l'ensemble du corps du spectateur était en tension.

Les émotions à travers les gestes et certaines parties du corps

Silius Italicus évoque les spectateurs qui durant la course se penchent en avant comme des auriges, *similes certantibus*. ¹³⁵ Sidoine Apollinaire décrit en des termes similaires l'attitude des cochers lors de la course. ¹³⁶ Cette attitude corporelle souligne un processus mimétique ou d'identification avec les cochers, et rejoint ce qui a été dit précédemment sur le degré de connaissance des spectateurs dans l'art de conduire un char. Ce comportement traduit en outre une tension assez vive chez les spectateurs et un souci de prendre part pleinement à l'épreuve sportive. Lactance évoque de la façon suivante le comportement du public: *cum exclamare et efferrri et exilire coeperint*. ¹³⁷ On notera au passage l'emploi du verbe *efferre*, qui signifie littéralement être emporté, transporté par une passion, et du verbe *exilire* qui donne l'image de spectateurs bondissant de leurs sièges. L'ensemble du corps du spectateur est en tension, une tension nerveuse qui provoque une tension musculaire. Comme il a été dit, une émotion engendre des changements psychophysiologiques. Par exemple la colère ou plus généralement une excitation intense provoque une tension musculaire s'accompagnant bien souvent d'une accélération du pouls, ce qui induit une expression motrice ou une tendance à l'action. La vision du spectacle, de ses aléas devait susciter des changements physiolo-

¹³⁴ Nelis-Clément 2008, 449.

¹³⁵ Pun. XVI,320.

¹³⁶ Sid. Apoll. Carm. XXIII,350–355.

¹³⁷ *les spectateurs qui, dès lors, constituent le spectacle, lorsqu'ils se mettent à hurler, s'emporter, trépigner!* Lact. Inst. VI,20,32. Trad. de Chr. Ingreneau, Paris, éditions du Cerf, 2007.

giques. On peut imaginer, comme il a été dit, une accélération du rythme cardiaque et respiratoire, ou encore une tension musculaire accrue. Le fait de trépigner, de se pencher en avant comme les auriges souligne cet état de tension physique qui est le reflet d'une tension nerveuse, induite par les émotions procurées par la course.

Mais la nervosité du public, ajoutée à la compétition entre les factions, pouvait favoriser l'émergence de la violence physique. Les insultes ont été évoquées, mais les coups devaient parfois aussi être échangés. Minucius Felix dans l'*Octavius* se demande: *nam in ludis currulibus quis non horreat populi in se rixantis insaniam?*¹³⁸ L'emploi du participe présent *rixantis*, du verbe *rixare*, laisse à penser que Minucius fait allusion à des querelles, donc à des injures entre spectateurs dont il a déjà été question, mais *rixare* peut évoquer également un affrontement physique. Il est fort probable que la violence verbale pouvait être suivie de la violence physique. Ce processus est bien décrit par Tacite au sujet de la rixe qui opposa les habitants de Nucérie et de Pompéi en 59 apr. J.-C.: *probra, dein saxa, postremo ferrum supere.*¹³⁹ À travers le récit de Tacite, se perçoit une graduation: la violence verbale, puis les injures et enfin la violence physique, qui déborde jusqu'aux abords de l'amphithéâtre.

Clément d'Alexandrie dénonce les bagarres qui se produisent au cirque *οὐδὲ μὴν αἱ ἐπὶ τούτοις στάσεις ἐπι παιδιαί.*¹⁴⁰ De même, Lactance, dans l'épitomé des *Institutions Divines*, affirme que le risque de bagarre au cirque est élevé et que par conséquent ces spectacles ne sont pas sans danger: *Circus uero innocentior existimatur, sed maior hic furor est, siquidem mentes spectantium tanta efferuntur insania, ut non modo in conuicia, sed etiam in rixas et proelia et contentiones saepe consurgant.*¹⁴¹ L'emploi des termes *rixa*, *contentiones* et surtout *proelia* laisse entendre qu'il devait éclater des bagarres entre les spectateurs. Ces dernières étaient facilitées par l'état de nervosité de certains, en proie à la folie (*furor*) et à la dé-

¹³⁸ *Qui ne frémirait d'horreur, en effet, de voir, aux courses de chars, la folie des spectateurs aux prises les uns avec les autres?* Min. Fel. Oct. XXXVII,11. Trad. de J. Beaujeu, Paris, Les Belles Lettres, 1974.

¹³⁹ *En effet, en échangeant des invectives selon la licence propre aux petites cités, ils se lancèrent des injures, puis des pierres, enfin des armes:* Tac. Ann. XIV,17. Trad. de P. Wuillemier et J. Hellegouarc'h, Paris, Les Belles Lettres, 1990.

¹⁴⁰ *les batailles qui se produisent à cette occasion:* Clem. Al. Protr. III,77,4. Trad. de Cl. Mondésert et Ch. Matray, Paris, éditions du Cerf, 1970.

¹⁴¹ *Le cirque est plus innocent, croit-on, mais la folie y est plus grande, puisque les âmes des spectateurs sont emportées par une démence telle qu'ils se déchainent souvent non seulement en invectives, mais aussi en rixes, combats et querelles:* Lactant. Div. inst. 58,8. Trad. de M. Perrin, Paris, éditions du Cerf, 1987.

mence (*insania*), qui ne contrôlaient plus leurs émotions, ni leurs corps. Si de tels comportements peuvent évoquer le problème du hooliganisme dans nos stades contemporains, il convient, à mon sens, de rester prudent sur l'emploi de ce terme bien que des historiens n'aient pas hésité à employer le terme pour qualifier certains événements, comme la rixe qui opposa les habitants de Pompéi et de Nucérie.¹⁴² En effet, si les études sur ce sujet se sont multipliées, il n'en reste pas moins, selon Dominique Bodin, que la définition du hooliganisme reste un exercice délicat, entre autre en raison des nombreux stéréotypes qui existent sur le sujet.¹⁴³ Il rappelle en outre que »si certains comportements peuvent effectivement trouver leur ancrage dans la foule, comme la contagion des opinions ou des émotions et expliquer partiellement les actes violents, cette incapacité à raisonner limiterait à étudier une violence qui serait soit spontanée, résultat d'une frustration, soit dirigée et orchestrée par des meneurs que la foule suivrait servilement. Il y a là disjonction car les publics violents sont tout à fait conscients de leurs actes; sans préméditation ni organisation, il ne serait d'ailleurs pas possible de parler de hooliganisme.«¹⁴⁴ Un des problèmes de définition du hooliganisme est, entre autres, l'évaluation du caractère prémédité et organisé de ces actes violents, qui ne seraient pas seulement imputables à l'excitation induite par le match et à la perte de contrôle que cette dernière pourrait engendrer chez certains supporters. Or il est difficile pour l'historien d'évaluer le caractère prémédité des bagarres et autres faits de violence évoqués par les textes anciens au cirque ou à l'amphithéâtre. Le degré d'excitation pouvait être élevé et aux insultes précédemment évoquées, la violence physique pouvait s'en suivre, mais les affrontements devaient se limiter à quelques groupes ou quelques individus. Concernant le cirque, des révoltes de grande ampleur paraissent avoir été plus nombreuses par la suite à Constantinople, comme celle dite de Nika en 532.¹⁴⁵ Cependant, Gilbert Dagon, dans une récente publication sur l'hippodrome de Constantinople, après avoir passé en revue les différentes émeutes qui éclatèrent au cirque entre les règnes de Théodose II (408–450) et d'Héraclius (610–641),

¹⁴² Huet 2004.

¹⁴³ Il poursuit son propos en affirmant que »si, dans l'imaginaire collectif, le hooligan est un Anglais, jeune, mal inséré socialement, délinquant dans la vie ordinaire, imbibé d'alcool, qui prend prétexte du match de football pour venir commettre ses méfaits dans le stade, la réalité sociale du phénomène est tout autre.« (Bodin 2003, 9).

¹⁴⁴ Bodin 2003, 65.

¹⁴⁵ Voir l'article de Greatrex 1997. Mais aussi celui de Browning 1952. Dernièrement, l'ouvrage de Dagon 2011, 157–161.

note que: »ce rapide parcours de Théodose II à Héraclius permettra d'abord de mesurer la violence, sans doute aussi d'apporter plus que des nuances aux interprétations qui, ou bien voient dans les troubles factionnels de Constantinople l'expression directe de clivages sociaux, ou bien les réduisent à de banales rixes urbaines telles qu'on peut les observer, partout et toujours, dans les villes peuplées et réputées dangereuses. L'action des démes ne relève ni de la lutte des classes ni du hooliganisme. Leurs brusques flambées font penser aux émeutes pré-politiques analysées par Eric Hobsbawm, qui mobilisent le ›menu peuple‹ des quartiers périphériques pour des raisons ponctuelles (disette, prix), sans idéologie particulière ou même dans un esprit conservateur et légitimiste.«¹⁴⁶ L'étude des causes de ces diverses violences est donc une entreprise complexe. Il est fort probable que l'état de nervosité des spectateurs, ajouté aux rivalités entre les factions pouvait favoriser la violence verbale puis physique. Nonobstant, les quelques bagarres qui pouvaient éclater ne dégénéraient pas forcément en rixes mortelles de grande ampleur. Quant à l'emploi du terme de hooliganisme pour qualifier de tels actes, il convient de rester prudent eu égard à la polysémie qu'il revêt et à la difficulté des sociologues d'aujourd'hui à définir ce mot et à l'utiliser.

Quoiqu'il en soit, certaines parties du corps des spectateurs semblaient être plus sollicitées que d'autres lors de la course. Déjà, avant qu'elle ne commence, lors du tirage au sort des places dans les *carceres*, les yeux étaient fixés sur l'urne d'où sortaient les boules qui devaient déterminer l'ordre dans lequel les auriges allaient prendre place dans les loges.¹⁴⁷ De même, Silius Italicus évoque le public qui a les yeux fixés sur les *carceres* avant le départ de la course.¹⁴⁸ Ces propos paraissent exagérés car comme il a déjà été dit, la taille de l'édifice ne permettait pas à l'ensemble des spectateurs de voir ce tirage au sort. Il est fort probable d'ailleurs que le fait pour un spectateur de ne pas voir l'urne, ni même les *carceres*, devait accroître le suspense et donc la nervosité, il était ainsi obligé d'attendre fiévreusement de voir passer les chars devant lui afin d'en savoir plus.

Toutefois, Ennius, lorsqu'il évoque dans ses *Annales* l'attente anxieuse des Romains lors de la fondation de l'*Urbs* alors que Romulus et Remus consultent les auspices, compare cet instant avec l'attente tout aussi fiévreuse du départ de la course: *Exspectant; ueluti*

¹⁴⁶ Dagron 2011, 181.

¹⁴⁷ Tert. De spect. XVI,2,3. Une représentation de cette urne dans laquelle tournent les boules aux couleurs de chaque faction est aujourd'hui exposée au musée de Berlin. Pour en avoir un aperçu voir Dagron 2011, fig. 6d.

¹⁴⁸ Pun. XVI,315–316.

*consul cum mittere signum uolt, omnes auidi spectant ad carceris oras quam mox emittat pictis e faucibus currus, sic exspectabat populus.*¹⁴⁹

Il semble que le regard fixe sur les bornes de départ, signe de l'attente anxieuse des spectateurs soit devenu un *topos* littéraire. Dion Chrysostome évoque également la tension oculaire du public lors des spectacles: *τὸ ἀνατετάσθαι καὶ ἀποβλέπειν.*¹⁵⁰ Concernant le regard, Jocelyne Nelis-Clément note »l'état d'hypnose qui s'empare des spectateurs, et qui est mis en évidence dans un certain nombre de représentations iconographiques.«¹⁵¹ La mosaïque de Gafsa semble en être l'illustration. Les spectateurs représentés dans les tribunes ont en effet les yeux exorbités (Pl. 4/2, Fig. 4). Toutefois, selon Mohamed Yacoub, il convient de voir dans cette représentation la maladresse du mosaïste, et non un souci de réalisme de la part de ce dernier.¹⁵² Cette imperfection dans la représentation du corps humain, au trait grossier, serait caractéristique de l'art africain du Ve et VIe siècle. Il n'est pas certain, en effet, que les mosaïstes aient été toujours suffisamment habiles pour conférer au regard son expressivité.

Mais cet état d'anxiété, traduit par un regard fixe, est bien attesté par les sources littéraires. Il peut déjà s'expliquer par le fait qu'en fonction de la place occupée dans les stalles de départ, le cocher et son attelage étaient plus ou moins favorisés. Les travaux de Fabricia Fauquet ont, en effet, permis de démontrer selon une étude comparative que certains emplacements offraient une position plus favorable que d'autres.¹⁵³ Il n'est pas à exclure que les spectateurs habitués des courses de chars aient de manière empirique compris ce phénomène, et qu'à la vue de la place occupée par les auriges de leur faction favorite dans les *carceres*, ils éprouvaient soit un sentiment d'angoisse accrue si la place paraissait mauvaise, ou au contraire se sentaient plus confiants si la place semblait plus avantageuse. Conformément au procédé du tirage au sort, la première boule extraite de l'urne autorisait la faction de la couleur correspondante à prendre place dans l'un des secteurs. La disposition des chars dans les *carceres* était donc déterminée par le hasard. Dès lors, le responsable de chaque faction pouvait disposer ses trois attelages. Selon Fabricia Fauquet, il est fort plausible »que la disposition des chevaux à l'intérieur même d'une

¹⁴⁹ *Ils l'attendent, comme au moment où le consul est prêt à donner le signal, les spectateurs regardent avidement les barrières de départ pour saisir l'instant, où, des loges peintes, s'échapperont les chars: ainsi attendait le peuple: Enn. Ann. 50. Trad. de S. Barthélemy et de D. Gourevitch in Barthélemy/Gourevitch 1975, 180.*

¹⁵⁰ Dio Chrys. II,50.

¹⁵¹ Nelis-Clément 2008, 433.

¹⁵² Yacoub 1981, 507.

¹⁵³ Fauquet 2002, 338–343.

faction ait correspondu à une certaine stratégie de course»,¹⁵⁴ stratégie qui pouvait donner lieu à des débats, voire à des critiques, avant même le début de la course dans les gradins. Cette attente anxieuse se traduisait si l'on en croit ces trois témoignages par un état de fébrilité du public qui ne pouvait détourner son regard fixé sur les *carceres*.

Si les yeux des spectateurs étaient fixés sur les barrières de départ avant le début de la course, en revanche, ils ne cessaient de bouger durant la course, sans doute à la même vitesse que les chars. Silvius Italicus évoque les spectateurs qui suivent tous des yeux leur char favori.¹⁵⁵

Enfin, dernière partie du corps du spectateur à être particulièrement sollicitée, les mains. Plusieurs textes évoquent les applaudissements frénétiques du public lors de la course, à l'adresse des cochers, afin d'exprimer sa joie.¹⁵⁶ Déjà à la fin de l'ère républicaine, selon Varron, des chefs de famille ont préféré utiliser leurs mains pour applaudir aux spectacles plutôt que de s'en servir pour manier la faux et la charrue.¹⁵⁷ Varron exprime une condamnation d'ordre morale, déplorant que les hommes cèdent trop facilement aux plaisirs urbains et à une vie plus confortable par opposition à la vie plus rude mais plus saine à la campagne.¹⁵⁸ Ainsi, au lieu d'utiliser leurs mains à travailler la terre, ils préfèrent s'en servir pour applaudir les spectacles. Ces applaudissements sont fréquemment désignés sous le terme générique de *plausus*.¹⁵⁹ Mais selon les conclusions philologiques d'Annie Dubourdieu et Philippe Moreau,¹⁶⁰ les termes de *tegula* et d'*imbrex*, outre le fait de désigner un certain type de tuile, pouvaient faire référence par analogie à deux formes d'applaudissements différents dans la Rome ancienne. Cependant il demeure difficile d'en définir la signification. *Imbrex* »pouvait s'appliquer à des objets incurvés ou convexes et il a donc été employé pour désigner une manière d'applaudir dans laquelle on frappe l'une contre l'autre les paumes recourbées.«¹⁶¹ De même, *tegula*, qui désigne au sens premier une tuile plate, ferait référence par analogie à une autre forme d'applaudissements avec les

¹⁵⁴ Fauquet 2008, 264.

¹⁵⁵ Pun. XVI,320–321. Trad. de M. Martin et G. Devallet, Paris, Les Belles Lettres, 1992.

¹⁵⁶ Sid. Apoll. Carm. XXIII,400. Sil. Pun. XVI,336.

¹⁵⁷ Varro, Rust. II, praef. 3.

¹⁵⁸ Rust. II, praef. 2: *posséder des terres que la culture rendait très fertiles et être eux-mêmes d'une santé plus robuste. De surcroît, ils n'éprouaient pas le besoin de gymnases en ville à la mode grecque.*

¹⁵⁹ Sur la question des applaudissements au cirque: Nelis-Clément 2008, 443.

¹⁶⁰ Dubourdieu/P. Moreau 1986.

¹⁶¹ Dubourdieu/P. Moreau 1986, 721.

mains à plat.¹⁶² Il semble, en effet, qu'il existait à Rome, du moins à partir de la fin de l'époque républicaine, une certaine sophistication des applaudissements. Ovide relève que du temps de Romulus, les Romains ignoraient tout *ars*¹⁶³ des applaudissements contrairement à ses contemporains. Suétone fait même allusion à trois manières différentes d'applaudir sous Néron, nommées *bombus*, *imbrex* et *testa*.¹⁶⁴ L'existence de claques organisées est attestée aux théâtres dès l'époque de Plaute,¹⁶⁵ ainsi il est difficile, pour ne pas dire impossible d'évaluer le caractère spontané de ces applaudissements, ce qui ne signifie pas à l'inverse que tout applaudissement spontané était absent. En outre, ces derniers pouvaient être attendus, par exemple au début des jeux lors du passage de la *pompa*,¹⁶⁶ il ne s'agissait donc pas d'encourager un aurige ou de manifester son enthousiasme, mais ils s'apparentaient à un rite. Ils étaient également attendus lors de l'arrivée de l'empereur dans le cirque.¹⁶⁷ Les applaudissements dans les édifices de spectacles de l'Antiquité étaient donc à la fois polysémiques et polymorphes, il s'avère ainsi difficile de les interpréter et d'en évaluer le degré de spontanéité, ce qui ne signifie pas, a contrario, qu'ils étaient systématiquement réglés et attendus.¹⁶⁸

Mais les mains et les bras ne servaient pas seulement à applaudir et à exprimer son enthousiasme. Une anecdote rapportée par Ovide est particulièrement intéressante:

*Fauimus ignauo; sed enim reuocate, Quirites, et date iactatis undique signa togis! En, reuocant!*¹⁶⁹ Si le public juge qu'il y a faute lors du départ ou durant la course il peut demander qu'on la recommence en manifestant. L'élément intéressant est que les spectateurs agitent leurs toges avec leur main afin d'exiger à nouveau le départ de la course.

¹⁶² Dubourdiou/P. Moreau 1986, 722.

¹⁶³ *plausus tunc arte carebant*: Ov. Ars am. 1,113.

¹⁶⁴ Suet. Ner. 20,5–6: *plausuum genera condiscerent (bombos et imbrices et testa uocabant): différentes sortes d'applaudissements, nommés bourdonnements, bruits de tuiles et de tessons*. Trad. d'H. Ailloud, Paris, Les Belles Lettres, 1961.

¹⁶⁵ Plaut. Amph. 64–85.

¹⁶⁶ Ov. Am. III,2,44.

¹⁶⁷ Mart. VIII,11. Selon Martial, le public n'aurait pas cessé d'applaudir Domitien pendant quatre courses.

¹⁶⁸ On rappellera au passage la très grande importance des doigts dans la rhétorique latine et le degré de sophistication des mouvements des doigts et de la main dans la société romaine. Sur cet aspect, voir par exemple l'article de Minaud, 2006.

¹⁶⁹ *Nous nous sommes intéressés à un maladroït. Tout de même faites recommencer, Quirites, et donnez partout le signal en agitant vos toges. Ah! Ils demandent qu'on recommence*: Am. III,2,73–75. Trad. de H. Bornecque, Paris, Les Belles Lettres, 1989.

Ce geste ne traduit pas directement une émotion intense comme celles qui ont été évoquées précédemment, si ce n'est un sentiment de frustration ou de déception face à la course. Toutefois, cet élément mérite d'être mentionné car il souligne la capacité qu'avaient vraisemblablement les spectateurs d'influer sur la course, et ce par un mouvement du corps, en l'occurrence en agitant un pan de leur toge grâce à leur bras. Ils pouvaient même exiger auprès de l'éditeur des jeux que la course soit annulée et que l'on recommence. Ce genre de scénario est impensable aujourd'hui lors d'un match de football ou de rugby. Cependant il met en évidence un pouvoir important qui était accordé aux spectateurs et qui devait probablement induire un sentiment de puissance chez ces derniers. Si la course, comme il a déjà été dit, est pleine d'incertitudes, elle est soumise aux aléas du destin, le public peut ainsi l'interrompre, rompre l'ordre des choses. Il reste toutefois difficile d'évaluer la fréquence de ce phénomène. Comme l'a remarqué Jean Paul Thuillier, des inscriptions de cochers mentionnent les victoires obtenues lors d'une *revocatio*: »sans doute attribuait-on une valeur particulière à une telle victoire: ce qui surprend un peu aujourd'hui, c'est qu'on semble avoir pu rappeler les concurrents alors que la course était déjà fort avancée, et qu'il paraît étrange que des chevaux fatigués aient pu recourir aussitôt. Mais leur victoire n'en avait alors que plus de prix.«¹⁷⁰ Il semble si on en croit Cassius Dion que ce fut assez fréquent, raison pour laquelle Claude aurait cherché à limiter ces abus.¹⁷¹

En tout cas, le spectateur n'était pas passif. Non seulement, il exprimait par des cris et des gestes son enthousiasme, son angoisse, ou sa colère, mais il pouvait aussi agir directement sur le spectacle, à travers un mouvement corporel, en agitant son bras.

Ainsi comme l'affirme Lactance,¹⁷² le spectacle était autant sur la piste que dans les gradins à tel point que l'on peut se demander jusqu'où certains spectateurs ne déployaient pas autant d'énergie physique que les auriges. Le cirque, comme les autres édifices de spectacles, apparaît dans la littérature ancienne globalement comme un lieu de relâchement des corps¹⁷³ et d'intenses émotions.

Il y avait tout d'abord l'attente anxieuse, l'angoisse générée par les paris, puis le suspense lors du tirage au sort, ensuite la course avec ses

¹⁷⁰ Thuillier 2006, 377.

¹⁷¹ Dio Cass. 60,6,4.

¹⁷² Lact. Inst. VI,20,32.

¹⁷³ Tertullien fustige ces spectateurs comme un *tel qui oserait à peine soulever sa tunique en public pour soulager sa vessie ne peut manifester son enthousiasme au cirque sans projeter tout son sexe à la face de tous*. De spect. XXI,2. Trad. de M. Turcan, Paris, éditions du Cerf, 1986.

aléas: le contournement des *metae*, les chars se dépassant les uns ... les autres. L'incertitude quant à l'issue finale procurait une multiplicité d'émotions, autant que les textes nous permettent de les entrevoir ou supposer, comme la colère voire la haine si le cocher favori n'était pas jugé à la hauteur et se laissait distancer, l'espoir, s'il revenait en tête, l'attente, la crainte, la désillusion, puis peut-être le soulagement et la joie si son cocher était victorieux ou éventuellement la colère, la frustration ou la tristesse si le cocher était vaincu. L'excitation devait être encore plus grande pour ceux qui avaient eu l'audace de parier de l'argent. La fin de la course marquait un état de délivrance, ainsi la pression et l'excitation pouvaient redescendre. Mais, plusieurs courses se succédaient au cirque durant une journée. Ainsi chaque nouveau départ relançait le suspense. La journée d'un spectateur au cirque était donc marquée par plusieurs moments d'intenses émotions entrecoupés d'intermèdes, comme des chasses ou une parade troyenne.¹⁷⁴

Mais l'édifice de par son architecture renforçait l'excitation. La vision plus ou moins bonne du spectacle suivant la place occupée, mais jamais optimale, devait renforcer le suspense car pendant un laps de temps plus ou moins long, la course échappait au regard. De plus, la vision des autres spectateurs en délire, ainsi que l'écho de leurs cris devaient contribuer à ce que les psychologues modernes nomment la contagion émotionnelle. Ce dernier aspect a été évoqué par Sénèque¹⁷⁵ ou Epictète,¹⁷⁶ qui ont eu d'ailleurs recours à la métaphore médicale,

¹⁷⁴ Suet. Calig. XVIII.

¹⁷⁵ Sen. Ep. I,7,1–2: *Tu me demandes ce qu'à mon avis il faut tout d'abord éviter? La foule. Tu n'es pas encore en mesure de t'y risquer sans péril. Pour moi, du moins, j'avouerai ma faiblesse. Jamais je ne regagne mon logis avec le même caractère qu'au départ. Quelque chose est dérangé de mon équilibre intérieur; quelque tentation bannie reparait. Songe à ces malades qu'un long état de faiblesse a tellement éprouvés qu'ils ne peuvent être transportés au dehors sans accident: c'est l'histoire de notre âme, longtemps souffrante, convalescente encore. La fréquentation du monde ne vaut rien. Il se trouve toujours quelqu'un pour nous faire aimer le vice, pour l'imprimer en nous, pour nous en communiquer la souillure à notre insu. Généralement parlant, plus nombreux est le public auquel nous nous mêlons, plus grand est le péril. Rien cependant ne fait autant de tort à la moralité que de traîner dans les spectacles: les vices alors s'insinuent plus facilement sous le couvert du plaisir.* Trad. de Fr. Préhac et d'H. Noblot, Paris, Les Belles Lettres, 1959.

¹⁷⁶ Arr. Epict. diss. III,16,11–15: *C'est la raison pour laquelle les philosophes recommandent de s'éloigner même de sa propre patrie, parce que les vieilles habitudes nous tiraillent et ne permettent point de commencer à prendre un nouveau pli (...) ainsi les médecins envoient-ils également les malades chroniques dans une autre région et sous un autre climat, et ils font bien. Vous, de même, à vos anciennes habitudes, substituez-en de nouvelles; affermissez en vous vos opinions, mettez-les en pratique. Mais non: d'ici vous courez au spectacle, aux combats de*

en décrivant le corps du spectateur comme un corps malade possédé par la folie contagieuse. Mais sur ce sujet, Epictète est plus pessimiste que Sénèque. En effet, si ce dernier met en garde chacun face au danger que représente une foule en délire, Epictète considère qu'un individu à lui seul peut suffire à en influencer un autre. Cette folie du cirque, susceptible d'être contagieuse, fut évoquée aussi par les premiers auteurs chrétiens, particulièrement Tertullien,¹⁷⁷ mais également Saint Augustin au sujet de son ami Alypius lorsqu'il vivait encore à Carthage: *Quam dum exponerem et oportune mihi adhibenda uideretur similitudo circensium, quo illud quod insinuabam et iucundius et planius fieret cum inrisione mordaci eorum, quos illa captiuasset insania, scis tu, deus noster, quod tunc de Alypio ab illa peste sanando non cogitauerim.*¹⁷⁸ Saint Augustin décrit ainsi la passion des jeux du cirque chez Alypius telle une maladie contagieuse (*pestis*), qu'il est possible de guérir (*sanare*). De même l'expression *captiuasset insania*, littéralement ceux qui sont prisonniers de la folie, souligne la volonté de Saint Augustin de présenter son ami Alypius comme captif d'une force qui le dépasse, d'une maladie mentale contagieuse qui asservit sa volonté. Bien entendu, ce recours à la métaphore de la maladie a pour objectif principal d'éloigner les chrétiens de ces spectacles qui continuaient à attirer les foules en cette fin de IV^e siècle, d'où le recours à des images fortes afin de choquer les esprits.

Si d'autres facteurs, concouraient bien entendu à l'attrait du cirque, comme la dimension religieuse ou la rencontre avec le pouvoir à travers la présence de l'empereur et des magistrats, ces derniers avaient d'ailleurs bien compris tout le bénéfice qu'ils pouvaient en retirer sur le plan politique, il semble vraisemblable que la passion du cirque se nourrissait en grande partie d'elle-même et que son succès était largement dû à cette multiplicité d'émotions. Ces dernières induisaient des gestes, des cris, donc des réactions physiologiques qui ont été bien retranscrites par les auteurs anciens.

gladiateurs, au gymnase des athlètes, au cirque; puis, de là-bas vous revenez ici, et à nouveau d'ici vous retournez là-bas, sans répit. Trad. de J. Souilhé, Paris, Les Belles Lettres, 2002.

¹⁷⁷ Apol. 38,4. De Spect. XVI.

¹⁷⁸ *En le commentant il me parut opportun de tirer une comparaison des jeux du cirque, pour donner à l'idée que j'essayais de faire comprendre plus d'agrément et de clarté, en lançant quelques traits mordants contre les esclaves de cette sotte manie. Vous le savez, mon Dieu, je ne songeais guère à ce moment-là à guérir Alypius de cette peste.* Conf. VI,7,12. Trad. de P. de Labriolle, Paris, Les Belles Lettres, 1961.

Cependant, il faut se garder d'une vision caricaturale. En effet, si les textes évoquant les spectateurs du cirque sont nombreux, d'une part, ils ne s'intéressent qu'aux spectateurs les plus passionnés, or d'autres sources se font l'écho du peu d'intérêt de certains pour ces spectacles, preuve que leur attrait n'était pas universel,¹⁷⁹ d'autre part, ils portent un regard critique et méprisant sur ces derniers. Ce mépris, en fait, est plus largement celui de la foule, du *vulgus*, fréquemment présentée dans la littérature ancienne, comme impulsive et versatile, encline aux passions, qu'elle ne peut refréner. S'interrogeant sur la conception de la foule chez les Anciens, Hélène Ménard remarque que »la foule est perçue par les auteurs comme essentiellement réactive. (...) La foule est ainsi soumise à des émotions, dont le champ est assez large, de la haine ou la colère à la pitié, en passant par l'exaspération. (...) Cette émotivité de la foule l'entraîne aussi à dépasser les limites de la raison. Il n'est donc pas surprenant que le thème de la *furor* soit très présent dans les sources.«¹⁸⁰ Le comportement des spectateurs au cirque est donc semblable à celui de toute foule. Il n'y a donc rien d'étonnant à ce que la tradition littéraire de tendance aristocratique ait fustigé l'hystérie collective du *Circus Maximus*, en mettant l'accent sur l'émotivité et l'impulsivité du public, reprenant ainsi les nombreux préjugés qui existaient à l'égard de la plèbe. Il n'est pas surprenant non plus, que la condamnation devienne beaucoup plus ferme lorsqu'il s'agit des empereurs tels Néron ou Caligula entre autres.¹⁸¹ Cette émotivité et cette perte de contrôle de soi apparaissaient au cirque comme une tare inhérente du peuple, mais elles ne seraient être tolérées chez les empereurs. Ainsi, la plupart des empereurs passionnés par les jeux, tels Néron ou Caligula furent rangés par la tradition littéraire dans la catégorie des mauvais empereurs.

Nos sources sont donc empreintes de préjugés et force est de constater que peu de textes, parmi ceux qui sont parvenus jusqu'à nous, furent écrits par des amateurs des courses de chars, à l'exception de Fronton, qui avoue dans une lettre adressée à un certain Volumnius Quadratus sa passion pour les courses de chars.¹⁸² Cependant les nombreux objets du quotidien, mais aussi les fresques ou les mosaïques ayant trait au cirque et aux courses de chars, attestent de la passion

¹⁷⁹ Voir par exemple Pline le Jeune: Plin. Ep. IX,6,1–4. Mais aussi certains empereurs comme Tibère: Suet. Tib. 47; Hadrien: SHA Hadr. VIII,2; M. Aur. Med. I,5.

¹⁸⁰ Ménard 2002, 71.

¹⁸¹ Sur Néron: Suet. Ner. XXII,1–4. Mais aussi Caligula: Suet. Calig. LV, ou encore Vitellius: Tac. Hist. II,91,2, Suet. Vit. XIV,3.

¹⁸² Fronto, Ep. II, 3.

des Romains pour ces dernières et prouvent que cette passion n'était pas seulement un thème littéraire. Mais si les auteurs anciens ont fustigé l'état de *furor* de leurs contemporains au cirque, peu ont tenté de le comprendre, à l'exception des premiers auteurs chrétiens pour lesquels l'état de démence du public n'était possible que par l'action démoniaque, d'où la dangerosité du cirque et la nécessité de s'en tenir éloigné afin de ne pas être la proie des démons.¹⁸³ Mais pourrait-on le leur reprocher alors que beaucoup plus récemment, le sociologue Pierre Sansot, au sujet des supporteurs dans les stades, se plaint qu'«on parle trop souvent de leurs cris, de leurs hurlements. L'observateur attentif relève plus de nuances: l'enthousiasme certes ou même le délire ou des colères stupides et injustifiées mais aussi les quolibets, la peur, le silence, la gêne des applaudissements voulus à contretemps ou encore les bravos qui s'adressent en hommage à l'équipe adverse quand elle joue crânement et avec brio.»¹⁸⁴ J'ai donc tenté, autant que les sources anciennes le permettent, d'être cet «observateur attentif» et d'essayer d'en restituer les nuances.

¹⁸³ *Comment donc des gens de cette sorte ne s'exposeraient-ils pas à être possédés du démon? (...) De toute façon, à ces témoignages s'en ajoutent beaucoup d'autres concernant des gens qui, entrant en communion avec le diable aux spectacles, se sont coupés du Seigneur. Personne, en effet, ne peut servir deux maîtres.* De spect. XXVI,1 et 4. Trad. de M. Turcan, Paris, éditions du Cerf, 1986.

¹⁸⁴ Sansot 1984, 331.

Bibliographie

- G. S. Aldrete: *Gestures and Acclamations in Ancient Rome*. Baltimore 1999
- B. Andrieu/G. Boetsch: *Dictionnaire du corps*. Paris 2006
- G. Audollent: *Defixionum tabellae quotquot innotuerent tam in Graecis Orientis*. Frankfurt 1904
- T. Aue: »Psychophysiologie des émotions«, in *Traité de psychologie des émotions*, ed. D. Sander/K. R. Scherer. Paris 2009, 157–188
- S. Barthélemy/D. Gourevitch: *Les loisirs des Romains: textes latins et traductions, documents commentés*. Paris 1975
- B. Bergmann: »Pictorial Narratives of the Roman Circus«, in *Le cirque romain et son image*, ed. J. Nelis-Clément/J.-M. Roddaz. Pessac 2008, 361–391
- D. Bodin: *Le Hooliganisme*. Paris 2003
- L. Bodiou/D. Frere/V. Mehl/A. Touraix: *L'expression des corps: gestes, attitudes, regards dans l'iconographie antique*. Rennes 2006
- T. Bollinger: *Theatralis licentia. Die Publikumsdemonstrationen an den öffentlichen Spielen im Rom der früheren Kaiserzeit und ihre Bedeutung im politischen Leben*. Bâle 1968
- Chr. Bromberger: *Le match de football, ethnologie d'une passion partisane à Marseille*. Naples/Turin/Paris 1995
- R. Browning: »The Riot of A.D. 387 in Antioch: The Role of the Theatrical Claques in the Later Empire«, *The Journal of Roman Studies* 42 (1952) 13–20
- P. Brule: »Le corps sportif«, in *Penser et représenter le corps dans l'Antiquité*, by F. Prost/J. Wilgaux. Rennes 2006, 263–287
- A. Cameron: *Circus factions. Blues and Greens at Rome and Byzantium*. Oxford 1976
- E. Canetti: *Masse et puissance*. Paris 1966
- P. Clanché: »Football, instabilité et passion«, in *Le spectacle du sport*, ed. B. Leconte/G. Vigarello. Paris 1998, 9–23
- A. Corbin: *Le monde retrouvé de Louis-François Pinagot. Sur les traces d'un inconnu (1798–1876)*. Paris 2002
- A. Corbin/J.-J. Courtine/G. Vigarello: *Histoire du corps*. Paris 2006

- G. Dagon: *L'hippodrome de Constantinople: Jeux, peuple et politique*. Paris 2011
- Ch. Darwin: *The Expression of the Emotions in Man and Animals*. Paris 1874
- V. Dasen/J. Wilgaux: *Langages et métaphores du corps dans le monde antique*. Rennes 2008
- A. Dubourdieu/P. Moreau: »Imbrex et Tegula: la technique des applaudissements à Rome«, *Latomus* 45 (1986) 717–730
- Fl. Dupont: »Le corps«, in *La vie quotidienne du citoyen romain sous la République*, ed. Fl. Dupont. Paris 1989, 267–321
- J.-M. Engel: *Tacite et l'étude du comportement collectif*. Dijon 1972
- D. S. Erker: »Voix dangereuses et forces des larmes: le deuil féminin dans la Rome Antique«, *Revue de l'histoire des religions* 221/3 (2004) 259–291
- G. G. Fagan: *The lure of the arena: social psychology and the crowd at the Roman games*. Cambridge 2011
- F. Fauquet: *Le cirque romain, essai de théorisation de sa forme et de ses fonctions*. Thèse de 3ème cycle, Bordeaux III 2002
- F. Fauquet: »Le fonctionnement du cirque: déroulement d'une course chars«, in *Le cirque romain et son image*, ed. J. Nelis-Clément/J.-M. Roddaz. Pessac 2008, 261–290
- J. G. Gager: *Curse tablets and binding Spells from the Ancient World*. Oxford 1992
- C. Gill/S. M. Braund: *The passions in Roman thought and literature*. Cambridge 1997
- J.-C. Golvin: *L'amphithéâtre romain, essai sur la théorisation de sa forme et de ses fonctions*. Paris 1988
- G. Greatrex: »The Nika Riot: a Reappraisal«, *The Journal of Hellenic Studies* 117 (1997) 60–86
- V. Huet: »La représentation de la rixe de l'amphithéâtre de Pompéi: une préfiguration du l'»hooliganisme?«« *Histoire urbaine* 10, (2004) 89–112
- J. Humphrey: *Roman circuses. Arenas for chariot-racing*. Berkeley 1986
- W. James: »What's an Emotion?« *Mind* IX (1884)

- J.-R. Jannot: »Les danseurs de la pompa du cirque, témoignages textuels et iconographiques«, *R.E.L.* 70 (1992) 56–68
- G. John/R. Sheard/B. Vickery: *Stadia: a Design and Development Guide*. Oxford 2007
- D. Konstan: *The emotions of ancient Greek: studies in Aristotle and classical literature*. Toronto 2006
- D. Le Breton: *Les passions ordinaires: anthropologie des émotions*. Paris 2001
- R. Lim: »In the temple of laughter: visual and literary representations of spectators at roman games«, in *The art of ancient spectacle*, ed. B. A. Bergmann/Chr. Kondoleon. London 1999, 342–365
- R. Mac Mullen: »Romans in Tears«, *Classical Philology* 75,3 (1980) 254–255
- R. Mac Mullen: *Les émotions dans l'histoire ancienne et moderne*. Paris 2004
- M. Martin: *Sois maudit! Malédictions et envoûtements dans l'Antiquité*. Paris 2010
- M. Marzano: *Dictionnaire du corps*. Paris 2007
- H. Ménard: *L'ordre public dans l'Occident romain: violences et désordres populaires en milieu urbain (du II^{ème} au IV^{ème} siècle ap. J.-C.)*. Thèse de 3^{ème} cycle, Paris IV 2002
- J.-H. Michel: »La folie avant Foucault: furor et ferocia«, *Antiquité Classique* 50 (1981) 517–525
- G. Minaud: »Des doigts pour le dire: Le comput digital et ses symboles dans l'iconographie romaine«, *Histoire et mesure* 21/1 (2006) 3–34
- Ph. Moreau: *Corps romains*. Grenoble 2002
- J. Nelis-Clément/J.-M. Roddaz: *Le cirque romain et son image*. Pessac 2008
- J. Nelis-Clément: »Le cirque romain et son paysage sonore«, in *Le cirque romain et son image*, ed. Nelis-Clément/Roddaz. Paris, 2008, 431–457
- R. Osborne: *The History Written on the Classical Greek Body*. Cambridge 2011

- V. Pêché/Chr. Vendries: *Musique et spectacles dans la Rome antique et l'Occident romain*. Paris 2001
- A. Piganiol: *Recherches sur les jeux romains*. Strasbourg 1923
- F. Prescendi: «Le deuil à Rome: mise en scène d'une émotion», *Revue d'histoire des religions* 225/2 (2008) 297–313
- F. Prescendi: «Il lutto dei padri nella cultura romana», in *La mort au quotidien dans le monde romain, actes du colloque organisé par l'Université de Paris IV* (Paris-Sorbonne 7–9 octobre 1993), ed. Fr. Hinard. Paris 1995, 147–154
- F. Prost/J. Wilgaux: *Penser et représenter le corps dans l'Antiquité*. Rennes 2006
- E. Rawson: «Discrimina ordinum: the Lex Julia Theatralis», *PBSR* 55 (1987) 83–114
- B. Rimé/J.-Ph. Leyens: «Violence dans les stades: la réponse des psychologues», *La Recherche* 198 (1998) 528–531
- P. Rose: «Spectators and Spectator Comfort in Roman Entertainment Buildings: A Study in Functional Design», *PBSR* 73 (2005) 99–130
- N. Roumestan: *Les supporters de football*. Paris 1998
- S. Samson/D. Dellacherie: «La neuropsychologie des émotions musicales», in: *Musique, Langage, Emotions, Approche neuro-cognitive*, ed. R. Kolinsky/J. Morais/I. Peretz, Rennes 2010, 75–88
- D. Sander/K. R. Scherer: *Traité de psychologie des émotions*. Paris 2009
- D. Sander/K. R. Scherer: «La psychologie des émotions: survol des théories et des débats essentiels», in *Traité de psychologie des émotions*, by D. Sander/K. R. Scherer. Paris 2009, 1–39
- P. Sansot: «Une sociologie des émotions sportives», *Cahiers internationaux de sociologie* LXXVII (1984) 323–338
- J.-P. Thuillier: *Le sport dans la Rome antique*. Paris 1996
- J.-P. Thuillier: «Gestuelle sportive en Etrurie et à Rome», in *L'expression des corps: gestes, attitudes, regards dans l'iconographie antique*, ed. L. Bodiou/D. Frere/V. Mehl/A. Touraïx. Rennes 2006, 375–385

- J.-P. Thuillier: »Le corps du sportif romain«, in *Corps romains*, by Ph. Moreau. Grenoble 2002, 251–266
- J. Tremel: *Magica agonistica*. Hildesheim 2004 (= Nikephoros Beihefte 10)
- M. Turcan: *Tertullian, Les spectacles*. Trad. de M. Turcan. Paris 1986
- R. Vergnieux: »Origine de l’usage de la Réalité Virtuelle à l’Institut Ausonius et les premiers travaux sur le Circus Maximus«, in *Le cirque romain et son image*, ed. J. Nelis-Clément/J.-M. Roddaz. Pessac 2008, 235–242
- P. Veyne: »Autour d’un commentaire de Pline le Jeune«, *Latomus* 26 (1967) 723–751
- M. Yacoub: »Les aspects particuliers de la scène de course dans la mosaïque du cirque de Gafsa«, *Cahiers de Tunisie* 29 (1981) 495–513

Olympic Athletes: Ancient and Modern

Tom Stevenson

University of Queensland

The following papers form a selection of those delivered at a conference on *Olympic Athletes: Ancient and Modern*, which was held at the University of Queensland from 6–8 July 2012. The conference was sponsored by the UQ Friends of Antiquity, the Australasian Society for Classical Studies, the Queensland Friends of the Australian Archaeological Institute at Athens, and the UQ School of History, Philosophy, Religion and Classics. It is a pleasure to have the opportunity to thank them here. Aside from academic papers, the conference featured a wonderful panel discussion involving Dr. David Theile (backstroke gold medallist in 1956 and 1960) and Ms. Lara Davenport (200 metres freestyle relay gold medallist at Beijing in 2008). Their insights into the experience of modern Olympians were riveting and invaluable. Once again, it is a pleasure to record their generous contributions and to thank them sincerely.

Two of the following papers deal with the cultural background to the ancient Games. David Pritchard and Matthew Trundle consider the relationship between athletic contests and warfare in ancient Greece. They come to very different conclusions, though these are more the result of different perspectives than of disagreement. David Pritchard focuses particularly on democratic Athens and considers why victors at Panhellenic games were given extravagant honours that were otherwise only given to victorious generals or outstanding state benefactors. He concludes that the Athenians judged a Panhellenic victor worthy of their highest honours because he had raised their standing without the need for them to take the field of battle. Panhellenic victories, in other words, had significant political value. The only other ways for citizens to raise the standing of the *polis* were (on a community level) to protect the democracy or (on an international level) to defeat a rival in battle. In political terms, therefore, athletic victories had a value like that of war. Matthew Trundle, in contrast, considers not the political, but the real and practical connections between sport and war in Greek society. He finds them to be few and largely symbolic in nature, undermined by the rise of hoplite warfare with its ideals of broad cooperation and uniformity, though nonetheless meaningful to the aristocracies of the Greek *poleis*. As war

became more demanding, more aggressive and more destructive in the Classical period (due to the logistical abilities of the Greek states to coordinate action), so war and sport became dislocated for all practical purposes and as a result the idea of the aristocratic/amateur athlete-warrior became a mythical and symbolic ideal remembered as an idealised, almost good-old-days figure rather like notions of gentlemanly amateurism present in modern attitudes to the highly professional Games of today. Athletic training and competition in the games by the elite was actually a reaction against the hoplite communal ideal, so that war and games were distinct pursuits, united only by wistful elite mythmaking in a world of harsh military realities.

The remaining two papers have a stronger focus on particular athletes of the ancient Games. Rashna Taraporewalla and Tom Stevenson deal separately with polemical debates about the achievements of olden-day champions in later times. Rashna Taraporewalla describes how the process of competitive emulation affected the monuments set up at Olympia for Chionis of Sparta and Astylos of Croton. Both the inscriptions and the statues themselves conveyed competitive claims about the achievements of the two champions. Such rivalrous dialogue, it appears, was both common and powerful in the context of the ancient Games, and it could lead to arguments about boastful records based on oral tradition and even to alterations to contentious monuments. Tom Stevenson investigates the Olympic career of Milo of Croton, the famed wrestler of the 6th Century BC. Did Milo win 6 times at Olympia, as Pausanias (6.14.5) indicates, or 7 times, as stated by Simonides (*Anth.Pal.* 16.24)? It is argued that the evidence of Simonides is probably more reliable than has been thought, whereas the evidence of Pausanias is probably less reliable, though it forms the basis for *communis opinio*. In some ways, however, the numbers take a back seat to the possible reasons for the discrepancy. Once again, there seems to have been debate in later centuries about Milo's achievements, and in particular about whether he was beaten by a fellow-citizen named Timasitheos, who is credited with inventing or at least adopting a new wrestling style in order to overcome the great champion. Among numerous possibilities, it might be that Pausanias did not believe the evidence for 7 victories, judging it to be archaic boastfulness. Alternatively, the contemporary records at Olympia might have been adjusted in response to the story of Milo's defeat by Timasitheos »when he came to Olympia to wrestle for the seventh time« (Paus. 6.14.5). It becomes obvious, at any rate, that in the ancient world as in the modern there was constant interaction with the received traditions about champions of the Olympic Games.

Public Honours for Panhellenic Sporting Victors in Democratic Athens

David M. Pritchard
University of Queensland

Democratic Athens gave citizens who were Panhellenic victors for life free public dining and free front-row seats at its own games. These honours were otherwise only given to victorious generals and its other significant benefactors. The surprising granting of them to sporting victors requires careful explanation. The Panhellenic victory of one of its citizens gave a city of no importance rare international prominence and one which was a regional power proof of its superiority over its rivals. The only other way which it had to raise its standing was to defeat a rival in battle. Thus the classical Athenians judged a Panhellenic victor worthy of their highest honours, as he had raised their standing without the need for them to take the field.

The treatment of Panhellenic victors by democratic Athens requires careful explanation. This city gave citizens who were victorious at the Olympics or one of the other three Panhellenic games for life free public dining and free front-row seats at its own local games. These honours were otherwise only given to victorious generals and other significant benefactors. Leslie Kurke argued that the granting of such honours to Panhellenic victors was part of the so-called economy of *kudos*, which, she believed, was a magical power which a sportsman gained forever in his victory. For Kurke a city honoured a victor as generously as it did because of his willingness to use his *kudos* in support of its military campaigns and other risky ventures. But in the last several years her theory has been largely refuted. *Kudos* was not a power which a victor had forever. It was the fleeting aid which a deity had given him during his *agōn* or contest. Alternative explanations making better sense of the evidence can be advanced for the roles of victors in the ventures which Kurke highlighted. The extraordinary honours which classical Athens gave a Panhellenic victor can instead be explained in terms of his victory's political value. Thomas Heine Nielsen has put beyond doubt that each Panhellenic sportsman competed as a representative of his *polis*. Thus the Olympic victory of one of its citizens gave a city of no importance rare international prominence and one which was a regional power proof of its superiority over its rivals. The only other way which it had to raise its standing was to defeat a rival in battle. Like other Greek cities, then, classical Athens judged a Panhellenic victor worthy of its highest honours, because he had raised its standing without the need for it to take the field.

One of the highest honours which a Greek city could give a citizen was *sitēsis* or free dining in its Prytaneion.¹ Classical Athenians made a life-long grant of this maintenance in what was their premier public building to those fellow citizens who had gained an athletic or equestrian victory at one of the four recognised Panhellenic games, which were staged every two or four years, on the Isthmus and at Nemea, Delphi and, of course, Olympia.² The earliest evidence of *sitēsis* for Panhellenic victory at Athens is the so-called Prytaneion Decree (*IG I³ 131*), dated on epigraphical grounds to the 430s. Fresh debate on this decidedly lacunose inscription took place throughout the 1970s, out of which came a new, widely agreed reading of the lines which concerned Panhellenic victors.³ Lines 11 to 18 are now restored as follows:

And all who have won at Olympia, at the Pythia, on the Isthmus or at Nemea or shall win in the future shall have *sitēsis* in the Prytaneion and the other gifts in addition to *sitēsis* according to what is written on the stele in the Prytaneion. And all who have won with a horse-drawn chariot or racing horse at Olympia, at the Pythia, on the Isthmus or at Nemea or shall win in the future shall have *sitēsis* according to what is written on the stele.

The »other gifts« of line 14 undoubtedly included *proedria* or front-row seating at the city's dramatic, musical and sporting contests, which always accompanied Athenian grants of *sitēsis* until the Roman period (e.g. Aeschin. 2.80; Isae. 5.47).⁴ Giving such honours to victorious sportsmen clearly predates the inscription itself, as the decree simply confirms grants of *sitēsis* which are described as traditional (*IG I³ 131.5*) or as having already been spelt out in an earlier inscription (14–15, 18).

Other Greek cities are known to have staged an *eiselasis* or welcoming home ceremony for citizens who had been victorious at Panhellenic games.⁵ In this ceremony a victor was showered with crowns, palm-fronds, ribbons, clothes and other personal gifts and conveyed in a chariot back into the city as part of a grand procession (e.g. Diod. Sic. 13.82.7–8), which regularly culminated at the sanctuary of a local

¹ For this common practice among ancient Greece's cities, see Miller 1978, 4–13; Nielsen 2007, 94–95.

² E.g. [Andoc.] 4.31; Pl. Ap. 36d–e; cf. Ar. Eq. 535–536. Currie 2005, 142–143; Kyle 2007, 81.

³ E.g. Morrissey 1978; Thompson 1971; 1979.

⁴ Morrissey 1978, 124.

⁵ Currie 2005, 139–142.

city-protecting deity or hero (e.g. Pind. Nem. 5.50–54; 8.13–16; Ol. 9.110–112).⁶ Although we lack contemporary evidence putting the issue beyond doubt, the classical Athenians probably staged a comparable civic ceremony for their own Pan victors; for Aristophanes, Euripides and Thucydides assumed that their audiences knew of ceremonial gift-giving to home-coming athletic victors.⁷ Likewise, a Roman-period source focuses on the *eiselasis* of the Athenian Dioxippus after his *pankratōn* victory at the Olympics of 336 (Ael. VH 12.58).

This treatment of Panhellenic victors is noteworthy and requires careful explanation. The Athenian democracy gave *sitēsis* and *proedria* to, among others, victorious generals (e.g. Aeschin. 2.8; Ar. Ach. 281, 573–576, 702–704; Dem. 23.1–7), select descendants of Harmodius and Aristogiton (e.g. Din. 1.101; Isae. 5.47; IG I³ 131.5–7), who were believed to have liberated the city from the Pisistratid tyranny (e.g. Thuc. 1.20), and politicians who had been judged to have outperformed others in their service to the city.⁸ Clearly these recipients were civic benefactors of the highest order. The fact that Panhellenic victors were given the same »very big gifts« and »honours« tends to suggest that the Athenian *dēmos* judged them to have performed an unsurpassable public service.⁹ This is confirmed by the way in which public speakers canvassed their own sporting victories or those of their forebears (e.g. Thuc. 6.16).

Among the tactics which Athenian litigants employed to win over the predominantly lower-class jurors was the cataloguing of public services. The *agatha* or good deeds which were regularly listed were festival and military liturgies, the payment of the *eisphora* or emergency property tax for war, exemplary military service and acts of charity in aid of poor Athenians. If litigants could do so, however, they also mentioned Panhellenic victories. In defence of the late Alcibiades' character, for example, his son mentions not only his father's extraordinary track record as a liturgist (Isoc. 16.35), his winning of the first prize for courage at Potidaea and victories as a general (29–30) and his efforts to restore the democracy (36–37), but also his chariot-racing victory at the Olympics of 416 (31–35). For Demosthenes too this Panhellenic success, along with his military victories, were

⁶ Kurke 1993, 137–140.

⁷ Ar. Eq. 498–502; Eur. El. 880–885; Thuc. 4.121.1–2; cf. Plut. Per. 28.4.

⁸ For this honouring of politicians for exemplary service, see, for example, Aeschin. 3.178; Ar. Eq. 281–284, 647, 709, 766, 1404; Dem. 20.107–108; Din. 1.102; cf. Isoc. 15.95.

⁹ So described by Dem. 20.141 and Isoc. 16.50; cf. 4.1.

among the *euergesiai* or good works which Alcibiades had performed for Athens (21.143–145; cf. Lysurg. 1.51).

In another speech in which a son has to defend his dead father, liturgies and monetary aid for poor Athenians are mentioned alongside equestrian victories at the Isthmian and Nemean Games (Lys. 19.58–64). One of Demosthenes' clients, finally, desperately sought to create *kharis* or a sense of gratitude in the jurors by canvassing how his grandfather had won the *stadion* for boys at the Olympic Games, while his grandfather's uncle had helped to restore the democracy in 411 (58.66–67). Clearly lower-class Athenians thought that the winners of Panhellenic games were worthy of the same recognition as those citizens who had performed an extraordinary feat on the battlefield or in defence of the democracy.

One of the few scholars who have attempted to explain this extraordinary evaluation of Panhellenic success is Leslie Kurke.¹⁰ She considers it to be part of what she calls »the economy of *kudos*« in which the *kudos* of a Panhellenic victor was shared harmoniously with his city. For Kurke *kudos* was a magico-religious power, which individuals acquired by sporting or military victory and could employ in the future to aid the military campaigns or colonial ventures of their *poleis*.¹¹ The songs, she suggests, which were commissioned to praise the victory of a sportsman consistently associated this talismanic power with the vegetational crown which he had won and the circulation of his *kudos* among fellow citizens with the dedication of this prize in a local sanctuary (e.g. Pind. Isthm. 1.10–12; Ol. 4.8–12; 5.1–8).¹² In support of her theory Kurke discusses historical episodes where *poleis* apparently involved Panhellenic victors in risky ventures in order to harness their magico-religious power.¹³ Thus it was out of a sense of gratitude for this sharing of their *kudos*, she concludes, that Greek cities staged the *eiselasis* for their Panhellenic victors and gave them other generous gifts.

Kurke deserves credit for her nuanced explanation of the usually unremarked standing of Panhellenic victors. In the last several years, however, her theory has been largely refuted.¹⁴ In epic and epinician poetry it is clear that *kudos* is not a power which individuals win and hence possess for the future; rather, it is the discretionary aid which a

¹⁰ Her explanation continues to garner support (e.g. Golden 1998, 19; Grimble 2012, 54 n. 46, 70–71).

¹¹ Kurke 1993, 131–137.

¹² Kurke 1993, 131–132, 137–138.

¹³ Kurke 1993, 133–137.

¹⁴ Especially by Kyriakou 2007.

divinity »gives« a military leader or a competitor in a sporting *agōn* so that he can vanquish his opponents (e.g. Hom. Il. 1.279; 11.300).¹⁵ Certainly, receiving such aid, like victory itself, may be a mark of distinction and he who does so may even be called *kudos* (e.g. 10.87, 555; 11.511), but it is possessed only fleetingly and, as Emile Benveniste observes, »the god grants it now to one and now to another at his good will«.¹⁶ In their songs for sportsmen, it is clear too, Bacchylides and Pindar associated the crown and victory itself much more frequently with the profane phenomena of *doxa* (good opinion) and *kleos* (glory) than they did with *kudos*.¹⁷

Alternative explanations, finally, which make better sense of the surviving evidence can be made for the roles of Panhellenic victors in the historical episodes which Kurke highlights.¹⁸ The Spartans, for example, stationed them next to one of their kings in battle, because they probably judged it to be a place of honour and also believed, as Plutarch suggests (Mor. 639e7–10; Lyc. 22.4; cf. Xen. Hell. 2.4.33), that there was a close relationship between military and sporting performance.¹⁹ They also gave citizenship to Tisamenus of Elis, as he was from a famous family of military seers and the Delphic oracle had prophesied that he would win five great *agōnes*, which, they came to realise, referred to battles rather than athletic contests (Hdt. 9.33–35).²⁰ Likewise, Phayllus of Croton had only one solitary trireme, when he brought help to the Greeks before the battle of Salamis, not, as Kurke suggests, because his *kudos* was the substantive aid, but because he had financed and manned the ship on his own initiative (Hdt. 8.47; Paus. 10.9.2), which was a longstanding practice of Greek aristocrats, and it was widely believed that even one or two ships constituted valuable assistance in such circumstances (e.g. Hdt. 8.1, 46, 48; *IG I*³ 823).²¹

If »magico-religious considerations« had no part to play in this remarkable honouring of sporting victors by a city, the »only plausible explanation« would appear to be »the victory's political potential«.²² From time to time classical Athenians did mention the benefits of a Panhellenic victory for their *polis*. Their comments serve as an appropriate starting point for piecing together the substance of this political

¹⁵ Kyriakou 2007, 119–130.

¹⁶ Benveniste 1973, 348.

¹⁷ Kyriakou 2007, 130–139.

¹⁸ Currie 2005, 149–151; Kyriakou 2007, 139–147.

¹⁹ Cartledge 1985, 115; Pritchard 2013, 157–159.

²⁰ Pritchard 2013, 165–166.

²¹ For this practice, see Hdt. 5.41, 8.17; Gabrielsen 1994, 24–26.

²² Kyriakou 2007, 149.

value. The fullest discussion of this topic occurs in the defence speech of Alcibiades the younger, when he canvasses his father's unprecedented entering of seven teams into the contest for four-horse chariots at the Olympic Games of 416 (Isoc. 16.32–34).²³ According to his son, Alcibiades was motivated to compete as lavishly as he did out of consideration of the political advantages which it could bring his *polis*. Thus he saw that *the Greeks made a display of wealth, power and education* at this *panēguris* or Panhellenic festival and that, while *athlētai* or athletic competitors were objects of envy, so too *the cities of victors* became *onomastai* or renowned by name (32). In a round-about way his son suggests that Alcibiades thought Olympic competitors to be *polis*-representatives; for he also believed, it is said, that liturgies at Athens might have been performed *in the name of private individuals* before fellow citizens, but those at this festival were *in the name of the city before all of Greece* (*huper tēs poleōs eis hapasan tēn Hellada* – 32–33; cf. Isoc. 15.301–302). This speaker's claims, of course, should be carefully evaluated, for he was not beyond falsifying, for sake of his own defence, political history and his father's motives for choosing equestrian over athletic contest.²⁴ But on this topic other evidence appears to corroborate what he says. For example, a sporting victor was clearly identified with his *polis* at the Panhellenic games.²⁵ The *onoma* (name) of his city or his city-ethnic was given pride of place in the proclamation of his victory immediately after the *agōn*.²⁶ This identification was reinforced by the commemorative statues of sporting victors which were set up at Olympia: most of their inscribed epigrams identified his *polis* (e.g. *Anth. Pal.* 13.15; Paus. 6.9.9, 16.5), while a few stated that the statue had been commissioned by the winner's own *dēmos* (e.g. Paus. 6.13.11).²⁷

These claims of Alcibiades the younger also correspond with what other Athenian litigants and writers for upper-class readers had to say about the advantages of Panhellenic success. Thucydides for one had Alcibiades the elder use almost identical terms to justify his Olympic participation in an assembly-speech: it brought *doxa* to him and his family and *ōphelia* (profit) and *timē* to the city (6.16.1–3).²⁸ In particular, he argues, his entering of so many chariot-racing teams and then

²³ For this victory, see Mann 2001, 102–113 and especially Grimble 2012.

²⁴ Pritchard 2013, 71–74.

²⁵ Currie 2005, 155; Nielsen 2007, 86–90.

²⁶ E.g. Dem. 18.318–319; Eur. HF 957–962; Lys. 19.63; Soph. El. 693–695.

²⁷ For these statues, see Currie 2005, 143–147; Golden 1998, 84–88; Nielsen 2007, 90.

²⁸ Kyriakou 2007, 149–150.

his throwing of a lavish party to celebrate his victory gave *the Greeks* an impression of the *dunamis* or military power of Athens which was greater than was actually the case after the costly Archidamian War (2–3). In a similar vein one litigant, like Alcibiades' son, said that his father, by his equestrian victories at Isthmia and Nemea, had brought Athens *timē* (Lys. 19.63), while another claimed that his grandfather *by winning the stadion for boys at Olympia crowned the city (estephanoōse tēn polin* – Dem. 58.66; cf. [Andoc.] 4.31).²⁹ This last metaphor, which also figures in the epigrams of victors' statues (e.g. Anth. Pal. 16.2; 13.15), is ambiguous.³⁰ As the victor's crowning is public recognition of his *nikē* (e.g. Eur. El. 613, 886–887; Lys. 19.63), its meaning could be that the Panhellenic victor recognises his victory as his city's or, equally, that he makes his city victorious.

The classical Athenians seem to have lacked an adequately developed set of concepts and terms to describe the representation of a city or group by an individual and hence struggled to explain succinctly the political potential of Panhellenic victory.³¹ The claims which they did make, however, along with the clear identification of competitor and *polis* at the games, imply that »the athletic success of its citizens reflected back on the *polis*« and that the Panhellenic festivals »were not only competitions among individual athletes but also among the *poleis* which they represented«. ³² Thus they provide a classic example of what social scientists call the representational function of sport.³³

A sporting event has this function when spectators believe that their race, religion or, more commonly, nationality is represented in it against representatives of a rival group and hence that the competition's outcome will impact on their standing relative to each other. »The symbolic meaning of this is further enhanced by the fact that in the world of competing sovereigns, the playing-field is much more level than in the reality of military, political or economic competitive processes. Here all stand a real chance, even the smaller nation-states, who can occasionally enjoy the compensatory pleasure of defeating their bigger brothers.«³⁴ In Australia and other consolidated democracies the perceived advantage of such international successes has

²⁹ Golden 1998, 170.

³⁰ Kurke 1993, 138.

³¹ For this lack, see Keane 2009, 43–44.

³² Nielsen 2007, 97.

³³ Pritchard 2013, 22–23 with bibliography.

³⁴ Hedetoft 2003, 71–72.

been the main justification for the massive increase over the last few decades in the public subsidisation of elite sport.³⁵

The victory of one of its sportsmen was so politically valuable for a *polis* because of the publicity which a Panhellenic festival gave this success. The *agōnes* of these festivals were the most popular in the Greek world, attracting enormous numbers of competitors, *theōroi* or sacred ambassadors and ordinary spectators from right across the Mediterranean.³⁶ The best attended games of the *periodos* or circuit was the Olympics, whose stadium of the mid-fourth century could accommodate up to forty-five thousand spectators, but the other three games still attracted crowds in the tens of thousands and of comparable diversity.³⁷ As a consequence, whatever took place during these festivals or could be otherwise observed had the potential to become known to almost the entire Greek world as official *polis*-representatives, athletes and spectators returned home and reported what they had seen. This helps to explain why classical Athenians commonly said that *the Greeks* in their entirety attended or witnessed a celebration of the Olympic Games.³⁸

Poleis assiduously exploited this opportunity to gain nationwide publicity (Isoc. 6.95–96). They used Olympia, for example, to display peace treaties or, more regularly, dedications of arms, sculpture or treasuries whose inscriptions advertised their military victories over each other.³⁹ The seating embankments of the Olympic stadium have yielded up many more dedications of armour and weapons than any other Greek sanctuary or archaeological site.⁴⁰ The depositional circumstances of these objects and the presence of postholes in the stadium indicate that they were once part of traditional *tropaia* (trophies) set up as thank-offerings for Zeus. Alternatively victors used the tenth of the booty that they had set aside for Zeus of Olympia to commission sculptures or buildings. For example, the winged Victory by the sculptor Paeonius, which originally sat atop a pillar of 9 metres in height before the temple of Zeus, was set up by the Messenians and Naupactians after their victory, as allies of the Athenians, over the Spartans in 425 (Paus. 5.26.1; *IvO* 259). Thus »Olympia became a

³⁵ E.g. Hutchins 2009.

³⁶ For the *theōroi* which Athens sent to such games, see, for example, Andoc. 1.132; [Andoc.] 4.29–30; Din. 1.81; Thuc. 6.16.2.

³⁷ Nielsen 2007, 55–62.

³⁸ E.g. [Andoc.] 4.27, 30; Ar. Plut. 583–584; Isoc. 16.31–32; Thuc. 5.50; 6.16.2.

³⁹ For peace treaties, see, for example, Paus. 5.23.4; Thuc. 5.18.10; Nielsen 2007, 78–82. For victory dedications, see Pritchard 2013, 186–187.

⁴⁰ Pritchard 2013, 185.

field of propaganda for the great powers and its Games a continuation of war by other means«. ⁴¹

Thus it was not just fellow citizens but potentially all of Greece that came to learn about the victory which a *polis* had gained by the success of one of its citizens at Panhellenic games. Such a victory gave cities of otherwise no importance rare international prominence and those which were regional powers uncontested proof of the *timē* or worth which they claimed in relation to their neighbours and rivals. ⁴² That *poleis* did view Panhellenic success as significant for their international relations is apparent in their reactions if one of their citizens seemed to be deprived of his victory unjustly (e.g. Thuc. 5.49–50; Xen. Hell. 3.2.21–31). ⁴³ In 322, for example, Callipus of Athens, who had been proclaimed the winner of the Olympic *pentathlon*, was judged by the Eleans to have bribed his opponents and hence was fined and disqualified (Paus. 5.21.5–7; cf. Aeschin. 2.12). Athens sent one of its foremost politicians, Hyperides, as an ambassador to try to have the judgment overturned. ⁴⁴ He did not succeed and the city effectively boycotted the Olympics for the next twenty years.

The only other way which a *polis* had to raise its international ranking was to defeat a rival *polis* in battle. The outcome of such a contest was uncertain and could cost the lives of many citizens. Classical Athens, like other *poleis*, considered those of its citizens who had won an athletic or equestrian victory at Panhellenic games to be civic benefactors of the highest order, because they had raised the international standing of their city on their own initiative and without the financial support of the city. ⁴⁵ »Cities, that is, were actually conscious of the potential of their athletes for their own self-advertisement.« ⁴⁶ What also made them deserving of such extraordinary honours was that only a few of the city's sportsmen ever gained a Panhellenic victory. In addition these victors, if they had been athletes, had personally endured the *ponoi* (toils) and *kindunoi* (dangers) of athletic training and competition and possessed the *aretē* and the *kudos* or divine aid which

⁴¹ Lämmer 2010, 50.

⁴² Cartledge 1985, 113–114; Grimble 2012, 52–53; Lendon 2010, 9–13, 265.

⁴³ Golden 2011, 9–10; Lämmer 2010, 48–55.

⁴⁴ Weiler 1991.

⁴⁵ To prepare for competition in local and Panhellenic games individual Athenian athletes or their families paid out of their own pockets for the lessons of an athletics teacher (Pritchard 2013, 34–83).

⁴⁶ Currie 2005, 155.

were required for athletic success.⁴⁷ Thus they had commendably displayed the same virtues as the city's hoplites and sailors did in military victories.⁴⁸

Bibliography

- E. Benveniste: *Indo-European Language and Society*. Translated by E. Palmer. London 1973
- P. Cartledge: »The Greek Religious Festivals«, in *Greek Religion and Society*, edited by P. E. Easterling and J. V. Muir. Cambridge 1985, 98–127
- B. Currie: *Pindar and the Cult of the Heroes*. Oxford 2005
- V. Gabrielsen: *Financing the Athenian Fleet: Public Taxation and Social Relations*. Baltimore/London 1994
- M. Golden: *Sport and Society in Ancient Greece*. Cambridge 1998
- M. Golden: »War and Peace in the Ancient and Modern Olympics«, *Greece and Rome* 58,1 (2011) 1–13
- D. Grimble: »Alcibiades at the Olympics: Performance, Politics and Civic Ideology«, *Classical Quarterly* 62 (2012) 45–71
- U. Hedetoft: *The Global Turn: National Encounters with the World*. Aalborg 2003
- B. Hutchins: »26 January 1981: The Opening of the Australian Institute of Sport: The Government Takes Control of the National Pastime«, in *Turning Points in Australian History*, edited by M. Crotty and D. A. Roberts. Sydney 2009, 198–210; 286–288

⁴⁷ For the requirement of such virtues in athletes and soldiers who wished to be victorious, see Lavrencic 1991; Müller 1996; and especially Pritchard 2013, 164–191.

⁴⁸ In 2012 this paper was delivered at the Olympic Athletes: Ancient and Modern Conference, which was convened by the University of Queensland, at Macquarie University and for the Queensland Friends of the Australian Archaeological Institute at Athens. In 2013 it was delivered at the 34th conference of the Australasian Society for Classical Studies, which was convened by Macquarie University and the University of Newcastle and at the University of Edinburgh. I am grateful for the helpful comments of these audiences. I acknowledge too the valuable suggestions of this journal's editors and anonymous referees. This article draws heavily on Pritchard 2013. I thank Cambridge University Press for its permission to do so. The translations of the Greek are my own.

- J. Keane: *The Life and Death of Democracy*. London/New York/Sydney/Toronto 2009
- L. Kurke: »The Economy of Kudos«, in *Cultural Poetics in Ancient Greece*, edited by C. Dougherty and L. Kurke. Cambridge 1993, 131–163
- D. J. Kyle: *Sport and Spectacle in the Ancient Greek World*. Malden/Oxford 2007
- P. Kyriakou: »Epidoxon Kydos: Crown Victory and Its Rewards«, *Classica et Mediaevalia* 58 (2007) 119–158
- M. Lämmer: »The So-Called Olympic Peace in Ancient Greece«, translated by J. Steinhauer. In *Greek Athletics*, edited by J. König. Edinburgh 2010, 36–60
- M. Lavrencic: »Krieger und Athlet? Der militärische Aspekt in der Beurteilung des Wettkampfes der Antike«, *Nikephoros* 4 (1991) 167–175
- J. E. Lendon: *The Song of Wrath: The Peloponnesian War Begins*. New York 2010
- C. Mann: *Athlet und Polis im archaischen und frühklassischen Griechenland*. Göttingen 2001 (= Hypomnemata 138)
- S. G. Miller: *The Prytaneion: Its Function and Architectural Form*. Berkeley/London/Los Angeles 1978
- E. J. Morrissey: »Victors in the Prytaneion Decree (IG I² 77)«, *Greek, Roman and Byzantine Studies* 19 (1978) 121–125
- S. Müller: »Herrlicher Ruhm im Sport oder im Krieg: Der Apobates und die Funktion des Sports in der griechischen Polis«, *Nikephoros* 9 (1996) 41–69
- T. H. Nielsen: *Olympia and the Classical Hellenic City-State Culture*. Copenhagen 2007
- D. M. Pritchard: *Sport, Democracy and War in Classical Athens*. Cambridge 2013
- W. E. Thompson: »The Prytaneion Decree«, *American Journal of Philology* 92 (1971) 226–237
- W. E. Thompson: »More on the Prytaneion Decree«, *Greek, Roman and Byzantine Studies* 20 (1979) 325–329

- I. Weiler: »Korruption in der Olympischen Agonistik und die diplomatische Mission des Hypereides in Elis«, in *Achaia und Elis in der Antike*, edited by A. D. Rizakis. Athens 1991, 87–93

Greek Athletes and Warfare in the Classical Period

Matthew Trundle
University of Auckland

Greek literature often stressed a close relationship between war and athletics in the archaic and classical period. Homer's heroes are naturally adept at both war and athletic contests. The archaic age has plenty of talismanic figures whose victories in athletic contests brought power and glory to the battlefield. This paper argues that the relationship between war and athletics was in reality always tenuous, the product of a mythologizing vision of writers to idealize the aristocracy's place in society, as well as to present the past as a golden age without specialists or professionals. The increasing needs of classical warfare in terms of numbers of combatants in longer and more violent wars alongside growing specialization and professionalization led to further dislocation of the two activities. War and athletic games were distinct pursuits, united only by wistful elite myth-making in the harsh world of military violence and its realities.

The relationship between warfare and Greek athletics in the classical period is a well-trodden theme and a vexed one.¹ Nancy Reed's short monograph specifically on the subject highlighted several connections between ancient Greek sport and warfare.² These include, most obviously, the overall fitness benefits gained from athletic training; the advantages gained in sport for special circumstances on the battlefield especially for individual survival rather than group action; and the special place for Greek dancing in arms or *hoplomachia* and military style displays at games like the Euandria for using military equipment. The extent to which only the aristocracy participated in games and athletics more generally presents important issues, therefore, for the athletic contests' relationship to all manner of other aspects of Greek society, notably politics and warfare. Some commentators believe that participation in the games had always been or grew more democratic as Greek states embraced larger numbers of citizens, and therefore political participants, in the classical age. Thus, David Young considers poor non-aristocrats to have been involved in the games from the very start, while Pleket has argued in this journal that the rise of the hoplite phalanx and the Athenian democracy saw the shame or results culture

¹ As Crowther 1995, 133, stated »In a way the Greeks did have a competitive 'team game' and that was war.« For introductions from literature, see Weiler 1975, 199–227, Perysinakis 1990, 43–49, Pleket 1975, 76–77, and for the critics of specialist athletes and warfare, see Lavrencic 1991, 167–175. For a recent synoptic overview, see Fisher 2009, esp. 531–533. Fisher concludes (533) that the games »may thus be viewed as an alternative to warfare.«

² Reed 1998.

of the Homeric kings overtaken and the rise of lower class athletes supersede their aristocratic colleagues after the time of Pindar.³ Most recently Christesen has supported the position that Greeks developed what he calls »mass-sport« in the sixth century BC.⁴ Warfare also came to involve more participants as hoplite armies grew in size and complexity in the later archaic and classical periods.

Several scholars have tried to argue that hoplite warfare required as much individual ability as reliance upon the anonymous struggle of the group, thus emphasizing the individual qualities instilled through Greek athletics.⁵ In a very recent article Lara O’Sullivan identified the military potential of team games at Sparta, especially the *sphairomachia* as part of a Spartan’s overall (military) training.⁶ Many scholars, however, reject the connections between war and athletic contests altogether on the grounds that Greek hoplite warfare required group rather than individual prowess.⁷ At the same time, several scholars also reject the notion that athletic games incorporated non-aristocratic participants in the later archaic and classical ages, despite the fact that wars do seem to incorporate increasing numbers of the community.⁸ David Pritchard has worked through the issues involved in this vexed topic, especially in relation to Classical Athens. Pritchard argues, I think rightly, that Greek agonistic culture closely connected war and sport through language (164–167, 176–179) and especially in the singing of praise poetry (179).⁹ Most obviously, then, the term *agôn*

³ Young 1984, 147–170; Pleket 2001, 157–212, and see addendum 2002, 209–212, esp. 209; Fisher 2009, 535–536; Fisher 1998, 84–104, focusing on participation in the gymnasia especially.

⁴ Christesen 2012a, esp. 153–160 for mass sport, and 164–183 for sport and »democratization.« For discussion see Mann 2001, 36–38 and *passim*. Mann believes that aristocrats lost their monopoly on athletic competition in the early classical period (30–33), but that the success of a state like Croton in the sixth century was in part due to the monopoly the oligarchic aristocracy held on athletic participation (164–191).

⁵ For a broad introduction to this issue, see Rawlings 2000, 233–250. Most recently, see Pritchard 2012, 179–185.

⁶ O’Sullivan 2012, esp. 27–31.

⁷ Golden 1998, 27–28, 161–162; Golden 2008, esp. 32–34; Cornell 2002, 29–40; Poliakoff 1987 (1999), 89–115; Humphreys 1974, 88–95; Reed 1998, 1–2, 8; Tyrrell 2004, 7–8.

⁸ For discussion of the elite nature of athletics see Kyle 1987; also Crowther 1999, 121–130; Fisher 2009, 524–541; Goehler 1970, 190–195; Hodkinson 1999, 141–187; Kurke 1999, 131–163; Poliakoff 1987 (1999).

⁹ Thus Pritchard 2012, esp. 103–130 for the argument that Athenians generally saw athletes and athletics in a positive light for the benefits they bestowed on the city.

(*struggle*) can be used for both athletic-games themselves commonly called *agônes* as well as for battle.¹⁰

I follow Kyle and others in considering that athletic competition remained an exclusive and élite activity throughout the archaic and classical periods of Greek antiquity. The notionally heroic nature of athletics assisted an exclusive ideal. As Greenhalgh noted, »Fighting and athletics are always closely associated as the two most heroic pursuits.«¹¹ Even in the classical period, despite the broadening of military franchise and military activity, sport and warfare remained closely connected ideologically in the way that society conceived of each and in the way that success in sport and success in war were symbiotic for the state in abstract terms, but as war became increasingly holistic on land and at sea, the games themselves remained an aristocratic preserve.

Clearly, the Greeks associated war and athletic games in many ways, but the real and practical relationships between war and athletics in classical Greek society are less obvious. Indeed, the following will argue that the relationship was in reality a distant one and actually one of only symbolic idealization, especially by and for the aristocracies of the Greek *poleis*. This discussion suggests that as war became more demanding, more aggressive and more destructive in the classical period than it had been in earlier ages (purely due to the logistical abilities of the Greek states to coordinate action), so war and sport became dislocated for all practical purposes, and as a result the non-specialist aristocratic-athlete-warrior became a mythical and symbolic ideal remembered as an idealized, almost good-old-days, figure rather like notions of gentlemanly amateurism present in our attitudes to the highly professional sports of today. Athletics thus remained the preserve of the élite throughout Greek antiquity and the military relationship between sport and war was little more than emblematic. The argument that follows suggests that the association of war with sport represented an idealized memory of an earlier age of all-rounders and non-specialists (even in Homer) that may itself never have really existed and entailed an idealized reverence for athletics and games in a real world of harsh practical military realities. War and participation in athletic games were increasingly separate spheres of activity in the classical period.

Greek traditions associated war with athletics and games. In one foundation myth of the Olympic Games Apollo defeated the war god

¹⁰ See, for example, Scanlon 1984, 147–162; Scanlon 1988, 230–244; and most recently Pritchard 2012, 176–179.

¹¹ Greenhalgh 1972, esp. 536; Pleket 2001, esp. 162–163.

Ares in a bizarre reversal of military realities (Paus. 5.7.10). It is important to note that Ares himself has only two festivals listed in Martin Nilsson's *History of Greek Religion*, and that Nilsson cites Pausanias (3.22.6–7) as suggesting that the Geronthraean at Geronthrae in Laconia and similar games at Tegea to Ares *Who Entertains Women* (*Gynaecothoenas*) had military associations (Paus. 8.48.4–5). Importantly, W. Kendrick Pritchett noted that specifically military festivals differed little from any other celebrations in their gymnastic contests.¹² Thus, we might conclude that no specific athletic competitions had a more military flavour than any other.¹³

Ancient literature proliferates with stories associating war with athletics and gymnastics. They appear in all genres as something of a topos. Thus, Xenophon in his *Agésilas* (4) claimed that the gods were the *agonothetai* of war (to demonstrate war's superior status to athletic games in which men judged men). Plutarch makes Pyrrhus (*Pyrrhus* 23.6) say of Sicily *what a wrestling ground* the island will be for Carthage and Rome. Polybius (37.9) compares the support Perseus found among the Greek States during the Third Macedonian War after he had defeated the Roman army in a skirmish in 171 BC to the way a crowd at gymnastic contests reacted when a weaker opponent albeit briefly bloodied a more favoured contestant. Polybius had earlier likened Rome and Hamilcar to two boxers exchanging blows (1.57). Plutarch considered that the reason why equestrian events take place in the games is because horses alone, like men, are suited for the battlefield (of course he conveniently overlooks the role of camels, elephants and dogs in a bygone era of antiquity). In one story he explains why Homer always lists the events of the games in the order of boxing, wrestling and running by saying that they reflect the order of battle in hoplite encounters, which followed the pattern of the punch of boxers as armies clashed, the wrestle of the *ôthismos* or the final push, and finally the chase of pursuit when the lines break (Plut. Quaest. conv. 2.5). Plutarch uses athletic metaphors in relation to military situations regularly. Thus, Fabius Maximus and Cato Maior appear on occasion *like* (*ôspêr*) an athlete (Plut. Fab. 5.4, 19.3, 23.2, Plut. Cat. Mai. 4.3). Pericles received crowns from the female relatives of the dead after his victory at the island of Samos *like a victorious athlete* (Plut. Per. 28.5), while Cimon (Plut. Cim. 13.3) won the double victory at the Eurymedon like a powerful athlete winning two contests in one day. Finally, Eumenes described the elderly and

¹² Nilsson 1980; Pritchett 1990, 154.

¹³ Pritchett 1990, 154–229, charts the full catalogue, but note also Pritchard 2012, 92–103, for a survey of most of them with particular reference to Athens.

experienced Silver Shields as athletes of war before his final engagement against Antigonus (Plut. Eum. 16.4).

There are of course obvious and tangible associations between ancient athletics and warfare. Plutarch's sentiments aside, several contests at the games have clear martial qualities. These include all of the so-called heavy events, the *pankration*, an all-powerful all-fighting event, the boxing and the wrestling matches, and to these we might add other useful games events like the javelin-throw in the pentathlon, admittedly for distance rather than for target practice, and, of course, the race in hoplite armour. None of the other contests – the running events, discus and long jumping, despite their association with fitness, nor the horse and chariot racing – had much to do with the practicalities of the Greek battlefield.

Early Greek aristocracies naturally associated war and sports. Homeric literature reflects this connection. The *Iliad*'s heroes have *kleos* because they fight, but also from athletic achievement. Antilochus exemplifies his pre-eminence in both speed of foot and fighting qualities (*tachus êde machêtês*) as a warrior (Od. 3.111–112). His *kleos* was tied to his abilities in games and warfare. The *Odyssey* frequently attests the aristocratic connection to overall fitness and athletics. The epic contrasts such athletic qualities with fitness that only comes from a working-life, as when Odysseus notes his association to the life of the travelling merchantman (Hom. Od. 8.158–164, 8.199–233, 21.288–309).¹⁴ The games remained the domain of the nobles. As Christesen has recently remarked, »Athletic contests were, from the perspective of establishing the relative standing of the men in any given community, ideal substitutes for the battlefield and from an early date were an essential source of *timê* ... Moreover, the expectation was that the great athlete would also be a great warrior.«¹⁵ It is a sign of their aristocratic nature that heroes compete as athletes in competition. The lower status men did not compete and so spared the nobles from being defeated by their social inferiors. Alexander later claimed he would not compete in the games himself unless he had kings to strive against (Plutarch, Alex. 4). Funeral games too were aristocratic. Funerals recorded the deeds of the hero both in war and on the athletic field. Games celebrate and commemorate aristocratic achievement (e.g. Hom. Il. 23; Od. 8).

These literary and poetic allusions to the aristocratic nature of athletics and warfare influenced later literary paradigms. In the later archaic and early classical period, praise poetry associated warfare

¹⁴ Christesen 2012a, 120–125.

¹⁵ Christesen 2012b, 231.

and sport. Pindar referred to the athletes he praised as warriors and uses military terminology in the athletic field. Spectators are even called military allies (*summachoi*) in *Olympian One* (Ol. 1.71) and celebrations of victory are made in a military style at the games, such as in the setting up of a trophy. The *First Olympian* picks up the Homeric heroism of the warrior, while praising the athlete paralleled in Homer (Il. 9.410–416 and 12.322–328):

Great risk does not take hold of a cowardly man but since men must die why would anyone sit in darkness and coddle a nameless old age?

The story that cities would pull down their walls to honour victorious athletes on account of the fact that with such men they had no need of such defences illustrates further the symbolically significant part played by victorious athletes to the morale of a military community (Plut. *Quaest. conv.* 2.5.2; cf. *Mor.* 639c). Such a story perhaps reflects an old tradition.¹⁶ Yet, even in the later sixth century some, like Xenophanes (Fr. 2 West Il. 15–21), questioned the utility of athletes in augmenting the power and resources of the state.

Herodotus is full of examples that associate warfare and games. A Delphic oracle received by Teisamenos told that he would be victorious in five great *agônes*, which he interpreted to mean he would win the pentathlon, but once beaten in that, the Spartans reinterpreted it to mean he would lead armies to victory in five battles, so they adopted him and his brother as Spartiatai and he won five great victories as *mantis* for the Spartan army during and after the Persian Wars (Hdt. 9.33–35). Not insignificantly Herodotus associated the most blessed (*olbiotatos*) men in the Greek world with (first) war and (second) games – one was the warrior citizen Tellos, who died in battle for his country, and the next were the athlete citizen-brothers who expired after victory in the games (1.30.2ff). Their deaths cemented the happiest moment of their lives forever. To Herodotus other associations of victory at the games, particularly Olympic Games, commended men to glory in war. He, like others, records the use of several Olympic and other athletic victors as commanders on the battlefield.

Leslie Kurke argued that Olympic victors possessed a talismanic quality on the battlefield rather than a tangible advantage in skills or strength in war.¹⁷ Hence, Milon of Croton led his fellow citizens to

¹⁶ Slater 1984, 241–264.

¹⁷ Kurke 1999, 131–163.

victory against the Sybarites dressed as Herakles and wearing his victorious crowns (Diod. Sic. 12.9.5–6), and even at Salamis the Hellenic navy was joined by a sole trireme from Croton commanded by Phaullos, three-time winner at the Pythian Games (Hdt. 8.47.1).¹⁸ The presence of this man of Croton added a significant *kudos* to the Hellenic cause, but the city of Croton gained no place on the serpent column erected after the Greek victory. Similar *kudos* came from victors in the battle-line elsewhere. As we have mentioned already, cities pulled down their walls at the return of victorious athletes because communities that boasted such men had no need of other defences. Archaic Olympic victors had great *kudos*, but theirs was a mythical *kudos* seen through the lens of the past as having a »good old days« quality.

Later classical references also connect athletes and warriors. Aristophanes (Ran. 1069–1073) has youth athletes making good soldiers. He also (Nub. 984–9) states that Marathon was won (no doubt with some humour associated) due to old style athletic wrestling on the Palaestra, while Plutarch preserves the notion that Thebes, having founded the Sacred Band and basing its training on that of the *palaestra*, won the Battle of Leuctra in a similar fashion (Pel. 7.3, 19.1; cf. Plut. Quaest. conv. 2.5). Thucydides (for example, 1.9.2, 1.36.4, 1.70.2, 1.73.3, 1.127.3, 2.45.1, 2.63.1, 2.89.8 and 2.89.10, etc.) regularly uses *agôn* and its cognates as terms for battle and warfare, despite also using them for the games (thus 1.6.5, 2.13.4). Significantly, Thucydides nowhere likens athletes to warriors, though he (4.121.2) does state that the people of Scione crowned Brasidas as though he was a victorious athlete.

Sparta as the paradigm of military achievement or at least the best of the states at fighting pitched hoplite battles presents an interesting case in its connections with athletics. Spartans boasted much Olympic success in the sixth century, but the evidence of Tyrtaeus suggests praise for military pursuits well above those of athletics. Indeed, Tyrtaeus despised the athlete as he despised all things that were not purely military: *I would not mention a man worthy of merit for skill in running or wrestling ... and every venture save a warrior's might* (Fr. 12.1–9). As ever and in similar vein Plutarch preserved the words of a Spartan mother of a dead son so typical of many of his sayings: *How much better he died in battle than he had lived prevailing at Olympia* (Plut. Mor. 242ab). Some stories show a reverence for the games. Spartan victors were rewarded with a place in the battle line next to the king (Plut. Lyc. 22.4; cf. Plut. Quaest. conv. 2.5.2). The

¹⁸ For discussion, see Mann 2001, 175–177 (Milon) 171 and 189–191 (Phaullos).

physical nature of Spartan education lent itself to athletics in general. Sparta's so-called invention of boxing to avoid the need for helmets in battle demonstrates an obscure and almost certainly erroneous aetiology given that Spartans like other Greeks did, if they could, fight in helmets with crests (Philostr. *On Gymnastics* 9). Sparta's pursuit of one of the few attested team sports played by the Greeks – the *sphairomachia* – may also be indicative of the use of games for warfare practice (Paus. 3.14.8–10). The actual mechanics of this game – so-called war ball – are lost, though scholars have attempted to reconstruct it¹⁹ Some have linked, based on Pollux (9.107), the *sphairomachia* to a game known as *episcyrus* (literally translated as *on the lime*).²⁰ It is worth noting several Greek fragments that refer to herds (*agelai*) of youths fighting mimic battles in Dorian Crete. Historians have long associated Cretan customs with those of Sparta (Dosades *FHG* 4.399, Pyrgion *FHG* 4.486 and Strabo 10.4.20). Thucydides (1.6) thought other trends at the games came from Sparta, like the use of oil and athletic nudity. Later on Aristotle (Pol. 1338b,25–29) saw the decline of Spartan athletic success as going hand in hand with their problems on the battlefield in the fourth century.

The accreditation to Sparta of a natural athletic bent in relation to their warlike state-structures seems inevitable. Everyone is now aware that all our sources tended to mythologize Spartan traditions. Stephen Hodkinson and Nigel Kennell, both of whom have written extensively on Spartan society, see nothing unique in the agonistic attitudes or organization of games in Sparta.²¹ Indeed, Hodkinson dislocates games and war at Sparta still further. His research shows that the Spartans dominated victories at the Olympic Games only until the 570s–560s BC, a time prior to the period that Sparta somewhat ironically secured dominance of all the Peloponnese through its communal hoplite army. From the 560s BC onward, Spartan athletic success waned. Therefore, Spartan dominance on the battlefields of Greece from the 550s to the early fourth century saw the Spartans singularly less successful in athletics and yet singularly successful on the battlefield. It seems odd

¹⁹ For the most recent discussion, see O'Sullivan 2012, 17–33, esp. 27–31, Christesen 2012b, 193–255, esp. 202, and Kennell 1995, 38–43, 59–63. Kennell sees *sphairomachia* as a combination of rugby, volleyball and American football, but note that Chrimes 1971, 132–133 presents an alternative interpretation. For a brief overview of ball games in ancient Greece generally, see Harris 1972, 75–111.

²⁰ For ancient references to *episcyrus*, see Pollux 9.103–107, the scholiast to Pl. *Tht.* 146a, Eust. 1601.30, and Suet. *Concerning Education* 2. For discussions, see Crowther 1997, 1–15; Crowther 1995, 127–136; O'Sullivan 2012, 26–27.

²¹ Hodkinson 1999, 141–187; Hodkinson 2000; Kennell 1995.

then that, like all the Hellenic peoples, their superstition for the need of a Spartan Olympic victor to fight next to the king might well have meant that they struggled to find such a victor. His rarity may explain the superstition about his value. Somewhat equally antithetical is Hodgkinson's demonstration that as athletic success declined, and military success increased, Sparta's aristocratic élite developed an increasing interest and success in the more exclusive equestrian competition in the Olympic Games from the middle of the sixth century BC, again at the same time as Spartan achievements in athletic events waned.

The Spartan context appears to underline the view of many modern historians that athletic training and competition in the games by the élite was a reaction against the hoplite communal ideal. Even in much later periods of antiquity athletics remained the domain of the élites and not of lower classes and therefore not even of the hoplite status groups within Greek communities. The creation, development and spread of gymnasia were reactions against the rise of the hoplite-dominated state. Thus, athletics was a way for aristocrats to separate themselves from the newly empowered masses. In the case of Sparta this move may well have been starker as the élites embraced the even more exclusive equestrian contests. Yet, as has been very well argued, and once again addressed further in democratic Athens and recently by David Pritchard, athletic and equestrian success by the élite was also incorporated into the life of the civic community as a device for communal aggrandizement and was therefore an acceptable outlet for aristocrats to continue to gain glory for themselves and, by association, for the community as a whole.²²

Nevertheless, it is in the period of the later fifth century that literary praise for athletes and athletics generally falls away. Praise poetry declined significantly after Pindar and certainly by the 440s BC, and despite the odd reference to war and sport in Athenian drama, for example Aeschylus (Plut. Mor. 639a–640b) presents a *brithus oplitopalas* or a weighty-wrestler-hoplite and Sophocles (Frag. 775, Nauck 859) has wrestlers with a clanging shield, a growing dislocation of the two activities emerges more strongly in the time of the Great Peloponnesian War.²³ Thus, we find little mention of athletic victors leading their men to victory on the battlefield after Herodotus. Thucydides mentions only one man, Cylon (1.126), indeed a Herodotean figure himself, as specifically an *Olumpionikês*. It is true that Alcibiades made great play of his 416 BC chariot race triumph in his speech to the assembly in regard to the Sicilian expedition

²² Pritchard 2012, esp. chap. 5.

²³ Pearson 1924.

(Thuc. 6.16), and the honor (*timê*) it customarily (*nomos*) brings alongside the power (*dunamis*) with which it is associated, but the talismanic quality of the victor seems to have vanished. Chabrias is the only Athenian general, winner of the *tethrippon*-chariot-race (at the Pythia), whom we know about in the fourth century (Dem. 24.75, 84, 146).²⁴ Alcibiades is made to admit in Thucydides that the image of power gleaned through Olympic victory reflected the state – the individual's glory was suborned (Thuc. 6.16; cf. Isoc. 16.33). Perhaps the political world of the later fifth century was too dangerous for élites to sing their own praises.

Furthermore, outright criticism of the athlete as useless on the battlefield gained momentum in the later fifth century, as can be seen amongst the philosophers and most famously and perhaps controversially in a Fragment of Euripides' *Autolycus* (Nauck F 282, Ath. 10.413c):

Of the thousands of evils that exist in Greece there is no greater evil than the race of athletes. In the first place, they are incapable of living, or of learning to live, properly. How can a man who is a slave to his jaws and a servant to his belly acquire more wealth than his father? Moreover, these athletes cannot bear poverty nor be of service to their own fortunes. Since they have not formed good habits, they face problems with difficulty. They glisten and gleam like statues of the polis itself when they are in their prime, but when bitter old age comes upon them they are like tattered and threadbare old rugs. For this I blame the custom of the Greeks who assemble to watch athletes and thus honor useless pleasures in order to have an excuse for a feast. What man has ever defended the city of his fathers by winning the crown for wrestling well or running fast or throwing a diskos far or planting an uppercut to the jaw of an opponent? Do men drive the enemy out of their fatherland by waging war with diskoi in their hands or by throwing punches through the line of shields? No one is so silly as to do this when he is standing before the steel of the enemy.

David Pritchard has argued against the view that this passage represents a mainstream position held against athletes and athletics common in Athens or even Athenian drama.²⁵ He claims the passage

²⁴ For discussion, see Kyle 1987, 118.

²⁵ Pritchard 2012, 152–156; and for discussion, see Poliakoff 1987 (1999), 98–100.

shows a minority position and an alternative view to that of the mainstream and that this passage only survived in later sources (Ath. 431c; Diog. Laert. 1.56; Plut. Mor. 581f.) due to its anomalous and contrary nature as an attack on athletics. He argues that the passage served to characterize the protagonist rather than give voice to a popular position. What the passage meant to author and audience remains enigmatic. Yet it appears the passage reflects a trend away from linking athletes to usefulness in state-service and more particularly in warfare. In short it shows a disdain for athletes as consumers at the expense of state resources. We know that criticism of the pursuit of athletics also appears at this time in other genres, for example in Plato. In his *Republic* (404a–b) he deems the state's soldiers to be *athletes of war*. This implies a positive image of »athlete«, but the qualification of the term »athlete« as a warrior most useful for protecting the state in his *Republic* might suggest that the word »athlete« on its own denoted someone unsuited for the purpose of protecting the state. The athletes of war meant here are specialists – verging on professionals – the athlete as a specialist for the games represented simply a specialist designed for one thing and certainly no ideal figure. Furthermore, these athletes of war ought to train in music and not gymnastics, a point Plato makes several times in his *Republic*.²⁶ Somewhat ironically, though very much associated, is the contemporary growth in importance of training for athletic endeavours. The athlete himself in this context appears to have become more of a specialist in his particular event. This trend is hinted at in the *Iliad* with Homer's old-man Nestor lamenting the over-specialization of modern heroes compared to his own all-rounder abilities in the good old days. A further dislocation of the two pursuits of war and athletics sees the benefits of training for warfare become the subject of discussions in the Platonic corpus, though not in relation to gymnastic or athletic fitness, but dancing through *hoplomachia*.²⁷ Plato's *Laches*, a dialogue dated to the 420s and therefore contemporary with Thucydides and the Peloponnesian War, but written in the fourth century, addressed in detail the very issue of the benefits of training for warfare and hoplite warfare specifically. The debate lacks a conclusive statement beyond the fact that there is nothing wrong with training for fitness, emphasizing that it is good for individual combats

²⁶ See Pl. Rep. 403e–404b. He praises the study of music as opposed to gymnastics, 416d; gives a backhanded compliment to boxing, 422b; describes dancing as wrestling music, Leg. 795a–796b; and notes the qualities of the *sphairomachia*, war gymnastics and mimic warfare, but not the games, 829e–831b.

²⁷ For discussion, see Wheeler 1982, 223–233.

outside the realm of the phalanx, and finally that it is courage not training that is to be most valued. The crucial passage is at 182a:

[182a] Since it (to learn to fight in arms – *mathein en oplois machesthai*) is as good and strenuous as any physical exercise – but is also a form of exercise which, with riding, is particularly fitting for a free citizen; for only the men trained in the use of these warlike implements can claim to be trained in the contest whereof we are athletes and in the affairs wherein we are called upon to contend. Further, this accomplishment will be of some benefit also in actual battle, when it comes to fighting in line with a number of other men; but its greatest advantage will be felt when the ranks are broken, and you find you must fight man to man, either in pursuing someone who is trying to beat off your attack ...

We should note here that Plato's contemporary, Isocrates, is generally critical of athletes. In his *Panegyric* he states that if all the athletes acquired twice the strength that they already had then the rest of the world would be no better off (Isoc. 4.2; cf. 15 *Antidosis* 300–302).²⁸

While it is true that the ideology of what might be termed amateur citizen hoplites continued to dominate affairs ideologically within their city-communities after the Persian wars and well into the fourth century and that all the major battles were won and lost by these non-specialist soldiers, the Persian wars and their aftermath, so notably illustrated by the work of Herodotus, closed a chapter on ideas about the athlete-warrior. Warfare changed considerably in the fifth century as the Persian invasions had transformed Greek thinking about the use of light and specialist troops and the new dominance of naval-power opened warfare to the lowest classes within free communities. Campaigns and sieges lead to the more regular destruction of cities, the involvement of the poorer citizens, and with all of these the inevitable professionalization of warfare.²⁹ Finally came the appearance of chosen, dedicated and skilled military units – *epilektoi* – or the *peripoloi* in Athens – from within the citizen group.³⁰ It is likely too that communities introduced training for their citizen youth in the second half of the fifth and early fourth century as in the *ephebeia* in Athens.

²⁸ We should note that he praises the spectacles that the games represent and their facilitation of international friendships and connections (4.43–45).

²⁹ See generally, van Wees 2004. For bibliography and discussion, see Trundle 2010, 227–252.

³⁰ On *epilektoi* and the *ephebeia* generally, see Pritchard 2012; Burckhardt 1996, 26–74; Reinmuth 1952, 34–50; Vidal-Naquet 1968, 49–64.

David Pritchard (2012, 77–80 and 163) focuses some attention on the *ephebeia* in the context of athletics. He states (2012, 214) that the »Athenian Demos took its first and only step to facilitate the participation of the lower class in athletics. In doing so they clearly departed from their longstanding treatment of athletic education and competition as activities of the upper class ...«. He suggests that this was done for the sake of both physical fitness and moral disposition. Of course, we might add that at the same time there was a growing interest in military specialists and tactics: professionals, mercenaries, non-citizen-light troops complicated battlegrounds. Wars had definitely become year-round affairs (if they were not already) and by the end of the fifth century carried more serious effects for all concerned. Thus, it is likely that as wars became larger (and dare one say more democratic) with more serious consequences, so too athletic games became less associable with them. War was increasingly viewed as inglorious and less ritualized. So, despite the fact that war and its leadership remained the ideological preserve of the community-élite in the later classical period, the reality was that the need for oarsmen and specialist professionals and men from the non-élite strata of communities had become undeniable from both outside the community and from the lower echelons of it. Thus war became increasingly the domain of those for whom participation in the games was beyond their status.

To illustrate this final point we only need to refer to two well-known stories of how Alcibiades slighted men of inferior birth in the context of games. In the first, he refused to compete as an athlete in case he should face a man of lesser stock than himself. This became a standard aristocratic topos as the well-known tale that Alexander the Great would not enter the games unless he had kings to compete against shows. In the second, he used his influence over the Eleian judges at Olympia to appropriate the chariot team from his fellow Athenian, the somewhat lowly Diomedes (Andoc. 4.26–27) – who cannot have been that lowly if he entered a chariot himself – and so enhanced his own chances of victory. In both stories, Alcibiades confronted the challenge faced by the aristocracy and reinforced its and accordingly his status.

The complicated relationship between war and Greek athletics found a final expression in the second century of our era. Lucian's *Anacharsis* presents both sides of the argument for the use of athletic training as a preparation for military service. A fictional Solon explains to a fictional Scythian, named Anacharsis, the military usefulness of gymnastic and athletic activities in the *gymnasion* (24–25). The Scythian retaliates with a comical description of how soldiers trained in such methods will cause the enemy to run away for fear of

getting sand in their mouths or of being outflanked by dancing and being throttled by a combination of legs wrapped round their stomachs and elbows pressed on their chins (31). He then suggests that the Athenians are so sunburnt from their nudity and hardened by their physical exertions that arrows will cause them no pain and little loss of blood. To conclude his parody he adds that comic and tragic theatrical performances will make the enemy turn and flee when they see the actors' masks, but that flight will be impossible due to the speed of foot of Greek athlete-warriors (32). The Scythian finally asks if the Greeks have other more practical and real training methods with real weapons and real armour for the battlefield. This side of the argument clearly states the likely uselessness of athletic training for military service. Solon reacts by boasting about the military achievements of the Athenians against (significantly) mythical opponents, the Thracians of Eumolpus and the Amazons of Hyppolyta (34). The conversation then diverges to the Crown Games and their qualities. All this suggests a certain humorous scepticism around the value of athletic training in warfare and illustrates much of the dichotomy represented in training for athletics as valuable to action on the battlefield.³¹ Importantly, of course, Lucian wrote when Greek arms had long since given way to Roman conquest.

We might conclude by stating that warfare led the way in the transformation of an ever-fluid Greek society. Games reacted to change and became increasingly the elite's preserve. War became more brutal, at least in the sense that it grew in size and in resource consumption, which led to greater costs; and filtered down the social chain from aristocratic generals to hoplites and *thetes*, as well as to foreign allies, auxiliaries and mercenaries. It is a marvellous irony that the statement that cities tore down their walls for victors on the grounds that such communities were safe from attack saw no validation in the harsh world of the fourth century. Archaeology has illustrated well the number of new walled communities that appeared in that period to repel the real threat of war side by side with the developing technologies of siege warfare. In such an age, cities could no longer rely on aristocratic let alone talismanic relics such as the victors of past athletic games. If Athens attempted, as the Athenians had attempted so often, to break the mould of traditional practices, the fact that they failed even with the *ephebeia* and its association of athletic with military training should come as no surprise. My ultimate point re-

³¹ Note here also Lucian's typical tendency to mock athletics. In the *Lucius or the Ass*, 8–11, he adopts a similar ridiculing attitude to athletes; cf. Golden 1998, 124–125; Poliakoff 1982, 101–127; Poliakoff 1987 (1999), 96–99.

mains my central one: war and athletic games were distinct pursuits, united only by wistful élite mythmaking in the harsh world of military violence and its realities.

Bibliography

- L. A. Burckhardt: *Bürger und Soldaten: Aspekte der politischen und militärischen Rolle athenischer Bürger im Kriegswesen des 4. Jahrhunderts v. Chr.* Stuttgart 1996
- K. M. T. Chrimes: *Ancient Sparta.* Westport, CT 1971
- P. Christesen: *Sport and Democracy in the Ancient and Modern Worlds.* Cambridge 2012a
- P. Christesen: »Athletics and Social Order in Sparta in the Classical Period«, *Classical Antiquity* 31.2 (2012) 193–255b
- T. J. Cornell: »On War and Games in the Ancient World«, in *The Global Nexus Engaged: Past, Present, Future Interdisciplinary Olympic Studies, Sixth International Symposium for Olympic Research*, edited K. B. Walmsley, R. K. Barney and S. G. Martyn. London, Ontario 2002, 29–40
- N. Crowther: »Team Sports in Ancient Greece: Some Observations«, *The International Journal of the History of Sport* 12.1 (1995) 127–136
- N. Crowther: »The Ancient Greek Game of *Episkyros*«, *Stadion* 23 (1997) 1–15
- N. Crowther: »Athlete as Warrior in the Ancient Greek Games: Some Reflections«, *Nikephoros* 12 (1999) 121–130
- N. Fisher: »Gymnasia and the Democratic Values of Leisure«, in *Kosmos: Essays in Order, Conflict and Community in Classical Athens*, edited by P. Cartledge, P. Millett and S. von Reden. Cambridge 1998, 84–104
- N. Fisher: »The Culture of Competition«, in *A Companion to Greece*, edited by K. A. Raaflaub and H. van Wees. Malden, MA 2009, 524–541
- J. Goehler: »Olympioniken als Krieger und Politiker. Zur sozialen Stellung der Olympiasieger im Altertum«, *Die Leibeserziehung* 19 (1970) 190–195

- M. Golden: *Sport and Society in Ancient Greece*. Cambridge 1998
- M. Golden: *Greek Sport and Social Status*. Austin, TX 2008
- P. A. L. Greenhalgh: »Patriotism in the Homeric World«, *Historia* 21 (1972) 528–537
- H. A. Harris: *Sport in Ancient Greece and Rome*. London 1972
- S. Hodkinson: »An Agonistic Culture? Athletic Competition in Archaic and Classical Spartan Society«, in *Sparta: New Perspectives*, edited by S. Hodkinson and A. Powell, Swansea 1999, 141–187
- S. Hodkinson: *Property and Wealth in Classical Sparta*. London 2000
- S. Humphreys: »The *Nothoi* of Cynosarges«, *Journal of Hellenic Studies* 94 (1974) 88–95
- N. Kennell: *The Gymnasium of Virtue: Education and Culture in Ancient Sparta*. Chapel Hill/London 1995
- L. Kurke: »The Economy of Kudos«, in *Cultural Poetics in Archaic Greece: Cult, Performance, Politics*, edited by C. Dougherty and L. Kurke. Cambridge 1999, 131–163
- D. Kyle: *Athletics in Ancient Athens*. Leiden 1987
- M. Lavrencic: »Krieger und Athlet? Der militärische Aspekt in der Beurteilung des Wettkampfes der Antike«, *Nikephoros* 4 (1991) 167–175
- C. Mann: *Athlet und Polis im archaischen und frühklassischen Griechenland*. Göttingen 2001 (= *Hypomnemata* 138), 36–38
- M. P. Nilsson: *A History of Greek Religion*. Westport, CT 1980
- L. O’Sullivan: »Ball Playing in Greek Antiquity«, *Greece and Rome* 59.1 (2012) 17–33
- A. C. Pearson: *Sophoclis Fabulae*. Oxford 1924
- I. N. Perysinakis: »The Athlete as Warrior: Pindar’s P. 9.97–103 and P. 10.55–59«, *BICS* 37 (1990) 43–49
- H. W. Pleket: »Games, Prizes, Athletes and Ideology«, *Stadion* 1 (1975) 76–77
- H. W. Pleket: »Zur Soziologie des antiken Sports«, *Nikephoros* 14 (2001) 157–212, and see addendum 2002, 209–212
- M. Poliakoff: *Studies in the Terminology of the Greek Combat Sports*. Königstein/Ts. 1982

- M. Poliakoff: *Combat Sports in the Ancient World: Competition, Violence and Culture*. London/New Haven, CT 1987 (1999)
- D. M. Pritchard: *Sport, Democracy and War in Classical Athens*. Cambridge 2012
- W. K. Pritchett: »War Festivals of the Calendar«, in *The Greek State at War*, vol. III. Los Angeles 1990, 154–229
- L. Rawlings: »Alternative Agonies. Hoplite Martial and Combat Experiences Beyond the Phalanx«, in *War and Violence in Ancient Greece*, edited by H. van Wees. London 2000, 233–250
- N. Reed: *More Than Just a Game: The Military Nature of Greek Athletic Contests*. Chicago 1998
- O. W. Reinmuth: »The Genesis of the Athenian *Ephebia*«, *Transactions of the American Philological Association* 83 (1952) 34–50
- T. Scanlon: »The Vocabulary of Competition: Agôn and Aethlos. Greek Terms for Contest«, *Arete* 1.1 (1984) 147–162
- T. Scanlon: »Combat and Contest: Athletic Metaphors for Warfare in Greek Literature«, in *Coroebus Triumphs*, edited by S. J. Brady. San Diego 1988, 230–244
- W. Slater: »*Nemean One*: The Victor's Return in Poetry and Politics«, in *Greek Poetry and Philosophy: Studies in Honour of Leonard Woodbury*, edited by D. Gerber. Chico, CA 1984, 241–264
- M. Trundle: »Coinage and the Transformation of Greek Warfare«, in *New Perspectives on Ancient Warfare*, edited by G. Fagan and M. Trundle. Leiden 2010, 227–252
- W. B. Tyrrell: *The Smell of Sweat: Greek Athletics, Olympics, and Culture*. Wauconda, Ill. 2004
- H. van Wees: *Greek Warfare: Myths and Realities*. London 2004
- P. Vidal-Naquet: »The Black Hunter and the Origin of the Athenian *Ephebia*«, *Proceedings of the Classical Philological Society* 194 (1968) 49–64
- I. Weiler: »Aien Aristeuein«, *Stadion* 1.2 (1975) 199–227
- E. Wheeler: »*Hoplomachia* and Greek Dances in Arms«, *Greek, Roman, and Byzantine Studies* 23 (1982) 223–233
- D. Young: *The Olympic Myth of Greek Amateur Athletics*. Chicago 1984

Anything You Can Do: Competitive Emulation and the Monuments to Chionis and Astylos at Olympia¹

Rashna Taraporewalla
University of Queensland

The perigete Pausanias in his description of the Altis at Olympia describes two statues placed side by side, that of Astylos of Croton and Chionis of Sparta. Both were victors in the stadion and diaulos in multiple successive Olympiads, though the careers of each was dramatically different. Chionis, on the one hand, had achieved his victories in the seventh century, though some time intervened before the Lacedaimonians came to commemorate his feats around 470 B.C., commissioning honorific monuments at both Olympia and Sparta. Astylos, on the other hand, was a victor of the 480s, whose statue at Croton was destroyed when he competed as a representative of Syracuse.

This paper examines the rivalrous interplay represented by the juxtaposed statues and their inscriptions. It argues that the erection of the Spartan monument can be viewed as an act of competitive emulation in response to the construction of the victor statue of Astylos.

In his description of noteworthy victor statues to be seen at Olympia, Pausanias refers to two statues of famous sprinters standing side by side upon the Altis:

The statue of Astylos of Croton is the work of Pythagoras. Astylos won victories in three successive Olympiads, in both the stadion and the diaulos ... There is also set up at Olympia a stele recording the victories of Chionis the Lacedaimonian. They are simpleminded who have thought that Chionis himself set up the stele, and not the Lacedaimonian people. Let us assume that, as the stele says, the race in armor was not yet established. How would Chionis know if the Eleans would at some point in the future add it to the list of events? But they are even more simpleminded who say that the statue standing next to the stele

¹ This offering develops themes first explored in a paper delivered at the *Conference on Olympic Athletes: Ancient and Modern* at the University of Queensland, July 2012. My thanks to the conference organizer, Tom Stevenson, and to participants at the conference for their helpful feedback. I am also grateful to Brisbane Girls Grammar School for the financial assistance which enabled me to attend the conference. My sincerest gratitude also to Alison Dare, who encouraged me to keep going when I was ready to give up. This paper is a step in that direction. All abbreviations follow the system adopted by *Greek-English Lexicon* (H. G. Lidell/R. Scott/H. S. Jones) Oxford 1968, XVI–XXXVIII.

is a portrait of Chionis, the statue being the work of Myron the Athenian.²

Pausanias does not here provide us with a complete *curriculum vitae* of either athlete's Olympic successes, necessary though these are for reading the two monuments. Chionis, the great Spartan sprinter of the seventh century B.C., was *stadion* champion in the 29th, 30th and 31st Olympiads, as is recorded in the Eusebian victor list.³ In each of these Olympiads Chionis was also victor in the *diaulos*, setting an outstanding record as the first sprinter to accomplish a double victory across three sequential Olympiads.⁴ This record remained intact until the fifth century, when Astylos achieved a similar series of victories in 488, 484 and 480 B.C. We learn from a fragmentary papyrus victor list that in addition to these six titles, Astylos also won the *hoplitodromos* in 480 B.C.⁵ Astylos had trumped Chionis, challenging his record as champion sprinter.

The monuments which stood in testament to the extraordinary feats of these two athletes served to broadcast messages of victory and to preserve memory of the records which Chionis and Astylos had attained. They stood within a city of statues which populated the Altis, hundreds of victor statues which made manifest the competitive urge which drove athletes to compete and strive to outdo the achievements of their predecessors in order to secure their own place in Olympic history. It is not uncommon to read in the language of the inscribed statue bases found here boastful claims to being the one, the only or the first to accomplish a particular set of victories and thereby to establish a record.⁶

What is of particular interest regarding the monuments to Astylos and Chionis is the explicitly rivalrous dialogue between the two. As

² Paus. 6.13.1–2, translated Christesen 2010, 26–73.

³ Eusebian Victor List, line 215, translated in Christesen/Martirosova-Torloni 2006, 31–93.

⁴ Pausanias (3.14.3) suggests that Chionis had won a total of seven sprinting victories, four victories in the *stadion* and the remainder in the *diaulos*. He places the first of Chionis' *stadion* victories in the 28th Olympiad (4.23.4), the second in the 29th Olympiad (4.23.10) and the third in the 30th Olympiad (8.39.3). These dates, and the suggestion that Chionis won a fourth victory in the *stadion*, are problematic. For further discussion, see below.

⁵ *P. Oxy.* II.222. It is possible that Astylos stretched his sprinting career to a fourth Olympiad. The papyrus give ,-υρος' as the terminal of the name of the winner of the armed race for 476 B.C. It has been suggested that this may represent a scribal error, misspelling Astylos' name. Grenfell/Hunt 1899, 85–95; Robert 1900, 141–195; Molyneux 1992.

⁶ Tod 1949, 105–112; Young 2010, 267–283.

this paper will explore, examination of the monuments suggests that construction of the victor statue to Astylos provoked the Spartans to respond in an act of competitive emulation. The Spartan monument, juxtaposed to that of Astylos, drew direct comparison between the athletic record of a notable Spartan sprinter of the past and the more recent victories of Astylos. The text of the stele set up by the Spartans was careful to establish that Chionis had in fact surpassed the achievements of Astylos. The decision to erect a statue for Chionis two centuries after his athletic career also represents an attempt to claim superiority by erecting a monument similar in kind, though better, than that for Astylos.

I. The Inscriptions

The inscriptions which accompanied victor statues provided athletes with a means of establishing an enduring record of their successes which outlasted the ephemeral victory announcement made by the herald and the record of victors names made on whitened boards (*leukomata*).⁷ It was through these inscriptions that athletes established, publicly and permanently, their claim to a title which exceeded that of their predecessors.⁸ As such, they were instrumental as a medium through which victors could compete with the athletes of the past for Olympic glory. The inscription set up for Theogenes, great boxing and pankration champion of Thasos, provides a typical example:

Never did Thasos bear one such as you, son of Timosthenos, and you have by far the most praise for strength among the Greeks. For never before was the same man crowned at Olympia winning in both boxing and pankration.⁹

The inscription is careful to set out Theogenes' claim as greatest fighter of all time, as none before had won a similar combination of victories. It follows the structure adhered to by many inscriptions commemorating athletic victory, which routinely catalogue all victories at major athletic festivals, listing victories at the *periodos* games in order of importance, starting with the Olympics, followed by the Pythian, Isthmian and Nemean games. Although no trace has been found of the inscription set up for Astylos, it likely outlined his sprint-

⁷ Crowther 2004 provides an account of the heralds' duties at Greek athletic festivals. On *leukomata*: Christesen 2007.

⁸ Young 2010, 271.

⁹ Ebert 1972, no. 37, translated Young 2010.

ing career in a similar fashion. Pausanias refers to six victories of Astylos in the *stadion* and *diaulos*, presumably information supplied on the base of the athlete's statue.¹⁰

It has long been recognized that the Spartan stele at Olympia was intended to respond directly to the record of Astylos' victories set out in this inscription. As Pausanias makes clear, the stele alluded to the time of the introduction of the *hoplitodromos*.¹¹ The reference makes sense only if a direct comparison is being drawn between the records of Chionis and Astylos. The Spartan stele served to highlight that the only point of difference in the records of the two sprinters was Astylos' achievement in an event only introduced in 520 B.C., of little significance given that it had not even existed at the time of Chionis' brilliant career. What has only recently been detected is the level of competition implicit in the remainder of the Spartan text. Indeed, as Christesen has demonstrated, the Spartan stele appears to have deliberately inflated the number of Chionis' victories to seven.¹²

Again, it is upon Pausanias that we rely for some sense of the text of the inscription. Though Pausanias does not outline Chionis' victories when describing the monument at Olympia, this information is supplied later in Book 6, as part of his description of a similar stele to Chionis set up in Sparta:

There is a place in Sparta called the Theomelida ... Very near to the memorials (*mnemata*) which have been built for the Agiads you will see a stele; on it are inscribed the victories in running which Chionis, a Lacedaimonian, carried off, both elsewhere and at Olympia. His victories at Olympia were seven in number, four in the stadion, the remainder in the diaulos. In his time the race with shield that takes place at the end of the contest was not yet instituted.¹³

¹⁰ It is unclear whether the information which Pausanias provides regarding Astylos' athletic career was based upon his reading of the inscription accompanying his statue. As noted above, Pausanias omits from Astylos' record his victory in the *hoplitodromos*. This detail may have been absent from the inscription, or Pausanias may have left this detail out of his account. On Pausanias' use of victor inscriptions: Whittaker 1991, 171–186.

¹¹ Paus. 6.13.2.

¹² Christesen 2010, 33–35. In this scenario, Pausanias may then have regarded the entry for the 28th Olympiad as incorrect.

¹³ Paus. 3.14.2–3, translated Christesen 2010, 27. Newby 2005, 215 suggests that the close correspondences between Pausanias' description of the two stelai indicate that the two contained the same text and were set up at the same time.

Elsewhere, Pausanias designates Chionis as victor in the 28th Olympiad (4.23.4), for a second time in the 29th Olympiad (4.23.10) and for the third time in the 30th Olympiad (8.39.3). Pausanias, then, numbers Chionis' victories as seven. This is one greater than the number of victories attributed to Chionis by other sources. According to Eusebius, Chionis achieved only three successes in the *stadion*, placing Chionis' first victory in the 29th Olympiad, his second in the 30th Olympiad and his third in the 31st. If each of these victories were coupled with a victory in the *diaulos*, Chionis would have won a total of six Olympic crowns, equal to the number attributed to Astylos by Pausanias. The Laconian Charmis, and not Chionis, is identified as the victor in the 28th Olympiad.

The discrepancy between Pausanias' reckoning of Chionis' victories and those listed by Eusebius can best be accounted for if Pausanias accurately transcribed a stele which deliberately exaggerated the extent of Chionis' successes in order to surpass those of Astylos.¹⁴ Such an act was possible on behalf of an athlete whose triumphs were remembered in oral traditions, malleable and prone to exaggeration prior to the compilation and publication of victor catalogues. Similar incidences of amplified claims made by victory memorials are known. In the early 330s, Daochus erected a statue at Delphi to Agias, the Pharsalian pankratiast of the mid-fifth century B.C. As Miller has observed, close examination of the marble statue base reveals that the original inscription claimed that Agias had won five times in the pankration at the Pythian games, but was shortly after recut to state that the fighter had won only three times, in alignment with the information provided by the Aristotelian *Pythionikai*.¹⁵ The Daochus monument at Delphi illustrates that before a list of victors was established at the panhellenic sanctuaries, it was possible to misrepresent the ex-

¹⁴ Christesen 2010, 33–35. In this scenario, Pausanias may then have regarded the entry for the 28th Olympiad as incorrect. It is clear that the discrepancy cannot be explained away simply by regarding Charmis as a corruption for Chionis. Charmis is given a unique identity in the Eusebian victor list as the eater of figs, clearly distinguished from Chionis, the prodigious leaper, and the 30th Olympiad is clearly given as the second, and not the third, of Chionis' *stadion* victories: Jacoby 1902, 406–439; Christesen 2010, 33–34 and n. 29. It is also unlikely that Pausanias confused the number of Chionis' *stadion* victories with that of his *diaulos* victories, given that the *stadion* victors were eponyms: Rutgers 1980 (1862).

¹⁵ Miller 1978, 127–158. A nearly identical inscription set up by Daochus at Pharsalos made the claim that Agias won five times in the Pythian pankration and was not corrected. Miller suggests that the inscription at Delphi was altered after the publication of the Aristotelian *Pythionikai*.

tent of success of posthumous athletes whose victories had occurred outside the realm of living memory.¹⁶

Such was the case of Chionis, an athlete who competed well before the earliest victor inscriptions appeared in the first half of the sixth century. No fixed record of Chionis' exploits existed prior to the mid-fifth century, providing the Spartans with an opportunity to distort the Spartan sprinter's record such that it would convincingly surpass Astylos'.¹⁷ Not only did they deny the cogency of factoring Astylos' crowns in the *hoplitodromos* into any comparison drawn between the two athletes, they also ensured that Chionis trumped Astylos in the traditional sprinting events of the Olympic Games, the *stadion* and the *diaulos*. How, then, did this competitive emulation influence the statues which accompanied this text?

II. The statues

Competition, pervasive in so many aspects of Greek cultural practice, was present when dedicating statues also. Erecting a statue in a public location provided the dedicant with an opportunity not only to display their wealth and power, but also to enhance their status by commissioning a work superior in size or quality to that of their peers.¹⁸ This process of competitive emulation in the field of sculpture can be witnessed, for example, in the dedication of statues in precious materials such as chryselephantine. It was the expenditure and largeness of scale of these works which were deemed an index of magnificence, and the connection of the two was observed by Aristotle in the *Nicomachean Ethics* (4.2). Following the dedication of the Athena Parthenos, a number of Greek states commissioned large-scale chryselephantine statues through the fifth and fourth centuries, eager to demonstrate their standing within the Greek world.¹⁹ Within a decade, Pheidias was commissioned to create a chryselephantine statue of Zeus at Olympia. The Zeus stood 13.36 m high on its statue base, taller than the Athenian statue's c. 12.73 m. Though the difference was slight, it was the Zeus, and not the Athena, which was remembered as one of the Seven Wonders of the Ancient World.²⁰

¹⁶ Christesen 2007, 122–146 discusses the sources which preserved memory of Olympic records prior to the compilation of Hippias' victor list.

¹⁷ The inscription in honour of Chionis was set up two centuries after he competed and seventy-five years before Hippias came to compile his *Olympionikai*.

¹⁸ Competitive emulation: Renfrew 1986, 1–18.

¹⁹ Lapatin 2001.

²⁰ Hurwit 2005; Taraporewalla 2010.

Competitive emulation is present in the statue habit of individuals as well as states, evident nowhere more so than in the victor statues set up at panhellenic sanctuaries. Indeed, the proliferation of victor statues itself can be explained in terms of competitive emulation. Victory at the games demonstrated personal excellence and preeminence and in itself enhanced status and brought prestige. Victor statues set up in commemoration of such successes were a relatively late phenomenon, appearing only in the late sixth century, but then in abundance.²¹ Prior to that time, athletes seeking to memorialize their preeminence dedicated *raw* offerings such as inscribed *halteres* or discuses. The primary function of such objects related not to victory, but more directly to the event in which the victor had competed. By contrast, victor statues were highly eloquent, value-laden markers, converted offerings wrought in a medium which allowed messages about personal *arête* and status to be disseminated. These statues were swiftly adopted by aristocratic athletes as the new means to commemorate victory. Victor statues, many times larger than a long-jump weight, and far more conspicuous, were expensive, the prerogative of the wealthy athlete.²² These figured images also offered the advantage of assuming the form of the victor, thereby serving as a substitute for the athlete in a perpetual moment of victory.²³ Kurke has demonstrated that the victor inscription and statue combined to recreate the original victory announcement and crowning: »It is a truism that the victor statue immortalizes its model, preserving him precisely as he was in his moment of glory.«²⁴ In this way they offered a perdurance superior to that of *raw* offerings, not only preserving athletic records far beyond the capacity of collective memory, but also extending the *kudos* which attended winning a contest. The difference was that between dedicating a discus, scratched with a simple record of victory, and dedicating the Discobolus and all that it could articulate about the *arête* and personal and physical superiority of its dedicant, ever manifest in bronze form. It is not surprising that athletes swiftly adopted this medium for commemorating their victories.²⁵ To fail to do so was to fail to exploit the symbolic capital which winning brought.

By the fifth century, then, dedication of victory statues became accepted practice for members of the wealthy aristocratic class who vied

²¹ Smith 2007.

²² Smith 2007, 95.

²³ Kurke 1993.

²⁴ Kurke 1993, 144.

²⁵ Pausanias describes some nearly 200 victor statues, a portion of the large number of statues which stood upon the Altis at Olympia; Hermann 1988. I thank the reviewer of the article for this reference.

with each other in athletic contests and who wished to broadcast messages about their personal excellence and establish their status. It was natural, therefore, that Astylos, an athlete of the fifth century, be commemorated with a statue on the Altis. Chionis, on the other hand, had competed at a time when statues were not part of the process of marking victory. Indeed, there was a lapse of nearly two centuries between the dedication of his statue and the date of the athlete's victory. This was not an isolated case in which an athlete was honoured retrospectively with a statue. The sculptor Lysippos carved a statue for Poulydamas of Skotussa, Olympic pankration victor in 408 B.C., eighty years after the athlete's death.²⁶ Glaukias, a sculptor operative in the first half of the fifth century, was commissioned to complete a statue of Glaukos of Karytos who won the Olympic boxing in 520 B.C.²⁷ Indeed, the *topos* of neglected athletic heroes being propitiated by statues erected some centuries after their athletic exploits is common.²⁸ It represents one variation within a nexus of stories, the central theme of which is the failure to equip victors of the past with honours commensurate with the *kudos* which they had accrued as Olympic champions. One example is the story of Oibotas of Dime, Achaean victor in the *stadion* in 756 B.C. It was only in 460 B.C. that a statue was set up for Oibotas at the prompting of the Delphic oracle, who recommended that the Achaeans honour the athlete if they hoped for further Olympic victories.²⁹ The story of Orrhippos follows a similar pattern, with the Pythia telling the Megarans to erect a statue in honour of the athlete who had won the *stadion* in 720 B.C.³⁰ That the form which these retrospective honours assumed was a statue serves to indicate the importance of figures as a marker of status. At the time when these athletes competed, statues had not been established as appropriate honours for victors. By the fifth century, however, it was deemed necessary for an athlete to have a memorial in order to be considered among the great champions, and the absence of a victor statue was a source of great anxiety and concern. In setting up a statue to Chionis in the fifth century, therefore, the Spartans were acting in emulation of contemporary practice. The gesture was similar in kind to that made for Astylos, and essential in order for Chionis to claim

²⁶ Paus. 6.5.1–9 and 7.27.6; Hyde 1921; Moretti 1957.

²⁷ Pausanias 6.10.1–3; Hyde 1921, no. 93; Moretti 1957, 75–76.

²⁸ Fontenrose 1968, 73–104.

²⁹ Paus. 1.44.1; Moretti 1957, 60.

³⁰ Paus. 1.43.8–1.44.1.

equal status and to be recognized as one of the great Olympic sprinters.³¹

As a marker of status, the type of statue was of fundamental importance particularly in the case of a triple victor such as Chionis. According to Pliny (*Natural History* 34.16), three-time Olympic victors were granted the especial honour of an ›iconic‹ (*iconicas*) image. Pliny further observes that the level of similitude was a function of the personal qualities of those depicted, as only those *worthy of having their memory perpetuated* would be entitled to a portrait. What precisely the term ›iconic‹ designated in Pliny's usage is a contentious issue. Scholars are divided regarding whether or not the term refers to a portrait of mimetic realism. Among those arguing for a high level of identification between the victor's state and the victor is Kurke, who has assembled a range of testimonia emphasizing the likeness of some victor statues to their subject.³² A different reading is presented by Gross, who suggests that the term *iconicas* refers to statues which portrayed a generic athlete engaged in the sport for which the recipient was honoured.³³ Pausanias cannot help to clarify the issue, as he is inconsistent in his usage of the term, and does not offer judgment on the physiognomic likeness of the statues he so designates to their subject. That the degree of resemblance to the individual honourand remains unresolved matters little for the current discussion. The ›iconic‹

³¹ In the past, the implicit rivalry between the statue of Astylos and that of Chionis has been explained in terms of political tensions between Sparta and Syracuse following the Persian Wars. Hodkinson for example, views the statues as an overt mark of political rivalry which is surely related to the dispute between Sparta and Syracuse over leadership of the Greek forces in 480 (Hdt. 7.158–160); Hodkinson 1999, 147–187. Though it is clear that political antagonisms could be played out at Olympia before a panhellenic audience, another form of rivalry may be involved in the dialogue between these two monuments, one fixed more firmly within the realm of competitive athletics. This was an athletic rivalry which primarily involved Sparta and Croton. According to this view, the monument for Chionis was a Spartan response to the challenge presented by Crotoniate sprinters, who dominated the *stadion* from the early sixth to the late fifth century, thereby eclipsing Spartan successes between 720–576 B.C. I present this argument in a forthcoming paper.

³² Kurke 1993, 146–148. Sculptor Konstam's recent findings regarding the technique of modeling from life in ancient Greek bronzes is of some bearing here, and lend some support for understanding the term ›iconic‹ to mean ›cast from nature. Konstam observed of the feet of the Riace bronzes that ›the ball of the big toe and two toes next to it are flattened by being pressed against the ground ... The little toe is curled under and in, exactly as in nature‹, a detail unlikely to have been either achieved or of concern if the sculptor were working from a clay model; Konstam/Hoffmann 2004, 397–402.

³³ Gross 1969. See also Rausa 1994; Stewart 1990. Against this view: Raschke 1988, 38–54.

images must have been conspicuous and stood apart within the Altis. It seems clear that such statues could be distinguished in some way – whether in the individualized features of the image or the nature of the composition – from the majority of generic type-statues which exhibited little particularization.³⁴ As triple victors, both Astylos and Chionis were eligible for an ›iconic‹ image. Neither is extant, but there are some clues as to the form of each. Pythagoras of Rhegium was chosen to execute the statue of Astylos, an artist famed for his ability to portray the veins and sinews. The Elean guides who showed Pausanias the statue of Chionis at Olympia informed him that it was an ›iconic‹ statue (εἰκών).³⁵ Pausanias rightly dismisses this as simple-minded, as the sculptor, Myron, lived some centuries later and could not have created a likeness to the living subject. Yet this surely indicates that the Spartans had commissioned a statue comparable to, and displaying the diagnostic characteristics of, other ›iconic‹ statues such that viewers were expected to interpret it so. The Spartans appear to have gone to some effort to furnish Chionis with a statue befitting a triple victor.

Here there was some scope for rivalry. Competitive urges could not be channeled into producing a larger statue, as the *Hellanodikai* stipulated that statues could not exceed life-size.³⁶ However, there are indications that the Spartans attempted to acquire greater status by commissioning a superior work. They chose an artist who could well match Pythagoras in skill, another of the great fifth-century bronze workers, Myron of Athens. There are suggestions of artistic rivalry between the two statue-makers. Pliny (*Natural History* 34.59) mentions that Pythagoras created a pancratiast which stood at Delphi and surpassed Myron's work. Myron stands third and Pythagoras fourth in Pliny's list of five bronze caster (*Natural History* 35.49), a list which Stewart argues derives from Xenocrates' relative chronology based upon stylistic considerations rather than historical evidence.³⁷ There is

³⁴ Steiner 1998, 123–149.

³⁵ Paus. 6.13.2. Amandry has conjectured that Pausanias was trying to express at 6.13.2 the opinion that the statue next to Chionis' stele was in no way connected to Chionis, and was in fact a statue of a different athlete; Amandry 1957, 63–87. However, most commentators have rejected this argument: Casevitz/ Pouilloux/ Chamoux 1992 ff.; Musti/Beschi/Torelli/Maddoli/Moggi/Settis 1982–2000.

³⁶ Lucian, *Pro eikonibus* 11. This restriction suggests that officials at Olympia recognized the potential for victor statues to be used as a medium of competition through intensification of scale. Dillon suggests that the objection was religious in nature, as only statues of the gods ought to transcend human proportions; Dillon 1997.

³⁷ Stewart 1990, 255.

therefore no need to accept that Pythagoras was deemed the superior artist in the *floruit* of the two artists. Myron was famed for his ability to create *rhythmoi* representative of the entire action involved in the event. It was Myron who produced the Discobolus, described by Stewart as the »acknowledged champion of bronze victor statues«. ³⁸ An artist of this calibre, with an aptitude for portraying athletes in a compelling and narrative synopsis of competitive events, was capable of producing a work to equal, if not transcend, Pythagoras' bronze Astylos. Myron was not limited to show Chionis at his victory coronation, a moment not longer within living memory, and was thus free to create an action statue. We can but imagine the statue which he produced, which must have captured the motion of the champion sprinter in a way which challenged the statue alongside which it stood.

The memorials to Astylos and Chionis appear to have formed the nucleus of a group of statues set up on the Altis for runners: Pausanias outlines the career of three runners immediately after describing this pair, and Deinosthenes, who won the *stade* in the 116th Olympiad, had his slab set up next to that of Chionis. ³⁹ Elsewhere within the Altis, but in the same period, the Achaeans set up a statue of their eighth century champion runner, Oibotas of Paleia. The quest for superiority was a continuous one, and the rivalry between the monuments between Astylos and Chionis appears to have stimulated further claims to preeminence.

Bibliographie

- P. Amandry: »A propos de Polyclète: statues d'Olympioniques et carrière de sculpteurs«, in *Charites: Studien zur Altertumswissenschaft*, edited by K. Schauenburg. Bonn 1957, 63–87
- M. Casevitz/J. Pouilloux/F. Chamoux (eds.): *Pausanias, Description de la Grèce*. 8 vols. Paris 1992 ff.

³⁸ Stewart 1990, 148. The victor statue of the runner Ladas which is lauded in epigram (*Anthologia Palatina* 16.54) is attributed to a sculptor by the name of Myron, but it is by no means certain that this was the fifth century sculptor Myron of Eleutherai and not the Myron of Thebes active after 200 B.C. For discussion of the statue of Ladas, see Christesen 2013.

³⁹ Hyde 1921, 40, n. 5.

- P. Christesen: *Olympic Victor Lists and Ancient Greek History*. Cambridge 2007
- P. Christesen: »Kings Playing Politics: The Heroization of Chionis of Sparta«, *Historia* 59 (2010) 26–73
- P. Christesen: »Ladas: A Laconian Perioikic Olympic Victor?« in *Kultur(En): Formen des Alltäglichen in der Antike. Festschrift für Ingomar Weiler zum 75. Geburtstag*, herausgegeben v. Peter Mauritsch und Christoph Ulf. Graz 2013, 41–50
- P. Christesen/Z. Martirosova-Torlone: »The Olympic Victor List of Eusebius: Background, Text, and Translation«, *Traditio* 61 (2006) 31–93
- N. Crowther: *Athletika: Studies on the Olympic Games and Greek Athletics*. Hildesheim 2004
- M. Dillon: *Pilgrims and Pilgrimage in Ancient Greece*. London/New York 1997
- J. Ebert: *Griechische Epigramme auf Sieger an gymnischen und hippischen Agonen*. Berlin 1972
- J. Fontenrose: »The Hero as Athlete«, *California Studies in Classical Antiquities* 1 (1968) 73–104
- B. Grenfell/A. Hunt: »P. Oxy II 222«, in *The Oxyrhynchus Papyri*, edited by B. Grenfell and A. Hunt. London 1899, 85–95
- W. H. Gross: *Quas iconicas vocant*. Göttingen 1969
- H.-V. Hermann: »Die Siegerstatuen von Olympia«, *Nikephoros* 1 (1988) 119–183
- S. Hodkinson: »An Agonistic Culture? Athletic Competition in Archaic and Classical Spartan Society«, in *Sparta: New Perspectives*, edited by S. Hodkinson and A. Powell. Swansea 1999, 147–187
- J. M. Hurwit: »The Parthenon and the Temple of Zeus at Olympia«, in *Periklean Athens and its Legacy: Problems and Perspectives*, edited by J. M. Barringer and J. M. Hurwit. Austin 2005, 134–145
- W. W. Hyde: *Olympic Victor Monuments and Greek Athletic Art*. Washington, D.C. 1921
- F. Jacoby: »Die Attische Königsliste«, *Klio* 2 (1902) 406–439

- N. Konstam/H. Hoffmann: »Casting the Riace Bronzes (2): A Sculptor's Discovery«, *Oxford Journal of Archaeology* 23 (2004) 397–402
- L. Kurke: »The Economy of *kudos*«, in *Cultural Poetics in Archaic Greece: Cult, Performance, Politics*, edited by C. Dougherty and L. Kurke. Cambridge 1993, 131–163
- K. Lapatin: *Chryselephantine Statuary in the Ancient Mediterranean World*. Oxford 2001
- S. Miller: »The Date of the First Pythiad«, *California Studies in Classical Antiquities* 11 (1978) 127–158
- J. Molyneux: *Simonides: A Historical Study*. Illinois 1992
- L. Moretti: *Olympionikai: I vincitori negli antichi agoni olimpici*. Rom 1957
- D. Musti/L. Beschi/M. Torelli/G. Maddoli/M. Moggi/S. Settis (eds.): *Pausania: Guida della Grecia*, 8 vols., Milan, 1982–2000
- Z. Newby: *Greek Athletics in the Roman World: Victory and Virtue*. Oxford 2005
- W. Raschke: »Images of Victory: Some New Considerations of Athletic Monuments«, in *The Archaeology of the Olympics*, edited by W. Raschke. Madison 1988, 38–54
- F. Rausa: *L'immagine del vincitore*. Treviso 1994
- C. Renfrew: »Introduction: peer polity interaction and socio-political change«, in *Peer polity interaction and socio-political change*, edited by C. Renfrew and J. F. Cherry. Cambridge 1986, 1–18
- C. Robert: »Die Ordnung der olympischen Spiele und die Sieger der 75 – 83. Olympiade«, *Hermes* 35 (1900) 141–195
- J. Rutgers: *Sextus Julius Africanus: Olympionicarum Fasti*. Chicago 1980 (1862)
- R. R. R. Smith: »Pindar, athletes, and the early Greek statue habit«, in *Pindar's Poetry, Patrons, and Festivals: from Archaic Greece to the Roman Empire*, edited by S. Hornblower and C. Morgan. Oxford 2007, 83–139
- D. Steiner: »Moving Images: Fifth-Century Victory Monuments and the Athlete's Allure«, *Classical Antiquity* 17 (1998) 123–149
- A. Stewart: *Greek Sculpture: An Exploration*. New Haven 1990

- R. Taraporewalla: »Size Matters: The Statue of Zeus at Olympia and Competitive Emulation«, in *The Statue of Zeus at Olympia*, edited by J. McWilliam/S. Puttock/T. Stevenson/R. Taraporewalla. Cambridge 2010, 33–50
- M. N. Tod: »Greek Record-Keeping and Record-Breaking«, *Classical Quarterly* 43 (1949) 105–112
- H. Whittaker: »Pausanias and his Use of Inscriptions«, *Symbolae Osloensis* 66 (1991) 171–186
- D. Young: »Greek Athletic Records and ›Specialisation‹«, in *Greek Athletics*, edited by J. König. Edinburgh 2010, 267–283

Simonides and Pausanias on the Olympic Victories of Milo of Croton

Tom Stevenson
University of Queensland

The great Milo of Croton (whose floruit occurred in the second half of the 6th Century BC) is said by Pausanias (6.14.5) to have won the wrestling at 6 Olympiads, including once as a boy. Simonides (*Anth. Pal.* 16.24), however, states that Milo won 7 times at Olympia. The aim of this paper is to delve into the reliability of the evidence provided by these two ancient writers and to find more reliability in Simonides, and less in Pausanias, than other modern commentators have done.

It is usually believed that Milo of Croton, the great wrestler of the second half of the 6th Century BC, won 6 Olympic crowns, as claimed by Pausanias, rather than 7, as stated by Simonides.¹ In this paper I would like to add some points to an earlier discussion, in which I suggested that Simonides' evidence is probably more trustworthy, and equally that Pausanias' evidence is probably less secure, than has been thought by modern scholars.²

Diodorus (12.9.6, *6 times*), Pausanias (6.14.5, *6 times, once as a boy*), and Eusebius (drawing on Julius Africanus ap. Chron. 1.202, *6 times*) are normally used to support the view that Milo won wrestling crowns at Olympia 6 times, including once in a boys' match, viz. one victory as a boy, perhaps in the 60th Olympiad (540 BC), and five

¹ On Milo's career and image as a strongman, see Hdt. 3.137; Arist. Eth. Nic. 2.6.7 (1106b); [Arist.] *FHG* 2.183; Cic. Sen. 9.27, 10.33; Diod. Sic. 4.24.7, 9.14.1, 12.9.5–6; Strab. Geog. 6.1.12; Quint. Inst. 1.9.5; Plin. HN 7.83, 37.54.144; Gell. NA 15.16; Galen, Exhortation 13 [1.34–35 Kühn]; Paus. 6.5.8–9, 6.14.5–8; Lucian, Her. 7–8; Pro Imaginibus 19; Solin. 1.76–77; Diog. Laert. 8.39; Ael. VH 2.24, 4.17, 12.22; Ath. 10.412–413; Philostr. VA 4.28; Euseb. Chron. 1.202; *Anth. Pal.* 11.316 (anon.), 16.24 (Simonides). Cf. Sargent Robinson 1955, 59, 85–89, 195, 250–251; Guthrie 1962, 176; Harris 1964, 110–113, 115, 121; Finley/Pleket 1976, 38, 63, 94–95, 102, 116, 123, 125; Glubok/Tamarin 1976, 75–77; Yalouris 1982, 211, 255, 266–267; Poliakoff, *Combat Sports* 1987, 9, 15, 97, 117–119, 182–183; Sweet 1987, 63, 65, 244; Matz 1991, 72–73, 97, 131; Maddoli 1992, 46–49; Visa-Ondarçuhu 1997, 33–62; Golden 1997, 332–333; Golden 1998, 117, 118, 153, 157; Golden 2004, 6, 46, 52, 79, 103, 110, 163, 166; Miller 2004, 29, 57–58, 99, 111–112, 178; Spivey 2004, 28–29, 60–63, 100–101, 160–162, 230, 250; Tyrrell 2004, 77, 105, 110–111; Swaddling 2008, 73, 74–75.

² Stevenson 2012. Maddoli 1992, 46–49 (cf. Golden 1998, 117) is open to the idea that Milo might have won 7 Olympic victories on grounds that Simonides mentions 7 victories and that centuries later Pausanias might have made an error in counting only 6, misled by a questionable story that implies a defeat (see below).

straight victories as a man (536–520 or 532–516 BC).³ In contrast, Simonides claims that Milo won 7 times in an epigram which either evokes or reproduces the inscription on Milo’s statue at Olympia:

Μίλωνος τόδ’ ἄγαλμα καλοῦ καλόν, ὅς ποτε Πίση ἐπάκι
 νικήσας ἐς γόνατ’ οὐκ ἔπεσεν.

This is the handsome statue of handsome Milo, who once won 7 times at Pisa without falling to his knees.⁴

The idea of 7 victories remains controversial, but at first glance it seems to derive from a contemporary, the lyric poet Simonides of Ceos (556–468 BC). Why is his clear assertion that Milo *conquered 7 times* not generally accepted? The first reason stems largely from the authority of Denys Page, who did not believe that the vast majority of epigrams which have survived under Simonides’ name were in fact by Simonides. They were, he suggests, by a writer of the Hellenistic or Roman Imperial period, viz. »Simonides«. Page thought that no effort was made to collect Simonides’ works prior to the Hellenistic Period, by which time much had been lost or invented in Simonides’ name or could not be assigned. The epigram above, therefore, was written by someone who was not the real Simonides, did not have contemporary knowledge, and had made an error in ascribing 7 victories to Milo. Page (1981, 238) thought that the idea of a seventh victory might have arisen out of another epigram (*Anth. Pal.* 11.316), which is anonymous in the *Anthologia Palatina* but ascribed to Lucilius in the *Anthologia Planudea*. This poem describes Milo arriving at Olympia, finding no competitor willing to stand against him, and thus being declared the winner in a walkover. When he was about to accept his award, however, he slipped and fell on his hip (ἐπ’ ἰσχίον).⁵ The crowd claimed that he should not be awarded the crown because he had fallen, despite there being no adversary. Milo replied triumph-

³ A ‘boy’ at Olympia was a male between his 17th and 20th birthdays: Harris 1964, 154–155. On age-categories in Greek athletics, see Petermandl 2012. For victory as a boy in 540 BC, see Moretti 1957; Harris 1964, 111; Moretti 1970; Page 1981, 238; Poliakoff, *Combat Sports* 1987, 117; Spivey 2004, 100. Others favour 536 BC, e.g. Sargent Robinson 1955, 85; Matz 1991, 72; Miller 2004, 111; Gilman Romano 2011, 48. Moretti 1957 and 1970 dates Milo’s Olympic victories to 540, 532–516 BC.

⁴ *Anth. Pal.* 16.24 (= *Greek Lyric*, vol. III, p. 545 Loeb; *FGE* XXV Page); Sweet 1987, 65; Tyrrell 2004, 105–106.

⁵ Page 1981, 238 thinks that ἐς γόνατ’ οὐκ ἔπεσεν in the first epigram might take account of ἐπ’ ἰσχίον in the second.

antly, *It is only one fall, not three. Let someone try to put me down for the other two.*⁶ A connection between the two poems, however, is tenuous at best, and Robert (1968, 246–247) has demonstrated that the second epigram is satirical rather than historical, even though the term *akoniti* (*without dust, dustlessly*), used of athletes who won because no one was willing to stand against them, may be found in inscriptions of roughly the right date.⁷ The reference, therefore, is not to the historical Milo but to a generic »Milo« at some unidentified festival who can be used to set up the joke.

Aside from the authority of Page, the second major reason for rejecting Simonides' evidence arises from the testimony of Pausanias, who writes that:

Μίλωνα δὲ τὸν Διοτίμου πεποίηκε μὲν Δαμέας ἐκ Κρότωνος καὶ οὗτος· ἐγένοντο δὲ τῷ Μίλωνι ἕξ μὲν ἐν Ὀλυμπία πάλης νῆκαι, μίᾳ δὲ ἐν παισὶν ἐξ αὐτῶν, Πυθοῖ δὲ ἓν τε ἀνδράσιν ἕξ καὶ μία ἐνταῦθα ἐν παισίν. ἀφίκετο δὲ καὶ ἑβδομον παλαίσων ἐς Ὀλυμπίαν· ἀλλὰ γὰρ οὐκ ἐγένετο οἷός τε καταπαλαῖσαι Τιμασίθεον πολίτην τε ὄντα αὐτῷ καὶ ἡλικία νέον, πρὸς δὲ καὶ σύνεγγυς οὐκ ἐθέλοντα ἴστασθαι.

The statue of Milo the son of Diotimus was made by Dameas, also a native of Crotona. Milo won six victories for wrestling at Olympia, one of them among the boys; at Pytho he won six among the men and one among the boys. He came to Olympia to wrestle for the seventh time, but did not succeed in mastering Timasitheos, a fellow-citizen who was also a young man, and who refused, moreover, to come to close quarters with him ...⁸

Pausanias seems at first glance to be recording the details of Milo's statue at Olympia in this passage (*The statue of Milo the son of Diotimus was made by Dameas ...*). He says that Milo won 6 Olympic victories, *one of them among the boys*. As mentioned above, Diodorus and Eusebius also credit Milo with 6 victories at Olympia, but they

⁶ On the unreliability of the epigram, see Robert 1968, 246–254. Miller 2004, 29 accepts the basic historicity of the incident, which he dates c. 520 BC. The aim in a wrestling match was to secure three falls against an opponent. A fall is often defined as touching the ground with one or both knees. For evidence that a wrestler was thrown »if his back or one hip or both shoulders touched the ground«, see Sweet 1987, 63–67. Cf. Tyrrell 2004, 110–111.

⁷ Brunet 2010, 115 n. 3. Cf. Tyrrell 2004, 111–112.

⁸ Paus. 6.14.5–6 (Loeb trans.); Sweet 1987, 244.

make no distinction between victories won as a boy and as a man, and thus might be referring either to victories won as a man or to their conceptions of the overall total. It is only Pausanias who seeks to clarify by describing how Milo fought Timasitheos, another citizen of Croton, when the great champion *came to Olympia to wrestle for the seventh time*.⁹ Milo *did not succeed in mastering Timasitheos, a fellow-citizen who was also a young man, and who refused, moreover, to come to close quarters with him*. It is possible that confusion might have arisen from the practice of sometimes giving total victories and sometimes trying to distinguish between Milo's victories as a boy and as a man. Totals of 7 and 6 could easily have resulted, and perhaps it proved difficult to maintain the distinction between these two numbers. It is also potentially confusing that *six among the men and one among the boys* follows immediately as Milo's record at the Pythian Games. Yet Pausanias' passage seems to assume a defeat for Milo,¹⁰ and the account of failure at his seventh attempt might even constitute a polemical response to an alternative view that he won 7 times.

There are, at any rate, two mutually reinforcing assumptions commonly made by modern scholars, viz. that »Simonides« was wrong and that Pausanias was right on the subject of a defeat for Milo. Yet it seems likely that the Simonides epigram deserves more respect than it has received. Scholarship on Simonides appears more willing these days to accept genuine Simonidean authorship for the poems collected under his name, especially in comparison to the hyper-scepticism of Denys Page. This is partly because scholars are now more willing to believe in a collection which pre-dates the Hellenistic period. David Sider, for example, has argued for a 5th Century collection, while Luigi Bravi thinks that a 4th Century collection underlies the Simonides poems which have survived. Admittedly, Bravi does not think that Simonides wrote *Epigram* 16.24 (quoted above). He continues in the vein of Page to see the hand of a later epigrammatist. Yet if the later epigrammatist was writing at a time when a (prose?) tradition of 6 victories had already become established, it is not easy to see (short of egregious error) why he should differ from that tradition, unless an alternative (poetic?) tradition of 7 victories had likewise already become established. Sibelius thought that the best solution would be to amend *7 times (heptakis)* to *6 times (hexakis)* as a textual error, thereby making the epigram conform to the evidence of Pausanias and sweeping away any thoughts about alternative traditions. If, however,

⁹ Perhaps in 516 BC, though Moretti 1957 and 1970, Golden 2004, 166 and Miller 2004, 111 date the bout to 512 BC.

¹⁰ Maddoli 1992, 47–48.

as David Sider is inclined to believe, Simonides did indeed write *Epi-gram* 16.24, it becomes possible to argue that the truth of 7 victories must have become confused or contested in later times.¹¹

Such reasoning tends to throw the onus back on Pausanias rather than Simonides, and so we should ask whether the evidence of Pausanias might be flawed. Certainly, Pausanias' story is superficially plausible (6.14.5–6). Milo would have been aged 40 or more at his seventh Olympiad, given his initial victory as a »boy«. Also hailing from Croton in southern Italy, Timasitheos would have had plenty of opportunity to observe Milo in action. He might have decided before the competition began that he could not defeat the great champion at close quarters. Milo was too big and powerful. Thus he employed a new tactic, which involved dancing around and tiring out his larger opponent. By using the technique known as *akrocheirismos* (*high-handedness*, wrestling at arm's length), Timasitheos evaded the crushing embrace of Milo, *who did not succeed in mastering Timasitheos* (Paus. 6.14.5). But was Milo actually defeated?

There has not been serious discussion of the possibility of a draw. Achilles, for example, declared both Odysseus and Ajax to be winners in their wrestling bout at the games for Patroklos (Hom. Il. 23.819). A draw with two winners would permit Simonides to claim 7 victories and no falls for Milo. Pausanias would also be right to say that Milo could not defeat Timasitheos, but wrong to assume Milo's defeat, if indeed he did so. The idea of a draw, therefore, has good potential for helping to explain the disparity between 7 and 6 victories.¹² Yet such a reconstruction tends not only to historicize Homer in questionable fashion, it also tends to historicize Pausanias' account of the bout with Timasitheos when in fact it ought to be questioned. As is well known, Milo became a famous symbol of »brawn« in contrast to »brains«. Over time, writers increasingly emphasized that his physical prowess was no compensation for intellectual weakness; he was often seen as strong but dumb.¹³ Has Pausanias been influenced by this pervasive literary theme in describing Milo as a ponderous brute whose strength was ineffective against a younger, more nimble, and more tactically clever opponent? The possibility seems obvious. The unfairness of the theme is underlined by Robinson (1955, 85), who points out »that there is only one remark which comes directly from the years of

¹¹ On *FGE* 25 Page, see Sider's review of Bravi in *BMCR* 2008.02.47.

¹² Cf. Poliakoff, *Combat Sports* 1987, 118: »it is unclear whether he lost or merely tied.«

¹³ On »brains vs. brawn«, see the references in note 1 above, and especially the dismissive tone of (e.g.) Cic. Sen. 9.27. Cf. Stevenson 2012.

Milo's lifetime [viz. from Simonides] and only one from a period as near as next generation to him [viz. from Herodotus 3.137] and that both of these mention him with the greatest personal respect.«¹⁴

Another possibility is that Pausanias might have interpreted the bout between Milo and Timasitheos anachronistically, influenced by the achievements of (e.g.) fleet-footed boxers such as the Carian champion Melankomas and his redoubtable opponent Iatrocles of the 1st Century AD. Melankomas, it is said, won his contests through speed, feints, and constant motion, relying on superior stamina. His opponents eventually tired and could not continue, leaving Melankomas the victor.¹⁵ Is this what happened to Milo? Certainly Milo's lumbering style of wrestling was superseded, and Timasitheos was credited with actually defeating him, rather than simply introducing the revolutionary style based on speed and tactics. It is not hard to imagine arguments developing in later centuries, with claims being made on Timasitheos' behalf, supported by the obvious dominance of the wrestling style associated with his name. In fact, it is possible that rhetorical and literary embellishments were considerable in Pausanias' age, with themes such as »brains vs. brawn«, »skill vs. strength«, or »philosophy vs. athletics« particularly prominent. Dio Chrysostom's orations on Melankomas, for instance, have been seen as rhetorical exercises rather than documentary records of speeches delivered in honour of a famous boxer named Melankomas.¹⁶ While the prevailing scholarly view inclines to uncertainty,¹⁷ it is generally recognised that Dio has exaggerated the skill and evasiveness of Melankomas, in order to describe an athlete of consummate beauty and superiority.¹⁸ In reality the Greeks adopted measures to keep boxers within striking distance and it seems unlikely that crowds would have flocked to

¹⁴ For Milo as a »staunch Pythagorean«, see Spivey 2011, 25, 26, 27, 29–30; cf. Harris 1964, 112; Poliakoff, *Combat Sports* 1987, 119, 182 n. 2, 183 n. 3.

¹⁵ Dio Chrys. Or. 28.4, 28.5.10, 29; cf. Matz 1991, 70–71 (Melancomas), 66 (Iatrocles).

¹⁶ Given the topical nature of *Orations* 28 and 29, along with the absence of epigraphical evidence for Melankomas' career, Lemarchand 1926, 29–32 viewed Dio's speeches as fiction and Melankomas as a purely imaginary figure.

¹⁷ Jones 1978, 17 is strongly in favour of historicity. Poliakoff, *AJP* 1987, 517 points out the absence of epigraphical support for the careers of many famous Greek athletes, though he believes that »the biography of Melankomas as a whole remains uncertain.« Cf. König 2005, 146: »Certainty ... is impossible with the evidence we have.«

¹⁸ Hawley 2000, 138; König 2005, 97–157, esp. 139–157.

watch boxers who did not punch one another.¹⁹ A bout between Milo and Timasitheos, given that the wrestling skill of the latter clearly resembles the boxing skill of Melankomas, might easily become contested or embellished or even engendered under such circumstances.

The numbers begin to take a back seat to possible reasons for the discrepancy. Among numerous possibilities, it might be that Pausanias did not believe the evidence for 7 victories, judging it to be archaic boastfulness. It is even reasonable to ask whether a change might have been made to the inscription beneath Milo's statue at Olympia, viz. with 7 being altered to 6, in which case Pausanias' evidence would be an accurate record of the conditions of his day.²⁰ Such epigraphic changes were clearly made at times in response to contemporary polemic.²¹ Then there is the uncomfortable coincidence that Timasitheos of Delphi is credited with winning the *pankration* at Olympia twice around the time of Milo's seventh attempt.²² Have the exploits of the two men named Timasitheos become confused? Were there really two men named Timasitheos? Possibilities abound, but this kind of questioning tends to make Pausanias' figure of 6 victories look increasingly shaky, whether considering literary tradition or anachronism or difficult calculations or assumptions about defeat based on later polemic. Simonides' figure of 7 victories, in contrast, looks better than ever before.

The tradition of Milo's defeat at Olympia should be questioned with more determination. It is, for instance, problematic that the only real evidence for it occurs in Pausanias, who was separated from Milo's achievements by c. 700 years and who lived at a time when intellectuals were actively contesting the details of their golden past. It involves calculations which have some degree of complication about them, given the mix of victories as boy and as man. It might be contradicted directly by contemporary evidence, depending on one's attitude to the Simonides epigram, which at the very least deserves more respect than it has received until recently. In addition, there is an increasing likelihood that Pausanias either subtracted a victory wrongly, or followed an inscription or tradition that did so, whether influenced by mathematical error, by the story that on one occasion the

¹⁹ Poliakoff, *AJP* 1987, 511 argues that the existence of such measures was a long-standing practice, which »serves to confirm suspicions that Melankomas' boxing record represents at least as much invention as it does history«.

²⁰ For the view that Pausanias looked upon inscriptions as being more trustworthy than some literary and most oral traditions, see Habicht 1984, 56. Whittaker 1991 is impressed by Pausanias' attention to detail in his use of inscriptions.

²¹ See the paper by Taraporewalla in this volume.

²² For 516 and 512 BC, see Moretti 1957 and 1970; Golden 2004, 166.

crowd voiced an objection to a walkover victory, or by anachronistic interpretation of the tale that Milo failed to defeat Timasitheos at his seventh Olympiad. Perhaps numbers were always susceptible to change in an environment where there was constant debate over received traditions about champions of the Games.

Bibliography

- L. Bravi: *Gli epigrammi di Simonide e le vie della tradizione*. Rome 2006 (Filologia e critica 94)
- S. Brunet: »Winning the Olympics without Taking a Fall, Getting Caught in a Waistlock, or Sitting out a Round«, *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik* 172 (2010) 115–124
- M. I. Finley/H. W. Pleket: *The Olympic Games: The First Thousand Years*. London 1976
- D. Gilman Romano: »True Heroes and Dishonourable Victors at Olympia«, in *Thinking the Olympics: The Classical Tradition and the Modern Games*, edited by B. Goff and M. Simpson. London 2011, 40–56
- S. Glubok/A. Tamarin: *Olympic Games in Ancient Greece*. New York 1976
- M. Golden: »Equestrian Competition in Ancient Greece: Difference, Dissent, Democracy«, *Phoenix* 51.3/4 (1997) 327–344
- M. Golden: *Sport and Society in Ancient Greece*. Cambridge 1998
- M. Golden: *Sport in the Ancient World from A to Z*. London/New York 2004
- W. K. C. Guthrie: *A History of Greek Philosophy, Vol. I: The Earlier Presocratics and the Pythagoreans*. Cambridge 1962
- C. Habicht: »Pausanias and the Evidence of Inscriptions«, *Classical Antiquity* 3.1 (1984) 40–56
- H. A. Harris: *Greek Athletes and Athletics*. London 1964
- R. Hawley: »Marriage, Gender, and the Family in Dio«, in *Dio Chrysostom: Politics, Letters and Philosophy*, edited by S. Swain. Oxford 2000, 125–142
- C. P. Jones: *The Roman World of Dio Chrysostom*. Cambridge, MA/London 1978

- J. König: *Athletics and Literature in the Roman Empire*. Cambridge 2005
- A. Lemarchand: *Dion de Pruse. Les oeuvres avant l'exile*. Paris 1926
- G. Maddoli: »Milone Olimpionico ἐπτάκις ([Simon.] fr. 153 D e Paus. VI 14, 5)«, *La parola del passato* 47 (1992): 46–49
- D. Matz: *Greek and Roman Sport: A Dictionary of Athletes and Events from the Eighth Century BC to the Third Century AD*. Jefferson, NC/London 1991
- S. G. Miller: *Arete: Greek Sports from Ancient Sources*. Berkeley/Los Angeles/London³ 2004
- L. Moretti: *Olympionikai. I vincitori negli antichi agoni olimpici*. Rome 1957
- L. Moretti: »Supplemento al catalogo degli Olympionikai«, *Klio* 52 (1970) 205–213
- L. Moretti: »Nuovo supplemento al catalogo degli olympionikai«, *Miscellanea greca e romana* 12 (1987) 67–91, reprinted 1992 in *Proceedings of an International Symposium on the Olympic Games, 5–9 September 1988*, edited by W. Coulson and H. Kyrielleis. Athens, 119–128
- D. L. Page (ed.): *Further Greek Epigrams: Epigrams before AD 50 from the Greek Anthology and other Sources, not included in 'Hellenistic Epigrams' or 'The Garland of Philip'*. Cambridge 1981
- W. Petermandl: »Age-Categories in Greek Athletic Contests«, in *Youth – Sports – Olympic Games: Nikephoros Special Issue*, edited by W. Petermandl and C. Ulf. Hildesheim 85–93
- M. B. Poliakoff: *Combat Sports in the Ancient World: Competition, Violence, and Culture*. New Haven/London 1987
- M. B. Poliakoff: »Melankomas *ek klimakos*, and Greek Boxing«, *American Journal of Philology* 108.3 (1987) 511–518
- L. Robert: »Les épigrammes satiriques de Lucillius sur les athlètes. Parodie et réalités«, in *L'épigramme grecque (Entretiens sur l'Antiquité classique)*, Geneva 1968, 181–295
- R. Sargent Robinson: *Sources for the History of Greek Athletics*. Cincinnati, OH 1955

- D. Sider: Review of L. Bravi: *Gli epigrammi di Simonide e le vie della tradizione*. Roma 2006, in *Bryn Mawr Classical Review* 2008.02.47.
- N. Spivey: *The Ancient Olympics*. Oxford/New York 2004
- N. Spivey: »Pythagoras and the Origins of Olympic Ideology«, in *Thinking the Olympics: The Classical Tradition and the Modern Games*, edited by B. Goff and M. Simpson. London 2011, 21–39
- T. Stevenson: »Milo of Croton: *heptakis?*«, *Proceedings of the Australasian Society for Classical Studies (ASCS) Conference 34*, Melbourne, January 2012, <http://www.ascs.org.au/news/asc33/> or <http://www.ascs.org.au/news/asc33/STEVENSON.pdf> [last access 02 22 2014]
- J. Swaddling: *The Ancient Olympic Games*. Austin revised²2008
- W. E. Sweet: *Sport and Recreation in Ancient Greece. A Sourcebook with Translations*. Oxford 1987
- W. B. Tyrrell: *The Smell of Sweat: Greek Athletics, Olympics, and Culture*. Wauconda, IL 2004
- V. Visa-Ondarçuhu: »Milon de Croton, personnage exemplaire«, in *Héros et voyageurs grecs dans l'occident romain*, edited by A. Billault. Lyon 1997, 33–62
- H. Whittaker: »Pausanias and his Use of Inscriptions«, *Symbolae Osloenses* 66 (1991) 171–186
- N. Yalouris (ed.): *The Olympic Games in Ancient Greece*. Athens 1982

Annual Bibliography of Sport in Antiquity 2012

Zinon Papakonstantinou/Sofie Remijsen

Vorwort

Wolfgang Decker

Nach einem Vierteljahrhundert Verantwortung für die *Jahresbibliographie zum Sport im Altertum* und kontinuierlicher Arbeit an ihr, die seit Band 2 (1989) regelmäßiger Bestandteil dieser Zeitschrift war, trete ich von meinen Aufgaben zurück und lege ihr Schicksal in jüngere Hände. Dieser Wechsel gibt Anlaß, einen kurzen Rückblick auf Entstehung und Entwicklung des Projektes zu werfen.

Nach der Gründung der Zeitschrift NIKEPHOROS, *Zeitschrift für Sport und Kultur im Altertum*, die am 18. Oktober 1988 in Halle – damals noch DDR – durch Joachim Ebert, Ingomar Weiler und den Autor dieser Zeilen erfolgte, kam sogleich der Gedanke auf, das Forschungsfeld *Sport im Altertum* durch den systematischen Nachweis des jährlich erscheinenden internationalen wissenschaftlichen Schrifttums hervorzuheben und den auf diesem Sektor tätigen Forschern einen Dienst zu erweisen, der ihre Studien in bibliographischer Hinsicht erleichtern sollte. Im Rahmen eines im Sommer 1989 in Rom verbrachten Forschungssemesters hatte ich das Privileg, im Deutschen Archäologischen Institut mich des Rates von Werner Hermann zu erfreuen, des Leiters der *Archäologischen Bibliographie*, in der das gesamte Schrifttum der archäologischen Wissenschaften mit jährlich damals bereits mehr als 13.000 Titeln dokumentiert wurde. Der in Rom tätige erfahrene Archäologe und Bibliograph bestärkte mich in der Absicht, das im Vergleich zu seinem Mammutprojekt verschwindend kleine Unternehmen anzugehen und gab mir jede technische und moralische Unterstützung, das Vorhaben zu starten. Damals war das Forschungsgebiet *Sport im Altertum* noch ein zartes Pflänzchen, das – wie Jean-Paul Thuillier es unnachahmlich schildert – von zahlreichen akademischen Kollegen nur milde belächelt wurde.

Es war von Anfang an klar, daß mangels Personals für die Zwecke der *Jahresbibliographie im Altertum* nur die bibliographischen Vorarbeiten, nicht jedoch die Primärquellen (in Gestalt der jeweiligen Zeitschriften und Monographien) ausgewertet werden konnten. Glücklicherweise existierte neben dem der Archäologie verpflichteten Do-

kumentationsorgan in Gestalt der *Année Philologique* ein nicht minder perfektes Instrumentarium, das das internationale Schrifttum der Klassischen Philologie und ihrer zahlreichen Nebengebiete bis zum heutigen Tage ähnlich kompetent und lückenlos nachweist. Man hatte allerdings zeitweise sehr erhebliche Verzögerungen bei ihrer Publikation in Kauf zu nehmen, die sich in letzter Zeit jedoch minimiert haben. Während die gedruckte Form der *Archäologischen Bibliographie* mit dem Jahre 1993 ihr Erscheinen eingestellt hat, dürfte an ihrem digitalen Nachfolger noch viel zu tun sein, bis er quantitativ und qualitativ an sein Vorbild anschließen kann.

Es versteht sich von selbst, daß als Korrektiv und meist früherer Lieferant der bibliographischen Informationen die *Bibliographische Beilage* in der Zeitschrift *Gnomon* wie auch das *Bulletin Épigraphique* in der Zeitschrift *Revue des Études Grecques* regelmäßig zu Rate gezogen wurden.

In allen bisher genannten bibliographischen Hilfsmitteln vermißte man allerdings die aus dem engeren Bereich der institutionellen Sportgeschichte – die zu Anfang unserer bibliographischen Bemühungen in Deutschland noch in hoher Blüte stand – stammenden Nachweise. Dieses Feld wurde jedoch durch die *Zentralbibliothek der Sportwissenschaften* meiner akademischen Wirkungsstätte, der *Deutschen Sporthochschule Köln*, abgedeckt, so daß wir stetig Zugriff auf sporthistorische Neuerscheinungen aus dem Bereich der Sportwissenschaften hatten.

Mit Hilfe von wechselnden Mitarbeitern wurden in den folgenden Jahren die *Jahresbibliographien zum Sport im Altertum* erstellt und jährlich (oder ausnahmsweise im Zwei-Jahres-Rhythmus) in Nikephoros gedruckt.¹ In alphabetischer Reihenfolge haben sich die fol-

¹ Es handelt sich um folgende Einzelpositionen: Für **1989** siehe *Nikephoros* 2 (1989) 217–238; für **1990** siehe *Nikephoros* 3 (1990) 235–259; für **1991** siehe *Nikephoros* 4 (1991) 221–246; für **1992** siehe *Nikephoros* 5 (1992) 219–245; für **1993** siehe *Nikephoros* 6 (1993) 207–236; für **1994** siehe *Nikephoros* 7 (1994) 253–273; für **1995** siehe *Nikephoros* 8 (1995) 205–226; für **1996/1997** siehe *Nikephoros* 11 (1998) 189–227; für **1998** siehe *Nikephoros* 12 (1999) 245–273; für **1999** siehe *Nikephoros* 13 (2000) 243–278; für **2000/2001** siehe *Nikephoros* 14 (2001) 215–266; für **2002** siehe *Nikephoros* 15 (2002) 245–276. (Zur leichteren Handhabung wurden alle bis zu diesem Zeitpunkt erschienen *Jahresbibliographien zum Sport im Altertum* in einem Band zusammengefaßt: W. Decker/B. Rieger, *Bibliographie zum Sport im Altertum für die Jahre 1989 bis 2002* [Schriftenreihe der Zentralbibliothek der Sportwissenschaften der Deutschen Sporthochschule Köln 4]. Köln 2005.) Für **2003/2004** siehe *Nikephoros* 16 (2003) 199–242; für **2005** siehe *Nikephoros* 17 (2004) 233–272; für **2006** siehe *Nikephoros* 19 (2006) 263–320; für **2007** siehe *Nikephoros* 20 (2007) 215–274; für **2008** siehe *Nikephoros* 21 (2008) 245–280; für **2009** siehe *Nikephoros* 22 (2009) 189–220; für **2010/2011** siehe *Nikephoros* 24 (2011) 223–279.

genden Personen um das Projekt verdient gemacht: Frank Förster, Andreas Grill, Christoph Hembach, Andreas Morbach, Martin Reis, Barbara Rieger; ab Band 21 (2008) wurden die bibliographischen Recherchen ohne Assistenz durchgeführt.

Nun haben Zinon Papakonstantinou, University of Illinois at Chicago, und Sofie Remijsen, Universität Mannheim, gemeinsam die weitere Herausgabe der *Jahresbibliographie* übernommen. Dem bisherigen Kompilator bleibt die Genugtuung, daß das Werk in zuverlässige Hände gelegt werden konnte, denen die besten Wünsche für ein gutes Gelingen mit auf den Weg gegeben werden.

Bevor ich mich aus dem bibliographischen Geschehen zurückziehe, möchte ich die Nutzer der zurückliegenden *Jahresbibliographien* um Nachsicht für Lücken, Doppelnennungen, fehlerhafte Autorennamen und ähnliche Unzulänglichkeiten bitten. Solche Schwächen werden meinen Nachfolgern – da bin ich mir sicher – nicht unterlaufen.

Frechen bei Köln, im Juli 2013

Introduction

Zinon Papakonstantinou/Sofie Remijsen

Wolfgang Decker began the Nikephoros annual bibliographies of ancient sport in 1989. He carried out the task with indefatigable commitment, admirable industry and high scholarly standards. Since then, the Nikephoros annual bibliographies have consistently stood as one of the first ports of call for all sports-related research endeavors. By creating this research tool, and at the same time by stimulating with his personal enthusiasm the research interest of many a young scholar, Decker made a meaningful contribution to many of the studies he so diligently collected. Wholehearted gratitude and congratulations for his years of work are in order. After almost a quarter century, he has passed the torch on to us, Zinon Papakonstantinou (University of Illinois at Chicago) and Sofie Remijsen (University of Mannheim). A new team comes with new ideas, and readers acquainted with the older bibliographies will notice several innovations, the most obvious of which is the transition from German to English.

In retrospect, we can assert that the 1980s were a turning point for the field. Not only did the study of ancient sports in this period become a field in its own right – a process of professionalization the foundation of Nikephoros and the publication of specialized annual bibliographies in fact attest – but the field also witnessed certain chro-

nological and thematic shifts. When the study of ancient sport developed in the nineteenth and early twentieth centuries, most energy was devoted to the questions of how ancient sport commenced and how it reached its classical »golden age«. This paradigm of rise-and-fall was, however, by the nineteen-eighties replaced by a focus on transformation.² In the last decades, the later stages of the history of ancient sport, namely athletics in the Roman Empire and increasingly also sport and spectacles in Late Antiquity, have therefore gained a larger share of scholarly attention. The deciding moment for the more equal representation of these non-classical periods – or sometimes even overrepresentation, as a consequence of the earlier neglect – was probably Louis Robert's opening speech at the 1982 epigraphy conference in Athens, where he brought the success of *agones* in the Roman Empire to everyone's attention and coined the famous expression »the agonistic explosion«.³ The rest of the scholarly world followed; in 2004 Decker had to add »Kaiserzeit« to his original category »Archaik, Klassik, Hellenismus«. Sport in ancient cultures other than Greece and Rome (Egypt, Near East) also received increasing scholarly attention in recent decades.

At the same time, the field has shifted toward a more sociological and cultural approach. As many technical matters (e.g. the meaning of technical terms, how a particular sport was practiced, when and where certain games were held) have by now been settled, new questions can be asked on the role of sport within ancient society (e.g. Why was sport practiced by the elite? What functions did games have within society?).⁴ Therefore, most scholars today study ancient sports within a chronologically defined, societal context. To meet the needs of this type of research, the existing categorization system was adapted for the renewed annual bibliographies. While the overarching categories remain the same (I. General works; II. Ancient sport before the Graeco-Roman period; III. Greek sport; IV. Roman sport; V. Ancient sport after the Graeco-Roman period; VI. Reviews), subcategories have

² This evolution is nicely illustrated by I. Weiler: »Der »Niedergang« und das Ende der antiken Olympischen Spiele in der Forschung«, *Grazer Beiträge* 12–13 (1985–1986), 235–263, with an overview of authors identifying a golden age in the sixth and fifth century BC, but cautiously avoiding the use of words like decline or crisis without quotation marks.

³ L. Robert: »Discours d'ouverture«, *Actes du VIIIe Congrès international d'épigraphie grecque et latine, 3–9 Octobre 1982, I*, Athens (1984) 35–45.

⁴ For the increasing attention for the societal context, see also P. Christesen/D. G. Kyle: »General Introduction«, in *A Companion to Sport and Spectacle in Greek and Roman Antiquity*, edited by P. Christesen/D. G. Kyle. Malden, Mass. 2013, esp. 2–3.

been changed: historical periods now get their own section. To keep the number of categories manageable, several traditional categories had to go, for example »III.4 + IV.4 Sportarten« – of which the number of entries diminished over the last years – and »III.3 Agone; Athleten« – which covered too much ground. Other changes are minor. Whereas Decker distinguished between Greek and Roman authors, we will for example distinguish between authors engaging with Greek and Roman traditions of sport. The growing field of reception studies also gets its own subcategory.

New Categories	Decker's categories
I.1 Lexica, bibliographies	I. Hilfsmittel (Bibliographien,
I.2 Source collections	Lexika, Quellensammlun-
I.3 Studies covering several cultural traditions of sport	gen u.ä.); mehrere Kulturen betreffende Arbeiten
II.1 Ancient Egypt	II.1 Vorgeschichte und Rand-
II.2 Ancient Near East	kulturen
II.3 Other ancient cultures	II.2 Altes Ägypten
	II.3 Alter Orient
III.1 General works on Greek sport	III.1 Mythologie; Kreta, Myke-
III.2 Greek sport in mythology and in the Bronze Age	ne, Homer
III.3 Greek sport and society in the Archaic and Classical period	III.2 Archaik, Klassik, Hellenis-
III.4 Greek sport and society in the Hellenistic period	mus, Kaiserzeit
III.5 Greek sport and society in the Roman Imperial period	III.3 Agone; Athleten
III.6 Other physical activities: bathing, playing, dancing, hunting	III.4 Sportarten
III.7 Excavation reports and archaeological studies on Greek sport	III.5 Spiel, Tanz, Jagd und Hippik
III.8 Greek sport in art	III.6 Sportstätten, Sportgeräte
III.9 Greek sport in Greek and Roman literature	III.7 Sport und Kunst
	III.8 Griechische Autoren zum Sport
	III.9 Allgemeines, Übergreifen-
	des, Verschiedenes

IV.1 General works on Roman sport	IV.1 Etrusker und frühes Rom
IV.2 Sport and society of the Etruscans and early Rome (including the early Republic)	IV.2 Republik und Kaiserzeit
IV.3 Sport and society in the Roman Empire (Late Republican and Imperial period)	IV.3 Ludi
IV.4 Other physical activities: bathing, playing, dancing, hunting	IV.4 Sportarten und Sportgeräte
IV.5 Excavation reports and archaeological studies on Roman sport	IV.5 Spiel, Tanz, Jagd und Hippik
IV.6 Roman sport in art	IV.6 Circus und Wagenrennen
IV.7 Roman sport in Greek and Roman literature	IV.7 Amphitheater und Gladiatorenwesen
	IV.8 Thermen und Badekultur
	IV.9 Sport und Kunst
	IV.10 Römische Autoren zum Sport
	IV.11 Allgemeines, Übergreifendes, Verschiedenes
V.1 Sport in the Byzantine period	V. Byzanz; Nachleben des antiken Sports
V.2 Reception of ancient sport	
VI. Reviews	VI. Rezensionen

As with any categorization system, some studies defy easy attribution. Compiling a specialized bibliography therefore often involves a series of judgment calls. Each title is placed only under the category we considered as the most applicable, even if the topic is related to an additional category. In some cases, there was doubt whether a work should be included in a bibliography of ancient sport. This problem is, for example, often posed by literature on epinician poetry. Although we exclude purely philological studies, our general philosophy is to always opt for inclusion when there is doubt.

Another evolution in the broader field of classics is digitalisation. In the 21st century, printed bibliographies are becoming an old-fashioned instrument. At the time of publication, an annual bibliography still represents the most efficient way to check the new literature in the field, and that is not about to change. Annual bibliographies have recently received an expiration date, however. Whereas twenty, or even ten years ago, checking all the back issues of an annual biblio-

graphy was still considered good heuristic method, people are now using online bibliographical databases to trace older literature. For the readership of Nikephoros, existing databases do not yet offer such efficient instruments, as literature on sport cannot be filtered effectively. To bring the Nikephoros bibliographies into the digital age, all the entries of this bibliography and of its future editions are stored in one database, with complete bibliographical information and keywords. Currently, we are in the process of entering all titles of previous bibliographies. By late 2014, we hope to bring this database online.

Besides pursuing new ideas and ambitions, sometimes a new team has to tackle transition problems. Although this bibliography was compiled over the summer of 2013, a number of journals had at the time not yet published their 2012 issue. The same was no doubt true for 2010 and 2011, but as we did not know at the time of compilation which journals Decker did not have access to, we could not make up for this omission. Hence the current bibliography contains only the 2012 titles available to us in the summer of 2013. Because it does not include any previously missed titles, it is considerably shorter than the previous bibliographies. With the 2013 bibliography, we will make up for this and include a list of missed titles for 2010–2012. In the 2014 edition we will provide a list of missed items from 2013 only. This means that we will break with the established habit of including titles missed in editions preceding the last. We assume that, as soon as our bibliographical database is online, people will use this to look for older titles.

Although we have striven for completeness, we may have missed relevant items, perhaps contributions in journals of only local renown, in edited volumes not devoted to sport or even books of non-specialist publishers. If you discover such an oversight – or have written a less accessible study – please do not hesitate to contact us with the bibliographical data. We will be very grateful for your help.

zpapak@uic.edu
sofie.remijnsen@uni-mannheim.de

Chicago and Mannheim, October 2013

Content

	Nr.
I.1 Lexica, bibliographies	–
I.2 Source collections	1–5
I.3 Studies covering several cultural traditions of sport	6–15
II.1 Ancient Egypt	16
II.2 Ancient Near East	17
II.3 Other ancient cultures	18
III. Greece	
III.1 General Works on Greek Sport	19–30
III.2 Greek sport in mythology and in the Bronze Age	31
III.3 Greek sport and society in the Archaic and Classical period	32–50
III.4 Greek sport and society in the Hellenistic period	51–53
III.5 Greek sport and society in the Roman Imperial period	54–68
III.6 Other physical activities: bathing, playing, dancing, hunting	69–70
III.7 Excavation reports and archaeological studies on Greek sport	71–72
III.8 Greek sport in art	73–76
III.9 Greek sport in Greek and Roman literature	77–102
IV. Rome	
IV.1 General works on Roman sport	–
IV.2 Sport and society of the Etruscans and early Rome (including the early Republic)	103
IV.3 Sport and society in the Roman Empire (Late Republican and Imperial period)	104–107
IV.4 Other physical activities: bathing, playing, dancing, hunting	108
IV.5 Excavation reports and archaeological studies on Roman sport	109–110
IV.6 Roman sport in art	111–112
IV.7 Roman sport in Greek and Roman literature	113
V.1 Sport in the Byzantine period	114
V.1 Reception of ancient sport	115–118
VI. Reviews	119–150

Abbreviations⁵

AJA:	American Journal of Archaeology
AJP:	American Journal of Philology
BICS	Bulletin of the Institute of Classical Studies
BMCR	Bryn Mawr Classical Review
CA	Classical Antiquity
CR	Classical Review
CRIPEL	Cahiers de recherches de l'Institut de papyrologie et d'égyptologie de Lille
CQ	Classical Quarterly
GRBS	Greek, Roman and Byzantine Studies
IJHS	International Journal for the History of Sport
QUCC	Quaderni Urbinati di Cultura Classica
ZPE	Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik

I.1 Lexica, Bibliographies

No entry

I.2 Source Collections

1. Decker, W.: *Sport am Nil. Texte aus drei Jahrtausenden ägyptischer Geschichte*. Hildesheim 2012, 221 p.
2. Hallof, K./K. Herrmann/S. Prignitz: »Alte und neue Inschriften aus Olympia I«, *Chiron* 42 (2012) 213–238, ill.
3. Jacquemin, A./D. Mulliez/G. Rougemont: *Choix d'inscriptions de Delphes, traduites et commentées*. Athens 2012, 563 p. (= *Etudes épigraphiques* 5)
4. Miller, S. G.: *Arete. Greek Sports from Ancient Sources*. 3rd Edition with a new Foreword by P. Christesen. Berkeley/London 2012, xiii, 235p.
5. Millis, B. W./S. D. Olson: *Inscriptional Records for the Dramatic Festivals in Athens, IG II2 2318–2325 and Related Texts. Edited with Introductions and Commentary*. Leiden/Boston 2012, 238 p., ill.

⁵ Only journals with multiple entries have been abbreviated. We would like to thank Konstanze Schiema for her invaluable assistance in creating a clean layout and index.

I.3 Studies Covering Several Cultural Traditions of Sport

6. Brandt, J. R./J. W. Iddeng: *Greek and Roman Festivals: Content, Meaning, and Practice*. Oxford 2012, 405 p., ill.
7. Christesen, P.: *Sport and Democracy in the Ancient and Modern Worlds*. Cambridge 2012, 322 p., ill.
8. Coleman, K./J. Nelis-Clément (eds.): *L'organisation des spectacles dans le monde Romain*. Genève 2012, xxvii, 372 p. (= Entretien sur l'Antiquité classique 58)
9. Coleman, K./J. Nelis-Clément: »Introduction«, in *L'organisation des spectacles dans le monde romain*, dirigé par K. Coleman et J. Nelis-Clément. Genève 2012, xi–xxvii
10. Jones, C.: »The Organization of Spectacle in Late Antiquity«, in *L'organisation des spectacles dans le monde romain*, dirigé par K. Coleman et J. Nelis-Clément. Genève 2012, 305–333
11. Kokkinia, C.: »Games vs. Buildings as Energetic Choices«, in *L'organisation des spectacles dans le monde romain*, dirigé par K. Coleman et J. Nelis-Clément. Genève 2012, 97–130
12. Petermandl, W./C. Ulf (eds.): *Youth – Sport – Olympic Games*. Hildesheim 2012, 268 p. (= Nikephoros Special Issue 2012)
13. Potter, D.: *The Victor's Crown: A History of Ancient Sport from Homer to Byzantium*. Oxford/New York 2012, xxx, 416 p.
14. Webb, R.: »The Nature and Representation of Competition in Pantomime and Mime«, in *L'organisation des spectacles dans le monde romain*, dirigé par K. Coleman et J. Nelis-Clément. Genève 2012, 221–260
15. Weiler, I.: »Handicapped People: Sports and Entertainment in Antiquity and Today«, in *Youth – Sport – Olympic Games*, edited by W. Petermandl and C. Ulf. Hildesheim 2012, 141–145 (= Nikephoros Special Issue 2012)

II.1 Ancient Egypt

16. Decker, W.: »Sports in Ancient Egypt«, in *Youth – Sport – Olympic Games*, edited by W. Petermandl and C. Ulf. Hildesheim 2012, 23–33 (= Nikephoros Special Issue 2012)

II.2 Ancient Near East

17. Hutter-Braunsar, S.: »Sports in Hittite Anatolia«, in *Youth – Sport – Olympic Games*, edited by W. Petermandl and C. Ulf. Hildesheim 2012, 35–40 (= Nikephoros Special Issue 2012)

II.3 Other Ancient Cultures

18. De Voogt, A.: »Modern games on Sai Island«, *CRIPPEL* 29 (2011–2012) 89–95

III.1 General Works on Greek Sport

19. Bocher, S.: »„Mythos Olympia – Kult und Spiele“. Zur Konzeption der Ausstellung im Martin-Gropius-Bau in Berlin«, *Antike Welt* 4 (2012) 29–34
20. Decker, W.: *Sport in der griechischen Antike. Vom minoischen Wettkampf bis zu den Olympischen Spielen*. Hildesheim 2012, 244 p.
21. Farrington, A.: *Isthmionikai: A Catalogue of Isthmian Victors*. Hildesheim 2012, vii, 186 p. (= Nikephoros Beihefte 21)
22. Harter-Uibopuu, K.: »Organization and Sponsorship«, in *Youth – Sport – Olympic Games*, edited by W. Petermandl and C. Ulf. Hildesheim 2012, 73–83 (= Nikephoros Special Issue 2012)
23. Mauritsch, P.: »„... Through Blood to Victory“: A Few Remarks on Ancient Combat Sport«, in *Youth – Sport – Olympic Games*, edited by W. Petermandl and C. Ulf. Hildesheim 2012, 135–139 (= Nikephoros Special Issue 2012)
24. Mouratidis, J.: *On the Jump of the Ancient Pentathlon*. Hildesheim 2012, 224 p. (= Nikephoros Beihefte 20)
25. Petermandl, W.: »Age-categories in Greek Athletic Contests«, in *Youth – Sport – Olympic Games*, edited by W. Petermandl and C. Ulf. Hildesheim 2012, 85–93 (= Nikephoros Special Issue 2012)
26. Pleket, H. W.: »The Social Status of Greek Athletes«, in *Youth – Sport – Olympic Games*, edited by W. Petermandl and C. Ulf. Hildesheim 2012, 103–105 (= Nikephoros Special Issue 2012)
27. Pleket, H. W.: »The Reward of the Ancient Athlete«, in *Youth – Sport – Olympic Games*, edited by W. Petermandl and C. Ulf. Hildesheim 2012, 131–133 (= Nikephoros Special Issue 2012)

28. Senff, R.: »Olympia – Geschichte eines Heiligtums«, *Antike Welt* 4 (2012) 10–19
29. Ulf, C.: »Athletes: Cultural Actors in Competition«, in *Youth – Sport – Olympic Games*, edited by W. Petermandl and C. Ulf. Hildesheim 2012, 221–228 (= Nikephoros Special Issue 2012)
30. Weiler, I.: »The Olympic Games – Apart from Sport. A Cultural and Social Event Beyond the Competitive Olympia«, in *Youth – Sport – Olympic Games*, edited by W. Petermandl and C. Ulf. Hildesheim 2012, 53–57 (= Nikephoros Special Issue 2012)

III.2 Greek Sport in Mythology and in the Bronze Age

31. Decker, W.: »Sport in Minoan Crete and in the Mycenaean World«, in *Youth – Sport – Olympic Games*, edited by W. Petermandl and C. Ulf. Hildesheim 2012, 41–51 (= Nikephoros Special Issue 2012)

III.3 Greek Sport and Society in the Archaic and Classical period

32. Bernardini, P./M. di Marzio: »Alessandro, figlio di Aminta, e una vittoria mancata: Pindaro, fr. 120–121 Maehl«, *QUCC* 101 (2012) 29–42
33. Christesen, P.: »Athletics and Social Order in Sparta in the Classical Period«, *CA* 31 (2012) 193–255
34. des Bouvrie, S.: »Greek Festivals and the Ritual Process. An Inquiry into the Olympic-cum-Heraia and the Great Dionysia«, in *Greek and Roman Festivals: Content, Meaning, and Practice*, edited by J. R. Brandt and J. W. Iddeng. Oxford 2012, 53–93
35. Ekroth, G.: »Pelops Joins the Party. Transformations of a Hero Cult within the Festival at Olympia«, in *Greek and Roman Festivals: Content, Meaning, and Practice*, edited by J. R. Brandt and J. W. Iddeng. Oxford 2012, 95–137
36. Frass, M.: »Female Sports in Classical Greece«, in *Youth – Sport – Olympic Games*, edited by W. Petermandl and C. Ulf. Hildesheim 2012, 95–101 (= Nikephoros Special Issue 2012)
37. Fuchs, K.: »Götter und Kulte in Olympia«, *Antike Welt* 4 (2012) 20–23
38. Gehrke, H.-J.: »Gemeinschaft und Vernetzung. Olympias Rolle innerhalb der politischen Organisation von Elis und der griechischen Welt«, *Antike Welt* 4 (2012) 24–28

39. Gribble, D.: »Alcibiades at the Olympics. Performance, Politics and Civic Ideology«, *CQ* 62 (2012) 45–71
40. Haug, A.: *Die Entdeckung des Körpers: Körper- und Rollenbilder im Athen des 8. und 7. Jahrhunderts v. Chr.* Berlin/Boston 2012, 773 p. (= Image and Context 10)
41. Neils, J.: »The Political Process in the Public Festival. The Panathenaic Festival of Athens«, in *Greek and Roman Festivals: Content, Meaning, and Practice*, edited by J. R. Brandt and J. W. Id-deng. Oxford 2012, 199–215
42. Nielsen, T. H.: »Olympia som et panhellenisk sportscentrum«, *Aigis* 12.2 (online publication <http://aigis.igl.ku.dk/2012,2/THN-Olympia.pdf>)
43. Papakonstantinou, Z.: »The Athletic Body in Classical Athens: Literary and Historical Perspectives«, *International Journal for the History of Sport* 29 (2012) 1657–1668
44. Papakonstantinou, Z.: »Youth Sport Participation and Victory in Archaic Greece«, in *Youth – Sport – Olympic Games*, edited by W. Petermandl and C. Ulf. Hildesheim 2012, 121–130 (= Nikephoros Special Issue 2012)
45. Popkin, M. L.: »Roosters, Columns, and Athena on Early Panathenaic Prize Amphoras: Symbols of a New Athenian Identity«, *Hesperia* 81 (2012) 207–235
46. Pritchard, D. M.: »Costing Festivals and War: Spending Priorities of the Athenian Democracy«, *Historia* 61 (2012) 18–65
47. Pritchard, D. M.: *Sport, Democracy and War in Classical Athens.* Cambridge 2012, xii, 251 p., ill.
48. Rotstein, A.: »Mousikoi agones and the Conceptualization of Genre in Ancient Greece«, *CA* 31 (2012) 92–127
49. Thatcher, M.: »Syracusan Identity between Tyranny and Democracy«, *BICS* 55 (2012) 73–90
50. Weiler, I.: »Victory and ‚Bringer of Victory‘ Nike and Nikephoros«, in *Youth – Sport – Olympic Games*, edited by W. Petermandl and C. Ulf. Hildesheim 2012, 21–22 (= Nikephoros Special Issue 2012)

III.4 Greek Sport and Society in the Hellenistic Period

51. Caneva, S.: »Queens and Ruler Cults in Early Hellenism: Observations on Festivals, and on the Administration and Ideological Meaning of Cults«, *Kernos* 25 (2012) 75–101
52. Clayman, D. L.: »Did any Berenike Attend the Isthmian Games? A Literary Perspective on Posidippus 82 AB«, *ZPE* 182 (2012) 121–130
53. Slater, W. J.: »Stephantic Orthodoxy?« *ZPE* 182 (2012) 168–178

III.5 Greek Sport and Society in the Roman Imperial Period

54. Drew-Bear, M.: »Sur les doreai agonistiques de Gallien en Egypte«, in *Actes du 26^e Congrès international de papyrologie Genève, 16–21 août 2010*, dirigé par P. Schubert. Genève 2012, 199–203
55. Erol-Özdizbay, A.: »Perge Sikkelerinde Agonistik Ödül Taçları«, *Adalya* 15 (2012) 203–221
56. Garcia Romero, F.: »Sports Festivals Like the Olympic Games: Iso-Olympics«, in *Youth – Sport – Olympic Games*, edited by W. Petermandl and C. Ulf. Hildesheim 2012, 59–72 (= Nikephoros Special Issue 2012)
57. Hoogendijk, F. A. J.: »Athletes and Liturgists in a Petition to Flavius Olympius, praeses Augustamnicae«, in *Actes du 26^e Congrès international de papyrologie Genève, 16–21 août 2010*, edited by P. Schubert. Genève 2012, 349–356
58. Langenfeld, H.: »Die Politik des Augustus und die griechische Agonistik«, in *Impulse für die Sportgeschichte. Zum 80. Geburtstag von Hans Langenfeld*, herausgegeben von M. Krüger und J. Ulfkotte. Hildesheim 2012, 25–44 (Reprint of paper in E. Lefèvre (ed.), *Monumentum Chiloniense. Studien zur augusteischen Zeit. Festschrift für Erich Burck zum 70. Geburtstag*. Amsterdam 1975, 228–259; with commentary by W. Decker, on pages 45–49)
59. Nollé, J.: »Stadtprägungen des Ostens und die »explosion agonistique«: Überlegungen zu Umfang, Aussagen und Hintergründen der Propagierung von Agonen auf den Prägungen der Städte des griechischen Ostens«, in *L'organisation des spectacles dans le monde romain*, dirigé par K. Coleman et J. Nelis-Clément. Genève 2012, 1–45
60. Pintaudi, R.: »Lista di vincitori olimpici (PL III/1000 verso)«, *Chronique d'Égypte* 87 (2012) 305–307

61. Pleket, H. W.: »Ephebes and Horses«, *Mnemosyne* 65 (2012) 324–328
62. Pleket, H. W.: »Fraudulent Agonothetes«, *ZPE* 180 (2012) 158
63. Pleket, H. W.: »An Agonistic Inscription from Sardis«, *ZPE* 181 (2012) 102–107
64. Remijsen, S.: »Blushing in Such Company?« The Social Status of Athletes in Late Antiquity«, in *Shifting Cultural Frontiers in Late Antiquity*, edited by D. Brakke, D. Deliyannis and E. Watts. Farnham 2012, 199–209
65. Shear, J. L.: »Hadrian, the Panathenaia, and the Athenian Calendar«, *ZPE* 180 (2012) 158–172
66. van Nijf, O. M.: »Political Games«, in *L'organisation des spectacles dans le monde romain*, dirigé par K. Coleman et J. Nelis-Clément. Genève 2012, 47–95
67. van Nijf, O. M.: »Athletes, Artists and Citizens in the Imperial Greek City«, in *Patrie d'origine et patries électives: Les citoyennetés multiples dans le monde grec d'époque romaine. Actes du colloque international de Tours, 6–7 novembre 2009*, dirigé par A. Heller et A.-V. Pont. Bordeaux/Paris 2012, 175–194
68. van Nijf, O. M.: »Sport en festivals«, *Hermeneus* 84 (2012) 90–97

III.6 Other Physical Activities: Bathing, Playing, Dancing, Hunting

69. Rodríguez Adrados, F.: »Teatro griego antiguo y teatro indio: Su origen en danzas corales que miman antiguos mitos«, *Emerita* 80 (2012) 1–12
70. Wassenhoven, M.-E.: *The Bath in Greece in Classical Antiquity: the Peloponnese*. Oxford 2012, 296 p. (= BAR international series S2368)

III.7 Excavation Reports and Archaeological Studies on Greek Sport

71. Longfellow, B.: »Roman Fountains in Greek Sanctuaries«, *AJA* 116 (2012) 133–155
72. Patay-Horváth, A.: »Die Bauherren des Zeustempels von Olympia«, *Hephaistos* 29 (2012) 35–54

III.8 Greek Sport in Art

73. Ashour, S.: »An Unpublished Granite Statue of Diskophoros Ephé-bos in Cairo«, *Bulletin de l'Institut Français d'Archéologie Orientale* 112 (2012) 19–56
74. Eckerman, C. C.: »Cockfighting and the Iconography of Panathen-aic Amphorae«, *Illinois Classical Studies* 37 (2012) 39–50
75. Neils, J./P. Schultz: »Erechtheus and the Apobates Race on the Par-thenon Frieze (North XI–XII)«, *AJA* 116 (2012) 195–207
76. Robinson, B. A.: »»Good Luck« from Corinth. A Mosaic of Alle-gory, Athletics, and City Identity«, *AJA* 116 (2012) 105–132

III.9 Greek Sport in Greek and Roman Literature

77. Agócs, P.: »Performance and Genre. Reading Pindar's κῶμοι«, in *Reading the Victory Ode*, edited by P. Agócs, C. Carey and R. Rawles. Cambridge 2012, 191–223
78. Agócs, P./C. Carey/R. Rawles (eds.): *Reading the Victory Ode*. Cambridge 2012, xxxiv, 409 p., ill.
79. Aloni, A.: »Epinician and the Polis«, *BICS* 55 (2012) 21–37
80. Athanassaki, L.: »Performance and Re-performance. The Siphnian Treasury Evoked (Pindar's Pythian 6, Olympian 2 and Isthmian 2)«, in *Reading the Victory Ode*, edited by P. Agócs, C. Carey and R. Rawles. Cambridge 2012, 134–157
81. Athanassaki, L.: »Recreating the Emotional Experience of Contest and Victory Celebrations. Spectators and Celebrants in Pindar's Epinicians«, in *Approaches to Archaic Greek Poetry*, edited by X. Riu and J. Pòrtulas. Messina 2012, 173–219
82. Bowie, E.: »Epinicians and »Patrons««, in: *Reading the Victory Ode*, edited by P. Agócs, C. Carey and R. Rawles. Cambridge 2012, 83–92
83. Budelmann, F.: »Epinician and the Symposium. A Comparison with the enkómia«, in *Reading the Victory Ode*, edited by P. Agócs, C. Carey and R. Rawles. Cambridge 2012, 173–190
84. d'Alessio, G. B.: »The Lost Isthmian Odes of Pindar«, in *Reading the Victory Ode*, edited by P. Agócs, C. Carey and R. Rawles. Cam-bridge 2012, 28–57

85. Ebbesen, A. S.: »Herskerlyrens oder Pindars første og tiende pythiske«, *Aigis* 12.2 (online publication <http://aigis.igl.ku.dk/2012,2/SE-Pind.pdf>)
86. Eckerman, C. C.: »Was Epinician Poetry Performed at the Panhellenic Sanctuaries?« *GRBS* 52 (2012) 338–360
87. Fearn, D.: »Bacchylidean Myths«, in *Reading the Victory Ode*, edited by P. Agócs, C. Carey and R. Rawles. Cambridge 2012, 321–343
88. Felsenheld, E.: »Souffrir pour être beau? Sport et douleur dans les traités de Galien«, *Pallas* 88 (2012) 27–44
89. Ferrari, F.: »Representations of Cult in Epinician Poetry«, in *Reading the Victory Ode*, edited by P. Agócs, C. Carey and R. Rawles. Cambridge 2012, 158–172
90. Griffith, R. D.: »The Bird that Became a Cleonymus-Tree: Pindar's Olympian 12.13–16 and Aristophanes' Birds 1473–1481«, *Mnemosyne* 65 (2012) 279–285
91. Hornblower, S.: »What Happened Later to the Families of Pindaric Patrons – and to Epinician Poetry?« in *Reading the Victory Ode*, edited by P. Agócs, C. Carey and R. Rawles. Cambridge 2012, 93–107
92. Howie, J. G.: »The Role of the Father and the Family in an Athlete's Participation and in the Celebration of His Victory«, in *Youth – Sport – Olympic Games*, edited by W. Petermandl and C. Ulf. Hildesheim 2012, 107–119 (= Nikephoros Special Issue 2012)
93. Morrison, A. D.: »Performance, Re-performance and Pindar's Audiences«, in *Reading the Victory Ode*, edited by P. Agócs, C. Carey and R. Rawles. Cambridge 2012, 111–133
94. Most, G. W.: »Poet and Public. Communicative Strategies in Pindar and Bacchylides«, in *Reading the Victory Ode*, edited by P. Agócs, C. Carey and R. Rawles. Cambridge 2012, 249–276
95. Pavlou, M.: »Fathers in absentia in Pindar's Epinician Poetry«, *GRBS* 52 (2012) 57–88
96. Pritchard, D. M.: »Athletics in Satyric Drama«, *Greece and Rome* 59 (2012) 1–16
97. Rawles, R.: »Early Epinician: Ibis and Simonides«, in *Reading the Victory Ode*, edited by P. Agócs, C. Carey and R. Rawles. Cambridge 2012, 3–27

98. Seidensticker, B./A. Staehli/A. Wessels (eds., trans.): *Poseidippos: Die neuen Epigramme. P. Mil. Vogl. 309*. Darmstadt 2012, 448 p. (= Texte zur Forschung)
99. Silk, M.: »Reading Pindar«, in: *Reading the Victory Ode*, edited by P. Agócs, C. Carey and R. Rawles. Cambridge 2012, 347–364
100. Sotiriou, M.: »Visual Aspects of Performance in Bacchylides' Epianic Odes«, *QUCC* 102 (2012) 29–44
101. Thomas, R.: »Pindar's ›Difficulty‹ and the Performance of Epianic Poetry. Some Suggestions from Ethnography«, in *Reading the Victory Ode*, edited by P. Agócs, C. Carey and R. Rawles. Cambridge 2012, 224–245
102. West, S.: »African Charioteers: A Note on Sophocles, Electra 701–702«, *CQ* 62 (2012) 502–509

IV.1 General Works on Roman Sport

No entry

IV.2 Sport and Society of the Etruscans and Early Rome (including the Early Republic)

103. Crouwel, J. H.: *Chariots and Other Wheeled Vehicles in Italy before the Roman Empire*. Oxford/Oakville 2012, 234 p.

IV.3 Sport and Society in the Roman Empire (Late Republican and Imperial Period)

104. Chamberland, G.: »La mémoire des spectacles: L'autoreprésentation des donateurs«, in *L'organisation des spectacles dans le monde romain*, dirigé par K. Coleman et J. Nelis-Clément. Genève 2012, 261–303
105. Lim, R.: »Inventing Secular Space in the Late Antique City: Reading the Circus Maximus«, in *Rom in der Spätantike. Historische Erinnerung im städtischen Raum*, herausgegeben von R. Behrwald und C. Witschel. Stuttgart 2012, 61–81
106. Mountford, M.: »A Day at the Races in Byzantine Oxyrhynchus«, *Egyptian Archaeology* 41 (2012) 5–7
107. Thuillier, J. P.: »L'organisation des ludi circenses: Les quatre factions (République, Haut-Empire)«, in *L'organisation des*

spectacles dans le monde romain, dirigé par K. Coleman et J. Nelis-Clément. Genève 2012, 173–220

IV.4 Other Physical Activities: Bathing, Playing, Dancing, Hunting

108. Habetzeder, J.: »Dancing with Decorum. The Eclectic Usage of Kallithiskos Dancers and Pyrrhic Dancers in Roman Visual Culture«, *Opuscula* 5 (2012) 7–47

IV.5 Excavation Reports and Archaeological Studies on Roman Sport

109. Humer, F.: »Iugula – ›Stich ihn ab«. Zur Entdeckung einer römischen Gladiatorenschule in Carnuntum«, *Antike Welt* 4 (2012) 55–61
110. Soler, M.: »À propos d'une cornaline du musée de Berlin et de la relation entre les spectacles de l'amphithéâtre et Hermès-Mercure dans l'Occident romain«, *Pallas* 90 (2012) 351–371

IV.6 Roman Sport in Art

111. Cameron, A.: »Basilus and his Diptych Again: Career Titles, Seats in the Colosseum, and Issues of Stylistic Dating«, *Journal of Roman Archaeology* 25 (2012) 513–530
112. Hanel, N./Á. Morillo Cerdán: »Kunstreiter (cursores, desultores) in der römischen Kleinplastik. Zur Identifizierung eines Statuettentyps«, *Römische Mitteilungen* 118 (2012) 339–353

IV.7 Roman Sport in Greek and Roman Literature

113. Kasprzyk, D./C. Vendries: *Spectacles et désordre à Alexandrie: Dion de Pruse, Discours aux Alexandrins*. Rennes 2012, 214 p.

V.1 Sport in the Byzantine Period

114. Booth, P.: »Shades of Blues and Greens in the Chronicle of John of Nikiou«, *Byzantinische Zeitschrift* 104 (2012) 555–602

V.2 Reception of Ancient Sport

115. Decker, W.: »The First Project for Modern Olympics: The Memorandum of I. Kolettis/P. Soutsos of the Year 1835 to Otto I, King of Greece«, in *Youth – Sport – Olympic Games*, edited by W. Petermandl and C. Ulf. Hildesheim 2012, 155–169 (= Nikephoros Special Issue 2012)
116. Golden, M.: »The Ancient Olympics and the Modern: Mirror and Mirage«, in *The Palgrave Handbook of Olympic Studies*, edited by H. Lenskyj and S. Wagg. New York 2012, 15–25
117. Klemmer, T.: *Vom Siegerkranz zur Goldmedaille: Das Phänomen ›Olympia‹ und seine neuzeitliche Rezeption. Eine kulturhistorische Untersuchung unter besonderer Berücksichtigung der Berliner Spiele von 1936*. Bonn 2012, viii, 225 p. (= Habelts Dissertationsdrucke. Reihe Alte Geschichte 52)
118. Korenjak, M.: »What Does it Mean: Mens sana in corpore sano? A Latin Adage and its Curious Career«, in *Youth – Sport – Olympic Games*, edited by W. Petermandl and C. Ulf. Hildesheim 2012, 147–153 (= Nikephoros Special Issue 2012)

VI. Reviews

119. Arena, P.: *Feste e rituali a Roma: Il principe incontra il popolo nel Circo Massimo*. Bari 2010
 Review in: *BMCR* 2012.10.05 (F. Prescendi)
120. Beck, H./H. U. Wiemer (eds.): *Feiern und Erinnern: Geschichtsbilder im Spiegel antiker Feste*. Berlin 2009
 Review in: *BMCR* 2012.01.30 (P. Schmitt Pantel)
121. Burnett, A. P.: *Pindar. Odes for Victorious Athletes*. Baltimore 2010
 Review in: *Journal of Hellenic Studies* 132 (2012) 179–180 (R. Stoneman)
122. Cairns, D. L./J. G. Howie: *Bacchylides. Five Epinician Odes (3, 5, 9, 11, 13). Text, Introductory Essays, and Interpretative Commentary. Translations*. Cambridge 2010
 Review in: *Gnomon* 84 (2012), 289–297 (O. Poltera)
 Review in: *Mnemosyne* 65 (2012) 148–150 (C. C. Eckerman)

123. Canali De Rossi, F.: *Hippika: Corse di cavalli e di carri in Grecia, Etruria e Roma. Volume I: La gara delle quadrighe nel mondo greco*. Hildesheim 2011 (= Nikephoros Beihefte 18)
Review in: *BMCR* 2012.08.44 (R. L. Capra)
124. Chankowski, A. S.: *L'Éphébie hellénistique: Étude d'une institution civique dans les cités grecques des îles de la Mer Égée et de l'Asie Mineure*. Paris 2010
Review in: *BMCR* 2012.07.06 (N. Kennell)
Review in: *Historische Zeitschrift* 295 (2012) 749–750 (L. A. Burckhardt)
125. Decker, W.: *Sport am Nil. Texte aus drei Jahrtausenden ägyptischer Geschichte*. Hildesheim 2012
Review in: *IJHS* 29 (2012) 1936–1938 (F. Förster)
126. Dieterle, M.: *Dodona. Religionsgeschichtliche und historische Untersuchungen zur Entstehung und Entwicklung des Zeus-Heiligtums*. Hildesheim/Zürich/New York 2007
Review in: *Gnomon* 84 (2012) 223–229 (J. Mylonopoulos)
127. Dodge, H.: *Spectacle in the Roman World*. London 2011
Review in: *CR* 62 (2012) 318–319 (S. Lunn-Rockcliffe)
128. Fagan, G. G.: *The Lure of the Arena. Social Psychology and the Crowd at the Roman Games*. Cambridge 2011
Review in: *CR* 62 (2012) 596–598 (A. L. Giesecke)
Review in: *Journal of Roman Studies* 102 (2012) 329–330 (G. S. Aldrete)
Review in: *Mnemosyne* 65 (2012) 862–865 (S. Brunet)
129. Fisher, N./H. van Wees (eds.): *Competition in the Ancient World*. Swansea 2011
Review in: *BMCR* 2012.03.52 (P. Van Nuffelen)
130. Fournaraki, E./Z. Papakonstantinou (eds.): *Sport, Bodily Culture and Classical Antiquity in Modern Greece*. London/New York 2011
Review in: *BMCR* 2012.12.22 (A. Kitroeff)
131. Fuchs, M. E./B. Dubosson (eds.): *Theatra et spectacula: Les grands monuments des jeux dans l'antiquité*. Lausanne 2011
Review in: *BMCR* 2012.04.21 (C. Vismara)

132. Gómez-Pantoja, J. L.: *Epigrafia Anfiteatral de l'Occidente Romano*. Roma 2009
 Review in: *IJHS* 29 (2012), 963–964 (A. Manas)
133. Gregori, G. L.: *Ludi e munera. 25 anni di ricerche sugli spettacoli d'età romana. Scritti vari rielaborati e aggiornati con la collaborazione di Giorgio Crimi e Maurizio Giovagnoli*. Roma 2011
 Review in: *BMCR* 2012.12.03 (G. Chamberland)
 Review in: *Epigraphica* 74 (2012) 459–461 (F. Cenerini)
134. Haake, M./M. Jung (eds.): *Griechische Heiligtümer als Erinnerungsorte: Von der Archaik bis in den Hellenismus. Erträge einer internationalen Tagung in Münster, 20.–21. Januar 2006*. Stuttgart 2011
 Review in: *BMCR* 2012.03.32 (N. Arrington)
135. Kinney, L.: *Dance, Dancers and the Performance Cohort in the Old Kingdom*. Oxford 2008 (= BAR International Series 1089)
 Review in: *Chronique d'Égypte* 87 (2012) 99–103 (S. Emerit)
136. König, J. (ed.): *Greek Athletics*. Edinburgh 2010
 Review in: *CR* 62 (2012) 212–215 (H. M. Lee)
 Review in: *IJHS* 29 (2012) 1630–1632 (Z. Papakonstantinou)
137. Lattmann, C.: *Das Gleiche im Verschiedenen. Metapher des Sports und Lob des Siegers in Pindars Epinikien*. Berlin 2010
 Review in: *Gymnasium* 119 (2012) 193–196 (Z. Adorjáni)
138. McDevitt, A.: *Bacchylides. The Victory Poems. Translated with Introduction and Commentary*. London 2009
 Review in: *Gymnasium* 119 (2012) 75–76 (C. Lattmann)
139. Meijer, F.: *Chariot Racing in the Roman Empire*. Translated by L. Waters. Baltimore 2010
 Review in: *CR* 62 (2012) 274–275 (G. G. Fagan)
140. Osborne, R.: *The History Written on the Classical Greek Body*. Cambridge 2011
 Review in: *AJP* 133.3 (2012) 525–528 (N. Papalexandrou)
141. Potter, D.: *The Victor's Crown: A History of Ancient Sport from Homer to Byzantium*. Oxford 2012
 Review in: *BMCR* 2012.07.23 (Z. Papakonstantinou)
 Review in: *Journal of Sport History* 39 (2012) 559–563 (D. Kyle)

142. Reid, H. L.: *Athletics and Philosophy in the Ancient World: Contests of Virtue*. London/New York 2011 (= Ethics and Sport)
Review in: *BMCR* 2012.10.30 (C. Epplert)
143. Salvador, J. L.: *El deporte en occidente: Grecia, Roma, Bizancio*. Madrid 2009
Review in: *IJHS* 29 (2012) 1509–1511 (A. Manas)
144. Scott, M.: *Delphi and Olympia. The Spatial Politics of Panhellenism in the Archaic and Classical Periods*. Cambridge 2010
Review in: *CR* 62 (2012) 289–291 (J. McInerney)
145. Smith, T. J.: *Komast Dancers in Archaic Greek Art*. Oxford 2010
Review in: *Gnomon* 84 (2012) 133–139 (M. Meyer)
Review in: *Gymnasium* 119 (2012) 622–623 (M. Steinhart)
146. Squire, M.: *The Art of the Body. Antiquity and its Legacy*. New York 2011
Review in: *AJP* 133 (2012) 334–337 (L. A. Hughes)
Review in: *CR* 62 (2012) 625–626 (L. Mulvin)
147. Stuttard, D.: *Power Games: Ritual and Rivalry at the Ancient Greek Olympics*. London 2011
Review in: *BMCR* 2012.08.47 (C. Trombetti)
148. Teyssier, E.: *La mort en face. Les dossiers gladiateurs*. Nîmes 2009
Review in: *IJHS* 29 (2012) 1644–1645 (M. P. Muñoz)
149. Wells, J. B.: *Pindar's Verbal Art. An Ethnographical Study of Epicnician Style*. Washington/Cambridge, Mass. 2009
Review in: *Gnomon* 84 (2012) 70–71 (N. Nicholson)
150. Yegül, F.: *Bathing in the Roman World*. Cambridge 2010
Review in: *Latomus* 71 (2012) 958–959 (M. Vannesse)

Index of authors

(Numbers correspond to Annual Bibliography entries)

Adorjáni, Z.	137	Eckerman, C. C.	74, 86, 122
Agócs, P.	77, 78	Ekroth, G.	35
Aldrete, G. S.	128	Emerit, S.	135
Aloni, A.	79	Epplert, C.	142
Arena, P.	119	Erol-Özdizbay, A.	55
Arrington, N.	134	Fagan, G.G.	128, 139
Ashour, S.	73	Farrington, A.	21
Athanassaki, L.	80, 81	Fearn, D.	87
Beck, H.	120	Felsenheld, E.	88
Bernardini, P.	32	Ferrari, F.	89
Bocher, S.	19	Fisher, N.	129
Booth, P.	114	Förster, F.	125
Bowie, E.	82	Fournaraki, E.	130
Brandt, J. R.	6	Frass, M.	36
Brunet, S.	128	Fuchs, K.	37
Budelmann, F.	83	Fuchs, M. E.	131
Burckhardt, L. A.	124	Garcia Romero, F.	56
Burnett, A. P.	121	Gehrke, H.-J.	38
Cairns, D. L.	122	Giesecke, A. L.	128
Cameron, A.	111	Golden, M.	116
Canali De Rossi, F.	123	Gómez-Pantoja, J. L.	132
Caneva, S.	51	Gregori, G. L.	133
Capra, R. L.	123	Gribble, D.	39
Carey, C.	78	Griffith, R.D.	90
Cenerini, F.	133	Haake, M.	134
Chamberland, G.	104, 133	Habetzeder, J.	108
Chankowski, A. S.	124	Hallof, K.	2
Christesen, P.	4, 7, 33	Hanel, N.	112
Clayman, D. L.	52	Harter-Uibopuu, K.	22
Coleman, K.	8, 9	Haug, A.	40
Crouwel, J. H.	103	Herrmann, K.	2
d'Alessio, G. B.	84	Hoogendijk, F. A. J.	57
Decker, W. ...	1, 16, 20, 31, 115, 125	Hornblower, S.	91
des Bouvrie, S.	34	Howie, J. G.	92, 122
de Voogt, A.	18	Hughes, L. A.	146
Dieterle, M.	126	Humer, F.	109
Di Marzio, M.	32	Hutter-Braunsar, S.	17
Dodge, H.	127	Iddeng, J. W.	6
Drew-Bear, M.	54	Jacquemin, A.	3
Dubosson, B.	131	Jones, C.	10
Ebbesen, A. S.	85	Jung, M.	134

Kasprzyk, D.	113	Petermandl, W.	12, 25
Kennell, N.	124	Pintaudi, R.	60
Kinney, L.	135	Pleket, H. W.	26, 27, 61, 62, 63
Kitroeff, A.	130	Poltera, O.	122
Klemmer, T.	117	Popkin, M. L.	45
König, J.	136	Potter, D.	13, 141
Kokkinia, C.	11	Prescendi, F.	119
Korenjak, M.	118	Prignitz, S.	2
Kyle, D.	141	Pritchard, D. M.	46, 47, 96
Langenfeld, H.	58	Rawles, R.	78, 97
Lattmann, C.	137, 138	Reid, H. L.	142
Lee, H. M.	136	Remijsen, S.	64
Lim, R.	105	Robinson, B. A.	76
Longfellow, B.	71	Rodríguez Adrados, F.	69
Lunn-Rockcliffe, S.	127	Rotstein, A.	48
Manas, A.	132, 143	Rougemont, G.	3
Mauritsch, P.	23	Salvador, J. L.	143
McDevitt, A.	138	Schmitt Pantel, P.	120
McInerney, J.	144	Schultz, P.	75
Meijer, F.	139	Scott, M.	144
Meyer, M.	145	Seidensticker, B.	98
Miller, S. G.	4	Senff, R.	28
Millis, B.W.	5	Shear, J. L.	65
Morillo Cerdán, Á.	112	Silk, M.	99
Morrison, A. D.	93	Slater, W. J.	53
Most, G. W.	94	Smith, T. J.	145
Mountford, M.	106	Soler, M.	110
Mouratidis, J.	24	Sotiriou, M.	100
Mulliez, D.	3	Squire, M.	146
Mulvin, L.	146	Stahli, A.	98
Muñoz, M. P.	148	Steinhart, M.	145
Mylonopoulos, J.	126	Stoneman, R.	121
Neils, J.	41, 75	Stuttard, D.	147
Nelis-Clément, J.	8, 9	Teyssier, E.	148
Nicholson, N.	149	Thatcher, M.	49
Nielsen, T. H.	42	Thomas, R.	101
Nollé, J.	59	Thuillier, J.-P.	107
Olson, S. D.	5	Trombetti, C.	147
Osborne, R.	140	Ulf, C.	12, 29
Papakonstantinou, Z.	43, 44, 130, 136, 141	Vannesse, M.	150
Papalexandrou, N.	140	van Nijf, O. M.	66, 67, 68
Patay-Horváth, A.	72	Van Nuffelen, P.	129
Pavlou, M.	95	van Wees, H.	129
		Vendries, C.	113

Vismara, C.	131	Wessels, A.	98
Wassenhoven, M.-E.	70	West, S.	102
Webb, R.	14	Wiemer, H. U.	120
Weiler, I.	15, 30, 50	Yegül, F.	150
Wells, J. B.	149		

Helmut Kyrieleis
Olympia. Archäologie eines
Heiligtums

Darmstadt/Mainz: Philipp von Zabern 2011

144 S., 109 Farb- und 30 Schwarzweißabbildungen

ISBN 978-3-534-24940; € 29,90

Ein Buch über Olympia erweckt bei jedem, der sich für die Geschichte der antiken Olympischen Spiele interessiert, immer hohe Erwartungen. Helmut Kyrieleis, der erst vor kurzem eine beeindruckende Bilanz seiner (Nach-)Grabung am Pelopion der Jahre 1987–1996 vorgelegt hat, die der Frühgeschichte des Kultortes gewidmet ist, hat diese Erwartungen in hohem Maße erfüllt, obgleich sein Ziel nicht von sport-historischem, sondern archäologischem Interesse geleitet war. Zweck seines Buches ist es, einer breiteren Öffentlichkeit den aktuellen Stand der Erforschung eines der wichtigsten griechischen Heiligtümer nahezubringen. Der Autor beendet seine Darstellung bewußt mit dem Beginn des Hellenismus, der einen wesentlichen Einschnitt in der Geschichte der Poliskultur bedeutet, welche für das frühe und klassische Olympia ein Nährboden ohnegleichen gewesen ist.

Die Erörterung beginnt mit einem Überblick über die Wiederentdeckung des Ortes und die Geschichte der Großgrabung, die für immer mit dem Namen Ernst Curtius verbunden sein wird. Dabei werden auch die teilweise unbekanntes kulturpolitischen Facetten angesprochen, die in einem Symposium aus Anlaß des 125. Jubiläums der Olympiagrabung in diversen Vorträgen vorgestellt wurden und

ein Bild von den Problemen vermitteln, das sich entsprechend seiner Dauer *prima vista* als ungetrübtes Erfolgserlebnis der Archäologie darzustellen schien.

In einem recht kurzen Kapitel werden sodann die Resultate der Forschungen des Autors zu den Anfängen des Heiligtums resümiert, die den Beginn des Zeuskultes in das 11. Jahrhundert v. Chr. datieren lassen und einer Kultkontinuität von mykenischer zur frühgeometrischen Zeit eine deutliche Absage erteilen. Die Nachgrabungen am Pelopion lassen es als sicher erscheinen, daß am Beginn des 6. Jahrhunderts v. Chr. eine architektonische und organisatorische Neuordnung der Stätte und ihres Kultes erfolgte, in deren Folge das Heiligtum sich immer mehr zu dem panhellenischen Kultort des Zeus entwickelte, für das es auch nach seiner Blütezeit in der Klassik in späteren Zeiten bewundert wurde und von diesem seinem Ruhm noch in der hohen Kaiserzeit zehren konnte.

Nach einer Betrachtung der Ergebnisse der Architekturgeschichte im Rahmen der olympischen Forschungen werden die jüngsten Resultate der Anastylosis in Gestalt der Aufrichtung einer Säule des Zeustempels und mehrerer Bauglieder des Philippeion hervorgehoben, wo das makedonische Königshaus sich bewußt in Materialien darstellen ließ, die bislang der statuarischen Präsenz von Göttern und Heroen vorbehalten waren: Der Künstler Leochares schuf die Bilder der Familie von Philipp II. und Alexander III. aus Gold und Elfenbein.

Das in der Forschung lange als Stadt in der Provinz abgetane Elis vermochte es innerhalb ganzer 15

Jahre (470–456 v. Chr.), das Großprojekt des Baues des Zeustempels logistisch und finanziell zu schultern. Diese Leistung wird mutatis mutandis mit der Errichtung des Athener Parthenon verglichen. Es ist sicher kein Zufall, daß die elische Münzprägung ausgerechnet mit dem Datum des Baubeginns einsetzt, waren doch die vielfältigen Bauaufträge entsprechend zu honorieren. Neben den Metopen werden die Giebelkompositionen des Zeustempels, deren Schöpfer für uns namenlos bleiben, als Meisterwerke des Strengen Stils angesehen, nachdem ihre künstlerische Bildsprache nach ihrer Entdeckung zu Beginn der Grabung lange unterbewertet wurde. Im übrigen neigt der Autor der zuletzt von A. Moustaka propagierten These zu, daß der von Pausanias als Heratempel angesprochene Bau in Wirklichkeit der älteste Zeustempel gewesen ist und erst nach Fertigstellung des neuen Tempels der Hera geweiht worden ist (S. 19).

Ein eigenes Kapitel gilt dem ›Weltwunder‹ der Zeusstatue des Phidias, deren Fertigungsprozeß in Olympia nicht nur durch die sog. Werkstatt dieses Künstlers, sondern vor allem durch Werkabfälle (u. a. Elfenbein, Glas, Tonmatrizen) nachvollziehbar ist. Der Autor spricht sich in diesem Zusammenhang auch eindeutig für die Echtheit des vielzitierten Phidias-Bechers aus (S. 49).

Es folgt ein längeres Kapitel zu den Funden. Exemplarisch werden die Dreifüße – ein olympisches Spezifikum der geometrischen Epoche –, Bronzereliefs, orientalische Einflüsse auf die griechische Toreutik, Eisenobjekte sowie die zahlreichen

Waffenweihungen vorgestellt, die zum großen Teil als Tropaia auf den Stadionwällen zur Schau gestellt waren. Folgender Satz ist in diesem Kontext sehr zu beherzigen: »Aber auch an diesen archäologischen Funden wird deutlich, daß man das antike Olympia nicht aus der Perspektive der modernen olympischen Spiele verstehen kann. Die leitende Idee des antiken Olympia war nicht der Friede, sondern der Sieg, sowohl im sportlichen als auch im kriegerischen Kampf.« (S. 86) Auf derselben Ebene liegt die Feststellung: »... den antiken Griechen wäre es nicht in den Sinn gekommen, die olympischen Wettkämpfe als ›Spiele‹ zu bezeichnen« (S. 120).

Nach Behandlung der wichtigsten Funde – darunter der Hermes des Praxiteles und die Nike des Pantonios – wird Olympias Rolle in der griechischen Politik untersucht, wobei das panhellenische Heiligtum nicht immer seine eigentlich zur Neutralität verpflichtete Stellung zu bewahren vermochte.

Das Kapitel ›Festbetrieb‹ (S. 111–116) leitet bereits über zu dem Abschnitt ›Die Archäologie der Olympischen Spiele‹ (S. 117–134), das in keinem Olympiabuch fehlen kann und das das sporthistorische Herzstück der Untersuchung darstellt. Bemerkenswert erscheint das Eingeständnis, daß es keine eigentliche Erklärung für die Entstehung und spätere Dominanz der Olympischen Spiele am Kultort des Zeus gibt. H. Kyrieleis sieht die Erwartung einer Festversammlung (Panegeyris), die sich entsprechend den antiken Verkehrsbedingungen wohl nur einmal im Jahr treffen konnte, daß spannende Wettkämpfe als be-

sondere Attraktion eines Kultfestes geboten werden, als Entstehungsanlaß an. Mit anderen Worten: Die kultische Bindung der Agone ist eine sekundäre, aber kohärente Erscheinung, die sich im Laufe der Geschichte der Kultfeste zu einer unauflösbaren Symbiose entwickelte.

Wie bereits angedeutet, war Olympia der klassische Ort, seine Siege zu präsentieren, sei es nun ein sportlicher Erfolg oder ein im Krieg errungener. Die Siegesgöttin Nike war Patronin beider Arten, und für die griechische Mentalität bestand kein großer Unterschied zwischen beiden Qualitäten, die erst in der Neuzeit unterschiedlich bewertet werden. Selbst ein militärischer Sieg ließ sich durch die Attribute eines sportlichen Siegers darstellen (Pausanias 5,27,12; S. 120)! Der Herr des Kultortes, Zeus, der ursprünglich vermutlich eine Orakelgöttheit in kriegerischen Angelegenheiten war, vergab auch die Siege im athletischen Wettstreit.

Was die Sportstätten Olympias angeht, verweist der Autor auf eine noch anstehende endgültige Publikation des Ur-Stadions (S. 121–123 mit Anm. 128) und die wohl vergebliche aktuelle Suche nach Spuren des Hippodroms, der durch die philologischen Forschungen J. Eberts (u. a. in *Nikephoros* 2, 1989, 89–107) in seiner antiken Gestalt bereits klar erkannt worden war.

Sportgeräte und Siegerinschriften, darunter die für Euthymos, der sogar zur Glanzzeit des Theogenes dreimal in Olympia siegreich war und nach dem Tode als Heros verehrt wurde, worauf die Änderung seiner Inschrift hinweist, sowie die des Poulydamas, dessen Ruhm bis

an den persischen Königshof drang, werden als direkte Zeugnisse sportlichen Geschehens in Olympia in einem Kapitel (›Funde und Inschriften als originale Zeugnisse der Olympischen Spiele‹, S. 124–128) behandelt. Dabei spielen die Halteren, die als Sprunggewichte im Weitsprung des Pentathlon verwendet wurden, eine besondere Rolle, insofern sie einer früharchaischen Statuette eines Athleten (Abb. 130) als ursprüngliche Füllung der Hände zugeschrieben werden. Vom Autor um die Mitte des 7. Jahrhunderts v. Chr. datiert, ist sie die bisher älteste in Olympia gefundene Athletenfigur überhaupt. Die Zuordnung zu einem Pentathleten (S. 128) erscheint dennoch gewagt, obwohl der Fünfkampf nach der traditionellen Chronologie, der auch H. Kyrieleis allerdings kritisch gegenübersteht, bereits 708 v. Chr. in das olympische Programm aufgenommen worden sei. Wenn die Datierung der Statuette stimmt, könnte sie eher einen Weitspringer außerhalb des Kontextes eines Pentathlon darstellen, als der Weitsprung noch als Einzeldisziplin ausgetragen wurde, wie es beispielsweise in der Odyssee (8,128) beschrieben wird und auch für Epainetos zuzutreffen scheint, dessen Halter entsprechend beschriftet ist (L. Moretti: *Iscrizioni agonistiche greche*, Rom 1953, Nr. 1).

Im Kapitel ›Wettkampfgelge‹ (S. 129–132) wird im Zusammenhang mit der Inschrift des Hellanodiken Troilos, dessen hippischer Olympiasieg im Amt Anlaß zum agonistischen Teilnahmeverbot der Kampfrichter bot, auch auf die berühmte Inschrift der spartanischen Pferdezüchterin Kyniska aus königlicher Familie eingegangen. Seit

kurzem wissen wir, daß ihr sportlicher Ruhm, »einzige der Frauen aus ganz Hellas« gewesen zu sein, die einen Olympiasieg errungen hat, durch die Ptolemäerkönigin Berenike I verdunkelt wird, der dies mehr als hundert Jahre später ebenfalls gelungen ist (Poseidippos, *Hippika*, Nr. 87; vgl. W. Decker: *Sport am Nil*, Hildesheim 2012, 79. 84). In der Streitfrage nach dem Alter der Olympischen Spiele, zu der die Archäologie durch die Altersbestimmung der zahlreichen für die Festbesucher gegrabenen Brunnen Entscheidendes beigetragen hat, indem sie solche Maßnahmen ab dem 7. Jahrhundert v. Chr. nachweisen kann, müssen jetzt auch die Ergebnisse von P. Christesen herangezogen werden, der die literarische Überlieferung des ominösen Datums 776 v. Chr., das Hippias von Elis am Ende des 5. Jahrhunderts v. Chr. als Beginn der Olympischen Spiele ansetzt, kritisch untersucht hat und seinem Gültigkeitsanspruch entschieden widerspricht: P. Christesen: *Olympic Victor Lists and Ancient Greek History*, Cambridge et al. 2007.

Das schöne Buch schließt mit einer kurzen Würdigung der von J. Ebert edierten neuen beschrifteten Bronzeplatte (Abb. 135) mit Namen siegreicher Athleten bis zum Jahre 385 n. Chr., auf deren Grundlage die Geschichte der Olympischen Spiele im 4. Jahrhundert n. Chr. und ihr Ende nun in einem neuen Lichte erscheinen.

Beim Layout des Buches ist die fast durchgängige grüne Rahmung der Photographien gewöhnungsbedürftig; die in diese Farbe integrierten, weiß gehaltenen Bildlegenden

heben sich nur wenig ab, so daß die Lesbarkeit der Texte erschwert wird.

An Kleinigkeiten sei noch folgendes angemerkt: Das Bild des Hermes des Praxiteles (Abb. 104) ist im Bereich der Begrenzung der unteren Extremitäten eigenartig verzerrt. S. 118 oben: lies »Rhegion«. In Bezug auf die Legende zu Abb. 124 (S. 124) sollte präzisiert werden, daß nicht nur die Ringer, sondern alle Athleten – wie auch im Haupttext auf derselben Seite vermerkt – die Strigilis benötigten, da sich alle vor dem Wettkampf einöhlten. Das ist nicht verwunderlich, da man dem Öl magische Kräfte zuschrieb, die die Leistung der Sportler zu erhöhen vermochten. (Vgl. Ch. Ulf, »Die Einreibung der griechischen Athleten mit Öl«, *Stadion* 5, 1979, 220–238, bes. 228–235). Die Lichasaffäre (S. 131) ist in das Jahr 420 v. Chr. zu datieren. Das Erdbeben in Olympia ist S. 31 auf 373 v. Chr., in Anm. 37 auf 374 v. Chr. datiert. Zu Anm. 64 könnte man das Standardwerk von R. Thomas: *Athletenstatuetten der Spätarchaik und des Strengen Stils* (= *Archaeologica* 18), Rom 1981, nennen. Bei dem in Anm. 140 genannten Ko-Autor handelt es sich um H.-V. Herrmann.

Die gut lesbare aktuelle Bilanz der Olympia-Forschung durch den langjährigen Grabungsleiter, in der auch die neuesten Ergebnisse der Sportgeschichte berücksichtigt werden, stellt eine willkommene Bereicherung der Olympia-Literatur dar, die sich in diesem Rahmen als »Klassiker« erweisen dürfte.

Wolfgang Decker, Köln

Peter Siewert/Hans Taeuber (Hg.)
Neue Inschriften von Olympia.
Die ab 1896 veröffentlichten Texte
(= Tyche, Sonderband 7)
 Wien: Holzhausen, 2013
 442 S.
 ISBN 978-3-902868-47-3; € 29,90

This book is a Corpus of Greek inscriptions from Olympia, and not the Corpus. It contains all inscriptions published since the appearance in 1896 of the first Corpus of Olympia, W. Dittenberger's and K. Purgold's *Die Inschriften von Olympia*, generally known among the initiated as IvO. Between 1896 and 2012 a large number of Olympian inscriptions had been made available in standard-works like Syll. 3 and in various monographs (e. g. by L. Dubois, R. Arena and S. Minon, all with their own specific focus: Greek dialects, local Corpora). *Neue Inschriften* contains 368 items (including one vacant number: 346) but the actual number of inscriptions is larger, since there are various (A) and (B) numbers. There are very few inedita, which, moreover, are pretty trivial (nos. 160 B, 199, 211 and 266). The texts are distributed over no less than 18 rubrics and on pp. 21–23 the authors try to explain and justify this complicated scheme. The main criterion was the relation of a text with on the one hand the ›Öffentlichkeit‹, i. e., in particular the temple and the world of the Greek poleis, and on the other hand the world of the craftsmen, athletes and visitors; in the process, however, a great many special groups of inscriptions are presented, which do not always seem to reflect the consistent use of that criterion. One gets the impression that occasional-

ly it is the sort of object and material which led the authors to establish a special rubric. Let us, however, not dwell too long on such formalities and see what this new Corpus offers.

A substantial part consists of what one could term ›small fry‹: inscriptions on ceramics (nos. 250–359, often containing one word (like oinos (wine) or alphiton (barley), (part of) one name or just a few letters), on metal objects (nos. 201–249; brief dedications or texts like ›hieros Dios‹: ›belonging to Zeus‹; some bronze bars functioning as weights). ›Waffeninschriften‹ are numerous (nos. 120–200 B); they often commemorate victory in wars, are inscribed on helmets, shields etc., taken as booty from the defeated opponents, and thus illustrate the bellicosity of archaic Greek city-states. Under the heading ›Werkinschriften‹ (nos. 72 A–105) we are treated to a series of rather depressing inscriptions: masons' marks and so-called ›Versatzmarken‹, consisting of one or two letters. Recently A. Chaniotis tried to upgrade such texts by suggesting that they ›indicating in what sequence stones should be placed in a building originate in the fear [*italics added*] that something may go wron‹; this statement, however, was made in a study of emotions in Greek inscriptions (A. Chaniotis (ed.): *Unveiling emotions in Greek inscriptions*, Stuttgart 2012, 96) and is perhaps somewhat far-fetched. An equally arbitrary hypothesis is that the masons specialized in ›risk-management‹ or ›perfectionism‹: cheap psychology!

We are left with the first 72 texts, which are somewhat more

substantial: public documents (on bronze and stone); inscriptions recording victorious athletes; honorary inscriptions; three artists' signatures; three epitaphs and two building inscriptions.

All texts are presented with a German translation (provided there is something to be translated), a very full and up-to-date bibliography, a brief but functional app. cr., and brief, balanced commentary. The book constitutes an eloquent testimony to the technical, epigraphical and bibliographical skills of the editors and their Viennese collaborators. Very full indices, concordances and a very useful bibliographical update for most inscriptions in *IvO* conclude this volume. On p. 18 the editors write that the preparations for volume VI of *I(nscriptiones) G(raecae)*, covering Achaia and the region of Elis, are about to start. Let us hope that the texts in the book under review will not be reproduced in the Elis-fascicles. It would be a waste of paper, and perhaps also of energy in view of the fact that by the time the fascicle(s) appear(s), electronic versions are likely to have ousted the printed editions.

Readers who associate Olympia with Olympic Games will be disappointed. The number of texts related to athletes and contests, Olympic or otherwise, is very small and they are all well-known from earlier publications. This illustrates the fact that Olympia was a sort of ›place to be‹ for individuals and cities, where your visibility to the Greek world at large was guaranteed.

In the first rubric (›Urkunden auf Bronzetafeln‹) we find the fragmentary text with regulations on Olym-

pic wrestling (with i. a. the ban on finger-breaking; nos. 1–2) and the late 4th cent. A. D. bronze plaque with the names of Olympionikai in various disciplines (no. 10; the editors continue to believe that the building in which the text was found belonged to the international guild of athletes and that it is the latter, which had the text inscribed. For a different view cf. Chr. Wallner's contribution to the *Festschrift für I. Weiler*, duly mentioned in the bibliography of no. 10, on 92; a specific reference to this alternative view would have been welcome). In rubric 3 (›Personallisten‹) we find two fragmentary lists of alytarchai (nos. 20/21; 1st cent. A. D.); under no. 56 (rubric 7) we have a honorary inscription (1st cent. B. C.) for another alytarch, who at the same time was ›epimelētēs Olympias‹. In their commentary on no. 20 the editors refer to and apparently accept S. Remijssen's theory (*Nikephoros* 22, 2009, 129–143) that in the imperial period the alytarch took over ›Funktion und Rolle der Agonothesia‹. However, the epimelētēs probably was the locum tenens of a so-called ›eternal agonothetēs‹, i. e., a person who endowed a substantial amount of money for the agonothesia; in that case no. 56 shows that the alytarches is merely the deputy (substitute?) of the real agonothetēs; he does not take over the function of the latter (cf. *SEG* LIX 1953). On the contrary, his function implies the very existence of the agonothetēs, albeit in a somewhat artificial way.

Under nos. 21–33 there follows a series of ›Sieger-Inschriften‹, all well-known from earlier editions. The most interesting is perhaps

no. 30, recording victories of the Rhodian wrestler and pankratiast Leon. For some of the contests, especially the problem of their status, a few additional references would have been useful; for the Knidian Hyakinthotrophía see I. Knidos 220 (ca. 200 B. C., showing isopythian status); for the Herakleia in Thebes cf. L. Robert, *OMS* VII 779/780 and for the Rhomaia Lētōia of the Lycian League cf. id., *OMS* VII 692/693 and C. Schuler, *Chiron* 42 (2012) 582 ff., especially 593–596. Some inscribed statuettes may or may not have been dedicated by athletes (nos. 36, 45–47) but the inscriptions yield nothing of interest for sport-historians. After two in-

scribed seats, on which two pro-xenoi of Elis could implement their prohedria, we have in the rubric ›Epitaphs‹ the well-known text for the boxer Agathos Daimon, nicknamed ›the Camel‹, and another for a man who had something to do with horses and whips (›Pferdedresseur(?). A few statuettes (nos. 36, 45/46) may have been erected by victorious athletes. In nos. 45/46 they piously proclaim ›I belong to Zeus‹, which is not to say that in their athletic exploits their conduct was heavily influenced by their belief in the deity.

H. W. Pleket, Leiden/Oegstgeest

Ronald Bockius
Ruder-»Sport« im Altertum.
Facetten von Wettkampf, Spiel
und Spektakel
 (= Mosaiksteine. Forschungen am
 Römisch-Germanischen Zentral-
 museum 10)

Mainz: Verlag des Römisch-Germanischen Zentralmuseums 2013,
 VII [+ I] und 87 Seiten, 64 (+ 2)
 farb. und schwarz-weiße Abb., 4
 Karten, 1 Tabelle
 ISBN 978-3-88467-219-8

Mit diesem Buch liegt der bisher einzige monographische Versuch vor, den Rudersport im Altertum darzustellen, wobei eine zeitliche Amplitude vom 4. Jahrtausend v. Chr. bis zum Ende der Antike umfaßt wird. Wenngleich der Autor im Vorwort darauf hinweist, daß die Entstehung seiner Studie »einer sportwissenschaftlich motivierten Auseinandersetzung mit dem Phänomen Rudern in der Alten Welt« verdankt wird, zeigen die im Titel verwendeten Anführungszeichen (Ruder-»Sport«) eine merkliche Zurückhaltung in der Bezeichnung des Gegenstandes. Diese Reserve läßt sich bis zu einem gewissen Grade bereits durch die Tatsache verstehen, daß es im Altertum keine Boote gab, die – wie in der heutigen Praxis – ausschließlich dem Zwecke der sportlichen Nutzung vorbehalten waren; die für die sportliche Entwicklung folgenreiche Erfindung des Rollsitzes hat erst um 1870 stattgefunden.

Während in der bisherigen wissenschaftlichen Literatur weit überwiegend das Rudern im militärischen Kontext untersucht wurde, löst sich R. Bockius aus dieser Optik und verlagert seine Schwerpunk-

te auf die sportliche Nutzung von geruderten Booten und Schiffen im weitesten Sinne. Dazu bedient er sich eines breiten Quellenmaterials aus unterschiedlichen Kulturen, von dem nicht nur die jüngsten Objekte der Schiffsarchäologie berücksichtigt werden, sondern von dem neben den ikonographischen Quellen auch der epigraphischen und literarischen Überlieferung Rechnung getragen wird. Eingestreuete Rekonstruktionsentwürfe (Abb. 22) und -zeichnungen (Abb. 10, 17, 28, 43f., 47–49, 55, 58, 60f.) veranschaulichen die technischen Überlegungen, die vielfach in einem Spezialvokabular gehalten sind, welches in einem (relativ kurzen) Glossar (87) erklärt ist.

In einem ersten Kapitel wird dem »Ursprung des Ruderns« (3–12) nachgespürt, für welche Frage Ägypten besonders fruchtbar ist. Noch dem 4. Jahrtausend v. Chr. entstammt ein Textilfragment aus Gebelein (Abb. 1) mit der ältesten bisher bekannten Darstellung eines Ruderbootes. Ein frühes Original liefert die Sonnenbarke des Cheops (4. Dyn.), die heute in einem Spezialmuseum unweit der Pyramide dieses Königs in Giza aufbewahrt wird. Die Schiffsdarstellungen im Totentempel der Königin Hatschepsut (18. Dyn.), die die Küste von Punt (wohl am Horn von Afrika) erkunden ließ, sind auch im Hinblick auf die Eigenart des ägyptischen Ruderezuges aussagekräftig, der aus einem kontinuierlichen Wechsel vom Sitzen zum Stehen besteht (Abb. 3). Aus dem Ägäisraum kommt dem berühmten Schiffsfresko aus Akrotiri (Thera/Santorini, um 1600 v. Chr.) eine hohe Bedeutung zu (Abb. 5); dort kann man deutlich ein Boot mit 10 Ruderern ausmachen.

Die berühmte griechische Triäre, laut Thukydides I 13,2 bereits Ende des 8. Jh.s v. Chr. in Korinth erfunden, kommt in bildlichen Darstellungen allerdings erst seit dem 5. Jh. v. Chr. vor.

Das zweite Kapitel (›Rudern als sportliches Phänomen‹, 13–20) bietet einen guten Überblick über Nachrichten von Ruderregatten im Altertum. Wieder ist Ägypten Ort der frühesten Quellen, was zum einen der zentralen Rolle des Nils in diesem Land, aber auch der sehr guten Überlieferungslage dieser Kultur zu verdanken ist. Auf der Sphinx-Stele Amenophis' II. (1428–1397 v. Chr.) tritt der König als unermüdlicher Steuermann eines großen Schiffes in Erscheinung, dessen Kraftleistung Bewunderung erzeugt. (In dieser Funktion ließ sich viele Jahrhunderte später auch Kaiser Trajan auf der nach ihm benannten Säule in Rom abbilden: Abb. 13.) Wenige Jahre später liefert das Alte Ägypten auch die älteste Quelle für eine Ruderregatta in der Sportgeschichte überhaupt. Sie fand in Gegenwart von Tutanchamun (1333–1323 v. Chr.) statt und wurde zwischen Bootsmannschaften ausgetragen, die sich zuvor einem Training unterziehen mußten. Spätere Berichte lassen meist spontan entstandene Regatten im Zusammenhang mit kriegerischen Ereignissen stattfinden. So berichtet Herodot (7,44) von einer vor Xerxes aufgeführten Parade am Hellespont; dabei hat das Kriegsschiff von Sidon den Sieg über alle beteiligten Schiffe der persischen Flotte davongetragen. Auch die Athener Kriegsschiffe, die 415 v. Chr. zur sizilischen Expedition aufbrachen, lieferten sich von Piräus aus bis zur Insel Aigina eine

Wettfahrt (Thukydides VI 32,1–2). Bekannt sind die Regatten, die von den Epheben der einzelnen Phylen durchgeführt wurden. Sie sind sowohl im 4. Jh. v. Chr. als auch wieder in römischer Zeit für Athen belegt.

Regatten konnten auch Bestandteile von Totenfeierlichkeiten sein, wie es für Euagoras, Vater des Königs Nikokles des zyprischen Salamis, bezeugt ist (Isokrates, Euagoras [IX] 1,1).

Glanzlicht einer literarisch gestalteten Regatta ist die von Vergil in die Aeneis eingeführte Schiffswettfahrt im Rahmen der Leichenspiele für Anchises an der ersten Jährung seines Todestages (nicht am Begräbnis selbst, wie S. 16 behauptet). Sie wird von vier großen Kriegsschiffen, in denen man wohl Triären sehen darf, ausgetragen und ist ein genialer Ersatz für das Wagenrennen in Homers Ilias, dessen Leichenspiele für Patroklos für die Vergilpassage Pate gestanden haben. R. Bockius hält die Möglichkeit für gegeben, daß der römische Dichter durch den Besuch der Aktia in Nikopolis, deren Programm ebenfalls eine Regatta enthielt, zur Komposition seiner Schiffswettfahrtschilderung angeregt worden sein könnte. Augustus, der den Agon aus Anlaß seines Sieges über Antonius und Kleopatra (2.9.31 v. Chr.) eingesetzt hatte, wird auch die Pflege »rudersportliche[r] Aktivitäten« (19) im Rahmen der römischen Jugend-erziehung (*collegia iuvenum*) zuge-
traut.

Ruderboote waren teils in Hülle und Fülle vonnöten bei den typisch römischen Großveranstaltungen von historisierenden »Seekämpfen«, die im Kapitel ›Naumachie‹ (21–31) be-

handelt sind. Abgesehen von der Möglichkeit, daß solche Aufführungen, die alle vier (nicht fünf, wie S. 21 gesagt) Jahre ausgetragenen Aktia schmückten, waren viele römische Imperatoren, beginnend mit Julius Caesar, darauf erpicht, das stadtrömische Publikum mit diesem seltenen Schauspiel zu fesseln. Augustus ließ am rechten Tiberufer einen 1200 x 1800 Fuß messenden künstlichen See für eine Naumachie anlegen, auf dem 3000 Bewaffnete aufeinandertrafen, wie auch in den *res gestae* berichtet. Das Becken wurde noch von Nero, Titus (»Athenner gegen Syrakuser«) und Domitian für weitere Veranstaltungen, darunter Naumachien, genutzt. Claudius ließ auf dem 100 km nordöstlich von Rom gelegenen Fuciner See eine Naumachie »Siziler gegen Rhodier« stattfinden, an der auf jeder Seite 50 Schiffe mit insgesamt 3000 Ruderern und angeblich 19.000 Kämpfern teilnahmen. Auch das Colosseum wurde zum Zwecke der Naumachien unter Titus (»Korinther gegen Korkyraer«) und Domitian geflutet; Trajan gab hier im Jahre 109 (und vielleicht auch 112) n. Chr. noch eine Naumachie. Es ist bezeichnend, daß diese das Publikum beeindruckenden Spektakel niemals nach einer römischen Partei genannt wurden, da deren choreographischer Ausgang nicht zuverlässig voraussehbar war und außerdem alte Wunden aus den Bürgerkriegen nicht wieder aufgerissen werden sollten.

In dem kurzen Kapitel »Boot und Mensch« (33–36) wird aus einer Vitruv-Notiz über den Dollenabstand (interscaltium) von zwei Ellen (89 cm) auf die Enge der antiken Rudersitze geschlossen und die Probleme

diskutiert, die sich daraus ergeben. Interessanterweise konnte der Sitzkomfort des Ruderers durch Sitzkissen gesteigert werden, wie sie in einem griechischen Papyrus des 3. Jh.s v. Chr. aus Ägypten im Zusammenhang mit der Schiffsausrüstung genannt werden (Text [1] S. 63). Hier mag daran erinnert werden, daß man im Alten Ägypten bereits mit Leder verstärkte Schurze zu diesem Zwecke benutzt hat.

Dem Kapitel »Rudertechnische Standards« (37–42) folgt als letztes »Antike Ruderfahrzeuge als Primärquellen« (43–62), in dem originale (fragmentierte) Schiffsfunde aus Pisa, Herculaneum, Oberstimm (bei Ingoldstadt), Mainz, Yverdon-les-Bains (Schweiz) und Nydam (Süd-jütland) unter Heranziehung von guten Photographien und Zeichnungen beschrieben werden. An allen diesen Booten lassen sich Vorrichtungen ermitteln, die als Stembretter fungierten. Aus anderen Abmessungen läßt sich schließen, daß die Ruderschläge (bei Handhabung der Riemen im Zwiegriff) kurz und hart waren. Die in der Schiffbau-Versuchsanstalt Potsdam durchgeführten Experimente einer Modellrekonstruktion eines Fundes von Oberstimm bescheinigen dem Typus »einen geringen Wellenwiderstand sowie ein leistungsstarkes, auf Geschwindigkeit getrimmtes konstruktiv-formales Design« (61).

Dem Buch ist ein Anhang der wichtigsten schriftlichen Zeugnisse (63–82) beigegeben. Von den 63 Quellen, die in der Originalsprache und meist vom Autor angefertigter deutschsprachiger Übersetzung gegeben sind, sind 31 von griechischen und 30 von römischen Autoren verfaßt, während Nr. 2 und 3

Übersetzungen von ägyptischen Hieroglyphentexten sind. Die an sich lobenswerte Beigabe der Originaltexte wird relativiert durch eine fehlende Endredaktion, was sich besonders für das Griechisch bemerkbar macht; hier sind zahlreiche kleinere Versehen stehen geblieben. Die benutzte umfangreiche Literatur ist auf den Seiten 83–86 zusammengestellt. An Stelle von Anmerkungen sind am Ende eines jeden Kapitels nach zwei bis drei Hauptthemen gestaffelte, pauschal gehaltene Literaturlisten gegeben, die deshalb nicht immer unmittelbar zu den entsprechenden Seiten der Sekundärliteratur führen. Die Illustrationen, seien es Photographien oder Strichzeichnungen, sind durchgängig von hoher Qualität; sie machen etwa die Hälfte des Buchumfanges aus.

Auf eine frühe Quelle zum Rudersport, die in diesem Buch noch keine Berücksichtigung gefunden hat, ist noch hinzuweisen. Es handelt sich um einen Reliefblock vom Aufweg der Pyramide des Sahure (5. Dyn., 2496–2483 v. Chr.) in Abusir, der durch die Publikation von T. el Awady: *Sahure – The Pyramid Causeway. History and Decoration Program in the Old Kingdom* (= Abusir XVI), Prag 2009, nun definitiv beurteilt werden kann. Unter den vier dargestellten sportlichen Aktivitäten, die im Kontext des Richtfestes der Pyramide zur Schau gestellt werden, läßt sich neben dem Bogenschießen auf einen Zielpfosten, Stockfechten und Ringen auch eine Szene erkennen, die aus zwei großen Schiffen besteht, bei denen es sich zweifellos

um Ruderboote handelt. Von einem der beiden ist nur das Heck erhalten, während das andere in seiner ganzen Länge sichtbar ist. Mit einer gewissen Überraschung stellt man fest, daß das Ruderboot durch Paddelschläge vorangetrieben wird, die in einer sinuskurvenartig gezeigten kinematographischen Bewegung der gesamten aus ca. 80 Mann bestehenden Mannschaft dargestellt sind. Obwohl das ägyptische Wort *hnj* »rudern« in der Beischrift erscheint, läßt sich die gezeigte Paddelaktion nur so erklären, daß das schwere Schiff beim Start durch Paddelschläge auf Touren gebracht werden soll. Dem entspricht auch die Beischrift, wenn es heißt: Unterricht im »Rudern« beim Start in der Öffentlichkeit seitens der Mannschaft der Gefolgsleute des Sahure zusammen mit den Ar[beitern]. Die Wettfahrt bezieht sich offenbar nur auf die Startphase, die hier perfektioniert wird. Bei ausreichender Grundgeschwindigkeit, so verstehen wir den Vorgang, werden die Paddel zur Seite gelegt und zu den Ruderräumen gegriffen. Siehe W. Decker/F. Förster, »Sahures trainierte Truppe. Sporthistorische Bemerkungen zu einem Relief aus der Pyramidenanlage des ägyptischen Königs Sahure (2496–2483 v. Chr.)«, *Nikephoros* 24 (2011) 17–70, bes. 54–59.

Das Buch von R. Bockius über den Rudersport im Altertum ist trotz seines konzisen Umfangs ein Grundlagenwerk seines Gegenstandes, das sowohl in der Behandlung der Quellen als auch in rudertechnischer Hinsicht überzeugt.

Wolfgang Decker, Köln

**Heather L. Reid,
Athletics and Philosophy in the
Ancient World. Contests of
Virtue**

London; New York: Routledge,
2011; 124 S.

ISBN 978-0415669504; € 107,99

Professor Reid is very well qualified for the subject, and provides an interesting and well-written account of athletics and philosophy in ancient Greece and Rome, concentrating on the connection between athleticism and *aretê* (Virtue). Scholars interested in the philosophy and history of athletics will certainly learn a good deal, as literary works on the topic are not plentiful. There is much, too, for the general reader.

The book is presented in three parts. In Part I Reid offers a detailed discussion of athleticism and *aretê* from aristocracy to Democracy and argues that both athletics and philosophy seem to be »fraternal offspring of a distinctively Hellenic spirit of free inquiry combined with a serious concern about virtue and excellence or what the Greeks called *Aretê*.« In fact Reid believes that it is very difficult to understand ancient sport or philosophy without having knowledge or seeing through the prism of *aretê*. In Homer, Reid says, kings and heroes use athletics to demonstrate that they enjoy divine protection and have divine approval as worthy of their rank. Reid well explains the difference between athletics in Homer on one hand and in Egypt-Mesopotamia on the other. Reid believes that in Egypt and Mesopotamia, athletic deeds, exploits and achievements were used to support and establish

the social hierarchy, »but there could be no open competition lest the hierarchy be challenged.« By contrast, the athletic games in the Iliad and Odyssey indicate that free and honest athletic competition would test and even prove the social hierarchy. Reid also tackles some key issues in part I, such as the value of the victor's olive wreath in the minds of the ancient Greeks, and the meaning of the words »dedication« and »sacrifice« to describe athletic endeavor and struggle. These two terms, namely »dedication« and »sacrifice« are, according to Reid, athletic virtues. Reid has paid special attention to the connection between athletics and democracy in ancient Greece, and conjectures that athletic games laid the very foundation upon which democracy was finally established. Part I is carefully written, precise and serious but also enjoyable, and no useful information is omitted – in fact the documentation is almost exhaustive. The documentation of this section is almost exhaustive; the interpretation of the ancient sources persuasive and the treatment is scholarly, and important advances are made towards understanding the pre-Olympic athletic games.

After dealing with athleticism and *aretê* (from Aristocracy to Democracy) Reid proceeds in Part II to discuss the subject of sport as training for virtue in Classical Greek Philosophy. Reid sees athletic training in ancient Greece as a method of developing moral character and points out the profound historical connections between athleticism and *aretê*. This interesting thesis helps us to take one major step toward strengthening our knowl-

edge about the aim of gymnastic education in ancient Greece. Reid shows that one of the aims of Greek physical education was »to develop – or at least reveal – virtue.« Greek thinkers such as Socrates, Plato and Aristotle emphasized the connection of the soul with play and gymnastic training. They believed that exercise was absolutely essential, vital not only for the body but also for the soul. Through gymnastic training they believed that young men would attain virtue and moral excellence. Reid rightly maintains that the Socratic kind contest was aimed not at victory but at the higher goals of virtue, wisdom and truth. Here various important points are raised: Reid holds that a number of Socratic dialogues aiming at wisdom and *aretê* are set in the gymnasia of Athens because, »in a sense, they are contests modeled on the athletic agônes associated with that place«; a Socratic agôn is a wrestling with universal concepts and a »testing of the soul analogous in form and objective to the sporting contests of enlightened athletes.« Reid is firmly of the opinion that in the Apology Socrates has in mind that kind of victory, and represents it both as a benefit to the city and a service to the deity. Anyone engaging in that kind of contest is like a wrestler who struggles for individual excellence (*aretê*) over and above the result for him in any particular competition. Consequently, Reid argues, the Socratic *agônes* are true competitions and training sessions for life's *agôn*, the contest to be philosophical and virtuous.

Reid's analysis and comparisons on »Socratic wrestlers«, »athletic wrestlers«, »the Socratic compete-

tive method«, »the Socratic and sophistic contest«, »the aim of Socratic wrestling«, »and the victory in the Socratic *agôn*«, »Socrates' competitive spirit«, »the love of Victory and the love of wisdom« are both penetrating and provocative. The thoughtful reader will be richly rewarded by Reid's approach to these important philosophical topics. Plato was of the opinion that a man must make the best mixture of gymnastics with music and bring them to his soul in the most appropriate measure. Furthermore he believes that just as simplicity in music produces moderation in the soul, so simplicity in gymnastics produces health in bodies. Plato did not consider physical education as end in itself, but he favored it out of a belief that a beautiful, strong and healthy body is conducive to a sound mind. Reid shows that sport is made educative by its ends and not simply the actual performance of it. Plato stressed the moral goal of physical education: to achieve *aretê* and moral perfection. Plato's gymnasium, Reid argues, does not exclude the military function of education, »rather it serves those ends unconventionally through the cultivation of moral virtues and not just fighting skills.« Reid believes that for Plato the charm and power of athletic motion arose from beautiful noble and morally right souls. Aristotle's notion of *aretê* is interesting here. Aristotle did not consider *aretê* to be a state but an activity. Indeed his definition of happiness, Reid rightly argues, is an »activity in accordance with virtue.« Reid throws considerable light on this Aristotelian notion and produces convincing arguments.

In part III Reid reveals some aspects of Roman sport. While in archaic and classical Greece sport and philosophy had furthered and assisted public action and the pursuit of individual *arête*, Rome, as Reid admits, did not adopt this legacy, and was more interested in the spectating. Nevertheless, Reid stresses, Roman Epicureanism »distances itself from these«, seeking mental freedom and tranquility of soul. This last section of the book focuses upon the works of Lucretius, the Stoic Seneca, and Aurelius. Reid devotes several pages to the work of these Roman philosophers and concludes that they were essentially spectators but still placed sport in the service of virtue. Reid's treatment of this part of the book is adequate and shows familiarity with studies on ancient Roman sport and philosophy. Professor Reid has

done much in this section to enrich our understanding of this interesting subject. Throughout this section material gathered from ancient and modern sources has enabled the author to shed considerable light on this topic.

Professor Reid is uniquely qualified to undertake this investigation. She is in an ideal position to accomplish such a difficult task. In my opinion she has accomplished her aims in all respects. Professor Reid has written an excellent and invaluable volume which should find a proper place at the libraries of educational institutions. *Athletics and Philosophy in the ancient world* is a very important publication, and an excellent piece of writing. I enjoyed reading this book.

*J. Mouratidis, Aristotle
University of Thessaloniki, Greece*

Anke Bohne
Bilder vom Sport. Untersuchungen zur Ikonographie römischer Athleten-Darstellungen
 (= Nikephoros Beihefte Band 19)
 Hildesheim: Olms, 2011
 797 S., 87 schwarzweiß Abb.
 ISBN 978-3-615-00392-5; € 98,00

Bei der vorliegenden Arbeit handelt es sich um die leicht überarbeitete Dissertation der Verf., die 2006 am Archäologischen Institut der Universität Bonn bei H. Mielsch abgeschlossen wurde. Die Arbeit versteht sich als »umfassende Erschließung und Auswertung des Bildmaterials« (S. 4) zum römischen Sport, als Entsprechung zu der auf literarischen Quellen basierenden »Quellendokumentation zur Gymnastik und Agonistik im Altertum« von I. Weiler.

Anders als der Titel und dieser Anspruch vermuten lassen, beschränkt sich die Verf. auf die Sport-Darstellungen auf Mosaiken und in der Wandmalerei, da diese bisher nicht umfassend bearbeitet wurden. Dabei präzisiert Verf. ihr Thema dahingehend, dass allein »sportliche Handlungsbilder« berücksichtigt werden, was Darstellungen von Preisstillleben und Athletenstatuen ebenso ausschließt wie Badeszenen (S. 6) und die Wiedergabe von Ball- und Reifenspielen.

Nach einer Erklärung der Zielsetzung und Methode der Arbeit (Kap. 1) stellt Verf. in Kap. 2 die geographische und chronologische Verteilung des Materials vor. Es folgt eine Aufstellung der »formalen und inhaltlichen Gestaltungsmöglichkeiten der Athleten-Darstellungen« (Kap. 3), die erweist, »dass die Athletenfiguren im 2. Jahrhundert n. Chr. aus ihrer Vereinzelung gelöst und in einen narrativen Kontext gestellt werden, um dann im

4. Jahrhundert n. Chr. wieder zur Vereinzelung zurückzukehren« (S. 28).

Den größten Umfang der Abhandlung nimmt die Untersuchung der »Darstellung des Athleten und seines Umfeldes« ein (Kap. 4). Dabei werden zunächst antiquarische Trachtdetails erörtert (Kap. 4.1), danach die einzelnen sportlichen Disziplinen abgehandelt (Kap. 4.2), die zeigen, dass unter den Sportbildern die Schwerathleten dominieren und darunter vor allem die Faustkämpfer. Bei den Leichtathleten überwiegen die Diskuswerfer.

Anschließend werden Darstellungen von Athleten bei sonstigen Aktivitäten untersucht (Kap. 4.3) sowie die »Handlungsfiguren jenseits der Athleten« bearbeitet und der Athlet als Sieger erörtert. Abschließend wird das »räumliche Umfeld« berücksichtigt (Kap. 4.6). Ein eigenes Kapitel ist dem räumlichen und inhaltlichen Kontext der Athletendarstellungen gewidmet (Kap. 5).

Methodisch bedenklich wird die Auswahl des behandelten Materials dadurch, dass auch mythologische Kämpfer wie Herakles und Antaios, Dares und Entellus sowie Pygmäen und Eroten miteinbezogen und die Athleten nicht nur im sportlichen Wettkampf untersucht werden, sondern auch bei der Körperpflege, beim Training und »mit Säcken« (Kap. 4.3.3) und darüber hinaus so unterschiedliche Figuren aus dem Umfeld der Athleten berücksichtigt werden wie Flötenspieler, Trompeter und »Mantelträger« (Kap. 4.4.2).

Das in einem Katalog vorgelegte Material umfasst 147 »römische(r) Darstellungen sportlicher Thematik im Rahmen der Raumdekoration« (S. 243), darunter 97 Mosaiken, 42 Wandmalereien und 8 Stuckreliefs. Davon konzentrieren sich erhaltungs-

bedingt 82 Beispiele regional und chronologisch auf die Vesuvregion, während sich die übrigen 65 Darstellungen im gesamten römischen Reich vom 2. Jahrhundert v. Chr. bis ins 4. Jahrhundert n. Chr. verteilen.

In Anbetracht der weiten räumlichen Ausdehnung und der großen Zeitspanne erscheint die Materialbasis verhältnismäßig klein, um daraus weitreichende Schlüsse ziehen zu können, zumal die geringe Anzahl der untersuchten Denkmäler Überlieferungsbedingt zufällig ist.

Insgesamt überwiegen die Mosaikdarstellungen gegenüber denjenigen in der Wandmalerei. Außerdem ist die Anzahl der Athletendarstellungen in Italien und im Nordwesten des Reiches größer als im Osten und in Nordafrika, was auf unterschiedliche thematische Vorlieben in den einzelnen Provinzen hinweisen könnte, aber, wie Verf. einräumt, auch durch die Fundsituation und die Publikationslage bedingt sein kann (S. 12).

Besonders beliebt sind die Athletenbilder von der Mitte des 2. bis zur Mitte des 3. Jahrhunderts, was mit dem Aufschwung der figürlichen Mosaiken um 150 n. Chr. in Zusammenhang gesehen werden muss. In dieser Zeitspanne sind ikonographische Parallelen zu gleichzeitigen stadtrömischen Palästra-Sarkophagen zu beobachten, ein Umstand der die »gegenseitige Beeinflussung zwischen den Kunstgattungen denkbar« erscheinen lässt (S. 246). Auf 22 von 43 Böden wird das Sportthema flächendeckend behandelt. Daneben erscheinen aber auch schon Emblemata mit Einzelbildern in einem geometrischen Raster. Zwischen 250 und 350 n. Chr. werden diese Dekorationssysteme vorherrschend, gleichzeitig wird der sog. Caracallathermen-Typus entwickelt, bei dem Einzelfelder mit Ath-

leten-Büsten und Figuren aneinandergereiht sind. Nach 350 n. Chr. ist nur noch der Caracallatypus belegt, auf insgesamt 14 Mosaikböden. Die nachlassende Anzahl von Mosaikböden mit Athletendarstellungen im 4. Jahrhundert hängt damit zusammen, dass geometrische und vegetabile Motive vorherrschen und die Wiedergabe von nackten Menschen vermieden wird (S. 15).

Als Ergebnis ihrer Arbeit kann die Verf. konstatieren, dass Darstellungen von Athleten in unterschiedlichen Kontexten mit jeweils anderem Assoziationsgehalt auftreten. Nur etwas mehr als die Hälfte des Materials (62 %) stammt aus Thermen, wobei die sportlichen Themen nicht unmittelbar auf den derart ausgestalteten Raum selber Bezug nehmen, da die Räume für die Ausübung des Sports in der Regel zu klein sind (S. 250). Die Sportbilder erscheinen in Thermen vor allem in Zusammenhang mit Bildern mit »Wasserthematik« (S. 227, 250), was in einer Badeanlage auch nicht weiter verwundert.

38 % der untersuchten Athletendarstellungen stammen aus Wohnhäusern, wo sie sehr häufig mit Bildern aus dem Bereich Musik, Theater, Circus, Jagd und Gladiatorenspielen verbunden werden, sie also im Kontext von »Unterhaltungskultur« zu sehen sind (S. 228). Im weiteren Sinne dienten die Athletenbilder als Metaphern für Erholung und Freizeit, also das *otium* (S. 230), so dass der Sport als solcher nicht im Vordergrund für die Themenwahl stand (S. 240). Erwartungsgemäß sind in den Wohnhäusern im Unterschied zu den Thermen vor allem mythische Wettkämpfe beliebt.

Sportliche Agone in Gräbern haben häufig eine allegorische Bedeutung, die die Überwindung des Todes sym-

bolisiert (S. 238). Möglich ist auch der Bezug auf Leichenspiele zu Ehren des Verstorbenen. Im Einzelfall kann auch durch das Bild eines sportlichen Wettkampfes der Verstorbene in seiner Funktion als Spielegeber herausgestellt worden sein (S. 239).

Interessant ist die Überlegung, dass es sich bei den im Kontext mit Athleten wiedergegebenen »Säcken« nicht in jedem Falle um einen Geldbeutel mit dem Preisgeld handelt, sondern dass eventuell auch das Reisegepäck von wandernden Athleten gemeint sein kann (S. 160).

Die Untersuchung der »Mantelmänner« hat ergeben, dass sich nur durch den jeweiligen Kontext unterscheiden lässt, ob sie als Trainer oder als Schiedsrichter zu deuten sind. Letztere kommen auf Mosaiken ausschließlich in Verbindung mit Schwerathleten vor. Als Spielegeber lassen sie sich nach Meinung der Verf. nur im Ausnahmefall und nur wenn sie Büstenkronen tragen identifizieren.

Als neue Ergebnisse kann die Verf. herausstellen, dass die Darstellungen von Sportlern nicht einem einheitlichen Bildtypus folgen, sondern sie individuell differenziert wiedergegeben wurden, mit oder ohne Schurz, mit Bart oder unbärtig, mit Cirrus oder ohne (S. 245). Dabei sind die Athletendarstellungen nach Meinung der Verf. aber in der Regel nicht als Porträts zeitgenössischer Sportler gemeint, sondern als typisierte Gestalten (S. 33). Die Variation der Gesichtszüge sei ästhetisch bedingt, um die Darstellun-

gen interessanter zu gestalten. Eine Ausnahme stelle das wohl severische Mosaik mit der Büste des Nikostratos aus Seleukeia Pieria dar, bei dem es sich um einen historisch bezeugten berühmten Athleten aus dem 1. Jahrhundert n. Chr. handelt.

Die Tatsache, dass bei einer Reihe von Athletenbildern Namensbeischriften hinzugefügt sind, lässt jedoch vermuten, dass durchaus reale Personen gemeint sein können.

In ihrer Schlussbetrachtung betont die Verf., dass die römischen Athletendarstellungen »durchaus als eine von den griechischen Szenen in weiten Bereichen selbständige Gattung aufzufassen sind« (S. 249), da viele der die Kampfszenen oder die Siegerehrung begleitenden Einzelheiten wie Herold, Tubicen, Preistische, Geldsäcke und die Trachtdetails wie der Cirrus und das Tragen von Amuletten nur in römischer Zeit belegt sind (S. 249).

Insgesamt gesehen bietet die Arbeit eine Vielzahl von Einzelbeobachtungen zu den unterschiedlichsten Aspekten der Athletendarstellungen auf Mosaiken und in der Wandmalerei. Eine wichtige Grundlage für weitere Forschungen zu antiken Athletendarstellungen bildet der ausführliche Katalog, der über die Hälfte der gesamten Publikation ausmacht. Für ein besseres Verständnis der behandelten Denkmäler wäre es wünschenswert gewesen, wenn der Abbildungsteil umfangreicher ausgefallen und die Bildqualität besser wäre.

Renate Thomas, Köln

Gian Luca Gregori

Ludi e munera.

25 anni di ricerche sugli spettacoli d'età romana – Scritti vari rielaborati e aggiornati con la collaborazione di Giorgio Crimi e Maurizio Giovagnoli

Milano: LED – Edizioni Universitarie di Lettere Economia Diritto, 2011

281 Seiten, 26 Abb.

ISBN 978-88-7916-479-5

Gian Luca Gregori beschäftigt sich seit den Achtzigerjahren des letzten Jahrhunderts mit vielen Bereichen der römischen Spiele. Im Laufe dieser Jahre entstand eine Reihe von wissenschaftlichen Beiträgen, die im vorliegenden Band zusammengefasst sind. Dabei wurden die einzelnen Artikel allerdings nicht ident mit der Erstedition wiedergegeben, sondern durchwegs aktualisiert, neuere Literatur wurde eingearbeitet sowie die Zitierweise vereinheitlicht. Das Buch umfasst 22 Beiträge, die unterschiedlichste Aspekte römischer *spectacula* beleuchten, wobei prima vista der Bereich der *munera gladiatoria* einen Schwerpunkt bildet. Auf Grund der unterschiedlichen thematischen Ausrichtung ist es angebracht, die einzelnen Kapitel kurz vorzustellen:

I. Aspetti sociali della gladiatura romana (13–25) widmet sich der Frage der Herkunft der Gladiatur, der Organisation dieser Spiele, dem Publikum, den weiblichen Akteuren

sowie dem Ende der Gladiatorenspiele¹.

II. La legislazione relativa agli spettacoli (27–34) bespricht Gesetze und Regelungen in Zusammenhang mit Spielen, vor allem der Gladiatur, unter anderem das *senatus consultum de sumptibus ludorum gladiatoriorum minuendis*, Diokletians Preisedikt unter dem Aspekt der Preise von Tieren für die Arena, Konstantins Reskript an die umbrische Stadt Hispellum sowie spätantike Rechtstexte.

III. L'amministrazione degli spettacoli e delle caserme gladiatorie (35–39) geht den ersten kaiserzeitlichen Amphitheatern nach, den ersten *ludi gladiatorii*, d. h. kaiserzeitlichen Trainingscamps, der *cura ludorum* sowie einzelnen Beamten, die in diesen Bereichen tätig waren.

IV. I gladiatori: onomastica, stato giuridico, condizioni di vita (41–47) bietet eine Analyse der rechtlichen Stellung von Gladiatoren, ihrer Namen bis hin zu ihrem Alltag: an Hand von Inschriften werden die Anzahl der Kämpfe thematisiert, die Tätigkeiten von Gladiatoren nach Beendigung ihrer aktiven Karriere, die durchschnittliche Lebenserwartung sowie deren Tod und Begräbnis.

V. Gladiatori e tattiche di combattimento. A proposito di un libro

¹ Zu dieser Frage Ch. Ebner: *Familia gladiatoria pugnabit. Rechtshistorische Betrachtungen der römischen Arenakämpfe in Republik und Kaiserzeit*. Phil. Diss. Wien 2010, v. a. 279ff.

recente (49–52) liefert eine Besprechung der Studie von E. Teysier – B. Lopez: *Gladiateurs. Des sources à l'expérimentation* (Paris 2005), in der Ergebnisse von Experimenten zu Gladiatorenkämpfen bzw. einzelnen Gladiatorentypen zusammengefasst sind.

VI. Nuovi rilievi gladiatorii iscritti da Roma (53–55) stellt zwei fragmentarisch erhaltene Darstellungen von Gladiatoren aus Rom vor, die wohl dem Ende des 3./Anfang des 4. Jh.s zuzuweisen sind.

VII. Anfiteatri e spettacoli gladiatorii nell'Umbria romana (57–66) dokumentiert die Amphitheater Umbriens, gibt die archäologischen Befunde, berücksichtigt allerdings auch das einschlägige epigraphische Material.

VIII. Dediche di anfiteatri umbri (67–82) bietet – an das vorherige Kapitel anschließend – eine Analyse der Amphitheater von Hispellum, Asisium und Interamna Nahars. Diese entstanden in augusteischer Zeit bzw. im Laufe des 1. Jh.s n. Chr., so der Autor nach Interpretation der entsprechenden Inschriftenfragmente.

IX. L'anfiteatro di Arezzo e gli spettacoli gladiatorii in Etruria (83–92), in etwa wie Kapitel VII angelegt, gibt einen Überblick über die Amphitheaterbauten dieser Region (Arezzo, Bolsena, Lucca, Firenze, Luni etc.) inklusive gefundener bildlicher Darstellungen von Gladiatoren und Inschriften.

X. Un rilievo gladiatorio iscritto da Saturnia (93–95) stellt ein Gladiatorenrelief aus Saturnia (GR) vor, das laut Autor in spätrepublikanische Zeit zu datieren ist.

XI. Gladiatori e spettacoli anfiteatrali nell'epigrafia cisalpina (97–

109) gibt auf Basis einer umfassenden Analyse des epigraphischen Materials einen Überblick über die Gladiatur in dieser Region: die Namen der Kämpfer kommen zur Sprache, deren Herkunft, Training, soziale Stellung etc. In einem Anhang sind die einschlägigen bildlichen Darstellungen katalogisiert.

XII. Antichità anfiteatrali nell'Emilia romana (111–125) bietet die archäologischen Befunde der Amphitheater von Ariminum, Parma, Bononia, Placentia und Ravenna sowie die dazugehörigen epigraphischen Zeugnisse.

XIII. I documenti epigrafici pertinenti agli anfiteatri di Verona, Aquileia e Pola (127 – 133) fasst die (wenig ergiebigen) epigraphischen Quellen zu den Amphitheatern der drei genannten Städte zusammen.

XIV. Lo spettacolo del munerario Constantius ed il teatro romano di Trieste nel Tardo Impero (135–140) bringt die Analyse einer heute verlorenen Inschrift (*CIL* V 563), die an ein *munus* in Tergeste (Triest) wohl am Ende des 3./Anfang des 4. Jh.s erinnert.

XV. Gladiatori a Padova (141–146) widmet sich einem Inschriftenfragment aus Arzergrande (PD) inklusive eines Vorschlags zur Rekonstruktion bzw. der Kombination mit einem weiteren Fragment.

XVI. Tra epigrafia e filologia: un gladiatore di nome Rutumanna (147–151) stellt die Grabinschrift für den *retiarius* Rutumanna aus Capodiponte (BS) vor (1./2. Jh. n. Chr.), verbunden mit einer etymologischen Analyse des Namens.

XVII. Gli anfiteatri della Dacia romana (153–156) bietet eine Rezension zu D. Alicu – C. Opreanu:

Les amphithéâtres de la Dacie romaine (Cluj–Napoca 2000). Darin geht es hauptsächlich um die Arenen von Micia, Porolissum und Sarmizegetusa.

XVIII. La fine della gladiatura e i restauri di Atalarico nell'anfiteatro di Pavia (157–161) bietet eine Zusammenstellung wesentlicher spätantiker Zeugnisse zu Gladiatorenspielen (*Calendarium Philocali*, Brief des Symmachus etc.), unter anderem eine Inschrift (*CIL V 6418*), wonach Athalarich 528/29 möglicherweise am Amphitheater von Ticinum Restaurierungsarbeiten vornehmen ließ.

XIX. *Gladiatori nei circhi?* (163–169) diskutiert die einschlägigen Quellen zur aufgeworfenen Frage und liefert das Ergebnis, dass Gladiatorenkämpfe allem Anschein nach nicht sehr häufig in Zirkusanlagen ausgetragen wurden.

XX. *Schiavi e liberti imperiali per allestimenti teatrali* (171–177) thematisiert die *ludi scaenici*, die Organisation dieses Segments des römischen Spielwesens in der frühen Kaiserzeit sowie Sklaven und Freigelassene, die in diesem Bereich tätig waren (e. g. den *procurator scaenicorum* oder den *praepositus vestis scaenicae*).

XXI. I protagonisti della scena teatrale nella documentazione epigrafica di Roma (179–194) bietet Artisten bzw. Akteure des römischen Theaters, definiert konkret die Bezeichnungen *acroama*, *actor*, *Atellanus*, *comoedus*, *emboliaris*, *histrion*, *mimus*, *pantomimus* und *scaenicus* sowie deren Tätigkeitsbereiche. In einem Appendix sind die einschlägigen epigraphischen Quellen zusammengestellt.

XXII. *Archimimi, mimi e scaenici: tre nuove iscrizioni romane di attori* (195–199) ist schließlich drei Grabinschriften gewidmet, für den *archimimus* T. Flavius Ch(-), für die *mima* Phiale (jeweils 2./3. Jh. n. Chr.) sowie für die *scaenica* (Can?)dida (1./2. Jh. n. Chr.).

Diesen 22 Beiträgen ist ein umfangreicher Anhang angeschlossen: eine »Nota bibliografica« (201–203) mit einem »conspectus« aller Arbeiten des Autors zu den römischen Spielen inklusive Angaben über die Ersteditionen der in diesem Band abgedruckten Beiträge, eine überaus umfangreiche Bibliographie (205–248), zwei wertvolle Indices, der eine zu literarischen Quellen (251–254), der andere zu epigraphischen Dokumenten (255–268), sowie ein Abschnitt mit Abbildungen (269–281).

Das Buch ist zweifellos als sehr wertvoll zu bezeichnen, seine Lektüre gewiss nicht für jede/n Interessierte/n, sondern auch für Fachleute auf dem Gebiet der römischen Spiele ein Gewinn, da in den einzelnen Beiträgen sehr unterschiedliche Aspekte von *ludi* und *munera* zur Sprache kommen. Besonderes Lob ist dem Autor für seinen behutsamen Umgang mit den Quellen, v. a. den Inschriften, zu zollen: e. g. sei hier die vorbildliche Analyse der drei Inschriften (*CIL XI 742a*; 1070; 1192) auf S. 115–125 erwähnt. Von großem Wert sind ferner die Appendices, in denen Quellen zu Begriffen übersichtlich zusammengestellt sind, e. g. der Katalog der epigraphischen Testimonia zu Bühnenkünstlern (194).

Im Zuge der Lektüre wurden zwei Mankos des Buches offensichtlich: zum einen fehlen viele Abbildungen

von besprochenen Reliefs oder analysierten Inschriften. So werden in Kapitel VI Darstellungen von Gladiatoren besprochen (53–55), die Abbildungen jedoch nicht geboten. Die Angabe der Inventarnummern des Museo Nazionale Romano hilft hier nicht weiter. Dasselbe Manko lässt sich in Zusammenhang mit den Gladiatorenreliefs aus Umbrien (65f.) und Etrurien (89f.) oder der von dort stammenden Inschriften (91f.) konstatieren. Das Fehlen von Abbildungen erschwert die Nachvollziehbarkeit so mancher Beschreibung, mithin auch die Verständlichkeit einer Rekonstruktion oder Interpretation. Ideal wäre es natürlich gewesen, die im Anhang gebotenen Abbildungen in den Text einzubauen. Diese Vorgehensweise hätte den Lesefluss sowie das Lesevergnügen zusätzlich erhöht.

Zum anderen fiel auf, dass im Rahmen des Anhangs ein Index zu Orten, Namen und Begriffen fehlt. Dieses Manko wiegt insofern schwer, als das Buch überaus reich an Detailinformationen ist, wie der oben gebotene Überblick beweist. Wie findet man in dieser Fülle den *scissor* (51), den *cryptarius* (37) oder die *emboliaria* (184f.; 194), wenn man nicht das gesamte Buch genau gelesen hat? Aber gerade Informationen über weniger bekannten Persönlichkeiten der römischen Antike oder Definitionen zu weniger geläufigen Begriffen sind häufig erwünscht.

Die Bibliographie kann als wahre Fundgrube für Arbeiten zu den römischen Spielen bezeichnet werden. Es gibt nur wenige grundlegende Arbeiten, die in diesem umfangreichen Verzeichnis nicht aufscheinen. Auffallend ist das Fehlen der Studie

von G. Horsmann über die Wagenlenker² (diese spielen in den Beiträgen allerdings keine große Rolle) sowie der Prosopographie von I. E. Stephanis zu den Akteuren des griechischen und römischen Theaters³. In Zusammenhang mit der Tabula Larinas (43) hätte man die Erwähnung der Arbeiten von W. D. Lebek erwartet⁴.

Es fällt jedenfalls leicht, die Lektüre dieses Buches allen an diesen Themen Interessierten zu empfehlen. Fachleute, die sich wissenschaftlich mit Fragen zu *ludi* und *munera* beschäftigen, stoßen ohnehin zwangsläufig auf die fundierten Beiträge von Gian Luca Gregori und somit auf diesen Sammelband.

Christian Wallner, Klagenfurt

² G. Horsmann: *Die Wagenlenker der römischen Kaiserzeit. Untersuchungen zu ihrer sozialen Stellung*, Stuttgart 1998 (= Forschungen zur antiken Sklaverei, 29).

³ I. E. Stephanis: *Διονυσιακοί τεχνίται: Συμβολές στην προσωπογραφία του θεάτρου και της μουσικής των αρχαίων Ελλήνων*, Herakleion 1988.

⁴ W. D. Lebek: »Standeswürde und Berufsverbot unter Tiberius. Das SC der Tabula Larinas«, *ZPE* 81, 1990, 37 – 96, sowie ders.: »Das SC der Tabula Larinas. Rittermusterung und andere Probleme«, *ZPE* 85, 1991, 41 – 70.

In Zusammenhang mit der Gladiatur sei noch auf ein rezente, eventuell weniger bekannte Darstellung aus der Türkei verwiesen: A. Uzunaslan: *Gladyatörler. Arenanın Tutsak Savaşçıları*, Ankara 2010 (mit hervorragenden Abbildungen!).

Christian Mann,
»Um keinen Kranz, um das Leben
kämpfen wir!« Gladiatoren im
Osten des römischen Reiches und
die Frage der Romanisierung

Berlin: Verlag Antike, 2011

320 S., 15 sw Abb.

ISBN 978-3-938032-45-9

€ 66,80 [A], € 64,90 [D]

Gladiatorenkämpfe sind ein Phänomen, das gemeinhin auch heute noch wenig bis gar nicht mit dem griechischsprachigen Teil der antiken Welt assoziiert wird. In der Vergangenheit hat sogar die Fachwissenschaft ihre tatsächliche Bedeutung in diesem Kulturraum nicht wahrgenommen. Spätestens seit dem richtungsweisenden Werk von Louis Robert: *Les gladiateurs dans l'Orient grec* (1940) ist das jedoch anders. Mittlerweile existiert nun schon eine ganze Reihe von Arbeiten, die sich dieser Thematik zugewandt haben. Dennoch fehlte bislang eine Monographie mit einer Schwerpunktsetzung, wie sie Christian Mann nun vorgelegt hat. Im Fokus seiner Betrachtung stehen die »Übernahme und Überformung der Gladiatur durch die Griechen« (10). Damit werden zwei Fragenkomplexe berührt: zum einen geht es um die Gladiatorenkämpfe in ihren Erscheinungsformen im griechischen Osten des Imperium Romanum, zum anderen um »die kulturelle Ausstrahlung Roms auf die griechischen Provinzen anhand eines gut dokumentierten Falles« (13). Es ist dabei insbesondere die »kreative Aneignung der Gladiatur durch die Griechen, die in diesem Buch betont werden soll« (180).

Die »Einleitung« (9–23) skizziert zunächst die Wissenschafts-

geschichte und den aktuellen Stand der Forschung zu Gladiatoren im griechischen Osten des römischen Reiches. Sodann wendet sich M. dem Fragenkomplex Romanisierung zu; inbes. der Kontroverse um die Verwendung des Begriffes »Romanisierung«. M. selbst möchte diesen Begriff beibehalten; er sei durchaus verwendbar als Bezeichnung »für eine jenseits der bloßen politischen Herrschaft zu beobachtende Ausstrahlung Roms auf die Provinzen« (21) und den dort damit einhergehenden kulturellen Wandel. M. geht dabei aus von einem Kulturbegriff, der Kultur nicht in der Summe der materiellen Güter sieht, sondern in den dahinterstehenden Bedeutungen und sozialen Praktiken. Zuletzt wird in dieser Einleitung noch die Blickrichtung der vorliegenden Monographie präzisiert, indem »Fragenhorizonte« angesprochen und die methodischen Vorüberlegungen zur Analyse von Akkulturationsprozessen dargelegt werden. M.s Vorgangsweise orientiert sich dabei an den von U. Gotter (»Akkulturation« als Methodenproblem der historischen Wissenschaften«, in *Posthumanistische klassische Archäologie*, hg. von St. Altekamp u. a. München 2001, 255–284) aufgestellten Forderungen.

Vorbereitenden Charakter hat auch noch das 2. Kapitel »Die römischen Gladiatorenkämpfe: Entwicklung und Bedeutung« (30–45), in dem gewissermaßen als Vorgeschichte ein Überblick über die Entwicklung des römischen Gladiatorenwesens geboten wird. Konkret werden »Ursprünge und Entwicklung«, »Ablauf eines *munus*« und

die »Funktion und Bedeutung der Gladiatorenkämpfe« besprochen.

Die Kapitel 3–6 bilden den Hauptteil der Darstellung, wobei der Fokus auf vier Aspekte der Übernahme der Gladiatorenspiele im Osten des Imperium Romanum gerichtet wird. Kapitel 3, »Ausbreitung der Gladiatorenkämpfe in der griechischen Welt« (46–87), beschäftigt sich mit dem Akkulturationsprozess und den Kontexten, in denen er verläuft. Hier wird etwa die bedeutende Rolle der Kaiserpriester (Augustus – Dea Roma) als Veranstalter von *munera* betont; womit ein gewisser Bezug zur römischen Herrschaft deutlich wird. Es wird gezeigt, dass Gladiatorenspiele nicht in die in der griechischen Welt so verbreiteten Agone eingebunden wurden, sondern in der auch im Westen üblichen Verbindung mit *venationes* und öffentlichen Schauhinrichtungen separate Veranstaltungen blieben. Auch die Schauplätze der Kämpfe werden hier angesprochen und es wird daran erinnert, dass sich im griechischen Osten nur wenige Amphitheater finden. Dafür sind Umbauten von Theatern (etwa auch des berühmten Dionysostheaters in Athen) und Stadien gang und gäbe. Ein wichtiger weiterer Punkt in diesem Kapitel ist die Frage nach den Triebkräften für die Ausbreitung der Gladiatur im Osten. M. schließt einen gezielten Import durch die römischen Machthaber aus und sieht stattdessen einen wichtigen Motor in der Bedeutung für das Prestige der lokalen Eliten, die mit der Ausrichtung von Gladiatorenspielen – die bestehende euergetische Systeme erweiterten – ihre Führungsrolle in der Gesellschaft legitimieren konnten.

Das 4. Kapitel, »Die Gladiatoren, ihre Stellung in der Gesellschaft und das Leben im *ludus*« (88–109), wendet sich den Akteuren selbst zu und geht der Frage nach, ob und wie weit sich für ihre Lebenswelt Besonderheiten feststellen lassen. Es zeigt sich, dass zwar viele Gemeinsamkeiten bestehen. So sind die Gladiatoren im Osten genau wie ihre Kollegen im Westen sozial und rechtlich diskriminiert. M. stellt jedoch heraus, dass im Osten die Stellung der Gladiatoren innerhalb der Gruppe der Akteure der verschiedenen Zuschauerveranstaltungen eine unterschiedliche ist. Denn anderes als im Westen gehören hier andere öffentlich Auftretende, wie insbesondere die Athleten bei den sportlichen Agonen, aber auch Musiker und Schauspieler, privilegierteren Schichten der Gesellschaft an.

Im Kapitel 5, »Der römische Ursprung der Gladiatorenkämpfe in der griechischen Wahrnehmung« (110–134), widerspricht M. der älteren Meinung, die von einer Opposition unter Gebildeten Griechen ausgeht, und kann überzeugend darlegen, dass in der griechischen Literatur bei der Erwähnung von Gladiatorenspielen weder eine antirömische Komponente, noch die Ausformulierung eines Gegensatzes zwischen »griechischer Identität« und »römischer Alterität« zu erkennen ist. Eine grundsätzlich ablehnende Reaktion, wie sie umgekehrt bei der Einführung der Athletik im Westen in lateinischen Texten deutlich ist, lässt sich im gegenständlichen Fall nicht nachweisen. Dass allerdings Gladiatorenkämpfe stets als Import sichtbar blieben – auch wenn unklar ist, welche konkreten Auswirkungen damit verbunden waren – verdeut-

lichen allein schon die häufigen lateinischen Kampfnamen der Gladiatoren sowie die einschlägige Fachterminologie, die in der Regel lateinische Begriffe als Lehenwörter ins Griechische übernimmt, so wird z. B. der *retarius* zum ῥητιάριος oder die *familia* zur φαμίλια. Nur in wenigen Fällen kommen rein griechische Bezeichnungen zur Anwendung, wie μονομάχος für Gladiator, oder φιλοτιμία für *munus*.

Die Frage, welche Bedeutungen hinter den Gladiatorenkämpfen standen, kann auch an die reiche Hinterlassenschaft an Gladiatoren-Grabinschriften herangetragen werden. Sie ermöglichen es die Selbstdarstellung der Gladiatoren zu analysieren, was im letzten Kapitel »Die *munera* aus der Perspektive der Gladiatoren: Eine Analyse der Grabdenkmäler« (135–176) geschieht. Dieser Abschnitt basiert auf der Auswertung von 198 Grabinschriften von Gladiatoren, die dann weiter unten im 8. Kapitel im Einzelnen vorgelegt werden. M. eröffnet damit Einblicke in die Vorstellungswelt der Gladiatoren. Er kann zeigen, dass sich die Selbstpräsentation – und damit wohl auch Selbstsicht – der Gladiatoren im Osten von jener ihrer Kollegen im Westen erheblich unterscheidet. Die auffälligste Besonderheit ist dabei die, dass sich die Selbstdarstellung der Gladiatoren im griechischen Teil des römischen Reiches ganz unzweifelhaft an der der Athleten in den sportlichen Agonen anlehnt. Die Inschriftentexte sind jenen von Athleten-Inschriften bisweilen so ähnlich, dass eine Identifizierung des Bestatteten als Gladiator nur durch die beigegebene bildliche Darstellung möglich ist.

In einem »Resümee« (177–181) präsentiert M. nochmals kurz zusammengefasst die wichtigsten Erkenntnisse seiner Untersuchung des Prozesses und der Ergebnisse der Übernahme der Gladiatur.

Das 8. Kapitel »Grabdenkmäler von Gladiatoren im griechischen Osten: Katalog« (182–272) kann als Anhang aber fast auch als eigenständiger zweiter Teil des Buches gelten. Es stellt 198 mit einer Inschrift versehene Grabdenkmäler von Gladiatoren zusammen. Sie werden im Originaltext, mit einer deutschen Übersetzung, einer Objektbeschreibung und relevanten Literaturangaben vorgelegt. Bisweilen wird in einzelnen Fällen auch ein kurzer Kommentar angefügt.

Am Ende des Buches stehen ein umfangreiches Literaturverzeichnis, nützliche Register für »1. Stellen«, d. h. die verwendeten antiken Quellen, und »2. Personen, Orte, Begriffe, Sachen« sowie ein Tafelteil, der 15 Abbildungen von bildlichen Darstellungen von Gladiatoren in Reliefs auf deren Grabmälern umfasst.

Das Buch ist in gut lesbarer Sprache verfasst und klar und nachvollziehbar aufgebaut. Was insbesondere auch daran liegt, dass die theoretisch-methodische Grundlage und ihre konkrete Umsetzung auf den Seiten 25–29 der Einleitung transparent gemacht werden. Außerdem sorgen Zusammenfassungen der einzelnen Kapitel dafür, dass der Leser die für M. wesentlichen Punkte nicht aus den Augen verliert.

Die Zielsetzung, die *munera* im Osten des Imperium Romanum besonders hinsichtlich der mit ihnen verbundenen Bedeutungen zu beleuchten, wird man als in gelungener und fundierter Weise erfüllt be-

zeichnen dürfen. Die gewonnenen Erkenntnisse erweitern den Kenntnisstand von Gladiatorenkämpfen und den Prozessen ihrer Übernahme in den griechischen Provinzen beträchtlich. Es versteht sich von selbst, dass das Buch dabei weit mehr an einschlägigen Informationen bietet, als in dieser kurzen Zusammenschau der Hauptaussagen angesprochen werden konnte.

Besonders zu begrüßen ist die Quellennähe der Arbeit, d. h. der breite Raum, der der Vorlage der herangezogenen Quellen eingeräumt wird. Dadurch werden die Grundlagen sämtlicher Überlegungen und Schlussfolgerungen sozusagen offen auf den Tisch gelegt, was deren Nachvollziehbarkeit erheblich erleichtert. Das betrifft die im Haupttext herangezogenen Stellen bei antiken Autoren, die im Originaltext und in deutscher Übersetzung abgedruckt sind, insbesondere aber den Katalog der Grabdenkmäler im letzten Kapitel. Die auf diesen Gladiatorengrabmälern häufigen Reliefs

werden allerdings nur in einer kleinen Auswahl (15 Abbildungen) vorgelegt; die Bildqualität ist nicht gerade optimal aber jedenfalls als ausreichend zu bezeichnen. Etwas häufigere und ausführlichere Kommentare zu den einzelnen Grabmälern im Katalogteil hätten diesen hinsichtlich einer separaten Benützung unabhängig vom Textteil des Buches sicherlich noch aufwerten können. In diesem Sinne wäre für weniger mit der Materie vertraute Benutzer auch ein Glossar, das unbekanntere bekannte Fachbegriffe, wie *arbelas* oder *summa rudis*, kurz erklärt, hilfreich gewesen.

Mit dem besprochenen Buch liegt zweifelsfrei eine überaus solide und nützliche Arbeit vor, die gemäß ihrer eigenen Zielsetzung sowohl zur Geschichte der Gladiatur als auch zum Themenkomplex Romanisierung wichtige neue Erkenntnisse und Einsichten liefert.

Werner Petermandl, Graz

NIKEPHOROS – Personalia

Mit Band 25 hat NIKEPHOROS ein neues, erweitertes Herausbergremium. Beim Treffen der Herausgeber am 2. Juli 2013 wurde beschlossen, die Altertumswissenschaftler und Sporthistoriker Paul Christesen, Professor of Classics am Dartmouth College in Hanover/New Hampshire, und Zinon Papakonstantinou, Professor of Classics and History an der University of Illinois in Chicago, für den Herausgeberstab zu kooptieren. Damit verfügt NIKEPHOROS nun über direkte Kontakte zu einer prosperierenden Forschungslandschaft zur antiken Agonistik und Gymnastik, die sich in den vergangenen Jahren im nordamerikanischen Raum etabliert hat. Nicht geringen Anteil daran haben die beiden Kollegen, die sich mit zahlreichen einschlägigen Arbeiten einen Namen gemacht und ihre Kompetenz bestätigt haben. Dazu kommt, dass zumindest zwei der bisherigen Herausgeber in die Jahre gekommen sind und die neuen Mitarbeiter auch eine neue Forschungsgeneration repräsentieren – ein für die Zukunft der Zeitschrift NIKEPHOROS nicht unwichtiger Gesichtspunkt.

Werner Petermandl, der schon bald nach Gründung von NIKEPHOROS für die Zeitschrift wertvolle Arbeit im Lektorat und bei der Edition der einzelnen Bände geleistet hat und der seit 1997 auch als Herausgeber sehr aktiv gewesen ist, beendet mit den Bänden 25 und 26 seine Tätigkeit und scheidet aus dem Herausgeberstab aus. Seine Entscheidung begründet Werner Petermandl »einzig und allein« mit seiner »instabilen beruflichen Situation«. Kürzungen und Streichungen von Druckkostenzuschüssen und Subventionen für die Herstellung von wissenschaftlichen Zeitschriften sind Ausdruck einer Wissenschaftspolitik, die im Bereich der Geistes-, Kultur- und Sozialwissenschaften fatale Konsequenzen nach sich zieht. Der Unterzeichnete dankt im Namen aller Herausgeber Werner Petermandl für seinen großen und selbstlosen Einsatz und wünscht ihm für seine weiteren Arbeitsvorhaben viel Erfolg.

Ingomar Weiler

David C. Young. A Memory

David C. Young was born on December 9, 1937, in Lincoln, Nebraska, where he was educated at the local schools. Even as a schoolboy, he displayed the brightness of intellect and distinctive clarity of insight that were to become a trademark of his later scholarship. Yet David's long and distinguished career in Classical Studies began almost by accident, when, as a pre-Law student at University of Nebraska, he sat in an Elementary Greek class to check out a bunch of jokers who were reading ancient Greek. This playful episode marked the start of David's interest in Hellenic civilization, a passionate love affair with Greece and its culture which was to last his entire life. After changing the course of his studies and taking a Doctorate in Classics at the University of Iowa (1963), David moved to California to fill a post as Assistant Professor at the University of California at Santa Barbara. At Santa Barbara he showed the same precocious characteristics as he did in school, achieving promotion to Full Professor and subsequently being appointed chair of his department at the astonishing age of 29. Yet, in spite of these early accomplishments, no one could be more removed from the stereotype of the ambitious, career-driven academic than David. A deeply intellectual and serene mind, he always delighted in scholarship for its own sake, rather than as a means to personal success.

Energized by the work of Elroy Bundy, literary studies in 1960 California provided a congenial environment for David's philological talents. In 1968 he published *Three Odes of Pindar*, the first in a series of Pindaric studies which were to become landmarks of contemporary Classical scholarship and, like Bundy's, radically change the ways we look today at Greek choral poetry. As early as 1972, his Pindaric criticism had gained enough recognition in the US and abroad to become itself a topic for research (Salvaneschi, »La critica pindarica di D. C. Young«, *PdP* 147, pp. 426–437) – an honor rarely granted to Classical scholars when still alive, let alone scholars who still are in their thirties. Only a decade later, the same honor was to be won by his research on ancient athletics (Redmond and Kyle, »Young's Olympic Myth«, *Arete* 1985, 201–207). David's contributions to his other favorite field of study, the history of the Olympic games, constitute a second, equally important phase in his career and professional life. If Pindar and Classical philology earned him a prestigious place in the international academic scene, sports and the Olympics brought his research to the attention of a far wider audience, through a long series of appearances on television and radio programs, in newspapers, websites, and popular magazines. As an Olympic historian, he displayed the same insight and impeccable scholarship that characterize his philological works, demystifying two of the most enduring and universally accepted Ioci communes in the world of sports: the belief in ancient athletic amateurism (*The Olympic Myth of Greek Amateur Athletics*, 1984) and the tradition which credits Pierre de Coubertin with the creation of the modern Olympics (*The Modern Olympics: A Struggle for Revival*, 1996). Because of this unmatched knowledge in the history of the games, he was appointed to serve as a US

delegate on the International Olympic Academy. In 1984 his ›Words of Pindar‹ (an English translation from Pindar's victory odes co-authored with fellow Pindarist F. Nisetich) were read at the closing ceremony of the Los Angeles games.

A great part of David's ›Olympic‹ scholarship was written after he left California in 1989 to accept a position as senior Hellenist at the University of Florida in Gainesville. His Floridian period was a time of industrious research, teaching, and peaceful life at the beautiful waterfront home that he and his wife, historian Judy Ann Turner, shared on the shore of lake Santa Fe. Free from administrative responsibilities and university politics (he apparently took the job on condition that he never again serve as chair in his life). David devoted himself to what he enjoyed most: researching Olympic history, travelling in Greece, teaching and entertaining his students. That rarest specimen in the academic world – an unconceited and truly happy human being—he had a natural gift for making friends and sharing with others which made him an unforgettable acquaintance for most people and the most wonderful of hosts for his students and colleagues. Like the passions of his intellect, which he managed to communicate to all kinds of audiences, be it in a lecture hall, an airport terminal, or a pub, his ability to take pleasure in life was infectious. I cannot recall how many times I have walked away from a conversation with him almost convinced that Budweiser is a great beer. And sometimes I wonder how many bar customers, after casually meeting David over drinks, have gone back to their families ranting about an ancient poet who wrote victory odes.

Like the ancient land which he cherished in his life and his scholarship, David's personality was full of light. Even in his more advanced years, his joyful disposition and inexhaustible life energy helped him continue his travels to Greece, complete another book on the Olympic games (*A Brief History of the Olympic Games*, 2004), and keep up with his last classes at the University of Florida. When he retired from the university in 2009, it was difficult to tell that he had left, as not a day would pass without his name appearing in a reference, a newscast, a seminar, a conversation. One of the most entertaining raconteurs I have ever known, he drew from his personal experience for endless stories on Greece, the academic world, Classical scholarship, and much more. And as with many great personalities, his own story is one that continues beyond his life, through the extraordinary scope of his human and intellectual legacy.

In the past I often puzzled over the mysterious bond across time which existed between Pindar and David, between the ancient poet from Thebes and his brilliant critic from Nebraska. Now I find myself wondering how the two of them may be getting along, after they have been reunited. Are they conversing over the din of kylikes and kantharoi, at a symposium crowded with athletic victors? Do they go to the games together, watching and commenting from the seats of a stone stadium? And has David already convinced his companion that every time he thought he was using the aorist, he was actually using the future?

R. Wagman

Nikephoros 25, 2012, 7–17

Kevin Solez (Vancouver)

Troy as Turning-Post: Chariot-Racing as a Metaphor for High Stakes, Power Politics, and the Threat of Death in the *Iliad* and Aeschylus' *Agamemnon*

Chariot-racing metaphors and other sporting metaphors are highly productive in ancient Greek literature but I do not think that they ever escape the association with Homer and his descriptions of Achilles as a charioteer and a chariot-horse circling round and round the city of Troy in *Iliad* 22. Therefore, analyzing the passages in two important poetic texts that employ chariot-racing metaphors – the *Iliad* and Aeschylus' *Agamemnon* – will help us to understand the relationship of the use of this metaphor in these two works, the significance of the metaphor's later use, and the network of associations the notion of chariot-racing summons into the minds of an ancient Greek audience. This is an attempt to provide a culturally-oriented thick description of the import of the chariot-racing vocabulary as it is employed in the *Iliad* and the *Agamemnon*.

Nikephoros 25, 2012, 19–78

Claas Lattmann (Kiel)

Ritualisierter Siegpriest. Anmerkungen zur pragmatischen Dimension von Epinikien

Despite being discussed controversially, there is still no satisfactory answer to the riddle of how and when epinician odes were performed. This paper attempts to put forward a new solution. In a first step, a close reading of select text passages leads to a proposal that decidedly separates the outer-textual from the inner-textual dimension of the epinician ode, but nonetheless proves them as being highly interdependent and complementary: 1) Epinician odes usually were performed in the context of a solemn procession on the highly ritualized occasion of the victor's return to his home-town. 2) Inner-textually, this pragmatic situation was interpreted as a festive revelry (*κῶμος*) of men cheerfully and spontaneously accompanying the victor from the site of the games to his home-town while singing impromptu songs of praise. In a second step, this proposal is put to the test by critically analyzing all the relevant text passages in the corpus of Pindar's and Bacchylides' epinician odes. The paper concludes by comprehensively assessing the results and discussing further consequences with regard to the pragmatic dimension of epinician odes.

Nikephoros 25, 2012, 79–114

Nigel Nicholson/Arien Gutierrez (Portland, OR)

Doctors, Trainers and Athletes in Bacchylides Ode 1

Pantheides of Ceos, the father of the victor celebrated in Bacchyl. 1, is the only non-mythical actor credited with medical skill in epinician, and this

paper sets his representation in the context of conflicts within fifth-century medicine. Medicine was a crowded field, and many doctors distinguished themselves by representing medicine as an art, but this move threatened the social position of elite doctors. Bacchyl. 1 responded by embedding Pantheides in elite athletics and crafting an idea of his medical practice that was compatible with his family possessing elite status and playing an important political role. The unusual omission of the youth victor's trainer is part of the careful framing of Pantheides: Bacchyl. 1 represents the trainer in much less elevated terms than is typical for epinician.

Nikephoros 25, 2012, 115–142

Maria Elena Della Bona (Lecce)

Alcune osservazioni sul concetto di *periodos* nell'agonistica ginnica e musicale

In some honorary epigraphs of the Imperial Age musicians or athletes are called *periodonikai* without having gained all the necessary victories in each seat of the classic *periodos* (Olympia, Pythia, Isthmia e Nemea). It has led someone to think that the missing victories in one of the four seats could be replaced by others, got in the remaining seats in new contests, that in the Imperial Age would have added to the classic *periodos*.

Nevertheless, scholars don't agree with each other about which and how many seats were added; moreover, the standard of substitution of victories is not applicable to all epigraphs we have.

A new reading of the epigraphic material in question makes us suppose that the new *periodos* created in the Imperial Age and made up by Capitolia, Sebasta, Eusebeia, Actia and Aspis, was called 'periodos in the periodos' and 'remaining periodos', too.

On the basis of this reading each type of substitution between victories is unnecessary and some interpretative problems about the epigraphs are explained.

Nikephoros 25, 2012, 143–154

Steven Ross Murray/William A. Sands/Douglas A. O'Roark (Colorado Mesa University)

Recreating the Ancient Greek Javelin Throw: How Far was the Javelin Thrown?

The javelin throw was part of the ancient Greeks' athletic festivals, specifically as an event in the pentathlon. Recent scholarship has shown that the use of a leather thong, called an *ankyle*, increases the distance that a facsimile of an ancient Greek javelin could be thrown, on average, by some 58 percent; however, in that study athletic men were used, throwing from a standing position, and not highly trained throwers using a run-up and a well-trained throwing technique. Would the *ankyle* provide the same advantage to highly trained throwers? Also, how far did the ancient Greeks throw the

javelin? To our knowledge, only one ancient source, Staius, even refers to the distance of a javelin throw in antiquity, and it is an indirect reference to the length of a chariot race course and thus is not precise. The modern secondary literature on the subject is unsupported, or when referenced, uses sources that may be in question. We found that highly trained collegiate throwers, using a run-up and proper throwing technique, threw a facsimile of an ancient Greek javelin farther with the use of an ankyle, and that a throw of up to 66 meters was possible. Our results confirm that the ankyle increases the distance that the javelin can be thrown, but that contemporary scholars overestimate the probable distance that the javelin was thrown by the ancient Greeks because of fallacies in the literature.

Nikephoros 25, 2012, 155–158

Thomas Heine Nielsen (Copenhagen)

»When Zeus Gave Me Victory ...« – A Note on *Inscription von Olympia 166*

This note discusses the background against which the unusual claim made in *IvO 166*, i.e. that the victory celebrated by the epigram was a gift from Zeus, should be seen. It is argued that the claim was prompted directly by the extraordinary circumstances in which Troilos of Elis won his equestrian victory: he was an officiating Hellanodikas during the Olympics of 372 BC at which he won.

Nikephoros 25, 2012, 159–203

Sylvain Forichon (Ausonius CNRS, Université Bordeaux Montaigne)

Furor circensis: étude des émotions et des expressions corporelles des spectateurs lors d'une course de chars

The excitement aroused by the games in the circus, and in particular the chariot races, was often recalled by numerous Ancient Roman writers. If many of them roundly condemned it on various moral, philosophical or religious grounds, on the other hand few sought to explain it. Using literary and iconographic sources, this article sets out to study the excitement of the populace as expressed through their emotions. These emotions, aroused by a combination of sensory impressions, provoked in the spectators such physical reactions as cries and gestures which seemed to the ancient writers to be close to madness, whence the recurrence in our sources of such terms as *furor* or *insinia*. By drawing on recent research in neuroscience and the psychology of the emotions and of sport, the present study aims to show the influence and significance of different elements which helped to arouse excitement in the spectators: the feeling of expectation before the spectacle began, the gambling, the thrills of the race, but also the importance of the sensual stimuli to which the public were subjected before and during the race.

Nikephoros 25, 2012, 209–220

David M. Pritchard (University of Queensland)

Public Honours for Panhellenic Victors in Democratic Athens

Democratic Athens gave citizens who were Panhellenic victors for life free public dining and free front-row seats at its own games. These honours were otherwise only given to victorious generals and its other significant benefactors. The surprising granting of them to sporting victors requires careful explanation. The Panhellenic victory of one of its citizens gave a city of no importance rare international prominence and one which was a regional power proof of its superiority over its rivals. The only other way which it had to raise its standing was to defeat a rival in battle. Thus the classical Athenians judged a Panhellenic victor worthy of their highest honours, as he had raised their standing without the need for them to take the field.

Nikephoros 25, 2012, 221–237

Matthew Trundle (University of Auckland)

Athletes and Warfare in the Classical Period

Greek literature often stressed a close relationship between war and athletics in the archaic and classical period. Homer's heroes are naturally adept at both war and athletic contests. The archaic age has plenty of talismanic figures whose victories in athletic contests brought power and glory to the battlefield. This paper argues that the relationship between war and athletics was in reality always tenuous, the product of a mythologizing vision of writers to idealize the aristocracy's place in society, as well as to present the past as a golden age without specialists or professionals. The increasing needs of classical warfare in terms of numbers of combatants in longer and more violent wars alongside growing specialization and professionalization led to further dislocation of the two activities. War and athletic games were distinct pursuits, united only by wistful élite myth-making in the harsh world of military violence and its realities.

Nikephoros 25, 2012, 239–252

Rashna Taraporewalla (University of Queensland)

Anything You Can Do: Competitive Emulation and the Monuments to Chionis and Astylos at Olympia

The perigete Pausanias in his description of the Altis at Olympia describes two statues placed side by side, that of Astylos of Croton and Chionis of Sparta. Both were victors in the stadion and diaulos in multiple successive Olympiads, though the career of each was dramatically different. Chionis, on the one hand, had achieved his victories in the seventh century, though some time intervened before the Lacedaimonians came to commemorate his feats around 470 B.C., commissioning honorific monuments at both Olympia and Sparta. Astylos, on the other hand, was a victor of the 480s,

whose statue at Croton was destroyed when he competed as a representative of Syracuse.

This paper examines the rivalrous interplay represented by the juxtaposed statues and their inscriptions. It argues that the erection of the Spartan monument can be viewed as an act of competitive emulation in response to the construction of the victor statue of Astylos.

Nikephoros 25, 2012, 253–262

Tom Stevenson (University of Queensland)

Simonides and Pausanias on the Olympic Victories of Milo of Croton

The great Milo of Croton (whose floruit occurred in the second half of the 6th Century BC) is said by Pausanias (6.14.5) to have won the wrestling at 6 Olympiads, including once as a boy. Simonides (Anth. Pal. 16.24), however, states that Milo won 7 times at Olympia. The aim of this paper is to delve into the reliability of the evidence provided by these two ancient writers and to find more reliability in Simonides, and less in Pausanias, than other modern commentators have done.

Adressen

Herausgeber

- Paul Christesen – Hinman Box 6086. Department of Classics, Dartmouth College. Hanover NH 03755, USA
- Wolfgang Decker – Institut für Sportgeschichte. Deutsche Sporthochschule Köln. Am Sportpark Müngersdorf 6. 50933 Köln. Deutschland
- James G. Howie – School of History, Classics & Archaeology. The University of Edinburgh. William Robertson Building. 50 George Square. Edinburgh EH8 9JY. Great Britain
- Peter Mauritsch – Institut für Alte Geschichte und Altertumskunde. Karl-Franzens-Universität Graz. Universitätsplatz 3, 8010 Graz. Österreich
- Zinon Papakonstantinou – Department of Classics and Mediterranean Studies. University of Illinois at Chicago. 1722 University Hall (MC 129). 601 South Morgan Street. Chicago IL 60607-7118, USA
- Werner Petermandl – Harrachgasse 3a, 8010 Graz, Österreich
- Robert Rollinger – Institut für Alte Geschichte und Altorientalistik. Universität Innsbruck. Langer Weg 11, 6020 Innsbruck, Österreich
- Christoph Ulf – Institut für Alte Geschichte und Altorientalistik. Universität Innsbruck. Langer Weg 11, 6020 Innsbruck, Österreich
- Ingomar Weiler – Im Hoffeld 20, 8046 Graz, Österreich

Autorinnen und Autoren

- Maria Elena Della Bona – Via XI Febbraio 21, 73010 S. Pietro in Lama (Lecce) Italien
- Sylvain Forichon – Ausonius UMR 5607 CNRS – Université Bordeaux 3, Maison de l'archéologie. 8 esplanade des Antilles, 33 607 Pessac Cedex, Frankreich
- Arien Gutierrez – Reed College. 3203 SE Woodstock Blvd, Portland, OR 97202, USA
- Claas Lattmann – Institut für Klassische Altertumskunde. Christian-Albrechts-Universität zu Kiel. Leibnizstraße 8, 24098 Kiel, Deutschland
- J. Mouratidis – Aristoteleion University of Thessaloniki, Department of Sport and Physical Education. GR - 540 06 Thessaloniki
- Steven R. Murray – Department of Kinesiology, Colorado Mesa University. 1100 North Avenue, Grand Junction, CO 81501
- Nigel Nicholson – Walter Mintz Professor of Classics, Reed College. 3203 SE Woodstock Blvd, Portland, OR 97202, USA
- Thomas Heine Nielsen – The Saxo-Institute, Section for Greek & Latin, University of Copenhagen
- H. W. Pleket – Jan David Zocherhuis, Gerrit Rietveldlaan 46, 2343 ET Oegstgeest, Niederlande
- David M. Pritchard – School of History, Philosophy, Religion and Classics, Faculty of Arts, The University of Queensland. Brisbane QLD 4072, Australia
- Kevin Solez – University of British Columbia, Classical, Near Eastern, and Religious Studies. 1866 Main Mall, BUCH C227, Vancouver, BC V6T1Z1, Canada
- Tom Stevenson – School of History, Philosophy, Religion, and Classics, University of Queensland

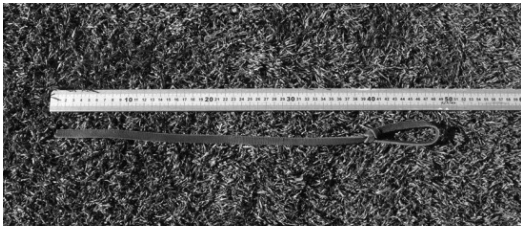
Rashna Taraporewalla – School of History, Philosophy, Religion and Classics,
University of Queensland

Renate Thomas – Römisch-Germanisches-Museum Köln, Roncalliplatz 4, 50667 Köln

Matthew Trundle – University of Auckland

Christian Wallner – Lodengasse 60, 9020 Klagenfurt, Österreich

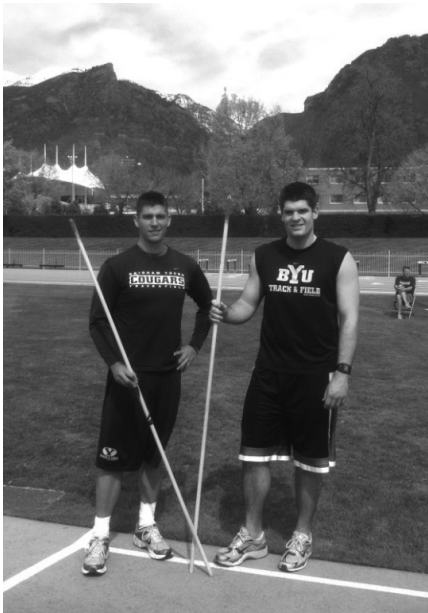
Pl.1, fig. 1
 (Murray et al.,
 p. 145):
 An ancient
 Greek athlete
 holding a javelin,
 with a
 leather thong
 (Greek: *ἀγκύλη*,
 Latin: *amentum*)
 fastened
 around the
 shaft. Detail
 from an Attic
 red-figure cup,
 ca. 470 B.C.E.
 Paravey Col-
 lection, Louvre
 Museum, Paris,
 France. The
 photograph is
 by Maria-Lan
 Nguyen. Used
 with per-
 mission.



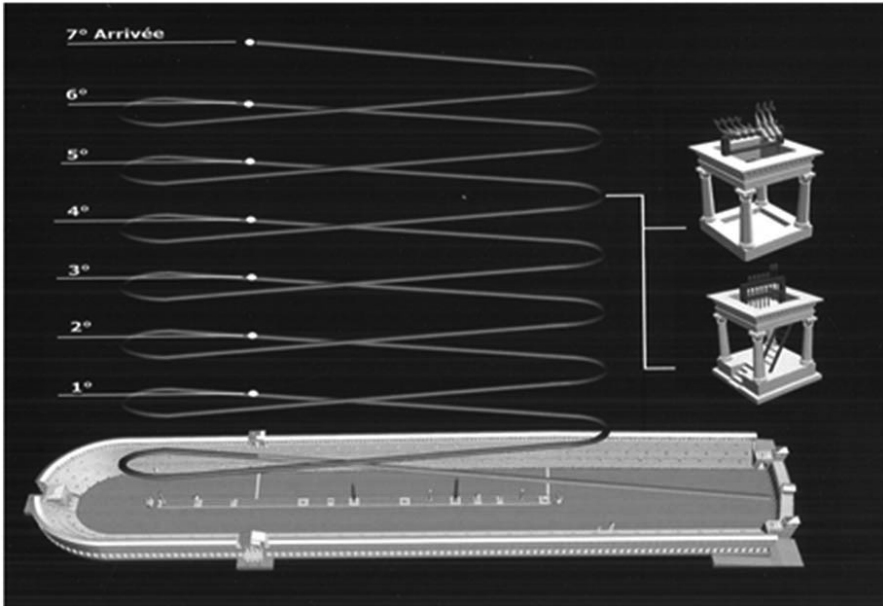
Pl.1, fig. 2
 (Murray et al., p. 145):
 The ankyle, with a loop
 constructed from a bowline knot
 at one end (top), and the
 blunted, bronze-tipped javelin
 (bottom). The photographs are
 by the authors.



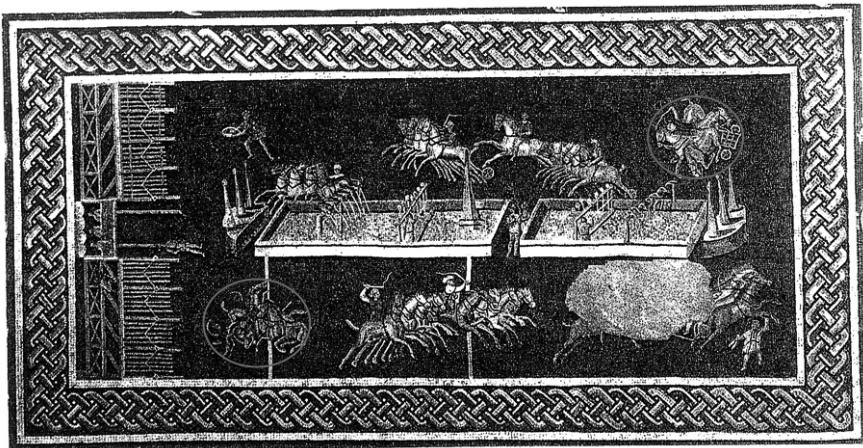
Pl. 2/1, fig. 3 (Murray et al., p. 145): One of the throwers preparing to throw the javelin with the *ankyle*. The *ankyle* was secured temporarily to the javelin by wrapping it back on itself three times around the javelin (see inset). The grip was completed by inserting the first two fingers into the loop of the *ankyle* and then using the last two fingers and thumb to hold on to the javelin. The photograph is by the authors.



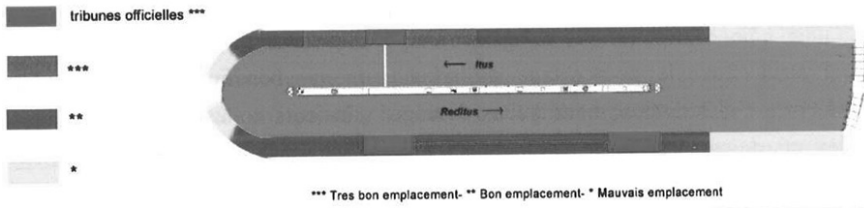
Pl. 2/1, fig. 3
(Murray et al., p. 145):
The two javelin throwers from Brigham Young University, Provo, Utah, USA. Both are holding the javelins that were used, and the athlete on the left has the *ankyle* fastened around the javelin's shaft. Note how dirty the javelin tips are. The javelins would pierce the grass infield about 15 cm when they landed. The photograph is by the authors.



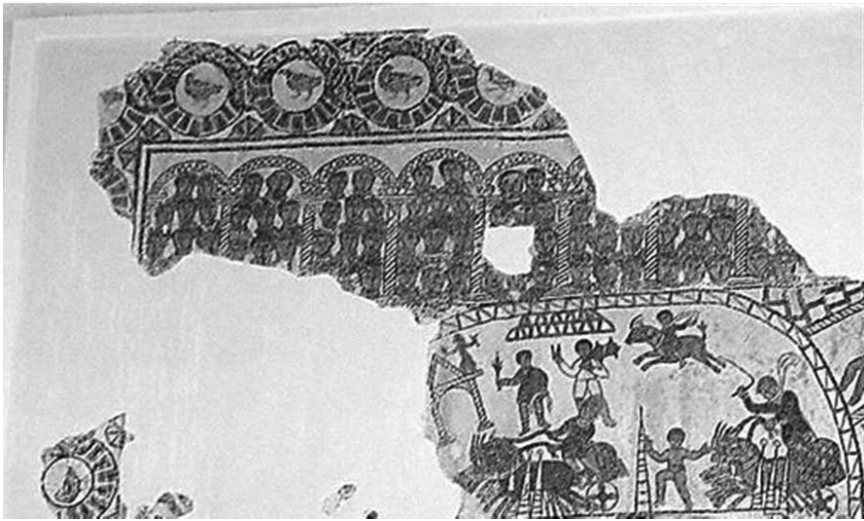
Pl. 3/1, fig. 1 (Forichon, p. 174): Fauquet 2008, 268



Pl. 3/2, fig. 2 (Forichon, p.174):
Mosaïque dite de Lyon, Musée de la civilisation gallo-romaine, Lyon



Pl. 4/1, fig. 3 (Forichon, p.177): Fauquet 2008, 409, fig. 133



Pl. 4/2, fig. 4 (Forichon, p.191):
Détail de la mosaïque dite de Gafsa, Musée du Bardo, Tunis